Gion Nándor

Krisztus katonái a Görbe utcából

**A szülőföld és a gyerekkor színhelye: Szenttamás**

**János esete a felszabadító tiszttel**

*az első fennmaradt novella*

Hajnalodott. A Nap a Föld pereme mögül már sugározta bíborvörös sugarait, melyek felkúszva a szürkén gomolygó felhőkre, bágyadtan hullottak le a földre, megvilágítván a kis bánáti falu szétszórt, apró házait. A falu népe még többnyire aludt, csak imitt-amott hangzott egy-egy vödör csörgése, amikor valamely korán kelő falubeli vizet húzott a jószágainak. A hajnali csendet hirtelen dübörgő lábdobogás és csörömpölés váltotta fel. Szürke köpönyeges katonák lepték el percek alatt a falut, oroszul beszéltek. A falusiakat nem lepte meg ez a hirtelen bevonulás. Már régóta hangzott, hogy az orosz katonaság már bevonult Bánát egy részére, és a falubeliek már napok óta el voltak a most bekövetkező eseményre készülve. Azért mégis kíváncsian tekingettek ki az ablakon, sőt a bátrabbak már az utcára is kimerészkedtek szemlélődni.

Szűcs János a kiskapuból nézte a sürgölődő katonákat, s odaszólt a szomszédjának, Tóth Gergelynek:

– No, mit szólsz hozzájuk, szomszéd?

– Hm, inkább hallgatok – mondta mogorván Gergő.

– Ugyan, ne lógasd az orrod ilyen szerencse láttára – tréfálkozott János. – Büszkék lehetünk, hogy ilyen szép hadsereggel rendelkezünk. Hiába, no, nekünk minden jóhoz szerencsénk van – tette hozzá, mintha magának beszélne.

Gergő olyasvalamit dörmögött, hogy ő legszívesebben a pokolba küldené az egész regementet, és azután beballagott a házába. A Vörös Hadsereg derék katonái azonban egyáltalán nem zavartatták magukat a bámészkodó falusiaktól. Fél órával bevonulásuk után már minden házban volt belőlük. Házigazdáiknak kézzel-lábbal megmagyarázták, hogy elsősorban éhesek, ami minden valamirevaló katonának a jó tulajdonságai közé tartozik. Így azután a barátság csakhamar létrejött a falusiak és a katonák között. Szűcs Jánosnak, ahogy ő mondta, irigylésre méltó szerencséje volt. Amint ott álldogált a kapuban, egy tiszt lépett hozzá, és félremagyarázhatatlan jelekkel tudatta Jánossal, hogy be akar menni. Kérését János szolgálatkészen teljesítette. Udvariasan bevezette a konyhába, és feleségének megparancsolta, hogy egy kis harapnivalót kerítsen a vendég elé. Időközben kiderült, hogy János egész tűrhetően beszél oroszul, ugyanis gyermekkorában Bácskában, egy ruszin faluban laktak, és eléggé elsajátította nyelvüket. Az evés ideje alatt már egész szépen eldiskuráltak. János érdeklődött, hogy a háborúnak mikor lesz már vége, míg a „kapitány úr” – ahogy János nevezte –, megvigasztalta, hogy most már hamarosan Berlinbe érnek, és akkor lefújják a háborút. Ilyen és ehhez hasonló témákról beszélgettek egy ideig, de végül a vendég, fáradtságra hivatkozva, fekvőhely után érdeklődött. Azonnal bevezették az előszobába, és megmutatták neki az ágyat, amely ott volt, megkérdezték, hogy megelégszik-e vele. Természetesen, hogy megelégedett. Ezzel aztán magára hagyták, hadd pihenje ki magát. Jánosnak nem lévén okosabb dolga, ismét kiállt az utcára nézelődni.

Dél felé fölkelt a „kapitány úr”, és kissé mogorván álldogált a tornácon. János az udvar felől jött, és udvariasan köszöntötte vendégét, és minden igyekezetét arra fordította, hogy felvidítsa annak mogorva arcvonásait. Végül így szólt hozzá:

– Jöjjön, kapitány úr, nézze meg az én állataimat.

– Na, gyerünk – dörmögte kedvetlenül amaz.

Jánost az egész faluban legjobb állattenyésztőnek ismerték. Kicsi, de példás állatállományát már sokan megcsodálták. Ezt a csodálkozást akarta látni az idegen arcán is. Azonban most keserűen csalódott. A „kapitány úr” egyáltalán nem csodált meg semmit. A szép kövér sertéseket mindjárt a legnagyobb flegmával sündisznóknak nevezte. Ez a megjegyzés már fejébe kergette Jánosnak a vért.

– No, nem baj – dörmögte magában vigasztalóan. – Hátha a baromfik jobban megnyerik a tetszését. Utóvégre ki a fene tudja elsőre eltalálni az ilyen finnyás tisztek ízlését?

Aztán fennhangon szólt:

– Hogy tetszenek ezek? – és az udvaron járkáló hófehér tyúkokra mutatott.

– Ezek csirkék? Hm, hát szépek, de olyan kicsik, mint a… mint azok a verebek ott a tetőn – mutatott János fajgalambjaira, melyek büszkén járkáltak a háztetőn.

– De… – kezdte vérvörös arccal János, azonban a tiszt nyugodtan folytatta:

– Hja, minálunk Oroszországban olyan példányokat lehet látni még a legkisebb paraszt udvarában is, hogy ezek elvesznének mellettük.

Azután nyugodtan ballagott ki az udvarból.

Jánossal forgott a világ. Mint akit fejbe ütöttek, úgy botorkált megszégyenítője után. Úgy érezte, hogy ezzel ő van lebecsülve. Agyában egymást kergették a gondolatok. Szégyen és harag forrt bensejében. Észre sem vette, mikor felesége mellé osont, csak akkor kapta föl a fejét, mikor az asszony a fülébe súgta:

– A tiszt ágyában tetűt találtam.

Ez olaj volt a tűzre. Még hogy ez a tetves becsülte le az ő állatait, és egyben őt is, ezt nem hagyja annyiban, ezt megbosszulja!

A „kapitány úr” csakhamar elment valahova. János csak ezt várta. Lement a kert végébe, ahol a talaj ingoványos volt az ott folyó csatorna ki-kiömlő vizétől, és figyelmesen körülnézett. Ezen a helyen sokszor látott teknősbékákat. Hosszas nézelődés után most is észrevett egyet. Óvatosan megkerülte az állatot, és mikor a teknős és a csatorna között volt, megrohanta áldozatát. Megragadta a kemény hátú állatot, és diadalmasan vitte befelé. Ott aztán egyenesen a „kapitány úr” ágyához ment, és a teknőst a szalmazsákba rejtette.

Szürkületkor megérkezett a „kapitány úr”. Most már jobb kedve volt neki, mint délben. Kis ideig beszélgettek, azután egymásnak jó éjszakát kívánva a vendég a szobájába ment lepihenni. János rágyújtott egy cigarettára, és csak úgy ruhástól ledőlt az ágyra. Türelmesen várt. Még el sem szívta a cigarettát, mikor a szomszéd szobából hatalmas ordítást hall:

– Gazda, gazda, jöjjön azonnal! – kiáltozott valaki a szomszéd szobából.

János feltápászkodott, meggyújtotta a lámpát, és benyitott a vendégéhez. Kis híja, hogy nem nevette el magát az elébe táruló látványon. A „kapitány úr” egy szál ingben állt a szoba közepén, és puskáját mereven az ágyra szegezte. De János azért összeszedte minden komolyságát, és tettetett bosszúsággal kérdezte:

– No, mi az?

– Valami izé… valami van az ágyban – hebegte a „kapitány úr”, miközben kétségbeesetten igyekezett rémületét palástolni.

– Igen, az ágyban szalma van. Csodálom, hogy csak most vette észre.

– De valami van a szalmában, mert mozgott.

– Ugyan, ugyan, bizonyára álmodta, kapitány úr.

– Dehogy álmodtam – tiltakozik az dühösen –, határozottan tudom, hogy mozgott valami.

– Ja – üt a homlokára János, mint aki már érti a dolgot –, bizonyára tetű.

– Nem lehet tetű, az nem bírja az ágyat mozgatni, ez sokkal nagyobb valami.

– Hát nézze meg, kapitány úr – tanácsolja János.

– Én? Dehogy nézem, hanem nézze meg maga, ha nem akarja, hogy összelövöldözzem az ágyat.

– Ezt már ne tegye, inkább megnézem – egyezik bele János.

Azzal az ágyhoz ment, és benyúlt a szalmazsákba. Megragadta a teknőst, és kidobta a földre, a „kapitány úr” lába elé. A teknős, amint földet ért, ijedten behúzta a nyakát, és ennek következtében a fejét is. Mikor azonban látta, hogy nem bántják, kipislogott a páncélja alól. Lehet, hogy meglátta a rászegeződő puskát az ijedten hátráló ember kezében, de ez nem rémítette meg, mivel a teknősök még ma is abban az elmaradottságban élnek, ahol még nem találták fel a lőfegyvereket. Kinyújtotta a nyakát, és nézelődni kezdett, és most valóban ijesztőnek látszott. A „kapitány úr” sápadtan dadogott:

– Ezen feküdtem én?

– Igen – bólongott János. – Mindjárt mondtam én, hogy tetű van az ágyban.

– Tetű?!

– Igen, tetű, hát persze hogy az. Mi van ezen csodálkoznivaló?

– De… ilyen nagy?

– Hogyhogy nagy? Nem is olyan nagy ez, csak egy kicsit kövér.

A „kapitány úr” megtapogatta a hátát, hogy nem onnan származik-e a borzalmas állat kövérsége. Megbizonyosodván, hogy semmiféle nyílás nincs a hátán, kissé zavartan magyarázni kezdett:

– Tudja, minálunk a rokonai nagyon aprók, nincsenek ilyen szép példányok, de nem is kívánok belőlük egyet sem.

– Hát, igen – magyarázta bölcsen János –, kicsi, veszedelmes fajta, de mi már megszoktuk.

– És hogy irtják őket?

– Ó, egyszerűen, beledobjuk a vízbe, és ott aztán megfullad.

– Mi sokkal egyszerűbben bánunk el velük – mondta a „kapitány úr”, és elkezdett az ingében kotorászni, majd előhalászott egy tetvet. Rátette a puska agyára és megnyomta a körmével. – Csak így, látja?

– Ja, kérem – mondta János gúnyosan –, ily pici állatkával könnyű elbánni.

– Nem tehetünk róla – mentegetőzött amaz –, hogy maguknál minden állat különb példányban található.

– Ugye, hogy különbek a mieink? – derült fel János arca. – Ezt már előbb is megmondhatta volna, és most nyugodtan aludhatna – mormogta maga elé.

– De most már vigye, és fojtsa meg! – mutatott a „kapitány úr” a teknősre.

– Már viszem is – indult meg János. – Jó éjszakát – mondta az ajtóból.

Kint szélesen elmosolyodott, és lement a kert végébe, ahol szabadjára engedte az állatot. Azután pedig visszament, és megelégedetten bújt be az ágyába, és mint nyugodt lelkiismeretű ember csakhamar elaludt, hogy addig is elfelejtse az egész történetet.

*Kéziratból*

**A tolvaj**

*a második fennmaradt novella*

Mikor még kisgyermek voltam, egy eszményképem volt, akiért rajongtam, és akit jó ideig, sőt egyrészt még ma is példaképpen állítottam magam elé. Ez az ember anyai nagyapám volt. Mások bizonyára jobban megválogatták ideáljaikat, de én még akkor nagyon szerény földi halandó voltam, aki megelégedett egy hajlott hátú, sasorrú, kedélyes öregemberrel is. Mióta eszemet tudtam, vonzalmat éreztem iránta. Ez nem is csoda, mivel születésemtől kezdve ő volt az egyetlen ember, aki bennem egy jövendőbeli hírneves embert látott. Azért a mai babérkoszorús egyének ne legyenek féltékenyek rám, csupán a kukoricacsőszöknek ajánlok nagyobb óvatosságot személyem iránt, ugyanis nagyapám ezt a rendkívüli hivatást szánta nekem, és ebben a dicsőséges szakmában látta híres jövőmet. Nagyapám még abban az időben szintén csősz volt, és mint minden szakember, ő is szerette mesterségét, és elhatározta, hogy addig űzi ezt a hivatását, míg egyetlen unokája (aki én voltam) fel nem váltja. Nekem ez iránt a sokat ígérő pálya iránt nem is volt semmi kifogásom, sőt rajongtam is érte. Sokszor kértem az öreget, hogy vezessen magával a mezőre, de mindig azt mondta, hogy még van idő bőven erre az alkalomra. Egyszer azután ebéd után egész váratlanul megragadta a fülemet, és a szemembe nézve, megkérdezte:

– No, kigyüsz velem a határban?

Majd elájultam örömömben. Hirtelen nem is tudtam szólni, csak buzgón integettem a fejemmel, hogy igenis akarok, hogyisne akarnék kimenni.

– No, gyerünk akkor – mondotta, és a kezembe adta vasbotját, amit olyan büszkén húztam magam után, mintha az enyém lett volna az a nagy „birodalom”, amelyben ez ideig csak mint kukoricacsősz-jelölt szerepeltem.

Amikor elhagytuk a falu utolsó házait, nagyapám bement egy házba, ahol, mint később megtudtam, csárda volt, és egy vöröses színű folyadékkal telt üveggel jött vissza. A gyanús folyadékban csakhamar felismertem a tavalyi szőlőlét, vagyis a bort.

– Hogy nehogy unalmas legyen az első kirándulásod, azért hozok egy kis toroköblögetőt is – fűzte nagyapám a rövid magyarázatot a borosüveghez.

Jaj, dehogy unatkoztam volna én enélkül is! Alig vártam, hogy elhagyjuk az emberlakta területeket és egyedül maradhassunk az én jövendőbeli birodalmamban. Lelki szemeim előtt már láttam magamat a susogó kukoricatáblák és sárga búzakörösztök között a rablókkal és tolvajokkal dicsőségesen harcolni és ünnepelt hősként puskával a vállamon barangolni. Egyszóval valami nagyszerűt és titokzatosat vártam ettől az utamtól. – Ha valami szépet vagy jót várunk, azt rendszerint sokkal szebbnek látjuk képzeletünkben, mint az a valóságban van. Ez történt velem is, csakhogy az én csalódásom nem volt nagy. A mezőt szépnek találtam, csak a sok barangolás már kifárasztott, és ez volt az oka, hogy a táj szépségeit kevésbé értékeltem. Nagyapámnak valóban igaza volt, mikor aggodalmaskodott, hogy unatkozni fogok, és jól tette, hogy az unaloműzéshez orvosságot is hozott. A falutól már messze jártunk, amikor lepihentünk és előkerült a borosüveg. Nagyapám azonnal egy tisztességeset húzott az üvegből, és nekem nyújtotta.

– No, hadd lássuk, milyen csősz lesz belőled! – mondotta.

Megragadtam az üveget, és nagy hirtelen leöntöttem néhány kortyot. A bűvös folyadéknak roppant savanyú volt az íze, köhögtem és könny szökött a szemembe, de azért nagyszerűnek vallottam „Noé atyánk találmányát”. Másodszor már nem volt olyan savanyú, harmadszor pedig már valóban kitűnőnek bizonyult.

– Született korhely vagy – veregette meg a jó öreg boldogan a vállamat, mikor az utolsó csöppet is kiszívtam az üvegből.

Az idő ezalatt szinte elrohant, és már alkonyodni kezdett, mikor felkászálódtunk és visszafelé indultunk. Borozás közben a fáradtság a lábamból a fejembe szállott, és kissé bizony szédelegtem. A lebukó nap sugarai vörös fénnyel árasztották el a kukoricatáblák tetejét, és a szél is fújdogálni kezdett. A táj valóban regényes volt, csak még a rablók hiányoztak, és álmodozásom valóra vált volna. Most azonban nem kívántam őket látni.

Nagyapám, úgy látszik, észrevette hirtelen kedélyváltozásomat, mert egy elbeszélésbe kezdett:

– Egyszer, még fiatalkoromban, egy vasárnap bent üldögéltünk a kocsmában és iszogattunk (hja, akkor még nyakaltam a bort) Kiss Jakabbal meg a szomszéd Palival. Amint borozgatunk, a Palinak jókedve kerekedik, és csak elbődül, hogy: „Cserebogár, sárga cserebogár.” Még bele se melegedett a nótázásban, mikor belép két idegen siglajc, és leintik, hogy ne danóljon. A Pali előbb csak meglepetten hápogott, de aztán odahajolt hozzám, oszt aszongya:

– Miért mondják ezek, hogy ne danóljak?

– Biztos azért, mert agyonlőtték a királyt – mondom én.

– Melyik királyt?

– Hát a Sanyit – mondom. (Mi magunk közt így hívtuk Sándor királyt.)

– A mi Sanyinkat?

– Azt.

– Oszt ki lőtte agyon? – kérdi.

– Aszongyák, hogy valami magyar – mondom én.

– Magyar???

– Igen.

– Hát ez nagy baj – mondja –, de félig-meddig a király is bűnös.

– Miért?

– Hát azért, mert, ha már meg akart halni, mért nem egy savanyú ángliusal lövette agyon magát, az a népség úgysem bánta volna, ha betiltsák a mulatozást. És most tessék, nekünk magyaroknak még danóni sem szabad.

– Hát ez már így van.

– Hogy?

– Hát csak így, hogy nem szabad mulatni – mondom én.

Pali egy pillanatig forgatta a szemeit, majd dühösen az asztalra csapott.

– De nekem jókedvem van, és én mulatni akarok!

– Hát mulass!

– Mulatok is – ugrott fel, de azután visszaereszkedett, és a fülembe súgta: – Te Pista, van bicskád?

Hirtelen nem tudtam mit mondani. Nálam volt a fanyelű bicskám, de gondoltam, ki tudja, milyen ostobaságon töri a fejét, és csak aszondom:

– Nincs nálam.

Erre odahajol a Jakabhoz, és attól is kérdi:

– Ugye van bicskád?

– Bicskám, az nincs – mondja Jakab, aki borbélylegény volt –, hanem van nálam egy rozsdás borotva, ha megfelel, odaadhatom.

– Ide vele!

– Itt van – mondja Jakab –, de minek az neked?

– Elvágom ennek a kettőnek a nyakát!

– Hüh, énbennem meghűlt a vér…

Nagyapám ebben a pillanatban elhallgatott. Én riadtan megálltam, és bennem is meghűlt a vér. A mellettünk lévő kukoricatábla közepe felé valami vagy valaki csörtögött.

– Ez a kukoricát lopja – jegyezte meg halkan az öreg –, no, de most a torkára forrt. Gyere utánam – szólt hátra nekem, és óvatosan megindult a tolvaj felé.

Én úgy botorkáltam utána, mint akit a vesztőhelyre visznek. A falu még messze volt, és ki tudja, kikkel találkozunk. Mind közelebb értünk, már tisztán lehetett hallani, amint valaki a kukoricát tördeli. Hirtelen egy hajlongó ember alakja tűnt fel. Már alig voltunk tőle két méterre. Ő is észrevett bennünket, mert fölegyenesedett. – Ah, mekkora ember volt, nagyapámtól is jó fél fejjel nagyobb! Haj nekünk most! Nagyapám azonban egyáltalán nem ijedt meg. Egy ugrással előtte termett.

– Megállj, gazember! – ordította. – Vagy úgy?! Te vagy az, Sándor! Te piszkos rabló! Szállásod, földed van, és lopsz!

– Megbocsájt, Pista bácsi, de… – kezdett el mentegetőzni.

– Micsoda megbocsájt és micsoda Pista bácsi! Én községi mezőőr vagyok, vagy jobban mondva mezőúr, de mégiscsak mezőőr. Megértetted!? – kiáltotta, hogy hirtelen beállt zavarát palástolja.

– Igen, de…

– Semmi „de”, és ne pofázz közben, ha én beszélek, mert beverem a fejed – hadonászott nagyapám a vasbotjával.

– Azt már nem teheti…

– Mi az, hogy nem tehetem, igenis megteszem, ha akarom.

– De miért? Hiszen ez az én kukoricám… – nyögte végre ki a szerencsétlen.

Bum!! Ez váratlanul jött, még öregapám is meghökkent egy pillanatra, de aztán gyanakodva kérdezte:

– Hogyhogy a tiéd?

– Hát kivettem a János bácsitól.

Az öreg mezőőr ekkor a fejéhez kapott, mintha eszébe jutott volna valami, de azért továbbra is a vádló szerepét játszotta.

– Na jó, majd utánajárok – mondotta –, de ha hazudsz…

Ezzel visszaindultunk. Az úton félénken kérdeztem:

– Most mindjárt utánajár?

– Nem – mondta mogorván. – Eszembe jutott már, igaza van a Sándornak.

Hallgatagon mentünk a sötét éjszakában, mikor a falu alatt megállított nagyapám:

– Idefigyelj – mondta –, soha életedben ne legyél csősz. Megértetted?

– Igen – bólintottam ijedten.

És ekkor bezárult előttem ez a sokat ígérő pálya, és a nagy karrierből nem lett semmi. Nagyapám egy mondattal megsemmisítette álmaimat és az ő szép terveit. Azért, mert működése folyamán egyszer csalódott. És éppen akkor, amikor az első ízelítőt adta kiváló mesterségéből.

*Kéziratból*

**„Szenttamáson születtem…”**

Szenttamáson születtem, egy közepes nagyságú mezővárosban, amelyet én sokáig falunak neveztem, és ma is igen gyakran falunak nevezek, mert az a része, ahol én felnőttem Szenttamás legszélén, igazán falusias volt, sőt kimondottam faluvégies. Négy házsor igen messze egymástól, egy nagy füves rét, amelynek közepén vagy kétméteres magasságban temető emelkedett ki, a temetőből pedig a temetőcsősz kissé rozoga háza, aztán ismét temetők éppen a mi házsorunkkal szemben, a temető mögött egy kis folyó, amelynek akkor még tiszta volt a vize.

Első emlékeim azonban a lövészárkokhoz fűződnek, nyilván azért, mert ezekben a lövészárkokban, kerültem először életveszélybe. A háború vége felé két hadsereg csapott össze a közelünkben, a fejünk felett lőtték egymást, mindkettő fel akart szabadítani bennünket, este kezdték a lövöldözést, nagy füves rétünket akkor már lövészárkok szabdalták keresztül-kasul, mi ezekben a lövészárkokban lapultunk meg, mire bennünket is elkezdtek lőni, akkor éreztem először, hogy milyen kellemetlen dolog az, ha két oldalról is lőnek az emberre. Engem a nagyapám cipelt magával, az első világháborúban Galíciában megtanulta, hogyan kell meghúzódni a lövészárkokban, a második világháborús tüzérségi fegyverek tulajdonságait azonban már kevésbé ismerte, egy lövedék a közelünkben csapódott be, és engem a föld alá temetett, nagyapám kapart elő, köptem a földet és bömböltem. Ezután bemenekültünk a temetőcsősz házába, rengetegen összeszorultunk azon a szűk helyen, és továbbra is életveszélyben voltam, egyetlen gránát ránk borította volna azt a vityillót, de akkor éjszaka már elkerültek bennünket a lövedékek. Egy fiatal fiú halt meg csupán, ő kiment a házból, mert fulladozott a sok ember és bömbölő gyerek között, odakint rágyújtott, a cigaretta parazsa messzire világított, mire természetesen mindkét oldalról rálőttek, el is találták. Reggelre véget ért a csata, megjöttek a felszabadítók, ők már nem bántottak engem, csak a házunkat rabolták ki. Kicsi volt a házunk még akkor, egy szoba és egy konyha csupán, nem sokat rabolhattak belőle, nem is tudom, hogy mit vittek el, de arra emlékszem, hogy anyám nagyon sírt, szóval akkortájt igencsak összesűrűsödtek a kellemetlen események, imitt-amott könyveimben írtam is róluk.

Kellemesebb emlékeimről is írtam már, voltak ilyenek is, a háború után békés esztendők jöttek, télen az angyali vigasságot énekeltük a havas utcákon, nyáron megtanultunk úszni a folyóban, általában úgy, hogy a nagyobb gyerekek vízbe lökték a kisebbeket, és amikor azok már fuldokolni kezdtek, akkor kihúzták őket, meglepő gyorsasággal tanult meg mindenki úszni, és csodák csodájára senki sem fulladt a vízbe. A temetőket is kedveltük. Pusztulásra ítélt református-német, zsidó, nazarénus és ókatolikus temetők voltak ezek, kimondottan kedélyes helyek, mindössze két temetést láttam itt, először egy fiatal német lányt temettek, torokgyíkban halt meg, a koporsóját felnyitották mielőtt a sírba tették volna, nagyon szép volt a német lány, és mi őszintén sajnáltuk, hogy meghalt, másodszor egy református magyar fiút temettek, ő a katonaságnál halt meg, temetésén sortüzet adtak a katonák, nekem tetszett a sortűz, teljesen megfeledkeztem már arról, hogy valamikor nagyapám félholtan kapart elő a lövészárokból. E két esetet leszámítva nyugodalmasak maradtak a temetők, a fák és a bokrok magasra nőttek bennük, lassan eltakarták a latin, gót és héber betűs sírköveket, mi meg csatangolhattunk ott naphosszat, elrejtve mindenki elől. A lövészárkokat betemették, tavasszal kizöldült a fű a réten, mi birkákat terelgettünk, majdnem minden házban volt három-négy birka, ezeket összecsaptuk, és ballagtunk a nyáj után, és részletesen megbeszéltük, hogy milyen izgalmas dolgokat fogunk művelni a folyón, a temetőkben és egyéb szép helyeken. Esténként a férfiak kiültek a házunk elé, gondterhelten, néha vidáman meséltek egymásnak, csupa érdekes történeteket, melyeket mi is szerettünk volna végighallgatni, de leginkább elzavartak bennünket, ilyenkor az alacsonyan röpködő denevérek után futottunk, a kisebb gyerekek meg éktelenül visítottak az udvarokban, mert az anyjuk a lábukat mosta és cserépdarabbal sikálta a térdüket, bokájukat, meg más nagyon koszos bütyköket.

Alapjában véve igen jól éreztem magam azokban az esztendőkben. Talán azért, mert volt hol mozogni, és én sokat mozogtam, állandóan kutattam valami után.

Ahogyan visszaemlékezem, számomra az élmények elsősorban mindig valamiféle bolyongások és kódorgások voltak, egyfajta felfedezések a világomat jelentő nem is nagy falurészen. Mindig érdekes dolgokat lehetett felfedezni. Most, amikor így próbálom feleleveníteni őket, és nem csak most, egyik ifjúsági regényemben is, amikor megpróbáltam összegyűjteni a motívumokat hozzá, akkor hirtelen előugrott még valahonnan ezekből a régi időkből egy régi vágóhíd. Ez egy igen kedélyes vágóhíd volt, ahogy a temetők is kedélyesek voltak. Réges-rég nem gyilkoltak le ott állatokat és nem darabolták fel őket. Megmaradt a hatalmas kőépület, talán a legnagyobb kőépület volt ott a mi környékünkön. Vörösek voltak a falai, sötétvörösek, mintha a régen leölt állatok vére befestette volna. Színes üvegcserepekkel volt befedve. Padlása nem volt, hanem a padlás helyén gerendák futottak keresztbe. Mi az épület falait telerajzoltuk mindenféle ocsmány rajzokkal. Emlékszem, rettenetesen élveztük, amikor lemenőben volt a nap, akkor felmásztunk a gerendákra, a színes üvegcserepeken besütött a nap abba a vörös falú vágóhídba, és minden vörös volt, és mi is vörösek voltunk. Kiabáltunk meg lármáztunk, ordítoztunk az izgalomtól, az egész látványtól.

Közben rákaptam az olvasásra, körülményeinkhez képest túl sokat olvastam. Barátaimat ez zavarba hozta, kissé pipogya tevékenységnek tartották az olvasást, és mivel akkoriban már amolyan vezérféle voltam közöttük, a megszokottnál többször kellett bizonyítanom rátermettségemet a könyvek világán kívül. Szerencsére elég erős voltam, és nem tartoztam a túlérzékeny gyerekek közé. Arrafelé, ahol én éltem, talán nem is voltak érzékeny gyerekek. Nyilván voltak, vagy lehettek, csakhogy abban az időben nem volt divatban az érzékeny gyermeki vagy kamasz lélek. Először is, meglehetősen szegény emberek laktak azon a részen, nemigen érkeztek túl sokat foglalkozni a gyerekük lelkivilágával, örültek, ha a gyerekek tisztán jártak, és nem szaggatták el a ruhájukat, és amikor iskolába kerültek, a szülők örültek, ha a gyerekek viszonylag jól tanultak, és amennyire tudtak, segítettek nekik. Nem emlékszem nagyobb lelki megrázkódtatásokra másoknál, a barátaimnál sem emlékszem nagy lelki bajokra. Lehet, hogy ez azért volt, mert meglehetősen, legalábbis gyerekviszonylatban nagy cselekvési terünk volt. Itt a tér szó szerint értendő. Nem voltunk sohasem bezárva a négy fal közé. Állandóan menni, mozogni lehetett. Ebben a nem éppen elkényeztetett környezetben viszonylag harmonikusan fejlődtek a gyerekek. Sőt, még kamaszkorban, mely sokak szerint a legnehezebb kor, amikor legérzékenyebbek a gyerekek, akik már nem gyerekek, vagy a felnőttek, akik még nem felnőttek, nos, ebből az időszakból sem emlékszem különösebben nehéz időszakokra. Talán az volt a legnehezebb, amikor ennek az eléggé szabad életnek hirtelen véget vetett valami. Nyáron át el kellett kezdenem dolgozni. Kemény három hónapot kellett dolgoznom, méghozzá elég nehéz munkakörben, kőművesekkel. Amikor rádöbbentem, hogy most valaminek vége, és egyszerre belecsöppentem a felnőttek közé, akik reggel hattól este hatig dolgoztak – ők egész éven át, én meg hosszú három hónapig – ez is, az is szörnyű volt. Szerencsémre épp e közé az emberfajta közé csöppentem be, az építőmunkások közé. Állítom, hogy különleges emberek, azokká válnak, nem valami rendkívüli értelemben, de a maga módján mindenki különleges, a munkakörülményektől függően. Az építőmunkások, a kőművesek és az ácsok, akikkel aztán éveken át jártam a tanyákat bontani és kocsiszíneket építeni, traktoroknak fészereket, meg disznóólakat a szövetkezetnek. Ezek az emberek az év háromnegyed részét szabad levegőn töltik, és ez meghatározza a kedélyüket, és jó értelemben határozza meg. Akármilyen nehéz munkát végeztek, a humorérzékük sohase veszett el. Ezt szerettem bennük, és nagyon gyorsan feloldódtam közöttük. Befogadtak maguk közé, fiatal tacskót, akinek ott kell lennie és dolgoznia kell, és aki velük együtt elég szép pénzeket keres. Közéjük tartozónak tekintettek, minden nyáron visszavártak és ott voltam velük. A szó fizikai értelmében nehéz napok voltak ezek, de nem emlékszem, hogy volt közöttük lelkileg megnyomorított ember, aki megbomlasztotta volna ezt a társaságot. Volt ebben egy kissé dacos, egy kissé erőltetett jókedvűség is, ebben a jókedvben, amely belőlük áradt, de általában derűs emberek voltak, és jókedvű emberek között jó dolgozni. Úgyhogy a nagy megrázkódtatás nem is volt olyan nagy megrázkódtatás, amikor megéreztem vagy érezni kezdtem, hogy most már kilábalok az eléggé gondtalan gyermekkorból. Talán nagyobb megrázkódtatás volt – így szokott ez lenni – az első komoly szerelem. Annak rendje és módja szerint én is szerelmes lettem tizenhárom-tizennégy éves koromban, persze már előbb is, de az nem rázott meg olyan nagyon. Ez viszont igen.

Egy nagyon szép lányba, szép arcú lányba lettem szerelmes – azóta is, ha ránézek egy nőre, mindjárt az arcát nézem, nem a lábát, a keblét vagy bármit, én mindig az arcát nézem meg legelőször. Szóval az első szerelmem egy nagyon szép arcú lány volt, és szép hosszú haja volt, az arca fehér és tiszta. Annyiból állt ez a szerelem, hogy vagy kétszer moziba mentünk, és megfogtam a kezét. Egy év leforgása alatt ennyire jutottunk, és azután elment, elköltözött tőlünk. Azóta sem láttam. Ezt egy kicsit nehéz volt túlélni, de az ilyesmit is túléli az ember.

Az viszont igaz, hogy amikor lányokról írok, akkor mindig egy ilyen felbukkant és elveszett kép tér vissza, és annak alapján kissé romantikusan kezdem már néha rajzolni a nőalakjaimat, mindig visszatérek a szép, fehér arcú, hosszú szőke hajú lányhoz, aki olyan tiszta volt. A könyveimben majdnem alaptípus lett. Ez azért volt jó, mert adva volt egy típus, amiből kiindulhattam. Most már esetleg azért rossz, ment félek, hogy egyszer a könyveimben túl sok lesz az ilyen, kissé idealizált nőalak. Hát ennyit a szerelemről és a kamaszkorról.

Bár lehet, hogy több szót érdemelne. Azt hiszem, akkoriban kezdtem először fontolgatni, hogy valamikor majd írással foglalkozom…

*Gépiratból*

**Szülőföldem: Szenttamás**

*Filmforgatókönyv*

**Kép: Szenttamás északi határa: sík szántóföldek, gabonaföldek. Lassan mozgó kocsiból, majd álló kamerával fényképezve**

A szövetkezetesítés hőskorában jártam erre először. Ott, ahol most a búzaföldek vannak, apám brigádja egy hatalmas fészert vagy garázsfélét épített traktoroknak és cséplőgépeknek az újonnan alakult termelőszövetkezet megbízásából. Amikor felhúzták a falakat és felrakták a tetőszerkezetet, összegyűjtöttem az utcánk gyerekeit, és kijöttünk ide cserepezni. Felültünk a tetőlécekre, és adogattuk a cserepeket a kőműveseknek. Körülöttünk konok magánparasztok zörögtek szekereikkel a dűlőutakon, a brigád tagjai gúnyosan odakiabáltak nekik, hogy íme a bizonyíték, virul a szövetkezet, és hogy a jövőben még inkább virulni fog. A parasztok mogorván hallgattak, legfeljebb megbökték a kalapjukat… Sima volt itt minden, messzire elhallatszott a hang, messzire lehetett látni már egy fészer tetejéről is. A gúnyosan kiabáló szövetkezetiek egyrészt talán ezért szerették ezt a síkságot, és lehet, hogy az önfejű parasztok is ezért szerették. Persze másért is…

Egy izgalmas téli éjszakán hosszú beszélgetéseket hallgattam erről. Télen errefelé még simább minden, különösen, ha sok a hó, és azon a télen rengeteg hó esett. A háború vége felé jártunk, sok házban katonák húzódtak meg, asszonyok, gyerekek, egész családok összeköltöztek más házakba, és riadtan várták a következő napot. Egy ilyen téli estén érkezett haza apám, fal mellett osonva járt háztól házig, míg végre ránk talált a Halász utcában. Rongyos katonaruha volt rajta, orosz hadifogságból szökött meg valahol Párkány felett, a Garam völgyéből indult haza gyalog, és alapos vargabetűvel érkezett, bejárta a fél Dunántúlt és a Duna–Tisza közét is, és akkor éjszaka, véres lábát ápolgatva elég részletesen mesélt útjáról. Veszprém ronda város, mondta, néhány napig bujkált, csatangolt ott, Veszprém hihetetlenül pocsék város a le-föl kanyargó utcáival. Kiskunhalas viszont szép város… Jól tudom, hogy Veszprém gyönyörű város, azóta már sokszor jártam ott, de az is biztos, hogy szökevényként, véres lábakkal nem túlságosan élvezetes róni az utcáit. Kényszergyalogláshoz sokkal szebb táj a síkság… Aztán begyógyulnak a sebek, és az ember néha hajlandó vállalni újabb kényszergyaloglást. Apám is vállalta volna. Azt akarta, hogy menjünk el innen. Zavaros idők jártak, a háború kiélezte a régi ellentéteket, és hozott újakat is bőven. Apám nem érezte biztonságban magát.

Végül mégiscsak maradtunk Szenttamáson, ebben a kevert nemzetiségű városkában. Ma főleg szerbek és magyarok élnek itt, régebben még szép számmal németek és zsidók is… Ha elmentünk volna, azt hiszem, előbb-utóbb valami hasonló földrajzi fekvésű kisvárosban vagy faluban kötöttünk volna ki. Dombok között, hegyekben semmi esetre sem.

**Kép: Szenttamás főutcája. A városháza**

A Városháza. Itt jegyezték be az anyakönyvi hivatalban, hogy 1941. február 5-én születtem. Nem akkor születtem. Jóval előbb, de mivel satnya, hitvány gyerek voltam, apám úgy ítélte meg, hogy hamarosan meghalok, teljesen felesleges bejelenteni. Aztán mégsem haltam meg, a napok múltak, pénzbüntetést kellett volna fizetni az elkésett bejelentés miatt, így hát szépen kiszámolták a szabályos határidőt, és hátrahozták a születésemet.

**Kép: Szülőház**

A szülőházzal is nagyjából úgy vagyok, mint a születési dátumommal. Nem itt születtem, hanem alig pár száz méterre innen, egy kis nádfedeles házban, amelyben akkoriban albérletben laktak a szüleim, és amelyet már régen lebontottak. Én kezdettől fogva csak erre a házra emlékszem, illetve ennek egy részére, mert eredetileg sokkal kisebb volt, később építgettünk hozzá. Nagyon jó helyre épült, egy nagy füves rét szélére, közel a folyóhoz, igaz, hogy szemben temetők voltak, de a temetők közelségét is elég gyorsan megszokják az emberek, a gyerekek pedig még gyorsabban. Egyébként is jóformán gazdátlan temetők voltak már.

**Kép: A német temető és a zsidó temető maradványai**

Német temető és zsidó temető egymás mellett. A háborúban szétszóródtak innen a zsidók, háború után a németek is. Nem volt, aki gondozza a sírokat. Időnként felbukkant valahonnan egy félőrült ember, ásóval a vállán, állandóan motyogott valamit, meg-megállt a sírok előtt, elolvasta a feliratokat és ment tovább. Sokszor meglestük, hullarablót gyanítottunk benne, hiszen ásót vitt a vállán, de nem bántotta a sírokat, csak hordozta az ásót eszelősen, és később hallottuk a felnőttektől, hogy naponta tiltakozó levelet ír a hatóságokhoz mindenféle lehetetlen ügyben. Mi gyerekek mindenesetre elfoglaltuk magunkat egész nap. A rét, a folyó, a temetők lehetőséget adtak erre. Este pedig a házunk elé húzódtunk, mert ilyenkor itt a sarkon gyűltek össze az utcabeli férfiak, történeteket meséltek, vagy a gondjaikat beszélték meg, általában nagyon komoly arccal. Minderre hosszú évek után szinte egy csapásra igen tisztán kezdtem visszaemlékezni. Kezdő író koromban behatóan tanulmányoztam a görög mitológiát és a római történelmet, így véltem megtalálni a hozzám méltó témákat. Sok mindent tudtam a görög istenekről, valamint a római császárokról, akik elég ritkán haltak meg természetes halállal. Mármint a császárok. És akkor hirtelen az kezdett érdekelni, hogyan fog majd meghalni Bálizs Ignác, akit a gyerekek Opanának neveztek, és aki itt lakott ebben a kis szenttamási utcában.

**Kép: Utca**

Azt, hogy hogyan élt, nagyjából tudtam. A háború előtt általában szolgált valahol, háború után is a legnehezebb fizikai munkákat végezte csöndes jókedéllyel, miközben igencsak tönkrement a szíve. Élete utolsó éveiben már alig mert ágyba feküdni, mert fulladt, ülve vagy állva aludt, ráborulva valamire. Aztán megtudtam azt is, hogyan halt meg. Egy éjszaka mégiscsak az ágyában aludt el… Ezt általában természetes halálnak nevezik, bár én nem nevezném egészen természetesnek.

Második könyvemnek, a *Testvérem, Joáb*nak a főhősét mindenesetre már ebből az utcából indítottam. Harmadik könyvem, az *Ezen az oldalon* pedig egészében erről az utcáról szól. Persze az utcát meghosszabbítottam valamelyest, új lakókat is hoztam ide, olyan embereket, akikről úgy éreztem, hogy itt a helyük. Szépen megfértek a könyvben. Az utca aztán ismét megrövidült, ilyen lett, amilyen, sokkal gazdagabb és számonkérőbb, mint hinnénk, nem elégszik meg egy vékonyka könyvvel.

**Kép: Szülői ház belülről. Szöveg özv. Gion Mátyásné, az író édesanyja. Tartalom: Az utca felépítése, első lakók. Saját házuk története. Néhány esemény a korai gyermekkorból**

**Kép: Nagy füves rét a kertek folytatásában**

Két zsidó temető volt a közelünkben. Az egyik a házunk előtt, a másik a kertünk mögött, ennek a rétnek a közepén. Ez a temető olyan volt, mint egy kis földvár. Másfél méternyire emelkedett ki a fűből, falain ecetfák és juharfák nőttek. A sírok előtt állt a temetőcsősz háza, elég szánalmas viskó. Amikor a front ideért, és a két katonaság éppen a fejünk felett lövöldözött egymásra, teljesen logikátlanul és számomra még ma is érthetetlenül, a környékről valamennyien ebben a kis magányos temetőben, pontosabban a temetőcsősz házában húzódtunk meg. Rengetegen bezsúfolódtunk oda, az emberek összebújva hallgatták a fegyverropogást, és nagyon vigyáztak egymásra. Akkor láttam először, hogy ha igazán baj van, az emberek nagyon rendesen is tudnak viselkedni, nemcsak összebújnak, hanem össze is tartanak. És tényleg vigyáznak egymásra. Csak egy kamasz kölyök szökött ki a rétre, pusztán vagánykodásból, őt eltalálta egy lövedék. De a többiek, akik a temetőcsősz vityillójában maradtak, túlélték az ütközetet.

Később derűsebb élmények kapcsolódtak a földvárszerű zsidó temetőhöz, itt, a juharfák alatt lapítottam, amikor kilószámra olvastam a ponyvaregényeket. Máshoz ugyanis nem jutottam hozzá. Ma ötven-hatvan magyar könyv jelenik meg Vajdaságban, abban az időben legfeljebb három-négy. A magyarországi kiadványokhoz is rendszeresen hozzájutunk már, de akkor még nem jött át egy szál sem. Szóval maradt a ponyva. Titokban kellett olvasnom, ha apám otthon volt, mert ő nem szerette a könyveket, és alapjában véve marhaságnak tartotta az olvasást. Kivétel az újságolvasás, mert az ember tájékozódik a világhelyzetről, amely helyzet szerinte gyors változtatásokra szorult volna, de az események általában nem feleltek meg a várakozásoknak. A helyzet sajnos nem úgy alakult, ahogy apám szerette volna. Én közben faltam a ponyvaregényeket, és mondhatom, elég sok ötletet merítettem belőlük, amire egyébként nagy szükség volt, mert az előttem járó nemzedék felnőtté válásával én lettem az itteni gyerekcsapat vezére, és ezt a pozíciót nem volt könnyű megtartani, foglalkoztatni és irányítani kellett a csapatot, nem hagyhattam, hogy unatkozzanak. Rengeteg munkám volt, sok mindenre kellet ügyelni. Kezdve attól, hogy télen, karácsony előtt megszerveztem az angyali vigasságot, és rendszeresen jártunk a házak elé karácsonyi dalokat énekelni, egészen a péter-páli tűzugrálásig, ahol vigyázni kellett, hogy mindenki ugyanabból az irányból és szigorú időközökben szaladjon neki a tűznek. A túlsó soron, ahol nem tartották be ezt a szabályt, a két Paska testvér pont a tűz felett ütközött össze, és mindketten a tűzbe estek. Ezek már olyan elemek és olyan történetek, amelyek valamilyen formában az ifjúsági regényeimben bukkannak fel újra. Tulajdonképpen miattuk kezdtem ifjúsági regényeket is írni.

**Kép: Udvar és kert. Szöveg: Gion Márton, az író testvéröccse. A gyermekkor néhány mozzanatának felelevenítése, melyek mintegy háttérül szolgáltak G. N. ifjúsági könyveihez**

**Kép: A Szív nevű kis vízesés egy régi vízimalom mellett**

Négy ifjúsági regényt írtam eddig, a negyedikben időnként felbukkan ez a hely is, amelyet mi Szívnek hívunk. Padlódeszkás fahíd volt itt azelőtt, és egyáltalán, a Szív már nagyon régóta létezik. A valóságban és a könyveimben is. *Virágos Katona* című, félig történelmi, félig családregényemben említem először a Szívet és ezt a vízimalmot, amelyet évtizedekig dédapám, egy Stefan Krebs nevű német ember bérelt abban a reményben, hogy egyszer majd meggazdagodik. Nem gazdagodott meg soha, pedig elég sokat dolgozott, és a gyerekeit is keményen megdolgoztatta, különösen Rézit, a legidősebb lányát. Rézi, a nagyanyám lánykorában évekig hordozta itt az ötven-hatvankilós zsákokat, az első világháború idején fenn, a padláson, a zsákok mögött rejtegette Török Ádámot, a katonaszökevényt és rablógyilkost, akit itt ugyan meg nem találtak volna, de neki lidérces, rossz álmai voltak a liszteszsákok között, leszökött a padlásról, és persze elfogták. Abban az időben körülbelül itt volt a falu széle, a folyó egyik oldalán a katolikus temető, másik oldalán pedig a disznólegelők. Egy félkegyelmű kis kanász állítólag szerelmes lett egyszer, és mert imponálni akart, elhatározta, hogy megtanul lovagolni. Lova nem volt, így hát egy nagy kan disznón tanult lovagolni, a kan disznó meg berohant vele a folyóba és a vízbe fojtotta.

**Kép: A Kálvária**

Azt emberek azt mesélték, hogy innen a Kálváriáról valamikor esténként citeraszó hallatszott. Gallai István ült a megfeszített Krisztus lábánál és citerázott, ki tudja, kinek. Játszott talán a Krisztusnak, de lehet, hogy latroknak is játszott. Ő maga sohasem beszélt erről, talán nem is hozta fel ide sohasem a citeráját. De feljárt a Kálváriára a Virágos Katona miatt, meg akarta fejteni a titkát, hogy miért boldog a Virágos Katona, miközben Krisztust korbácsolja. Meg aztán innen beláthatott a Kálvária utcai házak udvarába, így például Istenes Bíbic Mihályhoz, aki kicsi gyerekeit az ágylábakhoz kötözte, a szoba közepén egy lyukat vájt a földbe, abba a gyerekeknek egész napra való főtt kukoricát szórt. Istenes Bíbic Mihály meggazdagodott. Feljárt ide Török Adám is, rablott holmikat rejtegetett itt, és feljött egyszer Rézi is, a feszületek előtt tanította táncolni Rojtos Gallai Istvánt, lehet, hogy akkor szerettek egymásba, később mindenesetre összeházasodtak, és házat építettek maguknak. Mindezt megírtam a *Virágos Katoná*ban és folytatásában, a *Rózsaméz*ben, és mert biztos voltam benne: *Latroknak is játszott* közös címet adtam a két regénynek. A közös cím megmarad akkor is, ha elkészül a harmadik folytatás. A Kálvária lassan tönkremegy, az oszlopok köré krumplit ültetnek, Stefan Krebs felvágta az ereit, Török Ádámot megölték, Gallai István is meghalt, de Rézi még él. Egyedül lakik abban a házban, amit férjével fölépítettek. Kilencvenkét éves most, gyerekei, unokái hiába hívják, hogy költözzön hozzájuk, meglátogatja őket mindennap, játszik a dédunokákkal, aztán visszatér a régi házába.

**Kép: Gallai István háza és udvara. Szöveg: özv. Gallai Istvánné. Egy német család beköltözése Szenttamásra. Néhány jellegzetes mozzanat az életéből**

**Kép: Gallai István háza, az utca és környéke**

Ezt a házat is félig-meddig szülőházamnak tekintem. Sokat éltem itt, és szerettem itt lenni. Igazi alföldi falusi utca ez, nagyon áttekinthető. Jóformán el sem lehet bújni sehova. Módfelett zűrzavaros időkben ez elég kellemetlen lehet. Itt vagy életben marad az ember, vagy felvágja az ereit, mint az én német dédapám. Gallai István, a nagyapám viszont túlélő fajta volt. Ezért szerettem mellette lenni. Karácsony másnapján, István napon, amikor zenekart rendelt a házába, vagy amikor esténként összejöttek itt az emberek, összehajoltak és énekeltek, vagy meséltek. Gallai István szépen tudott mesélni, citerázni és énekelni, de általában megérezte és meg tudta mondani azt is, hogy mit kell tenni holnap és holnapután…

Alapjában véve elégedett lehetek a gyermekkorommal.

**Kép: Szabadkai városháza és színház**

Aztán véget ért a gyermekkor, valahol itt, a szabadkai Városháza és a Népszínház mellett. Itt kezdtem színházba járni, és akkor már nem ponyvaregényeket olvastam. Apám persze ettől sem hatódott meg, ezeket a könyveket sem kedvelte jobban, mint a ponyvaregényeket, nem színházba járni küldött Szabadkára, hanem becsületes szakmát tanulni. Vasúti ipariskolába jártam, és géplakatosnak, esetleg mozdonyvezetőnek készültem. Kitűnő tanuló, osztályelső és osztályelnök voltam, a műhelyben viszont jóformán osztályutolsó.

**Kép: Régi iskolai műhely**

Itt, ebben a műhelyben reszeltük, gyalultuk, esztergályoztuk a vasat naponta négy órán keresztül. Nem állt a kezemre ez a munka. Ha a művezetők nem elnézőek, és ha barátaim nem segítenek, gyorsan kiderült volna, hogy ordítóan tehetségtelen vagyok. De nagyon rendes fiúk voltak az osztálytársaim. A műhely elé időnként begördült egy-egy mozdony. Dühösen fújtatva és feketén jött, megállt a műhely előtt, akkor egy kis ember meglökte a forgót, a mozdony megfordult, és békésen visszapöfögött arrafelé, ahonnan jött. Akkor határoztam el, hogy nem leszek mozdonyvezető. És valahogy abban az időben, a satuk és esztergapadok között, olajos munkaruhában kezdtem hangoztatni, hogy meg kell becsülni magunkat, és rábeszéltem az egész osztályt, hogy viseljünk nyakkendőt. Ma sem tudom pontosan, hogy miért, de meggyőződésem volt, hogy az önbecsüléshez okvetlenül hozzátartozik a nyakkendő. És ettől kezdve jobbára nyakkendősen reszeltük a vasat. Röhögtek is rajtunk eleget. De később akadtak néhányan a többi osztályból is, akik nyakkendőt kötöttek. És volt még egy követelményem, hogy lehetőleg a szép gimnazista és tanítóképzős lányoknak udvaroljunk. Ezt már nehezebb volt elintézni, mint a nyakkendő felkötését, de azért valahogy összejött ez a dolog is. Még ma is némi hencegéssel állítom, hogy én egy gyönyörű lánynak udvaroltam. Tudtam, hogy az osztályelnökség mire kötelez.

**Kép: Szenttamás északi határa**

Szenttamásra már csak nyaranként tértem, vissza. De már nem a folyó mellé, sem az ecetfák árnyékába. Hanem ide, ki a határba a kőművesekhez és az ácsokhoz. Sok tanya volt errefelé, legtöbbjét lebontottuk, aztán új épületeket emeltünk a szövetkezetnek. Ma már ezekből is kevés maradt, pedig szép épületek voltak, akárcsak az a fészer, amelyet még gyerekkoromban cserepeztem. Jól kerestünk, én egy nyáron összehoztam az egyévi iskoláztatási költségeket. Igaz, piszkos munka volt, de én szerettem. És kedveltem azokat az embereket is, akik itt romboltak és építettek. Jó kedélyű, harsány emberek voltak, a kedélybetegeket is megtanították volna nevetni. Egyik távoli rokonommal szerettem leginkább dolgozni, végigfecsegtük és -nevettük az egész napot, pedig néha elég rozoga állapotban volt, a huzatos épületek kidüllesztették és kivérezték a szemét, sokszor volt fáradt és álmos, meg a világ folyása sem tetszett neki mindig, de nem hagyta, hogy kifogjon rajta a világ, valami ürüggyel mindig nevetett rajta, úgy hallom, mostanában galambokat tenyészt.

**Kép: G. József galambjai között. Szöveg: G. József galambokról, a régi építkezésekről**

**Kép: Újvidék, a régi bölcsészkar épülete**

Ötvenkilencben Újvidéken, a bölcsészkaron megnyílt a Magyar Tanszék. Én abban az évben fejeztem be Szabadkán az ipariskolát, szakképzett géplakatos lettem. Kitűnővel diplomáltam, de jól tudtam, hogy a vasasok között sohasem fogok helyt állni. És különben is, igazából mindig csak az irodalmat szerettem, legföljebb még a történelmet. Fölvételi vizsgával, kissé kalandos úton, némi szerencsével bejutottam ebbe az épületbe, és évek múltán itt is diplomát szereztem… Csak azután kezdtem írni rendszeresen. És örülök, hogy elkezdtem. Tíz könyvet írtam eddig, de még rengeteg dologról kellene szólni. Néha az az érzésem, hogy egy ilyen többnemzetiségű környezet, mint Vajdaság is, a megszokottnál jóval bőkezűbben kínálja a témát. Az emberek pedig meglepően sokan vannak, akik keményen megkövetelik, hogy írjak róluk, egyszerűen azzal, hogy voltak és vannak, és főleg azzal, ahogyan ezt csinálták…

**Kép: Szenttamás**

Szenttamásra rendszeresen visszajárok. Kiszipolyozom a gyermekkoromat, a szülőföldet, de hát ez már így szokott lenni. Aztán itt vannak legtöbben, akik követelőznek: élők is, holtak is. Hiszen én itt láttam, és őket láttam először nemcsak összebújni és összehajolni, hanem összetartani is. És vigyáztak egymásra, ha baj közelgett.

*Gépiratból*

**Gumicsizmák és zongora**

Régen, egy csapadékos őszön, melyet rendkívül kemény tél követett, egy szerelőműhelyben felejtettem magam. Szűk kis műhely volt ez, a megfelelő szerszámokkal, ezenkívül telezsúfolva javításra váró kerékpárokkal, varrógépekkel és gumicsizmákkal. Bartha mesteré volt a műhely, hozzá szegődtem el részben kényszerből, részben saját ötletemtől vezérelve, merthogy abban az időben nagyon szerettem volna megtanulni kerékpárt és varrógépet javítani. Nem tanultam meg. Bartha mester ugyan megpróbálkozott velem, megmutatott minden megmutathatót, elnézte, ahogy babrálok az alkatrészekkel, aztán rezignálton azt mondta:

– Ragaszd inkább a gumicsizmákat.

Ő a fejébe csapta asztrakán sapkáját és elment valahová, én meg ragasztgattam a gumicsizmákat. Egyébként is, ahogy múlott az ősz és közeledett a tél, megcsappant a kerékpárok és a varrógépek száma, ellenben rengeteg lyukas gumicsizmát hoztak az emberek. Foltokat vágtam és simára dörzsöltem őket, csiszolókövön tisztára csiszoltam a gumicsizmák sérült részeit, bekentem ragasztóval, és a foltokat a lyukakra ragasztottam. Egyszerű munka volt, akárki beletanulhatott, csakhogy módfelett büdösek voltak ezek a használt gumicsizmák. Bűzlött tőlük az egész műhely, de főleg a kezem bűzlött rettenetesen. Kezdtem elnagyolni a munkát, már csak ímmel-ámmal csiszolgattam a gumicsizmákat, így aztán a foltok gyorsan leváltak a lyukakról, az eső és a hólé befolyt a csizmákba, az emberek pedig dühösen reklamáltak.

Bartha mester egyre szomorúbban pislogott rám, és újévkor kirúgott. Pontosabban átadott egy géplakatos ismerősének, akinek nagy műhelye volt, ezenkívül egy traktora és cséplőgépe. Nem nagyon bántam a cserét, igaz, az új műhely sokkal messzebb volt, sokat kellett odáig gyalogolni a hideg téli reggeleken, útközben azonban az egyik szép régi házból mindig zene hallatszott ki, valaki rendszeresen zongorázott az ablakok mögött, és én módfelett szerettem hallgatni a zongoraszót, talán azért, mert meglehetősen ritkán hallottam.

Erről egyébként már többször írtam, több változatban, egyik meg nem jelent könyvemben azt írtam, hogy a zongoraszó hallgatása közben megfagyott mind a két fülem. Ez enyhe túlzás, ennyire azért sohasem szerettem a zenét, tény azonban, hogy egy reggel valóban megfagytak a füleim, és ehhez nyilván az is hozzájárult, hogy kissé elácsorogtam ott a régi ház előtt a zongorázást hallgatva. Szóval fehérre fagytak a füleim, csontkemények lettek, és csak a műhelyben puhultak meg, kipirosodtak és megdagadtak. Sokáig nagyon érzékenyek maradtak a füleim, még azután is, hogy ebből a műhelyből is messzire szöktem.

Évekkel később találkoztam Bartha mesterrel, talán karácsony vagy újév napján, mindenesetre egy olyan téli napon, amikor üresek az utcák, az emberek odahaza gyógyítják magukat. Mi ketten is elég morózusak és másnaposak voltunk, de azért boldog ünnepeket kívántunk egymásnak, és akkor Bartha mester megjegyezte:

– Úgy hallottam, hogy híres ember lett belőled.

– Én nem hallottam.

– Könyveid jelennek meg és irkálsz az újságba.

– Előfordul.

– Ki hitte volna! – sóhajtott. – Hiszen semmihez sem volt tehetséged. Egy vacak gumicsizmát sem tudtál megragasztani.

– Ma már kevesen járnak gumicsizmában – mentegetőztem.

– A kerékpárokhoz és a varrógépekhez sem értettél. Bezzeg én még ma is… Lehet, hogy nekem kellene könyveket írni.

– Lehet – mondtam.

– Te hogy csinálod?

– Egyszer megfagytak a füleim az utcán. Sokáig álldogáltam egy ház előtt, és a zongoraszót hallgattam.

– Nekem jó meleg asztrakán kucsmám van.

– Ha néha levenné…

Bartha mester mélyen elgondolkozott, szomorúan nézett rám, mint amikor kirúgott a műhelyéből, végül dühösen legyintett.

– Szeretem a szép, fekete asztrakán kucsmákat. És nem hagyom, hogy megfagyjanak a füleim. Legfeljebb továbbra sem írok könyveket. Különben is, ki a fenének kellenek manapság a könyvek.

*Kéziratból*

**Középiskola, egyetem, pályakezdés**

**A Bengáli Fantomas**

Első színházi emlékem? Hosszú, nyár végi naphoz kötődik, valamikor az ötvenes évek közepén. Akkor indultam el először szülőfalumból, Szenttamásról azzal a szándékkal, hogy huzamosabb ideig távol maradok tőle. Kerékpáron elindultam a hatvanhét kilométerre levő Szabadkára, hogy beiratkozzak egy ottani iskolába. Azon a napon láttam először színházat, és így kívülről nagyon tetszett. Hat oszlop állt előtte, olyan impozánsnak hatott. A hat oszlop még mindig megvan, igaz, hogy már nem olyan impozáns, de még mindig szép a szabadkai színház. Első színházi élményem mégse ehhez a helyhez kötődik, hanem Szenttamáshoz, még ugyanezen a napon, mert a beiratkozás után a hatvanhét kilométert megtettem még visszafelé is. Úgy, hogy valahol a féltávon egy traktorhoz kapaszkodtam, húzattam magam hosszú kilométereken át. Nagyon kényelmes volt, el is bambultam. S egy óvatlan pillanatban felbukfenceztem a biciklivel. Szétcsaptam a bal térdemet. Na, nem nagyon, csak a bőr és a hús horzsolódott le róla, a csont szépen kilátszott. Egy tisztviselőforma ember jött megnézni, s amikor meglátta, öklendezve félre is ment. Zsebkendővel kötöztem be a sebet, és hazakarikáztam. Akkor hallottam, hogy estére a szövetkezeti otthon színháztermében egy bűvész lép föl. Bengáli embernek vagy Fantomasnak hívták, de lehet, hogy Bengáli Fantomasnak. És én az ő produkcióját úgy sántikálva is meg akartam nézni.

Elmentem, sokan elmentünk. Sorbaálltunk a jegyért, a Bengáli Fantomas pedig ott járkált közöttünk, nagyon világos kék szemei voltak, és kecskeszakálla, ebből mindjárt láttuk, hogy ő a bűvész és a művész. Aztán megtöltöttük a színháztermet, miközben ő az előcsarnokban egy rókaképű suhanccal társalgott hosszadalmasan. Később megjelent a színpadon, és azt mondta, hogy azzal kezdi a produkcióját, hogy kitalálja, melyik emberre gondolunk valamennyien ott a nézőtéren. Azzal hátat fordított, és mondta, hogy mutassunk rá egy emberre. És mi a második sor kilencedik székén ülő korosodó kopasz úrra mutattunk, mert az olyan jóindulatúnak látszott. A bűvész akkor felénk fordult, és közölte: szüksége van valakire, akinek a kezét megfoghatja, s annak csak az a dolga, hogy intenzíven gondoljon az általunk kiválasztott nézőre, és ő azt ki fogja emelni. Nem tudom, miért, de engem taszigáltak oda hozzá, és az én kezemet fogta meg, és én magamban roppant erőfeszítéssel csak a második sor kilencedik székén ülő emberre gondoltam, s hajtogattam: második sor, kilencedik szék. Ott bolyongtunk a színházteremben, nekem egyre jobban fájt a térdem, bejártuk keresztül-kasul a sorokat, a bűvész nagyon izzadt, és kivörösödött az arca. Újra elhatalmasodott az érzés: meg kellene súgnom, hogy kiről is van szó. Aztán mégsem mondtam semmit, a közönség már kezdett türelmetlenkedni, de végül mégiscsak eljutottunk a második sorba, s én megint meg akartam mondani, hogy kit választottunk.

De akkor éles füttyszó hallatszott a függöny mögül, a Bengáli Fantomas pedig rámutatott a második sor kilencedik székére. A közönség fölhördült. Egy vállalkozó szellemű férfi felrohant a színpadra, és a függönyök közül előrángatta a rókaképű fiút. Kitört a botrány, Kis híján megverték a bűvészt és a fiút is. A produkció füttykoncert közepette véget is ért, mert a Bengáli Fantomas képtelen volt folytatni az előadást.

Sohasem szerettem a sikertelen produkciókat. Akkor rettenetes lelkiismeret-furdalásom volt, hogy nem súgtam meg a kiválasztott embert, s egyáltalán, hogy nem segítettem neki. Abban az időben elég rendszeres templomba járó gyerek voltam. Gondoltam, másnap elmegyek a templomba. Legalább imádkozom érte. De rájöttem, hogy a lenyúzott térdemmel nem tudok letérdelni az Oltáriszentség felmutatásakor. Tulajdonképpen akkor kezdtem elmaradozni a templomból. De megfogadtam: Szabadkán majd rendszeresen látogatom az igazi színházat. És ha csak kérdésessé válik egy-egy előadás sikere, súgok és segítek a művészeknek.

– És elmentem a színházba. Először életemben; igazi színházba. Az első igazi ünneplő öltönyben, ami sötétkék színű volt. A magyar társulat nagyon jó volt azokban az időkben a szabadkai színházban. Nem kellett nekik súgni, és segítségemet sem igényelték. Boldog voltam, úgy mentem vissza a kollégiumba, ahol a portás akkor este berúgott, és nem akart beengedni. Így a magas vaskerítésen kellett bemásznom. A kénytelen attrakció közben széthasadt az ünneplő öltönyöm, amit aztán visszaférceltem. De már nem volt olyan szép, mint régen. Azóta sincs olyan szép ünneplőm. Azért azóta, fércelt kabátokban is, rendszeresen járok színházakba. Felkészülve arra, hogy egyszer talán súgnom is kell, és segítenem, hogy az előadás sikerüljön.

**Szurkolók mind jóbarátok**

*Az első fennmaradt drámai szöveg*

*Egy vasárnap elmentem megnézni a Spartak–Velež mérkőzést. A nézőtéren találkoztam Szakál Péterrel, egyik ismerősömmel, aki egy barátjával vitatkozott. Amikor meglátott, vidáman üdvözölt.*

**SZAKÁL**

Oh, szervusz, komám, de rég láttalak, ez itt a legjobb barátom, Bajusz István.

**BAJUSZ**

Örvendek. *(Kezet nyújt.)*

**ÉN**

Magam is örvendek mindkettőtöknek, hogy…

**SZAKÁL**

*(félbeszakít)* Láttad már valamikor játszani a Szpartakuszt?

**ÉN**

Még nem.

**BAJUSZ**

Jobb is. A Szpartakusz a legócskább csapat, amelyet valaha ismertem. A Vojvodina, az már…

**SZAKÁL**

*(idegesen felém fordul)* Ne hallgass rá. A Szpartakusz nagyon szépen játszik. *(Bajuszhoz.)* Te bajuszos majom, te értesz valamit a futballhoz!

**BAJUSZ**

*(megvetően elfordul)* Szakállas bolond.

**ÉN**

Ne veszekedjetek. Mindjárt kezdődik a játék.

**SZAKÁL**

Igen, mindjárt kezdődik, majd most meglátod a Szpartakuszt.

**BAJUSZ**

Fogadok, el is megy tőle a kedve.

**ÉN**

Megkezdték.

**SZAKÁL**

Nézd csak! *(Felkiált.)* Bátó. Bravó!! Milyen szépen cselez, most…

**BAJUSZ**

*(nevet)* Ha-ha-ha, elvették tőle. Ognyanov nem tud semmit. *(Felém fordul.)* Ha látnád egyszer Boškovot, az két ilyen Bátót megenne egyszerre.

**SZAKÁL**

*(ordít)* Kuss, te vadmarha! Boškov kismiska Ognyanov mellett! *(Lecsendesedik, és homlokát töröli.)* Hogy lehet valaki ilyen agyalágyult.

**BAJUSZ**

*(felém fordul)* Hagyd rá, ilyenkor elmegy az esze. *(A játékosok felé néz.)* Nézd ismét Ognyanovot, elvették tőle, elesik, ha-ha-ha, a szerencsétlen, és ez a Szakál még…

**SZAKÁL**

*(bajusz elé ugrik vérvörös arccal, miközben a nézőközönség fülsiketítően szurkol)* Te…, te ocsmány víziló, te undok állat, utállak és megvetettelek mindig, de ezután még csak nem is szólok hozzád.

**BAJUSZ**

*(Szakál arcába röhög)* Marha jószág, úgy látszik, megbolondultál. A te Ognyanovod…

**SZAKÁL**

*(arcul köpi Bajuszt)* Te…

**BAJUSZ**

*(elhagyja a türelme. Ököllel arcon vágja Szakált)* Nesze, te…

**ISMERETLEN FIATALEMBER**

*(odajön hozzánk. Szakálhoz)* Óh, szervusz, Petikém, de rég láttalak.

**SZAKÁL**

*(véres orrát tapogatja)* Szervusz, Jani, igazán örülök. *(Bajuszra mutat.)* Ez itt a legkedvesebb barátom, Bajusz István.

*Kéziratból*

**Megkedveltem-e a szakmámat?**

*középiskolás kori fogalmazás*

A napokban már két hónapja lesz, hogy diák vagyok a szuboticai ipariskolában. Lassan már teljesen megismerkedek az iskolában zajló élettel. Ami az iskolát illeti, ilyennek képzeltem el körülbelül már előbb is. Nem rettentett vissza az, hogy itt nehezebb, mint az elemi iskolában, hisz én tulajdonképpen azért jöttem ide, hogy iskoláztassam magam, mivel lediplomálás után tovább akarok menni iskolába.

Ami a szakmát illeti, meg vagyok véle elégedve, habár az első benyomás az volt, hogy itt nem sokat fogok gyakorlatilag megtanulni. De lassan belátom, hogy a helyzet másképp áll. Én, aki mindig csak iskolába szerettem volna járni, először idegenkedtem a szakmától, de itt az iskolában már megszerettem, mivel gyakorlati munka közben is szinte úgy érzem magam, mint az osztályban elméleti oktatás alatt. Engem lakatosnak írtak be, de ha fennáll a lehetőség, akkor egy év után már géplakatos szakmát számítok folytatni, mivel hosszas szemlélődés után olyan véleményen vagyok, hogy ott többet megtanulhatok, és a gyakorlatban való alaposabb tudás bizonyára hatással lesz majd előrehaladásomra úgy e középiskolában, mint később a felsőbb osztályokban is.

Szeretek itt az iskolában, mivel rajtam kívül még sokan vannak olyanok, akik szakmájuk befejezése után számítanak tovább járni iskolába. Tanulási kedvemet még fokozta az is, hogy Zágrábban megnyílt egy négyéves egyetem, ahova csakis ilyen iskolából való diákok iratkozhatnak be. Ezért tehát igyekezni fogok szakmai téren úgy gyakorlatilag, mint elméletileg minél több tapasztalatot szerezni, hogy a jövőben biztosan álljam meg a helyemet bárhol és bármilyen környezetben.

*Kéziratból*

**Vasasok: a Bokszoló**

A Bokszoló volt legerősebb közöttünk, vasasok között, széles vállú, vastag karú fiú volt, és rendszeresen járt edzésre, részt vett az ifjúsági meccseken, időnként hétvégén ugyan dagadt orral és dagadt arccal érkezett vissza a meccsekről, de még ilyenkor is leginkább ő nyert ezeken a hétvégi összecsapásokon, többen is azt mondogatták, hogy hamarosan akár az országos ifjúsági válogatottba is bekerülhet. Ezenkívül a vasas, pontosabban a lakatos szakmához is ő értett legjobban, pillanatok alatt szétszedett, megjavított és összerakott bármilyen bonyolult zárat, és ami esetünkben a legfontosabb, egy görbe dróttal pillanatok alatt felnyitott minden lakatot, különösen a Titan- és a Tuto-féle lakatokat, bár más fajták sem okoztak neki gondot, de ezt csak később tudtam meg, és a történet lényegében nem is itt kezdődik.

A történet az iránytűvel kezdődik. Egyszer valamikor, azt hiszem, írtam már egy iránytűről, de az egy másik iránytű volt, az pontosan mutatta az égtájakat, ez viszont, amiről a továbbiakban szó lesz, tévesen mutatta az égtájakat. Szokola Andrástól, a borbélymestertől kaptam. Szokola András, ha éppen nem az emberek hajával vagy szakállával foglalatoskodott, régi órákat, réz- és bronzkilincseket, rozsdás fogaskerekeket, kitört üvegű viharlámpákat, elgörbült kocsitengelyeket és egyéb haszontalanságokat gyűjtött, és ő volt az egyetlen ember, aki megsajnált, amikor egy nyáron sötétbarnára, sőt majdnem feketére pörkölődve és nagyon soványan érkeztem haza az egyik ifjúsági munkaakcióról, azt mondta, hogy olyan vagyok, mint akit megnyúztak és hosszú ideig nyárson forgattak, vagyis nagyon megcsúnyultam, ezért jóságosán azt javasolta, hogy soha többé ne hagyjam el a falunkat, maradjak itthon, és gyűjtsek régi rézkilincseket és bronzkilincseket. Kedvetlenül ráztam a fejem, erre azt javasolta, hogy gyűjtsek bélyegeket, az is nagyon szép és hasznos foglalkozás, de én bélyegeket sem akartam gyűjteni, végül azt mondta, hogy gyűjtsek régi pénzeket, elhagyatott temetőkben, rogyadozó házak padlásain és lerombolt kastélyok helyén sok régi pénzt lehet találni, ezek között igen értékes darabok is lehetnek, és egyszer talán még meg is gazdagodhatom. Ezen elgondolkoztam egy ideig, aztán mégis úgy döntöttem, hogy régi pénzeket sem fogok gyűjteni, hanem elmegyek a vasasokhoz, lakatos, esztergályos, géplakatos vagy marós leszek, és majd fényes fogaskerekeket és egyenes tengelyeket csinálok. Szokola András ekkor szomorúan keresgélni kezdett a sok régi kacatja között, és előkerített egy iránytűt, és a kezembe nyomta. Szép iránytű volt, szögletesre csiszolt üvegtalapzattal, és a mutatója úgy remegett, mint a halálra rémült ember ütőere. Szokola András azonban figyelmeztetett, hogy a mutató elferdült, valójában jobbra tolódott, így hát, ha északra akarok menni, akkor északnyugat felé indulják, ha pedig délre akarok menni, akkor délkelet felé induljak az iránytű szerint.

Az iránytűt a táskámba dobtam szegényes ruhaneműim közé, és elutaztam a vasasokhoz. Odataláltam anélkül, hogy az iránytűt néztem volna. Szépen felszerelt műhelyben okítottak bennünket a szakmára, szállásunk viszont igen nyomorúságos volt, vastag falú nedves épületben harmincan aludtunk egy szobában, egy másik kisebb szobában pedig tíz lány lakott, akik valamennyien az esztergályos szakmát tanulták. A szekrényeink, amolyan nagyobb ládafélék, a pincében voltak a zuhanyzófülkékkel szemben. Itt öltözködtünk és vetkőztünk reggel és este. Mindenki elhelyezte holmiját a szekrényben és lelakatolta a szekrényt. Én is elrendeztem a holmijaimat, de az iránytűt nem raktam a szekrénybe, felvittem a szobába, este az ágyam mellé tettem, mint az ébresztőórát, és reggel mindig megnéztem, hogy merre van észak és dél. A többiek is megnézték reggelenként az iránytűmet, de senkinek sem mondtam meg, hogy észak tulajdonképpen északnyugatra, dél pedig délkeletre van.

Két hét múlva ellopták az iránytűmet. Nagy lármát csaptam, azt kiabáltam, hogy tolvaj gazemberek vannak közöttünk. Addig óbégattam, amíg odajött hozzám a Bokszoló és megkérdezte, hogy mi bajom van. Elmondtam neki, hogy ellopták az iránytűmet, mire csöndesen megnyugtatott, hogy estére majd lemegyünk a pincébe és átnézzük a szekrényeket.

Este, amikor a többiek már lefekvéshez készülődtek, lementünk a pincébe. A lányok akkor zuhanyoztak, nem csinálhattunk semmit, de ha már ott voltunk, meglestük a meztelen lányokat. Résnyire kinyitottuk a zuhanyozófülkék ajtaját, a lányok a sustorgó vízsugár alatt nem hallották az ajtónyitást, és mi megállapítottuk, hogy valamennyiük közül egy Jasna nevű szőke lány a legszebb. Később a lányok csapzott hajjal kijöttek a fülkékből, mi félrehúzódtunk a pince végébe, és ismét megállapítottuk, hogy a Jasna nevű lány a legszebb. Aztán elmentek a lányok, a Bokszoló elővett egy görbe drótot, és akkor láttam, hogy milyen ügyesen ki tudja nyitni a lakatokat. Szvetecska Péter szekrényében találtuk meg az iránytűt. Szvetecska Péter nagy langaléta fiú volt, kosárlabdázni járt… De most nem róla van szó.

Az iránytűt visszavittem a szobámba, ismét az ágyam mellé tettem, és reggel megnéztük, hogy merre van észak és dél. Ezek után még legalább hússzor ellopták az iránytűmet, és mi a Bokszolóval még legalább hússzor lementünk esténként a pincébe, meglestük a zuhanyozó lányokat, és mindig megtaláltuk az iránytűt. Mindenki gyanakodva nézett rám, betörőnek tartottak, de nem mertek bántani, mert tudták, hogy a Bokszoló a barátom, és ezentúl az elferdült iránytűt sem bántottak. A Bokszoló viszont elkezdett délutánonként a városi parkba járni a Jasna nevű lánnyal, és alkonyatkor virágokat szedett a parkban a szőke lánynak.

Egy este aggodalmas arccal jött oda hozzám és azt mondta:

– Leütöttem a parkőrt.

– Miért?

– Elkapott, amikor a virágokat loptam.

– Ebből még bajod lehet – mondtam én is aggodalmasan.

– Igazad van – mondta. – Meg aztán Jasna többet érdemel néhány szál virágnál.

Ezek után Jasna már a mozik körül ődöngött, a Bokszoló pedig valamelyik közeli kocsmában meggylikőrt ivott és várakozott. Később már több lányra felügyelt, elhanyagolta az edzéseket, és sohasem került be az országos ökölvívó-válogatottba. Amikor otthagytam a vasasokat, mert rájöttem, hogy a vadonatúj fogaskerekek és fémtengelyek nem olyan szépek, mint ahogyan valamikor elképzeltem, és hogy képtelen vagyok egy szál görbe dróttal akár a Titan- vagy a Tuto-féle lakatokat kinyitni, a Bokszolót kék ingben, égszínkék nadrágban és lila zakóban láttam üldögélni egy kocsmában, császárkörte likőrt ivott.

Sok év múlva találkoztam vele egy nagyobb városban. Szenet lapátolt az utcáról a városháza pincéjébe.

– Mi történt veled? – kérdeztem.

– Sokfelé jártam – mondta. – Börtönben is.

– A lányok miatt?

– Nem. Túl sokat kínlódtam egy zárral. Elkaptak.

– Ezentúl szenet fogsz lapátolni? – kérdeztem.

– Megvan még az iránytűd? – kérdezett vissza.

– Megvan. A könyvespolcomon tartom, és minden reggel megnézem, hogy merre van észak és dél.

– Szükségem lenne egy jó iránytűre – mondta a Bokszoló.

– Az enyém tulajdonképpen nem mutatja pontosan az égtájakat. Már régen félremozdult a mutatója.

– Ezért nem mentél sohasem messzebbre?

– Lehet, hogy ezért.

– Hamarosan veszek magamnak egy rendes iránytűt – mondta a Bokszoló, és kotorta tovább a szenet a városháza pincéjébe.

Sokáig néztem, és nem tudtam mit mondani neki. Sovány volt, és fekete volt a szénportól. Majdnem olyan sovány és olyan fekete volt, mint én régen egy nyáron, amikor hazajöttem egy önkéntes ifjúsági munkaakcióról, ahová valójában nem is önként mentem el. Előzőleg hosszasan a lelkemre beszéltek… De ez már megint egy másik történet.

*Gépiratból*

**J. M.**

Szenttamáson, az elemi iskolában nagyon jó magyartanárom volt: szeretettel beszélt a klasszikus magyar irodalomról, néha gitárral jött be az órára, gitározott és énekelt nekünk, elutazott Belgrádba, amikor ott a Honvéd híres labdarúgócsapata vendégszerepelt, közölte velünk, hogy a Honvédnek fog szurkolni, a Honvéd akkor elveszítette a Partizán elleni meccset, tanárunkat pedig egy nap múlva megpofozták a szenttamási rendőrségen, mert ott már tudták, hogy a Honvédnek szurkolt, de ő ezek után is gitározott és énekelt nekünk, és szeretettel beszélt a magyar irodalomról. Szépen énekelt és szépen gitározott, élvezettel hallgattuk valamennyien az osztályban, a magyar irodalomból azonban keveset olvastunk, mert akkoriban kevés magyar könyv volt mifelénk.

1956 őszén Szabadkára mentem géplakatosi szakmát tanulni. Buzgón reszeltem a vasat az Ipariskola műhelyében, amikor Magyarországon kitört a felkelés. Én kollégiumban laktam, ahol természetesen nem volt rádió, egyetlen osztálytársam lakott olyan albérletben, ahol lehetett hallgatni, reggelenként ő mondta el nekünk a legújabb híreket, ragyogó arccal mesélte, hogy mindenütt a magyarok győznek. Aztán nem győztek a magyarok, naiv osztálytársam pedig sok más egykori osztálytársammal együtt az iskola befejeztével kiment dolgozni Németországba, valamennyiük közül ő vitte legkevesebbre, csak egy szőke feleséget és egy szerény lakást szerzett magának a hosszú dolgos évek során.

De térjünk vissza ’56-ba. Miután nem a magyarok győztek, beiratkoztam a szabadkai könyvtárba, kellemesen meglepett, hogy milyen sok magyar könyv van ott, valamennyit el akartam olvasni. Nem olvastam el valamennyit, de rengeteg könyvet elolvastam, délelőttönként vasat reszeltem, esténként meg könyveket olvastam, azokat a könyveket, amelyekről szenttamási tanárunk beszélt, Jókai Mórt szerettem legjobban, mert ő meggyőzött arról, hogy az író mindenhez ért, ismeri az egész világot és mindenről tud írni. Minden fellelhető Jókai-könyvet elolvastam.

A könyvtár mellett volt a színház, életem első színháza. Bérletet váltottam, rendszeresen járogattam az előadásokra, de a színházat nem tudtam igazán megszeretni, mert az előadások késő este értek véget, a kollégium kapuját addigra már bezárták, a szomszédos fatelepre kellett beugranom egy magas vaskerítésen keresztül, onnan egy magas téglakerítést kellett megmásznom, hogy bejussak a kollégium udvarába, és ilyenkor összekoszoltam egyetlen öltönyömet, amelyet azután napokig tisztogattam, hogy szombat este elmehessek táncolni a gimnázium dísztermébe, ahol gyönyörű lányok ültek a fal melletti padon, és várták, hogy táncra kérjük őket. A sors iróniája folytán később magam is színházigazgató lettem, nekem kellett épületet szerezni az újvidéki magyar színháznak, ez sikerült is hosszas előszobázások és megalázkodások után, akkor éreztem igazán, hogy milyen ingatagok a kisebbségi művelődési intézmények, közben börtöntörténeteket is hallgattam, amelyek szintén a kiszolgáltatásról [!] szóltak, mindezek alapján írtam meg a *Börtönről álmodom mostanában* című regényemet. Nemrégen Szabadkán voltam író–olvasó találkozón, az olvasók közül valaki e regény kapcsán látnoki tehetségemet dicsérte. Akkor jólesett a dicséret, később azonban nagyon elszomorodtam miatta.

Maradjunk még Szabadkán a régebbi időkben. Befejeztem az ipariskolát, szakképzett géplakatos lettem, a szakmához nem volt semmi érzékem, viszont rengeteg könyvről tudtam mesélni. Akkor nyílt meg az újvidéki Bölcsészkaron a Magyar Tanszék. Oda akartam beiratkozni, de különbözeti vizsgát kellett tennem. Egy nyelvtantanárnő vizsgáztatott, az irodalom nemigen érdekelte, hagyta, hogy beszéljek, amiről akarok. Természetesen Jókai Mórról beszéltem, hosszan és okosan. A tanárnő alig figyelt rám, végül, azt hiszem, azért vett fel az egyetemre, mert véletlenül tudtam, hogy mi az ige-névszói állítmány. Az egyetemen rájöttem, hogy az írók is korlátolt emberek. Ezt megéreztem akkor is, amikor első könyvemet írtam, a *Kétéltűek a barlangban* címűt. Szabadkai élményeimet foglaltam össze, és közben éreztem, hogy milyen szűkös a tudásom. De ilyenkor Jókai Mórra gondoltam, aki meggyőzött arról, hogy az író ismeri az egész világot, mindenhez ért, és mindenről tud írni.

*Gépiratból*

**Tisztelet önmagunk iránt**

*Ami az első regényből kimaradt*

Június végén már csak heten maradtunk a Kisvárosban. Rozmajer és Angeli helybeliek voltak, a többiek pedig – alighanem, sőt biztosan Baras beszélte rá őket – a felvételi vizsgákra előkészítő tanfolyamra iratkoztak. Ezen a nyáron rendeztek először ilyen tanfolyamot a Kisvárosban, és Baras volt az első jelentkező. Barast nehéz volt nem követni; három éven át magyarázta az iskolában, főleg pedig a műhelyben a lusta, nagy pofájú satuk és a nedves orrú gyalugépek között, nem szabad leállni, egy pillanatra sem szabad leállni, ez csak egy lépcsőfok, tanulni kell, tovább kell tanulni.

– Ha valaki már most behúzza a nyakát, és megbékél azzal, hogy csak primitív és tudatlan melós marad, az elveszett, menthetetlenül elveszett…

Barasnak különösen a „primitív” és a „tudatlan” kifejezés tetszett. Ezekkel mindenkivel szemben és minden körülmények között sikerrel hadakozott. Kitűnő kifejezések ezek: primitív és tudatlan. Nagyon gyakran érvelt velük, mert Baras alapjában véve nagyon rossz szónok volt. Kapkodva, akadozva beszélt, és folyton hadonászott a kezeivel, de azt a két szót, hogy „primitív” és „tudatlan” olyan lesújtó megvetéssel mondta, olyan laposra kalapálta a mássalhangzókat, hogy a „primitív” és a „tudatlan” hallatára a többieknek már borsózott a háta. A „melós”, az más. Azt lágyan és vigyázva ejtette ki Baras. A melós tiszteletet parancsol, de… – és Baras ilyenkor fenyegetően előreszegezte fejét, mintha döfni akarna – de csak ha nem primitív és tudatlan.

Kezdetben ennyi is elég volt. A fiúk fejet hajtottak Baras érvelései előtt, és elvben a távolabbi célok és a továbbtanulás mellett foglaltak állást. De addig is… Baras egy napon – ez már a harmadik iskolaév kezdetén volt – azt javasolta, hogy ezentúl hordjanak nyakkendőt. Az iskolában és a műhelyben is. Másnap mind a tizenhárman nyakkendőben jelentek meg. A műhelyben komor arccal átöltöztek, felhúzták olajfoltos kék ruhájukat, de a nyakkendőket akkor sem vették le. Így maradt ez egész évben.

Mellesleg ezt a nyakkendő-ügyet Baras még saját magának sem tudta kellőképpen megmagyarázni.

– Miért járjunk mi egész nap gyűrött, kigombolt inggallérral? A reszelő, az esztergapad, a fogaskerekek nem köteleznek erre bennünket. A reszelőt, az esztergapadot és a fogaskerekeket meg kell becsülni. Éppen úgy, mint a könyvet, a számokat, a górcsövet… mint bármi mást. Ezzel magunkat is megbecsüljük…

Hangosan ennyi is elég volt, de Baras később megpróbálta részletesebben is végiggondolni. Valahogy úgy, hogy ez a haszontalan, de eleganciát kölcsönző ruhadarab növeli majd az önbizalmat. Meg kötelez is… Továbblépésre kötelez. Érezte, hogy kissé homályos okfejtés ez, és másnap, mikor a nyakkendők mégis megjelentek, nem is gondolkozott rajta többet. Egyébként is az egészet csak jelentéktelen, felszínes mozzanatnak tartotta. Végképp el is felejtette volna, de évek múltán, amikor már a filmszakmában dolgozott, levelet kapott Fábiántól. […] Baras ekkor még egyszer megkísérelte megindokolni a nyakkendőjavaslatát, de a „tisztelet a gépek s önmagunk iránt”-tól most sem tudott elmozdulni, és úgy érezte, hogy még a régi, hangos rögtönzés a legelfogadhatóbb. Igaz, hogy a „Miért járjunk mi egész nap gyűrött, kigombolt inggallérral” szörnyen mesterkéltnek hangzik, még így leírva is. Szinte érthetetlen, hogy akkor nem röhögték ki. Vagy talán Fábiánnak sohasem volt stílusa – szögezte le végül is, és ez megnyugtatta. Kényelmes és kissé olcsó kibúvó volt ez, de hát Baras már kezdő nyakkendős korában kinőtte a tiszteletadás, primitivizmus és tudatlanság fogalmakat, jobban mondva gazdagította őket, azzal, hogy beékelte közéjük az „összefüggést” és a „folyamatot”.

*Kéziratból*

**T. M.**

Egyetemi éveimről igen szívesen beszélek. Jól éreztem magam akkoriban, jó társaságban voltam az újvidéki Bölcsészeti Kar Magyar Tanszékén, itt növekedett a nemzedék, amelyet később néhányan komolyan vagy gúnyosan nagy kezdőbetűvel írtak, amelynek tagjai folyóiratot alapítottak, az Új Symposiont, ahová hetvenkedő írásokat írtak, minek következtében sokan szidták őket, néha bíróságra jártak, és időnként kitiltották őket Magyarországról, de a vajdasági magyar irodalom arculatát döntően megváltoztatták. Persze egyetemi indulásunkkor még nem alapítottunk folyóiratot, és nem voltunk kitiltva egyetlen országból sem, akkor még csak az irodalmat tanulmányoztuk. Szorongva fogtam hozzá a tanulmányokhoz, hiszen az évfolyamon én voltam az egyetlen géplakatos, a többiek mind gimnáziumot végeztek, alaposabb felkészültséggel jöttek, mint én, szorongásom azonban csak az első vizsgaidényig tartott, akkor rájöttem, hogy sok egykori gimnazistát le tudok körözni, talán azért, mert még géplakatos koromban kiolvastam a fél szabadkai Népkönyvtárt. Ettől kezdve magabiztos és majdnem tökéletesen boldog lettem. Végre azt csináltam, amit szerettem. Olvasnom kellett, és én most már hivatásból rengeteget olvastam, általában jó könyveket, igaz, hogy ágyban fekve és nyakig betakarózva, mert egy hideg pincelakásban laktam albérletben, de még így is jól éreztem magam. Két vagy három kellemetlenség zavarta csak meg egyetemi éveimet. Egyszer keményen megbíráltak, mert nem akartam önkéntes munkaakcióra menni, egyszer majdnem kirúgtak a pártból, mert a pártértekezleteken csöndesen unatkoztam, és néha szólaltam meg, aztán mégsem rúgtak ki a pártból, hanem megválasztottak az Ifjúsági Tribün vezetőjének, ami számomra igen kellemetlen dolog volt, mert mindenféle rendezvényeket kellett szerveznem az újvidéki magyar fiataloknak, de a magyar fiatalok nem jöttek el olyan sokan a rendezvényekre, mint ahogy én elvártam. Emiatt órák hosszán át tépelődtem egy íróasztal mellett egy kopott irodában, az íróasztalon telefonkönyv és telefon is volt, időnként fellapoztam a telefonkönyvet, kiválasztottam a magyar vezetéknevű, de idegen utónevű előfizetőket, és felhívtam őket, leellenőriztem, hogy tudnak-e magyarul. Nem tudtak. Ettől még rosszkedvűbb lettem, egész életre felhagytam a telefonbetyárkodással. Módfelett örültem, amikor lejárt a tribünvezetői mandátumom, boldogan visszabújtam a pincelakásba a takarók alá és a könyvek közé, közben már titokban elhatároztam, hogy magam is megpróbálkozom az írással, kedvenc írót is kellett választanom magamnak.

Thomas Mannt választottam, pedig őszintén szólva nem kedveltem túlságosan. Enyhén untam a könyveit, de lenyűgözött megfontoltsága és alapossága. És megijesztett, pontosabban óvatosságra intett. Figyelmeztetett arra, hogy az írói szakma komoly szakma, és nagyon fel kell készülni rá. Visszafojtottam hát írói ambícióimat, és összeolvastam mindent: a Bibliát, a görög és római mitológiát, és sok minden mást. Ezek után sem futottam mindjárt neki a szépirodalomnak. Kritikákat, tanulmányokat kezdtem írni, ostobán azt hittem, hogy ehhez a műfajhoz kevesebb előkészület is elegendő. Nehezen ment az írás, pedig akkor már nem pincében, hanem padláson laktam, ahol meleg volt, ingujjban ültem egy konyhaasztalnál, igaz, hogy a padlásszoba távoli sarkában egerek futkároztak, a szomszédban meg egy jó kedélyű asztalosmester esténként hegedűn játszott, de nem ezért írtam nehezen. Elemeznem kellett, és megindokolt ítéletet mondanom, ami majdnem olyan keserves munka volt, mint a vasreszelés, amihez szintén nem volt tehetségem, óvatosan hozzáfogtam szépprózát írni. Természetesen nem utánoztam Thomas Mannt, és természetesen bibliai, mitológiai történeteket írtam. Nem arattak osztatlan sikert, de a szerkesztők rendre közölték írásaimat, és újabbakat kértek tőlem. Mégis felhagytam a mitológiával. Közelebbi témákkal kezdtem foglalkozni, még a hegedülő asztalosról is írtam novellát, az *Olyan, mintha nyár volna* című kötetemben jelent meg. Egyre inkább eltávolodtam Thomas Manntól. Intelméről azonban nem feledkeztem meg. Bizonyára ez is közrejátszott, hogy évtizedeken át megengedhettem magamnak azt, hogy csak oda küldjek írásokat, ahonnan kérnek tőlem, és nem kellett házalnom kézirataimmal. És eddig még minden beküldött írásomat kinyomtatták. Ezért még ma is szeretettel nézegetem Thomas Mann könyveit a könyvespolcon, és már régóta tervezgetem, hogy letörlöm a port róluk.

*Gépiratból*

**Sz. A.**

Szerb Antalról is szeretnék beszélni. Azon ritka írók közé tartozik, akiknek a könyveit többször is végigolvastam, bár némelyik oldalakat már fejből tudtam. Először talán húszéves koromban az Irodalomtörténeteit olvastam el, ez döbbentett rá, hogy milyen sok jó könyvet írtak magyar földön és a világon, és hogy én ebből még csak milyen keveset olvastam el. Akkortájt egyetemi hallgatóként már bedolgoztam egy szerkesztőségbe, frissen készült kéziratokat lektoráltam, velem együtt lektorált két idősebb ember is, az egyik valamikor tanár volt, a másik meg autodidakta költő, gyorsan összebarátkoztunk, elvezettek mindenféle klubokba, ahol igen sok italt fogyasztottunk, miközben a költő megpróbált lebeszélni az olvasásról, mondván, hogy a sok olvasás megfoszt írói egyéniségemtől, a tanár viszont azt bizonygatta, hogy állandóan olvasnom kell, mert ezzel tágítom látókörömet, és kicsit azt is sejtette velem, hogy néhány sovány könyvkritika megírása után még nem lesz író az ember. A tanárnak hittem, mert Szerb Antaltól tudtam, hogy még sok könyvet el kell olvasnom, és azt is tudtam, hogy jókedvvel kellene írnom róluk. Aztán elmaradoztam két öreg barátomtól, a klubokban rákaptam a kártyázásra, ami nem csoda, mert szenvedélyes kártyás családból származom, és még ma is szent meggyőződésem, hogy két dologhoz van érzékem, a kártyához és az irodalomhoz. A kártyázást régen abbahagytam, de a most emlegetett ifjúkoromban igen ügyesen bántam a lapokkal, higgadt fejjel és rezzenéstelen arccal játszottam, leginkább nyertem is, a körülményekhez képest elég sok pénzt nyertem éjszakánként, és nem éltem rosszul. E kissé léha életvitelben észrevettem, hogy Szerb Antal regényeket és elbeszéléseket is írt. Éppen akkor jobb idők jöttek, Magyarországról már rendszeresen kaptunk könyveket, és én a kártyapénzből megvásárolhattam Szerb Antal szépirodalmi műveit. Élvezettel olvastam őket, majdnem olyan élvezettel, mint gyermekkoromban a ponyvaregényeket, és azt a tanulságot szűrtem le belőlük, hogy a tehetséges íróember nagyon komoly dolgokról is írhat olvasmányosan, könnyedén és szellemesen.

Évekkel később, amikor egy családi tragédia után nagyon egyedül maradtam, ismét elővettem Szerb Antal műveit, mert hangvételükkel ezek nyugtattak és vigasztaltak meg valamelyest, és furcsamód munkára is ösztönöztek, meg arra, hogy fáradságos utazások árán is találkozzam nekem kedves emberekkel. Emlékszem, egy hideg télen elindultam vonaton a tenger felé, mert találkozni akartam valakivel, fárasztó utazás volt, de szép vadregényes tájakat láttam, akkor még béke honolt a hegyek között, mostanság ott gyilkolják egymást az emberek, de azokban a régi időkben még nem gyilkolták egymást, és én a vonatban a *Testvérem, Joáb* című regényem valamelyik fejezetét írtam, biztos voltam benne, hogy Szerb Antal is minden időkben, minden körülmények között is olvasmányosan és szellemesen tudott írni. A *Testvérem, Joáb*ot jeligés pályázatra írtam, és első díjat nyertem vele. A díjjal járó pénzből egy használt gépkocsit vettem magamnak, és elutaztam Csehszlovákiába az ottani magyar fiatalok találkozójára. A szlovákiai fiatalok akkor éppen jókedvűek voltak, azt hitték, hogy hamarosan majdnem egyenrangúak lesznek az ország államalkotó nemzeteivel. Nem lettek egyenrangúak, és az én könyvemet sem küldték át még Magyarországra sem, mert néhány mondatban elmarasztalóan szóltam az oroszokról. Az irodalmi díj pénzösszegéből vásárolt gépkocsimmal a következő két-három évben is elmentem Csehszlovákiába, de akkor már csak az álmodozó időkben szerzett barátaimat és néhány kedves lányt látogattam meg. Barátaim azóta kedvetlenül szétszéledtek a világban, a lányok férjhez mentek, én pedig egyre kevesebbet utazom. Ismét Szerb Antalt lapozgatom, jó könyveket írt, érdemes újból és újból elolvasni őket, még ha tudjuk is, hogy szerzőjük szellemessége és könnyedsége ellenére is tragikusan fejezte be életét, és még ha már eddig is fejből tudjuk felmondani könyveinek néhány oldalát. És talán most már utazni is érdemes lenne ismét.

*Gépiratból*

**Vallomások Szerb Antalról I–VI.**

**I.**

A „könnyed” (idézőjelben) próza korában élt és könnyed (idézőjel nélkül) prózát írt.

Szerb Antalt, az írót a jó átlagnívótól képletesen csak az idézőjel hiánya különböztette meg, és mégis (vagy talán éppen ezért) óriási ez a különbség. A kortárs írók nagy része tetszetősen, rutinosan és főleg óvatosan írt; az irodalmi nyelv „trapézain” meghökkentő artistamutatványokat végeztek – biztos kézzel kifeszített háló fölött. Ő szenvedélyes is volt – háló nélkül gyakorolt –, művész volt, aki a produkciónak a veszélyeit, a téma követelményeit is vállalta. Mutatványai éppen ezért érdekfeszítők és maradandók. A legkompromittáltabb témához is idomulni tudott: a prófétaságtól a bűnügyig mindent a tollára aggatott – sikerrel.

És közben még „átmenetileg” az irodalomtörténettel is foglalkozott.

Tankönyvet is írt.

**II.**

Ma már a tankönyvekben is beszélnek róla – az esszéíróról. (Néha a tankönyvek is fején találják a szöget.) Valóban esszéíró volt elsősorban – jó esszéket írt, és nagyon sokat. Talán a legtöbbet a világirodalomban. Két irodalomtörténete is valójában esszék- sorozata. – Szellemes mozaiksor, melyet egy laza és kissé hézagos keretbe állított. A keretet „világirodalomnak” és „magyar irodalomnak” nevezzük ma is.

Esszéiben követett el hibákat, nem egy téves ítéletet hozott, másutt viszont káprázatos biztonsággal tapintott a lényegre. Hemingway például gyanús volt neki. Faulknert ellenben nagyon korán „kiszimatolta”, Upton Sinclairt az igazi történelmi materialista szellemiség képviselőjének tartotta, ugyanakkor Musilt jóval a külföld előtt fedezte föl, Gide csak annyiban érdekelte, amennyiben elméletét igazolta… Elméleteivel pedig néha bizony baj volt. Szerencsére legtöbbször már a keletkezésük vagy elfogadásuk pillanatában kinőtte őket. Mestereit „továbbvezető nyugtalanságában” tudatosan tagadta meg, az elméletek természetszerűen szűknek bizonyultak. Dr. phil. Szerb Antal észrevétlenül lépett ki korlátaiból. Szerb Antal, az író, vagy mondjuk talán úgy: a szépíró nem tudta elviselni őket.

**III.**

A „HÉTKÖZNAPOK ÉS CSODÁK” bevezetésében a regény eredeti céljának nem a „hétköznapok” (a valóság) ábrázolását, hanem a „csodák” (a valószínűtlen, a meglepő) ábrázolását tekinti, Ehhez az elmélethez következetes maradt – az esszéiben. Érdekes módon ugyan, de megvalósította a „csodát”. Stílusa, esszéinek szépírói értéke akkor is lebilincselő, ha nincs igaza.

„Enfant terrible”-kiállására sokféleképpen reagáltak kritikusai. Egyesek bosszankodtak és vitába szálltak ironikus szókimondásával és tréfáival. Továbbá fejére olvasták, hogy Stendhal regényének címét tévesen „Les rouges et les noirs”-nek írta „Le rouge et le noir” helyett.

Mások, akik értették a „kongeniális, a tömör célzások és célzatos elhallgatások nyelvét”, élvezték szellemességét és ötleteinek gazdagságát – ha nem is egyeztek vele mindenben.

Azt hiszem, az utóbbiaknak volt igazuk. Mert lehetetlen őt és műveit „egészében elfogadni és …nem szeretni”.

**IV.**

Sokat írt másokról és kevés ideje maradt önmagáról írni. A kritikus, sőt sokszor a publicista az író elé állt. Vonzódott az újságíráshoz is, és a maga módján újságíróként reagált az eseményekre. Macaulay 1827-ben jóindulatú megértéssel terjedelmes esszében foglalkozik Machiavellivel. Szerb Antal 1941-ben ugyanolyan megértéssel jóval rövidebb esszében foglalkozik Machiavellivel – az emberrel, de annál kíméletlenebb az íróval szemben, aki elárulta a szellemet, és „az erkölcsi értékrendszert kezdte ki, emberi méltóságunk gyökereit ásta alá, századok számára igazolni akarta a zsarnokságot, az igazolhatatlant.”

**V.**

Egész emberi és írói magatartásában humanista volt. Thomas Mann-i humanista. Settembrini – annak minden erényével és hibáival és… valamennyivel kevesebb szerencsével. Az ő NAPHTÁJA prózaibb és primitívebb volt a „VARÁZSHEGY” jezsuitájánál. A fegyver csövét csak azért fordította maga felé, hogy a puskatussal agyonverje a humanistát.

Felháborítóan unintelligens vitapartner.

**VI.**

Tisztelt Szerb Antal!

Nem én leszek az első és egyetlen, aki mostanában levelet ír Önnek. Mégis írok, mert úgy érzem, hogy tartozom még egy vallomással: Önről írni manapság nagyon hálás és könnyű foglalkozás.

Mi, későbben jöttek, mondjuk, megírhatjuk – így, három évtized távlatából –, hogy Ön kitűnő író volt, és fejére olvashatjuk, hogy Hemingwayben nem bízott, és a francia irodalommal szemben is egy kicsit igazságtalan volt. De nem csak ezt. Ön a MAGYAR IRODALOMTÖRTÉNET írása közben következetesen felhasználta és alkalmazta Prohászka Lajos „magyar finitizmus”-elméletét, továbbá kedvenc írója, Aldous Huxley misztikus lett és elzüllött.

Vannak ma is, akik elismerik, hogy Ön igen-igen művelt, és igen-igen tehetséges, volt (habár a szovjet irodalomról téves nézeteket vallott). Én ennek ellenére azt hiszem, hogy Ön igen művelt és tehetséges volt.

Egyébként műveit újra kiadják, újabb és újabb elő- és utószókkal. Pontos „irodalomtörténeti helyét” szerencsére még nem határozták meg. Ehhez Ön, aki pedánsan került minden homályosságot, még ma is túlságosan bonyolult. T. i. jelenleg kevés ötletdús kritikusunk és irodalomtörténészünk van. Önt nem lehet utánozni, és azt hiszem, elsősorban ebben rejlik a nagysága.

Nemrégen olvastam a „PENDRAGON LEGENDÁT”. Kitűnő bűnügyi regény. Kitűnő ponyvaparódia. Egyszóval, kitűnő regény. Ha Önt akarnám utánozni és axiómát faragnék, azt mondanám, hogy a jó ponyva a legtisztább irodalmi remekmű. (Különben még az is nagyon tetszett, hogy Zane Greyt tartotta a legdekadensebb írónak.)

Tisztelettel:

GION Nándor

**Naplórészlet könyveimről**

Ennek az írásnak, ha majd egyszer megjelenik nyomtatásban is, azt a címet fogom adni, hogy „Naplórészlet könyveimről”. Nem valami hangzatos cím, nekem szoktak lenni ennél sokkal jobb ötleteim is, de most gyorsan kell nyilatkozni, és egyébként a későbbiekben lehet még apróbb változtatásokat eszközölni, megcsináltam én ezt korábban is irodalmi pályafutásom során. A megírt könyveimen is látszik.

Nem szeretek a saját könyveimről beszélni, arról meg különösen nem, hogy milyen irányzathoz tartozom. Erről majd beszélnek a kritikusok, az irodalomtörténészek, ha arra érdemesnek tartják a témát. Az eddig megírt és publikált műveimet leginkább realistának nevezték különféle megkülönböztető vagy megszorító jelzőkkel, besoroltak már a népiek és népiesek, sőt a mesélők, vagy éppen az anekdotázók közé is. Biztosan nekik volt igazuk, sohasem vitatkoztam a kritikusokkal, ezentúl sem fogok.

Irodalmat tanultam az egyetemen, abból diplomáltam, rengeteg könyvet elolvastam, próbáltam ellesni az írói fogasokat, jó harminc évvel ezelőtt egy akkoriban avantgardnak, hagyományfelrovónak [így!] és főleg kozmopolitának számító, és szerintem nagyon tehetséges írógárdával indultam tevékenykedni az irodalomban. Ez kiolvasható első regényemből, amely nem volt mentes a modernnek hitt trükkösködésektől. A regény ezzel együtt elkelt a piacon, a legfőbb baja az volt, hogy nekem nem tetszett igazán. A második könyvemet szinte újságírói kényszerűséggel írtam meg. Ez már jobban tetszett, mármint nekem, ekkor kezdődtek első politikai konfliktusaim a kulturális életben, de ezt most nem részletezném.

Inkább a réges-régi közhellyel folytatom, miszerint a legtöbb író visszatér gyermekkori élményeihez. Egyre többet gondoltam szülőfalumra, Szenttamásra, és egy kidöntött akácfáról kezdtem elmélkedni. Az akácfa a mi házunk előtt hevert, nyári estéken ott gyülekeztek a környékbeli férfiak, leültek, az akácfára, megbeszélték napi gondjaikat, a napi eseményeket, meséltek régebbi történeteket is, ezek a történetek gyakran kegyetlenek, de igazak voltak. A házakból meg mindenünnen hangos gyermekvisítás hallatszott. Az asszonyok akkor mosdatták, fürdették a kisgyerekeket, általában hideg vízben. A gyerekek ezt még eltűrték, a lábmosásnál azonban már bömbölni kezdtek. Mivel egész nap mezítláb szaladgáltak, nagyon koszos lett a lábuk, a szappannal akkoriban spórolni kellett, a mosdólavórok közelében mindig volt egy cserépdarab, a tisztaságra ügyelő édesanyák ezzel suvickolták le a sok piszkot a kicsi lábakról. Fájdalmas művelet volt.

Engem egészen kis koromtól kezdve elég kemény fiúként tartottak számon. Igyekeztem hát így viselkedni. Miután meghallgattam a férfiak esti beszélgetését a kidöntött akácfa mellett – mert én csak mellé ülhettem –, bementem az udvarunkba, vizet húztam a kútból, lemosakodtam, a lábamat lecsiszoltam a cserépdarabbal, a sarkam fölött néha még a vér is kiserkent, de mindig tisztán feküdtem le másnapra.

Erre emlékezve írtam meg harmadik könyvemet *Ezen az oldalon* címmel. A könyv politikai okok miatt eléggé elveszelődött, de én majdnem elégedett voltam vele. Ráálltam erre a vonalra. A göcsörtös akácfa törzsén üldögélő férfiak komoly, értelmes beszédére az általuk fontosnak tartott dolgokról. Ők úgy tudtak beszélni a mindennapi és a régebbi történésekről, hogy erre mindenkinek oda kellett figyelnie. Én is így szeretnék írni, így próbálok írni már több mint harminc éve.

A síró gyerekekről sem feledkeztem meg. A lábsarkam fölött már nem cserépdarabbal csiszolom ugyan tisztára vagy néha véresre a bőrömet, ma már minden utcában lehet szappant kapni, igen sokfélét. Válogathatunk, válogatunk is benne, az esti fürdés után reggel tisztán ébredünk, ki ilyen, ki olyan illattal. Maradjunk ennél, és ne sírjuk vissza az egyébként hatékony cserépdarabokat. Az illatokat élvezze mindenki saját ízlése szerint.

*Gépiratból*

**Újvidéken írott „felnőtt” művek**

**Holicser**

*tévéjáték-forgatókönyv*

**Szereplők**

Zakar Momirski (30 éves)

D. Pavkov (30 éves)

Manöken (20-25 éves)

*Főcím. Bejelentés*

*Állókép. Tágas szoba, jobbról az ajtó, balról az ablak, jobbról az ajtó mellett hatalmas szekrény. A szoba másik két falánál egy-egy heverő. Középen alacsony asztal és három fotel. A szemben levő heverőn D. Pavkov ül, a száján egy félig felfújt léggömb. Feje fölött egy kifeszített zsinegen már tizenvalahány felfújt léggömb függ. A másik heverőn hatalmas fényképek szétdobálva, rajtuk egy pisztoly és egy messzelátó. Zakar Momirski az ablaknál áll és az utcára néz. A főcím és a bejelentő feliratok után a kamera rövid ideig még nem mozdul, csupán a léggömb növekszik, amelyet Pavkov fúj. Aztán Pavkov vékony zsineggel elszorítja a léggömböt, feláll a heverőről és felköti a többi közé. Amíg kötözi, Momirski az ablaktól feléje fordul.*

**MOMIRSKI**

Kiment a házból.

*Pavkov a léggömb felkötözésével bajlódik, és igenlően dünnyög valamit. Momirski várakozóan néz rá, aztán ismét az ablak felé fordul. Pavkov újabb léggömböt vesz elő a párnája alól, és hozzákezd a felfújásához. Momirski megint feléje néz.*

Most megy be a szemközti épületbe.

*Pavkov leveszi a szájáról a félig felfújt léggömböt, az arca unott, látszik, hogy nem érdekli túlságosan, hogy mit mond a másik. Főleg azért szól, hogy amazt bosszantsa.*

**PAVKOV**

Kicsoda?

**MOMIRSKI**

A postás. Tudod, hogy a postást figyelem.

**PAVKOV**

Persze, a postás. Akkor most már ne figyeld tovább. Ha már bement a szemközti épületbe, fölösleges tovább figyelned.

*Pavkov folytatja a léggömb felfújását, Momirski pedig ismét kinéz az ablakon.*

**MOMIRSKI**

Nem gondolod, hogy visszajöhet még? Hátha elfelejtette…

*Pavkov elszorítja a léggömböt, és miközben feláll, hogy a többi mellé kötözze, gúnyosan szónokol.*

**PAVKOV**

Dehogy felejtette el. A postások sohasem felejtenek el semmit. A postások nagyon lelkiismeretes dolgozók, a világ leglelkiismeretesebb dolgozói.

*Pavkov felkötözi a léggömböt, Momirski megkönnyebbülten sóhajt, és visszafordul az ablaktól.*

**MOMIRSKI**

Kijött a szemközti épületből és megy lefelé az utcán. Úgy látszik, végleg elmegy.

**PAVKOV**

Persze hogy elmegy. Holicser elvtárs megfeledkezett rólad. Vicc volt az egész. Rád ijesztett egy kicsit, aztán megfeledkezett rólad.

**MOMIRSKI**

Az ajánlott levelet később is kihozza a postás. Mindig ajánlott levélben kaptam a fényképeket.

*Pavkov leül a heverőre és rosszkedvűen nézi Momirskit.*

**PAVKOV**

Be vagy rezelve? …Azt hiszem, hogy szörnyen be vagy rezelve. Esküszöm, életemben nem láttam még embert ennyire berezelni. Pedig az a Holicser már teljesen megfeledkezett rólad, akár nyugodtan haza is mehetnél.

**MOMIRSKI**

Nem biztos, hogy megfeledkezett rólam.

**PAVKOV**

Ne legyél már annyira berezelve, az isten szerelmére. Már két napja nem küldött kilyuggatott fényképet.

**MOMIRSKI**

De utoljára ezt küldte, ahol el van vágva a nyaka. Lehet, hogy most valami mást akar csinálni.

*Momirski két fényképdarabot vesz fel a heverőjéről. A fénykép őt ábrázolja, pontosan a nyakánál el van vágva. Mutatja Pavkovnak. Hatalmas fénykép, ha összeillesztik a két darabot, messziről is felismerhető rajta.*

**PAVKOV**

Nem akar itt senki semmit sem csinálni. Valaki, aki tudja, hogy milyen könnyen berezelsz, elküldte ezeket a kilyuggatott fényképeket. Hülye vicc volt az egész, hányszor mondjam már?

**MOMIRSKI**

Csak tudnám, hogy ki lehet. És honnan szerzi a fényképeimet. És honnan tudja még azt is, hogy elszöktem hazulról és idejöttem hozzád. Azt hittem, hogy ide nem fogja küldözgetni a képeket. Nagyon vigyáztam, amikor jöttem, hogy ne lásson senki.

*Pavkovnak hirtelen eszébe jut valami, felderül az arca, felugrik a heverőről, gesztikulálva magyaráz.*

**PAVKOV**

Mit szólnál hozzá, ha én lennék L. Holicser? Egy szép kis pecséttel: L. Holičer, Servis za cijanizaciju i unistavanje gamadi. Pozovite nas – dolazimo. (Ciánozó és féregirtó szolgálat. Hívjon – jövünk.)

**MOMIRSKI**

Ne hülyéskedj.

**PAVKOV**

Dehogy hülyéskedek. Miért ne lehetne nekem egy ilyen pecsétem. Miért ne lehetne nálam néhány fényképed. Megnagyítom őket, aztán egy cigarettával, capp, keresztülfúrom a homlokod vagy a nyakad, vagy levágom a füleidet vagy a fejedet, aztán a hátuljára ráütöm a pecsétet, és elküldöm neked, mivel tudom, hogy milyen gyáva vagy. És egyedül én tudom, hogy itt nálam rejtőztél el.

**MOMIRSKI**

Te nem küldhetted a fényképeket.

**PAVKOV**

Mi az, hogy nem? Senki más nem küldhette, csak én. És most megígérem, hogy többé nem foglak ijesztgetni, nyugodtan hazamehetsz.

**MOMIRSKI**

Te nem küldhetted. Öt napja, amióta itt vagyok, ki sem mozdultál innen. És azóta két fényképet kaptam.

*Pavkovnak egyből elpárolog a jókedve. Szomorúan visszaül a heverőre.*

**PAVKOV**

Hát igen. Öt napja esz a fene itt miattad. Megdöglök az unalomtól, azért, mert te halálra vagy rémülve.

*Momirski visszateszi a heverőre a kettévágott fényképet, ő is leül a heverő szélére, de nagyon mereven, mint aki minden pillanatban fel akar állni.*

**MOMIRSKI**

Nem tudtam, hogy ennyire a terhedre vagyok… Kár, hogy nincs televíziód vagy rádiód, akkor nem unatkoznál ennyire. Nézhetnéd a televíziót. Van egy ismerősöm, az mindig a televíziót nézi, de a hangot kikapcsolja, és akkor próbálja kitalálni, hogy ki az, aki beszél, és hogy mit mond. Pompásan szórakozik, és annyira begyakorolta magát, hogy mindig eltalálja, hogy mondjuk munkás-e, tisztviselő-e vagy politikus-e, aki beszél, és többnyire azt is eltalálja, hogy miről beszél az illető.

**PAVKOV**

Miért nem mentél akkor ahhoz az ismerősödhöz, amikor ez a Holicser rád ijesztett? Most néznétek a televíziót és mindig eltalálnátok, hogy ki beszél, és miről beszél. Pompásan szórakoznátok, és én is pompásan szórakoznék, mert nem ülnék itthon és nem fújnám a léggömböket és nem nézném naphosszat, hogy mennyire be vagy rezelve.

**MOMIRSKI**

Nem tudtam, hogy ennyire terhedre vagyok. És nagyon hálás voltam, hogy nem mentél el mellőlem…

**PAVKOV**

Nem tudtad. És nagyon hálás voltál. Közben engem…

*Momirski riadtan az ajtó felé néz, mintha valami neszt hallott volna. A pisztoly felé nyúl.*

**MOMIRSKI**

Bezártad az ajtót?

*Pavkov dühösen sóhajt és végigfekszik a heverőn.*

**PAVKOV**

Bezártam az ajtót. Ne nyaggass.

**MOMIRSKI**

Mintha valaki matatott volna az ajtó előtt. Biztos vagy benne, hogy bezártad?

**PAVKOV**

Bezártam!!

*Pavkov megpróbál uralkodni magán, halkabban, de ingerülten folytatja.*

**PAVKOV**

Hagyd azt a pisztolyt. Esküszöm, hogy a rovarirtó Holicser nem fog bejönni, nem fogja levágni a fejedet, nem fogja kilyukasztani a homlokodat, és még a füledet sem fogja levágni.

**MOMIRSKI**

Mintha matatott volna valaki ott az ajtónál.

**PAVKOV**

Nem volt senki sem az ajtónál, és nagyon kérlek, hagyd már abba. Azt a kis hülye manökent várom, és nagyon szépen kérlek, hogy ne lőj bele, hogyha belép. Biztosítlak, hogy nem ő küldözgeti a fényképeket, és nincs sem mi köze L. Holicserhez.

*Momirski elhúzza a kezét a pisztolytól, de továbbra is az ajtó felé néz.*

**MOMIRSKI**

Hány órára jön?

*Pavkov idegesen felül.*

**PAVKOV**

Nem tudom, hogy hány órára jön. Ha van egy kis esze, akkor egyáltalán nem fog eljönni. Faképnél fog hagyni engem, és még az utcán sem fog köszönni. Nem hiszem, hogy túlságosan élvezte volna ezeket a napokat, amikor velem együtt bámultunk, ahogyan rémüldözöl, és hallgattuk az ostoba meséidet.

**MOMIRSKI**

Nagyon kedves volt, és úgy vettem észre, hogy szívesen meghallgatott.

**PAVKOV**

Ó, de még milyen szívesen… Fogadok, hogy egy szavadra sem emlékszik. Nem is figyelt rád. Úgy tesz, mintha odafigyelne arra, amit mondasz, közben csak a jóisten tudja, hogy mire gondol. Azaz hogy én is tudom, hogy mire gondol, no de mindegy. Ha egy kis esze van, faképnél fog hagyni.

**MOMIRSKI**

Nem szeretném, ha miattam elhagyna.

**PAVKOV**

Nagyon kedves vagy, de azért mégis el fog hagyni. Az a kis dög ugyanis az emberek között érzi jól magát, vagy ha már el kell vonulnia a közönség elől, akkor az ágyban akar lenni. No már most én miattad nem mehetek ki vele az utcára, mert rögtön nyüszíteni kezdesz, ha csak rágondolsz, hogy egyedül maradj, és hát az ágyba sem fektethetem itt az orrod előtt…, amit egyébként nem is bánok túlságosan, mert szörnyen közönséges, amikor éppen a szerelmest játssza.

**MOMIRSKI**

Nagyon kedves lány, és azt hiszem, szeret téged.

**PAVKOV**

Csak maradnál vele egyedül egy éjszaka, amikor éppen a szerelmest játssza. Folyton azt mondja, hogy: „Ó, anyám, ó, édesanyám.” Képzeld, az ágyban azt mondja, hogy ó, édesanyám. Vagy pedig azt, hogy: „Drágám, hogy te micsoda férfi vagy.” Ha nem csinálsz semmit, csak éppen megmozdulsz, akkor is azt mondja, hogy drágám, te micsoda férfi vagy. És mindennek a tetejében még a szája is büdös.

*Pavkov föláll, az ablakhoz megy, és most ő néz ki az utcára. Így háttal állva folytatja.*

**PAVKOV**

Különben is azért szedtem fel, hogy mutogassam az ismerőseimnek. Persze, csak messziről mutogatom nekik, megfelelő távolságból nagyon jól néz ki, neki is tetszik, ha mutogatom az ismerőseimnek, és azt hiszem, egyáltalán nem tetszik neki, ha csak itt ülök vele a szobában és téged bámulunk. Ha egy kis esze van, faképnél hagy.

*Momirski szórakozottan kezébe veszi a pisztolyt, feláll és bocsánatkérően mondja a neki háttal álló Pavkovnak.*

**MOMIRSKI**

Meglátod, hogy el fog jönni. Szeret téged.

*Pavkov, miközben válaszol, hátra fordul.*

**PAVKOV**

Hülye vagy. Egyáltalán nem biztos, hogy el fog jönni. Tedd le azt a pisztolyt.

*Momirski visszateszi a heverőre a pisztolyt, kezébe veszi a távcsövet, azt is óvatosan visszateszi, aztán a már ismét háttal álló Pavkov felé lép, erőltetett vidámsággal kezd beszélni.*

**MOMIRSKI**

Az előbb említettem azt az ismerősömet, aki mindig kikapcsolja a hangot a televízión, és úgy találgatja, hogy ki miről beszél.

*Momirski vár néhány pillanatig, és amikor látja, hogy Pavkov nem akar felé fordulni, bátortalanul folytatja, a vége felé azonban már hevesen magyaráz.*

**MOMIRSKI**

Az egyik barátjának kamerája van, és filmezni szokott vele az utcán. Aztán elviszi ehhez az ismerősömhöz a filmet, és neki el kell találni, hogy mivel foglalkoznak azok az emberek, akiket lefilmezett az utcán. Mindig fogadtak, és az ismerősöm mindig nyert, és akkor az, akinek kamerája van, koldusnak öltöztetett valami könyvelőféle pasast, és ez a pasas kéregetett az utcán. Az emberek természetesen fütyültek rá, mintha csak igazi koldus lett volna, elmentek mellette, de ő azért csak álldogált az utcán, rongyosan, és kéregetett. Emez pedig lefilmezte, és a filmet elvitte az ismerősömhöz. Az ismerősöm meg egyből kitalálta, hogy a pasas nem koldus, még csak nem is fizikai munkás… Tudod, miért találta ki?… Mert a pasas majd megpukkadt a visszafojtott röhögéstől. Rongyos volt és szomorú arcot vágott, de az ismerősöm észrevette, hogy legszívesebben hangosan röhögne.

*Pavkov visszafordul az ablaktól, a heverője felé indul, és menet közben dünnyögi.*

**PAVKOV**

Igen?

**MOMIRSKI**

Véleményem szerint ez nagyon érdekes. Én sohasem találtam volna el.

*Pavkov leül a heverőre, cigarettát vesz elő, rágyújt, és a füstöt a feje felett levő léggömbökre fújja.*

**PAVKOV**

Véleményem szerint egyre ostobább történeteket agyalsz ki. Első nap még egészen érdekes meséket mondtál. Például az az eset azzal a korcs kiskutyával, vagy pedig az a két pasas a tehervonaton. Azokat még élveztem, és nem is bántam, hogy itthon kell maradnom, hogy védelmezzelek a titokzatos Holicsertől. De ahogy múlnak a napok, egyre ostobább történeteket agyalsz ki, és azt hiszem, hogy ma el fogok menni hazulról.

**MOMIRSKI**

Ez nem kigondolt történet. Erről az ismerősömről meg a koldusról.

*Csöngetés hallatszik az ajtó felől. Momirski a heverőhöz ugrik és felkapja a pisztolyt. Pavkov feláll, és miközben az ajtó felé indul, megvetően mondja.*

**PAVKOV**

Tedd le azt a pisztolyt. Szerelmes barátnőnk érkezett meg. Nyugodtan dobd az ágy alá azt az átkozott pisztolyt.

*Momirski a háta mögé rejti a pisztolyt, és megmerevedve várakozik. Pavkov kinyitja az ajtót, aztán a jókedvűen belépő manöken mögött ismét becsukja és kulcsra zárja.*

**MANÖKEN**

Szervusz, drágám, üdvözlöm a barátodat is. Hoztam nektek ennivalót. Éhesek vagytok?

*A manöken egy csomagot tesz az asztalra. Otthonosan mozog, mindjárt jobb hangulatot teremt a szobában. Pavkovhoz fordul.*

**MANÖKEN**

Vártál? Miért vagy ilyen rosszkedvű?

*Pavkov hozzálép és megcsókolja, aztán a heverőhöz vezeti és leülteti.*

**PAVKOV**

Egyáltalán nem vagyok rosszkedvű. Majd kiugrok a bőrömből, olyan jó kedvem van.

**MOMIRSKI**

Bezártad az ajtót?

*Pavkov úgy tesz, mintha nem hallaná, leül a manöken mellé és átöleli a vállát.*

**MANÖKEN**

Ó, Zakar Momirski úr még mindig változatlanul be van rezelve? Egész biztosan újabb fényképet kapott.

**PAVKOV**

Nem, ma nem kapott fényképet, de azért változatlanul be van rezelve. Ha véletlenül te vagy az a bizonyos Holicser, el ne áruld neki egy isten világáért sem, mert pisztolyt szorongat a kezében, és azonnal szitává lő. Megesküdött, hogy lelövi a világ összes Holicserjeit.

**MANÖKEN**

Nem kell ilyen vérszomjasnak lennie, Momirski úr.

**PAVKOV**

Momirski úr sajnos nagyon vérszomjas az utóbbi időben. És nem is igaz, hogy be van rezelve. Bátor, mint a sivatagi oroszlán.

**MANÖKEN**

Látszik rajta, hogy rendkívül bátor, és hogy rendkívül vérszomjas. Ha így folytatja, egész biztosan bekerül az újságokba. Képzeld, drágám: Zakar Momirski, a vérszomjas tömeggyilkos. Holnap egyébként én is benne leszek az újságokban.

**PAVKOV**

Felöltözve vagy csak úgy?

**MANÖKEN**

Felöltözve. Ma próbáltuk az új modelleket. Rengeteg felvételt készítettek rólunk.

*Pavkov megsimogatja a manöken lábát, feljebb tolja a szoknyáját.*

**PAVKOV**

Ruha nélkül szebb vagy. Fiatalabb vagy ruha nélkül.

*Momirski, aki amióta a manöken bejött, mozdulatlanul állt, most elfordul, és a pisztolyt visszateszi a heverőre.*

**MANÖKEN**

Édes vagy. Momirski barátunk letette a pisztolyt. Úgy látszik, most már nem fél olyan nagyon. Mit gondolsz, ha magára hagynánk egy kicsit?

**MOMIRSKI**

Bezártad az ajtót?

**PAVKOV**

Még mindig fél. De azért, azt hiszem, mégiscsak magára fogjuk hagyni. Végső fokon van pisztolya, miránk pedig már ránk férne…

**MOMIRSKI**

De hiszen én egyáltalán nem zavarlak benneteket, csinálhattok bármit, mintha itt sem volnék.

*Momirski felveszi a messzelátót, és az ablakhoz megy.*

Mintha itt sem volnék.

*Pavkov és a manöken egymásra néznek, aztán összeölelkeznek. Csakhamar elengedik azonban egymást, és bosszankodva nézik Momirskit, aki az ablaknál áll és a távcsővel néz valamit.*

**PAVKOV**

Nos, fölfedezted már Holicsert?

**MOMIRSKI**

Azt a házaspárt nézem, ott a szemközti épületben. Nagyon szerethetik egymást.

**PAVKOV**

Tudom, mondtad már néhányszor. De jobb volna, ha nem őket néznéd, hanem Holicserre ügyelnél, nehogy meglepetésszerűen bukkanjon fel, és neked ne legyen időd pisztolyt rántani.

**MANÖKEN**

Miről gondolja, Momirski úr, hogy nagyon szeretik egymást?

**MOMIRSKI**

Olyan gyöngédek egymáshoz… A férfi mindig megsimogatja a felesége karját vagy a haját, amikor az a közelébe megy. Igazán szimpatikus házaspár. Állandóan mosolyognak.

**MANÖKEN**

Lehet, hogy nem is házasok.

**MOMIRSKI**

Egész biztosan házasok.

**MANÖKEN**

Egyáltalán nem biztos, hogy házasok. Ha valami idióta minket nézne távcsővel a szemközti épületből, az meg rólunk hinné, hogy házasok vagyunk.

**MOMIRSKI**

Maguk nem viselkednek úgy, mintha házasok volnának.

**PAVKOV**

Ezen már ne múljon.

*Int a manökennek, felállnak, és az ablakhoz mennek. Félretolja onnan Momirskit.*

Te menj félre, te pedig sétálgass erre, drágám.

*A manöken sétálgat a szobában, amikor Pavkov közelébe ér, az megsimogatja a haját vagy a karját. Közben mindketten mosolyognak.*

**MANÖKEN**

Nos, szimpatikus házaspár vagyunk?

**MOMIRSKI**

Nem egészen olyanok, mint azok ott által.\*1

**PAVKOV**

Persze hogy nem vagyunk teljesen olyanok, nem is lehetünk olyanok. Az emberek nem játszhatják a szimpatikus házaspárt, ha egy berezelt pasas lóg a nyakukon.

*A manöken közben Momirski heverőjéhez lép és felvesz egy fényképet, amely Momirskit ábrázolja, és a homloka cigarettával ki van égetve. Maga elé teszi a képet, úgy, hogy teljesen eltakarja az arcát, Momirskihoz lép, aki a távcsövet visszateszi a heverőre.*

**MANÖKEN**

Huh! Zakar Momirski úr, nézzen a tükörbe.

*Momirski cigarettát vesz elő és idegesen rágyújt.*

**MOMIRSKI**

Kérem, ne csinálja ezt.

*A manöken kinyújtja a kezét, és hangosan olvassa a kép hátuljáról.*

**MANÖKEN**

L. Holičer. Servis za cijanizaciju i unistavanje gamadi. Pozovite nas – dolazimo. Vagány gyerek ez a L. Holicser. Kár, hogy a telefonszámát nem tüntette fel.

*Ismét az arca elé teszi a képet.*

**MOMIRSKI**

Tegye vissza a képet.

*A manöken ledobja a képet, és felveszi azt, amelyik ketté van vágva. Összeilleszti a két darabot, az arca elé teszi, időnként szétválasztja őket, az egyiket felemeli, a másikat leengedi, ilyenkor előbukkan az arca és kiölti a nyelvét Momirskira.*

**MANÖKEN**

Nem viszket ilyenkor a nyaka, Zakar Momirski úr?

*Momirski szemrehányóan néz rá, idegesen szívja a cigarettát, Pavkov hangosan nevet.*

**MOMIRSKI**

Tegye le a képet!

*A manöken leteszi a képet, bűnbánó arcot vág, és megpróbál komolyan beszélni Momirskivel.*

**MANÖKEN**

Mondja, mit akar magától ez a Holicser? Pénzt? Biztos pénzt akar, azért fenyegetőzik. Mondja, sok pénze van magának?

*Pavkov ismét nevet, és amíg beszél, néhányszor hátba vágja az elveszetten álldogáló Momirskit.*

**PAVKOV**

Pénz? Ugyan már. Holicsert nem érdekli a pénz. Holicser az embert akarja, mert tudja, hogy a mi legnagyobb kincsünk az ember.

*Pavkov ezután átöleli a manökent, a heverőjéhez vezeti és leülnek. Momirski is leül a másik oldalon.*

**MANÖKEN**

Tudod, mit javasoltak a fiúk ma a szerkesztőségben? Hogy próbáljak meg énekelni. Képzeld el, manöken, aki énekel. Nem rossz, mi?

**PAVKOV**

Nem rossz. Tudsz énekelni?

**MANÖKEN**

Az iskolában sokat énekeltem. Ha gyakorolnék, azt hiszem, menne. És tudod, mit javasoltak még?

**PAVKOV**

Nem tudom.

**MANÖKEN**

Azt mondták, hogy egy nyitott fedelű piros autóban kellene végigmennem a városon. Az autó nagyon lassan menne, és én énekelnék, az emberek bámulnának, tapsolnának, és közben rengeteg fényképet készítenének rólam a fotóriporterek, és a fényképek megjelennének az összes lapokban. Nagyszerű volna, mi?

**PAVKOV**

Isteni volna. Olyan volnál, mint egy államfő, csak természetesen sokkal szebb és még énekelnél is. Mindenképpen csináld ezt meg.

**MANÖKEN**

És még azt is mondták a fiúk, hogy az autógyártón is szép pénzeket lehetne bevasalni, mert azzal, hogy végigmegyek a városon és énekelek, egyben az autót is reklámozom. Te is azt gondolod, hogy fizetne az autógyár?

**PAVKOV**

Persze hogy fizetne. Az autógyár alig várja, hogy végigmenj a városon és hogy fizethessen. Javasold a fiúknak, hogy hajtsanak fel valahol egy repülőgépgyárat is. Akkor egy piros repülőgéppel is végigmehetnél a városon, az emberek tapsolnának, és a repülőgépgyár is fizetne.

**MANÖKEN**

Repülőgéppel végigmenni? Nem mehetek repülőgéppel végig a városon.

**PAVKOV**

Miért ne? A piros autó húzná a piros repülőgépet, vagy pedig a repülőgép húzná az autót, teljesen mindegy. Te pedig felállnál a repülőgép tetejére, és énekelnél, aztán átmennél az autóba, és ott énekelnél, aztán megint fel a repülőgépre, és így tovább. Egy motorbiciklit is utánuk kötnétek, esetleg még egy tankot is, és ha a folyó mellé érnétek, akkor egy piros hajó is úszna mellettetek. Közben taps, rengeteg fénykép, és a hajógyár is fizetne, mint a köles. Ja, és a motorbicikligyár is. A tankot ellenben csak a stílus kedvéért kombinálnád be.

*A manöken észreveszi, hogy Pavkov gúnyolódik, duzzogva félrehúzódik tőle, és amikor Pavkov elhallgat és ránéz, tüntetően félrefordítja a fejét. Pavkov engesztelően utánanyúl, megfogja az állát, és maga felé fordítja az arcát.*

**MANÖKEN**

Szemtelen vagy. Én komolyan gondoltam azt a dolgot a piros autóval, és a fiúk is komolyan gondolták. Te pedig gúnyolódsz velem, mintha…

*Pavkov megveregeti a manöken arcát, aztán magához húzza a fejét.*

**PAVKOV**

Jól van, ne haragudj, nem gúnyolódom többet. Mondtam már, hogy jó ötlet ez a piros autó, mindenképpen menj végig a városon egy piros autóval és énekelj. Óriási sikered lesz.

*A manöken elhúzza a fejét, és még mindig gyanakodva figyeli Pavkovot, aki mindenáron megpróbál komoly maradni.*

**MANÖKEN**

Komolyan gondolod ezt, vagy megint gúnyolódsz?

**PAVKOV**

Egyáltalán nem gúnyolódom, a legkomolyabban gondolom. Óriási sikered lesz, ha mondom.

*A manökennek felderül az arca, és most már ugyanolyan lelkesedéssel beszél, mint korábban.*

**MANÖKEN**

Édes vagy. Tudtam, hogy neked is tetszeni fog az ötlet. Mit gondolsz, mikor kellene végigmennem a városon? Szerintem akkor volna a legjobb, amikor a legtöbb ember van az utcán. Amikor az emberek befejezik a munkát, és kimennek az utcára, vagy estefelé.

**PAVKOV**

Közvetlen munkaidő után nem lesz jó. Az emberek olyankor rohannak haza ebédelni, átöltözni, és olyankor nem szeretnek tapsolni, mert piszkosak és éhesek. Jobb volna este.

**MANÖKEN**

Este viszont nem látszom olyan jól.

**PAVKOV**

Hát ne a mellékutcákban énekelgess, hanem a sugárutakon, amelyek ki vannak világítva. Ott szépen látszol majd te is, meg a piros autó is.

**MANÖKEN**

Hát igen, az csak természetes, hogy a kivilágított utcákon mennék végig, hiszen ott sétál a legtöbb ember, és jó felvételeket is ott lehet készíteni.

**PAVKOV**

Akkor maradunk az esténél.

**MANÖKEN**

Ki kellene szemelni a megfelelő utcát. Mi lenne, ha most elmennénk, és megnéznénk, hogy melyik utcákon érdemes végigautózni? Nemsokára felgyújtják a villanyokat.

*Pavkov felugrik.*

**PAVKOV**

Kitűnő, menjünk azonnal.

*Momirski, aki eddig csöndben ült, és hol őket, hol az ajtót figyelte, riadtan felugrik.*

**MOMIRSKI**

De hiszen előbb még gyakorolnia kell az éneklést, nem hajthat már holnap végig a városon. Az utcákat ráérnek később is kiszemelni.

*A manöken Pavkovra néz, aki az ablakhoz megy és a párkányra támaszkodik.*

**MANÖKEN**

Zakar Momirski barátunk még mindig be van rezelve.

**PAVKOV**

Változatlanul és intenzíven be van rezelve. Ingerülten Momirskihez fordul. Öt napja gubbasztok itt melletted ebben az átkozott szobában, és most már végképp elegem van. Ne félj, nem lesz semmi bajod, ha néhány óra hosszáig magadra maradsz. Az a Holicser nevű vicces pasas már régen elfelejtette, hogy a világon vagy, úgyhogy akár nyugodtan haza is mehetnél már.

*Momirski segélykérően néz a manöken felé, akar neki mondani valamit, de az megelőzi.*

**MANÖKEN**

Ma egyébként is nagyon hallgatag Momirski úr. Azelőtt legalább szórakoztatott bennünket mindenféle történetekkel. Például tegnap is nagyon érdekes volt, amit mesélt arról a…, nem emlékszem már pontosan miről, de nagyon érdekes volt. Ma pedig meg sem szólal, nem akar szórakoztatni bennünket, határozottan úgy viselkedik, mintha a terhére volnánk.

**MOMIRSKI**

Dehogyis vannak a terhemre, hogy is gondolhat ilyesmit, csak nem akartam zavarni magukat, szerettem volna, ha észre sem vesznek, ha úgy viselkednek, mintha itt sem volnék.

**MANÖKEN**

No, vallja be szépen, hogy azért kicsit a terhére vagyunk már. Láttam az arcáról, hogy unatkozik.

**MOMIRSKI**

Egyáltalán nem unatkozom, higgye el. És szívesen szórakoztatom magukat. Mindjárt el fogom mesélni, hogy az egyik barátom hogyan fűrészeli ketté az embereket a színpadon.

*Momirski megpróbálja lekötni a figyelmüket, Pavkov azonban megvetően az ablak felé fordul, úgyhogy kénytelen csak a manökennek magyarázni.*

**MOMIRSKI**

Szóval ez a barátom azzal keresi a kenyerét, hogy mint bűvész fellép a falvakban, és a színpadon szétfűrészeli az embereket. Lehet, hogy látott is már ilyesmit, vagy ha nem látott, akkor egész biztosan hallott róla. Kivisznek egy hosszú faládát a színpadra, és akkor egy ember belebújik az egyik végén, úgy, hogy azért a lábafeje kilóg, a másik végén pedig a kezét dugja ki. Akkor előjön a bűvész frakkban és egy fűrésszel, csinál néhány hókuszpókuszt, és aztán elkezdi fűrészelni a láda közepét. Az ember, aki előzőleg belebújt a ládába, vonaglik, mintha nyúznák, nyújtogatja a kezeit meg a lábait, a fűrész nyomán véres, büdös lé csorog, mintha éppen az ember hasát vágná ketté, a közönség pedig majd megőrül ott lenn a nézőtéren. Ne is mondjam, hogy nincs semmi különös az egészben. A barátom meglehetősen primitív módon bűvészkedik. A láda közepén ugyanis két rekesz van, és a két rekesz közé állati beleket rak, amit beszerezhet akármelyik vágóhídon. Az a pasas, aki bemászott tehát nem nyúlik végig a ládában, hanem összehúzza magát a végében, a másik végében pedig már benn van egy másik, aki, amikor amaz bemászott, kinyújtja a kezét. Aztán amikor a bűvész fűrészeli az állati beleket, az egyik a kezeit, a másik a lábait mozgatja. Szóval primitív trükk, a ládát aztán letakarják egy fekete posztóval, ismét egy kis hókuszpókusz felette, és a kettévágott pasas épen és egészségesen előmászik. No, de a dolog nem mindig ilyen egyszerű, mert…

*Pavkov idegesen és egyre erősebben dobol az ablakon, Momirski elhallgat, Pavkov fanyar arccal fordul feléje.*

**PAVKOV**

Öregszel, fiú.

*Momirski most megint segélykérően néz a manökenre, az tehetetlenül széttárja a karját.*

**MANÖKEN**

Azelőtt érdekesebb dolgokat mesélt. Sokkal, de sokkal érdekesebb dolgokat, határozottan jól szórakoztam rajtuk. Ez a mai viszont unalmas volt. Nem tudom, mi abban a különös, ha egy ládába belebújik egy ember, aztán kettéfűrészelik.

**PAVKOV**

Induljunk akkor.

*A manöken bocsánatkérően felvonja a vállát.*

**MANÖKEN**

Beláthatja, Momirski úr, hogy el kell mennünk. Ki kell szemelni az utcákat, amelyeken majd végigmegyek egy piros autóval. Maga pedig csak üljön itt nyugodtan, fogja a pisztolyt, és ha betoppan az a Holicser nevű pasas, akkor paff, pontosan a szívébe. De el ne hibázza, mert akkor kvrc!

*A manöken végighúzza a torkán a kezét. Momirskinek izzad a homloka, fehér zsebkendővel törölgeti.*

**MOMIRSKI**

De hiszen magának előbb még gyakorolnia kell az éneklést. Nem mehet úgy végig a városon, hogy előbb ne gyakoroljon. Az utcákat ráérnek később is kiszemelni.

**PAVKOV**

Ne nyaggass.

*A manöken feláll, leinti a dühös Pavkovot, pózba vágja magát, aztán aránylag tiszta hangon, de helyenként hamisan énekelni kezd.*

**MANÖKEN**

…Zašto da živim ja… (miért élek én…)

*Amikor végigénekelte, Pavkov túlzott lelkesedéssel tapsolni kezd, Momirski először tanácstalanul áll, aztán ő is tapsol. A manöken nevetve hajlong feléjük. Pavkov hozzálép és megcsókolja.*

**PAVKOV**

Nagy voltál, drágám. Az emberek véresre fogják tapsolni a tenyerüket, azután darabokra tépik az autót, téged pedig a vállukon visznek végig a városon. No, ne félj, téged nem fognak széttépni, legfeljebb csak a ruhát tépik le rólad, ami nem is lenne rossz, képzeld, micsoda pazar felvételeket lehetne csinálni: meztelen énekesnő az őrjöngő tömeg vállán. Nem valami eredeti, de azért jó.

**MANÖKEN**

Tényleg tetszett?

**PAVKOV**

Nagyon.

**MANÖKEN**

Na és maga, Zakar Momirovski, mit szól hozzá? Úgy vettem észre, nem tapsolt valami nagy lelkesedéssel.

**MOMIRSKI**

Dehogyisnem. Nekem is nagyon tetszett. Nagyon szép csengő hangja van, kisasszony. Helyenként azonban még elcsuklik, komolyan kell gyakorolnia, mielőtt még végigautózna a városon.

*A manöken rosszkedvűen leül, nem veszi túlságosan a szívére Momirski megjegyzését, de azért csalódottan mondja.*

**MANÖKEN**

Tehát mégsem tetszett.

**MOMIRSKI**

Nagyon tetszett, mondtam, hogy nagyon tetszett, csak természetesen gyakorolnia kell még.

*A manöken panaszos arccal fordul Pavkovhoz.*

**MANÖKEN**

Zakar Momirski barátod mélységesen lebecsül engem. Igazán nem vártam volna el a legjobb barátodtól, hogy ennyire lebecsüljön.

**MOMIRSKI**

Dehogyis becsülöm le.

**PAVKOV**

Nem kell komolyan venni, hiszen csak viccel. Zakar Momirski barátom nagyon vicces ember.

**MANÖKEN**

Azt mondta, hogy még sokat kell gyakorolnom.

**PAVKOV**

Én pedig azt mondom, hogy éppen eleget gyakoroltál, még túl sokat is gyakoroltál. Induljunk már végre.

**MANÖKEN**

Momirski úr, maga addig itt helyezze kényelembe magát, itt valamelyik fotelben. Bontsa ki azt a csomagot, és falatozzon. Meglátja, jót fog tenni magának egy nyugodt és kényelmes falatozás.

**PAVKOV**

Ez az igazság. Ebben a gyönyörű nőben azt szeretem, hogy mindig olyan okosakat mond és mindig fején találja a szöget. Mondtam már neked, szívem, hogy azért szeretlek, mert okos vagy?

**MANÖKEN**

Nem mondtad még.

**PAVKOV**

Akkor most mondom. Nagyon igazad van abban, hogy Momirski barátomnak ennie kell. Attól megerősödik, annyira megerősödik, hogy puszta kézzel összetöri azt a szemtelen Holicsert.

**MANÖKEN**

Amilyen vérszomjas, még képes lesz rá. Éppen ezért sokat egyen, Momirski úr.

**MOMIRSKI**

De hiszen ezt a csomagot mindkettőnknek hozta, sőt van itt ennivaló hármunknak is. Üljünk le mind a hárman, és együnk, hiszen egyformán éhesek vagyunk.

**PAVKOV**

Mi nem vagyunk éhesek. Ülj csak le szépen, és egyél, és szépen kérlek, ne nyüszíts, mint a kutya. Felejtsd el végre azt az ostoba Holicser-viccet, légy nyugodt, Holicser is elfelejtett már téged, látod, hogy nem küld több fényképet.

*Pavkov gyöngéden az ajtó felé tolja a manökent, Momirski kétségbeesetten feléjük nyújtja a kezét.*

**MOMIRSKI**

De hát miért nem eszünk mind a hároman? Kényelmesen ehetnénk mind a hároman, és szépen elbeszélgethetnénk. Éppen eszembe jutott valami. Nagyon érdekes dolog történt nemrégen az egyik faluban… Gyilkosság. Egy nagyon érdekes gyilkosság.

*A manöken megáll az ajtó közelében és kíváncsian néz Momirskira, aki, hogy visszatartsa őket, gyorsan, hadarva kezdi mesélni a történetet, de amikor látja, hogy a manöken figyel rá és nem mozdul, Pavkov pedig rágyújt és sétálni kezd a szobában, egyre lassabban és körülményesebben magyaráz.*

**MOMIRSKI**

Egy kis jelentéktelen faluról van szó, ahol sokat jártam valamikor. Nagyon békés emberek laknak ott, művelik a földjüket, senkit sem bántanak, és van egy téglagyáruk is. Tulajdonképpen ez a téglagyár a lényeg. Régi téglagyár ez, még háború előtti, a háborúban megrongálódott, le is állt, a munkások szétszéledtek, csak egy nagydarab vörös hajú pasas maradt ott, próbálta megjavítani a kemencéket, persze, semmire sem ment, de azért nem tágított a gyártól. Aztán a háború után sok téglára volt szükség, és ez a vörös hajú munkás nagy beszédeket tartott a faluban, hogy pofozzák helyre a gyárat, és mindenkinek bizonygatta, hogy téglát kell csinálni, sok téglát. Helyére is pofozták a gyárat, és megint kezdték csinálni a téglákat, persze vacak kis gyár volt az, szörnyen kezdetlegesen csinálták a téglát, még keverőgépek sem voltak, a munkásoknak kellett a sarat taposni. Meztelen lábbal dagasztották a sarat, amiből aztán téglákat formáltak. Ez a nagydarab vörös hajú munkás össze is szedett egy komoly reumát, úgyhogy az utóbbi években már elég nehezen vonszolta magát a fájós lábain. Az emberek pedig, akik még emlékeztek a régi nagy szónoklataira, gúnyosan kiabáltak utána, hogy: „Téglát kell csinálni, sok téglát!” Ő meg csak ment, húzta a fájós lábait, és nem szólt nekik semmit. Így aztán minden a legnagyobb rendben is maradt volna, de volt a faluban egy hülye gyerek, olyan tizenkét-tizenhárom éves forma, aki hallotta, hogy az emberek gúnyolják a vörös hajút, és ő is elkezdett kiabálni utána, hogy téglát kell csinálni, sok téglát. Az egész falun végigkísérte és kiabált utána. Ezt is tűrte még egy ideig a vörös hajú, egyszer azonban…

*Pavkov a cigarettájával kipukkasztotta az egyik léggömböt. Momirski összerezzent a csattanásra és elhallgatott egy pillanatra.*

… amikor a hülye gyerek…

*Pavkov szétpukkasztott még egy léggömböt. Momirski ismét elhallgat, könyörögve néz Pavkovra, az pedig vigyorogva közelíti a cigarettát a következő léggömbhöz. Momirski megadóan lehajtja a fejét, Pavkov egy ideig még fenyegetően nyújtja a kezét a léggömbök felé, aztán kényelmesen eloltja a cigarettát és int a manökennek, hogy induljanak. Ekkor csengetnek az ajtónál, Momirski abban a pillanatban a heverőnél terem és felkapja a pisztolyt.*

**MANÖKEN**

Momirski úr, mint mindig, ezúttal is be van rezelve.

**MOMIRSKI**

Ne nyisd ki az ajtót. Előbb kérdezd meg, hogy ki csöngetett.

*A manöken nevetve felemeli a kezeit.*

**MANÖKEN**

Nehogy belém lőjön, Momirski úr.

*Pavkov kinyitja az ajtót, és amikor meglátja, hogy ki csöngetett, kimegy. A félig nyitva hagyott ajtó mögül rövid ideig tartó beszélgetés hallatszik, a szavakat azonban nem lehet érteni. A manöken még mindig feltartott karokkal áll és mosolyog, Momirski a pisztolyt szorongatja. Pavkov csakhamar visszajön, becsukja maga mögött az ajtót, de nem zárja be. Hatalmas levél van a kezében.*

**MOMIRSKI**

Tudtam. Tudtam, hogy ismét küldeni fog fényképet.

**PAVKOV**

Ne izgulj. Ez az én levelem.

*A manöken hozzálép, és elolvassa a levélen a címzést.*

**MANÖKEN**

Leteheti a pisztolyt, Zakar Momirski. A levelet D. Pavkov úrnak címezték.

**PAVKOV**

Ki a fene küldhet nekem ekkora levelet.

*Kibontja a levelet, és egy fényképet húz ki belőle. Nézi a fényképét, az eddig unott és bosszús arca szemmelláthatóan megváltozik, zavart és ijedt lesz.*

**MANÖKEN**

Megint egy fénykép.

**PAVKOV**

Az én fényképem.

*A manöken kiveszi kezéből a fényképet és megnézi a hátulját.*

**MANÖKEN**

L. Holičer. Servis za cijanizaciju i unistavanje gamadi. Pozovite nas – dolazimo. *Megfordítja a fényképet, és fejcsóválva nézi.* Tényleg a te fényképed, szívem. És a mi drága Holicserünk kiszúrta mind a két szemedet. Úgy látszik, cigarettával égette ki őket.

**PAVKOV**

Ez valami tévedés lesz. Hogy kerül most egyszerre ide az én fényképem?

*A manöken az arcához emeli a fényképet, és a két kiégetett lyukon keresztül nézi Pavkovot.*

**MANÖKEN**

Nézd, milyen ronda vagy, szívem.

*Pavkov idegesen kikapja a kezéből a fényképet és rámered.*

**PAVKOV**

Nem értem. Micsoda ostobaság ez.

**MANÖKEN**

Berezeltél, szívem?

**PAVKOV**

Csak tudnám, hogy ki küldte ezt a…

*Momirski harsányan nevetni kezd, ledobja a pisztolyt, lassan keresztülmegy a szobán, leül Pavkov heverőjére, és jókedvűen csapkodja a térdét.*

**MOMIRSKI**

Micsoda vicces pasas ez a L. Holicser. Sohasem gondoltam volna, hogy ilyen vicces pasasok is vannak ebben a városban.

**PAVKOV**

Nem értem.

**MOMIRSKI**

Dehogy nem érted. Az illető előbb velem tréfálkozott, most aztán engem békében hagy, és téged vesz elő egy kicsit. Küld majd neked is néhány fényképet, aztán téged is békében hagy. Úgy látszik, ezzel szórakozik.

**MANÖKEN**

Vagány gyerek ez a L. Holicser, mondtam én mindjárt. Kár, hogy nem tünteti fel a telefonszámát, esküszöm felhívnám. Szeretem az ilyen tréfás kedvű embereket.

**PAVKOV**

Nem szeretem az ilyen hülye vicceket. Kiégetni az ember szemeit a fényképen. Ennél hülyébb viccet el sem tudok képzelni.

**MANÖKEN**

Szerintem ez nagyon eredeti vicc. Csak meg kell nézni a fényképeket. Megengedi, Momirski úr?

**MOMIRSKI**

Csak tessék.

*A manöken Momirski heverőjéhez megy, egyenként felemeli a fényképeket, és szemügyre veszi őket.*

**MANÖKEN**

Íme, csak meg kell nézni. Zakar Momirski átlyukasztott fejjel… Zakar Momirski elmetszett nyakkal… Zakar Momirski levágott füllel… Zakar Momirski orr nélkül… Zakar Momirski véres csíkkal a halántékán… És még mondja valaki, hogy nem vicces fiú ez a Holicser. A legviccesebb azonban a te fényképed, szívem, kiégetett szemekkel.

**MOMIRSKI**

A pisztolyt, legyen szíves, adja át Pavkov barátomnak. Hátha szüksége lesz rá.

**MANÖKEN**

A pisztolyt? Minek? Hiszen Holicser csak tréfál.

**PAVKOV**

Kérdés, hogy tréfál-e? Lehet, hogy csak mi hisszük, hogy tréfál.

**MANÖKEN**

Szívem, te be vagy rezelve.

**MOMIRSKI**

Persze hogy tréfál. Ne idegeskedj egy vacak fénykép miatt. Látod, engem is békében hagyott. Azt hiszem, most már nyugodtan hazamehetek. Fölöslegesen idegeskedtem, és téged is fölöslegesen nyaggattalak. Mindenesetre szép volt tőled, hogy öt napig befogadtál.

**PAVKOV**

Szóra sem érdemes. Az csak természetes, hogy befogadtalak. Hanem mit szólnátok hozzá, ha végre tényleg kipakolnánk a csomagot és falatoznánk.

**MANÖKEN**

De hiszen ki kell szemelnünk az utcákat ahol majd énekelni fogok.

**MOMIRSKI**

Azám. *(Hátradől a heverőn és énekelni kezd.)* Zašto da živim ja… (miért élek én…)

*A manöken meglepetten fordul Momirski felé, aztán mosolyogva közelebb megy hozzá, és figyelmesen hallgatja. Pavkov zavartan áll, lelógatja a két karját, az egyik kezében a fénykép, a másikban az üres boríték. Aztán a borítékot a földre dobja, és kulcsra zárja az ajtót. Kezében a fényképpel az ablak felé indul, de megáll Momirski heverője mellett, és kezébe veszi a pisztolyt. Amikor Momirski befejezi az éneklést, a manöken tapsolni kezd.*

**MANÖKEN**

Nagyszerű. Momirski úr, maga nagyszerűen énekel, ezt igazán nem gondoltam volna.

*Momirski feláll és szertartásosan meghajol előbb a manöken, aztán Pavkov felé. Sétálni kezd a szobában az ajtótól az ablakig, a manöken igyekszik mindig a közelében lenni, amíg beszélgetnek, Pavkov állandóan mondani akar valamit, de a másik kettőtől nem jut szóhoz.*

**MOMIRSKI**

Kisasszony, én zeneiskolát végeztem.

**MANÖKEN**

Igazán?

**MOMIRSKI**

Igazán.

**MANÖKEN**

Akkor maga taníthatna engem énekelni.

**MOMIRSKI**

Nagyon szívesen. A nap bármelyik órájában rendelkezésére állok.

**MANÖKEN**

Ezt komolyan mondja?

**MOMIRSKI**

A lehető legkomolyabban. Ígérem, hogy a kezem alatt úgy fog énekelni, mint egy kanárimadár. Óriási sikerei lesznek. Nagynevű énekesek fognak magához messze földről zarándokolni, hogy megcsodálják a hangját és megcsókolják a kezét.

**MANÖKEN**

Maga igazán nagyszerű ember. Vallja be, hogy maga nem is olyan vérszomjas, mint ahogyan… mint ahogyan itt az előbb mutatta.

**MOMIRSKI**

Egyáltalán nem vagyok vérszomjas. A világon én vagyok a legkevésbé vérszomjas ember, higgye el.

**MANÖKEN**

Szeretem, amikor így mosolyog. Olyan szépen csillognak a szemei, amikor mosolyog

**MOMIRSKI**

Mindjárt megadom a címemet, és bármikor eljöhet hozzám. Akár már egy óra múlva is. Egy óra múlva már otthon leszek.

**MANÖKEN**

Maga nagyon édes, tudja ezt?

**MOMIRSKI**

Hogy ne tudnám. Én örök életemben nagyon édes voltam. És higgye el, sohasem voltam vérszomjas.

**MANÖKEN**

Pavkov barátunk ellenben nagyon vérszomjas. Nézze, pisztolyt van a kezében

**MOMIRSKI**

Ó, nem. Ő sem vérszomjas, csak egy kicsit ideges.

**MANÖKEN**

Nem gondolja, hogy be van rezelve?

**MOMIRSKI**

Csak ideges egy kicsit. Pedig fölösleges idegeskednie. Ártatlan tréfa az egész. Mi jól tudjuk, hogy L. Holicser csak tréfál.

**PAVKOV**

Gyerekek, bontsuk ki már végre azt a csomagot, és együnk szépen. Bizisten, ránkfér.

**MANÖKEN**

Az előbb még…

*Pavkov sietve közbevág, gyorsan beszél, mint az előbb Momirski, amikor vissza akarta tartani őket. Jobb kezében a pisztoly, bal kezében a fényképet tartja. Beszéd közben a pisztolyt tartó kezével hevesen gesztikulál.*

**PAVKOV**

Kényelmesen falatozhatnánk és beszélgethetnénk. Mindenféléről nyugodtan beszélgethetnénk. Egy nagyon érdekes esetet mesélt a barátom, mielőtt jöttél volna. Arról van szó, hogy az egyik ismerőse már régóta azzal szórakozik, hogy kikapcsolja a hangot a tv-n, és találgatja, hogy ki az, aki beszél, és mi az, amiről beszél. Annyira begyakorolta már magát, hogy fogadni is szokott, és mindig nyer. Elég, ha megmutatnak neki a tv-n vagy valamelyik filmen egy pasast, és ő rögtön eltalálja, hogy a pasasnak mi a foglalkozása. Egyszer például az egyik barátja, akinek kamerája van…

*Amikor Pavkov beszélni kezdett, Momirski cigarettára gyújtott, elfújta a gyufát, azután a léggömbökhöz sétált és a cigarettával kipukkasztotta az egyik léggömböt.*

*Megáll a kép.*

*Lejelentés.*

*Momirski mosolyogva tartja a cigarettát a ballonok felé, a manöken mellette áll, és mosolyogva néz rá. Pavkov riadt arccal mered rájuk. Megmerevedett mozdulatán látszik, hogy heves magyarázás közben szakították félbe. Amikor a kép megállt, a jobb keze éppen a levegőben volt, és a pisztoly a másik kettő felé irányult.*

*Gépiratból*

\*1 szemközt

**Legjobb befektetés az abortálógép**

Hajnal felé, amikor már biztos vagy benne, hogy a harmadik játszmát is megnyered, osztás közben előállsz a javaslatoddal:

– Abortálógépet kell vennünk. Állítólag Olaszországban olcsón hozzá lehet jutni, és állítólag könnyen át lehet hozni a határon…

Elsősorban D. I.-nek, az orvostanhallgatónak mondod; igaz, azt hallottad, hogy az olasz abortálógép kezeléséhez egyáltalán nincs szükség orvosra, mégis érdekel D. I. véleménye, és szeretnéd őt is beszervezni, úgy képzeled, hogy a gépet G., a közgazdász kártyaszobájában szerelnétek fel, ahol most D. I. lakik, D. I. fogadná a pácienseket, és ő kezelné a gépet. Akármilyen egyszerű és könnyen kezelhető az a gép, nem árt, ha egy orvostanhallgató is jelen van az abortálásnál. D. I. még orvosként is szerepelhet, harmincöt éves, kicsit kopaszodik, jó tudálékos dumája van, kereskedő volt, mielőtt az orvosi egyetemre iratkozott.

De D. I. nem szól semmit. Dühös, mert veszít. Az előző két játszmában is ő veszített legtöbbet, és most is nagyon rosszul áll.

– Fél év alatt összegyűjthetnénk a pénzt egy ilyen gépre – magyarázod tovább. – Felszerelhetnénk itt, ebben a szobában. Állítólag nagyon egyszerűen kezelhető. Akárki megtanulhatja.

– Hogy lehet az, hogy mindig te nyersz? – kérdezi mérgesen D. I. Talán nem is hallotta, amit az abortálógépről magyaráztál.

– Hadd nyerjen a szegény dolgozó – jegyzi meg csendesen G., a közgazdász. A lapokat egészen az arca elé tartja, hogy eltakarja a dagadt száját. Előző éjjel megcsípte egy szúnyog, és G.-nek rondán megdagadt a felső ajka.

– Nem értem – háborog D. I. – Nem igaz, hogy jobban tudsz kártyázni, mint én…

– Született tehetség – mondja G.

Éppen G. oszt, rabolja a piros ászt. D. I.-nek, úgy látszik, jó lapjai vannak, játékban marad, és csak egy új lapot kér. Te kicseréled mind a négy lapot, szerencséd van, két pirosat kapsz, két ütés a tiéd, a másik kettőt G. nyeri. D. I. ismét bukott, egyre rosszabbul áll, és egyre dühösebb lesz. D. I. nagyon szeret kártyázni, méghozzá ramslizni, képes lenne három nap egyfolytában ramslizni, de nem tudja elviselni, hogyha veszít. Pedig többnyire veszít, holott a ramsli a lehető legegyszerűbb és legunalmasabb kártyajáték, igazán megtanulhatta volna már. Szó sincs róla, tud kártyázni, csak valahogy görcsbe rándul a keze, amikor játszik, túlságosan remeg a pénzéért, és így nem lehet nyerni, így csak veszíteni lehet.

Ezért is vártál a harmadik játszmáig, és akkor álltál elő a javaslatoddal. Arra számítottál, hogy D. I., miután már elvesztett egy csomó pénzt, bizonyára érdeklődni fog az abortálógép iránt. Mert az abortálógéppel rengeteg pénzt lehetne keresni.

– Rengeteg pénzt kereshetnénk egy ilyen géppel – mondod D. I.-nek. – Rengetegen abortálnak mostanában. Dőlne hozzánk a pénz.

D. I. megint úgy tesz, mintha nem hallaná. Összeszorítja a fogait, dühösen csapkodja a lapokat. Siralmasan áll. Ötvenről indultatok, D. I. még alig jutott el a negyvenötig. G. megközelítette a nullát, te pedig nulla alatt vagy harmincnyolcon. Ezt a játszmát is csak te nyerheted. D. I. két újabb osztást elbukik, felmegy ötven fölé. Megpróbálja összeszedni magát, óvatosan játszik, három osztást kihagy egymás után. Csakhogy a takarással most már nem sokra megy, ott ragad ötven felett, miközben ti ketten G.-vel szorgalmasan gyűjtitek a pontokat. Megint bekapcsolódik a játékba, és megint veszít. És megint kiderül, hogy nagyon is jól hallotta azt, amit az abortálógépről magyaráztál.

– Hülyeségeket fecsegsz egész este – mondja szemrehányóan. – Hogy jutnak eszedbe ilyen hülyeségek?

– Te talán nem szeretnél sok pénzt keresni? – kérdezed.

– Szeretnék…

– Hát akkor egy ilyen géppel rengeteg pénzt kereshetnénk.

– Egy ilyen géppel… – legyint gúnyosan D. I. – Ilyen gép nem létezik. Oszd már azokat a lapokat.

– Hogy ne létezne – mondod felháborodva.

Leteszed a kártyapaklit az asztalra, és magyarázni kezded:

– Van egy csempész ismerősöm, ő mondta, hogy látott ilyen gépet Olaszországban. Azt mondta, hogy nem is drága túlságosan, és ő át tudná hozni a határon.

– Hazudott a csempész ismerősöd.

– Miért hazudott volna?

– Azért, mert méhkaparást csak kézzel lehet végezni. Mégpedig tökéletesen begyakorolt kézzel. Egyetlen rossz mozdulatnak beláthatatlan következményei lehetnek, még halálos következményei is. És nincs két teljesen egyforma eset. Nem, géppel lehetetlen méhkaparást végezni.

Nem győz meg D. I. Kapkodva, kissé idegesen beszél, mintha megsértetted volna valamivel. D. I. általában nem is szokott beszélni, mindent nagyon részletesen meg szokott magyarázni (egyszer órák hosszáig magyarázta, hogy a szerelem pusztán hormonműködés, semmi több. Vastag orvosi könyvekből olvasott fel unalmas idézeteket, minden szavát külön bizonyította, és te legszívesebben megfojtottad volna, mert akkor éppen Ágnesbe voltál szerelmes, és jól tudtad, hogy a szerelem sokkal több a közönséges hormonműködésnél. Hormonműködés: undorítóan hangzik, illetve akkor undorítóan hangzott. Később valamelyest változott a helyzet, Ágnes elment, minden valószínűség szerint végleg elment, és te megpróbáltál beleszeretni Verába, de nem sikerült, és most már tudod, hogy soha nem is fog sikerülni. Ha D. I. most bizonygatná olyan alapossággal, talán el is hinnéd neki, hogy a szerelem csupán hormonműködés). Csakhogy D. I. most nem akar vitatkozni, ideges, mert veszít a kártyán, és még arról sem tud meggyőzni, hogy abortálógép nem létezik.

– Lehet, van ilyen gép, csak te nem tudsz róla – mondod.

– Nincs – vágja rá kurtán D. I., és megint sürget, hogy oszd a lapokat.

Szórakozottan felkevered a kártyacsomagot, osztasz, az asztal közepére a zöld királyt dobod, megrabolod. A többi lapodat kicseréled, de egyetlen átkozott zöldet sem kapsz, persze elbuksz. Nem sokat jelent ez a bukás, de azért a következő két osztásnál pihensz, nem tudsz a játékra figyelni. Az az igazság, hogy D. I. lehűtött egy kicsit, bár egyáltalán nem győzött meg arról, hogy az abortálógép nem létezik. Úgy látszik, D. I.-t ki kell hagyni az üzletből, ami még nem lenne baj, a géphez állítólag nincs szükség orvosra, kérdés azonban, hogy ezek után mit szól az egészhez G. Őt mindenképpen meg kell nyerned magadnak, hiszen nála szerelnétek fel a gépet. G. közgazdász, van érzéke az üzlethez, hajlandó is minden javaslatot fontolóra venni, az egyetlen baja, hogy végtelenül óvatos, D. I. hitetlenkedése után pedig még óvatosabb lesz. Biztató viszont, hogy mostanában mindenkit szegény dolgozónak nevez. Általában csak saját magára mondja, hogy szegény dolgozó, de ma este, amikor a vasútállomás éttermében üldögéltetek, szegény dolgozónak nevezett egy toprongyos pasast, aki éppen öngyilkos akart lenni. És téged is szegény dolgozónak nevezett kártyázás közben, ez azt jelenti, hogy G. jó hangulatban van, annak ellenére, hogy szúnyogcsípés nyomán csúnyán megdagadt a szája.

Ismét beszállsz a játékba, három osztás után ledolgozod a bukásból szerzett rossz poénokat, és akkor hanyagul azt mondod G.-nek:

– Ketten is összegyűjthetnénk a pénzt a gépre. Az üzemeltetésnél egyáltalán nincs szükség orvosra.

G. továbbra is eltakarja a száját a lapokkal, és kételkedve mondja:

– Ez a szegény dolgozó azt állítja, hogy a te géped nem is létezik. Ehhez mégis ő ért a legjobban.

– Attól, hogy ő nem hallott róla, még lehet valahol egy ilyen gép.

– Nincs – erősködik D. I. – Méhkaparás csak kézzel végezhető.

– Na látod – mondja G. – Ez a szegény dolgozó a manufaktúra híve. Bizonyára jó oka van rá.

G. kimondottan jó hangulatban van, még D. I.-t is szegény dolgozónak nevezi, talán mégis megnyerheted magadnak.

– Nem tudja, hogy mit beszél – mondod. – Dühös, mert veszít a kártyán. Ilyenkor nem lehet vele tárgyalni. Csodálom, hogy ilyen hamar elbátortalanodsz.

G. most lerakja a lapokat, és feléd fordítja ronda, dagadt száját.

– Rendben van – mondja. – Vitassuk meg a dolgot. Tegyük fel, hogy van ilyen gép. Tegyük fel, hogy aránylag könnyen hozzájutunk, és felszereljük ebben a szobában. Tegyük fel, hogy mi ketten még üzemeltetni is tudjuk. És akkor mi lesz? Jönnek ide majd csapatostul a nők, felgyalogolnak a lépcsőkön, a ház lakói megbámulják őket, te meg én fehér köpenyben ajtót nyitunk nekik, csúcsforgalomban annyian lesznek, hogy be sem férnek a lakásba, de tegyük fel, hogy mégis beférnek –, aztán elkínzott arccal vonulnak a lépcsőkön, a lakók ismét megbámulják őket, és egy hét múlva valaki jelentést tesz. Kijön a rendőrség, házkutatást tart, megtalálja, lefoglalja és elkobozza a gépet, megállapítást nyer, hogy tiltott magzatelhajtást végeztünk, amiért, ha jól tudom, börtön jár, és mivel az én lakásomban történt mindez…

– Várjál – vágsz közbe. – A nők egyáltalán nem keltenének feltűnést, ketten laktok ebben a lakásban, két életerős férfi. Természetes dolog, hogy nők járnak hozzátok.

– Hozzám csak a menyasszonyom jár – mondja ostoba önérzettel D. I.

– A menyasszonyod bérmentve használhatná a gépet – mondod epésen, mert most már dühít ez az akadékoskodás.

– Mivel az én lakásomban történt tiltott magzatelhajtás – folytatja G. – engem nyomban leültetnének. Ti ketten talán megúsznátok: te azzal védekezhetnél, hogy csak vendégségben voltál nálam, és segítettél, anélkül, hogy tudtad volna, miről van szó, emez a szegény dolgozó meg csak közönséges albérlő, aki mellesleg nem is akar részt venni a munkában – de tegyük fel, hogy mégis meggondolná magát –; akkor sem érnénk el semmit, a munkát nem folytathatnánk tovább, mivel a gépet mindenképpen elkoboznák… Szóval túl nagy a kockázat. Elismerem, hogy sok pénzt kereshetnénk, és három ilyen szegény dolgozónak igazán jól jönne a pénz, de túl nagy a kockázat.

– Nincs kockázat – mondod kétségbeesetten. – Megvesztegethetnénk valamelyik befolyásos szegény dolgozót, aki aztán fedezne bennünket, ha esetleg valaki jelentést tenne. De nem hiszem, hogy bárki is feljelentene bennünket.

– Holtbiztos, hogy feljelentenénk – mondja G. – Tehát túl sok szegény dolgozót kellene megvesztegetnünk ahhoz, hogy teljesen fedezzük magunkat. Végül nem keresnénk semmit azzal a géppel. Ha egyáltalán van ilyen gép.

– Van, persze, hogy van.

– Nincs – mondja D. I.

– Van.

– Kártyázzunk inkább – mondja D. I. – Ha pedig Erikát teherbe ejtetted, vezesd el minél előbb egy megbízható nőgyógyászhoz, és ne álmodozz abortálógépekről.

Bambán rámeredsz D. I.-re, G. most kioszt mindenkinek négy lapot, mire rájössz, hogy tulajdonképpen Veráról van szó.

– Nem ejtettem teherbe – tiltakozol. – És különben sem Erikának hívják, hanem Verának.

– Úgy tudtam, hogy Erikának hívják – mondja D. I.

– Ezt is rosszul tudtad, Verának hívják.

– Egy rokonától hallottam, hogy Erikának hívják.

– Kártyázzunk inkább – mondod most te.

Egyre idegesebb leszel, remegnek a kezeid. Már rosszabbul játszol, mint D. I., veszíteni kezdesz. G. elutasító magatartása nagyon lesújtott, az abortálógépből nyilvánvalóan nem lesz semmi, pedig te határozottan lelkesedtél az ötletért, biztos vagy benne, hogy rengeteg pénzt kerestetek volna, de G. nélkül semmit sem tudsz csinálni.

D. I. persze észreveszi, hogy ideges vagy, tovább beszél, mert tudja, hogy Verával még inkább kihoz a sodrodból:

– Lehet, hogy rosszul tudom, de ez azért van, mert sohasem mutattad be nekünk. Ha bemutattad volna, most pontosan tudnánk, hogy mi a neve.

– Kártyázzunk – mondod.

– Összevesztetek talán? – érdeklődik alattomosan D. I.

– Nem. Ma este is nálam volt, de nem ejtettem teherbe.

– Azelőtt sem?

– Azelőtt sem.

– Miért?

– Mert nincs hozzá kedvem.

– Miért nincs kedved?

– Azért, mert hólyagbántalmai vannak.

D. I. szigorú arcot vág, és atyáskodva kioktat:

– Ez helytelen, sőt erkölcstelen magatartás. Embertársainkhoz éppen akkor kell a legnagyobb türelemmel viszonyulni, amikor bajban vannak. Egy beteg nő szeretetre vágyik. Minden nő szeretetre vágyik, de a beteg nő különösképpen.

– Fogd be már a szád – mondod.

Dühös vagy D. I.-re, főleg pedig magadra, hogy egyáltalán válaszolgatsz neki. A kártyára kellene figyelned, csakhogy D. I. nem hagy békén.

– Neked is akkor lenne legnagyobb szükséged türelemre és szeretetre, ha megbetegednél.

– Nem csak erről van szó – mentegetőzöl teljesen feleslegesen –, Ágnes is beteg volt, gyomorvérzése volt, ami komolyabb dolog, mint a hólyagbántalmak, mégis nagyon szerettem.

– Teherbe ejtetted?

– Nem, de nem rajtam múlott. Ágnes elment, itthagyott engem.

– Erika, illetve Vera viszont nem ment el. Mi bajod van tulajdonképpen vele?

– Buta. Ezenkívül rengeteg ismerőse van, akiket én nem ismerek, de Vera szerint ismernem kellene őket…

– Érdekes lány lehet. Kár, hogy nem mutattad be nekünk.

– Minduntalan „kis ravasznak” nevez.

– Kis ravasz? – vigyorog D. I. – Kis ravasz: nagyon jó. Elhozhatnád egyszer kártyázni. Ma este is eljöhetett volna, szépen elbeszélgettünk volna kártyázás közben. Vajon ő hogyan vélekedne az abortálógépedről?

– Ha még egy szót szólsz Veráról, abbahagyom a játékot – mondod fenyegetően, és elborzadva végiggondolod, hogyan viselkedne Vera itt, G. kártyaszobájában, és hogyan vélekedett volna az abortálógépről. (Szorosan melléd húzódna, mert társaságban nyomatékosan tudtára akarja adni a jelenlevőknek, hogy ő hozzád tartozik, merőn nézné a lapjaidat, az egész játékból semmit sem értene, de azt igyekezné eltitkolni.

Te: Abortálógépet kellene vennünk… stb.

D. I.: Hülyeségeket beszélsz… stb.

Vera: *(védelmedre kelt volna, mert kötelességének tartja, hogy megvédjen mindenkivel szemben)* Szerintem nem hülyeség.

Te: Rengeteg pénzt kereshetnénk egy ilyen géppel… stb.

D. I.: Méhkaparást csak kézzel lehet végezni… stb.

Vera: *(hozzád intézte volna szavait)* Kérdezzük meg Doktor X-et…

Te: Nem ismerem Doktor X-et.

Vera: Dehogyisnem ismered. A felesége…

Te: A feleségét sem ismerem. *(G.-hez:)* Ketten is beszerezhetnénk egy ilyen gépet.

G.: Túl nagy a kockázat… stb.

Te: Nincs kockázat… stb.

Vera: *(hozzád intézte volna szavait)* Doktor X egy hónappal ezelőtt Y-t kezelte…

Te: Nem ismerem Y-t. *(G.-hez:)* Nem hiszem, hogy feljelentenek bennünket… stb.

G.: Én mindenképpen börtönbe kerülnék… stb.

D. I.: Abortálógép nincs.

Te: Van.

D. I.: Nincs.

Te: Van.

Vera: *(mosolyogva)* Amikor ilyen felhevülten vitatkozol, éppen olyan vagy, mint Z bácsi.

Te: Nem ismerem Z bácsit.

Vera: Ismered. A nyomdaigazgatónak a…

Te: Nem ismerem a nyomdaigazgatót.

Vera: De hiszen tegnap beszéltél vele. Láttam.

Te: Lehet, hogy beszéltem vele, de nem ismerem. Senkit sem ismerek.

Vera: *(kedvesen mosolyogva)* Te kis ravasz.

D. I.: Kártyázzunk.

Kártyáznátok, és te az ingedet is elvesztenéd.)

Várakozón nézel D. I.-re: tényleg abbahagynád a játékot, ha még egy szót szólna Veráról. D. I. vigyorog és hallgat egyelőre. Lassan kevergeted a lapokat, egy pillantást vetsz a táblázatra. Az előnyöd alaposan lecsökkent: már csak tíz jó poénod van, G.-nek hat, D. I. pedig letornázta magát harminckettőre. D. I. még mindig vesztésre áll, de jóval kevesebbet veszít, mint fél órával ezelőtt, és ha te így folytatod a játékot, a végén még akár helyet is cserélhettek.

Osztasz és ismét ügyetlenkedsz. Rabolod a zöld királyt, holott a zöld királlyal egész éjszaka veszítesz. Ezúttal is bukásra állsz: három kis makkod van a zöld király mellett. G. piros ásszal indít, D. I.-nek nincs pirosa, zöld felsővel üt, mire te átütöd a zöld királlyal. Legalább egy ütést fogjál. Reménytelenül kijátszod a makk tízest, és akkor kiderül, hogy egyiküknél sincs makk, sem adu. Négy ütést nyersz ezekkel a pocsék lapokkal, és mindkettőjüket elbuktatod. Egyszerre megnyugszol. Magad is csodálkozol, hogy ilyen apróság megnyugtat, de lehet, hogy ez azért van, mert D. I. arcáról lehervad az utálatos vigyor. Csak nehogy ismét Veráról kezdjen beszélni. Szerencsére G. a segítségedre siet, előáll a javaslatával:

– Betonkeverő gépeket kell venni. Két-három betonkeverő géppel rengeteg pénzt kereshetnénk.

– Betont akarsz keverni? – kérdezi megdöbbenve D. I.

– Dehogy – mondja G. – Jó pénzért bérbe adnánk őket vállalkozó szellemű szegény dolgozóknak, akik családi házat építenek. Sokan építenek mostanában családi házat, és legtöbbjüknek nincs betonkeverő gépe.

Ti ketten G.-vel mindent részletesen megbeszéltetek már vacsora előtt a vasútállomáson; G. aprólékosan kifejtette, hogy milyen anyagi előnyötök származhatna a betonkeverő gépekből, te pedig felsorakoztattad az ellenérveidet, és végül elvetetted a javaslatát. Ezúttal csak röviden közlöd ellenvetéseidet, nehogy D. I. rájöjjön, hogy a betonkeverő gépek csak arra valók, hogy végérvényesen lezárják a beszélgetést Veráról.

– Ilyesmibe kár belekezdeni – mondod. – A betonkeverő gépek legfeljebb aprópénzt hoznak.

– Tévedés – mondja G. – A betonkeverő gépek kora tavasztól késő őszig forgalomban lennének, mindennap hoznának egy csomó pénzt.

– És télen? – kérdezi D. I.

– Télen a javításukra költenénk az összjövedelmünket – mondod. – De az is lehet, hogy többet költenénk rájuk, mint amennyi hasznot hajtanának. A bérbe vett betonkeverő gépekre senki nem vigyáz, lehet, hogy már a nyáron elromlanának.

– A betonkeverő gépek nem romlanak el olyan könnyen. Legfeljebb kisebb javításokat kellene eszközölnünk a téli hónapokban.

– Akkor is megette őket a fene. Hol tartanánk őket télen? Kint az utcán, ahol tönkrerozsdásodnának?

– Találnánk nekik helyet valakinek a fészerében vagy pincéjében – mondja G.

D. I. aggodalmasan szemléli a táblázat alakulását. Amióta te feljavultál, és a megszokott játékodat nyújtod, ő megint sorozatosan veszít. De azért figyel a beszélgetésre. A betonkeverők neki sem tetszenek, ellenben közli a maga javaslatát:

– Manapság egy jól menő kiskocsmával lehet rengeteg pénzt keresni. Igaz, hogy beindításukhoz elég sok pénzre van szükség, de garantáltan kifizetődő vállalkozás, a befektetett pénz fél év alatt megtérül, és utána már csak a tiszta haszonra dolgoznánk.

– Én nem leszek pincér, sem csapos – mondod elutasítóan. – Ezenkívül a kocsmákat manapság nagyon megadóztatják.

– Egyikünk sem lenne pincér, sem csapos – mondja D. I. – Keresnénk egy tapasztalt vendéglőst, jól megfizetnénk, és ő remekül elirányítaná a kocsmánkat. Nekünk nem volna más dolgunk, mint esténként kiüríteni a kasszát.

– És kifizetni a tapasztalt vendéglőst – mondod.

– Maradna a számunkra éppen elég – mondja D. I.

– És az adó?

– Az adót is nevetve kifizetnénk, még akkor is rengeteg pénzünk maradna.

– Nem hiszem – mondod. – Manapság rendkívül nagy az adó.

– A jövedelmünk legalább kétszer annyi volna, mint az összkiadás, beleszámítva az adót is.

– Nem hiszem – mondja most G.

– Mit nem hiszel? – kérdezi ingerülten D. I.

– Nem hiszem, hogy egy kiskocsma kifizetődő vállalkozás lenne.

– Biztosíthatlak, hogy kifizetődő lenne – mondja D. I. – Mindent számba vettem: a beruházásokat, az adót, egy tapasztalt vendéglős és egy szakács fizetését is.

– Egy sereg tényezőt nem vettél figyelembe – mondja G.

– Például?

– Például azt, hogy ez a tapasztalt vendéglátóipari munkás kegyetlenül átejtene bennünket. Napközben ellopná a bevétel tetemes részét, estére alig találnánk valamit a kasszában.

– Becsületes vendéglősre gondoltam.

– Tapasztalt vendéglősről beszéltél és nem hülyéről, mellesleg egy hülye vendéglátóipari munkást meg a vendégek csapnának be, és mi megint pénz nélkül maradnánk, nem beszélve arról, hogy a szakács is lopna, továbbá egy tapasztalt vendéglátóipari munkás nem gürizne nekünk egyedül, hanem maga mellé venne legalább még egy tapasztalt vendéglátóipari munkást, aki ugyancsak lopna, mint a szarka.

– Ellenőrizhetnénk őket – mondja kissé elbátortalanodva D. I.

– Én nem leszek kocsmai ellenőr – mondod.

– Lehetetlen ellenőrizni őket – mondja G. – Lopnának, mint a szarka, mi pedig fél év múlva nyakig ülnénk az adósságban. Könnyen börtönbe kerülhetnénk.

– Így van – mondod. Egészen felvidulsz, boldog vagy, hogy bosszút állhatsz D. I.-n az abortálógép miatt. – Én ilyen ostoba vállalkozásba nem kezdek.

– Én sem – mondja G.

D. I. kétségbeesetten izzad, törölgeti a homlokát, pedig most már egészen kellemes az idő a kártyaszobában. Napközben és este körülbelül éjfélig elviselhetetlen itt a hőség, az előregyártott elemekből készült vékony falakat alaposan felmelegíti a nyári nap, éjfél utánig azonban már kihűlnek valamennyire, hajnalban pedig kimondottan kellemes az idő. D. I. mégis keservesen izzad, ami azt jelenti, hogy hamarosan siránkozni kezd. Így is történik.

– Már világosodik – mondja –, és mi még a harmadik játszmát sem fejeztük be. Nem értem, miért kell mindig éjfél után kezdeni a játékot.

Dehogyisnem érti, jól tudja, hogy a hőség miatt kezdtetek ilyen későn kártyázni. Éjfél előtt elolvadnának a lapok a kezetekben. Egymásra néztek G.-vel, aztán G. magyarázkodni kezd, mert ő a béke megőrzése érdekében mindenre képes.

– Nem jöhettünk korábban – mondja. – Fontos dolgokat kellett intéznünk.

– Fontos dolgokat – fortyan fel D. I. – Zabáltatok és ittatok a vasútállomás teraszán.

– Megmentettünk egy emberéletet.

– Mit csináltatok?!

– Megmentettünk egy emberéletet – mondod te is ünnepélyesen.

– Kinek az életét mentettétek meg?

– Egy toprongyos pasasét – mondod.

– Öngyilkos akart lenni – magyarázza G. –, de mi lebeszéltük róla, és ő megnyugodva elállt a szándékától.

– Egy ilyen öngyilkost nem lehet lebeszélni – mondja D. I. –, az illető bizonyára pénzt akart kicsalni tőletek, azért fenyegetőzött öngyilkossággal. Ti meg bizonyára adtatok neki pénzt.

– Nem adtunk – mondja G. –, és ő nem is fenyegetőzött, egyszerűen csak fel akarta vágni az ereit.

– Ti meg lebeszéltétek róla?

– Igen.

– Mit mondtatok neki?

– Azt, hogy szép az élet, és azt, hogy az állomásépület is szép – mondod –, csupa márvány, és mozaikok is vannak.

– És hogy szép a nyár – mondja G.

– Mire ő?

– Mire ő nem vágta fel az ereit – mondod.

– Jókedvűen és emelt fővel eltávozott – mondja G.

– Nem volt mindjárt jókedvű – helyesbítesz –, egy ideig kicsit rosszkedvű volt.

– De aztán jókedvűen és emelt fővel távozott – mondja G.

– Mennyi pénzt adtatok neki?

– Egy vasat sem adtunk – mondja G.

– Szép szavakat mondtunk, a szép szavak néha csodát tesznek.

– Nem hiszem – mondja D. I.

– Pedig így volt – mondod.

– Szó szerint – bizonygatja G.

(Nem egészen szó szerint. Úgy volt, hogy G.-vel megrendeltétek a vacsorát… Illetve úgy volt, hogy a sötétedés beálltával, amikor a járókelők már nem látták a megdagadt száját, előbújt lakásából, elgyalogolt hozzád, az utcáról felkiabált, hogy megy az állomásra, Vera éppen nálad volt, hazaküldted, és te is elmentél az állomásra, leültetek a teraszon, megrendeltétek a vacsorát az ismerős pincértől, aki mindig mosolyogva üdvözöl benneteket. Az ismerős pincér az asztalotokra tett két kést és két villát, eltávolodott, és akkor G. előterjesztette javaslatát.

G.: Betonkeverő gépeket kell vennünk… stb.

Te: Betonkeverő gépek legfeljebb aprópénzt hoznak… stb.

G.: *(aprólékos magyarázkodásba bocsátkozva)* Kora tavasztól késő őszig forgalomban lennének… stb.

Toprongyos pasas: *(észrevétlenül az asztalotokhoz sündörgött)* Leülhetek?

G.: *(kérdően rád néz, aztán a tenyere mögül dünnyögve)* Tessék.

Te: Rengetegbe kerülne a javításuk… stb.

G.: A betonkeverő gépek nem romlanak el olyan könnyen… stb.

*(A toprongyos pasas elveszi G. elől a kést és megpróbálja felvágni bal kezén az ütőeret.)*

Te: Télen megrozsdásodnának az utcán… stb.

G.: Elhelyezhetnénk őket valakinek a fészerében vagy a pincéjében… stb. *(Észreveszi, hogy a toprongyos pasas a késsel ügyködik.)* Mit csinál ez a szegény dolgozó? Tegye le azt a kést, ember! *(A toprongyos alak nem teszi le a kést.)*

G.: Ezzel a késsel nehezen fogja felvágni az ereit. Nagyon életlen kés…

Te: Szükségünk lesz a késre a vacsorához.

*(A toprongyos alak felhagy az öngyilkossági kísérlettel, de a kést még mindig a kezében tartja.)*

G.: Perceken belül kihozzák a vacsorát.

*(A toprongyos alak leteszi a kést, és sírva fakad, lehet, hogy részeg. Feláll és elmegy a teraszról. Hosszú ujjú ing van rajta, és az ingen hátul nagy olajfoltok.)*

A vacsorát tényleg perceken belül kihozta az ismerős pincér. Te elutasítottad G.-nek a betonkeverőkre vonatkozó javaslatát, megvacsoráztatok, utána még üldögéltetek egy ideig a teraszon, éjfélkor pedig fizettetek és elmentetek kártyázni. D. I. már türelmetlenül várt benneteket.)

A harmadik játszma végéig már nem szóltok semmit. A kártyákat figyelitek, és csakhamar be is fejeződik a játszma. Te nyertél legtöbbet: negyven jó poénod van, G.-nek tizenkettő, tehát ő is nyert, D. I. veszített ötvenkét rossz poénnal.

*Kéziratból*

**Főleg a barna hajúak abortálnak**

*hangjáték-szövegkönyv*

**Személyek**

Doktor

Barátnő

Nagy Károly

Pincér

Sorsjegyárus

*Nyári délután egy félig üres városi kiskocsmában. A szokásos zaj: pohárcsörgés, halk mondatfoszlányok, időnként behallatszik az utcáról a gépkocsik zúgása.*

**NAGY KÁROLY**

Érdekes, már fél órája egyet sem… *(Doktor felteszi a lábát az asztalra, cipője hangosan koppan az asztallapon.)* Megőrültél?! Lerúgod a poharakat.

**DOKTOR**

*(kezdettől végig unott, álmos hangon beszél)* Nézzétek meg ezeket a lábakat. Jól nézzétek meg őket.

**NAGY KÁROLY**

Menj a fenébe a lábaiddal. Nem tetszenek nekem, különösen, ha az asztalra rakod őket.

**DOKTOR**

De azért csak nézd meg őket. Nézd meg azokat a foltokat a cipőmön és a nadrágomon.

**BARÁTNŐ**

*(idegesen)* Kérlek, ne utálatoskodj. Legalább most kímélj meg a hülye vicceidtől… Légy szíves, vedd le a lábadat az asztalról.

**DOKTOR**

Ne idegeskedj, drágám. Nézd meg te is azokat a foltokat, érdemes megnézni őket: vérfoltok. Mégpedig embervér-foltok. *(Rövid szünet: kintről a megszokottnál valamivel hangosabb gépkocsizúgás hallatszik.)*

**NAGY KÁROLY**

Ismét operáltál?

**DOKTOR**

Igen. Combcsonttöréssel hoztak be egy tagot. Felborult a kocsijával… Több mint két óra hosszáig piszmogtunk vele, és csuda sok vére elfolyt. Még a padlóra is lefolyt a vére.

**BARÁTNŐ**

A részleteket mellőzheted. És légy szíves a lábadat…

**DOKTOR**

Nem kell idegeskedni. Egyáltalán nem kell idegeskedni.

**BARÁTNŐ**

Nagyon hálás lennék…

**DOKTOR**

Az ember vérének szaga van. Tudtátok ezt? Egész biztosan nem tudtátok. Pedig tényleg szaga van.

**BARÁTNŐ**

Nem érdekel.

**DOKTOR**

És az a legérdekesebb, hogy minden ember vérének más van. Más szaga van a kövér ember vérének, és más szaga van a sovány ember vérének. Más szaga van az öreg ember vérének…

**BARÁTNŐ**

Undorító vagy!

**DOKTOR**

…és más szaga van a fiatal ember vérének. Ezenkívül egészen más szaga van a férfiak és a nők vérének.

**BARÁTNŐ**

Te undorító disznó. Éppen most kell ezt elmesélned.

**NAGY KÁROLY**

Érdekes, határozottan érdekes. Hogy a férfiak és a nők vérének különböző szaga van… De én most egy kicsit az ablakra figyelek. Azt hiszem, jön egy vörös hajú. Ma még csak két vörös hajút láttam.

**BARÁTNŐ**

Most már tényleg vedd le a lábad az asztalról.

**DOKTOR**

*(valamivel halkabban, mint eddig)* Az az érzésem, drágám, hogy te mégiscsak félsz. Na, jó, lerakom a lábamat. Igen, az az érzésem, hogy nagyon félsz.

**BARÁTNŐ**

Persze hogy félek, de most ez nem fontos.

**DOKTOR**

Nem kell félned, mondtam, hogy nagyon jó orvos, és jó ismerősöm.

**BARÁTNŐ**

Tudom, hagyjuk ezt.

**DOKTOR**

És az egész nem tart tovább öt percnél. Legfeljebb tíz percig.

**BARÁTNŐ**

Ezt is tudom. Fölösleges újból elmondanod.

**DOKTOR**

Két nap múlva már el is felejted, mintha…

**BARÁTNŐ**

Most már tényleg hagyd abba!!

**NAGY KÁROLY**

Történt valami?

**DOKTOR**

Nem, semmi sem történt. A barátnőm kicsit ideges. Az utcán mi újság?

**NAGY KÁROLY**

Meglepően gyönge a felhozatal. Nézzük csak: hat barna, öt szőke és három vörös hajú. Ma meglepően kevés a vörös hajú.

**DOKTOR**

Igen. Meglepően kevés. Máskor több vörös hajú szokott lenni.

**BARÁTNŐ**

Miről van szó tulajdonképpen?

**DOKTOR**

Nem vagy ideges már? Nagyszerű. Nagyon örülök, hogy nem vagy már ideges. A barátom majd elmeséli, hogy miről van szó.

**NAGY KÁROLY**

Tudja, mi hárman mindennap itt ülünk ennél az ablaknál.

**BARÁTNŐ**

Maguk hárman?

**NAGY KÁROLY**

Igen. A Doktor, én és Feri, a pincér. Tudja, mi nagyon régi barátok vagyunk, még gyerekkori barátok… *(A pincért szólítja.)* Hé, Feri, gyere ide egy kicsit.

**PINCÉR**

Igenis! *(hallatszik, ahogyan az asztalhoz jön)* Történt valami?

**DOKTOR**

A barátnőm szeretne megnézni magának. Tudniillik egy történetet fog most hallani rólunk.

**PINCÉR**

Milyen lemezt tegyek fel hozzá?

**DOKTOR**

Nem kell lemez. Maradj itt egy kicsit.

**NAGY KÁROLY**

Szóval mi hárman mindennap itt ülünk ennél az ablaknál, és figyeljük a nőket, illetve legtöbbször én figyelem. A szomszéd házban ugyanis van egy orvos, aki, szóval, magzatelhajtást végez.

**BARÁTNŐ**

Tudom.

**NAGY KÁROLY**

Na mármost. Én figyelem ezeket a nőket. Könnyű megkülönböztetni őket a többi járókelőtől, mert nagyon vigyázva lépkednek, mintha, mintha valami szúrná a talpukat. *(Elneveti magát.)* Tehát én figyelem őket, és mindennap felírom, hogy hányan abortáltak, és közülük hány szőke, barna és vörös hajú volt. Aztán a Doktor egyszer majd tanulmányt ír erről.

**BARÁTNŐ**

Tanulmányt?!

**DOKTOR**

Miért ne? Mondjuk ilyen címmel: „Főleg a vörös hajú nők abortálnak.” Vagy pedig: „Miért abortálnak többnyire a vörös hajú nők?” Igen, ez a második, azt hiszem, jobb lesz.

**BARÁTNŐ**

De hát…

**PINCÉR**

Szerintem nem sok értelme van az egésznek. Ezt mondtam mindjárt a kezdetén is. Manapság a hajszín semmit sem jelent. Minden második nő festi a haját.

**DOKTOR**

Nem baj. Az egyáltalán nem baj. Nem az a lényeg, hogy egy nőnek eredetileg milyen haja volt, hanem, hogy milyen volt akkor, amikor abortált. Ezt már többször is megmagyaráztam.

**BARÁTNŐ**

Szóval mindennap itt ülnek az ablaknál. És, ha szabad kérdeznem, kinek az ötlete volt ez az adatgyűjtés és a tanulmány?

**NAGY KÁROLY**

Hát, eredetileg az enyém. Tudja, én azelőtt is mindig figyeltem ezeket a nőket. Valahogy szeretem elnézni őket, amikor olyan óvatosan lépkednek.

**PINCÉR**

És élvezed is.

**NAGY KÁROLY**

Nem, nem tudom. Nem hiszem, hogy kimondottan élvezem. De szeretem nézni őket. Szórakoztatók, kimondottan szórakoztatók. És egyszer csak eszembe jutott, hogy statisztikát készíthetnék róluk, a Doktor pedig írhatna egy tanulmányt. Néha fogadunk is. Hogy legközelebb milyen hajú…

**BARÁTNŐ**

Hogy hívják magát?

**NAGY KÁROLY**

Nagy Károlynak. Miért?

**DOKTOR**

Ne tévesszen meg a neve. Az igazi Nagy Károly tulajdonképpen az apja. Ő csak amolyan félig sikerült Nagy Károly.

**BARÁTNŐ**

Félig sikerült Nagy Károly, maga egy szemétláda.

**NAGY KÁROLY**

Kérem?

**BARÁTNŐ**

Maga egy undorító disznó!

**NAGY KÁROLY**

Nem értem. Nem értem, hogy mi baja van egyszerre.

**DOKTOR**

Ne izgulj. Nekem is szokott ilyeneket mondani, amikor ideges. *(Barátnőjéhez halkan.)* Drágám, azt hiszem, most már menned kell.

**BARÁTNŐ**

Igen, megyek. Nagyon örültem a társaságnak… Szóval mindennek nagyon örültem…

**DOKTOR**

Ne idegeskedj, drágám. Meglátod, nem lesz semmi baj. Tudják, hogy jössz, egész biztos várnak már. Veled mennék én is, de tudod, kissé kínos lenne.

**BARÁTNŐ**

Tudom. De azért jó volna, ha megvárnál. Persze csak akkor, ha nem kínos.

**DOKTOR**

Nem kínos. Meg foglak várni. És ne idegeskedj.

**BARÁTNŐ**

Ó, dehogyis idegeskedem. *(Hallatszik, amint eltávolodik az asztaltól, de útközben még visszaszól.)* Nagy Károly úr, nézze meg jól a hajamat. *(Az egyik távolabbi asztaltól nevetés hallatszik.)*

**NAGY KÁROLY**

Tehát ő is… ő is oda megy?

**PINCÉR**

Persze hogy oda megy. Láttam rajta, amint bejött, hogy oda készül. Az ilyesmi messziről meglátszik rajtuk… Fiúk, mennem kell kiszolgálni. *(Elmegy az asztaltól.)*

**NAGY KÁROLY**

Akkor sem értem, hogy miért förmedt rám olyan gorombán. Mi van abban, hogyha szeretem elnézni azokat a nőket, akik az orvostól jönnek. Szeretem nézni őket, és kész. Nincs ebben semmi rossz. Emlékszem, kamaszkoromban például a vadludakat szerettem nézni. Különösen alkonyattájt, amikor…

**DOKTOR**

Egy pillanat szünetet kérek. *(A pincért szólítja.)* Ferikém!

**PINCÉR**

*(messzebbről hallatszik a hangja)* Igenis!

**DOKTOR**

A barátunk ismét az emlékeit idézi: a vadludakról beszél. Tegyél fel egy lemezt az alkalomnak megfelelően.

**PINCÉR**

A vadludakról beszél?!

**DOKTOR**

Igen, a vadludakról. És…, csak most látom, egy aranykereszt van a nyakában.

**PINCÉR**

Tudom, már tegnap láttam. Nagyon szép aranykereszt. Aranykeresztes lemezt is feltegyek?

**DOKTOR**

Nem, nem kell keresztes. A vadludakról tegyél fel valamit.

**PINCÉR**

Nincs semmim a vadludakról. Mondd neki, hogy emlékezzen valami másra.

**DOKTOR**

*(Nagy Károlyhoz)* Nem emlékeznél inkább valami másra?

**NAGY KÁROLY**

Nem. Én a vadludakra akarok emlékezni.

**DOKTOR**

*(a pincérhez)* Sajnos mindenáron a vadludakra akar emlékezni. Tegyél fel akkor valamit, ami legalább emlékeztet a vadludakra.

**PINCÉR**

Hát jó…, majd keresünk valamit… *(Lassú, érzelgős zene, mint például a népszerű Butterfly – alig valamivel hangosabban, mint az eddigi kocsmai zajok és a beszűrődő gépkocsizúgás.)*

**DOKTOR**

Hát akkor parancsolj. Ha már mindenáron a vadludakhoz ragaszkodsz.

**PINCÉR**

Ez jó lesz?!

**DOKTOR**

Ragyogó! Engem kifejezetten a vadludakra emlékeztet.

**NAGY KÁROLY**

Szóval, kamaszkoromban például a vadludakat szerettem nézni. Különösen alkonyattájt, amikor az ég már egészen sötétkék, és a vadludak V betűt rajzoltak, külön-külön már nem is látszottak, csak a szabályos V betű… Illetve sohasem volt szabályos: az egyik szára mindig hosszabb volt, és emlékszem, én mindig arra vártam, hogy egyszer majd szabályos V betűt látok. Sohasem volt szabályos. De azért így is nagyon szép volt ott a városon kívül, ahol nagyon zöld a fű, és csend van, és én szerettem nézni a vadludakat, különösen alkonyattájt.

**DOKTOR**

Vége?

**NAGY KÁROLY**

Igen, illetve nem egészen. Egyszer egy lánnyal mentem ki a város szélére. Meg akartam neki mutatni a vadludakat. Álltunk ott egymás mellett és az eget kémleltük, és akkor arra jött két kissrác, az egyik felvett egy göröngyöt, és megdobott vele. Pontosan nyakszirten talált el: a göröngy puha volt, darabokra tört és behullott az ingembe. A két srác röhögve elfutott, és az a lány is velük nevetett, nagyon jóízűen.

**DOKTOR**

Vége?

**NAGY KÁROLY**

Igen. Most már vége.

**DOKTOR**

Helyes, akkor figyeld, hogy mi van az utcán. *(A pincérhez.)* Ferikém, vége a vadludaknak! *(A zene elhallgat.)*

**NAGY KÁROLY**

Csak egy barna hajú. Nem tudom, mi ez ma délután. Meglepően gyenge a felhozatal.

**DOKTOR**

Bejegyezheted a barátnőmet is.

**NAGY KÁROLY**

Tehát még egy barna hajú. Viszont nincsenek vörös hajúak. Ha ez így folytatódik, nem fogod tudni megírni a tanulmányodat.

**DOKTOR**

Dehogyisnem. Majd az lesz a címe hogy: „Főleg a barna hajú nők abortálnak.” Vagy pedig: „Miért abortálnak többnyire a barna hajú nők?” Azt hiszem, a második cím jobb lesz.

**NAGY KÁROLY**

A fene egye meg! Jön az öreg sorsjegyárus.

**DOKTOR**

Nagyon hiányzott. Kifejezetten hiányzott nekem. Remélem, ezúttal nem fogod ideültetni.

**NAGY KÁROLY**

Nem tehetek semmit, ha ide akar ülni. Tudod, hogy nem tehetek semmit.

**DOKTOR**

Én viszont tehetek. Ha megint ideül, a pofájába öntök egy pohár vizet. Akkor talán elmegy majd, mit gondolsz?

**NAGY KÁROLY**

Ne tedd ezt, kérlek. Tudod, hogy az apám régi barátja és…

**DOKTOR**

És régi harcostársa. Tudom. Viszont nekem nem régi barátom, és nem régi harcostársam. Tehát a pofájába önthetem a vizet.

**NAGY KÁROLY**

Komolyan kérlek, hogy ne tedd. Minek fölöslegesen kellemetlenkedni. *(Halkítja a hangját, mert már hallatszik, ahogy a sorsjegyárus a szomszéd asztaloknál kínálja az áruját.)*

**SORSJEGYÁRUS**

Sorsjegyet tessék… Sorsjegyet tessék…

**NAGY KÁROLY**

Alapjában véve rendes tag az öreg. Igazán fölösleges lenne megbántani.

**DOKTOR**

Unalmas tag az öreg. Ez az igazság. Én rettenetesen unom.

**SORSJEGYÁRUS**

Ó, te megint itt vagy, Karcsikám. Napról napra megint ennél az asztalnál; nem unod még? Leülök hozzátok egy kicsit, jó? *(Hallatszik, ahogy félrehúzza a széket, aztán sóhajt.)* Nagyon kifáradtam. Hiába, öreg vagyok már.

**NAGY KÁROLY**

Nem értem, miért kell ezt csinálnia, amikor…

**DOKTOR**

Mondja, öregem, tudta maga azt, hogy minden ember vérének más szaga van?

**SORSJEGYÁRUS**

Kérem?

**DOKTOR**

Lefogadom, hogy nem tudta. Lefogadom, hogy még azt sem tudta, hogy az emberek vérének egyáltalán szaga van.

**SORSJEGYÁRUS**

Maga orvos?

**NAGY KÁROLY**

Igen, orvos. Nemrégen végzett. És nekem nagyon jó barátom.

**DOKTOR**

Így például, öregem, a maga vérének egészen más szaga van, mint az enyémnek.

**SORSJEGYÁRUS**

*(kissé bosszankodva)* Érdekes. *(Nagy Károlyhoz fordul.)* És te, hogy vagy, Karcsikám. Hm… látom, még mindig ezt a keresztet hordod a nyakadban. Mondd, miért raksz ilyesmit a nyakadba?

**NAGY KÁROLY**

De hát miért baj ez?

**DOKTOR**

Szerintem mindenki azt hord a nyakában, amit éppen akar. Ismertem egy tagot, aki a bölcsességfogát rákötötte egy zsinegre, és azt akasztotta a nyakába. Hihetetlenül ronda fog volt, félig már el volt rohadva.

**SORSJEGYÁRUS**

Nem lényeges az egész, és nekem tulajdonképpen semmi közöm hozzá, de neked tudnod kellene, hogy ki volt az apád, és még ma is kicsoda.

**DOKTOR**

Tökéletesen igaza van öregem. Mármint, hogy magának ehhez semmi köze. És különben is, szerintem egy aranykereszt mégiscsak szebb, mint egy félig megrohadt bölcsességfog. Sőt, összehasonlíthatatlanul szebb. *(A pincért szólítja.)* Ferikém, az aranykeresztről beszélünk! Az alkalomnak megfelelő zenét kérünk!

**PINCÉR**

Az aranykeresztről?! Szóval mégiscsak a keresztről. Majd mindjárt keresek megfelelő lemezt. Fogadás nem lesz?

**SORSJEGYÁRUS**

*(kimértebb hangon, mint eddig)* Fiatalember, én nem magához beszéltem. És ha lehet, kíméljen meg a vicceitől. *(Nagy Károlyhoz.)* Ugye tudod, ki volt az apád?

**NAGY KÁROLY**

Tudom. Na és?

**DOKTOR**

*(a pincérhez)* Ferikém, hagyd abba! Ejtettük az aranykeresztet. Ez az öreg tag most a forradalomra emlékezik. Keress nekünk, légy szíves, forradalmi dallamokat.

**SORSJEGYÁRUS**

*(dühösen)* Idefigyeljen, maga…

**PINCÉR**

Túl gyorsan váltogatjátok a témákat! Ha így folytatjátok, folyton csak lemezeket fogok keresgélni. Miért nem beszélgettek inkább a vadludakról. Akkor fennhagynám a régi lemezt. *(A szomszéd asztaloktól ismét hangos nevetés hallatszik.)*

**DOKTOR**

Ferinek tökéletesen igaza van. Beszéljünk inkább a vadludakról. Mondja, öregem, nézte már a vadludakat alkonyattájt, amikor észak felé szállnak? Az ég egészen sötétkék, és a vadludak ilyenkor majdnem szabályos V betűt formálnak. Higgye el, érdemes megnézni őket.

**SORSJEGYÁRUS**

Mondja, mit akar maga…

**PINCÉR**

Na, mi lesz?!

**DOKTOR**

Félek, hogy nem lesz semmi sem a vadludakból. Az öreg tagnak nem tetszenek a vadludak. Ragaszkodik a forradalmi múlthoz.

**PINCÉR**

Hát jó! Akkor legyen a forradalmi múlt.

**NAGY KÁROLY**

*(a sorsjegyárushoz)* Ne haragudjon a doktorra. Ő mindig ilyen. Tudja, nálunk az a szokás, hogy ha belekezdünk valamilyen témába, akkor zenei aláfestést is kérünk. A pincér olyankor bekapcsolja a zenegépet, és az alkalomnak megfelelő lemezt választ ki. Így sokkal érdekesebb, nem igaz?

**SORSJEGYÁRUS**

*(rosszkedvűen)* Igaz. Egész biztosan igaz. *(Felhangzik a zene: valamilyen, a háborús időket idéző dallamok giccsesített, szórakoztató zenére átírt változata, mint például a népszerű „Kazacsok”.)*

**PINCÉR**

Ez jó lesz?!

**DOKTOR**

Majd mindjárt megkérdezem. *(A sorsjegyárushoz.)* Megfelel ez magának, öregem? Szerintem ilyen zene mellett már egész szépen felidézheti a forradalmi múltat. *(Rövid szünet, aztán a pincérnek.)* Nem válaszol az öreg tag, tehát megfelel a zene.

**NAGY KÁROLY**

No végre, még egy vörös hajú! Nézzük csak, ez ma a negyedik vörös hajú.

**DOKTOR**

Hagyd most a vörös hajú nőket. Tessék most a forradalmi múltról beszélni.

**SORSJEGYÁRUS**

Nagyon érdekes volt, amit az előbb mesélt, fiatalember. Hogy minden ember vérének más szaga van. Sohasem gondoltam volna.

**DOKTOR**

Ne is gondolja, öregem. Főleg most ne gondolja. Most tessék a forradalmi múltról beszélni. Magának forradalmi múltja van, igaz? Meg a barátom apjának is. Ha jól emlékszem, azt kérdezte a barátomtól, hogy tudja-e, ki volt egykoron az apja.

**SORSJEGYÁRUS**

Sohasem gondoltam volna, hogy a maga vérének más szaga van, mint az enyémnek.

**DOKTOR**

Á, nem. Nem beszélünk mellé. *(Nagy Károlyhoz.)* Mondd, Karcsikám, tudod te egyáltalán, hogy ki volt egykoron az apád?

**NAGY KÁROLY**

Tudom. Mondtam már, hogy tudom. Na és?

**DOKTOR**

*(a sorsjegyárushoz)* Látja, öregem, a barátom tudja, hogy ki volt egykoron az apja. Na és?

**SORSJEGYÁRUS**

*(emeltebb hangon)* Nem hiszem, hogy tudja. Ha valóban tudná, akkor nem hordana keresztet a nyakában. Akármit inkább a nyakába akasztana. Akár egy faragott lófaszt…

**DOKTOR**

Állj! Trágárkodni nem szabad, öregem. Én nagyon becsülöm az ön forradalmi múltját, és nem bánom, ha felidézi, de trágárkodni nem szabad.

**SORSJEGYÁRUS**

*(dühösen)* De most már igazán elég volt…

**DOKTOR**

Ha trágárkodások nélkül nem megy, akkor tényleg jobb lesz, ha másról beszélünk. Például: mit gondol öregem, miért abortálnak többnyire a vörös hajú nők? Illetve nem is a vörös hajúak, hanem a barna hajú nők. Szóval: mit gondol, miért abortálnak többnyire a barna hajú nők?

**SORSJEGYÁRUS**

Mondja fiatalember, maga nem undorodik néha saját magától?

**DOKTOR**

De igen. És mások is. Alig egy félórával ezelőtt egy helyes barna hajú nő azt mondta nekem, hogy undorító disznó vagyok. És a barátomra is azt mondta, hogy undorító disznó. Egyébként az illető személy a barátnőm. Éppen akkor indult abortálni.

**SORSJEGYÁRUS**

Sajnálom, hogy ideültem ehhez az asztalhoz. Igen, nem kellett volna ideülnöm.

**DOKTOR**

Persze hogy nem kellett volna ideülnie. Sem ma, sem azelőtt. Tudja, én kimondhatatlanul unom magát. Mondtam is a barátomnak, hogy ha ma ismét az asztalunkhoz ül, akkor az arcába öntök egy pohár vizet. Így talán a jövőben másutt fog megpihenni.

**SORSJEGYÁRUS**

Nagyon igaza volt a barátnőjének. Maga tényleg egy undorító disznó.

**DOKTOR**

Kimondhatatlanul unom magát, öregem.

**NAGY KÁROLY**

Ne őrülj meg. Hagyd azt a poharat. Ne…! *(A doktor a sorsjegyárus arcába önti a vizet. A zene elhallgat, megszűnik minden zaj. Néhány pillanatig búra alatti csönd.)* Te teljesen megőrültél! *(Ismét a szokásos zajok, de zene nélkül.)*

**SORSJEGYÁRUS**

*(rekedten)* Engem még senki sem öntött arcul.

**DOKTOR**

Vízzel sem?

**SORSJEGYÁRUS**

Meg fogom ölni magát.

**DOKTOR**

Jól van, öreg szájhős, most már lépjen le!

**SORSJEGYÁRUS**

*(hallatszik, ahogyan feláll a székről)* Lelépek… Igen, meg kell, hogy öljem magát. Engem még senki sem öntött arcul.

**DOKTOR**

Ezt már hallottuk. Tényleg lépjen le most már. Remélem, többé nem ül le velem egy asztalhoz.

**SORSJEGYÁRUS**

*(elindul)* Nem. Ebben biztos lehet.

**PINCÉR**

Történt valami?

**DOKTOR**

Nem történt semmi. Tudod, hogy sohasem történik semmi. Az az öreg tag a forradalmi múltat idézte.

**NAGY KÁROLY**

Te teljesen megőrültél. Miért kellett annak a szegény öregnek az arcába önteni a vizet.

**DOKTOR**

Untam. Kimondhatatlanul untam. Egyébként mindent unok. Legszívesebben mindent és mindenkit leöntenék egy pohár vízzel. De hát ez sajnos lehetetlen. Ezért csak az öreg szájhőst öntöttem le.

**NAGY KÁROLY**

Tudod, hogy megölhetett volna.

**DOKTOR**

Igazán?

**PINCÉR**

Igazán. Csuda önérzetes tag az öreg. Ezek az öreg tagok mind marhára önérzetesek. Őszintén szólva csodálkozom, hogy nem lőtt le azonnal. Van neki pisztolya. Állandóan magával hordja, egyszer megmutatta nekem.

**NAGY KÁROLY**

Igen, van neki pisztolya. Rendőrtiszt volt az öreg, néhány évvel ezelőtt nyugdíjazták.

**DOKTOR**

Meglátszik rajta, hogy rendőrtiszt volt. Mindvégig uralkodni tudott magán. Azt mondják, hogy a rendőrtiszteknél nagyon fontos, hogy hidegvérűek legyenek, és hogy tudjanak uralkodni magukon.

**NAGY KÁROLY**

Csak azt nem értem, miért árulja ezeket a vacak sorsjegyeket. Hiszen kap nyugdíjat.

**PINCÉR**

Nem tud nyugton maradni. Az ilyen önérzetes, öreg tagok soha életükben nem tudnak nyugton maradni. Muszáj nekik valamit csinálni, ha mást nem, legalább sorsjegyet árulni. Emlékeztek még az öreg Makraira, aki ott az erdő mellett lakott? Az is éppen ilyen önérzetes, öreg tag volt.

**NAGY KÁROLY**

Igen. Emlékszem. Az meg kutyákat idomított.

**PINCÉR**

Az égvilágon semmi szükség nem volt rá, de ő kutyákat idomított. Összegyűjtötte az összes korcs, csavargó kutyákat, aztán idomította őket. Mindenét felzabálták azok a dögök, de ő csak gyűjtötte és idomította őket.

**NAGY KÁROLY**

Emlékszem, nagyon ronda kutyái voltak. Volt ott egy bozontos szőrű, kurta farkú dög, amelyiknek a feje kisebb volt, mint az öklöm. Szörnyen utáltam azt a kutyát.

**PINCÉR**

Az volt az öreg Makrai kedvence. Egyszer oldalba rúgtam azt a dögöt, és az öreg késsel jött nekem. Alig tudtam elfutni a fák közé.

**DOKTOR**

Ferikém, neked lejárt a munkaidőd?

**PINCÉR**

Igen, végeztem.

**DOKTOR**

Kár. Azt akartam javasolni, hogy tegyél fel valami lemezt a kutyákról. Vagy a kutyákkal is végeztetek?

**PINCÉR**

Igen, végeztünk a kutyákkal is.

**DOKTOR**

Nagyszerű. Akkor talán leülhetnél hozzánk. *(Széktologatás hallatszik, amikor a pincér leül.)* Mi újság kinn az utcán? Megjegyzem, az öreg Makrainak azt a bozontos szőrű és kis fejű kutyáját én is nagyon utáltam.

**NAGY KÁROLY**

Az utcán nem történik semmi. Érthetetlen. Egyszerűen elfogytak a nők… Hanem, nézzétek csak, ott a túloldalon, ott áll az öreg sorsjegyárus.

**PINCÉR**

Tényleg ott van. És csuda vésztjóslóan áll ott. Nem tetszik nekem, ha egy ilyen önérzetes öreg tag csak úgy tétlenül ácsorog az utcán.

**DOKTOR**

De uralkodik magán. Innen látszik, hogy uralkodik magán. Szólni kellene neki, hogy anyagilag egyáltalán nem kifizetődő az álldogálás. Tudtommal ő arra vállalkozott, hogy sorsjegyeket árul.

**PINCÉR**

Doktorkám, félek, hogy téged vár az öreg. Jó lenne vigyázni, a pisztoly biztosan nála van.

**DOKTOR**

Igen, biztosan nála van a pisztoly, de az a fő, hogy ő uralkodik magán…

**NAGY KÁROLY**

Itt van a barátnőd.

**DOKTOR**

Ó, máris megjöttél, drágám.

**BARÁTNŐ**

*(színtelen hangon, a beszéde emlékeztet kissé a doktor modorára)* Máris megjöttem.

**DOKTOR**

Ugye, nem is volt olyan szörnyű?

**BARÁTNŐ**

Nem volt szörnyű.

**DOKTOR**

Leülsz?

**BARÁTNŐ**

Haza szeretnék menni.

**DOKTOR**

Hát akkor… jó, akkor hazamegyünk. De képzeld, amíg te nem voltál itt, a barátaim szerint életveszélyben forogtam. Volt itt egy unalmas, öreg tag…

**BARÁTNŐ**

Haza szeretnék menni. Nagyon fáradt vagyok.

**DOKTOR**

Persze. Már megyünk is. *(Hallatszik, amint feláll a székről.)* Szóval, én a pofájába öntöttem egy pohár vizet. A barátaim szerint az öregnek pisztolya van, és könnyen lelőhetett volna. Állítólag kis híján…

**BARÁTNŐ**

Majd otthon elmeséled, jó? Majd holnap elmeséled.

**DOKTOR**

Persze. Majd holnap elmesélem.

**PINCÉR**

Doktorkám, a helyedben én jól meggondolnám, hogy egyáltalán kimenjek-e most az utcára.

**DOKTOR**

Mennünk kell, fiúk. Ti csak figyeljétek az utcát, és gyűjtsétek az adatokat.

**BARÁTNŐ**

Nagy Károly úr, ne felejtsen el engem is bejegyezni.

**NAGY KÁROLY**

Már bejegyeztem.

**PINCÉR**

Az öreg tag még mindig kint áll az utcán. Tényleg jól gondold meg.

**DOKTOR**

Felteszem a forradalmi zenei aláfestést az öreg szájhős tiszteletére. Hol van az a lemez?

**PINCÉR**

Fel van téve a lemez. Kapcsold csak be a gépet. *(Rövid szünet, aztán felhangzik a már korábban hallott „forradalmi” zene.)*

**DOKTOR**

*(távolabbról)* Szervusztok, fiúk.

**PINCÉR**

*(rövid szünet után)* Őszintén szólva, félek, hogy az öreg tényleg rálő. Nagyon komolyan fenyegetőzött.

**NAGY KÁROLY**

Dehogyis fog rálőni. Szájhősködött csak az öreg.

**PINCÉR**

Nem tetszik nekem, ha az ilyen önérzetes, öreg tagok fenyegetőznek. Általában komolyan szokták gondolni. Szerintem rá fog lőni a Doktorra.

**NAGY KÁROLY**

Nyavalyát fog rálőni. Miért nem lőtt rá, amikor itt volt?

**PINCÉR**

Talán attól tartott, hogy valaki közbelép. De ott az utcán senki sem fog közbelépni. Szerintem egész biztosan rálő.

**NAGY KÁROLY**

Nem fog rálőni.

**PINCÉR**

Fogadjunk, hogy rálő. Ma még úgysem fogadtunk.

**NAGY KÁROLY**

Hát jó. Fogadjunk. Miben fogadjunk?

**PINCÉR**

Fogadjunk abban az aranykeresztben, ami a nyakadban lóg.

**NAGY KÁROLY**

Nem. Az aranykeresztben nem fogadok. De fogadhatunk az aranyláncban, amin a kereszt van.

**PINCÉR**

Rendben van. Ha elveszítem, veszek neked még egy ugyanilyen aranyláncot.

**NAGY KÁROLY**

El fogod veszíteni. A Doktoréknak már régen ki kellett érniük az utcára. Bizonyára már messze járnak.

**PINCÉR**

Nem hiszem, hogy messze járnak. És a fogadást megnyertem. Az öreg tag elővette a pisztolyát.

**NAGY KÁROLY**

Micsoda?! *(Messziről két éles csattanás hallatszik, a zene elhallgat. Ismét búra alatti csönd. Rövid szünet.)* Tényleg rálőtt.

**PINCÉR**

Megmondtam, hogy rá fog lőni.

**NAGY KÁROLY**

Kétszer is rálőtt. Miért lőtt rá kétszer is?

**PINCÉR**

Lehet, hogy előszörre nem találta el.

**NAGY KÁROLY**

Gondolod, hogy egyáltalán eltalálta? Olyan kicsi az a pisztoly.

**PINCÉR**

Azt hiszem, hogy igen. Nagyon nyugodtan áll ott az öreg.

**NAGY KÁROLY**

A Doktort sehol sem látom.

**PINCÉR**

Biztosan az ellenkező irányba indulhattak, nem erre, az ablak felé. Az emberek is mind arra futnak.

**NAGY KÁROLY**

Igen. És a kocsma is kiürült. Valami nyilván történt az utcán. De azért nem hiszem, hogy eltalálta. Nagyon kicsi az a pisztoly.

**PINCÉR**

Biztosan eltalálta. Nem állna ott olyan nyugodtan, ha nem találta volna el.

**NAGY KÁROLY**

Nem találta el. Nagyon kicsi az a pisztoly, és túl nagy volt a távolság.

**PINCÉR**

Fogadjunk, hogy eltalálta.

**NAGY KÁROLY**

Hát fogadjunk.

**PINCÉR**

Fogadjunk az aranykeresztben. Ha elveszítem, veszek neked még egy ugyanilyen aranykeresztet.

**NAGY KÁROLY**

Nem tudsz venni ilyen aranykeresztet. Ilyet nem lehet kapni.

**PINCÉR**

Akkor visszaadom az aranyláncodat. Rendben?

**NAGY KÁROLY**

Hát… rendben.

**PINCÉR**

Gyerünk, és nézzük meg.

*Megszűnik a búra alatti csönd, felállnak a székről, ismét behallatszanak a külső zajok: lábdobogás, gépkocsizúgás. Elindulnak, az egyik elkezdi, aztán a másik is csatlakozik hozzá, és együtt fütyülik a korábban hallott „forradalmi” dallamokat.*

*Gépiratból*

**Nem akármilyen utazás**

*hangjáték-szövegkönyv*

**Szereplők**

Férj

Feleség

*Szín: lakás, az utcáról nagyvárosi zajok szűrődnek be, néha egy-egy hangosabb kiáltás, ami egy bérházlakásban a lépcsőházból hallatszik.*

**FELESÉG**

*(boldogan kiabálva, a hangja eleinte halkabb, majd fokozatosan erősödik, mintha egy másik helyiségből jönne)* Megtaláltam a térképet! Megvan!

**FÉRJ**

Na végre! Hol volt?

**FELESÉG**

Itt volt a szekrényben. Nem tudom, de valahogy éreztem, hogy itt kell lennie. Meg kellett volna néznem hamarabb.

**FÉRJ**

Jól van. Add csak ide, hadd nézzem!

**FELESÉG**

Ne, még ne! Beszéljük meg előbb pontosan, hogy hova utazunk.

**FÉRJ**

Ugyan! Már megint kezded. Már éppen elégszer elmondtam, hogy előre nem beszélünk meg semmit.

**FELESÉG**

De hát, enélkül olyan bizonytalan. Olyan, mint egy mese.

**FÉRJ**

Nem igaz! Ez nem mese. Mi ma délután elutazunk. Ma délután. Érted?!

**FELESÉG**

Igen, igen. De talán eleinte mégis tudnunk kellene, hogy…

**FÉRJ**

*(idegesen közbevág)* Nem, nem kell semmit sem tudnunk. Elmegyünk, mert el akarunk menni. És ahol majd minden tetszeni fog, ott majd megállunk. De, hogy hol, azt előre nem tudhatjuk.

**FELESÉG**

*(a férjét agitálva)* Figyelj ide! Hiszen, ha tudjuk, hogy hova akarunk menni, akkor is választhatunk a különböző útvonalak közül. Nézd csak, például…

**FÉRJ**

Nem nézek semmit. Én minden kötöttségtől meg akarok szabadulni. Én ezért utazom!

**FELESÉG**

De hát, hiszen én is! Csak attól félek, hogy céltalanul elindulni… az nagyon nehéz.

**FÉRJ**

Nem érdekel, hogy nehéz vagy nem nehéz. Én így akarok, és eddig te is így akartál.

**FELESÉG**

Igen, igen, de…

**FÉRJ**

*(idegesen közbevág)* Add ide a térképet. Nagyon kezdesz idegesíteni.

**FELESÉG**

Jó, ahogy akarod. Itt a térkép. *(Az asztalra teszi, kis puffanás hallatszik, majd a lapok zizzenése.)* Csak azt tudnám, mit nézel azon a térképen olyan sokáig.

*Kis szünet, lapok zizzenése hallatszik.*

**FÉRJ**

*(békítően)* Figyelj csak ide. Nem akarok én veszekedni, csak tudod, milyen hamar felidegesítem magam. Tudod, én már kissrác koromban is szerettem nézegetni a térképet. Akkor egy csúnya kisvárosban laktunk, és én nagyon utáltam ott lenni, és mindenképpen el akartam jönni. És amikor a térképet néztem, akkor mindig a lehetőséget láttam benne arra, hogy van hová mennem, és arra, hogy választhatok a helyek között. Tudod, a lehetőség, az nagyon fontos. Ezt kell megértened.

**FELESÉG**

De mi ma indulunk, nekünk a lehetőség már nem elég.

**FÉRJ**

Mi az egyik lehetőséget kihasználjuk azzal, hogy ma kimegyünk az állomásra, felülünk egy vonatra és elindulunk…

**FELESÉG**

Jaj ne, ne folytasd ezt tovább, mert mi már, te is tudod…

**FÉRJ**

*(nagyon határozottan és kissé türelmetlenül folytatja)* …és utána már csak választanunk kell tudni a helyek között. Érted? *(Nagyon erélyesen.)* Érted?

**FELESÉG**

*(halkan)* Te biztosan hiszel ebben?

**FÉRJ**

Igen!

**FELESÉG**

*(szintén halkan)* Jó, akkor jó. *(Kis szünet után más hangon folytatja.)* Mit gondolsz, mikor veszik észre a szomszédok, hogy elmentünk?

**FÉRJ**

Gondolod, hogy valakit is érdekel ez?

**FELESÉG**

Hát persze!

**FÉRJ**

Na, én ebben egyáltalán nem lennék olyan biztos.

**FELESÉG**

Képzeld csak el, kijön a rendőrség, kihallgatják őket, és mindenki azon fog gondolkozni, hogy mikor láttak bennünket utoljára.

**FÉRJ**

Néhánynak nehezen fog eszébe jutni.

**FELESÉG**

Hogy mi milyen fontos emberek leszünk! Kár, hogy nem láthatjuk.

**FÉRJ**

Csoda tudja, én nem sajnálom. Örülök, hogy végre itt hagyom az egész társaságot.

**FELESÉG**

*(nevetve)* Örömet okozunk nekik. Majd megtárgyalják, hogy vajon mi is történhetett velünk. Esetleg arra gondolnak, hogy meggyilkoltak bennünket.

**FÉRJ**

*(gúnyosan)* Legalább egy kis változatosságot hozunk az életükbe.

**FELESÉG**

És ha tudnák, hogy tulajdonképpen mi is történt velünk. Mit gondolsz, akkor mit szólnának?

**FÉRJ**

Nem értenék.

**FELESÉG**

Hogyhogy nem értenék?

**FÉRJ**

Az emberek többsége nem tudja elképzelni, hogy egyszerűen el lehet utazni úgy, hogy mindent magad mögött hagysz.

**FELESÉG**

Arra vajon nem gondolnának, hogy úgyis visszajövünk, és…

**FÉRJ**

Nem, ne folytasd! Erre még csak nem is gondolnak!

**FELESÉG**

Ők gondolhatnak, és valószínű, hogy erre gondolnak majd.

**FÉRJ**

Ne is említsd ezt, ne is említsd! *(Mintegy önmagát is biztatva.)* Hiszen az teljesen kizárt!

**FELESÉG**

*(beleegyező hangon)* Hát persze, igazad van, erről felesleges még beszélni is.

*Kis szünet.*

**FÉRJ**

Írj egy levelet az anyádnak, hogy hol találja meg a lakáskulcsot.

**FELESÉG**

*(tétovázva)* Igaz… a levelet is meg kell írnom.

**FÉRJ**

Írd meg most, mert utána egy-két dolgot be is kell pakolnunk.

**FELESÉG**

*(halkan)* Mondanom kell valamit…

**FÉRJ**

*(döbbenten)* Mit?

**FELESÉG**

Hirtelen, szóval olyan nehéz kezd lenni… Ennek a levélnek a megírása… és minden valahogy…

**FÉRJ**

*(közbevág)* Hallgass! Nekem nehogy azt merd mondani, hogy te kezded megbán…

**FELESÉG**

*(szinte sikoltva)* Nem, jaj dehogy!

**FÉRJ**

Nahát! Körülbelül két óránk van még.

**FELESÉG**

Miért kettő? Hiszen nem tudjuk, hogy milyen vonattal megyünk.

**FÉRJ**

Két óránk van még, és még valamit be is kell pakolnod.

**FELESÉG**

Hiszen lehetne akár öt óránk is még.

**FÉRJ**

Csak kettő van, utána el kell indulnunk.

**FELESÉG**

Nem értelek, kezdelek nem érteni.

**FÉRJ**

*(idegesen)* Nem is kell, hogy érts. Két óránk van, mert lehet, hogy utána késő.

**FELESÉG**

*(döbbenten)* Késő?! Miért késő?

**FÉRJ**

*(emelt hangon, akadozva)* Azért, mert…, azért mert késő. Na! Egyszerűen késő.

**FELESÉG**

*(gúnyosan)* Félsz? Félsz, hogy később már nem mersz elindulni?

**FÉRJ**

*(ordítva)* Hallgass! Nem félek! Én nem félek!

*Egy tárgy puffanása hallatszik, mint amikor véletlenül lelöknek pl. egy hamutartót az asztalról. Utána rövid szünet.*

**FELESÉG**

*(döbbenten és halkan)* Ne, ne így csináljuk.

**FÉRJ**

*(kedvesen, kissé halkan)* Gyere ide, gyere ide hozzám. Tényleg mire jó ez? Hiszen mi együtt akarunk elmenni, nem?

**FELESÉG**

Igen. És ma indulnunk kell, és addig még be is kell pakolni, és meg kell írni a levelet…

**FÉRJ**

Látod, mennyi dolgunk van még!

**FELESÉG**

*(székreccsenés, mint amikor feláll az ember a székről)* Előbb inkább bepakolok…

**FÉRJ**

Jó, ahogy neked jobb. Csak siessél.

**FELESÉG**

*(léptek hallatszanak, majd a hangja a másik szobából)* Nem akarsz segíteni?

**FÉRJ**

Félek, hogy összeveszünk rajta, és azt nem akarom.

**FELESÉG**

Dehogyis. Gyere csak át!

**FÉRJ**

Jó, megyek. *(Hangja egyre erősebb.)* Minél kevesebb holmit, az a lényeg.

**FELESÉG**

Hirtelen nem is tudom, mi fontos most számunkra.

**FÉRJ**

Számunkra innen már semmi.

**FELESÉG**

Hogyhogy semmi?!

**FÉRJ**

Úgy, hogy mi nem csak az emberektől, hanem a tárgyaktól is meg akarunk szabadulni. Mindentől, hisz tudod!

**FELESÉG**

Biztos vagy ebben? Muszáj?

**FÉRJ**

Nem muszáj.

**FELESÉG**

*(habozva)* Te, el szeretnék neked mondani valamit.

**FÉRJ**

*(viccesen)* Figyelem hölgyem!

**FELESÉG**

Azt hiszem, ez nagyon komoly, és most nagyon kikívánkozik belőlem.

**FÉRJ**

Jó, nagyon komolyan figyellek.

**FELESÉG**

Nem fogsz megharagudni, ígérd meg előre.

**FÉRJ**

*(kis szünet után, sürgetve mondja)* Jó, ígérem, csak mondjad!

**FELESÉG**

Tudod, hogy én egyszer együtt laktam egy idős rokonommal egy nagyon elhanyagolt lakásban…

**FÉRJ**

*(közbevág)* Ezt már mesélted.

**FELESÉG**

*(ugyanolyan hangon folytatja)* …és rettenetesen zavart az öregnek az a sok ócska holmija, amire nem volt szükség. Egyszer hívtam egy ócskást, hogy vigye el mindet. Nem kell pénz, csak vigye el! És aztán az ócskás csak az orrát húzogatta, és azt mondta, hogy ezek már a kutyának sem kellenek. Én akkor fogtam magam, összepakoltam mindent, és azt mondtam, hogy nem adok el semmit, és nem is akartam soha eladni semmit, és tűnjön el rögtön az ócskás.

**FÉRJ**

De miért?

**FELESÉG**

Hirtelen fontosak lettek azok az ócska holmik. Talán azért, mert az ócskás úgy, olyan nagyképűen leszólta őket. És azóta gyűlölöm az ócskásokat.

**FÉRJ**

És hogy jutott most ez eszedbe?

**FELESÉG**

Nem tudom. *(Akadozva.)* Csak úgy… eszembe jutott.

**FÉRJ**

Nem igaz. Nem mered megmondani. Mondd meg nyugodtan, tudod, hogy már megígértem, hogy…

**FELESÉG**

*(gyorsan közbevág, mint aki túl akar lenni rajta)* Mert most úgy érzem, hogy te vagy az ócskás.

**FÉRJ**

*(rövid szünet után, döbbenten)* Ne! Felejtsd el az egészet. Kérlek! Nem szabad most erre gondolnod.

**FELESÉG**

*(majdnem sírva)* Megpróbáltam elfelejteni, mondogattam magamban, hogy hülyeség az egész, mi együtt határoztuk el, hogy megyünk…

**FÉRJ**

*(gyorsan, hadarva)* Igen, együtt határoztuk el. És mind a ketten el akarunk menni. Így van, nem?

**FELESÉG**

Így, és látod, mégis.

**FÉRJ**

Semmi mégis. Menni kell, nincs mese.

**FELESÉG**

Talán azért van ez nálam, mert sok mindent… szóval sok mindent sajnálok itthagyni.

**FÉRJ**

Ne, kedves, ne mondj ilyet. Hiszen lesz nekünk még mindenünk.

**FELESÉG**

Igen, így van.

**FÉRJ**

*(kérlelve)* Ugye, elhiszed ezt?!

**FELESÉG**

Igen, elhiszem. Persze hogy elhiszem.

**FÉRJ**

És azt is elhiszed, hogy én nem vagyok ócskás, és soha nem is lehetek! Elhiszed, ugye?!

**FELESÉG**

Igen, elhiszem. Ezt is elhiszem. Mindent elhiszek, csak ne sorold fel, kérlek!

**FÉRJ**

*(kis szünet után)* Jól van, azt hiszem, így van jól.

**FELESÉG**

Hát…, csomagoljunk, jó?

**FÉRJ**

Igen, most már kezdjük, mert kevés az időnk.

**FELESÉG**

Nem is tudom hirtelen, hogy mit vigyünk magunkkal…

**FÉRJ**

Ez a te dolgod!

*Innentől a beszélgetés felgyorsul kicsit, mindketten izgatottak az út miatt.*

**FELESÉG**

No, várj! Először megállapodunk abban, hogy mit viszünk, és csak utána rakjuk be a bőröndbe. Jó?

**FÉRJ**

Rendben.

**FELESÉG**

Akkor hát…, először is fehérneműk, aztán ingek, pulóverek, egy-két nadrág, egy-két szoknya, nekem az a bordó és zöld ruhám, neked egy öltöny, nekem azok a sapkáim, ékszerek, aztán…

**FÉRJ**

Állj, állj, ez már így is rengeteg.

**FELESÉG**

Na de mit lehet kihagyni?

**FÉRJ**

Például az az öltöny nem kell nekem.

**FELESÉG**

De az olyan szép, és tudod, milyen drága volt, most meg csak úgy itthagyjuk!

**FÉRJ**

Nem lesz rá szükségem eleinte, meg aztán sok helyet foglal el.

**FELESÉG**

Azt akarod mondani, hogy úgysem fogunk elegánsabb helyre menni?

**FÉRJ**

*(nevetve)* Dehogynem. Grace Kelly soron következő estélyén már mi is ott leszünk.

**FELESÉG**

*(egyre jobb kedvű a hangja)* Sajnos nem lehet.

**FÉRJ**

Hogyhogy?

**FELESÉG**

Mert nincs estélyi ruhám.

**FÉRJ**

Majd veszünk valamit!

**FELESÉG**

*(nevetve)* Ha tényleg el akarsz menni Grace Kelly estélyére, akkor nem valamit, hanem egy szép esti ruhát kell venned!

**FÉRJ**

*(viccesen)* Sajnos. Pedig oda muszáj lesz elmenni.

**FELESÉG**

Nem sérthetjük meg, igaz?

**FÉRJ**

*(jókedvűen)* Így van, hölgyem, és ha ön új ruhába jön, akkor én sem mehetek egy ilyen ócska vacakba, tehát az öltöny marad.

**FELESÉG**

Hiába, nem lehet vitatkozni veled. *(Engedékenyen.)* Jó, az öltöny marad.

**FÉRJ**

Akkor elő a bőröndöt! Én adogatom, te pedig rakod.

**FELESÉG**

Helyes. Először a fehérneműk.

**FÉRJ**

Tessék parancsolni. És tudod, hogy 1 óra 10 percünk van már csak?

**FELESÉG**

Úristen! A cipők! Azokat elfelejtettem. Gyorsan azt a két párat add ide!

**FÉRJ**

Félek, hogy sok lesz, de azért tessék.

**FELESÉG**

A pulóvereket, ingeket kérem!

**FÉRJ**

Máris adom.

**FELESÉG**

Olyan gyorsan csináljuk, hogy még a végére sok minden kimarad.

**FÉRJ**

Az a legkevesebb. Csak gyerünk, folytassuk.

**FELESÉG**

A nadrágokat és a ruháimat!

**FÉRJ**

Igenis! *(Viccelődve, olyan katonásan mondja.)*

**FELESÉG**

Mindjárt nem leszek megelégedve veled. Mondtam, hogy a bordó és zöld ruhákat viszem! *(Ő is viccelődve beszél.)*

**FÉRJ**

Bocsánat! Máris adom őket.

**FELESÉG**

A sapkáimat!

**FÉRJ**

Hol vannak! Nem találom.

**FELESÉG**

Ott, ott, jobbra tőled.

**FÉRJ**

Ahá! Ebben a kupacban.

**FELESÉG**

Hogy itt milyen felfordulás van! *(Kiáltja.)*

**FÉRJ**

Nem baj! Majd…

**FELESÉG**

*(közbevág)* Semmi majd! Én már ugyan nem csinálok rendet.

**FÉRJ**

*(nevetve)* Hát persze hogy nem, hiszen 50 percünk van már csak.

**FELESÉG**

Hűha! Kétszer is hűha.

**FÉRJ**

Mi a baj, kétszer is?

**FELESÉG**

Az egyik az idő, a másik, hogy megint kezd hányingerem lenni.

**FÉRJ**

Úristen, a szokásos utazás előtti?

**FELESÉG**

Ühüm.

**FÉRJ**

Szólj akkor a gyomrodnak, hogy most hagyja abba, mert ez nem akármilyen utazás.

**FELESÉG**

Úgy látszik, nem érzi a különbséget. Majd megmosom kicsit az arcom. *(Léptek hallatszanak, majd vízcsobogás, és utána a feleség hangja.)* Milyen jó, hogy kijöttem! Teljesen megfeledkeztünk a szappanról, a törölközőkről és a fogkefékről, meg aztán a te borotvakészletedről.

**FÉRJ**

Nem feltétlenül kell az én borotvakészletem!

**FELESÉG**

Hallgass. *(Hangja erősödik.)* Mindent hozok.

**FÉRJ**

Jobban vagy?

**FELESÉG**

Valamivel. Emlékszel, tavalyelőtt lekéstük emiatt a vonatot, amivel arra a vállalati kirándulásra kellett volna mennünk?

**FÉRJ**

Pardon, jutalomkirándulásra.

**FELESÉG**

Igaz. És utána senki sem hitte el, hogy a gyomrom miatt nem mentünk.

**FÉRJ**

Igen. *(Viccelődve mondja, mintha valakinek a hangját utánozná.)* Előre megfontolt szándékú, közösségtől való távolmaradásnak minősítették.

**FELESÉG**

De legalább többet nem akartak ilyesmire elcipelni bennünket.

**FÉRJ**

*(nevetve)* Ez volt a hasznunk belőle. De azért most nem késhetünk el.

**FELESÉG**

Most nem. Add csak ide azt a két törölközőt!

**FÉRJ**

Ezeket hova rakod?

**FELESÉG**

Ezzel terítem le a többit.

**FÉRJ**

Ahá! És mit gondolsz, ki fogja lecsukni ezt a bőröndöt?

**FELESÉG**

Ki? Hát mi!

**FÉRJ**

Hölgyem, most nincs időnk tréfálkozni. 40 percünk van még!

**FELESÉG**

Én nem tréfálkozom. Ráülünk, és úgy.

**FÉRJ**

Na, próbáljuk meg.

*Mindkettőjük hangján hallatszik, hogy erőlködnek.*

**FELESÉG**

Itt, az én oldalamon nem megy.

**FÉRJ**

Kicsit jobban nyomd!

**FELESÉG**

Jaj, ezt az én gyomrom nem szereti!

**FÉRJ**

Szólj neki, hogy egy kicsit bírja még.

**FELESÉG**

Nem bírom jobban nyomni.

**FÉRJ**

Csak egy pillanatig még! Még egy kicsit! Most! Kész!

**FELESÉG**

*(kifújja magát)* Hű, ez nem ment könnyen.

**FÉRJ**

Nem. De most meg kell ígérned valamit.

**FELESÉG**

Mit?

**FÉRJ**

Ha még ki is felejtettünk valamit, nem szólsz róla, jó?

**FELESÉG**

*(nevetve)* Jó, jó.

**FÉRJ**

30 percünk van még. Ezalatt a levelet is meg kell írnod!

**FELESÉG**

Jaj, persze, a levél. Nem írnád meg inkább te?!

**FÉRJ**

Nem, ezt neked kell! Indulás!

*Léptek hallatszanak, a feleség átmegy a másik szobába. A férj marad, és innen beszél hozzá, emeltebb hangon, kis szünet után.*

Siess! Nagyon boldog vagyok. Már egy fél órát sem maradunk itt. Elkezdted írni?!

**FELESÉG**

*(hangja a másik szobából hallatszik)* Rögtön. Nem megy olyan könnyen.

**FÉRJ**

Gyorsan, gyorsan! Még 20 percünk van. És azután utazás. Tudod, hogy alapjában véve milyen nagy dolgot csinálunk most? Nem mindenki merné megtenni. Igen, erről van szó, hogy nem mernék. Pontosan. Ez az. *(Kis szünet.)* Mit gondolsz, hány ember cserélne most velünk? Szerintem rengetegen. Hogy állsz a levéllel? Siess!

**FELESÉG**

*(hangja nem lelkes)* Mindjárt, nem tudom olyan gyorsan…

**FÉRJ**

Nem tudod olyan gyorsan! Hogyhogy nem tudod?! Hát tudd! Muszáj tudnod.

**FELESÉG**

Ne zavarj állandóan, így végképp nem megy.

**FÉRJ**

Igazad van. Ne haragudj, de szinte már nem is vagyok itt. Már a vonaton ülök! Hallod? *(Kis szünet.)* Na, mi az, miért nem felelsz? *(Kis szünet.)* Már csak 13 percünk van! *(Kis szünet.)* Hallod? *(Szinte ordítva.)* Hallod egyáltalán, amit mondok? *(Ismét szünet.)* Mondd, itt vagy?

*Hallatszik, ahogy felugrik és átmegy a másik szobába. Hangja ismét a szokott erősségű.*

Mit csinálsz?

**FELESÉG**

*(színtelen hangon)* Semmit. Láthatod, semmit.

**FÉRJ**

*(döbbenten)* Még nem írtad meg a levelet?

**FELESÉG**

Nem.

**FÉRJ**

Megőrültél, pont most kezded megint, amikor már csak…

**FELESÉG**

*(nagyon ingerülten közbevág)* Igen, lehet, hogy megőrültem.

**FÉRJ**

Hogy lehetsz ilyen! Most, amikor már csak 5 percünk…

**FELESÉG**

*(közbevág, szinte ordít)* Hallgass! Ne mondd tovább!

**FÉRJ**

Mi az, hogy ne mondjam. Hát nem érted, hogy mennünk kell, mindjárt mennünk kell!

**FELESÉG**

Nem érdekel! *(Halkabban.)* Nem tudok most elindulni.

**FÉRJ**

*(döbbenten)* Hogyhogy nem? *(Sziszegve.)* Te! Te! Te aljas, gyáva! Igen, az vagy!

**FELESÉG**

*(kiabál)* Én gyáva? Te mondod ezt, aki a múltkor, amikor szintén bepakoltunk, utána kimentünk az állomásra, felültünk egy vonatra, és…

**FÉRJ**

Ne, ne mondd tovább! Hallgass el, mert megütlek!

**FELESÉG**

*(előbbi hangon)* Hát üss meg! Végigmondom, érted, a szemedbe mondom! Most végre kimondom, mert erről eddig hallgattunk, mintha meg sem történt volna!

**FÉRJ**

*(rémülten kiabálva)* Nem szabad megtenned! Miattunk, érted, miattunk nem szabad!

**FELESÉG**

…és akkor, amikor a vonat ment velünk valamerre, a mi szabadságunk felé, akkor te hirtelen azt mondtad, hogy…

**FÉRJ**

*(szinte segélykérően)* Ne!

**FELESÉG**

…hogy most nem bírod tovább, és most vissza kell fordulnunk, és majd a következő alkalommal biztos elutazunk. Emlékszel, hogy ezt mondtad!? Mondd?!

*Rövid szünet.*

**FÉRJ**

*(halkan)* Igen.

**FELESÉG**

*(még mindig majdnem kiabálva)* És te mondod nekem, hogy gyáva! Te?! *(Hirtelen elhallgat, rövid búra alatti csend.)*

**FÉRJ**

*(halkan)* Igazad van.

*Szünet.*

**FELESÉG**

*(még mindig nagyon idegesen, kissé akadozva, de már nem kiabálva)* Jaj, mit tettem. Nem akartam én ezt, de ahogy hallottam, amiket mondtál a másik szobában…, meg itt is, úgy éreztem…, szóval nem bírtam tovább, és ezt meg kellett mondanom. Muszáj volt megmondanom…, és nem tudok most indulni… Képtelen vagyok.

**FÉRJ**

*(színtelenül)* Jobb, hogy megmondtad, nem haragszom, jobb, hogy most mondtad meg.

**FELESÉG**

*(még mindig idegesen)* És mi lesz most, mit fogunk csinálni?! *(Kérlelve.)* Ne haragudj! Kérlek, ne haragudj rám!

**FÉRJ**

Nem haragszom.

**FELESÉG**

*(reménykedve)* Mondd, nem rontottam el mindent?

**FÉRJ**

Nem, azt hiszem, nem.

**FELESÉG**

De hát, de hát ez azt jelenti, hogy mi még elutazhatunk egyszer?

**FÉRJ**

Akarsz? Biztosan hiszel benne?

**FELESÉG**

Igen. *(Határozottabban.)* Igen!

**FÉRJ**

Akkor még elutazhatunk. *(Határozottan, bár kissé önmagát biztatva.)* Holnap, holnap elutazunk. És ne félj, a következő alkalommal biztosan sikerülni fog.

*Zene.*

*Kéziratból*

**Naponta két hamutartó**

*hangjáték-szövegkönyv*

**Személyek**

Férj

Feleség

Taxisofőr

*Éjszaka egy városi bérkaszárnya valamelyik lakásában. Olykor-olykor behallatszanak a külső zajok: egy-egy nagyobb gépkocsi zúgása, a lépcsőházból a későn hazatérő lakók beszélgetése, ajtócsapkodása.*

**FÉRJ**

*(kissé távolabbról, a szomszéd szobából hallatszik a hangja)* Fél óránk van még. Elkészülsz addig?

**FELESÉG**

Elkészülök, légy nyugodt… Még néhány téli holmit kell csak becsomagolnom.

**FÉRJ**

Téli holmit? Hova akarsz te utazni tulajdonképpen?

**FELESÉG**

Azt hiszem, ehhez neked semmi közöd. Én sem kérdezem tőled, hogy hova akarsz utazni.

**FÉRJ**

Persze, persze…

**FELESÉG**

Meg aztán, fogalmam sincs, hogy hova megyek. Lehet, hogy éppen olyan helyre, ahol szükség lesz téli holmikra.

**FÉRJ**

Én nem megyek olyan helyre, ahol hideg van.

**FELESÉG**

A te dolgod. *(Rövid szünet után.)* Becsomagoltál már?

**FÉRJ**

Már legalább egy órája.

**FELESÉG**

És azóta a térképeidet tanulmányozod?

**FÉRJ**

Nem. A térképeket is becsomagoltam. Egy varangyos békát néztem.

**FELESÉG**

Varangyos békát?

**FÉRJ**

Igen, az előbb láttam lent az úttesten egy varangyos békát. Pontosan az úttest közepén mászott, a neonfényben szépen lehetett látni, ahogy lassan mászik előre. Mellette meg gépkocsik robogtak, de egyik sem taposta el. Hát nem érdekes? *(Rövid szünet.)* Egy varangyos bé…

**FELESÉG**

Utálom a békákat.

**FÉRJ**

*(a szomszéd szobában kezd beszélni, de közben átjön a feleségéhez)* Gyerekkoromban mindig volt két-három békám. Vékony zsineget hurkoltam a lábukra, és ugráltattam őket végig az utcán. Vagy fához kötöttem őket, és legyeket fogdostam nekik. Esténként pedig…

**FELESÉG**

Esténként pedig bizonyára a szerszámos kunyhóba csuktad őket, ahol a pókjaidat tenyésztetted. Légy szíves, menj arrébb. Nem látod, hogy útban vagy?

**FÉRJ**

Bocsánat, majd ide félreülök. *(Hallatszik, ahogy arrább megy és leül.)* Igen, oda csuktam őket a pókokhoz. Nagyon jól megvoltak egymással.

**FELESÉG**

Elhiszem. De én a pókokat is utálom. Mindenképpen olyan helyre fogok menni, ahol nincsenek varangyos békák és pókok. Csak minél messzebb a pókoktól és a békáktól.

**FÉRJ**

*(gúnyosan)* Azt hittem, hogy elsősorban tőlem akarsz messze kerülni.

**FELESÉG**

Ez csak természetes. Minél messzebb tőled meg a pókoktól meg a békáktól.

**FÉRJ**

És a barátok?

**FELESÉG**

*(egyre ingerültebben válaszol)* A barátoktól is.

**FÉRJ**

És a munkatársak?

**FELESÉG**

A munkatársaktól is.

**FÉRJ**

Hát a szomszédok?

**FELESÉG**

A szomszédoktól is, meg az egész… *(Hirtelen hangot változtat.)* Á, nem, nem fogsz feldühíteni.

**FÉRJ**

Dehogyis akarlak feldühíteni.

**FELESÉG**

Igazán kedves vagy. És ha már ennyire kedves vagy, szeretnélek megkérni valamire.

**FÉRJ**

Parancsolj.

**FELESÉG**

Az… Azt, amit a pókokról és a varangyos békákról mondtam, azt komolyan gondoltam. Légy szíves, keress ki nekem a térképeiden néhány olyan helyet, ahol nincsenek pókok és békák.

**FÉRJ**

Becsomagoltam már a térképeimet.

**FELESÉG**

Egész biztosan legfölül vannak. Biztos vagyok benne, hogy az autóbuszban is nézegetni akarod őket.

**FÉRJ**

Igen, legfölül vannak. Hát jó, megnézem őket.

*Átmegy a másik szobába, hangosabban beszél, és a hangja ismét távolabbról hallatszik.*

Bár nem hiszem, hogy a térképek alapján pontosan meg tudom mondani, hol nincsenek pókok és békák. De azért megnézem. Szeretem nézni a térképeket.

**FELESÉG**

Tudom.

**FÉRJ**

Nem jöttél még rá, hogy miért szeretem annyira a térképeket?

**FELESÉG**

Dehogyisnem. Már régen rájöttem. Illetve te mondtad meg.

**FÉRJ**

Én mondtam meg?

**FELESÉG**

Nem emlékszel? Legalább százszor elmondtad. *(Hangot változtat, a férjét utánozza.)* Tudod, én már kissrác koromban is szerettem nézegetni a térképeket. Csúnya kisvárosban laktam, csúnya emberek között, és én nagyon utáltam ott lenni, és mindenképpen el akartam szökni onnan. És amikor a térképet néztem, akkor mindig a lehetőségeket láttam benne arra, hogy van hová mennem, hogy válogathatok a helyek között. És azóta se változott semmi. Csak a csúnya kisvárosból csúnya nagyváros lett, több csúnya emberrel…

**FÉRJ**

Ezt én mondtam?

**FELESÉG**

Igen. Legalább százszor.

**FÉRJ**

Nem hiszem, hogy így mondtam volna.

**FELESÉG**

Sokkal részletesebben mondtad, de ez volt a lényeg. Kinéztél már valamilyen pókmentes helyet a számomra?

**FÉRJ**

Hát garantálni semmit sem mernék. A térképeken az ilyesmi nincs bejegyezve.

**FELESÉG**

Menj a fenébe akkor a vacak térképeiddel!

**FÉRJ**

Te, azt hiszem, tudom már, mit kerestem én mindig a térképeken.

**FELESÉG**

Ha nem muszáj, ne mondd el.

**FÉRJ**

Hallottad már azt a szót, hogy: puinavé?

**FELESÉG**

Nem hallottam.

**FÉRJ**

Vagy azt, hogy: csiriguanó?

**FELESÉG**

Azt sem hallottam.

**FÉRJ**

Mit gondolsz, mit jelentenek?

**FELESÉG**

Nem tudom. És nem is érdekel.

**FÉRJ**

*(visszajön a feleségéhez)* A puinavé azt jelenti, hogy emberi hulladék. A csiriguanó pedig azt jelenti, hogy hideg ürülék.

**FELESÉG**

Remek. Ezekkel is gyermekkorodban foglalkoztál a békákkal és pókokkal együtt?

**FÉRJ**

Most jöttem rá, hogy tulajdonképpen mindig ezt kerestem a térképeken. Figyelj csak ide: az „emberi hulladékok” és a „hideg ürülék” egy-egy népcsoport. Így, ahogy mondom. Ez a hivatalos nevük. Valahol Dél-Amerikában élnek.

**FELESÉG**

Sokáig akarsz magyarázni róluk? Menj el a szekrény elől!

**FÉRJ**

Valójában mindig ilyen helyet kerestem magamnak. Ahol ilyen nevű népcsoportok élnek, mint például a csiriguanók.

**FELESÉG**

Gondolhattam volna.

**FÉRJ**

Képzeld el: elmész oda, azok közé az emberek közé, és egyszerűen azt mondod nekik, hogy ti emberi hulladékok vagytok, vagy azt mondod, hogy ti hideg ürülék vagytok. És még csak meg sem sértődhetnek. Hiszen ez a nevük. Hivatalosan így nevezik őket.

**FELESÉG**

Szegény ember vagy te. Istenen, hogy milyen szegény ember vagy te! Kimondhatatlanul örülök, hogy végre nagyon messzire kerülünk egymástól.

**FÉRJ**

Én is kimondhatatlanul örülök. És nem érdekel, hogy szegény ember vagyok. Énrám legfeljebb azt mondhatják, hogy szegény ember vagyok. De én elmegyek oda Dél-Amerikába, és azt mondom egy egész népre, hogy ti emberi hulladékok vagytok. Micsoda különbség!

**FELESÉG**

Óriási különbség.

**FÉRJ**

Itt ezt nem mondhatod, pedig néha talán kedved lenne ilyesmit mondani. Ha végignézel…

**FELESÉG**

Akár itt a lakásban is.

**FÉRJ**

Akár itt a lakásban is. Bár én most nem erre…

**FELESÉG**

Várjunk csak! Nem attól félsz inkább, hogy esetleg terád mondják, hogy emberi hulladék vagy?

*Rövid szünet.*

**FÉRJ**

Hm… Lehet. Azt hiszem, egyik is, meg másik is. Majd mindjárt megpróbálom megmagyarázni.

**FELESÉG**

Inkább ne próbáld.

**FÉRJ**

Arról van szó…

**FELESÉG**

Ne kezdj el magyarázni, jó? Legalább most kímélj meg! Hiszen nemsokára érzékeny búcsút veszünk egymástól.

**FÉRJ**

Kérem? Ó, igen. Bocsánat. Mindig megfeledkezem magamról. Valamikor nagyon szívesen végighallgattál.

**FELESÉG**

Sohasem hallgattalak végig szívesen. Csakhogy te nem vetted észre. El voltál foglalva önmagoddal. *(Emeltebb hangon.)* Az én elbűvölő férjem! Aki mindenről olyan érdekesen tud beszélni. És mindenkiről.

**FÉRJ**

És mindenkinek. Ezt akartad mondani?

**FELESÉG**

Igen. Mindenkinek mindenkiről.

**FÉRJ**

Például.

**FELESÉG**

Például a saját feleségéről.

**FÉRJ**

A saját feleségéről? Értem. Nem bánom, ma este maradjunk ennél. Mit mondtam a saját feleségemről?

**FELESÉG**

Például ezt, hogy a mellei zöld körtére hasonlítanak, és két oldalra meredeznek, mint az ökör szarva. Aki felöltözve látja, nem is gondolná róla.

**FÉRJ**

Ezt mondtam?

**FELESÉG**

És hogy kellemetlen szaga van. Az én elbűvölő férjem. Ezzel szórakoztatja a barátait.

**FÉRJ**

Pardon. Az a disznó nem barátom.

**FELESÉG**

Annál rosszabb.

**FÉRJ**

Ezenkívül én nem emlékszem, hogy bárkinek is mondtam volna ilyesmit.

**FELESÉG**

Részeg voltál. És elbűvölő akartál lenni.

**FÉRJ**

Lehet. De ez egyáltalán nem biztos. Lehet, hogy az illető nem is tőlem hallotta. Lehet, hogy a saját két szemével látta a zöld körtére hasonlító melleket, amelyek két oldalra merednek, mint az ökör szarva.

**FELESÉG**

*(egészen halkan)* Aljas vagy. Aljas és ostoba.

**FÉRJ**

Tudod, az talán még nem is dühített volna fel annyira, hogy lefeküdtél azzal a disznóval. Öt év… nem is öt év, még több… szóval ilyen hosszú házasélet után megtörténik az ilyesmi. De a melleidet nem kellett volna megmutatni neki. Rajtam kívül senki másnak nem lett volna szabad megtudnia, hogy olyanok, mint az ökör szarva. Igen. Ezért vertelek meg.

**FELESÉG**

Te undorító…

*A lépcsőházból hangok hallatszanak és közeli ajtócsapkodás.*

**FÉRJ**

Megjöttek a szomszédok.

**FELESÉG**

Éppen jókor.

**FÉRJ**

Hol is hagytuk abba?

**FELESÉG**

Ott, hogy félholtra vertél kint az utcán az emberek szeme láttára, holott jól tudtad, hogy nem volt rá okod.

**FÉRJ**

Na jó. Itt van két hamutartó, fogd az egyiket! Először én vágom a falhoz.

**FELESÉG**

Rendben van.

**FÉRJ**

Tehát: *(hirtelen elordítja magát)* Te büdös kurva! *(Hangos csörömpölés hallatszik, amint az üveghamutartót a falhoz vágja. Aztán egészen halkan.)* Most te következel.

**FELESÉG**

*(ugyancsak ordítva)* Te… te undok varangyos béka.

*Falhoz vágja a másik hamutartót.*

*Rövid szünet.*

**FÉRJ**

A szomszédok nem reagálnak. Nem zörögnek a falon.

**FELESÉG**

Kezdik megszokni a veszekedéseinket.

**FÉRJ**

*(nevetve)* Nem is sejtik, hogy mi már veszekedni sem tudunk.

**FELESÉG**

*(szintén nevet)* Nagyon meglepődnének, ha egyszer nemcsak hallanák, hanem látnák is a veszekedéseinket. Egyébként mindjárt elkészülök a csomagolással.

**FÉRJ**

Mit gondolsz, miért nem tudunk mi már veszekedni sem?

**FELESÉG**

Nem gondolok semmit sem. Ezt is legalább százszor megtárgyaltuk már. Túlságosan ismerjük egymást, és kész. *(Kissé gúnyosan.)* Hogy is hívják azokat a népcsoportokat, akikről beszéltél?

**FÉRJ**

Nem hiszem, hogy ilyen egyszerű a dolog.

**FELESÉG**

Pedig ilyen egyszerű. Én például jól tudom rólad, hogy önző és érzéketlen tuskó vagy. Tehát nincs miért veszekedni.

**FÉRJ**

Nem vagyok sem önző, sem érzéketlen.

**FELESÉG**

Önző és érzéketlen tuskó vagy. Én csak tudom.

**FÉRJ**

Te csak tudod! Ó! Emlékszem, egyszer félig eszméletlenül fetrengtem, miközben a feleségem…

**FELESÉG**

Állj! Erre már tegnapelőtt ráment két hamutartó.

**FÉRJ**

Persze. Igazad van. De nem is ez a lényeg. Csak azt akarom mondani, hogy nem vagyok érzéketlen.

**FELESÉG**

Mindig is az voltál.

**FÉRJ**

Gyerekkoromban például mindig könnybe lábadtak a szemeim, ha azt énekeltük, hogy: *(énekel)*

*„Hallod a csalogány*

*édes dalát?*

*Szívembe zengi*

*bánatát.”*

**FELESÉG**

Eseménydús gyerekkorod volt. Pókok, varangyos békák, térképek, dal a csalogányról…

**FÉRJ**

Énekkarban énekeltük ezt, és nekem mindig könnybe lábadtak a szemeim. Még most is meghatódom, ha eszembe jut.

**FELESÉG**

És ettől nem hatódsz meg? Figyelj csak: *(énekel)*

*„Esik, esik, esik,*

*Csókeső esik;*

*Az én ajakamnak*

*Nagyon jólesik.”*

**FÉRJ**

Ez mi?

**FELESÉG**

Gyerekkoromban ismertem egy vasutast, aki ettől hatódott meg. Akkoriban egy kimustrált vagonban…

**FÉRJ**

Nem hiszem, hogy ettől a hülyeségtől bárki meghatódhat. Ez megint az egyik bárgyú vicced a sok közül. Amikkel mindent elrontasz.

**FELESÉG**

*(sóhajtva)* Hát igen. Majdnem elfelejtettem, hogy veled beszélgetek. *(Megszokott modorában folytatja.)* Persze hogy az én bárgyú vicceim. Akarsz még egyet hallani?

**FÉRJ**

Nem! Mindent inkább…

**FELESÉG**

Jönnek!

**FÉRJ**

Tessék?

**FELESÉG**

Jönnek!

**FÉRJ**

Kik jönnek?

**FELESÉG**

Szememből a könnyek! *(Hangosan nevetni kezd.)*

**FÉRJ**

Te úristen!

**FELESÉG**

*(egyre hangosabban nevet)* Jönnek – szememből a könnyek! Jönnek – szememből a könnyek! Kifogyhatatlan vagyok a bárgyú viccekből. Jönnek – szememből a könnyek!

**FÉRJ**

Igen, kifogyhatatlan vagy. Ha jól meggondolom, nem is az a baj, hogy túlságosan ismerjük egymást, hanem…

**FELESÉG**

*(hirtelen abbahagyja a nevetést, és halkan sírni kezd)*

**FÉRJ**

Mi az? Mi bajod von? Hallod? Mi bajod van?

**FELESÉG**

Nincs semmi bajom. *(Ismét a régi hangján.)* Olvastad azt a cikket arról a férfiról és nőről, akik egy egész évet töltöttek a tengeren egy csónakban? Nem tudom már, honnan indultak és hova mentek, a lényeg az, hogy egy teljes évet együtt töltöttek a csónakban.

**FÉRJ**

Igen. Olvastam. Azt hiszem, Amerikából indultak, és Ausztráliába mentek.

**FELESÉG**

Akkor azt is olvastad, hogy mi volt számukra a legszörnyűbb azon az úton.

**FÉRJ**

Olvastam. Azt mondták, hogy az unalom, de…

**FELESÉG**

Igen, az unalom! Nem a viharok, nem az éhség vagy a szomjúság, hanem az unalom. Állandóan együtt voltak, gyorsan megunták egymást, és attól kezdve pokol volt az életük.

**FÉRJ**

Nem tudom elhinni. Vagy hazudtak, vagy pedig nagyon szimpla emberek lehetnek.

**FELESÉG**

Miért hazudtak volna? És miért lennének szimpla emberek?

**FÉRJ**

Manapság egyszerűen divatos az unalomra hivatkozni. Idefigyelj! Egyszerűen lehetetlen, hogy két ember mindössze egy esztendei együttlét alatt szenvedjen az unalomtól. Annyi minden, annyi új található az emberben.

**FELESÉG**

Én már három hónap múlva nem találtam benned semmi újat. És szenvedtem az unalomtól. Már akkor össze kellett volna csomagolnunk, és itthagyni mindent, főleg egymást.

**FÉRJ**

Még egy majommal sem szabadna unatkozni egy évig a tengeren. Mindenfélére meg lehetne tanítani ezt a majmot. Meg lehetne tanítani például villával enni. Vagy felöltözni. Még borotválkozni is.

**FELESÉG**

Az emberek tudnak villával enni, öltözködni és borotválkozni.

**FÉRJ**

Esetleg még néhány szóra is meg lehetne tanítani. Szinte észrevétlenül elmúlna az esztendő abban a csónakban egy majom tanítgatása közben.

**FELESÉG**

De ezek emberek voltak.

**FÉRJ**

Ez az. És emellett még szerelmesek is. Legalábbis feltételezem, hogy szerették egymást, különben nem indultak volna együtt ilyen veszélyes útra.

**FELESÉG**

Na és ha szerelmesek voltak? Annál rosszabb.

**FÉRJ**

Hogyhogy annál rosszabb? Egész biztosan hazudtak. Vagy pedig rendkívül korlátolt emberek.

**FELESÉG**

Vagy legalábbis az egyik nagyon korlátolt.

**FÉRJ**

Így van. Legalább az egyik.

**FELESÉG**

Mint nálunk is.

**FÉRJ**

Igen. Mint nálunk is.

**FELESÉG**

Szegénykém! Nincs szerencséd. De azért, remélem, nem várod el tőlem, hogy sajnáljalak emiatt.

**FÉRJ**

Nem várom el. De azt a dalt a csalogányról komolyan mondtam. Képzeld el…

**FELESÉG**

Jönnek!

**FÉRJ**

Rendben van. Beszéljünk azokról, akik csónakkal utaztak a tengeren.

**FELESÉG**

Ugyan már! Kit érdekel két féleszű, aki Amerikából Ausztráliába indul egy csónakkal? Méghozzá együtt.

**FÉRJ**

Becsomagoltál?

**FELESÉG**

Igen. Még csak a törülközőt és a fogkefét kell berakni. Te nem felejtetted el a fogkefét?

**FÉRJ**

Nem. Semmit sem felejtettem el.

**FELESÉG**

Segíthetnél becsukni ezt a bőröndöt.

**FÉRJ**

Persze.

*Hallatszik, ahogy a bőrönd körül matatnak.*

Szorítsd le erősebben azt a sarkát! Így.

**FELESÉG**

Végre! Örülök, hogy minden belefért.

**FÉRJ**

Nagyon nehéz ez a bőrönd. Rengeteg holmit belegyömöszöltél.

**FELESÉG**

Rengeteg új holmit.

**FÉRJ**

Új holmit?

**FELESÉG**

Csupa vadonatúj holmit. Amit sohasem mocskoltál be.

**FÉRJ**

Ne légy közönséges!

**FELESÉG**

Tisztán akarok elutazni. És csupa tiszta holmit viszek magammal. Amikhez te még hozzá sem értél. Ugye tudod, hogy mindig izzadt és mocskos a kezed.

**FÉRJ**

Idefigyelj…

**FELESÉG**

És amit te még nem is láttál. Mert amikor kiguvadnak és csillognak a szemeid, már azzal is mindent bemocskolsz.

**FÉRJ**

Ne túlozd el!

**FELESÉG**

Egyáltalán nem túlzok el semmit. És csupa narancssárga alsóneműt viszek magammal. Te persze azt hiszed, hogy az ilyen csak nagydarab, szőke teheneknek…

**FÉRJ**

Elég!

**FELESÉG**

No nézd csak! Kiabálunk? Dühösek vagyunk?

**FÉRJ**

Szépen figyelmeztettelek, hogy ne túlozd el, mert…

**FELESÉG**

Mert? Talán tehetsz valamit?

**FÉRJ**

Persze hogy tehetek valamit.

**FELESÉG**

Például.

**FÉRJ**

Például nem telefonálok a taxiállomásra.

**FELESÉG**

Majd telefonálok én.

**FÉRJ**

Kicsomagolhatom a kofferjeimet, és kijelenthetem, hogy én nem utazom sehová.

**FELESÉG**

*(rémülten)* Ezt nem teheted!

**FÉRJ**

Mért?

**FELESÉG**

Ennyire nem lehetsz aljas.

**FÉRJ**

Miért? Miattad?

**FELESÉG**

De hiszen te is el akarsz utazni! Azokhoz ez emberi hulladékokhoz.

**FÉRJ**

Persze hogy el akarok utazni. De azért megtehetem, hogy mégsem utazom.

**FELESÉG**

Képes lennél továbbra is együtt élni velem?

**FÉRJ**

Eléggé megedződtem már.

**FELESÉG**

Még akkor is, ha bevallom, hogy nem te mesélted el, hogy a melleim két oldalra merednek, mint az ökör szarva?

**FÉRJ**

Lehet, hogy nem én meséltem. De ez nem biztos.

**FELESÉG**

És ha elmondom, mi történt akkor éjszaka, amikor elrohantam hazulról?

**FÉRJ**

Nem érdekel.

**FELESÉG**

Már itt a sarkon leállítottam az első gépkocsit.

**FÉRJ**

Nem hiszem.

**FELESÉG**

Holnap már el fogod hinni.

**FÉRJ**

Hm. Lehet, hogy igazad van.

**FELESÉG**

És képes vagyok napokig hajtogatni, hogy: jönnek – szememből a könnyek, jönnek – szememből a könnyek.

**FÉRJ**

Azt hiszem, tényleg jobb, ha most mindjárt elutazunk.

**FELESÉG**

*(megkönnyebbülve)* Na látod.

**FÉRJ**

Vonaton akarsz utazni?

**FELESÉG**

Természetesen. Imádom a mozgó vagonokat. Azóta imádom őket, amióta olyan sokáig egy álló vagonban laktam. Meséltem már róla, igaz?

**FÉRJ**

Akkor előbb téged kivitetlek a vasútállomásra…

**FELESÉG**

Nevetni fogok egész úton, amíg megy a vonat. Ha pedig megáll, akkor sírni fogok. Így, végig az egész úton. Nagyon szép lesz.

**FÉRJ**

Tehát?

**FELESÉG**

Tehát telefonálj a taxiállomásra!

**FÉRJ**

Azt az öreg, szűkszavú taxist kérjem? Ő sohasem kérdez semmit.

**FELESÉG**

Őt hívjad! Bár ő is olyan furcsán szokott nézni ránk.

**FÉRJ**

De legalább nem kérdez semmit. Elveszi a pénzt és továbbáll. A többiek viszont csodálkoznak, és mindenféle hülyeséget kérdeznek.

**FELESÉG**

Igen. Engem is idegesít, ha kérdezősködnek. Hívd az öreget!

**FÉRJ**

Biztos, hogy nem felejtesz itt semmit?

**FELESÉG**

Biztos.

**FÉRJ**

Megyek telefonálni.

*Hallatszik, ahogyan kimegy a szobából és tárcsázik. A feleség közben a „Hallod a csalogány”-t dúdolja, úgy, hogy a telefonáló férj szövegéből csak összefüggéstelen mondatfoszlányok hallatszanak. A férj 10-15 másodperc múlva tér vissza.*

**FELESÉG**

Rendben van?

**FÉRJ**

Persze. Beszélten az öreggel.

**FELESÉG**

Nem kérdezett semmit?

**FÉRJ**

Nem. Tíz perc múlva itt lesz.

**FELESÉG**

Hát… akkor várjunk. Tíz percet még kibírunk együtt.

**FÉRJ**

Mindig ez a legnehezebb. A taxit várni. Ilyenkor csak vár az ember, és nem tud miről beszélni. Nem értem, miért van szüksége tíz percre, hogy ideérjen.

**FELESÉG**

Olvastam valahol, hogy kiadtak már egy társalgási kézikönyvet várakozó utasok számára. Mi is vehettünk volna belőle.

**FÉRJ**

Most már késő.

**FELESÉG**

Mit gondolsz, mi lehet egy ilyen kézikönyvben?

**FÉRJ**

Nem tudom. A mi esetünkben például ilyesmi: „Vajon milyen arcot vágnak a szomszédok és az ismerősök, ha észreveszik, hogy nem vagyunk itt?”

**FELESÉG**

Szerinted milyen arcot vágnak?

**FELESÉG**

Valószínűleg semmilyet. Valószínűleg észre sem veszik, hogy nem vagyunk itt.

**FELESÉG**

Egyszer csak észre kell hogy vegyék.

**FÉRJ**

Bizonyára azt fogják hinni, hogy együtt utaztunk el valahova.

**FELESÉG**

Örülök, hogy nem vettük meg azt a vacak kézikönyvet. Kell a fenének egy olyan kézikönyv, amiben szomszédokról és ismerősökről van szó.

**FÉRJ**

Esetleg még ilyesmi lehet benne, hogy…

**FELESÉG**

Mondtam már, hogy nem érdekel a társalgási kézikönyv.

**FÉRJ**

Hát jó. Akkor esetleg megkérdezhetném tőled, hogy mégis hova akarsz elutazni, de ez nem tartozik rám.

**FELESÉG**

Szerencsére egyáltalán nem tartozik rád. Meg aztán tényleg nem tudom. Nem mondtál egyetlen olyan helyet sem, ahol nincsenek pókok és varangyos békák.

**FÉRJ**

Sajnos ez nincs bejegyezve a térképeken.

**FELESÉG**

Az emberi hulladékok és a hideg ürülékek be vannak jegyezve?

**FÉRJ**

Azok sincsenek bejegyezve. Azt máshol olvastam. Csak akkor jutott eszembe, amikor a térképeket néztem. És nagyon örülök, hogy eszembe jutott. Oda kell elmennem.

**FELESÉG**

Én is örülök, hogy eszedbe jutott. Legalább azt tudom, hogy hova ne menjek.

**FÉRJ**

Ragyogó!

**FELESÉG**

De még milyen ragyogó! Tudom már: azt fogom csinálni, hogy leszállok valahol a vonatról, természetesen ott, ahol művelt emberek élnek, bemegyek egy idegenforgalmi irodába, kiválasztom a legudvariasabb tisztviselőt, és ezt mondom neki: „Uram, ön többé-kevésbé emberi lénynek látszik. Kérem, javasoljon nekem néhány olyan helyet, ahol garantáltan nincsenek pókok és varangyos békák!”

**FÉRJ**

A többé-kevésbé emberi lény pedig bizonyára javasol néhány olyan helyet.

**FELESÉG**

Azt mondom majd neki: „És még nagyon fontos, hogy azon a helyen ne éljenek emberi hulladék és hideg ürülék nevezetű népcsoportok. Mert kérdem én önt, uram: Milyen ember az, aki ezekhez a népcsoportokhoz menekül, hogy visszanyerje önbecsülését? Szerintem az ilyen ember még az emberi hulladék nevet sem érdemli meg.”

**FÉRJ**

Továbbá…

**FELESÉG**

Továbbá azt mondom neki: „Egyszerűen és röviden közölje velem, uram, hogy itt, itt és itt nincsenek pókok, varangyos békák és emberi hulladékok. Semmi többet nem akarok. És nagyon kérem, ne meséljen a gyerekkoráról!”

**FÉRJ**

És ha eseménydús gyerekkora volt?

**FELESÉG**

Különösen akkor ne meséljen róla, uram! Mert akkor én mindjárt azt mondom, hogy: jönnek – szememből a könnyek. Ezenkívül még egy rakás bárgyú viccet mondok, többnyire rímekbe szedve.

**FÉRJ**

Bele fog halni. Az a félig-meddig emberi lény bele fog halni. Ezt csak én bírtam ki, de én is nehezen. És tovább már én sem bírnám.

**FELESÉG**

Inkább ő haljon bele, mint én. De nem. Nem fog a gyermekkoráról beszélni. Egy nagyon udvarias és nagyon emberszabású tisztviselőt fogok kiválasztani. Egyszerűen megmondja majd, hogy hol nincsenek pókok, békák és emberi hulladékok.

**FÉRJ**

Nem hiszem.

**FELESÉG**

Aztán ismét vonatra ülök, és nevetek meg sírok. Ragyogó lesz. Nagyon örülök. Elhiszed, hogy nagyon örülök? Szeretnék táncolni, vagy valami…

**FÉRJ**

Én is nagyon örülök.

**FELESÉG**

Nincs kedved táncolni?

**FÉRJ**

Miért ne?

*Csöngetés.*

**FELESÉG**

Megjött a taxis. Kénytelenek leszünk tánc nélkül elbúcsúzni. Nem baj, ugye?

**FÉRJ**

Persze hogy nem baj. Megyek ajtót nyitni.

*Kulcscsörgés, ajtónyitás.*

**TAXISOFŐR**

Jó estét kívánok. Máris megérkeztem.

**FÉRJ**

Jó estét. Hát akkor… mondja, mennyibe kerülne, ha a feleségemet most kivinne a vasútállomásra, azután visszajönne értem, és engem elvinne az autóbuszállomásra?

**TAXISOFŐR**

*(nevetve)* Mint máskor is. Maguknak csak harmincat számítok fel. De csak maguknak. Szeretek ide jönni.

**FÉRJ**

Tessék a pénz. Viszontlátásra!

**TAXISOFŐR**

Köszönöm. Holnap is hívjanak csak nyugodtan! Holnap is szolgálatban vagyok.

**FELESÉG**

Viszontlátásra!

**TAXISOFŐR**

Viszontlátásra! Igazán nagyon szívesen…

*Becsapják az ajtót és bezárják.*

**FELESÉG**

Már ez is szemtelenkedik.

**FÉRJ**

Még hogy csak nekünk számít fel harmincat.

**FELESÉG**

Őt sem hívjuk többet. Keresünk egy egészen új taxist.

*Ettől kezdve egyre fáradtabban és unottabban beszélgetnek.*

**FÉRJ**

Rendben van. Én akkor megyek és kicsomagolok.

*Hallatszik, ahogyan átmegy a másik szobába.*

**FELESÉG**

Én előbb összesöpröm a hamutartók darabjait.

**FÉRJ**

Reggel is ráérsz.

**FELESÉG**

Jobb szeretem mindjárt megcsinálni. Aztán én is kicsomagolok.

**FÉRJ**

Ahogy akarod.

*Rövid szünet, a feleség összesöpri az üvegdarabokat.*

**FELESÉG**

Reggel mikor kelsz?

**FÉRJ**

Hat órakor. Főzöl kávét?

**FELESÉG**

Ha felébredek. De azt hiszem, fel fogok ébredni. Húsért is le kell mennem.

**FÉRJ**

Itthon ebédelünk?

**FELESÉG**

Ha sikerül rendes húst szereznem.

**FÉRJ**

*(ásít)* A telefonszámlát is ki kell fizetni.

**FELESÉG**

Majd kifizetem.

**FÉRJ**

És ne felejts másik két hamutartót venni.

*Gépiratból*

**A késdobáló**

*tévéjáték-forgatókönyv*

**Személyek**

Késdobáló

Deli bég

Munkavezető

I. munkás

II. munkás

III. munkás

IV. munkás

Fiú

*Kezdőkép: épülő betonút, mellette kavicshalmok, szurok, füstölgő kazán. Kissé távolabb egy barakk, előtte esővizes hordó. Szombat délután van, az útépítő munkások (heten vannak) a szerszámaikat rendezgetik, vizet merítenek a hordóból, arcot, kezet mosnak, a barakkból kisebb-nagyobb batyukat, táskákat hoznak ki, és a hét munkás közül öt fáradtan elindul a frissen betonozott út mellett, unottan visszaintenek a Késdobálónak és Deli bégnek, akik a barakk előtt maradtak. Deli bég ügyet sem vet rájuk, mossa az arcát a hordóból, prüszköl, lerázza magáról a vizet, aztán bemegy a barakkba. A Késdobáló egy ideig megvetően néz a távozók után, majd lassan bemegy ő is a barakkba. A bejelentő feliratok lefutásával egy időben csukódik be belülről az ajtó.*

*KÉPVÁLTÁS. Vasárnap délután van. Ugyanaz az ajtó belülről, de most egy meztelen nőt ábrázoló krétarajzzal. Néhány pillanatig csak a rajz látszik egyre közelebbről, aztán hirtelen egy kés fúródik az ajtóba a nő arca mellé, szemmagasságban. Lépések hallatszanak, megjelenik a Késdobáló keze, kihúzza a kést. Távolodó léptek, csönd, a kés a másik szem mellé fúródik. Lépések, a Késdobáló bukkan fel az ajtónál, kihúzza a kést, vigyorogva visszafordul.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Láttad ezt, Deli bég? Láttad ezt?

*A kamera most befogja az egész barakkot: vaságyak a fal mellett, az ajtóval szemben egy durván faragott asztal néhány székkel, az asztalon egy vizeskancsó poharakkal. Két csupasz villanyégő lóg a mennyezetről, egyik az asztal felett, másik az ágysorok között. Az egyik felett gitár lóg. Deli bég az ágyon hever, kábán, zavaros szemekkel néz a Késdobálóra. Részeg. Jóindulatúan elmosolyodik.*

**DELI BÉG**

Láttam.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(visszahátrál az asztalig, mereven szembenéz az ajtóval)* Most figyelj, Deli bég! Ezt figyeld meg… *(Kezével felkapja az egyik üres poharat, szájához emeli, mintha inna belőle. Jobb kezében a kést szorongatja.)* Kilencedik pohár pálinka…Most figyelj! Kilencedik dobás! *(Leteszi a poharat, egy pillanatig vigyázzállásba merevedik, aztán hirtelen előrelendül a jobb keze, a kés az ajtóra rajzolt nő feje fölé fúródik. Büszkén az ajtóhoz lép, majd megfordul Deli bég felé.)* Mit szólsz hozzá?

**DELI BÉG**

*(felemeli fejét a párnáról, bambán vigyorog és akadozó nyelvvel beszél)* Nagyon… rendes.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(sétálni kezd az ajtó és az asztal között, gesztikulálva magyaráz. Előadást rögtönöz)* Így volt ez minden este. Minden áldott este. Kiléptünk a pódiumra, Clarisza és én: fergeteges taps. Aztán síri csönd.

**DELI BÉG**

Meztelen volt?

**KÉSDOBÁLÓ**

Kicsoda?

**DELI BÉG**

Clarisza.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(megbotránkozva mered Deli bégre. Kimérten válaszol)* Dehogy volt meztelen. Trikóban volt. Testhez álló trikóban.

**DELI BÉG**

*(lustán az ajtóra mutat)* Most meztelen.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(idegesen legyint)* Nem tudok trikót rajzolni. Sajnos nem tudok szépen rajzolni… Szóval síri csönd volt a nézőtéren, az embereket a fene majd megette az izgalomtól. Mert lehet, hogy láttak már késdobáló művészt, de olyat még soha, aki minden dobás előtt felhajt egy pohár pálinkát. Méghozzá milyen pálinkát! Már egy pohártól is szikrázott a szemed. *(Deli bég nyögve forgolódik az ágyon, aztán a mennyezetre szegezi a szemét. Késdobáló azonban észre sem veszi, hogy nem figyel rá.)* Szóval megjelentünk a pódiumon, Clarisza hozta az üveg pálinkát és két poharat: letette egy kis asztalra. Én hoztam a kilenc kést, szépen leraktam őket az asztalra a pálinkásüveg mellé. Akkor Clarisza felállt egy emelvényre, egy deszkafal elé, én leszóltam a nézőtérre, hogy jöjjön fel valaki inni velem. Mindig akadt jelentkező, mindenütt akadnak amolyan helybeli nagyivók, akik azt hiszik, hogy bárkit az asztal alá isznak. Feljött hát a nagyivó, megnézte a késeket, hogy igaziak-e, megszagolta a pálinkát, aztán töltött a poharakba. Koccintottunk, felhajtottuk az első pohárral. A helybeli nagyivónak szikrázott a szeme, én meg már dobtam is a kést. Egy. *(Az ajtóra rajzolt nő térde mellé koppant az ujjával.)* Második pálinka, második kés. Kettő. *(A nő másik térde mellé koppant.)* Három. *(A nő dereka mellé mutat, majd a másik oldalra…)* Négy. Öt. *(Előbb a nő egyik válla, majd a másik válla mellé mutat.)* Hat. Ekkor a helybeli nagyivónak már leginkább le kellett ülnie, és alig tudta megtölteni a poharakat. A közönség meg hallgatott, mintha templomban ülnének a szentmisén. És nagyon izgult mindenki, azt hiszem, arra vártak, hogy elhibázzam. Az emberek szeretnek vért látni. Elhiszed, Deli bég, hogy szeretnek vért látni?

**DELI BÉG**

Elhiszem.

**KÉSDOBÁLÓ**

De nem láttak vért. Egy karcolás sem esett soha Clariszán. *(Kétoldalt a nő arca mellé mutat.)* Hét. Nyolc. *(Kirántja a kést az ajtóból.)* Kilenc. *(Meghajol Deli bég felé.)* Aztán meghajoltunk, az emberek meg tapsoltak, mint a veszettek. Figyelsz rám, Deli bég?

**DELI BÉG**

*(a Késdobáló felé fordítja a fejét)* Figyelek.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(Deli bég felé megy)* A parasztok sohasem figyelnek rám. Nem hiszik, hogy késdobáló művész voltam.

**DELI BÉG**

Én elhiszem.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(leül a szomszédos ágyra, fintorog)* Rettentően bűzlesz a bortól. Te mindig bort iszol?

**DELI BÉG**

Leginkább.

**KÉSDOBÁLÓ**

Én jobban szeretem a pálinkát. A parasztok is a pálinkát szeretik. *(Elhallgat, elnéz Deli bég feje felett, aztán mintha fogadalmat mondana.)* Egyszer nagyon elbánok a parasztokkal. Megkopasztom őket.

**DELI BÉG**

Nehéz lesz.

**KÉSDOBÁLÓ**

Megkeseredik még a szájukban a szalonna, majd meglátod! Egész héten csak a szalonnát zabálják, aztán szombaton rohannak haza a földet túrni, meg a disznókat etetni. Aztán megint csak a szalonnát zabálják… Keverik a betont, mert ezzel sok pénzt lehet keresni. Semmi más nem érdekli őket, csak a pénz. Az asszonyok feneke alá rakják a pénzt, a házukat meszelgetik, és egész életükben csak szalonnát zabálnak. Még ha igazi munkások volnának…

**DELI BÉG**

*(a gitár felé int)* Az ott gitározik is. Zenész akar lenni.

**KÉSDOBÁLÓ**

Paraszt lesz abból is. Éppen olyan, mint a többi. De egyszer még elbánok velük, meglátod. A gatyájukat is elnyerem tőlük. Pucéron fognak hazamenni a feleségükhöz meg a disznaikhoz.

**DELI BÉG**

Nem tudom…

**KÉSDOBÁLÓ**

*(belemelegedik a magyarázásba, mint amikor a késdobálást magyarázza)* Ismerem én az ilyeneket. Hánnyal elbántam már! Előadás után Clariszával el szoktunk menni a kocsmába. Kilenc pálinka után. Elmentünk a kocsmába, és megrendeltem a tizedik pálinkát.

**DELI BÉG**

Clarisza is ivott?

**KÉSDOBÁLÓ**

*(kissé meglepetten, tétován válaszol)* Clarisza?… Hogy ivott-e? Nem… dehogy. Nagyon rendes lány volt. Csak limonádét ivott.

**DELI BÉG**

Szép neve van. Clarisza.

**KÉSDOBÁLÓ**

Művésznév. Nem az igazi neve. A Clarisza nevet én találtam ki neki. Illik egy késdobálóhoz. *(Ismét belelendül a magyarázásba.)* Szóval megrendeltem a tizedik pálinkát is a kocsmában. A helybeli nagyivók persze mindjárt az asztalunkhoz ültek. Parasztok voltak leginkább. Mint ezek a mieink. Amolyan félparasztok, a legrosszabb fajta. Inni akartak velem, tudták, hogy tele vagyok már, hiszen látták, hogy mit csináltam a pódiumon. Én meg felálltam, a kocsmaajtóhoz mentem, és krétával egy kis kört rajzoltam az ajtóra. Fogadtam kilenc dobásra még kilenc pálinkával…

**DELI BÉG**

Én is szoktam fogadni a kocsmákban. Sörösládákat emelgetek, meg ilyesmi.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(nem is hallja a közbeszólást, folytatja az előadást)* Egymást taposták az emberek, mindenki fogadni akart velem. Rakták a pénzt az asztalra, nem hitték, hogy elbírok még kilenc pohár pálinkát. De én pontosan dobtam. Ürítettem a poharakat és kilencszer egymás után a körbe találtam. Clarisza meg a táskájába söpörte a pénzt.

**DELI BÉG**

Hol van most?

**KÉSDOBÁLÓ**

Kicsoda?

**DELI BÉG**

Clarisza.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(elhallgat egy pillanatra, elkomorodik)* Elváltunk, amikor felbomlott a társulat. Ismét felderül az arca. De nem váltunk el örökre, nehogy azt hidd. Vár rám, magánál őrzi a kilenc kést…

**DELI BÉG**

Szép nő?

**KÉSDOBÁLÓ**

Gyönyörű. *(Az ajtó felé néz.)* Legyint. Kár, hogy nem tudok szebben rajzolni. Gyönyörű nő. Ez a rajz semmi. Látnád életben. És vár rám, megígérte. Fel fogom keresni hamarosan.

**DELI BÉG**

Ismét együtt dolgoztok majd?

**KÉSDOBÁLÓ**

Persze. Valamelyik külföldi társulathoz fogunk majd beállni. Jó késdobálóra mindenütt szükség van.

**DELI BÉG**

Ez igaz.

**KÉSDOBÁLÓ**

De mielőtt elmennék, megkopasztom a parasztjainkat.

**DELI BÉG**

Az ötödik pálinkától már berúgsz.

**KÉSDOBÁLÓ**

Nem rúgok be. Csak a szemem kezd káprázni. És remeg a kezem. Ha akkor megmoshatnám az arcomat, hibátlanul dobálnék tovább.

**DELI BÉG**

A pódiumon is meg szoktad mosni az arcodat?

**KÉSDOBÁLÓ**

Dehogy. Legfeljebb előadás után.

**DELI BÉG**

Hát akkor?

**KÉSDOBÁLÓ**

Elrongálódtak az idegeim. De már kezdek rendbe jönni. Rendbe jövök hamarosan, majd meglátod. *(Késdobáló kinéz az ablakon, zavartan köszörüli a torkát.)* Van pénzed, Deli bég? Ha kölcsön tudnál adni valamennyit… Hamarosan itt lesznek a parasztok.

**DELI BÉG**

*(hanyatt fekve a nadrágzsebében kotorász. Kivesz egy csomó papírpénzt, egyet visszadug a nadrágzsebébe, a többit a Késdobálónak adja)* Megint fogadni akarsz velük?

**KÉSDOBÁLÓ**

*(még mindig zavarban van egy kicsit, feláll, kezében tartja a pénzt)* Lehet, hogy már ma sikerül. Úgy érzem, formában vagyok. Akkor kamatostól adom vissza a pénzedet. *(Ismét a torkát köszörüli. Lenéz Deli bégre.)* Nem sok pénzed maradt, mi?

**DELI BÉG**

Fél liter borra elég lesz. Ha elfogy, majd fogadok az emberekkel a kocsmában. Sörösládákat emelgetek, meg ilyesmi.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(elteszi a pénzt. Az asztal felé indul, közben elszántan fogadkozik)* Megkopasztom a parasztokat egyszer, biztos lehetsz benne. Akkor majd nem kell sörösládákat emelgetned. Kapsz te is a parasztok pénzéből. *(Megáll az asztalnál, vigyázzállásba merevedik, eldobja a kést a nő térde mellé.)* Úgy elbánok velük, hogy egész életükben emlegetni fogják. *(Az ajtóhoz lépked, kihúzza a kést, Deli bég felé mutatja:)* Ezzel kopasztom meg őket. *(Hirtelen eszébe jut valami. Elhallgat. Felderül az arca. Először halkan mondja.)* Kétszer fogom megkopasztani őket. *(Hangosan odaszól Deli bégnek:)* Deli bég! Kétszer fogom megkopasztani őket. Először ezzel a késsel. A gatyájukat is elnyerem tőlük, aztán úgy pucéran hazaküldöm őket, hogy hozzák el a szalmazsákból is a pénzüket.

**DELI BÉG**

Nehéz lesz.

**KÉSDOBÁLÓ**

El fogják hozni minden pénzüket. Tudok egy jó trükköt. Ezt is csináltuk a társulattal. *(Deli béghez megy, megáll az ágy végénél.)* Segítesz nekem, Deli bég?

**DELI BÉG**

Segítek. Milyen trükkről van szó?

**KÉSDOBÁLÓ**

Kettéfűrészellek téged.

**DELI BÉG**

*(lassan felül az ágyán)* Kettéfűrészelsz engem?

**KÉSDOBÁLÓ**

Igen. Belebújsz egy ládába, én meg kettéfűrészellek.

**DELI BÉG**

Nem értem.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(elneveti magát, és gyorsan magyarázni kezd)* Egészben maradsz, ne félj. Trükk az egész. Figyelj ide. *(Magyaráz, kezével mutogat.)* Csinálunk egy hosszú faládát. Ekkorát. A két vége nyitott lesz. De a közepén egy rekeszt csinálunk. Na mármost: amikor valaki nem lát bennünket, ezt a rekeszt megtöltjük állatbelekkel meg hasonlóval. Minden hentesnél kaphatunk beleket meg belsőségeket. Aztán a láda egyik végébe belebújtatunk egy pasast. Majd keresünk valakit a kocsmában… Akkor odahívjuk a parasztokat és összeszedjük tőlük a pénzt. Te szépen belebújsz a láda másik végébe, összehúzod magad, hogy csak a lábad lógjon ki, a másik pasas meg kinyújtja a kezeit, mintha a te kezeid lennének. Én meg fogok egy fűrészt, és a közepén kettéfűrészelem a ládát. *(Szünetet tart, mosolyogva néz az ámuló Deli bégre.)* Vér és mocsok fog csorogni a fűrész nyomán, a parasztok meg el fognak ájulni a borzalomtól, merthogy azt hiszik, hogy téged fűrészellek ketté. Aztán a láda két darabját egymás mellé tesszük, a beleket a parasztok felé fordítjuk, hadd szörnyülködjenek még egy kicsit. Végül te előbújsz épen és egészségesen.

*Rövid szünet.*

**DELI BÉG**

*(elismerően vigyorog)* Ez igen. Ez jó trükk.

**KÉSDOBÁLÓ**

Meg fogjuk csinálni. De előbb ezzel kopasztom meg őket. *(Felmutatja a kését. Kint lépések hallatszanak.)* Jönnek. Nehogy elszóld magad előttük. *(Az asztalhoz megy, leül egy székre, Deli bég ismét elfekszik az ágyán. Vizet önt az egyik pohárba és kiissza. Nyílik az ajtó, bejön az öt munkás. Köszönnek. Kipihentek, jókedvűek.)* Szervusztok, parasztok. Megetettétek a disznókat.

**MUNKAVEZETŐ**

Megetettük.

*A munkások szétszélednek a barakkban, ki-ki az ágyához megy, a holmiját rakosgatja. Késdobáló az asztal mellől megvetően figyeli őket.*

**I. MUNKÁS**

Téged is megetetünk, ha egyszer véletlenül közéjük keveredsz.

*Harsány röhögés.*

**II. MUNKÁS**

Eggyel több vagy kevesebb, észre sem vesszük.

**KÉSDOBÁLÓ**

A trágyát kihordtátok a földekre?

**MUNKAVEZETŐ**

Kihordtuk. Mi mindig kihordjuk a trágyát a földekre. Nem szeretjük, ha bűz van körülöttünk.

*III. Munkás közben leveszi a gitárját, nyakába akasztja, néha megpengeti, lassan elindul az ágyak között Deli bég felé, aki békésen heverészik és a mennyezetet bámulja.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Szóval remekül mulattatok. Mint mindig.

**MUNKAVEZETŐ**

Mint mindig.

**I. MUNKÁS**

És ti? Jól mulattatok?

**III. MUNKÁS**

*(Deli bég ágyához ér, fintorog, befogja az orrát)* Persze hogy jól mulattak. Deli bég bűzlik, mint a boroshordó.

**II. MUNKÁS**

Pálinkát kellene innod. A sok bortól olyan szagod van, mint a rohadt káposztának. Igyál inkább pálinkát, Deli bég!

**I. MUNKÁS**

Nem is Deli bégnek hívják őt.

**III. MUNKÁS**

*(továbbra is Deli bég felé fordulva beszél, háttal áll az I. Munkásnak)* Dehogynem. Ugye, hogy Deli bégnek hívnak? És török vagy.

**I. MUNKÁS**

Nem hívják Deli bégnek, és nem is török. A törökök nem isznak bort.

**III. MUNKÁS**

Igaz ez, Deli bég?

**KÉSDOBÁLÓ**

Hagyd békében!

*Deli bég, aki eddig békésen heverészett, kissé felemelkedik, a Késdobálóra néz és a III. Munkásra mutat.*

**DELI BÉG**

Zenész lesz a fiúból.

**KÉSDOBÁLÓ**

Egy frászt lesz zenész. Paraszt lesz, akárcsak a többiek. Zongorát hordozhat a fején, akkor is paraszt marad.

**III. MUNKÁS**

Hát késdobáló nem leszek, az biztos.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(megvetően végigméri)* Nem leszel, fiam. Késdobáló biztosan nem leszel.

**I. MUNKÁS**

*(a Késdobálóra néz, majd az ajtóra. Mímelt csodálkozással felkiált)* Emberek! Clarisza ismét köztünk van!

**II. MUNKÁS**

Micsoda meglepetés. A halhatatlan Klára!

**I. MUNKÁS**

*(lassan elindul az ajtó felé)* Nem Klára! Clarisza! Üdvözlöm, kedves Clarisza. Jól érzi magát itt közöttünk? Mintha meghízott volna egy kicsit. *(Az ajtóhoz ér, visszanéz a többiekre, akik röhögnek.)* És a mellei is mintha megduzzadtak volna. *(Kezét a krétarajz melleire teszi.)* Duzzadt, kemény mellek. Tisztességes lánynak kemény a melle. Nem nyűtték még el. *(Most a fejét hajtja a mellekre, kezét pedig a nő hasán csúsztatja lefelé.)* Clarisza tisztességes lány. Mindig is tisztességes… *(Kés fúródik az ajtóba, I. Munkás feje mellé. I. Munkás rémülten hátraugrik, a Késdobálóra mered. Hátul elhallgatnak a nevetgélők.)* Megőrültél?

*Késdobáló néhány pillanatig dühösen néz I. Munkásra, aztán gúnyosan elvigyorodik.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Megijedtél, paraszt? Beszartál, mi?

**MUNKAVEZETŐ**

Vigyázz azzal a késsel. Egyszer megetetem veled.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(az ajtóhoz indul)* Ne féljetek, parasztok. *(Kihúzza a kést az ajtóból, és megy vissza az asztalhoz.)* Jó kezekben van ez a kés. Biztos kezekben. Soha senkin nem ejtett egy karcolást sem.

**II. MUNKÁS**

Clariszát sem karcolta meg?

**KÉSDOBÁLÓ**

*(II. Munkáshoz fordul, komolyan válaszol)* Clariszát sem. Pedig minden este…

**II. MUNKÁS**

A kilencedik pálinka után sem?

*Harsány nevetés. Késdobáló mérgesen néz a többiekre, megvárja, amíg elcsöndesednek.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Hoztatok pálinkát, parasztok?

**II. MUNKÁS**

Hoztunk. Ha jól viselkedsz, kaphatsz egy pohárkával. De csak egy pohárkával. Mert ha többet iszol, esetleg elveszed Clarisza szüzességét.

*Ismét nevetés.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Kilenc pohárral nem adtok?

**MUNKAVEZETŐ**

Nincs pénzed. Minden pénzedet elnyertük már.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(előveszi a pénzt a zsebéből, felmutatja)* Hé, főparaszt!

*Munkavezető feléje fordul. Nézi a pénzt, aztán a Késdobálóhoz megy. A többiek feszülten figyelnek, csak Deli bég hever egykedvűen az ágyán.*

**MUNKAVEZETŐ**

Adósságokba vered magad?

**KÉSDOBÁLÓ**

Mi közöd hozzá?!

*Munkavezető elveszi a pénzt, megszámolja, leteszi az asztalra.*

**MUNKAVEZETŐ**

Kilenc dobás?

**KÉSDOBÁLÓ**

Kilenc dobás.

*Munkavezető visszamegy az ágyakhoz, a többiek körülállják. Pénzt vesznek elő, a Munkavezetőnek adják. A Munkavezető int, I. Munkás kimegy a barakkból. IV. Munkás az ágyához megy, elővesz egy üveg pálinkát, az asztalhoz viszi. Egy pillanatra farkasszemet néz a Késdobálóval. IV. Munkás viharvert arcú ember, látszik rajta, hogy edzett iszákos. Ő fog inni a Késdobálóval: ők ketten amolyan különpárbajt vívnak.*

*I. Munkás bejön, egy vödör vizet és rongyot hoz. Szó nélkül letörli a rajzot az ajtóról, aztán krétával kis kört rajzol. Lassan mindannyian az asztal köré gyülekeznek, csak Deli bég heverészik az ágyán. Munkavezető leszámolja a pénzt az asztalra, Késdobáló pénze mellé.*

*IV. Munkás kézbe veszi a poharakat, ismét farkasszemet néznek, szájukhoz emelik a poharakat. A többiek számolni kezdenek.*

**VALAMENNYIEN**

Eeeeeeee… *(Késdobáló és IV. Munkás kiürítik a poharakat. Késdobáló megcélozza a kis kört, dob. A kör közepébe talál.)* …egy!

*Késdobáló az ajtóhoz megy, kihúzza a kést, jön vissza, IV. Munkás újból tölt. Kézbe veszi a poharakat.*

**VALAMENNYIEN**

Keeeeee… *(Kiürítik a poharakat, Késdobáló dob, célba talál.)* …kettő!

*Ismétlődik az előbbi jelenet. Ivás.*

**VALAMENNYIEN**

Háááááá… *(Dobás, találat.)* …három!

*Késdobáló az ajtóhoz megy, visszahozza kését, az arcán néhány verítékcsöpp csillog. IV. Munkás alig észrevehetően elmosolyodik, amikor ismét farkasszemet néznek és felemelik a poharakat.*

**VALAMENNYIEN**

Nééééééé… *(Dobás, találat.)* …négy!

*Késdobáló most már szemmel láthatóan izzad, IV. Munkás gúnyos arccal mered rá, tudja, hogy győzött. Ivás.*

**VALAMENNYIEN**

Ööööööö… *(Dobás, találat.)* … öt!

*Késdobáló hozza vissza a kést, ingujjával törölgeti az arcát, remeg a keze.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Ha megmoshatnám az arcom…

*A többiek elnevetik magukat.*

**MUNKAVEZETŐ**

Ugyan már! Ki látott olyat, hogy a késdobáló művész műsor közben vizesvödörbe mártogatja a fejét.

*Harsány nevetés. Késdobáló elszántan megragadja a hatodik poharat.*

**VALAMENNYIEN**

Haaaaaaa… *(Dobás, a kés a kör mellé fúródik az ajtóba.)* …hat!

*Valamennyien hangtalanul vigyorognak. Késdobáló lehorgasztja a fejét, szégyenkezve megy a késért.*

**I. MUNKÁS**

Hát bizony Clariszát… *(I. Munkás felemeli a fejét, középső ujját előre mereszti, trágár mozdulatokat végez.)* …megkettyintették.

*Kitör a röhögés. Késdobáló lesújtva oldalog vissza az asztalhoz. A Munkavezető összeszedi a pénzt, ráérősen zsebre gyűri.*

*IV. Munkás leemeli az asztalról a pálinkásüveget, megvetően néz a Késdobáló verítékező arcára.*

**II. MUNKÁS**

Clariszának elvették a szüzességét!

*Felerősödik a nevetés.*

**I. MUNKÁS**

Nem tisztességes lány többé. Megkarcolták szegényt.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(bódultan tiltakozik, I. Munkásnak magyaráz)* Soha egy karcolás sem esett rajta. Érted? Soha! Nyugodtan odaállhatsz az ajtóhoz…

**I. MUNKÁS**

Nem bolondultam meg! Hogy úgy járjak, mint Clarisza?

*III. Munkás közben pengetni kezdi a gitárját, az „O Dona Clarát” énekli, majd dúdolja, és egyre közelebb megy a Késdobálóhoz. Egészen közel hajol hozzá, vigyorogva énekel. Késdobáló ököllel az arcába vág. III. Munkás hátratántorodik, az arcához kap. A többiek dühösen szitkozódva indulnak a Késdobáló felé.*

**MUNKAVEZETŐ**

Mit képzelsz magadról, te rohadék?!

*Késdobáló hátrál, a kését fenyegetőn maga elé tartja.*

**DELI BÉG**

Én odaállok az ajtóhoz. *(Egyszerre fordulnak a hang felé. Deli bég már az ajtó közelében van, kissé bizonytalanul lépked. Megáll, nekiveti hátát az ajtónak. Késdobálóhoz beszél.)* Dobjál nyugodtan. Csak a szemeimre vigyázz. Nehogy kiszúrd a szememet.

*Késdobáló zavartan topog, tanácstalanul forgatja a fejét, próbál mondani valamit, de csak a szája mozog. A többiek is meg vannak döbbenve. A Munkavezető tér magához elsőnek.*

**MUNKAVEZETŐ**

Menj onnan a fenébe, Deli bég. Ez a hencegő marha még kiereszti a beledet.

**DELI BÉG**

*(nem mozdul az ajtótól, a Késdobálót biztatja)* Dobjál csak nyugodtan.

**MUNKAVEZETŐ**

Menj onnan! Menj a kocsmába! *(Fenyegetően a Késdobálóhoz fordul.)* Te pedig jól vigyázz magadra. Ha még egyszer megütsz valakit, tényleg megetetem veled a vacak késedet.

*Késdobáló lassan elindul az ajtóhoz. Belekarol Deli bégbe, az nehézkesen megmozdul. Mindketten kimennek a barakkból.*

*KÜLSŐ KÉP: Késdobáló és Deli bég a barakk előtt ácsorog. Késdobáló az esővizes hordóhoz megy, belemeríti a kezét, vizet fröcsköl az arcába. Deli bég is a hordóhoz ballag, ő is megmossa az arcát. Aztán Deli bég elindul a félig kész aszfaltút mellett. Késdobáló hosszasan néz utána, aztán megy vissza a barakkba.*

*KÖVETKEZŐ KÉP: Késő este van, a barakkban ég a két villanyégő. A munkások lefekvéshez készülődnek, vetkőznek, rendezgetik a ruháikat. III. Munkás az ágyán ül, halkan pengeti a gitárját. Késdobáló merev arccal a kését dobálja. (Az ajtón már ismét egy meztelen nőt ábrázoló krétarajz van, Késdobáló összeszorított fogakkal, rendületlenül dobálja a kését a rajz mellé: először térdmagasságba, aztán derékhoz, vállhoz, archoz, végül a fej fölé.) I. Munkás ásítozva szól oda a Késdobálónak.*

**I. MUNKÁS**

Meddig akarod gyötörni még szegény Clariszát? Ő is álmos már.

*Késdobáló nem fordul feléje, elszántan gyakorol, beszélgetés közben is folyton a kést dobálja, járkál az asztaltól az ajtóig, és visszadobja a kést.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Megvárom Deli béget.

**I. MUNKÁS**

Ki tudja, mikor jön vissza a kocsmából.

**II. MUNKÁS**

Egyre tovább marad a kocsmában. Lehet, hogy csak reggel jön vissza.

**I. MUNKÁS**

Részegen.

**II. MUNKÁS**

Egyre többet iszik. Bajunk lesz még vele.

**KÉSDOBÁLÓ**

Nem volt vele soha semmi baj.

**I. MUNKÁS**

Rengeteget iszik.

**KÉSDOBÁLÓ**

Mi közöd hozzá, hogy mennyit iszik? Különb munkás valamennyiteknél. Részegen is különb, mint ti.

**I. MUNKÁS**

Baromi erős, az igaz. De azt hiszem, nem sokáig bírja már. Egyszer csak összeroppan.

**II. MUNKÁS**

Akkor aztán majd lesz bajunk vele.

**KÉSDOBÁLÓ**

Mindig különb lesz, mint ti. Ő még nagyon hosszú utat fog építeni. Akkor is utat fog csinálni, amikor ti a disznóólak mellett heverésztek kövérre hízva.

**II. MUNKÁS**

Nono. Csinálunk még mi is utat eleget.

**KÉSDOBÁLÓ**

Ha jó fizetést kaptok. És ha éppen nincs otthon semmi dolgotok. De Deli bég mindig az utat fogja csinálni.

**MUNKAVEZETŐ**

Fogjátok már be a szátokat. Oltsd el a villanyt.

*Munkavezető int az I. Munkásnak. I. Munkás felkel az ágyról, kicsavarja a villanyégőt. A gitár is elhallgat, valamennyien lefekszenek, mozgolódnak az ágyban. A másik villanyégő alatt Késdobáló céloz. Kését a nő arca mellé dobja. Az ajtóhoz megy, visszahozza a kést, ismét vigyázzba merevedik, dobni készül. Kinyílik az ajtó, a Fiú dugja be a fejét, meglátja a kést, ijedten visszahúzódik.*

**MUNKAVEZETŐ**

Ki volt az?

**KÉSDOBÁLÓ**

Egy gyerek. Alighanem a kocsmáros fia.

**MUNKAVEZETŐ**

Mit akart?

**KÉSDOBÁLÓ**

Nem tudom. Becsapta az ajtót.

**MUNKAVEZETŐ**

Megijedt a késedtől. Menj utána, kérdezd meg, mit akar.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(az asztalra teszi a kést, az ajtóhoz megy, kinyitja, kinéz a sötétbe)* Gyere be, ne félj. Gyere be. *(Késdobáló visszahúzódik az ajtóból, a Fiú riadtan belép és megáll.)* No, mi van?

**FIÚ**

Megvakult a török.

**KÉSDOBÁLÓ**

Mi?!

*Az ágyakon mozgolódás támad, valamennyien felülnek.*

**I. MUNKÁS**

Mit mond? Milyen török vakult meg?

**FIÚ**

A török.

**KÉSDOBÁLÓ**

Deli bég megvakult?

**FIÚ**

Igen.

*Munkavezető és III. Munkás leugranak az ágyról, odajönnek a Fiúhoz.*

**MUNKAVEZETŐ**

Hogyan vakult meg? Mit beszélsz?

**FIÚ**

Fogadott… Fogadott az emberekkel öt liter borba, hogy fél óráig nézni fog a villanyégőbe. Aztán csak bámult a villanyégőbe, megnyerte az öt liter bort, de most nem lát. Megvakult.

**I. MUNKÁS**

Atyaúristen!

**II. MUNKÁS**

Mondtam én, hogy bajunk lesz még vele.

**MUNKAVEZETŐ**

*(dühösen hátrafordul a sötétből beszélők felé, aztán int a mellette álló III. Munkásnak)* Öltözz. *(Ő maga is az ágyához siet, gyorsan felöltözik.)* Gyerünk.

*A Fiú elindul, nyomában a Késdobálóval, a Munkavezetővel és a III. Munkással.*

*KÖVETKEZŐ KÉP: Zsúfolt kocsma, az emberek háttal állnak az ajtónak, egy asztal körül tolonganak. Késdobáló, Munkavezető, III. Munkás szétlökdösik a bámészkodókat, utat törnek Deli bég asztalához. Deli bég egyedül ül az asztalnál, előtte öt üveg bor, az elsőt éppen akkor üríti ki. Két kezével a következő üveg után tapogatózik, mereven néz a semmibe. Késdobáló Deli bég füléhez hajol, sugdos neki valamit, győzögeti. Deli bég végre feláll, Késdobáló belekarol, vezeti ki a kocsmából. Munkavezető és III. Munkás felvesz két-két üveg bort és megy utánuk.*

*KÖVETKEZŐ KÉP: Belépnek a barakkba, I., II. és IV. Munkás felöltözve várja őket. Elborzadva nézik Deli béget. Késdobáló az ágyához vezeti Deli béget.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Feküdj le, Deli bég. *(Deli bég elhever az ágyán, üres tekintettel néz a mennyezetre.)* Így. Feküdj szépen.

**DELI BÉG**

Elhoztátok a bort?

**KÉSDOBÁLÓ**

Elhoztuk. Itt van.

*A négy üveget az ágy mellé rakják, Deli bég kitapogatja őket, elmosolyodik.*

**DELI BÉG**

Nem akarták, hogy sörösládákat emelgessek… Azt akarták, hogy nézzek a villanyba. Így is elnyertem a borukat.

**KÉSDOBÁLÓ**

Látsz valamit, Deli bég?

*Deli bég felemeli az egyik üveget, fogával nyitja ki, félreköpi a dugót, nagyokat húz az üvegből.*

**DELI BÉG**

Nagy pirosságot látok. De elnyertem a borukat.

*Késdobáló elveszetten forgatja a fejét, tanácstalanul néz a többiekre, akik mereven állnak az ágy körül.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Elnyerted a borukat. Persze. Feküdj csak nyugodtan.

**DELI BÉG**

Nagy pirosságot látok.

**KÉSDOBÁLÓ**

Feküdj csak nyugodtan. Jó lesz minden.

**DELI BÉG**

Nem akarták, hogy sörösládákat emelgessek.

**KÉSDOBÁLÓ**

Minden rendben lesz… *(Deli bég ismét meghúzza az üveget. Késdobáló elhátrál az ágytól, az asztal felé megy, a többiek követik.)* Tennünk kellene valamit.

**MUNKAVEZETŐ**

Most nem tehetünk semmit. Holnap valaki elmegy a mentőkért. Azok majd beviszik a kórházba.

**KÉSDOBÁLÓ**

És aztán?

**MUNKAVEZETŐ**

Aztán majd hazaviszik.

**I. MUNKÁS**

Megvakult.

**II. MUNKÁS**

Megmondtam én, hogy egyszer majd bajunk lesz vele.

**KÉSDOBÁLÓ**

Lehet, hogy segíthetnek rajta. Lehet, hogy nem vakult meg végleg.

**MUNKAVEZETŐ**

Végleg megvakult. Fél óráig nézett a villanyégőbe. Az isten sem segít rajta.

**KÉSDOBÁLÓ**

Az orvosok ma már csodákat…

**II. MUNKÁS**

Az isten sem segít rajta.

**KÉSDOBÁLÓ**

Talán kivihetnénk külföldre. Svájcba…

**II. MUNKÁS**

Miért éppen Svájcba?

**KÉSDOBÁLÓ**

*(kétségbeesetten próbálja meggyőzni a többieket)* Mindegy, hogy hova. A legjobb orvosokhoz. Megfizetnénk az orvosokat. Az orvosok ma már csodákat csinálnak, csak meg kell fizetni őket. Kezdetnek összedobhatnánk egy-egy havi fizetésünket.

**III. MUNKÁS**

Kezdetnek?

**KÉSDOBÁLÓ**

*(kétségbeesetten tárja szét a karját)* Velünk dolgozott. És jól dolgozott.

**II. MUNKÁS**

Velünk dolgozott, de alig ismertük.

**III. MUNKÁS**

Sohasem beszélgetett velünk.

**KÉSDOBÁLÓ**

Velem beszélgetett.

**I. MUNKÁS**

Velünk sohasem beszélgetett. Csak a plafont bámulta. És mindig részeg volt. Azt sem tudjuk, hogy hívják.

**KÉSDOBÁLÓ**

Deli bégnek hívják.

**III. MUNKÁS**

A fenét! Te nevezted el Deli bégnek, merthogy szerinted olyan törökös arca van. Szerintem egyáltalán nincs törökös arca. És nem is hívják Deli bégnek.

**KÉSDOBÁLÓ**

Hát jó. Nem akartok pénzt adni… *(Gondolkozik, hirtelen eszébe jut valami, gyorsan magyarázni kezd.)* Akkor legalább segítsetek nekem sok pénzt keresni. Van egy ötletem, könnyű megcsinálni. Valamikor mint késdobáló egy bűvészcsoporttal jártam az országot. Volt egy nagyszerű trükkünk, amire hihetetlenül bukott a közönség. Faládába bújtattunk egy embert, aztán odahívtunk két vállalkozó szellemű pasast a közönségből, és azok kettéfűrészelték a faládát. Nagyon egyszerű trükkről van szó. A faládában két ember van. Az egyiknek a keze lóg ki, a másiknak a lába. A láda közepét megtöltjük állati belekkel, amit minden mészárosnál be lehet szerezni. A két vállalkozó szellemű pasas ezeket a beleket fűrészeli, miközben a ládába bújt emberek mozognak, mintha nyúznák őket. Egyszerű trükk, de a közönség megveszik érte. Mi is megcsinálhatnánk ezt itt a faluban. Sokan eljönnének megnézni, és fizetnének, amennyit akarnánk, csak hogy lássák, amikor szétfűrészelnek egy embert. Mindjárt lenne pénzünk.

*Késdobáló még beszél, amikor a többiek már kezdenek visszaoldalogni az ágyak felé. Dünnyögnek, legyintgetnek.*

**MUNKAVEZETŐ**

Majd holnap szólunk a mentőknek.

*Késdobáló elkeseredetten néz utánuk, Deli bégre tekint, aztán elhatározza magát.*

**KÉSDOBÁLÓ**

Hé, parasztok!

*Amazok hátrafordulnak, Késdobáló felemeli a kezét, mintha megszámolná őket.*

Öten vagytok. Öthavi fizetésemet teszem a kilenc dobásra.

*Síri csönd, amazok összenéznek, aztán várakozóan fordulnak a Munkavezető felé. Végül a Munkavezető válaszol a Késdobálónak.*

**MUNKAVEZETŐ**

Írásba adod?

**KÉSDOBÁLÓ**

Írásba adom.

*Röviden tartó pusmogás az ágyak között.*

**MUNKAVEZETŐ**

Rendben van.

*Az öt munkás előszedi a pénzét, Munkavezető összegyűjti, számolja. Késdobáló az ágyához sétál, papírt, ceruzát kerít elő, térdén ír. I. Munkás kimegy a vizesvödörrel. IV. Munkás egy üveg pálinkát vesz elő, az asztalhoz viszi, akkor már Késdobáló is ott van, a papírdarabot az asztal szélére tette, megvetően farkasszemet néz a IV. Munkással. Közben I. Munkás visszajön a vödörrel, az ajtóról lemossa a meztelen nőt. Helyére kis kört rajzol. Akkor már valamennyien az asztalnál vannak, kezdődik a szokásos ceremónia, de most mindenki komor, senki sem kedélyeskedik, mint délután. Munkavezető az asztalra tesz egy köteg pénzt, ezenkívül egy papírdarabot is.*

**MUNKAVEZETŐ**

Ennyi készpénz van nálunk. A többiről mi is írást adunk.

**KÉSDOBÁLÓ**

Kezdhetjük?

*Munkavezető bólint. Kezdődik a külön kis ivópárbaj IV. Munkás és a Késdobáló között. A többiek komor arccal állnak, ezúttal csak a Munkavezető számol.*

*Ivás. Dobás.*

**MUNKAVEZETŐ**

Egy.

*Ivás. Dobás.*

Kettő.

*Ivás. Dobás.*

Három.

*Ivás. Dobás.*

Négy.

*Ivás. Dobás.*

Öt.

*Késdobáló már ismét izzad, de látszik, hogy magabiztosabb, mint délután volt.*

*Ivás. Dobás.*

Hat.

*Hatodszor is célba talál. A többiek összenéznek, IV. Munkás is meglepődik, de még mindig gúnyosan farkasszemet néz a Késdobálóval.*

*Ivás. Dobás.*

Hét.

*Telitalálat. Késdobáló mereven vigyorog, de egyre jobban izzad. Néhányszor meglepetten megmozdulnak a többiek, váltogatják a lábukat.*

*Ivás. Dobás.*

Nyolc.

*Ismét telitalálat. Mindenki szinte segélykérően néz a Munkavezetőre, aki nyugodtan, mozdulatlan arccal várakozik. IV. Munkásnak is izzadt az arca, kissé riadt a tekintete. Késdobálóról látszik, hogy rettenetesen szenved, alig áll a lábán, nem győzi a verítéket kitörölni a szeméből. Kezd elbizonytalanodni.*

*Ivás. Dobás.*

Kilenc.

*Elvétette a célt. A többiek részéről megkönnyebbült sóhaj. De senki nem szól semmit. Megvárják, amíg a Munkavezető felszedi a pénzt és a Késdobáló papírját, aztán szétszélednek, ki-ki szótlanul leül az ágyára. Késdobáló előregörnyed az asztalnál, nagyon rosszul van. Aztán kiegyenesedik, Deli béghez megy, leroskad a szomszédos ágyra. Deli bég dajkálja az egyik borosüveget, üres tekintettel mered a mennyezetre.*

**DELI BÉG**

Meddig jutottál?

**KÉSDOBÁLÓ**

Látsz valamit, Deli bég?

**DELI BÉG**

Pirosságot látok. Meddig jutottál?

**KÉSDOBÁLÓ**

Elhibáztam a kilencediket.

**DELI BÉG**

Eljutottál kilencig? Az jó. Hamarosan elbánsz a parasztokkal.

**KÉSDOBÁLÓ**

Nem hiszem.

**DELI BÉG**

Elbánsz velük hamarosan. Nekem elhiheted. Elbánsz a parasztokkal, aztán visszamész Clariszához.

**KÉSDOBÁLÓ**

*(csöndesen, magába roskadva beszél)* Nem tudok elbánni a parasztokkal, Deli bég. És Clariszához sem megyek vissza. Nem ismerem Clariszát. Egy plakáton láttam egyszer egy szép, trikós nőt. Clariszának hívták. Ez minden.

**DELI BÉG**

El fogsz bánni velük hamarosan. És menj vissza Clariszához. Ígérd meg, hogy visszamész Clariszához.

**KÉSDOBÁLÓ**

Nincs Clarisza. És én sohasem voltam késdobáló. Mindig csak utakat építettem. Egyszer, még gyerekkoromban jött el a falunkba egy bűvészcsoport, azok között tényleg volt egy késdobáló művész. Egy mókás öregember. Állandóan körülötte sündörögtem, és ő egyszer odahívott magához. Megnézte a kezeimet, azt mondta, hosszú, erős kezem van, lehet még belőlem késdobáló művész. *(Hosszasan nézi a kezeit.)* Megette a fene a kezeimet, Deli bég. *(Az ágyra néz, Deli bég lehunyt szemmel fekszik.)* Alszol, Deli bég?

*(Deli bég nem válaszol, egyenletesen lélegzik, talán alszik. Valaki egy vizesvödröt tesz Késdobáló lábához. Késdobáló meglepetten felnéz, Munkavezető áll előtte, a Munkavezető mögött a négy munkás.)*

**KÉSDOBÁLÓ**

*(bambán kérdezi)* Mi van?

**MUNKAVEZETŐ**

Mosd meg az arcod.

**KÉSDOBÁLÓ**

Miért?

**MUNKAVEZETŐ**

Mosd meg az arcod és ismételd meg a kilencedik dobást.

**KÉSDOBÁLÓ**

De…

**MUNKAVEZETŐ**

Gyerünk! Mosd meg az arcod!

*Késdobáló engedelmesen megmossa az arcát, feláll, tétován, értetlenül megy az asztal felé. A többiek utána. Munkavezető az asztalra teszi a pénzt és a papírokat. IV. Munkás tölt a poharakba. Késdobáló az ajtóhoz megy, kihúzza a kést, még mindig hitetlenkedve néz a többiekre. IV. Munkás felemeli a poharat. Isznak. Késdobáló sokáig összpontosít, aztán dob.*

*Találat.*

*A munkások elmennek az ágyakhoz, a pénz az asztalon marad. Késdobáló görnyedten áll az asztal mellett. A munkások vetkőznek, lefekszenek, egyikük kicsavarja az ágyak felett lógó villanyégőt. Késdobáló lassan kiegyenesedik, az ajtóhoz megy, kihúzza a kését, letörli a kis kört, aztán krétát vesz elő, és egy nőt kezd rajzolni az ajtóra.*

*Lejelentés.*

**Az életmű főtémája drámai formákban**

**Virágos Katona**

*színmű két részben*

**Személyek**

Gallai István

Rézi

Török Ádám

Gilike

Stefan Krebs

Katharina Krebs

Stefi

Péter

Kati

Johann Schank

ifj. Schank

Friedrich

Török (apa)

Török István

Török Sándor

Török Pál

Szentigaz

Simon Károly

G. Antal

Váry János

Frédi nagyságos úr

Imris Lázár

Ilija Purać

Jakšić

Karalić

Méhész

Lelkész

Rocanov

Harmonikás

Férfiak, nők

*A színpad három részre tagolódik. Középen a Kálvária lépcsőkkel, jobb oldalt egy forgatható malomkerék (malom és Krebsék háza), bal oldalt egy épületféle, előtte asztallal, váltakozó események színhelye (Zöld utcai kocsma, Törökék háza, Istenes Bíbic Mihály háza, kastély, téglagyár, Gallai háza stb.)*

**I. rész**

**1.**

*Krebsék érkezése: Stefan, Katharina; a két lány: Rézi és Kati; és a két fiú: Stefi és Péter kordén tolják a holmijukat. A kocsma előtt férfiak álldogálnak, köztük Török Ádám is. Gilike, a kanász a Kálvária lépcsőjén ül, az ujjaival játszik, Gallai lassan jön le a Kálváriáról. A kocsmából magyar zene hallatszik. Simon Károly kiválik a férfiak közül, Stefan elé áll.*

**SIMON**

Te sváb vagy?

**STEFAN**

Engedjen bennünket…

**SIMON**

Nem lehetsz magyar ember, mert nincs bajuszod. Meg szerb sem vagy. Biztosan sváb vagy.

**STEFAN**

Kérem, menjen félre az útból.

**SIMON**

*(félreáll)* Ha nem vagy sváb, miért nincs bajuszod?

**STEFAN**

*(továbbmegy)* Német vagyok!

*Tolják a kocsit, de Török Ádám Rézi elé áll, nem engedi továbbmenni.*

**GILIKE**

*(Török Ádámhoz megy)* Kérlek, menj félre az útból.

*Török Ádám visszalöki Gilikét a lépcsőre. Török Ádám és Rézi lépkednek egymás előtt, mint ha táncolnának, azután Rézi elmosolyodik, és tényleg táncolni kezdenek a kocsmai zenére. Gallai odaér, ő is közéjük áll, hármasban táncolnak. Stefan odarohan és berángatja Rézit a malomba.*

**2.**

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nyavalyás svábok. *(Gallaihoz.)* Te meg nyavalyás tuki vagy, mi? Hogy hívnak?

**GALLAI**

Rojtos Gallai István.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Miért Rojtos?

**GALLAI**

Mert az öregapám még pásztor volt, és cifraszűrben járt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Vagy rongyosban.

**GALLAI**

Te meg Csoszogó Török Ádám vagy, igaz? Miért Csoszogó?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azért, mert az én öregapám sánta volt. De én nem vagyok sánta, és nem vagyok Csoszogó.

**GALLAI**

Múltkor a Kálváriáról láttam…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mit csinálsz te folyton a Kálvárián?

**GALLAI**

Leginkább a Virágos Katonát nézegetem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Virágos katonát?

**GALLAI**

Képeken lehet látni. A stációkon. Krisztust korbácsolja.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem valami érdekes. Mármint a képeket bámulni.

**GALLAI**

Figyelem az embereket is. Ahogy rohannak a földekre, meg gürcölnek. Gilikét is sokszor elnézegetem, ahogy őrzi a disznókat, meg amikor az ujjaival játszik. Kis szerencsétlen, és még te is félretoltad.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem lett semmi baja. A Kálváriáról a házakba is be lehet látni?

**GALLAI**

Persze.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Tukban sok a gazdag ember, igaz?

**GALLAI**

Nem túl sok. Van ott jó néhány gazdag paraszt, a többségük azonban szegény, sokkal szegényebb, mint ahogy mutatják.

**TÖRÖK ÁDÁM**

De vannak gazdagok is. És te a Kálváriáról belátsz a házukba.

**GALLAI**

Akiknek én belátok a házukba, azok közül leggazdagabb az Istenes Bíbic Mihály.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Komolyan kérdeztelek.

**GALLAI**

Komolyan mondom. Rengeteget összelopkod. Éjszaka járja a földeket, nagy dicsértesséket beleköszön a sötétbe, ha senki sem válaszol, megpakolja a szekerét. Minden pénteken kihordja a piacra és eladja azt, amit összelopkodott.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Bíbic Mihály. Az Istenes tolvaj… Ki gondolta volna.

**GALLAI**

Rongyosan jár, de egy napon nagyon meg fognak lepődni a tukiak. Egy szép napon, amikor Istenes Bíbic Mihály kinyitja a bukszáját.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyszer elmegyek veled a Kálváriára, megnézem magamnak Istenes Bíbic Mihályt.

**3.**

**STEFAN**

*(a Krebs család rendezkedik a malomban)* Nem tudtam, hogy magyarok is laknak errefelé. Nem szeretem őket. Sohasem szerettem őket.

**KATHARINA**

A gazda azt mondta, hogy ide leginkább a szerbek járnak őröltetni.

**STEFAN**

Remélem is. A szerbek akármilyen nagypofájúak, az ember jobban tudja, hányadán áll velük. Egyébként egész jó kis malom ez.

**KATHARINA**

Egyszerű szárazmalom.

**STEFAN**

Jó szárazmalom. Jó forgalmú. Itt, ha dolgozunk, meggazdagodunk.

**KATHARINA**

Eddig sem gazdagodtunk meg. És nekem már megint remegnek a kezeim.

**STEFAN**

Majd Rézi segít nekem. Ő erős lány. És Kati is dolgozhat már.

**KATHARINA**

Kati beteges.

**STEFAN**

Dehogy beteges. Csak nyafog állandóan. És majd a fiúk is felnőnek.

**KATHARINA**

Ha egy rendes vízimalomban kaptunk volna munkát…

**STEFAN**

Itt is meg fogunk gazdagodni, majd meglátod.

*Stefan és Rézi forgatni kezdik a malomkereket.*

**4.**

*Stefan és Rézi forgatják a malomkereket, Gilike távolabbról figyeli őket. Török Ádám a Kálvárián áll, Gallai megy felfelé.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Éppen az előbb jött haza az Istenes Bíbic. Azt hiszem, krumplit hozott a földekről.

**GALLAI**

Hogy kerülsz ide?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megígértem, hogy eljövök egyszer. Nem emlékszel?

**GALLAI**

Gyere, megmutatom a Virágos Katonát.

*Az egyik oszlophoz mennek.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi ebben az érdekes?

**GALLAI**

Látsz valami furcsát ezen a katonán?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Virág van a mellén. Nagy sárga virág. És nagyon ügyetlenül fogja azt a korbácsot.

**GALLAI**

Mindent rosszul csinál. A többiek körülötte mind értik a munkájukat, de ő mindent rosszul csinál. Nem illik bele a képbe.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Biztosan a virág miatt.

**GALLAI**

Nem. Figyeld meg az arcát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Éppen olyan ronda szakállas pofa, mint a többiek.

**GALLAI**

Boldog.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi?

**GALLAI**

A Virágos Katona boldog. A többiek pedig boldogtalanok. Valamennyien szenvednek körülötte. Szenved a Megváltó, a farizeus, aki leköpi a Megváltót, az is szenved, és szenved az egész bámész népség. A Virágos Katona azonban boldog. Hogy lehet valaki boldog, amikor a Megváltót korbácsolja?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha egyáltalán boldog.

**GALLAI**

Boldog, egész biztosan. Látszik az arcán. Nagyon jó volna tudni, hogyan csinálja. Ha megfejtenéd a titkát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

És te ezért tökörészel itt mindennap?

**GALLAI**

Egyszer meg fogom fejteni a titkát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

És akkor majd te is boldog leszel, mi? Hát én majd megmondom, hogy miért boldog a Virágos Katonád. Azért, mert bizonyára van otthon egy rakás pénze. És még egy rakás pénzt fog kapni, amiért Krisztust korbácsolja.

**GALLAI**

Nem a pénz miatt boldog.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem a fenét. Volna nekem otthon egy rakás pénzem, majd meglátnád, hogy milyen boldog lennék. No, menjünk innen. Szerezzünk inkább egy rakás pénzt.

**GALLAI**

Honnan?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Istenes Bíbic Mihálytól. Ki fogjuk rabolni.

**GALLAI**

Micsodát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elszedjük az Istenes tolvaj pénzét. Először jól megfigyeljük innen a házát, aztán, ha elmegy hazulról, elszedjük a pénzét. Te mondtad, hogy rengeteg pénze van.

**GALLAI**

Én nem fogok lopni senkitől. És itt te sem fogsz lopni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mondd, miből élsz te?

**GALLAI**

Citerázom. Játszok a házibálakon.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mint egy cigány. Mint a Bogár cigány.

**GALLAI**

De legalább nem lopok senkitől.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az Istenes Bíbic mindenkitől lop.

**GALLAI**

Az engem nem érdekel.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Engem érdekel. Főleg a pénze. Azt hiszem, legjobb lesz, ha egy pénteken raboljuk ki, amikor elmegy piacra. Én majd lemegyek a házába és körülnézek, te pedig innen a Kálváriáiról figyelsz…

**GALLAI**

Nem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akkor egyen meg a fene. Majd hívok valakit a Zöld utcából, aki segít nekem.

**GALLAI**

Ne csődítsd a nyakamra a Zöld utcai rablókat.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tudod, hogy mit eszem én tavasz óta? Kárászokat. Sült kárászokat. Semmi mást jóformán. Két bátyám Brazíliába készül kivándorolni. Nekik kuporgatunk minden garast útiköltségre. Ki fogom rabolni Bíbic Mihályt, ha segítesz, ha nem.

**GALLAI**

Rendben, van. Majd figyelek innen a Kálváriáról, de ha elkapnak, én semmit sem tudok, nem is ismerlek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tudsz te kártyázni?

**GALLAI**

Tudok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szoktál csalni?

**GALLAI**

Nem. Sohasem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Valaki egyszer nagyon csalt. Amikor mindannyiunknak kiosztotta a lapokat. Én állandóan veszítek, mások meg állandóan nyernek. És sok pénzük van, az én pénzem is ott van valahol náluk. Hát én újraosztom a lapokat.

**GALLAI**

Sohasem fogok csalni!

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez a beszéd! Nem lesz itt semmi baj. A pénzt elosztjuk.

**GALLAI**

Nekem nem kell abból a pénzből.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Így még jobb. Sokkal jobb. Mondd, vannak az Istenesnek gyerekei?

**GALLAI**

Úgy tudom, hogy vannak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egész nap nem látni őket.

**GALLAI**

Érdekes, én sem láttam még őket, pedig úgy tudom, hogy vannak gyerekei.

**5.**

*Stefan még az előző jelenet közben kedvetlenül kijött a malomból, leült inni a kocsma elé. Rézi egyedül forgatja a kereket, Gilike kicsit közelebb jön, játszik az ujjaival.*

**RÉZI**

Segíthetnél nekem. Úgysincs semmi dolgod. *(Gilike nem hallja, játszik az ujjaival, Rézi odamegy hozzá.)* Mi a fenét csinálsz? Nem hallod, hogy hívtalak? Gyere, segíts nekem forgatni a kereket.

**GILIKE**

A disznók…

**RÉZI**

Nem mennek azok sehova. Néha majd kinézel rájuk.

**GILIKE**

Jól van… *(Ülve marad.)*

**RÉZI**

Mit csinálsz te folyton az ujjaiddal? *(Gilike hallgat.)* Süket vagy?

**GILIKE**

Nem vagyok süket.

**RÉZI**

Mit csinálsz az ujjaiddal?

**GILIKE**

Megmutassam?

**RÉZI**

Mutasd.

**GILIKE**

*(leül a földre ott a szélmalom előtt, felemeli a jobb kezét, és sorra rámutat az ujjaira)* Ő az Öreg, ő a Futár, ő az Erdei Ember, ő a Kopasz Halász, és ő a Gilike. *(Aztán kiegyenesíti a hüvelykujját és a kisujját, a másik három ujját meg behajlítja.)* Az Öreg semmit sem csinál, ő mindig csak mesél. *(Felemeli a bal kezét, az ujjai görbén előremerednek, mint a ragadozó madarak karmai, és vészjóslóan közelednek Gilike felé.)* Gilike félrehúzódott a nagy eperfa alá, egy tányér leves volt a kezében, csöndben evett, és vigyázott, hogy még a kanál se csörrenjen meg. De odajött a három Fullajtár, és azt mondták, hogy Gilike nem érdemli meg azt a levest, aztán odajött egy béreslegény is, valamennyien hangosan röhögtek, és apró göröngyöket dobáltak a tányérba. Gilike nagyon éhes volt, a tányér fölé hajolt, hogy ne hulljon bele a sok szemét, a kezeit is a leves fölé tartotta, de amazok tovább röhögtek, és egyre nagyobb göröngyöket dobáltak. És akkor az egyik Fullajtár egy nagy görönggyel beletalált a tányérba. *(A kisujj kétségbeesetten rángatózott, a bal kéz ujjai vidáman ugráltak körülötte, közben pedig észrevétlenül kiegyenesedett a jobb kéz mutatóujja.)* A nagy röhögésben senki sem vette észre, hogy a Futár elindult az erdők felé. Gyorsan futott, és amikor a fák közé ért, hangosan kiabálva hívta az Erdei Embert. Az mindjárt tudta, hogy baj van, szó nélkül követte a Futárt. *(Kiegyenesedik a jobb kéz középső ujja is, meglegyinti a bal kezet, a rosszindulatúan ugráló ujjak összecsuklanak.)* A röhögésnek vége volt. Akik eddig hangosan röhögtek, most ott feküdtek az Erdei Ember lábainál. Az Erdei Ember megkérdezte Gilikét, hogy mit csináljon velük. Gilike intett, hogy ne bántsa őket, és kérte, hogy kerítsék elő a Kopasz Halászt. *(Kiegyenesedik a jobb kéz gyűrűsujja is.)* Az Erdei Ember gyorsan előkerítette a Kopasz Halászt, az megjelent a csónakjával, Gilike beült mellé a csónakba, és a Kopasz Halász lassan elevezett a folyón. A Futár és az Erdei Ember sokáig integettek nekik a partról. Nem ismertétek ti Gilikét. Folyton csak röhögtetek rajta, és egyáltalán nem ismertétek.

**RÉZI**

Hova viszi Gilikét a Kopasz Halász?

**GILIKE**

Azt nem szabad elárulni.

**RÉZI**

Miért?

**GILIKE**

Senkinek sem szabad megtudnia.

**RÉZI**

Rondák a körmeid. Miért nem vágod le őket?

**GILIKE**

Ha akarod, elmegyek innen.

**RÉZI**

Gyere, majd rendbe teszem a körmeidet. *(Bemennek a malomba, Rézi ollót vesz elő, elkezdi vagdosni a körmöt Gilike jobb kezéről.)* Egész nap ezt játszod?

**GILIKE**

Gilikével mindig más történik.

**RÉZI**

Sokat bántják.

**GILIKE**

Sokat. De a Kopasz Halász végül mindig elviszi magával.

**RÉZI**

Igaz, hogy az apád még kiskorodban kirakott a partra egy csónakból, ő meg elúszott, isten tudja, hová?

**GILIKE**

Megígérte, hogy visszajön értem.

**KATI**

*(bejön)* Mit akar itt ez a kis kanász?

**RÉZI**

Én hívtam be.

**KATI**

Te mindig jól megválasztod a barátaidat.

**RÉZI**

Dolgozni jöttél?

**KATI**

Én nem bírom forgatni azt a…

**RÉZI**

Akkor pucolj innen!

**KATI**

Johann bácsi keresi apát. *(Kimegy.)*

**JOHANN SCHANK**

*(bejön, körülnéz)* Megint a kocsmában van?

**RÉZI**

Biztosan.

**JOHANN SCHANK**

Gyorsan lelohadt a kedve.

**RÉZI**

Rosszul megy a malom.

*Johann Schank elindul a kocsma felé, Rézi és Gilike forgatni kezdik a kereket.*

**6.**

**JOHANN SCHANK**

*(leül Stefan mellé)* Jártál már a devecseri dombok között?

**STEFAN**

Jártam.

**JOHANN SCHANK**

Akkor láttad azokat a leomlott kis téglaégető kemencéket.

**STEFAN**

Láttam.

**JOHANN SCHANK**

Évekig gyúrtam ott a rengeteg vályogot…

**STEFAN**

Tudom.

**JOHANN SCHANK**

…szépen kupacba raktam őket, szalmát raktam közéjük, az egészet körültapasztottam, aztán meggyújtottam a szalmát. Büdös sárszagú füst jött ki onnan, azt lélegeztem éveken keresztül. Mindennap füstös és koszos voltam. Nagyon nehéz, nagyon piszkos munka volt, elhiheted.

**STEFAN**

Elhiszem.

**JOHANN SCHANK**

Sokáig tartott, de most…

**STEFAN**

Most téglagyárad van.

**JOHANN SCHANK**

Igen. Most téglagyáram van. Nézd meg azt is.

**STEFAN**

Nekem nincs téglagyáram. Nekem van egy feleségem, akinek azt ígértem, hogy gazdagok leszünk, és aki most naphosszat a kezeit siratja. Ezenkívül van két lányom, akiket egy-két év múlva tisztességesen férjhez kell adni. És van két fiatal fiam. És valamennyien ott ülnek egy átkozott szárazmalomban.

**JOHANN SCHANK**

Még jó, hogy néha eszedbe jutnak.

**STEFAN**

Szégyellem magam előttük. Nem tudom, hogyan történt: a nyár elején egyszer csak szégyellni kezdtem magam, el kellett szöknöm a malomból.

**JOHANN SCHANK**

Én sohasem szöktem el a dombok közül a kocsmába.

**STEFAN**

Egyszer berúgtam, elmentem a Szívhez, és órák hosszat kódorogtam a Gavanszki-féle vízimalom körül. Az öreg Lestárt, a molnárt lestem, és azt kívántam, hogy bárcsak halna meg.

**JOHANN SCHANK**

Sokan voltunk téglaégetők. Néha egymás keze ügyébe csempésztük a még meleg téglákat. Muszáj volt néha valamivel szórakozni.

**STEFAN**

Persze.

**JOHANN SCHANK**

Elmehetünk a Gavanszkihoz. Tartozik nekem egy kis pénzzel.

**STEFAN**

Most nem vagyok részeg. Nem akarok senkit sem kitúrni a helyéről.

**JOHANN SCHANK**

Sokan dolgoztak ott a dombok között. Hozzám hasonló szegény téglaégetők. Egyszer sikerült valamennyi pénzt összekaparnom, és akkor elkezdtem helyben felvásárolni tőlük a téglákat. Keveset fizettem nekik, de ők adták szívesen, örültek, hogy nem kell a szállítással meg az eladással bajlódniuk… És tavasszal majd ismét kimennek oda vályogot gyúrni és téglát égetni. A szerencsésebbek meg az én téglagyáramban kapnak munkát.

**STEFAN**

Ha szívességet akartam volna kérni tőled…

**JOHANN SCHANK**

Nem teszek szívességet. Legfeljebb kicsit tovább várok a pénzemre. Kevesen vagyunk mi németek errefelé. Vagyont kell szereznünk, ha fenn akarunk maradni. Támogassuk egymást.

**STEFAN**

És az öreg Lestár?

**JOHANN SCHANK**

És a kormos pofájú téglaégetők?

*Feláll, vállon veregeti Stefant. Elmegy. Lassan sötétedik. Két toprongyos férfi jelenik meg, a színpad közepén találkoznak, véres verekedésbe kezdenek, sodródnak a kocsma felé, Stefan pedig rémülten menekül a malomba, ahol Rézi ismét egyedül forgatja a kereket, Katharina pedig a kezét nézi.*

**STEFAN**

El kell mennünk ezek közül a szörnyű és szegény emberek közül.

**RÉZI**

Mi is szegények vagyunk.

**KATHARINA**

Állandóan reszketnek a kezeim. Beteg vagyok, szeretnék meggyógyulni.

**STEFAN**

*(segít Rézinek)* Elmegyünk innen. Hamarosan átmegyünk egy vízimalomba.

**7.**

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(a Kálvárián áll Gallaival)* Elment a piacra. Jól nyisd ki a szemed. Gyorsan ki fogom rámolni a pénzét. *(Lemegy a Kálváriáról, eltűnik a bal oldali színfalak mögött. Kisvártatva felbukkan, öklendezik.)*

**GALLAI**

*(riadtan körülnéz, aztán lerohan Török Ádámhoz)* Mi van?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nincs pénz.

**GALLAI**

Mi történt odabent?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Semmi. Három félmeztelen kisgyermek mászkál a földön. Zsineggel az ágyak lábához kötötték őket, de a szoba közepéig elmászhatnak. Ott egy lyukban hideg főtt kukorica van, azt eszik. Vinnyognak, és már majdnem röfögnek is, mint a malacok. Hát ennyire telik Istenes Bíbic Mihálynak.

**GALLAI**

*(bemegy a házba, kisvártatva ő is öklendezve jön ki)* Szörnyen büdös van odabent.

**TÖRÖK ÁDÁM**

És te azt hitted, hogy ezeknek sok pénzük van. *(Elmegy.)*

**8.**

*Gallai lassan megy fel a Kálváriára, amikor észreveszi, hogy Rézi megjelent a lépcsőknél, Gallai visszafordul, jön le, Rézi fellép egy-két lépcsőfokot. Gilike távolabbról féltékenyen nézi őket.*

**GALLAI**

Egyszer táncoltam veled az utcán.

**RÉZI**

Emlékszem, amikor megérkeztünk. Régen volt. Akkor még azt hittük, hogy gazdagok leszünk.

**GALLAI**

Ti sem lettetek gazdagok?

**RÉZI**

Nem. És te sem leszel soha gazdag.

**GALLAI**

Miért?

**RÉZI**

Mert sohasem dolgozol. Állandóan a Kálvárián üldögélsz.

**GALLAI**

Amennyi nekem kell, azt megkeresem a citerámmal.

**RÉZI**

Tudsz citerázni?

**GALLAI**

Tudok.

**RÉZI**

Táncolni nem nagyon tudsz.

**GALLAI**

Nem. Táncolni nem nagyon tudok.

**RÉZI**

A Kálvárián is szoktál citerázni?

**GALLAI**

A képeket nézegetem. Egy boldog katonát a képeken. A Virágos Katonát. Egyszer, ha feljössz, neked is megmutatom.

**RÉZI**

Rengeteg dolgom van a malomban. De lehet, hogy egyszer fölmegyek a Kálváriára. *(Elmegy a malomba.)*

**9.**

*Tél van. Rézi forgatja a malomkereket. Gilike óvatosan belopakodik a malomba.*

**RÉZI**

Elköltözünk innen. Amint elmúlik a szerb karácsony, mindjárt elköltözünk ebből az átok malomból.

**GILIKE**

Hová?

**RÉZI**

A Szívhez. A Gavanszki-féle vízimalomba. Apám nagyon boldog. Mindig vízimalomban szeretett volna dolgozni. Nagy mulatságot rendez majd, ha odaköltözünk. Meghívja a szenttamási németeket.

**GILIKE**

Tavasszal majd arra legeltetem a disznókat.

**RÉZI**

Az apám azt mondja, hogy most már biztosan gazdagok leszünk. Oda nagyon sokan járnak őröltetni.

**GILIKE**

Nem szeretem a sok embert.

**RÉZI**

Félsz tőlük?

**GILIKE**

Nem szeretem őket.

**RÉZI**

El kell mennünk innen. Nagyon rossz volt ebben az átok szárazmalomban. Alig vártuk már a szerb karácsonyt.

**GILIKE**

Mikor van szerb karácsony?

**RÉZI**

Ma.

**GILIKE**

Már ma? Szerb karácsonykor ide mindig lovasok jönnek.

**RÉZI**

Lovasok? Miféle lovasok?

**GILIKE**

Szerbek. Náluk ez a szokás. Lóra ülnek, kijönnek ide, és rohangásznak a legelőn meg a malom körül.

**RÉZI**

Gondolod, hogy ma is kijönnek ide?

**GILIKE**

Biztosan kijönnek. Tavaly is itt rohangásztak.

**RÉZI**

Nagyon érdekes lesz. Szeretem a lovasokat. *(Indul kifelé a malomból. Először távolról, aztán egyre közelebbről szerb zene hallatszik, majd lódobogás, rikoltozás. Rézi boldogan integet a lovasoknak.)*

**GILIKE**

*(szomorúan áll Rézi mögött)* Nem szeretem, amikor ordítoznak.

**RÉZI**

Nézd, milyen gyönyörűen vágtatnak.

*Lassan elcsitul a zaj, a lovasok elvonultak.*

Kár, hogy elmentek.

**GILIKE**

Jobb, hogy elmentek.

**RÉZI**

Te tudsz lovagolni?

**GILIKE**

Nem tudok.

**RÉZI**

Gondolhattam volna. *(Faképnél hagyja Gilikét.)*

**10.**

*Gallai és Török Ádám futva érkezik a színpad közepére.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te is hallottad?

**GALLAI**

Az egész Tuk arról beszél.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szóval költöznek.

**GALLAI**

Megvette a Mengyiék házát. És vett még tíz lánc földet.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Menjünk föl.

*Felmennek a Kálváriára, Istenes Bíbic Mihály házát nézik. Odalent gyors, néma kártyaparti kezdődik Váry János és vendégei között. A játszma a jelenet végéig tart.*

Az istenes gazember.

**GALLAI**

Tényleg költöznek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ötven vinnyogó kisgyermek sem fog engem megállítani máskor.

**GALLAI**

Az ágy lábához kötözte őket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ott volt az a rengeteg pénz a házban, és én visszafordultam. Milyen marha voltam.

**GALLAI**

Menjünk most már innen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most biztos boldogabb, mint a Virágos Katonád.

**GALLAI**

A Virágos Katona nem vacak tíz lánc föld miatt boldog.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Vacak tíz lánc föld? Tudod te, hogy mennyi pénz az?

**GALLAI**

*(megnézi a stációkat)* Mondtam már, hogy a Virágos Katona nem a pénz miatt boldog.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hanem miért?

**GALLAI**

Nem tudom. Ha tudnám…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gyere el hozzánk, és kérdezd meg a Szentigaztól, hogy miért boldog a Virágos Katona.

**GALLAI**

Ki az a Szentigaz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egy öregember. Kártyából szokott jósolni. Mióta a bátyáim Brazíliába készülődnek, minden este ott van nálunk, és jósol nekik.

**GALLAI**

Miket szokott jósolni?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Főleg rossz dolgokat. Betegség, sötétség, ilyeneket mond. Kicsit zavarosan beszél, de nagyon érdekes.

**GALLAI**

Sohasem hittem az ilyen kártyajóslásokban.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Szentigaz nagyon komolyan csinálja a dolgot.

**GALLAI**

Nem bánom, megnézem, mit tud az a Szentigaz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mehetnénk a jégen. Végig a folyón.

**GALLAI**

Megkerüljük a fél falut?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Futhatnánk egy nagyot. *(Lenéz Istenes Bíbic házára.)* Mert megint okádhatnékom van.

**GALLAI**

Nekem is okádhatnékom van.

*Futni kezdenek.*

**11.**

*Törökék háza. Férfiak ülnek az asztal körül, a háttérben asszonyok, esetleg gyerekek. Gallai és Török Ádám kifulladva bukik be a szobába.*

**SZENTIGAZ**

*(jósol)* Mintha egy mocskos víz mélyén… nem folyóvíz… nem tenger… ez a betegség…

**TÖRÖK ISTVÁN**

A fene egye meg! Ismét az átkozott piros ász!

**TÖRÖK (APA)**

Mindig a végére marad a piros ász.

**TÖRÖK SÁNDOR**

Bent ragadt a piros tízes is!

**TÖRÖK PÁL**

Ötször egymásután a piros ász!

**TÖRÖK ISTVÁN**

A Szentigaz biztosan így is akarja.

**SIMON**

Ne menjetek Brazíliába!

*Hátradőlnek, nevetnek, Simon Károly észreveszi Gallait, felkel, elébe áll.*

Téged nem ismerlek. Hogy kerültél ide?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én hoztam el a Tukból.

**SIMON**

Úgy, szóval nyavalyás tuki. Magasabb vagy nálam, de sohasem leszel olyan erős, mint én. Nem ajánlom, hogy találkozz velem a Kiss János kocsmájában.

**GALLAI**

Nem járok a Kiss János kocsmájába.

**SIMON**

Nem is nektek való hely. Néhányszor már kihajigáltam a tukiakat onnan.

**GALLAI**

Hallottam róla.

**SIMON**

Egyedül ezekkel a Csoszogókkal nem bírtam még elbánni. Mindenki mást földhöz vágok itt a Zöld utcában, a tukiakat is kihajigálom a kocsmából, a Csoszogókkal azonban nem boldogulok. Nagyon magasak. Felemelnek a földről, még mielőtt rendesen elkapnám őket. Pedig náluk is erősebb vagyok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ne hencegj, kis sógor. *(Asztalhoz vezeti Gallait, leülteti.)* Jósoljon ennek, Szentigaz.

**SZENTIGAZ**

*(szétteríti a lapokat)* Fordíts fel egy lapot.

**GALLAI**

*(választ egyet)* A makk király.

**SZENTIGAZ**

Jó lap. Nagyon jó lap.

**TÖRÖK ISTVÁN**

A fene egye meg, én sohasem találom meg a makk királyt.

**SZENTIGAZ**

*(fordítja fel a lapokat, jósolni kezd)* Sűrű ágak vannak előtted. De széthajolnak… Amerre csak mész, széthajolnak az ágak… Valaki talán jár előtted… Nem, senki… Az ágak maguktól széthajolnak… Szerencse… Megint ott vagy az út elején… Az ágak széthajlanak… Tapsoló, nevető emberek… Ez is szerencse… Neked tapsolnak… Furcsa… Már megint az ágak… Mintha el sem mozdult volna… Jól van… Az ágak mindig széthajlanak… Ez a fontos… Ritka szerencsés ember…

**SIMON**

Lássuk a hetedik lapot. A hetedik lapot!

**SZENTIGAZ**

*(Gallaihoz)* Jól keverd meg a kártyákat. *(Gallai összekeveri a lapokat, Szentigaz leszámol hetet, a hetediket felfordítja.)* A makk király. Amit mondtam, az szentigaz.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Gyere velünk Brazíliába. Ilyen szerencsés ember kell nekünk.

**SIMON**

Csal a Szentigaz. Láttam, hogy megigazította a lapokat.

**SZENTIGAZ**

*(hirtelen csöndben kezébe veszi a kártyákat, keverni kezdi)* Milyen lapot dobjak eléd?

**SIMON**

A zöld hetest. *(Az asztalra esik a zöld hetes.)* A tök alsót. *(Asztalon.)* Piros tízest. *(Asztalon.)* A híres makk királyt. *(Asztalon.)*

**SZENTIGAZ**

Ha én meg akarom igazítani a lapokat, azt te sohasem fogod észrevenni, fiam!

**GALLAI**

*(rövid szünet után.)* Valakiről nagyon szeretném tudni, hogy miért boldog.

**SZENTIGAZ**

Nagyon nehéz. A kártyák nem vallanak mindenkiről. De azért megnézhetjük, hogy valóban boldog-e az a valaki, és közben lehet, hogy kiderül az is, hogy miért boldog. Keverd meg háromszor a lapokat. *(Háromszor levesz egy-egy lapot, nézegeti őket.)* Élő emberre gondoltál?

**GALLAI**

Nem… Nem egészen.

**SZENTIGAZ**

Elfáradtam. Átülök a kemence mellé. Ti meg huszonegyezzetek.

Török

Jól mondja a Szentigaz. Ma még nem is huszonegyeztünk. Hozzátok az aranypénzeket.

*Asztalra tesznek egy tál főtt kukoricát, mindenki markol belőle, maga elé rakja, kártyázni kezdenek.*

**12.**

*Vízimalomban. Krebsékhez a szenttamási németek érkeznek vendégségbe, Stefan Johannal és Friedrichhel beszélget.*

**FRIEDRICH**

Tizenkilencem volt. Tízes, király, felső és alsó. Nem tudom, hogy mi történt velem. Nem láttam a királyt. Egyszerűen nem láttam. Csak akkor vettem észre, amikor már kértem még egy lapot. Persze hogy elbuktam. De ha nem vagyok olyan ideges, és nem nézem el a királyt, harminckét lánc föld lett volna a bankban. Simán nyertem volna az első öt osztást. És ha az első ötöt meg lehet nyerni simán, akkor megnyerhetjük a második ötöt is.

**STEFAN**

Sohasem kártyáztam. Meg az is lehet, hogy csal Váry.

**FRIEDRICH**

Nem csal. Figyeltem, amíg a többiekkel játszott. Mindig azzal nyer, hogy a másik elbukik. Jó idegei vannak, ez mindennek a titka. Biztos lehetsz benne, hogy nem csal. Sokkal büszkébb annál, nagyra van azzal, hogy földesúr.

**STEFAN**

Gazdag földesúr.

**FRIEDRICH**

Félóra alatt mindenét elnyerhetjük. Csak jó idegek kellenek hozzá. Gyakorolhatnánk mindennap a huszonegyezést. Neked jó idegeid vannak, és talán éppen azért lenne szerencséd, mert még sohasem kártyáztál.

**STEFAN**

Beszélhetnénk Johann-nal erről.

**FRIEDRICH**

Nem, ne szóljunk neki. Ő biztosan nem helyeselné. Neki már megvan a téglagyára.

**JOHANN SCHANK**

Meg vagy elégedve a vízimalommal?

**STEFAN**

Persze. Itt rendben lesz minden.

**JOHANN SCHANK**

Vagyont kell szerezni… Akkor megmaradunk, még ha kevesen vagyunk is. A vagyonos embernek nem kell kibújni a bőréből.

**STEFAN**

Most érdemes lesz dolgozni.

**JOHANN SCHANK**

*(körülnéz)* Rézi már felnőtt lány.

**STEFAN**

Sokat segít nekem a malomban.

**JOHANN SCHANK**

Egyszer férjhez kell adni. Egy rendes német gyerekhez.

**FRIEDRICH**

Ismeritek Jakob Grebnert? Nagy hentesüzlete van Szeghegyen.

**STEFAN**

Ismerem.

**FRIEDRICH**

A legidősebb fia, Jakob már elmúlt húszéves. Komoly, szorgalmas fiú.

**JOHANN SCHANK**

Egyszer meg lehetne hívni Grebneréket a vízimalomba. Valamelyik ünnepen, amikor összejövünk.

**STEFAN**

Majd megbeszélem Katharinával.

*Megszólal a verkli, német zene. Mindenki táncolni kezd. Kintről Gilike nézi őket.*

**13.**

*Török Ádám és Gallai a Kálvárián Gilikét nézik.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megőrült ez a kis kanász. Disznón lovagolni. Méghozzá micsoda ronda kan disznón.

**GALLAI**

Mindennap lovagol rajta. Néha kurjongat is. Ilyenkor mindig ragyog az arca. Meg amikor az ujjaival játszik. Egyébként sárga, mint a halál. Lehet, hogy beteg.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szegény kis hülye *(Kiabál Gilikének.)* Hé! Hagyd a fenébe azt a kan disznót! Egyszer még felhasítja a hasadat.

**GALLAI**

Gyere föl!

**GILIKE**

*(óvatosan megy föl a Kálváriára)* Szeretnék… Szeretnék nektek mutatni valamit…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az a ronda kan disznó egyszer felhasítja a hasadat.

**GILIKE**

Nem bánt ő senkit, még a hátára is rá lehet ülni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Láttuk.

**GALLAI**

Mondd, nem vagy te beteg?

**GILIKE**

Nem. Szeretnék…

**GALLAI**

Nagyon beteges színed van. Mit szeretnél?

**GILIKE**

Szeretnék… szeretnék játszani az ujjaimmal. Szeretném, ha megnéznétek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ülj le és játsszál.

**GILIKE**

Ez az Öreg, ő mesél. Ez a Futár. Ez az Erdei Ember. Ez a Kopasz Halász. Ez meg Gilike… *(Eljátssza az elmondott történetet.)* Hideg téli este volt, Gilike egy malom mellett állt, térdig a hóban, és nagyon fázott. Bent a malomban jó meleg volt, de Gilikének senki sem mondta, hogy menjen be, hagyták, hogy kint álljon a hóban. És akkor még megjelentek a lovasok is. Durva, röhögő lovasemberek, vadul nyargalásztak és gúnyolták Gilikét, hogy sohasem fog megtanulni a lovagolni. Bent a malomban pedig megszólalt a verkli, az emberek táncolni kezdtek, kiabáltak, és ők is azt mondták, hogy Gilike sohasem fog megtanulni lovagolni. Egyre szörnyűbb lett a lárma, és Gilike egyre jobban fázott. De akkor elindult a Futár, és hívta az Erdei Embert. Az Erdei Ember pedig szétcsapott a lovasok között, aztán a táncolók között. A verkli is elhallgatott. És akkor Jött a Kopasz Halász, csónakba ültette Gilikét, elvitte őt egy nagy füves rétre, ahol egy szép pej ló állt felnyergelve. Gilike felült a lóra, és szélsebesen elvágtatott, ment valakihez, aki várta őt.

*Gallai a történetre egyre feszültebben figyel, időnként a Virágos Katonára néz.*

Nem ismertétek ti igazán Gilikét…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Dehogynem ismertük. Ez az egész mese?

**GILIKE**

Elmondhatjátok, hogy Gilike megtanult lovagolni. Mindenkinek elmondhatjátok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mindenkinek elmondhatjuk… De hát kinek?

**GILIKE**

Mindenkinek elmondhatjátok. Rézinek is.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rézinek? Miért éppen Rézinek. Neki elmondhatod magad is.

**GILIKE**

Szeretném, ha ti mondanátok el.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gyere velünk a Szívhez. Odaúszunk a malom udvarához, kihívjuk Rézit, és akkor megmondod neki.

**GILIKE**

Nem tudok úszni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem tudsz úszni? No, nem baj. Majd kihívom Rézit.

**GILIKE**

Szeretném, ha ti mondanátok el.

**GALLAI**

El fogjuk mondani, bízd csak ránk. Mindenkinek elmondjuk, hogy Gilike megtanult lovagolni. Rézinek is. De játssz el még egy történetet az ujjaiddal.

**GILIKE**

Tényleg elmondjátok?

**GALLAI**

Persze, játssz el még egy történetet, csak úgy magadnak.

*Gilike hangtalanul játékba kezd, Gallai hol őt, hol a Virágos Katonát nézi, egyre idegesebb.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi van?

**GALLAI**

Figyeld az arcát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Miért?

**GALLAI**

Figyeld, hogy nevet-e.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem nevet.

**GALLAI**

Biztos vagy benne?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi bajod van? Láthatod, hogy egyáltalán nem nevet.

**GALLAI**

Furcsán megváltozik az arca.

*Gilike befejezi a játékot, körülnéz, aztán elmegy a Kálváriáról.*

**14.**

*Rézi kijön a malomból, Gallai integet neki a Kálváriáról, elindul lefelé a lépcsőkön, Rézi jön fel, félúton találkoznak.*

**GALLAI**

Gilike azt üzeni, hogy megtanult lovagolni.

**RÉZI**

Gilike? Lovagolni?

**GALLAI**

Az ujjaival játszott nekünk.

**RÉZI**

Szegény Gilike. Még mindig rondák a körmei?

**GALLAI**

Elég rondák.

**RÉZI**

Sokat segített nekem még a szárazmalomban. Egyszer levagdostam a körmeit.

**GALLAI**

Értem most már, Gilike szerelmes beléd.

**RÉZI**

Majd megmondom apámnak, ha még egyszer a férjhez menést emlegeti. Gondolod, hogy tetszem Gilikének?

**GALLAI**

Azt hiszem, tetszel neki.

**STEFAN**

*(kijön a malomból. Rézihez)* Azonnal gyere haza. *(Rézi indul.)* Ne barátkozz ezekkel a naplopókkal.

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(lejön Gallaihoz)* Mit gondolsz, van ennek a sváb molnárnak pénze?

**GALLAI**

Nem tudom. Miért?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyszer ki fogom rabolni.

**GALLAI**

Ne kezd már megint, a fene egyen meg!

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csigavér. Még nem raboltam ki. Miért ordítasz?

**GALLAI**

Feldühített a Gilike. Ahogy az ujjaival játszott.

**15.**

*Törökék háza. István és Sándor indul Brazíliába. Ünneplőruhában, kofferekkel, búcsúzkodnak. Mikor nekiindulnának, elébük áll Simon. Erre mindketten levetik zakójukat. Előbb az egyik, aztán a másik földhöz vágja Simont. Az emberek nevetnek az elkeseredett Simonon. A két Török fiú felöltözik, elmegy.*

**16.**

**STEFAN**

*(a malom előtt áll, a kan disznón lovagló Gilikét figyeli. Bent a malomban vacsorához készülődnek. Stefan kissé zavartan bemegy)* Az a kis hülye kanász… Egy kan disznó bevitte a folyóba. Lehet, hogy elmerült.

**KATI**

Megfulladt?

**STEFAN**

Nem tudom. Sötétedik, és elég messze volt. A kan disznó kijött a vízből, de a kis kanászt nem láttam, hogy kiúszott volna.

**RÉZI**

Gilike nem tud úszni!

**STEFAN**

Lehet, hogy…

**RÉZI**

Nem tud úszni a szerencsétlen! Ki kell menteni!

**STEFAN**

*(megfogja Rézi karját)* Semmit sem tehetünk. Ha tényleg elmerült, akkor már régen meghalt. De lehet, hogy kiúszott a másik partra, csak én nem láttam.

**RÉZI**

Nem tud úszni!

**STEFAN**

Nem tehetünk semmit. Ha esetleg itt lett volna egy csónak, amikor a folyóba vitte a kan disznó…

**KATI**

Miért ült fel a kan disznóra?

**RÉZI**

Megyek csónakért. *(Elrohan.)*

**17.**

*Török Ádám és Gallai a lépcsőkön ülnek. Rézi feljön hozzájuk.*

**RÉZI**

Ti katolikusok vagytok?

**GALLAI**

Persze.

**RÉZI**

A katolikusoknak gyónniuk és áldozniuk kell, mielőtt meghalnak.

**GALLAI**

Persze.

**RÉZI**

Gilike nem gyónhatott és nem áldozhatott, mielőtt az az átok kan disznó a vízbe fullasztotta.

**GALLAI**

Ugyan mit kellett volna meggyónnia?

**RÉZI**

Akkor legalább áldoznia kellett volna.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az ütődött emberek gyónás és áldozás nélkül jutnak egyenesen a mennyországba. Ha egyáltalán létezik ilyen hely.

**RÉZI**

Már hogy ne létezne.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Voltál a temetésen?

**RÉZI**

Voltam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szegény Gilike. Szép lassan rohad a földben.

**GALLAI**

Hallgassátok az Öreget! Nem tudjátok ti, hogy ki volt Gilike, és azt sem tudjátok, hogy hol van ő most. Eljött érte a Kopasz Halász, maga mellé ültette a csónakba, és elúsztak messzire, ahol senki sem láthatja őket, ahol széles és tiszta a folyó, kétoldalt a parton pedig sima, zöld rét van. Egy szép, csillogó szőrű pej ló áll felnyergelve azon a réten, olyan szép, amilyet ti még nem láttatok, és amilyet nem is fogtok látni sohasem.

**RÉZI**

Hallgass! Éppen olyan bárgyú a pofád… *(Elrohan.)*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hűha! Örülhetünk, hogy nem törte be az orrunkat. Nem szereti, ha gúnyolódnak vele.

**GALLAI**

Én nem gúnyolódtam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Utánoztad azt az ütődött Gilikét.

**GALLAI**

Gilike nem volt ütődött.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hülye volt.

**GALLAI**

Nem igaz. Okosabb volt, mint mi valamennyien. Elkövetett azonban egy nagy-nagy hibát: igazából meg akart tanulni lovagolni. Ha megmarad az ujjainál és azokkal játszik, már ő volna a legjobb lovas a világon, és továbbra is a legboldogabb volna közöttünk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hogyhogy legboldogabb? Ő volt a legszerencsétlenebb ember, akit ismertem.

**GALLAI**

Csak olyankor volt szerencsétlen, ha nem játszott az ujjaival. De amint elkezdett játszani, mindjárt megváltozott, boldogabb volt bármelyikünknél. Olyan… Olyan volt, mint a Virágos Katona. Ezt tudtam már akkor is, de amíg élt, nem mertem rágondolni, hogy ez a toprongyos kis kanász tudja a Virágos Katona titkát. Pedig tudta, és tulajdonképpen nagyon egyszerű az egész: el kell menni onnan, ahol a ronda dolgok történnek, ki kell lépni abból a képből, ahol a Megváltót korbácsolják.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én nem fogok sehonnan sem elfutni. Nem akarok futni a… az Istenes Bíbic Mihályok és hasonlók elől.

**GALLAI**

Nem futni, hanem szépen kilépni közülük, és elmenni oda, ahová éppen kedvünk tartja. Gilike ezt úgy csinálta, hogy az ujjaival játszott, és elment a Kopasz Halásszal. Talán az volt a baj, hogy túlságosan hamar véget értek a történetek, és ő kénytelen volt minduntalan visszatérni a disznók közé, így aztán egyszer igazából is megpróbált lovagolni. A Virágos Katona sokkal jobban begyakorolta magát. Ő addig marad a jó helyeken, amíg csak akar. Az az út fel a Golgotára rettenetesen hosszú, és ő az egészet úgy tette meg, hogy tulajdonképpen egy pillanatig sem volt ott. Semmit sem tudott a Megváltó szenvedéseiről, nem is látta a Megváltót, sem a töviskoszorút, sem azt a szerencsétlen köpködő, bámész népséget. Mindenki azt hitte, hogy a Virágos Katona ott van, és dühösen korbácsolja a Megváltót, holott ő még az indulásnál kilépett közülük. Nem akart szenvedni. Kiment valahová… mit tudom én, esetleg egy narancsligetbe, vagy más jó helyre.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Miért nem a Megváltó ment el inkább valami jó helyre?

**GALLAI**

Neki szenvednie kellett. A Virágos Katonának azonban nem kellett szenvednie senkiért sem. Virágot tűzött a mellére, elment a narancsfák közé, vagy a pálmafák közé, ahol talán lefátyolozott arcú lányok várták, és bizonyára csak akkor jött vissza, amikor a Megváltó már régen kiszenvedett. Akkor nyugodtan leült és megvacsorázott. Ez az, amit mi is megtanulhatnánk. Gyere, felmegyünk a Kálváriára a Virágos Katonához, kigondolunk egy jó helyet. Most már tudjuk, hogyan kell csinálni. Megpróbálhatnánk odahozni a Kopasz Halászt, a csónakjába ülnénk, hátha elvinne bennünket is arra a helyre, ahová Gilikét szokta vinni. Már napok óta készülök erre.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én másra készülök napok óta. *(Elővesz egy ólmosbotot.)* Ezzel.

**GALLAI**

Mi ez?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ólmosbot. Embereket lehet vele fejbe verni esténként a sötét utcákon. Persze csak olyanokat, akiknél pénz is van.

**GALLAI**

Képes lennél embereket leütni?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csak azokat, akiknél pénz van. Főleg sok pénz.

**GALLAI**

Te is éppen olyan vagy, mint az a nyomorult Istenes Bíbic Mihály.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Istenes Bíbic Mihály nem azért nyomorult, mert lop.

**GALLAI**

*(feláll)* Remélem, soha többet nem jössz el a Kálváriára.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem érdemes. Te nem hordasz magadnál sok pénzt.

**GALLAI**

Menj és fosztogasd az embereket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te pedig álmodozz, mint a holdkóros.

*Gallai felmegy a Kálváriára, hosszan nézi a Virágos Katonát. Török Ádám elmegy.*

**17a.**

*Ilija Purać kordén vedlett bútordarabokat tol. Török Ádám dühösen elébe áll.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te szerb vagy?

Purać

Menj félre, mert rád dől ez a sok vacak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Leüthetnélek. Kirabolhatnálak, ha akarnám. Ha érdemes volna.

Purać

Nem érdemes.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A szerbek között elég sok a gazdag ember.

Purać

Én sajnos nem vagyok gazdag.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A te pénzed is valahol másnál van?

Purać

Meglehet. Miért vagy ilyen dühös?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem tetszik ez a laposztás. Valakik csalnak a partiban.

Purać

Rá kell őket kényszeríteni, hogy tisztességesen játsszanak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Fenét. Meg kell tanulni csalni. *(Félreáll, Purać elmegy.)*

**18.**

**GALLAI**

*(lelkendezve rohan le a Kálváriáról, bemegy Rézihez a malomba)* Minden úgy van, ahogy meséltem. Láttam Gilikét.

**RÉZI**

Mit akarsz tulajdonképpen? Részeg vagy?

**GALLAI**

Tényleg láttam, nem vagyok részeg. Meg a Kopasz Halászt is láttam, meg a Virágos Katonát.

**RÉZI**

Miféle Virágos Katonát?

**GALLAI**

Meséltem már róla. Ő az, aki még Gilikénél is boldogabb.

**RÉZI**

Összevissza beszélsz, semmit sem értek belőle.

**GALLAI**

Mindjárt megmagyarázom. Ott, fenn a Kálvárián meg tudom csinálni azt, hogy megjelenjen a Kopasz Halász, és elvigyen engem oda, ahova akarom. Érted?

**RÉZI**

Nem.

**GALLAI**

Várjál. Leülök egy kép elé, ezen a képen van egy katona, akinek virág van a mellén, és nagyon boldog. Elkezdem merően nézni a szemét, hogy az én szemem is úgy álljon, mint az övé, és közben a Kopasz Halászra gondolok, minden mást elfelejtek. Addig gondolok rá, amíg végre megjelenik, és attól kezdve nem is látok mást, csak őt, a csónakját, meg egy tiszta vizű folyót. A többi már könnyen megy, beülök a csónakjába, és ő elvisz oda, ahova akarom, és én bejárok olyan helyeket, amiket azelőtt sohasem láttam. Érted?

**RÉZI**

Ez olyasmi lehet, mint amikor álmodik az ember.

**GALLAI**

Igen. Illetve nem egészen. Sokkal tisztábban látok mindent, mint amikor álmodom. És azt látom, amit akarok. És közben látom saját magamat is onnan a Kálváriáról, és ha valami nem tetszik, mindjárt változtatok rajta.

**RÉZI**

Érdekes. És láttad Gilikét?

**GALLAI**

Igen. A Kopasz Halásszal először arra a helyre vitettem magam, ahová Gilike is mindig eljárt. Ott volt Gilike, lovagolt egy sima, zöld réten. Nagyon boldog volt.

**RÉZI**

Honnan tudod, hogy boldog volt?

**GALLAI**

Látszott az arcán.

**RÉZI**

Jól van. Örülök, hogy boldog, és hogy tud lovagolni.

**GALLAI**

Te is láthatnád. Ha akarod, megtaníthatom, hogyan kell hívni a Kopasz Halászt. Eljöhetnél a Kálváriára, és a Virágos Katonáról…

**RÉZI**

Nem érek rá. Rengeteg dolgom van itt a malomban. Én sohasem tudnék mindenről megfeledkezni és csak a Kopasz Halászra gondolni. Rengeteg dologra kell gondolnom.

**GALLAI**

Egyszer azt ígérted, hogy megtanítasz táncolni.

*Bejön Stefan a malomba. Gallai eloldalog, felmegy a Kálváriára. Stefan pofonvágja Rézit.*

**19.**

**RÉZI**

*(a pofon után áll egy ideig a malomban, aztán elindul lassan a Kálváriára. A színpadon megjelenik Imris Lázár, rendezgetni kezdi a „kastély” szobáját)* Megpofozott az apám.

**GALLAI**

Miért?

**RÉZI**

Azt akarja, hogy férjhez menjek Jakob Grebnerhez.

**GALLAI**

Ki az a Jakob Grebner?

**RÉZI**

Egy szeghegyi hentesnek a fia. Nagy fejű és buta. Nem akarok férjhez menni hozzá.

**GALLAI**

Pedig benne vagy már a korban.

**RÉZI**

Akarod, hogy megtanítsalak táncolni?

**GALLAI**

Persze.

**RÉZI**

Megtanítalak valcerozni.

*Összefogódznak, Rézi vezényel, előbb botladozva, aztán egyre nagyobb lendülettel táncolnak.*

**GALLAI**

*(megáll)* Ne menj férjhez.

**RÉZI**

Eszem ágában sincs férjhez menni a nagy fejű Jakobhoz.

**GALLAI**

Senkihez se menj férjhez.

**RÉZI**

Nem is akarok még férjhez menni. *(Elindul lefelé, Gallai megy mellette.)* Legfeljebb még néhányszor megpofoz az apám. De én inkább elszököm.

**GALLAI**

Ne szökjél sehova. És ne menj férjhez.

**RÉZI**

Talán mégsem illet volna a Kálvárián táncolni.

*Bemegy a malomba.*

**20.**

**IMRIS**

*(odamegy Gallaihoz)* Mondd, mennyit keresel te a házibálakon?

**GALLAI**

Fillérekért játszom. De abból elég sok összejön.

**IMRIS**

Nálunk koronákat kapnál.

**GALLAI**

Hol?

**IMRIS**

Kint a kastélyban. Januárban.

**GALLAI**

Nem. Nem leszek sem béres, sem kocsis.

**IMRIS**

Nem béresnek jönnél. Hoznád a citerádat, és zenélnél az uraságnak meg a vendégének, Frédi nagyságos úrnak, amikor visszatérnek a vadászatról. Egy napon meg osztanád a kártyákat. Tudsz huszonegyezni?

**GALLAI**

Tudok. De kinek kell osztani?

**IMRIS**

Nem hallottál még az uraság kártyapartijairól?

**GALLAI**

Nem. Miféle kártyaparti?

**IMRIS**

Évente egyszer összejön ott mindenféle hitvány ember, kereskedők, mesteremberek. El akarják nyerni az uraság birtokát, a hatszáz lánc földjét.

**GALLAI**

Semmit sem értek.

**IMRIS**

Idefigyelj: tegyük fel, hogy te is egy hitvány kupec vagy, és akarsz nyerni hatszáz lánc földet. Magadhoz veszel egy lánc föld ára pénzt vagy árut, mindegy, és kijössz a kastélyba. Az uraság mindjárt leül veled huszonegyezni. Te tartod a bankot, a bank az indulásnál nem lehet se több, se kevesebb egy lánc földnél. Szóval te tartod a bankot, az uraság pedig látatlanból bankot üt. Ha te nyertél, ismét bankot üt, egészen addig, amíg el nem veszted az egy lánc föld árát, amit kihoztál.

**GALLAI**

De hát tíz perc alatt elnyerhetem az egész birtokát.

**IMRIS**

Nem nyerheted. Az uraság addig üti a bankot, amíg nem nyer.

**GALLAI**

*(magában számol)* Ha kilencszer egymásután nyerek, enyém a birtok.

**IMRIS**

Nem. Akkor még csak ötszáztizenegy lánc földet nyertél. Az uraság a megmaradt földdel, meg a kastélyával, meg a lovaival még egyszer üthet.

**GALLAI**

És ha akkor is nyerek?

**IMRIS**

Akkor tied lenne a birtok. De ilyesmi nem fordulhat elő. Az emberek mindig elidegeskedik a dolgot, és a végén az uraság nyer.

**GALLAI**

Mi van akkor, ha én háromszor nyerek, vagyis hét lánc földjét elnyerem, és akkor kilépek a játékból?

**IMRIS**

Azt nem lehet. Végig kell játszani, amíg a birtokból van valami, vagy amíg a bank áll. No, kijössz?

**GALLAI**

Hát, nem tudom…

*Stefan megy el mellettük.*

**IMRIS**

Ez a sváb molnár is bejelentkezett a kártyapartira.

**GALLAI**

*(Stefan után néz)* És én osztanék?

**IMRIS**

Igen. Azelőtt az uraság osztott, de a kupecok követelik, hogy osszon valaki más, akinek nincs semmi köze az urasághoz, sem őhozzájuk.

**GALLAI**

Ki fogok menni a kastélyba. Majd citerázom, és leosztom a lapokat.

**21.**

*Imris rendezgeti a színpadot, Gallait a háttérben Szentigaz oktatja a kártyacsalásra. Bejön Váry és Frédi, töltenek maguknak, isznak.*

**FRÉDI**

Nem értem, mire való ez a komédia a kártyázással.

**VÁRY**

Évenként egyszer meg kell őket leckéztetni. A feltörő polgárság tanulja meg tisztelni a magyar földesurat.

**FRÉDI**

Nem méltó hozzád ez a bohóckodás.

**VÁRY**

Tudom. A dúsgazdag Dungyerszkiakkal kellene kártyáznom, és örülni, hogy maguk közé fogadtak. Esetleg kaszinóba járni, és egy éjszaka szemrebbenés nélkül elveszteni a birtokomat. Utána bizonyára elhelyezkedhetnék a vármegyénél. Nem, kedves barátom. Láttam én már lecsúszott dzsentriket zsidó kereskedőknek kibicelni néhány pofa italért. Nem. A polgárság jöjjön ide hozzám, adja meg a tiszteletet, és hagyja itt a pénzét.

**FRÉDI**

Erre neked nincs szükséged.

**VÁRY**

Elárulok valamit: szükségem van rá. Nagyobb szükségem van a pénzükre, mint a tiszteletükre. A hatszáz lánc föld mellett is.

**FRÉDI**

Annyira nincs szükséged a pénzükre, hogy kockáztasd a birtokodat.

**VÁRY**

Semmit sem kockáztatok. Majd meglátod, hogyan játszanak. Szánalmasan. Nem tudnak ellenállni a csábításnak, hogy negyed óra alatt kiebrudalhatnak a birtokomról. De amikor a közelébe kerülnek, elvesztik a fejüket.

**FRÉDI**

Jöhet egyszer valaki, aki nem veszíti el a fejét.

**VÁRY**

Megválogatom, hogy kikkel ülök le kártyázni. Az öreg Lázár tudja, hogy kit szabad beengedni.

**22.**

*Imris bevezeti a vendégeket, köztük van Stefan is. Kívülről citeraszó hallatszik.*

**VÁRY**

*(a vendégek felé emeli a poharát)* Üdvözlöm az urakat. Önök a vendégeim. Önök pénzzel jöttek, és kártyázni akarnak velem. Lehet, hogy fél óra múlva valamelyikükből földesúr lesz. Önök most nem hitvány kereskedők, nem piszkos mesteremberek, és nem alázatos szatócsok. Amíg a pénzük tart, önök egy magyar földesúr vendégei. Önök most… önök most urak. Érezzék jól magukat nálam. *(Kiissza poharát.)* Ismerjék meg vendégemet, Frédi nagyságos urat. Előkelő ember, pártot akar alapítani, amely testvérekként vezeti egymás karjaiba a magyarokat és a nemzetiségeket. Szerinte a demokrácia és az azonos jogok biztosításával válhat csak Magyarország erős nemzeti állammá. Így álmodta ezt meg Jakubovics Oszkár is.

**FRÉDI**

Ne gúnyolódj. Jászi Oszkár…

**VÁRY**

Hagyjad. Szerintem már így is túl nagy a demokrácia. A nemzetiségek már most is külön államot alkotnak az államban. Bankjaik, színházaik, érdekközösségeik vannak. Iskoláikban megtagadják a magyar nyelv tanítását. Ilyen a világ egyetlen nemzeti államában sem létezik.

**FRIEDRICH**

Mi a Monarchia polgárai vagyunk.

**VÁRY**

Önök Magyarország polgárai, ezt jól jegyezzék meg. A kiváltságaikat meg kell nyirbálni. És akkor a magyarság, a legerősebb nemzet húsz év alatt elnyeli vagy kiszorítja a németeket, szerbeket…

**ROCANOV**

Nono. Lehet itt még szláv birodalom is egyszer.

**FRÉDI**

De kérem!

**VÁRY**

Pontosan ezt akartam Frédi nagyságos úr tudtára adni. Egyébként nem volt szándékomban senkit sem megsérteni. Kártyázhatunk?

**FRIEDRICH**

Igen.

*Gallai bejön a citerával a hóna alatt.*

**VÁRY**

Ő fog osztani. Nem az én emberem. Megfelel?

**ROCANOV**

Megfelel.

*Váry leül az asztalhoz. Frédi mögéje áll. Váryval szemben Friedrich ül le. Az asztal egyik oldalára Gallai, a másikra Imris áll.*

**IMRIS**

Egy lánc föld a bank!

*Gallai oszt.*

**VÁRY**

*(megnézi, majd kiteríti lapjait)* Tizennyolc.

**FRIEDRICH**

Húsz.

**IMRIS**

Két lánc föld a bank.

*Osztás.*

**VÁRY**

Huszonegy.

**FRIEDRICH**

Húsz.

**IMRIS**

Vége.

*Friedrich felkel, átadja helyét a következő játékosnak. Felsorakoznak valamennyien, egy-két osztás után mindegyik veszít. Stefan utolsónak ül asztalhoz.*

**IMRIS**

Egy lánc föld a bank.

*Osztás.*

**VÁRY**

Tizenhét.

**STEFAN**

Tizenkilenc.

**IMRIS**

Két lánc föld a bank.

*Osztás II.*

**VÁRY**

Tizennyolc.

**STEFAN**

Huszonegy.

**IMRIS**

Négy lánc föld a bank.

*Osztás III.*

**VÁRY**

Tizenkilenc.

**STEFAN**

Húsz.

**IMRIS**

Nyolc lánc föld a bank.

*Osztás IV.*

**VÁRY**

Tizennyolc.

**STEFAN**

Húsz.

**IMRIS**

Tizenhat lánc föld a bank.

*Osztás V.*

**VÁRY**

Kibuktam.

**STEFAN**

Tizennyolc.

**IMRIS**

Harminckét lánc föld a bank.

*Osztás VI.*

**VÁRY**

Huszonegy.

**STEFAN**

Ez is huszonegy. A bankos nyer.

**IMRIS**

*(egyre izgatottabb lesz, a többiek is mozgolódnak, ahogy folytatódik a játszma, egyre közelebb jönnek az asztalhoz)* Hatvannégy lánc föld a bank.

*Osztás VII.*

**VÁRY**

Tizenhét.

**STEFAN**

Tizennyolc.

**IMRIS**

Kérem, maradjanak csendben! Százhuszonnyolc lánc föld a bank.

*Osztás VIII.*

**VÁRY**

Elbuktam.

**STEFAN**

Tizenkilenc.

**IMRIS**

Kétszázötvenhat lánc föld a bank.

*Osztás IX.*

**VÁRY**

Húsz.

**STEFAN**

Ez is húsz. A bankos nyer.

**IMRIS**

Ötszáztizenkét lánc föld a bank.

*Utolsó osztás X.*

**STEFAN**

*(nem bírja a feszültséget, ragyogó arccal az asztalra csapja lapjait)* Huszonegyem van!

**VÁRY**

*(nyugodtan kiteríti a lapokat)* Két ász. Kivágó. *(Stefan leszédül a székről. A többiek élesztgetik, kivonszolják.)*

**IMRIS**

Hihetetlen. Majdnem elveszítette…

**VÁRY**

*(Gallaihoz)* Csaltál?

**GALLAI**

Igen.

**VÁRY**

Miért?

**GALLAI**

Meg akartam leckéztetni a sváb molnárt.

**VÁRY**

Ügyesen csináltad. Szerencse, hogy nem engem akartál megleckéztetni.

**GALLAI**

A molnárral volt elszámolnivalóm.

**VÁRY**

Többet nálam nem oszthatsz.

**GALLAI**

Tudom. Talán most sem kellett volna. Elkapattam magam. Majdnem ugyanolyan hibába estem, mint Gilike.

**VÁRY**

Miféle Gilike?

**GALLAI**

Nem ismerte. Meghalt már. Megyek, játszom a citerán.

**VÁRY**

Játsszál, fiam. *(Ismét isznak Frédivel, hallgatják a citerát, Imris rendezi a holmikat. Először csak távolról hallatszik a katonás induló hangja, majd egyre közelebbről, mindenki fölfigyel, aztán a harsogó induló elnyomja a citeraszót.)*

**23.**

*Gallai a Kálvárián a Virágos Katona előtt.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te is kaptál behívót?

**GALLAI**

Kaptam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

És ilyen nyugodtan téblábolsz itt a Kálvárián?

**GALLAI**

Miért? Mit kellene csinálnom?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elszökni!

**GALLAI**

Miért? Hová?

**TÖRÖK ÁDÁM**

A háború elől. A harc elől.

**GALLAI**

Még nem vagyok a fronton.

**TÖRÖK ÁDÁM**

De ott leszel hamarosan, az biztos. Azt akarod, hogy lelőjenek, hogy szétlőjék a fejedet?

**GALLAI**

Lehet, hogy addigra már vége lesz a háborúnak. Azt mondjak, gyorsan vége lesz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egy-két évig is eltarthat. És én nem lövetem magam hasba egy trónörökösért. Elintéztem mindent, az éjjel mindketten elszökhetünk.

**GALLAI**

Mit intéztél el?

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(nagy köteg pénzt vesz elő)* Idenézz! Pedig már költöttem is belőle.

**GALLAI**

Kit raboltál ki?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egy kupecot tegnap délben. Kinéztem magamnak a piacon, aztán megvártam a verbászi úton.

**GALLAI**

Leütötted?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. Leszúrtam.

**GALLAI**

Mit mondasz? Mit csináltál?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Leszúrtam.

**GALLAI**

*(idegesen keringeni kezd)* Megöltél egy embert?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Háború van. És ez a pénz nagyon kell nekünk.

**GALLAI**

Úristen. Milyen ember vagy te?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most jut eszedbe háborogni? Nem először rabolok ki valakit.

**GALLAI**

De eddig nem öltél embert.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lehet, hogy ez se halt meg. Tulajdonképpen nem akartam leszúrni. A kést azért vittem magammal, hogy megijesszem valamivel, ólmos bottal igazán nem járkálhatok fényes nappal. De magammal vittem az apámnak azt a széles bajuszkötőjét is, az orrom alá szorítottam, mint egy álarcot, nehogy esetleg később felismerjen a kupec. Aztán bevártam egy eperfa mögött a verbászi úton, amikor odaért, felléptem a szekerére, megmutattam a kést, és a pénzét követeltem. Talán nem is vette észre a kést, folyton csak a bajuszkötőmet nézte és elkezdett röhögni. Akkor a nyakába szúrtam a késsel, és elvettem a pénzét a belső zsebéből.

**GALLAI**

Úristen. Megölted.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem biztos, hogy meghalt. Oldalról szúrtam a nyakába, a torkát nem vágtam el. Mindenesetre akkor már nem röhögött. Nagyon folyt a vére, mint egy leszúrt disznónak, és ordított is, mint egy leszúrt disznó. Szerencsére nem járt senki sem az úton, észrevétlenül elpucoltam.

**GALLAI**

Szörnyű ember vagy.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ne siránkozz már, te nyavalyás. Az a fontos, hogy van pénzünk. Beszerezhetünk mindent, amire szükségünk van.

**GALLAI**

Vidd a fenébe a pénzedet.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Beszerezhetünk elegendő élelmet, ruhát és elszökünk.

**GALLAI**

Nem szököm sehova.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A vágóhídra akarsz menni?

**GALLAI**

Mit akarsz tulajdonképpen? Van pénzed, szerezd be, amire szükséged van, és szökjél egyedül.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csigavér. Ne rohangássz itt előttem. Idefigyelj! Meg akarlak menteni a vágóhídtól. Nem a szép szemed miatt, hanem mert szükségem van rád. Ahhoz a búvóhelyhez, amit kinéztem, csónakkal kell menni. Két csónakkal visszük a holmikat. Nagyszerű hely…

**GALLAI**

Nagyszerű helyekről mesélhetnék neked eleget. A Virágos Katonával…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ne legyél gyerek. Itt az ideje, hogy kigyógyulj ebből a marhaságból. A dolgok léteznek akkor is, ha te nem gondolsz rájuk. És létezik ez a kurva háború is.

**GALLAI**

Nem vagyok gyerek, és hülye sem vagyok. De a Virágos Katonából soha életemben nem akarok kigyógyulni, ezt te úgysem tudnád megérteni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Talán, ha alaposan megvernélek. Akkor talán kigyógyulnál.

**GALLAI**

Próbáld meg.

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(összeakaszkodik Gallaival, néhány csapással leteríti)* Elájultál?

**GALLAI**

Nem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha ez egy kicsit észhez térített, akkor estére gyere el a Szívhez. Ott leszek két csónakkal. Érted?

**GALLAI**

Értem.

**24.**

*Török Ádám készül a szökésre. A vízimalomban hátára vesz egy zsák lisztet, és elviszi.*

**25.**

*Gallai katonaindulók hangjainál bevonul a hadseregbe.*

**26.**

*Háború! A megoldás a tisztelt rendező fantáziájára bízva. Megfelelő hangeffektusok közben a Kálváriára feketébe öltözött, gyászoló asszonyok és férfiak vonulnak fel, imádkoznak.*

**26a.**

*Szenttamási élőkép. Férfiak állnak három csoportban, magyarok, németek, szerbek.*

**FRÉDI**

Elveszítjük a háborút.

**VÁRY**

A drága nemzetiségeid most majd igazságot nyernek. Most borulj a kebleikre, Jakubovics Oszkárral együtt.

**FRÉDI**

Ne gúnyolódj! Tény, hogy a nemzetiségek méltányosabb bánásmódot érdemeltek volna. Igazságosabb…

**VÁRY**

Most majd igazságot szolgáltatnak nekik. Csak ki fog nekünk, magyaroknak igazságot szolgáltatni?

**FRÉDI**

Az eddiginél mindenképpen tisztességesebb rendezésre számíthatunk.

**VÁRY**

Igen. Tisztességesebb rendezésre. Csak az a kérdés, hogy túléljük-e majd?

**IMRIS**

A birtokot is elveszítjük?

**FRÉDI**

Kit érdekel most a birtok!

**VÁRY**

Nono! Engem azért érdekel egy kicsit. Tekintettel, hogy az enyém.

**JOHANN SCHANK**

Ezt a háborút, szerencsére, elveszítjük.

**FRIEDRICH**

Az a Monarchia végét jelentené. És a Monarchiával mi, bácskai németek is elvesznénk.

**JOHANN SCHANK**

Akkor vesznénk el, ha a Monarchia megnyerné a háborút. Véglegessé válna a dualisztikus rendszer, és Magyarország még jobban megerősödne. A magyarok már most is túlságosan erősek, még itt Szenttamáson, ebben a szerb fészekben is. A szolgalelkű németek pedig lassan beolvadnak közéjük. Határozottan jól jönne egy ideiglenes szerb fennhatóság, ez megzavarná ezeket a félnémeteket, és visszavedlenének egészen németekké.

**FRIEDRICH**

Vagy pedig elszerbesednének.

**JOHANN SCHANK**

Alaposan meg fogják gondolni. És egyébként is csak ideiglenes szerb uralom várható, legfeljebb tizenöt-húsz évet kell túlélni, utána, hiszem, eljön a mi időnk.

**STEFAN**

Én egy katonaszökevényt rejtegetek a padlásomon.

**JAKŠIĆ**

Elvesztik a háborút.

**ROCANOV**

Megmondtam én ezt még egyszer régen a Váry-kastélyban: eljön még a mi időnk.

**JAKŠIĆ**

Hamarosan eljön.

**PURAĆ**

Kicsit sokba került. Sok vérbe.

**JAKŠIĆ**

Vér nélkül nem megy.

**ROCANOV**

Kár, hogy Oroszország összeomlott. Hatalmas szláv birodalom…

**PURAĆ**

Nem biztos, hogy összeomlott.

**JAKŠIĆ**

A rongyosok akarnak uralkodni.

**PURAĆ**

Lehet, hogy rongyosok is tudnak uralkodni.

**ROCANOV**

Nem hiszem.

**27.**

*Gallai felkötött kézzel tér haza a háborúból: megy fel a Kálváriára a Virágos Katonához. Megpróbál a képekhez férkőzni, de az imádkozó emberek zavarják, nem tud kapcsolatot teremteni a Virágos Katonával.*

**IMRIS**

Hát te élsz? *(Megtapogatja Gallait.)*

**GALLAI**

Élek.

**IMRIS**

Mindenki úgy tudja, hogy meghaltál.

**GALLAI**

Nem haltam meg.

**IMRIS**

Az apádék is úgy tudják, hogy elestél a fronton. Már régen elsirattak.

**GALLAI**

Ez a sok ember elűzi innen a Virágos…

**IMRIS**

Lajos meghalt. Ismerted Lajost, a fiamat, ugye?

**GALLAI**

Ismertem.

**IMRIS**

Meghalt. Sándor, az idősebbik még él. Kint van az olasz fronton. Mindennap imádkozom értük. Lajosnak gyertyát is gyújtok.

*Gallai lerohan a Kálváriáról.*

**28.**

**GALLAI**

*(bemegy a malomba Rézihez)* Élek. Nem haltam meg.

**RÉZI**

Tudtam! *(Megöleli.)* Én tudtam, hogy nem haltál meg. Úristen, de ronda vagy. Hogy áll rajtad ez a köpeny? Mesélj magadról.

**GALLAI**

Komisz helyeken jártam. Nem szívesen beszélek róla.

**RÉZI**

Azt hittem, hogy rengeteget mesélsz majd a háborúról.

**GALLAI**

Komisz helyeken jártam.

**RÉZI**

Az a fontos, hogy élsz. Én éreztem, hogy nem haltál meg. Tudtam, hogy nem történt bajod.

**GALLAI**

Szétlőtték a könyökömet.

**RÉZI**

Mutasd.

**GALLAI**

Tulajdonképpen begyógyult már. De nem hajlik a karom.

**RÉZI**

Ez baj. Ez nagy baj. Hogyan fogsz citerázni?

**GALLAI**

Nem tudom.

**RÉZI**

Miből fogsz megélni?

**GALLAI**

Nem tudom. Lehet, hogy majd megpróbálok nyújtott karral játszani.

**RÉZI**

Nehéz lesz. Vesd le a köpenyed. *(Lehúzza Gallai köpenyét.)* Rendbe fogom tenni. Lötyög rajtad és piszkos is. De ha rendbe teszem, sokáig eltart még. Várjál itt, mindjárt beküldök valakit. *(Elmegy.)*

*Bejön Török Ádám.*

**GALLAI**

Török Ádám!

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Rojtos! *(Megöleli.)* Az ütődött Rojtos! Hát mégis élsz?

**GALLAI**

Élek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sokáig tart még ez a háború?

**GALLAI**

Nem tudom. Azt mondják, elveszítjük.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csak legyen már vége. Hogy sikerült ép bőrrel megúsznod?

**GALLAI**

Nem úsztam meg ép bőrrel. Szétlőtték a könyökömet, most kacska a jobb kezem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rosszabbul is járhattál volna. Ha rám hallgatsz, most nem lennél nyomorék. El kellett volna szöknöd velem.

**GALLAI**

Lehet. Hagyjuk ezt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Persze. Ronda a háború?

**GALLAI**

Nagyon.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tudtam én. Velem kellett volna szöknöd. Mindketten jobban jártunk volna.

**GALLAI**

Lehet.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Milyen a háború?

**GALLAI**

Ronda. Mondtam már. Hagyjuk a háborút. Azt hittem, hogy valami elhagyott tanyán bujkálsz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tényleg egy tanyán bujkáltam sokáig. De kifogytam mindenből, ez a kurva háború nagyon elhúzódott. Be kellett jönnöm élelemért. És akkor Réziék befogadtak. Már három hónapja a padláson rejtegetnek a liszteszsákok mögött.

**GALLAI**

Nagyszerű búvóhely.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Éppen jókor jöttél. Az isten küldött. Segíts nekem, hogy még ma éjjel elszökjem innen.

**GALLAI**

El akarsz szökni innen? Miért?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mert megőrülök itt. Megfulladok. Itt nincs levegő, csak liszt: már a gyomrom és a tüdőm is liszttel van tele. Levegőre kell mennem. Tudok egy jó helyet, a folyó mellett, Feketics közelében. Ha szerzel egy csónakot.

**GALLAI**

Nem értem. Ennél biztonságosabb helyet úgysem találsz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rossz, lidérces álmaim vannak itt a padláson. Réziék nem akarnak csónakot szerezni. Folyton azzal biztatnak, hogy most már vége lesz ennek a kurva háborúnak, közben sehogyan sem akar vége lenni. El kell mennem innen. Tudnál szerezni egy csónakot? Segíts egy katonaszökevényen.

**GALLAI**

Szerzek csónakot.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tudsz evezni? Nem fáj a kezed?

**GALLAI**

Minden rendben lesz. Nem fáj a kezem, csak nem tudom hajlítani.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az isten küldött. Ma este lopj valahonnan egy csónakot és hagyd a gát mellett. Legkésőbb éjfélre legyen ott a csónak. Én addig szerzek pénzt, hogy fizethessek ennek a sváb molnárnak.

**GALLAI**

Mit akarsz fizetni?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elviszek néhány zsák lisztet, és azt becsületesen ki akarom fizetni. Meg azt is, amit három hónap alatt megettem. Nagyon rendesek voltak velem. Megvárom, amíg elalszanak, akkor kisurranok, éjfélig majd csak ráakadok valakire, akinél pénz van.

**GALLAI**

Inkább lopd el a lisztet. Az utcán elkaphatnak a csendőrök.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A sváb molnárt nem fogom megkárosítani. A csendőröktől meg nem félek. Tudok vigyázni magamra. Szóval segítesz?

**GALLAI**

Ott lesz a csónak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rézinek egy szót sem. *(Kimegy.)*

**29.**

**RÉZI**

*(bejön a malomba)* Kibeszélgettétek magatokat?

**GALLAI**

Igen.

**RÉZI**

Panaszkodott, hogy fulladozik a liszttől?

**GALLAI**

Igen. Nem érzi jól magát ott a zsákok között.

**RÉZI**

Szegény. Egész életében henyélt, és most egyszerre mozogni kíván. Holnapra kész lesz a köpenyed.

**GALLAI**

Meg tudod csinálni?

**RÉZI**

Van varrógépem. Abrakostarisznyákat varrok a lovasságnak. Voltál a Kálvárián?

**GALLAI**

Tele van emberekkel. Elcsúfították a Virágos Katonát. Hiába nézem, már nem visz el a régi gyönyörű helyekre.

**RÉZI**

Egyszer ki kellett hogy nőjél ebből is. Mondd, te miért nem borotválkozol?

**GALLAI**

Nem tudok bal kézzel borotválkozni. A jobb kezem pedig nem hajlik.

**RÉZI**

Ülj le, te gyámoltalan. *(Leülteti, készülődik a borotváláshoz.)*

**GALLAI**

Mit akarsz?

**RÉZI**

Megborotvállak.

**GALLAI**

Te akarsz megborotválni?

**RÉZI**

Az apámat is én szoktam borotválni. Remeg a keze a sok zsákkötözéstől. Már egy éve én borotválom. Kezdetben megvágtam néhányszor, de most már simán lehúzom a szakállát. *(Beszappanozza Gallai arcát, megfeni a borotvát.)*

**GALLAI**

Biztos, hogy tudsz borotválni?

**RÉZI**

Persze hogy tudok. *(Borotválni kezdi.)*

**GALLAI**

Egyszer a Kálvárián nagyon beléd szerettem.

**RÉZI**

Fiatal gyerek voltál még akkor. Táncolni sem tudtál.

**GALLAI**

De gyorsan megtanultam.

**RÉZI**

Az igaz. Ahhoz képest, hogy milyen ügyetlen vagy.

**GALLAI**

Legyél a feleségem.

**RÉZI**

Ne bolondozz!

**GALLAI**

Legyél a feleségem.

**RÉZI**

*(abbahagyja a borotválást)* Komolyan mondod?

**GALLAI**

Nagyon komolyan.

**RÉZI**

Idősebb vagyok, mint te.

**GALLAI**

Sokkal fiatalabb vagy, mint én.

**RÉZI**

Egész életemben dolgozhatom rád.

**GALLAI**

*(felugrik)* A feleségem leszel?

**RÉZI**

*(visszanyomja a székre, folytatja a borotválást)* Persze. Nekem lesz a leggyámoltalanabb férjem a faluban.

**30.**

*Esküvő. Rézi és Gallai a lépcsőkön állnak, mögöttük a Krebs család. Nászinduló. Aztán hirtelen dobpergés hallatszik. Két csendőr vezeti megkötözve Török Ádámot. Lassan összecsődül mindenki, Török Ádámot nézik.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(amikor az egyik csendőr puskatussal hátba vágja)* Katonaszökevény vagyok! *(Újabb ütés.)* Gyáva vagyok *(Újabb ütés.)* Kiraboltam… *(A másik csendőr gyomron vágja, belefojtja a szót.)* Áruló vagyok! *(Ütés.)* Leszúrtam… *(Belefojtják a szót.)* Elárultam a hazámat!

**II. rész**

**1.**

*A színpadon egy harmonikás sétál végig, szerb dalt játszik. Aztán üres marad a színpad.*

**2.**

*G. Antal jelenik meg huszárnadrágban, rongyos orosz pufajkában, fáradtan elmegy a lépcsőkig, leül. Másik oldalról Ilija Purać jön be.*

**PURAĆ**

Te magyar vagy?

**G. ANTAL**

Menj a fenébe.

**PURAĆ**

Magyar vagy. Ismerlek.

**G. ANTAL**

Persze. Én is ismerlek téged.

**PURAĆ**

Ez micsoda rajtad?

**G. ANTAL**

Orosz pufajka.

**PURAĆ**

Oroszországból jöttél?

**G. ANTAL**

Onnan. Hadifogságból.

**PURAĆ**

Láttad a vörösöket?

**G. ANTAL**

Láttam. Találkoztam is velük.

**PURAĆ**

Nekünk is össze kellene fognunk.

**G. ANTAL**

Kinek?

**PURAĆ**

Nekünk szegényeknek.

**G. ANTAL**

Előbb pihenni szeretnék. Meg még azt sem tudom, hogy ti szerbek hogy viselkedtek az új határok között.

**PURAĆ**

Sokféleképpen.

**3.**

*Megjelenik Török Ádám, Purać elmegy.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Antal! Rongyos és piszkos vagy, mint valami csavargó.

**G. ANTAL**

Három hónapja utazom. Örülök, hogy rongyosan is eljutottam idáig. Egyébként te is rongyos vagy. Szintén hadifogságból jössz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. A börtönből. *(Leül.)* Holnap már fehér inget húzok, és sötétkék ruhába öltözöm. Sándorék hoztak nekem egy sötétkék ruhát Brazíliából. És egy csontfejű fehér sétapálcát is hoztak. Az anyám mondta, mikor meglátogatott a börtönben.

**G. ANTAL**

Sándorék hazajöttek Brazíliából?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hazajöttek. Nem tudtak ott boldogulni. Kivárták, hogy véget érjen a háború, nagy nehezen összekaparták a pénzt a hajóra, és hazajöttek. Öt sötétkék ruhát hoztak és öt sétapálcát is, semmi mást.

**G. ANTAL**

Hiszel Istenben?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hiszek. És hiszem, hogy Isten mindenkit egyformán szeret.

**G. ANTAL**

Egy orosz gróf egyszer térdre borult előttem, és istenként imádott engem. Olyan alázattal imádkozott hozzám, hogy én akkor tényleg Istennek éreztem magam. Pedig csak borbély voltam a fogolytáborban, a gróf pedig a vörösök foglya. És ettől megbolondult.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Engem halálra ítéltek, mert katonaszökevény voltam. A börtönben egy szombatista lelkésszel zártak össze, mert ő sem akart háborúba menni. Ez a lelkész folyton imádkozott, és próbált rábeszélni engem is, hogy imádkozzak istenhez, mert isten mindenkit egyformán szeret. Nagyon dühített ez a jámbor marha, végül mégis neki lett igaza. A szerbek feljöttek délről, a németek és a magyarok visszavonultak, és engem elfelejtettek kivégezni. Azóta hiszek istenben.

**G. ANTAL**

Hogy viselkednek a szerbek Szenttamáson?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Engem ők is lecsuktak. Egy német katonavonatot akartam megdézsmálni, és akkor elkaptak. Még a senki földjén voltunk, összeálltam velük vitatkozni, erre lecsuktak. *(Lehúzza szvetterét, övébe dugva fényes rendőrpisztoly van.)*

**G. ANTAL**

Ez mire jó?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szükségem lehet rá. Egy cigány lókupectól kaptam. Együtt ültünk a börtönben. Nagyon összebarátkoztunk. Pedig az első napon megvertem. Ő már vagy két hónapja ült, amikor engem bevittek, és mindjárt piszkoskodni kezdett velem. Kijelentette, hogy a küblit ezentúl mindennap én fogom kihordani. Ezért még nem bántottam volna, de hogy megijesszen, egy bicskát is elővett. Hadonászott az orrom előtt a bicskájával, fenyegetőzött, én meg elkaptam a karját, hátracsavartam, aztán a falba vertem a fejét. Attól kezdve nagyon szelíd volt, és ő hordta ki a küblit.

**G. ANTAL**

A fogolytáborban egy hosszú, mély árok volt a latrina.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Milyen nadrág ez rajtad?

**G. ANTAL**

Huszárnadrág.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Huszár voltál?

**G. ANTAL**

Igen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tehát jól tudsz lovagolni, és értesz a lovakhoz.

**G. ANTAL**

Természetesen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nagyszerű! Megtanítasz lovagolni?

**G. ANTAL**

Miért?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ismered Stipan Bašićot, a hajóskapitányt? Dungyerszki hajóin szolgál, az ő búzáját szokta szállítani.

**G. ANTAL**

Nem ismerem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A piacon szokott néha részegen lődörögni.

**G. ANTAL**

Nem ismerem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Vele is találkoztam a börtönben. Lecsukták, mert verekedett a kocsmában. Jó üzletet ajánlott nekem. Átadna valamennyit Dungyerszki búzájából.

**G. ANTAL**

Lopja a gazdáját?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Na és ha lopja? Marad még a Dungyerszkinek éppen elég.

**G. ANTAL**

Mit kér cserébe?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lovakat. Lovakat kellene áthajtani Magyarországra. Az új határt még nem őrzik szigorúan, sok helyen még nem is tudják, hogy pontosan hol lesz a határvonal. Könnyen át lehet hajtani a lovakat, ezt attól a cigány lókupectól tudom.

**G. ANTAL**

Lovakat akarsz lopni?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Igen. Jó lovakat, amelyekkel egy éjszaka el lehet érni a határt. Te értesz a lovakhoz…

**G. ANTAL**

Nyugodtan akarok élni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szükségem van valakire, aki ért a lovakhoz. Én még lovagolni sem tudok rendesen.

**G. ANTAL**

Nyugodtan akarok élni, de megtaníthatlak lovagolni, ha akarod.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az is valami. *(Feláll.)* Induljunk lassan, éppen besötétedik, mire hazaérünk.

**4.**

*Stefi esküvője a Krebs-féle vízimalomban. Verklizene, a fiatalok táncolnak, köztük Gallai és Rézi is. Az idősebbek félrehúzódtak, beszélgetnek.*

**STEFAN**

Hát mégis német lányt vett feleségül a fiam. Tudtam, hogy Stefiben megbízhatom.

**JOHANN SCHANK**

Szeretem ezt a fiút. Nagyon életrevaló gyerek. Ha valamiben segítségre lenne szüksége, énrám mindig számíthat.

**STEFAN**

Német unokáim lesznek, nem úgy, mint a lányaimtól. Végre német unokáim lesznek, akik nem bámulnak rám értetlenül, mint a birkák, ha németül szólok hozzájuk. Veszek nekik egy nagy házat a Tukban.

**JOHANN SCHANK**

Sohasem lesz annyi pénzed. Nem tudsz pénzt keresni. Majd Stefi. Ő lehet, hogy vesz házat.

**STEFAN**

Lesz pénzem. És rengeteg unokám lesz, és németül fognak beszélni velem. Meséltem már neked arról a német tisztről, aki szarrá akarta lövetni Szenttamást?

**JOHANN SCHANK**

Talán meséltél. Nem tudom.

**STEFAN**

Amolyan senkiföldjén voltunk napokig. A magyarok már Feketics mögött álltak, a szerb katonaság még nem érkezett ide Újvidék felől. Itt Szenttamáson a helybeli szerbek átvették a hatalmat, felfegyverkeztek puskával, pisztollyal, és türelmetlenül várták a szerb katonaságot. Egyszer csak jön a hír, hogy Újvidék felől a visszavonuló német hadsereg maradékai közelednek. A szerbek mindjárt félrehúzták a hajóhidat. A németek példás rendben felsorakoztak a csatorna túlsó partján. Jól tudták, ha nem jutnak át a csatornán, fogságba esnek. Egy német tiszt előrejött egészen a víz széléig, tiszta, vasalt egyenruha feszült rajta, a csizmája fényesre volt pucolva. A víz széléig jött, és átkiabált, hogy ha a híd fél órán belül nem lesz a helyén, szarrá löveti ezt azt egész bájzlit. A helybeli szerbek megcélozták puskáikkal, és visszakiabáltak neki, hogy kotródjon innen, mert szitává lövik. A német tiszt mögött ekkor a katonák felállítottak három ágyút. A híd fél óra múlva a helyén volt. A német katonák fegyelmezett sorokban átvonultak rajta. Akkor megértettem, hogy a német hadsereget nem győzték le. Az ilyen hadsereget nem lehet legyőzni.

**FRIEDRICH**

Nem győzték le őket. Megalázták, de nem győzték le. Németország megint erős lesz. Ki fogjuk várni.

**JOHANN SCHANK**

Ilyen fiúk kellenek hozzá, mint Stefi.

**FRIEDRICH**

Péter is jó fiú. Okos és dolgos.

**JOHANN SCHANK**

Kissé nehézkes. És elég gyanús társaságban forog. A múltkor azzal az Ilija Puraćtyal láttam.

**STEFAN**

Péter még most alakul. Magába zárkózik, a könyveket falja. Nyomdász akar lenni.

**JOHANN SCHANK**

*(feláll, Stefihez megy, aki megállt pihenni)* Részeg vagy?

**STEFI**

Nagyon. De észnél vagyok, és jól érzem magam.

**JOHANN SCHANK**

Üljünk le valahova. *(Leülnek.)*

**STEFI**

Ha most lefeküdnék, rögtön hányni kezdenék. De amíg magasan tartom a fejem, addig nincs semmi baj.

**JOHANN SCHANK**

Szép feleséged lesz. Rendes német lánynak látszik.

**STEFI**

Persze hogy szép és rendes. Kocsmáros lány.

**JOHANN SCHANK**

Mihez fogsz kezdeni?

**STEFI**

Kocsmát nyitok. Kibérelek a Tukban egy házat, és természetesen kocsmát nyitok.

**JOHANN SCHANK**

Ha pénzre lenne szükséged, bármikor hozzám fordulhatsz.

**STEFI**

Köszönöm. Lehet, hogy egyszer felkereslek.

**JOHANN SCHANK**

A téglagyárba már ritkán járok el, ott a fiam dolgozik. De a szőlőskertben mindig megtalálsz.

**STEFI**

El fogok menni a szőlőskertbe.

*Gallai és Rézi jönnek oda hozzájuk, elbúcsúznak tőlük, elmennek.*

**5.**

*Gallai és Rézi hazaérkeznek, fáradtan vetkőzni kezdenek.*

**RÉZI**

Sokat táncoltam, nagyon kifáradtam.

**GALLAI**

Majd egyszer neked is hozok rózsamézet.

**RÉZI**

Miféle rózsamézet?

**GALLAI**

A gyerekeknek ígértem. Láttam, ahogy a méhek lepik a rózsákat, és azt mondtam a gyerekeknek, hogy a méhek külön rózsamézet is csinálnak, ez a világ legfinomabb méze, és aki eszik belőle, az mindig fiatal marad, sohasem fárad el, és télen sem fázik.

**RÉZI**

És hol tartják a méhek a rózsamézet?

**GALLAI**

A palotájukban, egy óriási fa tetején. Én meg fogom találni.

**RÉZI**

Lehet, hogy nincs is olyan óriási fa. Te majd keresed, közben nincs sehol.

**GALLAI**

Már hogyne volna.

**RÉZI**

Hol van?

**GALLAI**

Messze. Nagyon messze. Nagyon nehéz megtalálni. De én meg fogom keresni, és hozok rózsamézet.

**RÉZI**

Lehet, hogy nincs is a méheknek palotájuk. Senki sem látta még.

**GALLAI**

Már hogyne látta volna.

**RÉZI**

Kicsoda?

**GALLAI**

Egy ember. Egy gonosz fekete ember. Ő kirabolta a méhek palotáját, de a méhek összecsipkedték és visszavették tőle a rózsamézet.

**RÉZI**

Majd téged is összecsipkednek a méhek.

**GALLAI**

Engem nem, mert én péter-páli almát viszek nekik ajándékba. A méhek imádják a péter-páli almát. Szívesen adnak majd rózsamézet.

**RÉZI**

És a gyerekek elhitték ezt?

**GALLAI**

Miért ne hinnék el? Egyszer biztosan hozok nekik rózsamézet. Vasárnap délután meg kukacbálat rendezek. Hadd táncoljanak. Sok gyerek elfér nálunk. Szép házat építettünk.

**RÉZI**

Talán nagyobb is lehetett volna.

**GALLAI**

Így is sok gyerek és sok ember elfér benne.

**RÉZI**

Szemüvegre lenne szükségem. Az apróbb öltéseket már nem jól látom, amikor varrok.

**GALLAI**

Ha eszel a rózsamézből, nem kell majd szemüveg.

**RÉZI**

De addig…

**GALLAI**

Addig majd szerzünk egyet.

**6.**

*Este van, Péter tüsténkedik a malomban. Gallai jön be citerájával.*

**GALLAI**

Álmos vagy?

**PÉTER**

Nagyon.

**GALLAI**

Feküdj le. Majd én ügyelek a malomkerekekre. S közben majd citerázok. Tudsz aludni, ha citerázok?

**PÉTER**

Felőlem akár dobolhatsz is. *(Lefekszik, üres zsákokkal betakaródzik, elalszik, Török Ádám és G. Antal érkezik. Bezörgetnek, Gallai játszik a citerán, nem hallja őket. Végül Péter fölébred, álmosan beengedi a két embert.)* Mit akartok itt ilyenkor?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Majd megtudod.

**GALLAI**

Hallottam, hogy hazajöttél. A piacon láttak sétálni, alig ismertek rád az emberek. Azt mondják, sötétkék ünneplőruha volt rajtad, és fehér sétapálca volt a kezedben.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Úgy tudtam, hogy felhagytál a citerázással. *(Lábával meglöki a citerát.)*

**GALLAI**

Egy ideig tényleg felhagytam vele. Azt hittem, hogy a kacska kezemmel úgysem tudnék citerázni. De kiderült, hogy tudok játszani merev könyékkel is, csak kissé messzebbre kell tolnom a citerát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megint járod a házibálakat, mint valami muzsikus cigány?

**GALLAI**

Nem. Csak otthon játszom.

**G. ANTAL**

Miből éltek?

**GALLAI**

Rézi varr. Én segítek apósomnak itt a malomban, de eljártam aratni és csépelni is.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Aratni? Te?

**GALLAI**

Muszáj volt. Beletanultam. Igaz, keservesen megszenvedtem. Sohasem csináltam azelőtt, és a könyököm nem hajlik, akárhogyan igazítom a kaszát, sokkal szélesebb rendet vágok, mint mások. Átkozottul szenvedtem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lehet, hogy az idén már nem kell kaszálnod. Hol van Stefan?

**PÉTER**

Alszik az ágyában.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ébreszd fel.

**PÉTER**

Ilyenkor? Megőrültél?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ébreszd fel. Beszélni akarok vele.

**PÉTER**

Nappal is beszélhetsz az apámmal.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most akarok beszélni vele. Mozgás.

**GALLAI**

Fontos?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Fontos.

**GALLAI**

Menjél, Péter.

*Péter dühösen kimegy.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ti is itt laktok a malomban?

**GALLAI**

Nem. Házunk van Jankófalván. Mi magunk építettük. Egészen szép kis ház.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyszer majd meglátogatlak benneteket.

**GALLAI**

Mit akarsz az apósommal?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Majd meghallod!

**STEFAN**

*(bejön Péterrel)* Török Ádám! Megint a csendőrök elől bujkálsz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. Mostanában egészen jól megvagyok a csendőrökkel.

**STEFAN**

Láttam. Láttalak vasárnap a piactéren, azzal a hájas csendőrtiszttel mentél. Karalić, vagy mi a neve annak a csendőrnek. Azt mondják, hogy nagyon szigorú ember.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem mindenkivel.

**STEFAN**

Azt mondják, hogy ingyen iszik a kocsmákban. Gyorsan feltalálta magát Szenttamáson.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lehet. Akar pénzt keresni?

**STEFAN**

Természetesen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hamarosan lesz száz mázsa búzám. Később talán több is. Átadnám a búzát, maga megőrölné, a lisztet eladná a pékeknek, és a kereset húsz százalékát megtartaná magának.

**STEFAN**

Hozhatod a búzát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem ilyen egyszerű a dolog. A búzát maguknak kellene elhozni egy kiselejtezett uszályról.

**STEFAN**

Értem már. Ezért jöttél éjszaka.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jobb, ha nem látnak bennünket együtt.

**PÉTER**

Nem lopunk búzát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A búzát már ellopta más. Egyszerűen csak ide kell hordani.

**PÉTER**

Zsákonként, mi? És lehetőleg éjszaka. Vagy nem?

**TÖRÖK ÁDÁM**

De igen.

**PÉTER**

Nincs szükségünk lopott búzára.

**STEFAN**

*(miután Gallai a fülébe súg valamit, Péterhez)* Ébreszd fel Stefit.

**PÉTER**

Minek? Ebből az üzletből úgysem lesz semmi.

**STEFAN**

Mindegy. Hívd ide.

*Péter kimegy.*

**STEFAN**

Honnan lopod a búzát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem én lopom.

**STEFAN**

Kicsoda?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Fontos ez?

**STEFAN**

Nem túlságosan. Valamelyik nap együtt láttalak azzal a részeg hajóskapitánnyal. Mi is a neve?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Bašić.

**STEFAN**

Igen, Bašić. A neveket nehezen jegyzem meg, de sok mindent látok és hallok. *(Bejön Stefi Péterrel, Stefihez.)* Török Ádám lopott búzát kínál. Nekünk kellene elhozni és megőrölni. A liszt húsz százaléka…

**STEFI**

Péter már elmondta. A húsz százalék kevés.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Dehogy kevés. Ingyen kapjátok a búzát. Alig van munka vele.

*Péter dühösen félrevonul, G. Antal utánamegy, hangtalanul pusmognak.*

**STEFI**

El is kell hozni a búzát arról az uszályról. És a disznópiac körül meg a csatornahídon mindig csendőrök ólálkodnak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A csendőrökkel nem lesz baj.

**STEFAN**

Török Ádámnak jó barátja az a Karalić nevű csendőrtiszt.

**STEFI**

Akkor is vigyáznunk kell. Feljelenthet bennünket valaki, esetleg olyankor, amikor Török Ádám barátja nincs szolgálatban. Harmincöt százalék.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Legfeljebb huszonöt. Éjszaka nem lát benneteket senki.

**STEFI**

Vállon kell hazahordani a zsákokat. A csatorna innen elég messze van. Még a harminc százalék is kevés.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Legfeljebb huszonnyolc százalék.

**STEFI**

Rendben van. De a korpa is a miénk. Te úgysem tudnál mit kezdeni a korpával.

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(Stefanhoz)* Ez a fiú még sokra viszi az életben. Gyerünk, Antal. *(Elmennek, odakint lódobogás hallatszik.)*

**7.**

*Ünnepi ebéd Törökéknél. Török Pál búcsúztatása, aki Franciaországba készül.*

**SIMON**

Ha majd jössz vissza Franciaországból, hozzál nekem sötétkék ruhát és fehér sétabotot. Sándorék elmentek egészen Brazíliába, és még egy vacak ünneplőruhát sem hoztak. Pedig sírtam, amikor elmentek, mert azt hittem, hogy soha többé nem látom őket. Erre visszajönnek, és még egy ünneplőruhát sem hoznak nekem. Még egy sétabotot sem kaptam tőlük.

**SÁNDOR**

Fogd be már a szád!

**SIMON**

A családodért ne aggódj. Gondoskodunk róluk. Maradunk hozzá itthon elegen.

**ISTVÁN**

Éppen azért megy el, hogy gondoskodjon a családjáról. Talán több szerencséje lesz, mint nekünk Brazíliában.

**TÖRÖK**

Ubonyi Jóska sok pénzt hazaküldött Franciaországból, pedig csak egy éve van kint. A felesége már vett egy lánc földet.

**PÁL**

Ha az a mafla Ubonyi Jóska évente egy lánc földet összehoz, én összekaparok legalább két láncot. És akkor három év után nyugodtan visszajöhetek.

**SIMON**

Ha jól feltalálod ott magad, lehet, hogy én is kimegyek utánad.

**TÖRÖK**

Ádámnak kellene kimennie.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hogyan?

**TÖRÖK**

Ha Pali jól feltalálja magát Franciaországban, kimehetnél utána egy-két évre.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sehova sem megyek.

**TÖRÖK**

István és Sándor megjárta Brazíliát…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én nem küldtem őket.

**TÖRÖK**

Senki sem küldte őket. De hát az ember boldogulni akar.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Örülök, hogy nem boldogultak. Örülök, hogy megint itthon vannak. Pali is jobban tenné, ha itthon maradna.

**TÖRÖK**

Megpróbál kimászni a nyomorúságból.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Másszon ki itthon a nyomorúságból.

**PÁL**

Hogyan?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kérdezd meg azoktól, akik már kimásztak a nyomorúságból. Egész csomó gazdag embert ismerek, a bőrük alatt is pénz van. Itthon híztak meg, a nekem járó rész is valahol náluk van.

**TÖRÖK**

Hagyjuk ezt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az isten őket sem szereti jobban, mint engem…

**TÖRÖK**

Hagyjuk ezt. Megint rabolni meg gyilkolni akarsz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ki akarok mászni a nyomorúságból. Visszakérem a nekem járó részt.

**SÁNDOR**

A magyar csendőrök elől éppen eleget bujkáltál. Nem lenne jó, ha a szerbek is vadászni kezdenének rád.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az a dolguk, hogy emberre vadásszanak. Ha pedig itt valakinek a terhére leszek…

**ISTVÁN**

Nyughass már. Senkinek sem vagy a terhére. Csak nem szeretnénk, ha megint börtönbe kerülnél.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem fogok börtönbe kerülni. De Franciaországba sem megyek.

**PÁL**

Indulnom kell a vonatra.

*Valamennyien felállnak, elindulnak az állomásra.*

**8.**

*A malomban Péter dolgozik. Gallai és Stefi egy-egy zsák búzát hoznak.*

**PÉTER**

Ma éjjel nem fordultok már többet?

**STEFI**

Nem.

**PÉTER**

Akkor én elmennék. Dolgom van.

**STEFI**

Ilyenkor?

**PÉTER**

Ilyenkor. *(Elmegy.)*

**STEFI**

*(megvárja, amíg Péter kimegy)* Papírt kell szereznem attól a hajóskapitánytól.

**GALLAI**

Miféle papírt?

**STEFI**

Valami elismervényfélét. Hogy megvettük tőle a búzát.

**GALLAI**

Nem vettük meg.

**STEFI**

Tudom. De kell a papír. A rendőrök miatt.

**GALLAI**

Török Ádám azt mondta…

**STEFI**

A biztonság kedvéért. Egy este majd berúgatom, és aláíratok vele egy elismervényt. Később majd láttamoztatom tanúkkal is. Nem tudhatja az ember.

**9.**

*Péter, G. Antal, Purać a lépcsőknél találkozik. Körülnéznek, azután felmennek a Kálváriára. Halkan beszélgetnek, egy csomagból röpcédulákat szednek elő és elosztják egymás között.*

**10.**

*Tél. Gallaiék lakása. Rézi varr, Gallai citerázik. Bejön Török Ádám, üdvözlik egymást.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szép házatok van. Nem hittem volna, hogy ez a tehetetlen Rojtos valaha is képes lesz házat építeni magának. *(Rézihez.)* Fogadok, hogy az egész házat te építetted.

**RÉZI**

Az uram építette a házat. Én csak segítettem neki.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Olyan vagy ezzel a szemüveggel, mint egy kancsal apáca. Miért vertetek szögeket a plafonba?

**GALLAI**

Amikor kész lett a ház, színes szalagokkal díszítettük a szobát és a konyhát. Bálat rendeztünk. Meg később is néhányszor, leginkább jeles ünnepeken.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyszer majd én is eljövök egy jeles ünnepen.

**RÉZI**

Bármikor eljöhetsz. Nálunk mindig sok a vendég, téged is szívesen látunk. Itt legalább nem esik semmi bajod, nem kerülsz börtönbe.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megjavultam.

**RÉZI**

És most mit csinálsz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az apámék azt akarják, hogy birkát őrizzek. Vettek birkákat…

**RÉZI**

Neked való munka. Egész nap heverészhetsz a birkák mellett, eddig sem csináltál mást, soha életedben nem dolgoztál.

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(Gallaihoz)* Ezek a németek folyton a munkával vannak elkeveredve. Nem lett volna szabad német lányt elvenned feleségül. Felmennék a Kálváriára. Eljönnél velem?

**GALLAI**

Most?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most. Miért ne?

*Készülődnek.*

**RÉZI**

Itt bármikor szívesen látunk, Török Ádám, de nem szeretem, ha az uram veled mászkál. Abból csak baj lesz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Veletek, németekkel az a baj, hogy folyton morogtok valamiért. Ne morgolódj annyit.

*Gyereksereg ront be.*

**GYEREKEK**

*(Gallaihoz)* Citeráznál nekünk?

**GALLAI**

Táncolni akartok?

**GYEREKEK**

Igen. Megfáztunk odakint.

**GALLAI**

Nincs feldíszítve a szoba.

**GYEREKEK**

Nem baj.

**GALLAI**

*(előveszi a citerát)* Ez nem lesz igazi kukacbál.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sokáig fog tartani?

**GALLAI**

Nem. *(Játszani kezd, a gyerekek táncolnak.)* Csak amíg megmelegszenek a gyerekek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megvárlak a Kálvárián.

*Elmegy. Folytatódik a tánc.*

**11.**

*A Kálvárián Török Ádám a megfeszített Krisztus előtt áll, mereven nézi, majd megtapogatja a lábát. Gallai jön.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyre feketébb lesz. Csak tudnám, ki volt az a marha, aki ilyen vacak bronzból öntötte a Megváltót.

**GALLAI**

Kőből kellett volna kifaragni. Mint a latrokat is. Lám, azok milyen fehérek maradtak. Minden évben fehérre mosdatja őket az eső meg a hó, a Megváltó pedig egyre feketébb lesz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kemény és fekete. Nem lehet fehérre mosni, még körömmel sem lehet lekaparni róla a feketeséget. Pedig a börtönben néha fehérre mostam. Rossz álmaim voltak a börtönben, és néha megjelent előttem a fekete Krisztus. Örültem, ha megjelent, mindenfélét kérdezgettem tőle, de sohasem tetszett, hogy fekete. Mindig fehérre sikáltam, de akkor meg puha lett, mint a viasz, a kezem nyoma mindenütt meglátszott rajta, hatalmas biliárdgolyókat gyúrtam belőle, vagy nagyon hosszú sétapálcát. Végül sohasem voltam benne biztos, hogy tényleg megjelent-e előttem a Megváltó.

**GALLAI**

Sokszor volt rossz álmod?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sokszor. Akárcsak annak idején, amikor a katonaság elől bujkáltam, és a liszteszsákok mögött rejtőztem. De ott még a Krisztus sem jelent meg soha. Talán azért, mert akkor nem hittem Istenben.

**GALLAI**

Most hiszel?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hiszek. Van Isten, és mindenkit egyformán szeret.

**GALLAI**

Imádkozni jöttél?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. Jól meg akartam nézni magamnak ezt a fekete Krisztust, és azt akartam, hogy te is itt legyél. Én még sohasem jártam egyedül a Kálvárián, te is mindig itt voltál.

**GALLAI**

Fázom. Fázik a lábam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kibírod, nem fogsz megfagyni. Évekig itt ólálkodtál a Kálvárián, mint egy félkegyelmű, most meg rohannál innen.

**GALLAI**

Te is ólálkodtál itt éppen eleget. Megnézhetted magadnak a Megváltót.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sohasem néztem meg rendesen. Fogadok, hogy te sem nézted meg rendesen a Megváltót, holott évekig mást sem csináltál, csak ültél itt a Kálvárián, és a szemedet meresztetted.

**GALLAI**

Mindenfélét mesélnek rólam az emberek. Azt mesélik, hogy én valamikor éjjel-nappal citeráztam itt a Kálvárián a megfeszített Krisztusnak. Sokat jártam ide, az igaz, de nem emlékszem, hogy valaha is citeráztam volna a Krisztusnak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rólam meg azt mesélik, hogy halomra gyilkoltam az embereket.

**GALLAI**

Egy embert megöltél. Egy kupecot leszúrtál a verbászi úton.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szegény kupec. Visított, mint egy disznó, amikor a nyakába szúrtam a késemet. De lehet, hogy nem halt meg… No, mehetünk a Virágos Katonához.

**GALLAI**

Mit akarsz a Virágos Katonával?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Üdvözöld. *(Odavezeti Gallait a képhez.)* Kérd meg, hogy röpítsen el innen mindenféle jó helyekre.

**GALLAI**

Régen volt. Valamikor elég volt csak a szemébe néznem, és minden megváltozott körülöttem, másutt voltam, odamentem, ahova akartam. Most nem néz vissza rám. Amióta a háborúból visszajöttem, nem néz vissza rám. Ő boldogan elmegy ezek közül a szerencsétlen emberek közül, de engem már nem visz magával. Becsapott engem a Virágos Katona.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Eleget bolondítottad magad vele.

**GALLAI**

Nem haragszom a Virágos Katonára. Amíg kedvelt engem, nagyon jó helyekre vitt el.

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(gúnyosan)* Jó helyekre, ahol sohasem történnek ronda dolgok.

**GALLAI**

Mehetünk?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Menjünk. *(Lemennek a Kálváriáról.)*

**12.**

*Gallai és Stefi egy-egy zsákot cipelnek. Hátuk mögött megjelenik egy csendőr.*

**CSENDŐR**

Állj! Letenni a zsákokat. *(Leteszik.)* Mocskos tolvajok.

**STEFI**

Nem vagyunk tolvajok. *(A csendőr pofonvágja.)* Nincs joga… *(Újabb pofon.)*

**KARALIĆ**

*(odajön)* Hagyd. Szóval ti lopjátok a búzát a hajóról.

**STEFI**

Nem loptuk a búzát.

**KARALIĆ**

Ügyes dolog. Ami azt illeti, egészen ügyes dolog. De csúnya dolog is.

**STEFI**

Nem loptuk a búzát. És nincs joguk így bánni velünk.

**KARALIĆ**

Kísérd be őket. A zsákokat is vigyék. Majd megmutatjuk nekik, mihez van jogunk.

**STEFI**

Bizonyítani tudom, hogy nem loptuk a búzát.

**KARALIĆ**

Valóban?

**STEFI**

*(papírlapot vesz elő, átnyújtja)* Tessék! Olvassa el.

**KARALIĆ**

*(elolvassa)* Kikényszerítetted az aláírást, attól a részeg disznótól.

**STEFI**

Nem kényszerítettem semmire.

**KARALIĆ**

Mit akarsz csinálni ezzel?

**STEFI**

Megmutatom a bíróságnak.

**KARALIĆ**

*(széttépi a papírlapot)* Kísérd be őket.

**STEFI**

Láttamoztattam az elismervényt. Három tanúval. Írásbeli nyilatkozatom van róla.

**KARALIĆ**

Mutasd!

**STEFI**

Nincs nálam. De a bíróságon majd megmutatom.

**KARALIĆ**

Gazember! A hajó rakományát lefoglaltam. Lopott búza van a hajón. Értjük egymást?

**STEFI**

Honnan tudhattuk, hogy lopott búza?

**KARALIĆ**

Kuss! Ne lássalak többet benneteket a hajó közelében. Stipan Bašićot pedig felejtsd el. Sohasem találkoztál vele. Értjük egymást? *(Karalić és a csendőr elmennek.)*

**STEFI**

Értjük egymást. *(Felsóhajt. Gallaihoz.)* Sikerült kihúzni magunkat. Az olcsó búzának azonban vége.

**GALLAI**

Elég sok búzát hazahordtunk. Kezdetben nem hittem, hogy ilyen sokáig fog tartani.

**STEFI**

Félretettem valamennyi pénzt. És most már a kocsmám is jövedelmez.

**GALLAI**

Én semmit sem tettem félre. De nem kellett kaszálni járni. Ennyit megért az éjszakai zsákolás. És még izgalmas is volt. Tulajdonképpen azt szerettem benne legjobban, hogy izgalmas.

*Beviszik a zsákokat a malomba.*

**13.**

*Karalić irodája. Karalić az íróasztalánál ül. Belép Török Ádám ünneplőruhában, sétapálcával.*

**KARALIĆ**

Nagyon örülök, hogy végre betértél hozzám. Fontos beszédem van veled. Mit szólsz az irodámhoz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

*(az asztalra teszi a sétapálcát, leül)* Nem tetszik az irodája. És maga sem tetszik.

**KARALIĆ**

Ami azt illeti, meglehetősen szerény kis iroda. *(Vizet iszik.)* És én is meglehetősen szerényen élek itt. Sárga vizet iszom. Kérsz egy pohárral?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem kérek.

**KARALIĆ**

Finom, jódos víz. Itt van előttünk a Sárga kút, a fél falu idejár, sorban állnak a vízért. Ittál már sárga vizet?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. Nem érek rá sorban állni. Más dolgom van.

**KARALIĆ**

Mindenkinek más dolga van. Az embereknek folyton más dolguk van, nem érnek rá eljönni vízért a Sárga kútra. És akik eljönnek? Azoknak is más dolguk van. Telepumpálják az edényüket sárga vízzel, és rohannak, mert más dolguk van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Talán nem szeretnek a csendőrlaktanya közelében. Tudják, hogy maga itt van.

**KARALIĆ**

Más dolguk van. Akik bejönnek ide hozzám, azoknak is mindig más dolguk van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Stipan Bašićot keresem.

**KARALIĆ**

Itt? Nálam?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Igen. Itt magánál.

**KARALIĆ**

Azt a részeg disznót? Ami azt illeti, nem érdemes keresni. Bizonyára iszik valahol, az eszét is elissza. Talán, ha sárga vizet inna egy ideig, akkor rendbe jönne.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lehet.

**KARALIĆ**

Te könnyen beszélsz. És a főnököm is könnyen beszél. Ő is lármázott a minap, hogy rengeteg panasz fut be hozzá. Hogy ügyetlenek vagyunk. Gondoltam, megbékítem ezt a sok haragos embert, lefülelek néhány búzatolvajt. De az a gazember sváb kölyök túljárt az eszemen. Elismervényt szerzett Stipan Bašićtól. Nagy bajba kerültem, valakit mindenképpen le kell tartóztatnom.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Erre letartóztatta Stipan Bašićot.

**KARALIĆ**

Nem. Futni hagytam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mennyiért?

**KARALIĆ**

Nyolcvanhárom mázsa búzáért. Ennyi volt az uszályon.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tehát az én búzámért.

**KARALIĆ**

*(kezébe veszi a sétapálcát)* De hiszen ez emberfej! Honnan szerezted ezt a sétapálcát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Brazíliából. Négerfej.

**KARALIĆ**

Valóban négerfej. Micsoda ötlet. Fehér négerfej. *(Megkopogtatja az asztalt.)* Vásároltál már hat lánc földet.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csak három lánc földet vásároltam. *(Az asztalról elvesz egy acél tollszárat.)* A másik három lánc árát a bátyám küldte Franciaországból.

**KARALIĆ**

Az is szép.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kiköptem a tüdőmet a lóháton. És magát is rendszeresen fizettem.

**KARALIĆ**

A tanyasi gazdák nagyon haragosak. Sokuknak ellopták a lovát. És a verbászi meg a feketicsi tanyákról érkezik panasz a lótolvajokra. Nagy bajba kerülök, ha nem állítok elő legalább egy lótolvajt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Meztelencsiga.

**KARALIĆ**

Haragszol?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Olyan vagy, mint a meztelencsiga.

**KARALIĆ**

Nagyon rosszul állok. Meg kell értened.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sok csendőr van ilyenkor a laktanyában?

**KARALIĆ**

Sok. Lefognának. *(Az asztalra csap a sétapálcával, letörik a négerfej.)* Eltörött. De hát a börtönben úgysem lesz szükséged sétapálcára.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem lesz rá szükségem.

**KARALIĆ**

Kifizetem neked a sétapálcát. A négerfejet majd itt tartom az asztalomon.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rendben van.

**KARALIĆ**

Mennyit kérsz érte.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezt a tintatartót a tollszárral.

**KARALIĆ**

Tintatartóra sincs szükséged a börtönben.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Majd elviszem, ha kijöttem a börtönből. Addig maradjon itt.

**KARALIĆ**

Nagyszerű. Ezzel a cserével kezdjük…

*Török Ádám az acéltollat beledöfi Karalić arcába. Az felugrik, ordít, csendőrök rohannak be. Török Ádám egyet-kettőt leüt közülük, de végül leterítik és kivonszolják.*

**14.**

*Johann Schank szőlőskertjében apa és fia. Mindketten egy-egy vadászpuskát tisztogatnak. Stefi érkezik, köszön.*

**JOHANN SCHANK**

Sajognak a csontjaim. Minden csontom fáj. Az a sok hideg sár, amit valamikor meggyúrtam, lehűtötte a csontjaimat. Hiába ülök a napon, nem tudok felmelegedni. Már a szőlőmetszés is nehezemre esik.

**STEFI**

De vadászni még bír, igaz?

**JOHANN SCHANK**

Vadászni még bírok. Nemrégen lőttem egy rókát. A bundája bent van a házban.

**IFJ. SCHANK**

Gyönyörű szőre van. Hatalmas róka volt.

**JOHANN SCHANK**

Igen. Két lövéssel kellett leteríteni. Loholtam is utána. Szereznem kell egy vadászkutyát. Rókára nem lehet vadászni kutya nélkül.

**STEFI**

Majd én szerzek egy vadászkutyát.

**JOHANN SCHANK**

*(fiához)* Neked menned kell a téglagyárba.

**IFJ. SCHANK**

Igen. Megyek már. *(Elmegy.)*

**JOHANN SCHANK**

Mennyi kellene?

**STEFI**

Micsoda?

**JOHANN SCHANK**

Pénzért jöttél, vagy nem?

**STEFI**

Igen… Igen. Pénzért jöttem.

**JOHANN SCHANK**

Bővíteni akarod a kocsmádat?

**STEFI**

Pékséget nyitok mellé.

**JOHANN SCHANK**

Nem rossz. Kocsma és pékség együtt, nem rossz. Mennyire van szükséged?

**STEFI**

*(leül ő is puskát pucolni)* Ehhez már majdnem megvan a pénzem.

**JOHANN SCHANK**

Hát akkor?

**STEFI**

Földet akarok venni.

**JOHANN SCHANK**

Hogyan jutott eszedbe?

**STEFI**

A parasztok mind jobban eladósodnak, olcsón el fogják adni a földjüket.

**JOHANN SCHANK**

A jelzálogkölcsönnel együtt.

**STEFI**

Ez igaz. De a válság nem tarthat örökké. A földeken utána háromszoros áron adhatok túl.

**JOHANN SCHANK**

A válság nem tarthat örökké, de sokáig tarthat.

**STEFI**

Kihúzom addig. Kocsmával és pékséggel.

**JOHANN SCHANK**

Hazudsz.

**STEFI**

Én… Miért hazudnék?

**JOHANN SCHANK**

A törvényre spekulálsz.

**STEFI**

Miféle törvényre?

**JOHANN SCHANK**

Lehet, hogy nem tudsz róla. Lehet, hogy csak jó orrod van. Mindig mondtam, hogy az egész Krebs családban te vagy az egyetlen életrevaló teremtés.

**STEFI**

Miféle törvényről van szó?

**JOHANN SCHANK**

A földművesek védelmét szolgáló törvényről. Amivel törlik a földeket terhelő jelzálogkölcsönt és mindenféle adósságot.

**STEFI**

Törlik az adósságokat?

**JOHANN SCHANK**

Nem egészen. De annyira kitolják a törlesztési határidőt, hogy az adósságok nem jelentenek komoly gondot. Meg kell hogy hozzák ezt a törvényt, mert különben bajok lesznek.

**STEFI**

Mikor?

**JOHANN SCHANK**

Még nem. Ne siess a vásárlással. A pénzt megkapod, de ne siess a vásárlással, lesz még olcsóbb is a föld.

**STEFI**

Ez azt jelenti…

**JOHANN SCHANK**

Ez azt jelenti, hogy hónapok alatt százezreket kereshetsz, ha résen vagy. Megkapod a pénzt.

**STEFI**

Köszönöm.

**JOHANN SCHANK**

*(felemeli sörétes puskáját)* Seregélyre szoktam vele lövöldözni. Mit gondolsz, ehető a seregély húsa?

**STEFI**

Nem tudom. Nem hiszem, hogy ehető.

**JOHANN SCHANK**

Rengeteg seregélyt lelövök, különösen szőlőéréskor. És még azt sem tudom, hogy ehető-e a húsuk.

**15.**

*Gallai és Rézi aratás közben megpihennek.*

**GALLAI**

Ki a legjobb kaszás? Mondd meg őszintén, hogy ki a legjobb kaszás!

**RÉZI**

Te vagy a legjobb kaszás.

**GALLAI**

Az igazat mondd, mert különben itt hagylak!

**RÉZI**

Te vagy a legjobb kaszás.

**GALLAI**

Az igazat mondd!

**RÉZI**

Az igazat mondom.

**GALLAI**

Akkor rendben van. Tulajdonképpen azért csinálom ezt az egészet, mert tudom, hogy én vagyok a legjobb kaszás. Megnézheted, hogy milyen rendet vágok.

**RÉZI**

S én kötöm a legnagyobb kévéket. Megnézheted.

**GALLAI**

És keresztezéskor mi cipeljük a legnagyobb kévéket, a fene essen beléjük.

*Megjelenik Stefi.*

**RÉZI**

Valami baj van?

**STEFI**

Jó hírt hoztam, nővérkém, tudod, hogy én mindig jó hírt hozok. A szomszédotok leszek. Megvettem a Faragóék házát.

**RÉZI**

Ezért jöttél ilyen messzire?

**STEFI**

Nem ezért jöttem. Üzleti úton járok. Nem örülsz, hogy a szomszédotok leszek?

**RÉZI**

Miféle üzleti úton jársz?

**STEFI**

A szomszéd tanyán voltam. Hallottam, hogy eladnak húsz lánc földet.

**RÉZI**

Földet akarsz vásárolni?

**STEFI**

Csak érdeklődtem és körülnéztem.

**GALLAI**

*(elnéz a fejük fölött)* Amott rajzanak a méhek.

**MÉHÉSZ**

*(sietve jön)* Mit gondoltok, van a tanyán egy hosszú létra?

**GALLAI**

Biztosan van.

**MÉHÉSZ**

Le kell szednem a rajt a fáról.

**GALLAI**

Maga méhész?

**MÉHÉSZ**

Igen.

**GALLAI**

Hallott már rózsamézről?

**MÉHÉSZ**

Hogy mondod?

**GALLAI**

Rózsaméz.

**STEFI**

*(nevet)* A sógorom azt állítja, hogy biztosan van.

**MÉHÉSZ**

Van rózsaméz. Kell hogy legyen. És én biztosan hallottam róla valamikor, de aztán megöregedtem és megfeledkeztem a rózsamézről. Miért nem jöttél előbb? Amikor még fiatalabb voltam. Megpróbáltuk volna rábeszélni a gazdákat, hogy irtsák ki földjükről a búzát, kukoricát, a napraforgót, a kendert, és ültessenek mindenhová rózsafát. Én meg idehoztam volna a méheimet… Mit gondolsz, megtették volna?

**GALLAI**

Nem hiszem.

**MÉHÉSZ**

Nem hiszem, hogy megtették volna.

**STEFI**

Millió, millió rózsafa kellene. Annyi rózsafa talán nincs is a világon.

**MÉHÉSZ**

Van. Valahol biztosan van annyi rózsafa, a méhek csak a rózsát lepik, és rózsamézet készítenek.

**GALLAI**

Milyen a rózsaméz?

**MÉHÉSZ**

Mint a parázs. Biztosan olyan, mint a parázs.

**GALLAI**

Tovább fogom keresni a rózsamézet.

**MÉHÉSZ**

Miért nem jöttél előbb? Megpróbálhattunk volna valamit. Most létrát kell keresnem, hogy leszedjem az elszökött méheket a fáról.

**16.**

*Stefan és Rézi a malomban dolgoznak.*

**STEFAN**

Pétert már megint kirúgták a nyomdából.

**RÉZI**

Hallottam.

**STEFAN**

Nem fogom beengedni a házamba.

**RÉZI**

Nagyon lesoványodott. Lassanként olyan csúnya lesz, mint kisgyerekkorában. Kicsi korában olyan volt, mint egy vörös majom.

**STEFAN**

Megbolondult az a kölyök. Bitang ember lett belőle. Meg akarja váltani a világot. Egyszer majd törött bordákkal hozzák haza.

**RÉZI**

Csinálni akar valamit.

**STEFAN**

Az a sok könyv az oka. Állandóan a könyveket bújja, aztán semmi sem jó neki, mindenütt igazságtalanságot lát, és meghasad a szíve a szegényekért. Stefivel is állandóan veszekszik. Most bolondult meg, mikor végre gazdagok lettünk.

**RÉZI**

Mi is voltunk szegények. Búzát őröltünk, és mégis kukoricakenyeret ettünk.

**STEFAN**

Tudom. Vándoroltunk egyik malomból a másikba. És te rengeteget dolgoztál. Te dolgoztál legtöbbet a malomban, tudom én ezt. Tudom, hogy nem volt jó életed mellettem.

**RÉZI**

Voltak szép napjaink is.

**STEFAN**

Igaz. Néha voltak szép napjaink is.

**RÉZI**

Emlékszem, egyszer szerb karácsonykor lovasok száguldoztak a malom körül. A vágtató lovak nyomában felkavarodott a hó, a lovasok kiáltottak és integettek nekem. Az nagyon szép nap volt.

**STEFAN**

Az is szép nap volt, amikor anyád meggyógyult, és megint táncolhatott velem. Akkor már a Szívnél voltunk. Te ott is sokat dolgoztál.

**RÉZI**

Sokat dolgoztam. És megvertem a gyerekeket, ha csúfolták Pétert, hogy olyan csúnya, mint a majom. Tényleg csúnya volt szegény.

**STEFAN**

Téged szerettelek mindig legjobban a gyerekeim közül. Beszéljünk a szép napokról.

**RÉZI**

Visszafogadja Pétert?

**STEFAN**

Nem tudom, mi lesz azzal a bitang kölyökkel.

**RÉZI**

Tavasszal majd eljárhat az urammal fát irtani a Váry-birtokra.

**17.**

*Gallai és Péter favágó szerszámokkal. Váry János megy el előttük, köszönnek egymásnak.*

**PÉTER**

A nagyméltóságú uraság úgy néz rád, mintha ismerne. Talán együtt szoktatok inni a kocsmában?

**GALLAI**

Valamikor citeráztam neki a kastélyban. Régen volt.

**PÉTER**

Sokféle embernek citeráztál már életedben. Inkább dobtad volna tűzbe a citerádat.

**GALLAI**

Könnyebb volt citerázni, mint akácfát döntögetni. *(Váry János után néz.)* Ő is megöregedett.

**PÉTER**

Szegény. Bizonyára a sok munkában öregedett meg. Vagy a sétálgatásban és abban, hogy a te citerázásod hallgatta. Legalább kaptál tőle olyan… mézet? Milyen mézet keresel te minduntalan?

**GALLAI**

Rózsamézet.

**PÉTER**

Persze, rózsamézet. A gyerekek folyton a rózsamézet emlegetik.

**GALLAI**

Hozok nekik egyszer.

**PÉTER**

Hozzál. Kérjél Váry Jánostól. Ezeknél van a rózsaméz. A hereméheknél. Kérjél tőle rózsamézet.

**GALLAI**

Nem hiszem, hogy nála van a rózsaméz.

**PÉTER**

Nála van. A hereméheknél van a rózsaméz. De hiába kéred tőlük. Előbb ki kell döntögetni őket, mint azokat az akácfákat, és azután elvenni tőlük a rózsamézet. Láttál már májusfát?

**GALLAI**

Láttam. Gyerekkoromban láttam először májusfát. Szép volt, az emberek énekeltek körülötte.

**PÉTER**

Valamelyik fiatal akácfából szép, magas májusfát lehetne csinálni.

**GALLAI**

Eljöhetünk egy éjszaka, és kivághatunk egy fiatal akácfát.

**PÉTER**

Komolyan mondod?

**GALLAI**

Komolyan.

**PÉTER**

Nem hittem volna, hogy ilyesmire is képes vagy. Tényleg segítenél májusfát csinálni?

**GALLAI**

Szeretem, ha az emberek énekelnek.

**PÉTER**

Stefi kocsmája előtt fogjuk felállítani. Hadd egye a fene.

**18.**

*Ünneplőbe öltözött németek térnek haza Johann Schank temetéséről. Halotti tor.*

**STEFAN**

Derék ember volt. A semmiből emelte fel azt a nagy téglagyárat. Egy kis téglaégető kemencével kezdte.

**FRIEDRICH**

A fia is derék ember.

**IFJ. SCHANK**

Kamaszkoromban néha lerészegedtem a pincében. De aztán abbahagytam. Apám is nagyon keveset ivott. Pedig saját bora volt.

**LELKÉSZ**

Mértékletes ember volt. Mértékletes ember volt, de szeretett élni.

**STEFAN**

Derék ember volt.

**LELKÉSZ**

Ember maradt a legnehezebb időkben is. És mindig bízott a jobb időkben.

**FRIEDRICH**

Nem várta ki a jobb időket. Korán meghalt, pedig ő igazán megérdemelte volna a jobb időket.

**STEFAN**

Megérdemelte volna.

**LELKÉSZ**

Nem kellett volna sokáig várnia. Németországban már megváltozott a helyzet.

**FRIEDRICH**

Itt is hamarosan meg fog változni a helyzet. Megérjük mi még a jobb időket.

**ÜGYVÉD**

Ideje már, hogy változzon a helyzet. Ebben az országban minden bűzlik a tehetetlenségtől. Nálunk Bánátban már a kommunisták is mozgolódnak.

**IFJ. SCHANK**

Errefelé is mozgolódnak ismét. Azt hiszem, az én embereim közül is van egy…

**PÉTER**

*(fölemeli a poharát)* Johann Schank emlékére!

**IFJ. SCHANK**

Úgy hallottam, hogy Péter rokonszenvezik a kommunistákkal.

**FRIEDRICH**

Beszélni kell a fejével.

**IFJ. SCHANK**

Majd beszélek vele. Majd meghívom egy biliárdpartira Stefi kocsmájába.

**19.**

*Stefi a kocsmájában. A söntés mellett egy vadászpuska. Kint emberek énekelnek. Május elsejét ünneplik. Ifjabb Schank és Péter bejönnek.*

**PÉTER**

Minek itt ez e puska?

**STEFI**

Vadászni voltam.

**PÉTER**

Mire vadászol ilyenkor?

**STEFI**

Seregélyre.

**PÉTER**

Most nem érik a szőlő. Miért vadászol seregélyre?

**STEFI**

Kipróbáltam, hogy ehető-e a húsa.

**IFJ. SCHANK**

Tényleg kipróbáltad? Az apám is folyton kérdezgette, hogy ehető-e a seregély húsa. De nem hiszem, hogy kipróbálta.

**STEFI**

Én kipróbáltam.

**IFJ. SCHANK**

És?

**STEFI**

Nem ehető. Büdös és rágós, kifordult a számból. Pedig rendesen elkészítettem. Próbáltam főzni és sütni is őket. Fél napig kínlódtam azokkal az átkozott madarakkal. Főztem, sütöttem őket, közben pedig a környező fákra egyre több seregély gyűlt össze. Engem néztek, és nagyon csöndben voltak. Olyanok voltak, mint egy gyászoló tömeg. Mintha sírtak volna. Esküszöm, végül már kezdtem rosszul érezni magamat.

**IFJ. SCHANK**

Kár, hogy nem voltam veled. Szerettem volna látni a gyászoló tömeget.

**STEFI**

Örülj, hogy nem voltál ott. Rossz érzés volt. Az a sok hallgatag madár a környező fákon…

**IFJ. SCHANK**

Úgy látszik, még a madarak is gyászolnak. A seregélyek is összetartanak, és sajnálják, ha valaki kiválik közülük.

**PÉTER**

Akkor hát ki vele. Miért hívtatok a kocsmába?

**STEFI**

Hogyhogy miért hívtunk? Biliárdozni hívtunk.

**PÉTER**

Fenét. Tudom, hogy beszélni akartok velem. Azt is sejtem, hogy miről. Talán a májusfáról itt a kocsma előtt?

**IFJ. SCHANK**

Beszélgethetünk is éppen. Fel akartam ajánlani, hogy dolgozz nálam a téglagyárban. Dolgozhatnál az irodában.

**PÉTER**

Van már munkám. Felvettek a verbászi nyomdába.

**IFJ. SCHANK**

Akkor sem jöttél hozzám, amikor nem volt munkád a nyomdában. Mentél inkább fát hasogatni és trágyát hordani.

**PÉTER**

Azt is meg lehet szokni. Még mindig jobb, mint alamizsnáért kunyerálni.

**IFJ. SCHANK**

Nem alamizsnát adtam volna. Mindenkor szívesen segítek rajtad.

**STEFI**

Össze kell tartanunk.

**PÉTER**

Mint a seregélyeknek?

**STEFI**

Még a madarak is összetartanak.

**PÉTER**

A seregélyek tetszenek nekem. De hát a seregélyek azok seregélyek. És ti egészen másról akartok beszélni velem.

**IFJ. SCHANK**

Hát jó. Azt mondják, hogy mindenféle emberekkel barátkozol.

**STEFI**

Kommunistákkal is.

**PÉTER**

Azt nem mondják, hogy én is kommunista vagyok?

**STEFI**

Nem. Ezt még szerencsére nem mondják.

**PÉTER**

Pedig mondhatnák.

**IFJ. SCHANK**

Tulajdonképpen az se baj. Talán még jó is, ha van emberünk közöttük. Legalább mindenről pontosan és időben tájékozódunk.

**PÉTER**

*(Stefihez)* Nemrégen verekedés volt a kocsmádban, igaz?

**STEFI**

Igen. A Zöld utcaiak felfektették a biliárdasztalra Bata Jánost, kifeszítették kezét lábát, aztán a dákóval kiszaggatták az orrlyukait. Rettenetesen ömlött a vér Bata János orrából, és ráfolyt a biliárdasztal posztójára.

*A rendező figyelmébe: a verekedést némajátékkal esetleg be lehetne mutatni egy korábbi jelenettel párhuzamosan.*

**PÉTER**

*(Ifjabb Schankhoz)* Ezt fogom veled csinálni. Felfeszítelek a biliárdasztalra, és kiszaggatom az orrlyukaidat. Biztos lehetsz benne, hogy megteszem, ha még egyszer olyasmit mondasz, mint az előbb.

**STEFI**

Észnél légy…

*Péter kirohan a kocsmából.*

**20.**

*Németek a malomban. Rádió szól, valamelyik németországi adó, háborús híreket mond. Katonaindulók.*

**FRIEDRICH**

Az első világháborúban sem győzték le a németeket. Én láttam visszavonulni a német hadsereget, olyanok voltak a német katonák, mintha akkor indultak volna a csatába.

**LELKÉSZ**

Megalázták, de nem győzték le őket. Németországot sohasem győzték le. Ma ismét erős, a legerősebb Európában, és most visszafizeti a sok megalázást.

**FRIEDRICH**

Viszontlátjuk még a német katonákat.

**STEFAN**

Találkozni szeretnék még egyszer azzal a német tiszttel, aki szarrá akarta lövetni Szenttamást.

**LELKÉSZ**

Látunk mi itt még német katonákat, előbb, mint gondolnátok. De azok nem fognak csupán végigmasírozni a faluinkon. Itt fognak maradni. Végleg itt maradnak.

**STEFI**

A magyarok is követelik ezt a részt. A régi határokat akarják.

**LELKÉSZ**

A határokat majd Németország szabja meg. Végez Franciaországgal és Angliával, és utána olyan határokat szab, ami nekünk megfelel. Európában csak egy hatalom lesz: Németország.

**PÉTER**

És a Szovjetunió?

**STEFI**

Ugyan már.

**LELKÉSZ**

Az oroszok is hamarosan sorra kerülnek. Előbb sorra kerülnek, mint gondolnátok.

*Felerősödik a rádió hangja, Péter kivételével valamennyien köréje gyűlnek.*

**20a.**

*Gallai meglátogatja Török Ádámot a börtönben. Élelmet hozott, kicsomagolják. Török Ádám eszik.*

**GALLAI**

Azt mondják, elér a háború hozzánk is.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A háború nekem csak szerencsét hozhat. Egyszer már kiszabadított a börtönből, kiszabadít másodszor is.

**GALLAI**

Öldöklés és rablás lesz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Abból én is szeretném kivenni a részemet.

**GALLAI**

Miből?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Főleg a rablásból.

**GALLAI**

Lehet, hogy nem megy öldöklés nélkül.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akkor az öldöklésből is.

**GALLAI**

Megváltoztál.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Dehogy. Csak gondolkoztam és tanultam. Ha kikerülök innen, majd meglátod, mi mindent megtanultam. Te még sohasem voltál börtönben.

**GALLAI**

Voltam a háborúban.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Semmit sem tanultál. De én igen. Újra fogom osztani a lapokat. Gyönyörű osztást csinálok. Ha velem tartasz, neked is osztok néhány nyerő lapot.

**GALLAI**

Azt hiszem, más dolgom lesz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Verned kell a citerát?

**GALLAI**

Úgy érzem, az embereknek nagy szükségük lesz a citerámra.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyszer már megvertelek. Nem használt. Ha kikerülök innen, lehet, hogy ismét megverlek, hátha most használ.

**GALLAI**

Lehet, hogy már nem vagy erősebb, mint én.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mindig erősebb leszek.

**GALLAI**

*(feláll)* Mennem kell. Várnak a gyerekek. Kukacbálat ígértem nekik délutánra. *(Elmegy.)*

**21.**

*Gallaiék szobája. Gallai színes szalagokkal díszíti.*

**PÉTER**

*(egy ideig némán figyeli Gallait)* Fontos dolgot kellene elintézned ma délután. El kellene menned a Zöld utcába.

**GALLAI**

Vasárnap van.

**PÉTER**

Éppen azért.

**GALLAI**

Nem lehet. Ma délután sehova sem mehetek. Kukacbál lesz.

**PÉTER**

Fontos dologról van szó.

**GALLAI**

Legjobb volna, ha a papírszalagok állandóan itt lógnának, de Rézi mindig leszedi őket.

**PÉTER**

Tényleg el kell menned a Zöld utcába.

**GALLAI**

Ma nem érek rá. A Zöld utca várhat.

**PÉTER**

A kukacbál is várhat.

**GALLAI**

Nem. Hamarosan itt lesznek a gyerekek.

**PÉTER**

Majd elmondom, miről van szó.

**GALLAI**

Mondjad. De siess, mert hamarosan itt lesznek a gyerekek, és nem szeretik, ha felnőttek lábatlankodnak az ő báljukon.

**PÉTER**

A határban nagy a nyugtalanság. Ez az esős tavasz rendkívül jó termést, elsősorban rendkívül jó cukorrépatermést ígér, de ugyanakkor gyors és jó munkát igényel. A gazdák már dörzsölik a kezüket, nagyot fognak hízni az idén, de azért félnek is, a munkások most megszoríthatják őket. Persze nem mutatják, hogy félnek, éhbérért dolgoztatják az embereket, különösen a kapás asszonyokat. De rettenetesen nagy bajba kerülnek, ha az a sok kapás asszony egyszerre leteszi a kapát. És ha utánuk a többi munkás is leáll.

**GALLAI**

Ez igaz. Kénytelenek lennének nagyobb napszámot fizetni.

**PÉTER**

Ez a beszéd! Itt az alkalom, hogy kissé megpörköljük a hereméhek szárnyait.

**GALLAI**

Ezért menjek a Zöld utcába?

**PÉTER**

Igen. Szinte valamennyi Zöld utcai asszony a répaföldeken dolgozik, legtöbbjük a cukorgyári gazdaságban. És neked vannak barátaid a Zöld utcában.

**GALLAI**

A Csoszogóék.

**PÉTER**

Az ő asszonyaik is a Schwarznál dolgoznak. Ha a jövő hét derekán leállnak…

**GALLAI**

Azt hiszem, meg lehet csinálni.

**PÉTER**

Remek ember vagy, sógorom. Mondtam is az elvtársaknak, hogy terád mindig számíthatunk.

**GALLAI**

Nem árt, ha megpörköljük egy kicsit a hereméheket.

**PÉTER**

Ez a beszéd. Öltözz, és menj mindjárt a Zöld utcába.

**GALLAI**

Ma nem mehetek sehova. Ma kukacbál lesz, a gyerekek számítanak rám.

**PÉTER**

*(megragadja Gallai ingjét)* Velem ne tréfálj, a fene essen beléd. Azt mondtad, hogy vállalod.

**GALLAI**

Persze hogy vállalom. Majd holnap elmegyek a Zöld utcába. De a kezedet vedd el innen, mert szájon váglak.

**PÉTER**

*(visszahúzza a kezét)* Most kellene elmenned. Otthon vannak az asszonyok…

**GALLAI**

Jövő hétre akarjátok a sztrájkot, igaz?

**PÉTER**

Igen.

**GALLAI**

A feladatokat kiosztottátok egymás között?

**PÉTER**

Igen. Mindenki dolgozik már a maga területén. A magyar elvtársak a Tukban, Jankófalván, a szerb elvtársak a Kátyban…

**GALLAI**

A Zöld utca rendben lesz. De az én dolgom, hogy kivel és mikor beszélek.

**PÉTER**

Meg tudod csinálni?

**GALLAI**

Persze. Megpörköljük egy kicsit Schwarz vezérigazgató szárnyát.

**PÉTER**

Ha tényleg megcsinálod, javasolni fogom az elvtársaknak, hogy vegyünk fel a pártba.

**GALLAI**

Ne javasold. Meglesz a pártotok nélkülem.

**PÉTER**

Hozzánk tartozol.

**GALLAI**

Nem csak hozzátok tartozom. És senkihez sem tartozom egészen.

**PÉTER**

Nem értelek. Néha egészen okosan beszélsz, de néha egyáltalán nem értelek. Sohasem tudom, hogy mit akarsz tulajdonképpen.

**GALLAI**

Sztrájkra izgatni.

**PÉTER**

Nem csak erre gondoltam. Általában mit akarsz?

**GALLAI**

Sokáig akarok élni.

**PÉTER**

Így? Éhbérért gürcölni a földeken, aztán színes papírszalagok alatt citerázgatni? Így akarsz sokáig élni?

**GALLAI**

Így is sokáig élhetek. Éppen azért, mert színes papírszalagok alatt citerázom. Mert rengeteg embernek játszom, nálunk mindig sokan szoktak lenni. De kívánom, hogy ti váltsátok meg a világot.

**PÉTER**

Miközben te rózsamézet ígérgetsz a gyerekeknek.

**GALLAI**

Egyszer majd hozok nekik rózsamézet.

**PÉTER**

A gyerekek kinőnek a meséidből.

**GALLAI**

Sohasem nőnek ki a meséimből. Lehet, hogy kételkednek a rózsamézben, de azért titokban nagyon várják. És én egyszer majd hozok nekik rózsamézet. És most már menj el innen, mert mindjárt kezdődik a kukacbál.

*Péter elmegy, Gallai is kimegy. Citeraszó, gyerekzsivaj.*

**22.**

*Törökék háza. Az apa egyedül ül a szobában. Kívülről birkabégetés hallatszik. Gallai István lép be a három Török fivérrel.*

**SÁNDOR**

A világon nincs még egy ilyen buta állat, mint a birka. A legbutább állat a világon, és még butább lesz, ha megázik. Buta és büdös. Az ázott birka a legbüdösebb a világon.

**PÁL**

Rengeteg baj van velük ilyenkor tavasszal. Elnehezülnek, ilyenkor a legbutábbak.

**SÁNDOR**

Minden éjjel megellik kettő-három.

**GALLAI**

Nem jó idő jár a kisbárányokra. Ronda, hideg idő van.

**SÁNDOR**

Rengeteg szalmát szórunk alájuk, nehogy átfázzanak.

**TÖRÖK**

Hol vannak az asszonyok?

**ISTVÁN**

Még nem jöttek haza.

**TÖRÖK**

Mit csinálnak ennyi ideig ebben a ronda időben? Kártyázhatnánk vacsoráig.

*Mindannyian leülnek, kártyázni kezdenek. A kártyán állandóan Gallai nyer.*

**GALLAI**

Hol dolgoznak az asszonyok?

**ISTVÁN**

A Schwarz-birtokon. Messze van nagyon, alig élnek, mire hazavergődnek. Ronda idő jár most a kapásokra.

**GALLAI**

Mennyit keresnek?

**SÁNDOR**

Tíz dinár a napszám.

**GALLAI**

A vezérigazgató harmincezret kap havonta.

**TÖRÖK**

Mennyit?

**GALLAI**

Harmincezret.

**SÁNDOR**

Honnan tudod?

**GALLAI**

Tudom. A Schankéktól hallottam.

**PÁL**

A Schwarz harmincezret kap?

**GALLAI**

Annyit. Szerencsés ember. Őt jobban szereti az isten, mint másokat.

**ISTVÁN**

A te feleséged hol kapálja a répát?

**GALLAI**

Sehol. Az én feleségem nem fog senkinek gürcölni tíz dinár napszámért.

**PÁL**

Nagy család vagyunk, jól jön az a tíz dinár is. A birkákból nem tudnánk megélni ennyien.

**GALLAI**

Nekem nincs egyetlen szál birkám sem, mégsem engedem a feleségemet tíz dinárért répát kapálni.

**SÁNDOR**

Puha ember vagy. Tavasszal az asszonyoknak a répaföldön a helyük.

**GALLAI**

Ott a helyük, ahol becsületesen megfizetik őket.

**SÁNDOR**

Rendesen megkapják a napszámot.

**GALLAI**

A tíz dinárt, mi? Sokkal többet ér a munkájuk.

**ISTVÁN**

Te kommunista vagy?

**GALLAI**

Nem.

**SÁNDOR**

Nem szeretjük a kommunistákat. Nincs az égvilágon semmijük, így hát folyton elégedetlenkednek és pofáznak. Nekünk legalább birkanyájunk van.

**GALLAI**

A birkák ilyen esős tavasszal a legbüdösebbek.

**PÁL**

Mi a fenét akarsz tulajdonképpen?

**GALLAI**

A tukiak és a jankófalviak, meg a kátyi szerbek hamarosan meg fogják szorongatni a gazdákat. Nem engedik az asszonyaikat a répaföldre, amíg nem kapnak nagyobb napszámot.

**ISTVÁN**

Puha emberek. Még saját asszonyaikat sem merik munkára parancsolni. Nyavalyás, puha emberek.

**GALLAI**

Vagy bátor emberek.

**SÁNDOR**

A tukiak? A jankófalviak? *(Nevetés.)*

**GALLAI**

Igen. Lehet, hogy ez lesz a ti szerencsétek is. A tukiak és a jankófalviak kiharcolják majd a ti asszonyaitoknak is a nagyobb napszámot. *(Kintről asszonyhangok. Sándor kimegy, majd csakhamar visszajön, leül.)* Megjöttek az asszonyok?

**SÁNDOR**

Megjöttek.

**GALLAI**

Bőrig ázva és nyakig sárosan?

**SÁNDOR**

Igen. Nyakig sárosan.

**GALLAI**

Nem baj. Az a fontos, hogy bátor embereik vannak.

*Sándor feláll, Gallaihoz lép.*

**SÁNDOR**

Falra kenhetnélek, ha akarnálak.

**ISTVÁN**

Bármelyikünk falra kenhet, fél kézzel is. Ha akarod, a gyáva jankófalviak szeme láttára.

**GALLAI**

Várjatok még vele néhány napig. Várjatok legalább addig, amíg a gyáva emberek kikaparják az asszonyaitoknak a nagyobb napszámot.

**PÁL**

Nekünk mások ne kaparjanak ki semmit.

**ISTVÁN**

Majd mi kikaparjuk magunknak a részünket. Előbb kaparjuk ki magunknak, mint a jankófalviak.

**GALLAI**

Egyszerre kell.

**SÁNDOR**

Hát akkor majd egyszerre. De te jobb, ha befogod a szádat. Jól tudjuk mi nélküled is, hogy mit kell csinálnunk. Ezért jobb, ha befogod a szádat.

**TÖRÖK**

Leülni! Kártyázzunk.

**GALLAI**

Kártyában is megverlek benneteket.

*Kártyáznak, távolról morajlás hallatszik, megfelelő hangeffektusokkal érzékeltetni a sztrájk kezdetét.*

**23.**

*Néma tömeg háttal a nézőtérnek. Az emberek egy pontra figyelnek. Várnak. Simon Károly jön be, egy kordét húz, azon égetett csuprok. Gallai Istvánnal találkozik.*

**SIMON**

Mire várnak ezek?

**GALLAI**

Most tárgyalnak a községházán a gazdákkal. Dupla napszámot követelnek.

**SIMON**

Miért vannak ilyen csöndben?

**GALLAI**

Majd lesz itt lárma, ha megkapják a dupla napszámot. Mi van ezekben a csuprokban?

**SIMON**

Méz. Egy öreg méhésztől rendelte a Kudlik boltos.

**GALLAI**

Milyen méz?

**SIMON**

Van itt mindenféle. Rá van írva a csuprokra.

*Gallai izgatottan nézegeti a csuprokat, a színpad másik szélén Rézi a lakásukban a varrógéphez ül. Gallai megtalálja a rózsamézet. Felkapja a csuprot, rohan, viszi Rézinek.*

**GALLAI**

*(a varrógépre csapja a mézet)* Rózsaméz!

**RÉZI**

Mi történt veled? Sápadt vagy, mint a halál.

**GALLAI**

Rózsaméz. Nézd meg. Írja rajta. *(Mézet csorgat a szájába.)* Tessék, hoztam neked rózsamézet.

**RÉZI**

*(kanalat vesz elő, megkóstolja a mézet)* Tényleg rózsaméz. *(Leveszi a szemüvegét.)* Rózsaillata van.

**GALLAI**

Hoztam neked rózsamézet. Ugye hogy hoztam neked rózsamézet? Egyél belőle. Azt akarom, hogy mindig fiatal maradj.

**RÉZI**

*(eszik még a mézből)* Adjál a gyerekeknek is. Már nagyon várják.

**GALLAI**

Persze. Adok a gyerekeknek. *(Kirohan a mézzel.)*

*Távolról vidám gyermekzsivaj. Aztán egyszerre hangos lesz a tömeg, üdvrivalgás. A színpad közepén megjelenik a harmonikás, játszani kezd, a színpad egyik szélén Gallai citerázik, a másik szélén Péter forgatja a verklit. Magyar, szerb, német zene teljes összhangban, mintha mindhárman ugyanazt játszanák. Később távolról a háborús veszélyt jelző hangok, melyek egyre inkább felerősödnek. A tömeg lassan szétszéled.*

**24.**

*A színpadon Gallai, a harmonikás – és Péter helyett Stefi a verkli mellett. Most is játszanak, de teljes diszharmóniában. Ismét a háborús zajok. Megjelenik Török Ádám, megáll a színpad közepén. Gyászruhába öltözött emberek kezdenek felvonulni a Kálváriára. Török Ádám gúnyosan nézi őket.*

*Gép- és kéziratból*

**Krisztus katonái a Görbe utcából**

*filmforgatókönyv*

**Személyek**

Nagy István (25-30 éves)

Kuka Pali (25-30 éves)

Szakács György (25-30 éves)

Bakos Péter (25-30 éves)

Harmat János (25-30 éves)

Kuglic József (25-30 éves)

Nagy Istvánné (20-25 éves)

Szenci, a boltos (50-60 éves)

A pap (50-60 éves)

Povazsánszki, a halász (35-40 éves)

I. férfi

II. férfi

Katonatiszt

*Főcím, bejelentés.*

**1.**

*Zsúfolt katolikus templom. Nagypéntek esti mise. A pap az oltár előtt térdel a ministránsokkal, a hívők a padokban az ilyenkor szokásos egyházi éneket éneklik. A padsorok és az oltár között, a fal mellett Krisztus koporsója. A koporsót díszegyenruhás, sapkás Krisztus-katonák őrzik kivont karddal. Hatan vannak: az első pár Nagy István és Kuka Pali, a második Szakács György és Bakos Péter, a harmadik Harmat János és Kuglic József.*

*Időnként, amikor szünetel az éneklés, kívülről motorzúgás, szekerek zörgése, kiabálás hallatszik, a jugoszláv hadsereg egységei vonulnak vissza. A mise vége felé közeledik, a pap a befejező ceremóniát végzi. Szakács György halkan megszólal Nagy István mögött.*

**SZAKÁCS**

Vigyázz azzal a vacak karddal, mert még levágod a füled. Hallod, egyszer egész biztosan levágod azt a klepa füledet.

*Nagy Istvánnak elkomorul az arca, de nem mozdul, nem válaszol.*

*A mise véget ér, az emberek tódulnak kifelé a templomból, de többen a koporsóhoz járulnak, térdet hajtanak, rövid imát mormolnak, köztük egy fiatal lány is, a későbbi Nagy Istvánné. Ő is térdet hajt, úgy tesz, mintha imádkozna.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Megvárjalak?

*Nagy Istvánnak csak a szeme mozdul, a lányra néz, alig észrevehetően megrázza a fejét.*

**NAGY ISTVÁN**

Egész éjjel itt kell maradnom.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Holnap?

**NAGY ISTVÁN**

Várj meg a körmenet után.

**SZAKÁCS**

Ha addig le nem vágja a fülét.

*A pap rosszallóan néz rájuk az oltár elől, a lány felkel, kifelé indul, Szakács György hosszan bámul utána. A templom lassan kiürül, őrségváltás következik.*

*Másik hat Krisztus-katona jön be, az eddig őrt állók pedig a sekrestyébe vonulnak, a sor felbomlik, az oltár előtt mindannyian térdet hajtanak és keresztet vetnek. Bakos Péter Nagy István mellé sodródik. Halkan kérdezi:*

**BAKOS**

A Szakács Gyuri megint elkezdte?

**NAGY ISTVÁN**

Megint.

**BAKOS**

Terike miatt?

**NAGY ISTVÁN**

Egy időben sokat koslatott utána.

**BAKOS**

Miért nem pofozod meg?

**NAGY ISTVÁN**

Mást fogok vele csinálni.

**BAKOS**

Mit?

**NAGY ISTVÁN**

Levágom a fülét.

**BAKOS**

Ezzel a vacak játékkarddal?

**NAGY ISTVÁN**

Majd megélesítem.

*Beérnek a sekrestyébe, leveszik a süvegüket, leteszik a kardjukat, padokra ülnek. Nagy István mutogatni kezd Kuka Palinak, küldi valahová, hogy szerezzen egy kaszakövet, mert meg akarja élesíteni a kardját, hogy levágja Szakács Gy. fülét. Kuka Pali előbb megdöbbenve néz, azután szélesen elvigyorodik és kimegy a sekrestyéből.*

**SZAKÁCS**

Ezt a hülyét nem szabadna beöltöztetni Krisztus katonájának. Szégyellem nagyon, hogy ilyenekkel kell őrt állnom.

**BAKOS**

Senki sem kényszerít rá.

**SZAKÁCS**

Nem szeretem a beteg embereket.

**KUGLIC**

Csak süketnéma. És megy Nagy Pista után mindenhova, mint a kutya.

**NAGY ISTVÁN**

Nincs neki senkije, örül, ha emberek között lehet. Nagyon boldog, ha egyszer egy évben szépen felöltöztetik, és őrt állhat Krisztus koporsójánál.

**SZAKÁCS**

A beteg embereket el kellene különíteni az egészségesektől. Ez lenne a dolgok rendje.

**KUGLIC**

Kuka Pali nem beteg. Csak süketnéma.

*Kintről behallatszik a visszavonuló katonaság zaja, egy ideig valamennyien arra figyelnek. Szakács elvigyorodik.*

**SZAKÁCS**

Nagyon hangosan vonulnak vissza.

**HARMAT**

Néha szerencse az, ha valaki süketnéma. Nem viszik el katonának. Nem lövik agyon a háborúban.

**KUGLIC**

Itt nem lesz háború. A jugoszláv hadsereg eltakarodik, a magyarok bevonulnak, és kész. Ismét Magyarország leszünk.

**BAKOS**

Közben háború van.

**KUGLIC**

De nem itt. Itt nem hagynak lövöldözni.

**BAKOS**

Majd elvisznek oda, ahol lövöldöznek.

**HARMAT**

Rosszat álmodtam az éjjel. Szép nagy búzatáblában jártam, simogattam a kalászokat, aztán a búzaszálak egyszerre csak kökénybokrokká váltak, mindenütt kökénybokrok álltak, rengeteg érett kökénnyel, aztán a kökény szederré változott, szederindák fonódtak a lábamra, az indákból meg kígyók lettek, és a vállamra másztak. Nagyon rossz érzés volt, halálra rémültem… Engem biztosan elvisznek katonának.

**SZAKÁCS**

Magyar katona leszel. Valamennyien magyar katonák leszünk.

**NAGY ISTVÁN**

Én nem. Én egyik fülemre süket vagyok.

*Csodálkozva néznek rá, ezt eddig senki sem tudta. Nagy I. elmosolyodik.*

**NAGY ISTVÁN**

A jugoszláv hadseregből is kiszuperáltak.

**BAKOS**

Háborúban az alighanem kevés lesz.

**NAGY ISTVÁN**

Ha kell, megsüketülök mindkét fülemre.

**SZAKÁCS**

Nem vagy te süket egyik füledre sem.

**NAGY ISTVÁN**

Civilben nem. Civilben megnősülök.

**SZAKÁCS**

Megnősülsz? Mikor?

**NAGY ISTVÁN**

Hamarosan. Már be vagyunk jelentve a papnál.

*A többiek felugrálnak, vállon veregetik Nagy Istvánt. Csak Szakács húzódik félre. Bejön Kuka Pali, mutogat valamit Nagy Istvánnak, de az nem veszi észre.*

**SZAKÁCS**

Mit mutogat ez a hülye?

*Nagy István néhány jelet vált a süketnémával.*

**NAGY ISTVÁN**

Azt mondja, hogy rengeteg katona megy az úton.

**SZAKÁCS**

Halljuk. Egyre sebesebben pucolnak hátrafelé.

*Kuka Pali elővesz a zsebéből egy kaszakövet, odaadja Nagy Istvánnak. Az megnézi, ráköp, aztán élesíteni kezdi vele a kardját.*

**KUGLIC**

Mi a jóistent csinálsz?

**NAGY ISTVÁN**

Megélesítem a kardot. Holnapra olyan éles lesz, mint a borotva.

**SZAKÁCS**

Tudtam én! Tudtam, hogy az lesz. Olvastam valahol, hogy ha valamit sokáig mondogatsz valakinek, az előbb-utóbb megteszi. Nagy Pista is le fogja vágni a saját fülét. Azért élesíti a kardját. Igaz?

**NAGY ISTVÁN**

A te füledet fogom levágni, tökös. Azért élesítem.

*Hirtelen csönd lesz, aztán kitör a röhögés. A pap jön be halkan, egy ideig nézi a jókedvű Krisztus-katonákat.*

A pap

Szeretem, ha jókedvűek vagytok.

**KUGLIC**

Nagy Pista le fogja vágni a Szakács Gyuri fülét.

**A PAP**

Ne emeljetek kezet egymásra. Csúnya idők lesznek itt anélkül is. Legalább ti ne emeljetek kezet egymásra.

**SZAKÁCS**

Miért lennének csúnya idők?

**A PAP**

Háború van. Gyilkolják egymást az emberek. Ti pedig fiatalok vagytok.

**HARMAT**

Csak vicceltünk, tisztelendő úr.

**A PAP**

Szeretném, ha a háború után megint itt lennétek mind a hatan. És újból együtt őriznétek Krisztus koporsóját.

**2.**

*Feltámadási körmenet nagyszombat estéjén. Hosszú embersor kígyózik, körbejárják a templomot, harsányan énekelnek.*

*A menet élén a pap halad, mögötte viszik a Krisztus koporsóját, tizenkét Krisztus-katona kíséri kivont kardokkal. Nagy István mögött Szakács György lépked, énekszó közben hangosan beszél.*

**SZAKÁCS**

Kapa való a te kezedbe, meg kasza, nem pedig ilyen éles kard. Ez csak bajt hoz rád, meglátod. Egy rossz lépés, és levágod a füled. Fogadjunk, hogy levágod azt a klepa füledet, még mielőtt véget érne a körmenet.

*Nagy István merev arccal lépked, nem válaszol. Az éneklő emberek lassan megkerülik a templomot, a körmenet rendben visszatér a templomba.*

*Krisztus koporsóját visszateszik a helyére, hat katona mellette marad, Nagy Istvánék bevonulnak a sekrestyébe. Bakos vállára csap Kuka Palinak.*

**BAKOS**

Ezzel is végeztünk. Most egy évig megint rongyokban fogsz járni.

**SZAKÁCS**

Az illik hozzá, nem a díszegyenruha. A hülyék maradjanak hülyéknek, a parasztok maradjanak parasztoknak. Kapát a kézbe, a kardot bízzák másokra. A körmenet alatt Nagy Pista egy hajszál híján levágta a fülét. Ha kicsit tovább tart a körmenet…

*Nagy István hirtelen mozdulattal Szakács torkának szegezi a kardját.*

**NAGY ISTVÁN**

Ne mozdulj, mert átszúrom a torkodat.

*Szakács hátrálni kezd, a többiek nevetnek.*

**SZAKÁCS**

Megőrültél?

*Nagy István most a szemének szegezi a kardot. Szakács kétségbeesetten néz a többiekre, megpróbálja viccként felfogni a dolgot, mosolyogni próbál, de érzi, hogy Nagy István komolyan fenyegetőzik.*

**NAGY ISTVÁN**

Kiszúrom a szemed, ha megmozdulsz.

*Nagy István hirtelen felemeli a kardot, suhint vele, lemetszi Szakács György bal fülét. Szakács felordít, arcát elönti a vér, a többiek csak most döbbennek rá, hogy Nagy István nem tréfált.*

*Hárman Szakácshoz ugranak, próbálják elállítani a vérzést. Nagy István a sekrestye közepén áll. Kuka Pali ámulva függeszti rá szemeit, elismerően bólint, Nagy István suhintását utánozza, ismét bólint.*

*Belép a pap. Szörnyülködve néz körül, a földről fölemeli a levágott fület. Lassan Nagy Istvánhoz fordul.*

**A PAP**

Miért tetted ezt, fiam?

**NAGY ISTVÁN**

Megígértem neki.

**A PAP**

Isten házában nem szabad vérnek folynia. Legalább itt ne folyjon vér.

**NAGY ISTVÁN**

Magamnak is megígértem.

**A PAP**

Ezt a kardot vidd el innen. Soha többé ne hozd be a templomba. Vidd innen!

**NAGY ISTVÁN**

Elviszem.

**3.**

*Templom előtt. Mennek haza az emberek. Nagy István és Kuka Pali most már kopott „civil” ruhában ballagnak. Hirtelen csatlakozik hozzájuk Nagy István menyasszonya, észreveszi a kardot.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mit akarsz azzal a karddal?

**NAGY ISTVÁN**

A tisztelendő úr nekem adta. Hogy mindég emlékeztessen bűnös cselekedetemre. Majd a szobánkban felakasszuk a falra.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nem értem, miről beszélsz.

**NAGY ISTVÁN**

Levágtam a Szakács Gyuri bal fülét.

*Csöndben ballagnak, a lány megáll.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Most megint hülyéskedsz, ugye?

**NAGY ISTVÁN**

Nem. *(Kuka Palira mutat.)* Kérdezd meg tőle.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nem tudok vele beszélni.

*Nagy István mutogat valamit a süketnémának, mire az eljátssza a füllevágást.*

**NAGY ISTVÁN**

Ezt megértetted?

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Tényleg levágtad a fülét?

**NAGY ISTVÁN**

Tényleg.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Most húsvétkor…

**NAGY ISTVÁN**

Most volt kard a kezemben.

*Szó nélkül mennek tovább, a lány később halkan megszólal.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Egész életében gyűlölni fog.

**NAGY ISTVÁN**

Eddig is gyűlölt. Miattad. Ezentúl majd a füle miatt is gyűlölni fog.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Rossz természetű ember. Nem tud nevetni. És épp húsvétkor… A karácsonyt mindig jobban szerettem, mint a húsvétot. Karácsonykor szép fehér és tiszta a világ. Betlehemesek járják a házakat, és mindenütt karácsonyfák vannak. Imádom a fenyő illatát.

**NAGY ISTVÁN**

Kivárjuk a karácsonyt is.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

A háromkirályok ünnepét is szeretem. Amikor leszedjük a karácsonyfát, és szép lassan elégetjük, hogy minél tovább érződjön az égő fenyő illata.

*Néhány jugoszláv katona jön velük szemben. A kocsiút közepén baktatnak, mikor eltávolodnak, Nagy István utánuk néz.*

**NAGY ISTVÁN**

Ezek már az utolsók. Reggelre itt lesz a magyar katonaság.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nagy felfordulás lesz?

**NAGY ISTVÁN**

Ne félj, elveszlek feleségül.

*Kuka Pali hirtelen megpillant valamit a földön, odaugrik, fölveszi, furcsa rikoltozó hangot hallat, egy forgópisztolyt talált. Átnyújtja Nagy Istvánnak.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mi az?

**NAGY ISTVÁN**

Egy forgópisztoly.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Biztosan a katonák dobták el.

**NAGY ISTVÁN**

Azok már nem hordanak ilyeneket. Ócska régi pisztoly. Valamelyik mezőőré lehetett.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Dobd el a fenébe.

**NAGY ISTVÁN**

*(Kuka Palira mutat)* A tökös nagyon örül neki. Van már egy játékkardunk meg egy játékpisztolyunk. Jöhet a háború! Megvédjük magunkat.

*Kuka Pali hevesen mutogatni kezd.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mit mond?

**NAGY ISTVÁN**

Ebből akar díszlövéseket adni az esküvőnkön.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nehogy megengedd neki!

**NAGY ISTVÁN**

Persze hogy nem engedem meg. Hat golyó van benne. Ha kilövi őket, nem tudok újakat szerezni.

**4.**

*Nagy Istvánék esküvője a templomban. Szerény esküvő, a fiatal pár mögött 15-20 ember álldogál, köztük a húsvétkor látott Krisztus-katonák, még Szakács György is, egyik füle leragasztva. A két tanú Bakos és Kuglic.*

*A pap befejezi a szertartást, megáldja őket, kijönnek a templomból.*

*A templom előtt fényképezkedésre készülődnek. Csoportkép: az ifjú pár és a másik öt Krisztus-katona.*

*Kissé távolabb, a fényképész mögött két magyar csendőr sétálgat.*

**KUGLIC**

Szép szál legények. És mindig szép vasalt tiszta egyenruhában járnak.

**BAKOS**

Gondolod, hogy olyan tiszta az az egyenruha?

**KUGLIC**

Jelentkeztem csendőrnek.

*Mindannyian ránéznek, nem tudják, hogy komolyan beszél-e.*

**NAGY ISTVÁN**

Nafene. Szeretnél ilyen szép kalappal a fejeden sétálgatni?

**KUGLIC**

Könnyebb, mint kukoricát törni.

**NAGY ISTVÁN**

A kukoricásban fürjeket, fácánokat, meg más érdekes madarakat lát az ember.

**KUGLIC**

Meg aztán, ha csendőr leszek, nem hívnak be katonának. Téged már őszre elkaphatnak.

**NAGY ISTVÁN**

Engem nem. Ha kell, töksüket leszek.

**KUGLIC**

Majd meglátjuk.

**NAGY ISTVÁN**

Itthon fogok maradni. A paraszt maradjon a kapánál és kaszánál, meg a gyermekcsinálásnál. Szakács Gyuri is megmondta húsvétkor.

**KUGLIC**

Rá is ment a bal füle. Ő megmenekült a katonaságtól…

*Szakács kivételével valamennyien harsányan nevetnek. Elkattan a fényképezőgép.*

**5.**

*Nagy Istvánék szobája. Szegényes berendezés, a falon a templom előtt készült csoportkép és a templomból elhozott kard. Nagy Istvánné takarít. Kintről kopácsolás hallatszik, az asszony kimegy a gangra. A gang szélén Kuka Pali ül kalapáccsal a kezében, egy téglát próbál kimozdítani a peremből.*

*Nagy Istvánék háza és udvara: szoba-konyhás kis falusi ház. Az udvaron tyúkok kapirgálnak. Az udvar el van választva a kerttől. A kert a folyóig húzódik, a víz mellett, a kert végében néhány fűzfa.*

*A vízben nagy csónakban Povazsánszki, a halász ül, varsákat rak le.*

*Nagy Istvánék udvarát téglafal választja el a szomszédos, jóval nagyobb ház udvarától. Nagy István a fal mellett egy kis ól körül matat, mellette egy ládában két házinyúl. Az asszony odakiabál Nagy Istvánnak.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mit csinál a Pali ezzel a kalapáccsal?

**NAGY ISTVÁN**

Amit mondtam neki.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Miért rongálja a gangot?

**NAGY ISTVÁN**

Hagyjad csak, hadd dolgozzon.

*A szomszédból, a fal fölött megjelenik az öreg Szenci szakállas arca. Az asszony visszamegy a lakásba.*

*Nagy István kiemeli az egyik nyulat a ládából, és berakja a kis ólba.*

**SZENCI**

Nyulakat fog tenyészteni?

**NAGY ISTVÁN**

Maguk zsidók eszik a nyúlhúst?

**SZENCI**

Persze.

**NAGY ISTVÁN**

Egyszer majd meghívom nyúlvacsorára. Szapora állatok ezek, hamarosan el leszünk látva nyúlhússal.

*Nagy István fülénél fogva kiemeli a másik nyulat is a ládából.*

**SZENCI**

Az este betörték a szobám ablakát. Belevágtak egy féltéglát.

**NAGY ISTVÁN**

Valami részegek lehettek.

**SZENCI**

Tegnap alakulógyűlést tartottak a nyilasok.

**NAGY ISTVÁN**

Hányan voltak? Három és felen?

**SZENCI**

Nem tudom. Szakács Gyuszi köztük van.

*Nagy István megsimogatja a nyulat, óvatosan beteszi a másik mellé.*

**NAGY ISTVÁN**

Csak egy szavába kerül, öregem, és levágom a másik fülét is.

**SZENCI**

Lehet, hogy nem ők voltak. Lehet, hogy valami részegek voltak.

**NAGY ISTVÁN**

Az más. Akkor egyelőre még megmarad a Szakács Gyuri füle.

*Szenci most Kuka Pali ténykedését figyeli.*

**SZENCI**

A Kuka Pali maguknál lakik?

**NAGY ISTVÁN**

Nem. De állandóan itt lóg nálunk. Nincs senkije. Itt meg jókat röhögünk együtt. Már a feleségem is megszokta, néha már ő is velünk nevet.

**SZENCI**

Szeretném megkérni, hogy segítsen nekem elpakolni a boltban. De nem tudok beszélni vele.

**NAGY ISTVÁN**

Majd én megmondom neki. Csak előbb elintézzük a gangot.

*Szenci feje eltűnik, Nagy István odamegy Kuka Palihoz, aki már kiemelte a gang szegélyéből a téglát, és egy kis üreget kapart alatta. Az asszony is előjön a házból.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mit csináltok tulajdonképpen? Minek az a lyuk?

**NAGY ISTVÁN**

Ide fogjuk rejteni a forgópisztolyt. Majd mindjárt meglátod, hogy milyen ravasz rejtekhely.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Miért nem dobod inkább a kútba ezt a vacak pisztolyt. Egyszer még bajunk lesz belőle.

**NAGY ISTVÁN**

Háború van. Fel kell fegyverkeznünk.

*Kuka Pali közben előveszi a pisztolyt, olajos rongyba csavarja, belehelyezi az üregbe, a téglát visszailleszti a helyére. A téglára pár régi cúgos cipőt tesz.*

*Aztán megjátssza, hogy észrevétlenül előveszi a pisztolyt. A cipőket félretolja, kihúzza a téglát, aztán előkapja a pisztolyt és röhögve utánozza a lövöldözést.*

*Nagy István is nevetni kezd, aztán az asszony is elneveti magát.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mindig hülyéskedtek. Olyanok vagytok, mint a gyerekek.

**6.**

*Késő őszi délután, 10-12 ember álldogál a Szenci boltja előtt, iszogatnak, főleg söröznek. Nagy István kivételével a Krisztus-katonák is ott vannak (Kuglic csendőregyenruhában), külön csoportban söröznek (csupán Szakács nem iszik). Harmatot fogják körül, aki nagyon letörten álldogál.*

*Kukoricával megrakott kétlovas szekér közeledik, a bakon Nagy István ül feleségével, akinek domborodó hasa előrehaladott terhességről árulkodik.*

*A szekér a bolt elé ér, megáll. Bakos odamegy a szekérhez.*

**BAKOS**

Kiék ezek a szép lovak?

**NAGY ISTVÁN**

Az öreg Firányié. Fél napra kölcsönadta őket. A télen széthasogattam neki néhány akácfa tuskót.

**BAKOS**

Harmat Janit behívták katonának.

*Nagy István leugrik a szekérről.*

**NAGY ISTVÁN**

Hát akkor, vitéz úr, kérjen nekem is egy üveg sört az öreg tököstől.

*Harmat bemegy a boltba, a csendőregyenruhás Kuglic végignézi Nagy Istvánt.*

**KUGLIC**

Elég koszos vagy, hallod-e. Krisztus katonájaként szebb voltál.

**NAGY ISTVÁN**

Te is.

*Bakos végignézi valamennyiüket. Gúnyosan megjegyzi:*

**BAKOS**

Gyönyörűen nézünk ki mindannyian. A Görbe utcai Krisztus-katonák.

**NAGY ISTVÁN**

A vitéz úr elég bánatosnak látszik.

**BAKOS**

Te is bánatos lennél a helyében.

**SZAKÁCS**

Nem értem, miért lógatja az orrát. Mire a frontra érnek, a németek már régen megnyerik a háborút. Kár, hogy mi csak ilyen lagymatagon segítjük őket. Szálasi már régen megmondta…

**BAKOS**

Menj a fenébe azzal a kurvával!

*Harmat visszajön a sörökkel, mindenki elvesz egy üveggel, csak Szakács utasítja vissza. Ő eloldalog a társaságtól, a szekérhez megy.*

**SZAKÁCS**

Ilyen állapotban is dolgoznod kell?

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Bírok még dolgozni. Engem az anyám aratás közben szült meg.

**SZAKÁCS**

Csúnya életed lehet.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Szép életem van. Nagyon szép.

**SZAKÁCS**

Mi benne a szép?

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Rengeteget nevetünk.

**SZAKÁCS**

Min nevettek?

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mindenen. Mi mindenen tudunk nevetni.

**SZAKÁCS**

Nem értem, mi ebben a szép, ha…

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mondd, miért nem mész innen a fenébe. Igyál meg inkább egy üveg sört.

*Szakács hangosan válaszol, szavait mindenkihez intézi:*

**SZAKÁCS**

Én zsidó boltos söréből nem iszom! Ez a bolt szégyene az utcának.

**NAGY ISTVÁN**

Be kellene zárni.

**SZAKÁCS**

Igen. Be kellene zárni. Vagy tisztességes ember kezére adni.

**NAGY ISTVÁN**

A zsidókat meg legjobb lenne elkülöníteni a tisztességes emberektől.

**SZAKÁCS**

El kell különíteni őket.

**NAGY ISTVÁN**

És a betegeket is az egészségesektől.

**SZAKÁCS**

Betegeket is az egészségesektől.

**BAKOS**

A félfülűeket is el kellene különíteni?

*Hangos röhögés, Szakács dühösen elhallgat, azután égő arccal elmegy a bolt elől. Harmat Nagy Istvánhoz fordul.*

**HARMAT**

Bár az én fülemet vágtad volna le. Akkor én is innen a bolt elől nyerném meg a háborút.

**7.**

*Kora reggel. Nagy Istvánék udvarában. Nagy István a gangon ül, kukoricát morzsol, a felesége már mindennapos állapotban a baromfit eteti.*

*Lenn a vízen, a nagy halászcsónakban most is Povazsánszki vizsgálgatja a varsákat, gyakran néz Nagy Istvánék felé. Nyílik a kapu, Bakos jön be az udvarba, bólint Nagy Istvánnak, aztán leül mellé, segít morzsolni.*

**NAGY ISTVÁN**

Korán keltél.

**BAKOS**

A szerb részen razziáznak a csendőrök.

**NAGY ISTVÁN**

Mit keresnek?

**BAKOS**

Már találtak is. Röpiratokat meg fegyvert. Letartóztatások is voltak. Mások meg bujkálnak.

**NAGY ISTVÁN**

Nálad voltak már?

**BAKOS**

Kik?

**NAGY ISTVÁN**

A csendőrök.

**BAKOS**

Miért jönnének hozzám? Mondtam, hogy…

**NAGY ISTVÁN**

Csak kérdeztem.

**BAKOS**

Mondtam, hogy a szerbeknél razziáznak.

*Egy ideig csöndben morzsolják a kukoricát.*

**NAGY ISTVÁN**

Hányan vannak?

**BAKOS**

Kik?

**NAGY ISTVÁN**

Akiket nálam akarsz elrejteni.

*Bakos meglepetten néz Nagy Istvánra, rövid szünet után válaszol.*

**BAKOS**

Hárman.

**NAGY ISTVÁN**

Meddig maradnának?

**BAKOS**

Estig. Csak estig. Éjjel kiszöknek a határba.

**NAGY ISTVÁN**

Mostanában már elég kopasz a határ.

**BAKOS**

Van hol meghúzódniuk. És ott fegyverük is lesz.

**NAGY ISTVÁN**

Ti tudjátok.

**BAKOS**

Akkor jöhetnek?

**NAGY ISTVÁN**

Persze. Hol vannak?

**BAKOS**

Povazsánszki csónakjában.

*Bakos felkel, kimegy az udvar közepére, körülnéz, aztán int Povazsánszkinak. A halász lassan elindul csónakjával Nagy Istvánék kertje felé.*

**NAGY ISTVÁN**

Ravasz dolog. Nagyon ravasz.

*A csónak kiköt. A halász körülnéz, mond valamit, a csónakból a hálók és varsák alól három ember bújik elő, felosonnak a kerten keresztül az udvarba és besurrannak a házba.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Kik ezek?

**NAGY ISTVÁN**

Estig maradnak. Te nem is láttad őket. Délben azért adjál nekik ebédet. *(Bakoshoz.)* Te pedig segíthetnél a halásznak.

**BAKOS**

Igazad van.

*Bakos int Povazsánszkinak, lemegy a kert végébe, beszáll a csónakba. Nagy István az udvarról néz utánuk.*

*A szomszédból valami zaj hallatszik. Nagy István halkan a falhoz megy és átnéz a szomszédba. Az öreg Szenci egy fészerfélében rakodik. Nagy István felkapaszkodik, felül a falra, gyanakodva kérdezi:*

**NAGY ISTVÁN**

Mivel kínlódik itt hajnalok hajnalán, öregem?

*Szenci előbújik, a nadrágját porolja.*

**SZENCI**

Vermet fogok ásni.

**NAGY ISTVÁN**

Minek?

**SZENCI**

Mit gondol?

**NAGY ISTVÁN**

El akarja rejteni az aranyait.

**SZENCI**

Aranyakkal én ma már nem itt volnék.

**NAGY ISTVÁN**

Hát akkor mit akar elrejteni?

**SZENCI**

A nagy semmit.

**NAGY ISTVÁN**

Nem rossz. De kinek rejti el a nagy semmit?

**SZENCI**

Azoknak, akik majd az aranyaimat keresik. Mert egyszer biztosan keresni fogják.

*Nagy Istvánék udvarába Kuka Pali jön be. Nagy István a falról magához inti. Elvigyorodik.*

**NAGY ISTVÁN**

Ha akarja segítünk magának.

**SZENCI**

Tessék parancsolni. Nagyon fogok örülni.

*Nagy István leugrik a falról, Kuka Pali is utánamászik. Bemennek a betonozott padlózatú fészerbe. Tele van mindenféle limlommal.*

**NAGY ISTVÁN**

Hova kívánja a vermet?

*Szenci az egyik sarokba mutat.*

**SZENCI**

Talán ide. A maga nyulai közelébe.

*Megtisztítják a kijelölt sarkot. Nagy István és Kuka Pali csákányt fognak, és kezdik felszaggatni a betont.*

**NAGY ISTVÁN**

Maga el is mehet a bótba öregem. Tudjuk, hogy milyen vermet kell csinálni. Nekünk is rengeteg aranyunk van.

**SZENCI**

Köszönöm. Egyedül talán meg sem tudtam volna csinálni.

*Szenci elmegy. Nagy Istvánék felszaggatják a betont, aztán ásni kezdenek. Délutánra készül el a verem. Hárman nézik.*

**NAGY ISTVÁN**

Ilyennek képzelte?

**SZENCI**

Pontosan ilyennek. Elég sok arany elfér benne.

**NAGY ISTVÁN**

Estig le is betonozzuk.

*Egy ládába vizet, homokot és cementet öntenek, keverni kezdik a betont.*

*Szenci elmegy, aztán visszatér egy üveg borral. Nagy Istvánék meghúzzák az üveget és tovább dolgoznak. Esteledik, mire befejezik a munkát. Viharlámpa fényénél simítják el a friss betont.*

**SZENCI**

Nagyszerű. Könnyen megtalálható, de azért nem túl könnyen.

**NAGY ISTVÁN**

Várja meg, amíg megszárad, aztán rakja vissza ezeket a kacatokat.

**SZENCI**

Még egyszer köszönöm. Fizetnék maguknak valamit.

**NAGY ISTVÁN**

Van még ebből a borból?

**SZENCI**

Van.

**NAGY ISTVÁN**

Még két üveggel kérünk.

**SZENCI**

Természetesen. De pénzt is adnék.

**NAGY ISTVÁN**

Pénz nem kell. Majd együtt röhögünk azokon, akik felfedezik az elvermelt aranyat.

**SZENCI**

Én lehet, hogy akkor már nem leszek itt. De azért örülnék, ha legalább maguk nevetnének rajtuk.

*Kimennek az utcára, Nagy István és Kuka Pali mutogatnak egymásnak, nevetnek. Szenci kihoz két üveg bort, átadja nekik. Átmennek Nagy Istvánékhoz, még mindig nevetnek. Nagy Istvánné az udvaron van, mosolyogva nézi őket.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Megint hülyéskedtek? Berúgtatok?

**NAGY ISTVÁN**

Még nem, de egy kicsit majd berúgunk. Az egyik üveget vidd be annak a három tökösnek. Biztosan a fene eszi őket az unalomtól.

*Átadja az üveget az asszonynak, az beviszi a házba. Nagy István felbontja a másik üveget, iszik belőle, majd átnyújtja Kuka Palinak. Kuka Pali leül a gangra, ő is iszik a borból.*

*Nagy István cigarettára gyújt, a nyulakhoz ballag, megeteti őket. Az ólban már tíz-tizenöt házinyúl van.*

*Az asszony kijön, megáll Kuka Pali mellett, aki tempósan iszogat és cigarettázik.*

*A folyón alig kivehetően feltűnik egy csónak, lassan közeledik. Nagy István figyeli a csónakot, aztán visszamegy a feleségéhez, halkan mondja neki.*

**NAGY ISTVÁN**

Szólj be, hogy igyák meg a bort, aztán szedelőzködjenek. Megjött a halász.

*Az asszony bemegy a házba. Kisvártatva előbukkan a három ember, gyorsan kezet fognak Nagy Istvánnal, majd a kerten keresztül lesietnek a folyóhoz. Beszállnak és lefekszenek a csónakban. A csónak lassan eltávolodik a parttól.*

**8.**

*Keresztelő a templomban. Nagy Istvánék újszülött fiát egy fiatal lány, a keresztanyja tartja a karjaiban, mellette vigyorogva feszít Kuka Pali, a keresztapa. Mögöttük Nagy István és felesége áll. A pap az ilyenkor szokásos szöveget mondja.*

*A templom kong az ürességtől, rajtuk kívül senki sincs bent. Befejeződik a keresztelés, a keresztanya átadja a csecsemőt Nagy Istvánnénak.*

*Indulnak kifelé, de a pap visszatartja Nagy Istvánt.*

**A PAP**

Együtt vagytok még mindannyian?

**NAGY ISTVÁN**

Harmat Jani bevonult katonának.

**A PAP**

De él még?

**NAGY ISTVÁN**

Él. Csak rossz álmai vannak. Írt nekem egy levelet. Azt írja, hogy minden éjjel rossz álmai vannak.

**A PAP**

A Szakács Gyurival megbékéltél?

**NAGY ISTVÁN**

Gyűlöl. De azt hiszem titokban hálás nekem. Fél fülével megússza a háborút.

**A PAP**

A karddal mit csináltál?

*Nagy István kissé gúnyosan elmosolyodik.*

**NAGY ISTVÁN**

Felakasztottam a falra a szobánkban. Mindennap alaposan megszemlélem.

**A PAP**

Nézd meg magadnak mindennap. Alaposan nézd meg mindennap.

*Nagy István a többiek után siet. Kilépnek a templomból. Hideg szél fúj, fázósan összehúzzák magukat. Az utcán nem jönnek emberek. Két csendőr sétál kissé távolabb, az egyik Kuglic József.*

**9.**

*Tavaszi délután Nagy Istvánék kertjében. Nagy István és Kuka Pali krumplit kapálnak. Nagy István felnéz, a kapanyélre támaszkodik. A kerteken keresztül, a kerítéseket átugrálva Bakos és Povazsánszki fut feléjük. Nagy István a kapával meglöki Kuka Palit, és a rohanó emberekre mutat. Tanácstalanul néznek egymásra.*

*Bakos és Povazsánszki lihegve érkeznek hozzájuk, szólni sem tudnak egy darabig, leguggolnak a földre.*

**NAGY ISTVÁN**

Elfáradtatok?

**BAKOS**

Csendőrök. Házkutatást tartanak.

**NAGY ISTVÁN**

Nálad?

**BAKOS**

Igen. Meg Povazsánszkinál is.

**NAGY ISTVÁN**

*(gúnyosan)* Miért tartanának nálad házkutatást? Ilyesmit a szerb részen szoktak csinálni.

**POVAZSÁNSZKI**

Le akarnak fogni bennünket.

**NAGY ISTVÁN**

Értem. Bújtassalak el titeket is estig.

**BAKOS**

Lehet, hogy minden házat átkutatnak az utcában.

*Nagy István elgondolkodik, a folyót nézi. Povazsánszkihoz fordul.*

**NAGY ISTVÁN**

Csónakkal nem lehetne?

**POVAZSÁNSZKI**

Kilyuggatták a csónakomat. És biztosan figyelik a folyót.

**BAKOS**

Hamarosan ideérnek a csendőrök.

**NAGY ISTVÁN**

Kuglic Józsi is köztük van?

**BAKOS**

Igen.

**NAGY ISTVÁN**

Menjetek be a házba. Hátha tudok beszélni vele.

**POVAZSÁNSZKI**

Inkább a padlásra…

**NAGY ISTVÁN**

Ha átkutatják a házat, a padlásra is felnéznek. Menjetek csak a házba. Játsszatok a gyerekkel. Most tanul járni. Tanítgassátok járni.

*Elindulnak, Nagy István int Kuka Palinak, hogy kövesse őket.*

**POVAZSÁNSZKI**

Legalább fegyverünk volna…

**NAGY ISTVÁN**

*(vigyorog)* Be vagytok rezelve?

**BAKOS**

Be.

**NAGY ISTVÁN**

Én is.

*Betuszkolja őket a házba. Int Kuka Palinak, hogy vegye elő a pisztolyt, ő meg kimegy a ház elé az utcára.*

*Az utcában csendőrök járnak házról házra. Az utca túloldalán Kuglic közeledik egy másik csendőrrel. Kuglic átkiabál Nagy Istvánnak.*

**KUGLIC**

Mindjárt bemegyünk hozzád is.

**NAGY ISTVÁN**

Miért nem most?

*Kuglic mond valamit a másik csendőrnek, közben Nagy István integet neki. Kuglic rövid ideig tétovázik, megint mond valamit a társaságnak, aztán átmegy Nagy Istvánhoz.*

**KUGLIC**

Akartál valamit?

**NAGY ISTVÁN**

Mi a fenét csináltok?

**KUGLIC**

Azt a marha Bakost keressük, meg a halászt. Képzeld el, kezdettől fogva ellenünk dolgoztak. Deportálták a kommunistákat.

**NAGY ISTVÁN**

Nem létezik!

**KUGLIC**

Pedig így van. Hogy mekkora marha az a Bakos! Ha elkapjuk…

**NAGY ISTVÁN**

Hagyd, hogy mások kapják el.

*Kuglic rövid szünet után válaszol.*

**KUGLIC**

Én is jobb szeretném, ha mások kapnák el.

**NAGY ISTVÁN**

Menjünk be. Megiszunk valamit, és ezzel meglesz a házkutatás is.

**KUGLIC**

Menjünk.

*Bemennek, a gangról Nagy István beszól a feleségének.*

**NAGY ISTVÁN**

Kuglic Józsi van itt, házkutatást tart. Hozd ki a pálinkát.

*Leülnek. A gang szélén Kuka Pali ül, időközben szétszerelte a forgópisztolyt, alkatrészenként tisztogatja, és most rakja össze. Kuglic észreveszi a pisztolyt.*

**KUGLIC**

Neked fegyvered van?

**NAGY ISTVÁN**

Ócska régi forgópisztoly.

**KUGLIC**

Be kellett volna szolgáltatnod.

**NAGY ISTVÁN**

Nem való ez már semmire. Lehet, hogy már lőni sem lehet vele.

**KUGLIC**

El kellene koboznom.

*Nagy Istvánné kihozza a pálinkásüveget és a poharakat, leteszi melléjük. Nagy István tölt két pohárba, egyiket átnyújtja a csendőrnek. Az asszony mögöttük áll.*

**NAGY ISTVÁN**

Igyál inkább.

*Egyből felhajtják a pálinkát, Kuglic leteszi a poharat, Kuka Palit figyeli. Nagy István újból tölt, a poharat a csendőrnek nyújtja, az elhárítja, feláll. Kuka Pali a golyókat rakja vissza a forgóba.*

**KUGLIC**

Előbb ejtsük meg a házkutatást. Körülnézek egy kicsit.

*Az ajtó felé indul, az asszony az ajtóig hátrál előle, Nagy István int Kuka Palinak, az helyére löki a forgót és a pisztolyt Kuglicra fogja.*

**NAGY ISTVÁN**

A házkutatás már megvolt. Vagy nem?

*Kuglic sorra végignézi mindhármukat. Az ajtó felé int fejével.*

**KUGLIC**

Bent vannak?

**NAGY ISTVÁN**

Alszik a gyerek. Nagyon nyűgös mostanában, örülünk, hogy végre elaludt egy kicsit.

**KUGLIC**

Le kell tartóztatnom őket. A pisztolyt is el kell koboznom.

**NAGY ISTVÁN**

A tökös nagyon ragaszkodik hozzá. Nem hiszem, hogy kiadná a kezéből.

**KUGLIC**

Egy játékpisztollyal akartok megijeszteni? Lehet, hogy el sem tudja sütni.

**NAGY ISTVÁN**

Lehet. De ha elsüti, a falat is keresztüllyukasztja.

**KUGLIC**

Idehívhatom a társaimat.

**NAGY ISTVÁN**

Egyszer még feljegyezhetik valahová, hogy nem hívtál senkit.

**KUGLIC**

Hová jegyzik fel?

**NAGY ISTVÁN**

A másik oldalra.

*Kuglic farkasszemet néz Nagy Istvánnal, vívódik, végül a poharáért nyúl, kiissza a pálinkát, elmosolyodik. Az ajtó felé mutat.*

**KUGLIC**

Pucoljanak innen minél előbb. A pisztolyt meg ne mutogassátok senkinek.

*Kimegy az utcára. A gangon Nagy Istvánné leül férje mellé, hozzábújik.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nagyon féltem.

**NAGY ISTVÁN**

Nincs semmi baj.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Most is félek. Soha életemben nem féltem ennyire.

**NAGY ISTVÁN**

Egyszer ezen is nevetni fogunk.

*Kint az utcán csendőrök lármáznak, elvonulnak.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Szeretném, ha csönd lenne körülöttünk. Ha mindenütt csönd lenne. Az emberek halkan beszélgetnének, mint karácsonykor.

**NAGY ISTVÁN**

Kivárjuk a következő karácsonyt is.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

A szép fehér karácsonyokat szeretem. Amikor minden tiszta és fehér. Gyerekkoromban derékig gázoltam a hóban, és felkapaszkodtam minden lovasszánkóra. Esténként meg a karácsonyfa körül ültünk. Senki sem lármázott.

**NAGY ISTVÁN**

Hatalmas karácsonyfát veszek neked. A plafonig fog érni.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

A háromkirályok ünnepét is szerettem. Amikor elégettük a karácsonyfát. Imádom az égő fenyő illatát.

**NAGY ISTVÁN**

Háromkirályok napján kölcsönkérem a Firányiék szánkóját és a lovakat. Kimegyünk a határba, és egész nap rohangászunk a havon. Este jövünk haza, és akkor elégetjük a hatalmas karácsonyfát. Darabonként égetjük el, hogy minél tovább érződjék a fenyő illata.

**10.**

*Sűrű hóesés, sima hótakaró a szántóföldeken. Távolról kétlovas szán tűnik fel, egyre közelebb érnek a száguldó lovak. A szánon Nagy István ül a feleségével. Subába burkolózva hajszolják a lovakat, az asszony hangosan nevet. Távolodnak, majdnem eltűnnek, azután ismét felbukkannak. Egy ideig semmi sem mozdul körülöttük, a távolban tanyák füstölgő kéményei. Fekete emberkék tünedeznek fel a hóban, rajvonalban az egyik tanya felé indulnak, lassan körülveszik. Nagy István megpillantja őket, nem szól semmit, a lovakat másfelé irányítja. Fegyverropogás hallatszik a távolból.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Valahol lövöldöznek.

**NAGY ISTVÁN**

Vadászok. Vadnyulakra, vaddisznókra.

*A lovak most már a messziről látszó falu felé vágtatnak.*

*Képváltás: Este Nagy Istvánék szobája, petróleumlámpa világít. A szoba közepén plafonig érő karácsonyfa, körülötte apró gyerek tipeg. Nagy Istvánné szedi le a karácsonyfadíszeket. Nagy István az asztalnál ül, cigarettázik. Nyílik az ajtó, Kuka Pali jön be, amint becsukja az ajtót, hevesen gesztikulálni kezd.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mit mond?

*Nagy István fölkel, pálinkásüveget, poharakat rak az asztalra, tölt magának, iszik.*

**NAGY ISTVÁN**

A Bakost agyonlőtték a csendőrök ma délután. Kint a Subic-tanyánál.

*Rövid szünet. Az asszony rakosgatja a karácsonyfadíszeket.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nem vadászok voltak?

**NAGY ISTVÁN**

Nem.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Hányan haltak meg?

**NAGY ISTVÁN**

Négyen.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Kik?

**NAGY ISTVÁN**

A többit nem ismered.

*Kuka Pali az asztalhoz ül, tölt magának. Az asszony leszedi a díszeket a karácsonyfáról. Tepsifélét vesz elő, a kályhából parazsat kotor rá, az edényt az asztalra teszi, letör egy fenyőágat.*

*Kopognak az ajtón. Nagy István ajtót nyit, Kuglic jön be.*

*Kalapját ledobja, leül az asztalhoz. Szomorúan néz Nagy Istvánra.*

**KUGLIC**

Megkínálsz engem is?

*Nagy István tölt neki, a csendőr felhajtja a pálinkát.*

**NAGY ISTVÁN**

Agyonlőttétek a Bakost.

*Kuglic tölt magának a pálinkából, iszik.*

**KUGLIC**

Ha akkor letartóztattam volna, most talán élne.

**NAGY ISTVÁN**

Talán. A börtönben.

**KUGLIC**

De élne.

**NAGY ISTVÁN**

Szeretett kijönni a határba. Szerette a fácánokat, fürjeket, meg a többi madarakat. Még a varjakat is.

**KUGLIC**

Remélem, nem az én golyóm találta el. Egyetlen golyót kapott. Pont a homlokába.

*Nagy Istvánné a parázsra dobja a fenyőágat, fehér füst száll fel.*

*Kinti kép. Sűrű hóesés, fehér minden.*

**11.**

*Téli nap egy falusi temetőben. Bakos temetése. A sír mellett csak a legközelebbi hozzátartozók és a pap áll. Mögöttük Nagy István és Kuka Pali, kissé távolabb Szakács György. A temetőkapu közelében Kuglic, a csendőr ácsorog, nem tudni, hogy hivatalos kiküldetésben a gyászolókat figyeli-e, vagy pedig magánemberként jött egykori barátja temetésére.*

*A koporsót leengedik a sírba, a sírásók kapkodva kotorják rá a földet. Úgy tűnik, mindenki szeretné mielőbb befejezni a temetést. Amikor a keresztet is felállítják, gyorsan szétszélednek. Ismét esni kezd a hó.*

**12.**

*Tavaszi délután. Nagy István és Kuka Pali ráérősen ballagnak az utcán Szenci boltja felé. A boltnál megállnak, a falra nagy betűkkel felírva: Kitartás! A boltban rádió szól, katonai indulókat sugároz.*

*Nagy Istvánék belépnek. Négy-öt ember álldogál a boltban, nem vásárolni jöttek, a rádióra figyelnek. A boltos a pult mögött piszmog, Nagy István odamegy hozzá.*

**NAGY ISTVÁN**

Szépen kicifrázták a házát.

**SZENCI**

Sokkal szebb volt. Azt is írták, hogy „Éljen Szálasi!” De azt lemostam.

**NAGY ISTVÁN**

A „Kitartást” meghagyta.

**SZENCI**

Egy kis lelkesedésre szükség van.

**NAGY ISTVÁN**

Miért nem javította át „kiugrásra”?

**SZENCI**

Hiába.

**NAGY ISTVÁN**

Povazsánszkiék egyre többen vannak. Az oroszok is egész közel jöttek.

**SZENCI**

Szeretnek bennünket a barátaink.

**NAGY ISTVÁN**

Vannak még barátaink?

**SZENCI**

Nagyon hűséges barátaink vannak. Csak kissé bizalmatlanok.

*A rádió körül álldogálók is felfigyelnek a beszélgetésükre. Az egyik megszólal:*

**I. FÉRFI**

A németek megszállták Magyarországot.

*Mindenki hallgat, egy ideig csak a rádióból harsognak az indulók. Nagy István Szencihez fordul.*

**NAGY ISTVÁN**

Igaz ez?

**I. FÉRFI**

Fél órával ezelőtt bemondta a rádió.

**SZENCI**

Pestet már megszállták.

**II. FÉRFI**

Eljönnek ide is hamarosan.

**SZENCI**

Akkor pedig nagyon cifra lesz a bolt fala. Nem csak kívülről, belülről is. Én meg éppen most rendeltem árut. Még lázmérőket is rendeltem. Leghülyébb zsidó vagyok a környéken.

**I. FÉRFI**

Sohasem láttam még lázmérőt. Kinek kell az?

**SZENCI**

Sokaknak.

**NAGY ISTVÁN**

Előbb kellett volna rendelni lázmérőt.

**SZENCI**

Én vagyok a leghülyébb zsidó boltos a környéken.

*Nagy István elsétál az ablakig, kinéz az utcára. Emberek járkálnak az utcán, felbukkan Szakács György is. Nagy István a boltoshoz fordul.*

**NAGY ISTVÁN**

Szakács Gyuri még mindig nem jár a maga boltjába?

**SZENCI**

Ezek után lehet, hogy bejön egyszer.

**I. FÉRFI**

Mindig azt mondogatja, hogy egyszer elérkezik az ő ideje is.

**II. FÉRFI**

Elérkezett. Elérkezett a félfülűek ideje.

*Az emberek ismét elhallgatnak, a rádió recsegve szól tovább.*

**13.**

*Nagy Istvánék udvarában. Nagy István fülénél fogva egy házinyulat tart a kezében. Asztal az udvar közepén, Kuka Pali nyúlhúst szeletel az asztalon. Ruhaszárító kötélen véres nyúlbőr lóg.*

*Távolról ágyúdörgés hallatszik. Nagy István felemeli a nyulat, a távoli morajra figyel. Amikor csönd lesz, Nagy István tenyere élével a nyúl nyakszirtjére csap. Ismét ágyúdörej, a nyúl rázkódik, vonaglik Nagy István kezében, aztán kimúlik. Nagy István lábánál fogva egy faágra akasztja a nyulat, kést vesz elő, nyúzni kezdi.*

*Ugyanakkor a Görbe utca. Nagy Istvánék háza előtt asszonyok, a bolt előtt férfiak állnak. Beszélgetnek, figyelnek az időnként felhangzó ágyúlövésekre. Az utca másik végén feltűnik Szakács György három német katonával. Az asszonyok, férfiak gyorsan szétszélednek, sietnek haza. Nagy Istvánné benyit az udvarukba.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Szakács Gyuri jön három némettel.

*Nagy István otthagyja a félig megnyúzott nyulat.*

**NAGY ISTVÁN**

Hol vannak?

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Az utca végén.

*Nagy István ledobja a kést az asztalra, mutat valamit Kuka Palinak, aztán nekifutásból átugorja a téglafalat. Szenci udvarából megy be a boltba. A boltos egyedül van, a polcokat rendezgeti.*

**NAGY ISTVÁN**

Szereti a nyúlhúst, öregem?

**SZENCI**

Szeretem.

**NAGY ISTVÁN**

Akkor szedelőzködjön. Meghívom nyúlvacsorára.

**SZENCI**

Korán van még.

**NAGY ISTVÁN**

Nincs korán. Szakács Gyuri jön az utcában három némettel.

**SZENCI**

Ők is korán jönnek. Egy-két dolgot még el akartam intézni.

**NAGY ISTVÁN**

Nincs rá idő. Gyerünk, átdobom a falon mihozzánk, aztán a kertek alatt elvezetem Firányiékhoz.

**SZENCI**

Egy-két dolgot…

**NAGY ISTVÁN**

Idefigyeljen, öreg tökös! Ha ezek egyszer elkapják a szakállát, többé nem engedik el.

**SZENCI**

Öreg szakáll az már…

**NAGY ISTVÁN**

Ha estig meglapul, az éjszaka kivezetem a határba Pavozsánszkiékhoz. Ott biztonságban lesz. Néhány nap múlva már visszajöhet velük.

**SZENCI**

A határba?

**NAGY ISTVÁN**

Igen.

**SZENCI**

A varjak közé?

**NAGY ISTVÁN**

A fene ott egye meg a varjakat!

**SZENCI**

Nem kedvelem a varjakat. Erőszakos madarak. A városi madarakat szeretem: a fecskéket meg a feketerigókat. Nagy városi parkban szeretnék most sétálni, ahol feketerigók fészkelnek. Gyermekkoromban egyszer…

**NAGY ISTVÁN**

Bevárja őket?

**SZENCI**

Csinálom a magam dolgát. Nem akar vásárolni valamit? Szívesen kiszolgálom.

**NAGY ISTVÁN**

Semmit sem akarok vásárolni.

**SZENCI**

Hitelbe sem?

**NAGY ISTVÁN**

Hitelbe sem.

*Szenci lehajol, a pult alatt kotorász, csomagol valamit. Felemelkedik, kis csomagot tart a kezében. Megkerüli a pultot, Nagy Istvánhoz megy, átnyújtja neki.*

**SZENCI**

Tessék. Ajándékba adom.

**NAGY ISTVÁN**

Miért?

**SZENCI**

Mert én vagyok a leghülyébb zsidó boltos a környéken. Különben már régen meggazdagodtam volna, és nem lennék itt.

*Nyílik az ajtó, Szakács lép be egy német tiszttel és két német katonával.*

**SZAKÁCS**

Mi van a kezedben?

**NAGY ISTVÁN**

Vásároltam…

*Szakács Nagy Istvánhoz lép, kikapja kezéből a csomagot, a pulthoz csapja, csörrenés hallatszik. A két német katona Szencit kutatja át. Szakács kibontja a csomagot, kilenc lázmérő van benne, az egyik összetört, higanygömböcskék futkároznak a csomagolópapíron.*

**SZAKÁCS**

Mi ez?

**NAGY ISTVÁN**

Lázmérők. Egyet összetörtél. Kifolyt belőle a higany.

**SZAKÁCS**

Minek neked ennyi lázmérő?

*Nagy István az ujjaival lökdösi a kis higanygömböket.*

**NAGY ISTVÁN**

Hasznos dolgok ezek. Beteg embereknek.

*A tiszt parancsot ad, a katonák elvezetik Szencit. A tiszt kutatni kezd a pult alatt meg a polcokon. Mond valamit Szakácsnak.*

**SZAKÁCS**

Hol van a boltajtó kulcsa?

**NAGY ISTVÁN**

Nem tudom.

*A tiszt és Szakács beszélnek valamit halkan, németül.*

**SZAKÁCS**

Te itt maradsz! Ne nyúlj semmihez. És senki se jöjjön be.

*Nagy István becsomagolja, zsebreteszi a lázmérőket. Felül a pultra, rágyújt.*

*A tiszt és Szakács kimennek az udvarra, végigjárják a házat. Átkutatnak minden helyiséget, feltúrják a szobákat, konyhát, pincét, padlást. Egyre dühösebbek, nem találnak semmit. Bemennek a fészerbe.*

*A boltba Kuka Pali surran be. Kérdően néz Nagy Istvánra, az rosszkedvűen mutatja, hogy mi történt. Kuka Pali is felül a pultra, rágyújt.*

*Az udvar felől bejön Szakács György a boltba. Kulcsot hoz magával, bezárja a boltajtót. Csak azután int Nagy Istvánéknak.*

**SZAKÁCS**

Ti gyertek velem.

*Kivezeti őket az udvarra, onnan be a fészerbe. Odabent meg van tisztítva az a sarok, ahol Nagy Istvánék régen betonoztak. A német tiszt áll ott, sarkával kopogtatja a padlózatot, az üresen kong. Szakács két csákányt lök eléjük.*

**SZAKÁCS**

Szaggassátok fel a betont.

*Nagy István és Kuka Pali egymásra néznek, aztán szó nélkül munkához látnak. A tiszt és Szakács távolabbról figyelik őket. A tiszt kikapcsolja pisztolytáskáját. Nagy Istvánék felszaggatják a betont, félreállnak.*

**NAGY ISTVÁN**

Készen vagyunk.

*Szakács és a tiszt a veremhez mennek, belenéznek. A verem alján apró állatkák mozognak. Szakácsék hátrahőkölnek.*

**SZAKÁCS**

Az úristenit! Patkányok!

**NAGY ISTVÁN**

Nem patkányok. Kisnyulak.

**SZAKÁCS**

Hogyhogy kisnyulak?

**NAGY ISTVÁN**

Az én nyulaim odaátról lefúrtak a föld alá, és itt fiadztak meg. A nyulak szeretnek a föld alá bújni.

*Nagy István egy zsákdarabot kerít, le akarja takarni a vermet. Szakács és a tiszt pusmognak, nagyon dühösek.*

**SZAKÁCS**

Menjetek innen.

*Nagy István letakargatja a vermet.*

**NAGY ISTVÁN**

Ne fázzanak meg ezek a szegény kis nyulak.

**SZAKÁCS**

Menjetek innen az anyátok kínjába.

*Nagy István lassan elindul, nyomában Kuka Pali. Keresztülmennek az udvaron, ki az utcára. A bezárt bolt előtt fanyarul összemosolyognak. Távolról ismét hallatszik az ágyúdörgés.*

**14.**

*Este kint az utcán. Az ágyúlövések most már közelebbről hallatszanak, időnként a felvillanó torkolattűz is látszik, a lövedékek meg néha egészen közel csapódnak le.*

*A bolt előtti téren Kuka Pali járkál, és minden robbanás után vidáman sikolt egyet.*

*A fal mellett Nagy István igyekszik hazafelé. Az utca túloldaláról Harmat János szólítja nevén a sötétből.*

**HARMAT**

Pista! Nagy Pista!

*Nagy István mereszti a szemét a sötétbe, megáll, azután átszalad a túloldalra. Az egyik kapualjból Harmat lép elő, egyenruhában.*

**NAGY ISTVÁN**

Vitéz úr! Hát mégis megúsztad?

*Összeölelkeznek.*

**HARMAT**

Megszöktem. Ha elkapnak a németek vagy a csendőrök, kivégeznek.

**NAGY ISTVÁN**

Van azoknak most elég bajuk. Holnap vagy holnapután már elpucolnak innen.

**HARMAT**

Nem merek hazamenni. Hátha keresnek.

**NAGY ISTVÁN**

Gyere hozzánk. Nem lesz semmi baj.

*Belekarol Harmatba, átvonszolja az utcán, bemennek Nagy Istvánékhoz.*

*Nagy Istvánék szobája: Az asszony varr, egy hároméves kisfiú a sarokban egy kisnyulat dajkál.*

*A szobában még két-három nyúl szaladgál. Nagy Istvánné felugrik. Harmat nyakába borul.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Harmat Jani! Hát élsz még? Istenem, milyen büdös vagy. De az a fontos, hogy élsz.

*Nagy István felkapja kisfiát nyulastól együtt, leül velük az asztalhoz. Kintről behallatszik az ágyúdörgés és Kuka Pali sikoltozása.*

**NAGY ISTVÁN**

Kínálj meg bennünket valamivel.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mindjárt.

*Az asszony megpróbál egy kis rendet csinálni a szobában, Harmat leül az asztalhoz, megsimogatja a kisfiú fejét.*

**HARMAT**

Szép gyereketek van.

**NAGY ISTVÁN**

Fél a háborútól. Azért hoztam be neki a nyulakat. Azok is félnek a háborútól.

**HARMAT**

Én is félek.

**NAGY ISTVÁN**

Akkor játsszál te is a nyulakkal. Vagy feltörök neked egy lázmérőt és játsszál a higanygolyókkal. A gyerek is úgy szokott.

**HARMAT**

Lázmérőt?

*Nagy István int a feleségének, az odahoz egy lázmérőt, Nagy István letöri a végét, kiönti belőle a higanyt. A gyerek boldogan bökdösi a higanygolyócskákat.*

**NAGY ISTVÁN**

Hát így.

**HARMAT**

Honnan neked ennyi lázmérő?

**NAGY ISTVÁN**

Az öreg zsidó adta, mielőtt elhurcolták.

**HARMAT**

Elhurcolták?

**NAGY ISTVÁN**

El. Én voltam az utolsó vevője. Mindenáron meg akart ajándékozni valamivel. Éppen a lázmérők akadtak a kezébe. Van még három. Ha nagyon félnénk…

*Odakint ismét Kuka Pali sikoltozása hallatszik.*

**HARMAT**

A Kuka Pali mit csinál ott kint?

**NAGY ISTVÁN**

Élvezi a robbanásokat. Most ő is hall. A robbanásoktól megremeg a föld, azt érzi. Olyan mintha hallana. Rettentően élvezi.

**HARMAT**

Ő az egyetlen.

*Az asszony pálinkásüveget és két poharat tesz az asztalra, tölt a poharakba. A két férfi iszik.*

**NAGY ISTVÁN**

*(az asszonyhoz)* Készíts ki ruhát is. Jani át akar öltözni.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Miért?

**NAGY ISTVÁN**

Neki is büdös a mundér.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Akkor meg is mosakodhatna.

**HARMAT**

Persze. Megmosakodnék. Hetek óta nem mosakodtam.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Hozok meleg vizet.

*Az asszony kimegy a konyhába. Nagy István tölt a poharakba.*

**NAGY ISTVÁN**

A túlélők egészségére.

*Isznak. Az asszony visszajön lavórral, egy székre teszi, meleg vizet önt bele. Harmat feláll, derékig meztelenre vetkőzik, mosakodni kezd. Nagy Istvánné kezdi előszedni a civil ruhát.*

*Kivágódik az ajtó. Szakács és Kuglic lép be. Szakács civil ruhában, de Árpád-sávval a karján, pisztollyal az oldalán, Kuglic csendőregyenruhában, géppisztollyal. Becsukják az ajtót, fenyegetően néznek körül, azután Harmaton állapodik meg a tekintetük. Harmat félmeztelen, rémülten áll, Nagy István ülve marad, tovább dajkálja a fiát.*

**HARMAT**

Én…

**NAGY ISTVÁN**

Szépen összejöttünk. Leültök vagy csak benéztetek?

**SZAKÁCS**

A vitéz úr tisztálkodik?

**NAGY ISTVÁN**

Ráfér. A frontról jön.

**SZAKÁCS**

Szabadságolta magát, mi?

**NAGY ISTVÁN**

Rászolgált.

**SZAKÁCS**

Látom, a civil ruha is elő van készítve. Büdös a háború, mi?

**NAGY ISTVÁN**

Túl sokáig tartott.

**SZAKÁCS**

*(Harmatra mutat)* Az ilyenek miatt tart sokáig. Régen megnyerhettük volna. De majd rendet csinálunk mi.

**NAGY ISTVÁN**

Miért nem ültök le?

**SZAKÁCS**

*(Harmathoz)* Vannak papírjaid?

**HARMAT**

Nincsenek.

**NAGY ISTVÁN**

Idefigyeljetek tökösök! Miért nem mentitek az irhátokat, amíg lehet? *(Kuglichoz.)* Téged talán még kihúzhatlak a szarból.

**SZAKÁCS**

Ma már három katonaszökevényt kivégeztünk.

**NAGY ISTVÁN**

Egy napra untig elég. *(Kuglichoz.)* Te is lőttél rájuk?

**KUGLIC**

Igen.

**NAGY ISTVÁN**

Az baj. Akkor pucolj te is minél gyorsabban, mert fellógatnak. A Janit meg hagyjátok békében.

*Szakács oldalba rúgja az egyik nyulat, aztán int Harmatnak.*

**SZAKÁCS**

Kifelé!

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Szemét ember lett belőled, Szakács Gyuri.

**SZAKÁCS**

Nevessetek ezen is. Ti mindenen tudtok nevetni.

*Tuszkolják kifelé Harmatot, Nagy István leteszi a kisfiút, feláll.*

**NAGY ISTVÁN**

Mit akartok vele?

**SZAKÁCS**

Ülj csak le szépen. Mindjárt visszajövünk.

*Kilökdösik Harmatot, Nagy István és felesége állva maradnak, a kisfiú felsír. Kintről rövid géppisztolysorozat hallatszik. Szakács és Kuglic csakhamar visszatér. Szakács körbejárja a szobát, megsimogatja a síró gyerek fejét, leveszi a kardot a falról.*

**NAGY ISTVÁN**

Lelőttétek?

**SZAKÁCS**

Te is azt érdemelnéd. De lehet, hogy megúszod olcsóbban.

*Nagy Istvánék udvara. Az utcáról Kuka Pali jön be, az udvarban majdnem belebotlik Harmat holttestébe. Lehajol, vizsgálgatja. Azután lábujjhegyen a házhoz oson, halkan benyit a konyhába, onnan belép a szobába. Gyorsan kiiszkol az udvarra.*

*A szobában Nagy Istvánné az ajtó előtt áll, gyűlölködve nézi Szakácsot.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Ne merj az uramhoz nyúlni!

*Szakács durván félrelöki az asszonyt. Nagy István neki akar menni Szakácsnak.*

**NAGY ISTVÁN**

A kurva anyád!

*Kuglic elállja az útját, mellének szegezi a géppisztolyt, lassan kituszkolja a szobából. Kimennek az udvarra. Szakács Nagy István torkának szegezi a kardot.*

**SZAKÁCS**

Ne mozdulj, mert átszúrom a torkodat.

*Szemének szegezi a kardot. Nagy István mozdulatlanul áll, oldalról Kuglic fogja rá a géppisztolyt.*

**SZAKÁCS**

Ne mozdulj, mert kiszúrom a szemedet.

*A gang felől eldördül két lövés. Szakács elvágódik, Kuglic sarkon fordul, még egy lövés, és ő is összecsuklik.*

*Kuka Pali jön elő a sötétből, kezében a forgópisztoly. A házból kirohan Nagy Istvánné, megáll egy pillanatra, azután sírva férje nyakába borul.*

**NAGY ISTVÁN**

A tökös megmentette a bal fülemet.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mi történik itt velünk?

**NAGY ISTVÁN**

Még mindig élünk.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mi történik itt? Mit csináljunk?

*Bentről egyre hangosabb gyereksírás hallatszik.*

**NAGY ISTVÁN**

Menj be, fektesd le a gyereket. Mi majd levisszük őket a fűzfák alá.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Rettentően félek.

**NAGY ISTVÁN**

Altasd el a gyereket. Meg a nyulakat is.

*Az asszony szabódva bemegy a házba. Nagy István int Kuka Palinak, megfogják az egyik hullát, cipelni kezdik le a kert végébe a fűzfákhoz.*

*Valamivel később Nagy Istvánné konyhájában: az asszony egy heverőn ül, sír. Nagy István lép be, hozza a kardot, leül a felesége mellé.*

**NAGY ISTVÁN**

Elaludt a gyerek?

**NAGY ISTVÁNNÉ**

El.

**NAGY ISTVÁN**

Ne sírj.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mi is meg fogunk halni.

**NAGY ISTVÁN**

Nem tart már sokáig. Mi élni fogunk.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Eltemettétek őket?

**NAGY ISTVÁN**

Lefektettük őket a fűzfák alá. Holnap vagy holnapután eltemetjük őket a temetőbe. Bakos mellé. Én meg a tökös egész nap őrséget fogunk állni. Ő a pisztollyal én meg a karddal.

*Kintről egyre gyakrabban hallatszanak a robbanások, felhangzik Kuka Pali rikoltozása is.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Miért nem megy már haza a Pali? Vagy itt is alhatna.

**NAGY ISTVÁN**

Nagyon boldog. Azt hiszi, hogy megmentette az életemet… Lehet, hogy igaza is van.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Megöltek volna?

**NAGY ISTVÁN**

Nem tudom. A fülemet levágta volna, az holtbiztos. Később esetleg…

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Sohasem tudott nevetni. Mindig csak gyűlölködött és gúnyolódott. De nem tudott hangosan nevetni. Ha ez még sokáig tart, attól félek, hogy majd mi is…

**NAGY ISTVÁN**

Hallgass!

*Nagy István feszülten figyel. Kintről Kuka Pali most már állandóan rikoltozik. Nagy István feláll.*

**NAGY ISTVÁN**

Baj van. Történt valami.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Ugyanúgy nyerít, mint eddig.

**NAGY ISTVÁN**

Nem. Nem ugyanúgy.

*Indul kifelé, az asszony belekapaszkodik.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Ne menj ki.

**NAGY ISTVÁN**

Meg kell néznem. Mindjárt visszajövök.

*Nagy István kimegy az utcára, futni kezd a hang irányába. Kuka Pali guggolva rikoltozik, kezét a hasára szorítja. Nagy István feltámogatja, vonszolja a ház felé.*

*Belépnek a konyhába, Nagy István a heverőre fekteti Kuka Palit, aki most már csak halkan sóhajtozik.*

**NAGY ISTVÁN**

Megsebesült. Be kell kötözni. Hozz egy lepedőt.

*Az asszony odamegy Kuka Palihoz, kigombolja a kabátját. Remegve fordul a férje felé.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Haldoklik. Látszanak a belei.

**NAGY ISTVÁN**

Azt mondtam, hogy hozz egy lepedőt, az úristenit.

*Az asszony bemegy a szobába. Nagy István a sebesülthöz lép, megnézi, hátrál egy kicsit. Kuka Pali az ágyról mutogat, könyörög valamiért Nagy Istvánnak, aki konokul rázza a fejét.*

*Az asszony visszajön, lepedőt kezd hasogatni, a lepedőcsíkokat összehajtogatja, Kuka Pali hasára helyezi. A vér mindjárt átüt a fehér lepedőn. Kuka Pali tovább könyörög Nagy Istvánnak. Az egy ideig még tiltakozik, aztán elmosolyodik, bólint. Kuka Pali visszamosolyog. Nagy István félretolja a feleségét.*

**NAGY ISTVÁN**

Vezessük ki az udvarra.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Az udvarra?

**NAGY ISTVÁN**

Igen.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

De hát…

*Nagy István leinti. Felsegítik Kuka Palit, kivezetik az udvarra.*

**NAGY ISTVÁN**

Engedd el.

*Elengedik Kuka Palit, az görnyedten áll az udvar közepén. Nagy István a gang széléhez megy, előveszi a forgópisztolyt, elindul a sebesült felé.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Mit akarsz csinálni?

**NAGY ISTVÁN**

Menj be!

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Nem megyek!

**NAGY ISTVÁN**

Legalább fordulj el.

*Az asszony nem mozdul. Nagy István felemeli a pisztolyt, lő, Kuka Pali hátratántorodik, még egyszer lő, Kuka Pali hanyatt vágódik.*

*Nagy István leül a gang szélére, a pisztolyt nézi. A felesége melléül.*

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Megölted!

**NAGY ISTVÁN**

Ő kért rá. Nem akart szenvedni. Haldoklott már.

**NAGY ISTVÁNNÉ**

Haldoklott már.

**NAGY ISTVÁN**

Egyedül fogok őrt állni. Egy játékkarddal meg egy játékpisztollyal. Ebben is már csak egy golyó van.

*Lejelentés*

*Gépiratból*

**Latroknak is játszott**

*filmforgatókönyv*

**I. rész**

*a Virágos Katona és a Rózsaméz című regényből*

*Az Osztrák–Magyar Monarchia a század elején. Szenttamás, egy közép-bácskai kisváros vagy inkább nagy falu*

**1. kép: Kálvárián**

*Először csak a stációk egyik festménye látszik. A kissé primitív festményen a keresztet cipelő Krisztust egy katona korbácsolja, mellén sárga virág van. A katona arca valami furcsa boldogságot sugároz. A háttérben iszonyodó vagy röhögő emberek.*

*A kép fokozatosan kiszélesedik, a 18 éves Gallai István merően nézi a katonát, előtűnnek a többi stációoszlopok is, majd egy kis kápolna mögött, a toronnyal egy szintben kőből épült terasz, azon a megfeszített Jézus megfeketedett bronzszobra, mellette kétoldalt a keresztre feszített latrok kőből faragott fehér szobra.*

*A Kálvária-kert végén felbukkan a Gallaival nagyjából egykorú Török Ádám, pásztorbotjával lassan lépked Gallai István felé, megáll a háta mögött.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sokáig akarsz itt ácsorogni?

*Gallai István révetegen megfordul.*

**GALLAI ISTVÁN**

Te… Hogyan…?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi a fenét bámulsz itt, mint egy ütődött…?

**GALLAI ISTVÁN**

*(a festményre mutat)* Nézd meg jól, a Virágos Katonát nézd.

*Török Ádám a festmény elé áll.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Aki ezt a képet festette, sohasem fogott korbácsot a kezében. A te Virágos Katonád mindent ügyetlenül csinál.

**GALLAI ISTVÁN**

Ez igaz, de az arcát nézd. Ő az egyetlen boldog ember ebben a sokadalomban.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Éppen olyan bamba képe van, mint a többieknek. Jézus pedig éppen úgy szenved, mint mindenütt a világon.

**GALLAI ISTVÁN**

A Virágos Katona boldog.

*Török Ádám unottan elsétál az oszlopok előtt.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Felőlem legyen boldog.

**GALLAI ISTVÁN**

De miért? Hogyan lehet valaki boldog ilyen szörnyűségben? Ezt akarom megtudni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hasznosabb dolgokat is csinálhatnál.

*Gallai István is elfordul a stációktól, csodálkozva nézi Török Ádámot.*

**GALLAI ISTVÁN**

Neked nem a birkákat kellene most őrizned?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elkaptak a Szegiék. Még a béreseikkel is meg akartak veretni. Szerencsére nálam volt a szöges bot.

*Fölemeli a pásztorbotot, végéből hosszú, hegyes szög áll ki.*

**GALLAI ISTVÁN**

Mit csináltál?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Semmit. Elveszett egy birka. A Szegiék rám fogták, hogy én loptam el.

**GALLAI ISTVÁN**

Te loptad el?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. Biztosan átment egy másik nyájba. Előkerül majd, de engem Devecserben már senki sem fogad fel pásztornak. Ezek a disznó gazdák összetartanak.

**GALLAI ISTVÁN**

Elmehetsz másik határba.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nincs hozzá kedvem. Egy éjszaka még visszamegyek a Szegi-tanyára. Akkor több birkájuk hiányozni fog.

*Gallai István elindul a terasz felé, Török Ádám követi. A kápolna mellett lépcsők vezetnek a teraszra. Menet közben beszélgetnek.*

**GALLAI ISTVÁN**

Megjárhatod.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A kutyák ismerik a szagomat. Nem ugatnak rám.

*Felérnek a teraszra, a Krisztus-szobor talapzatánál egy könyv hever, Török Ádám kézbe veszi, aztán ledobja.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szóval itt szoktál olvasgatni és hülyén ábrándozni.

**GALLAI ISTVÁN**

Lusztig Kornéltól jó könyveket kapok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A zsidó órástól?

**GALLAI ISTVÁN**

Sok szép könyve van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azt mondják, citerázni is szoktál itt. A latroknak is.

**GALLAI ISTVÁN**

Lehet, hogy mondják.

*Török Ádám körbenéz a teraszról, békés, majdnem idillikus nyári tájkép látszik. Falusi házakra látni, kissé távolabb egy kis folyó és egy vízimalom, a folyó mellett legelő, ott disznókonda turkál, a konda mellett kis kanász ül görnyedten a füvön, mellette bozontos fekete kutya.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Eddig nem hittem neked, de most magam is látom, hogy jó ez a hely. Sok mindent lehet látni. Az a kis félhülye kanász mindig így görnyedezik?

**GALLAI ISTVÁN**

Gilike az ujjaival játszik. Meséket talál ki.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azt mondják, hogy az apja csónakból tette ki a partra, aztán elúszott, és sohasem jött vissza. Gilike sokáig kóválygott a Devecserben, többen befogadták, de nem sok hasznát vették. A tanyasi gyerekek meg rendszeresen pofozták.

**GALLAI ISTVÁN**

Falusi kanásznak megfelel.

*A vízimalom elé két szekér kanyarodik bútorokkal megrakodva. Majd egy kétkerekű bricska is megáll a malom előtt.*

**GALLAI ISTVÁN**

Úgy látszik, új molnár jön a malomba.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Krebsék! Nem hittem volna…

**GALLAI ISTVÁN**

Krebsék?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Feketicsi sváb család. Nálunk a Zöld utca mellett Juhász János nazarénus szélmalmában dolgoztak eddig. Nem sokra vitték. Itt talán jobb soruk lesz.

*A szekerekről két felnőtt: Katharina Krebs és Stefan Krebs, két fiatal fiú: Stefi és Péter, két lány: a fiatalabb Kati és Rézi száll le.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A hurcolkodásnál is biztosan Rézi fog legtöbbet cipekedni. Erős lány. Verekedni is nagyon megtanult.

**GALLAI ISTVÁN**

Verekedni?

*Török Ádám elneveti magát.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gyerekkorunkban sokat gúnyoltuk őket svábos beszédük miatt. Rézi nekünk rontott, karmolt bennünket, persze lefogtuk, és nevettünk rajta. Aztán összebarátkoztunk, és megtanítottuk ököllel verekedni. Lány létére gyorsan tanult. És dolgozni is tud. Az apja korán befogta a munkába, a másik három gyerek még túl fiatal a zsákoláshoz.

**GALLAI ISTVÁN**

Az ott Johann Schank bricskája.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Biztosan a téglagyáros intézte el, hogy idekerüljenek. Ezek a svábok összetartanak, akár a disznó devecseri gazdák.

*A Kálvária teraszáról a Krebs család kirakodása, hurcolkodása látszik.*

**2. kép: Bricskán**

*Johann Schank és Stefan Krebs bricskán kihajtanak a faluból a devecseri dombok közé. Valójában tipikus alföldi tájék ez, helyenként kisebb dombokkal. Gondosan megművelt termőföldek, búzatarlók, kukorica- és napraforgótáblák.*

**JOHANN SCHANK**

Szeretem a devecseri határt. Gazdagon terem.

**STEFAN KREBS**

Már akinek.

**JOHANN SCHANK**

Kicsit elhagytad magad annak az újhitűnek a szélmalmában.

**STEFAN KREBS**

Azt ígértem a feleségemnek, hogy gazdagok leszünk itt, Szenttamáson. Szegények maradtunk. És Katharina egyre többet betegeskedik.

*Egy hintó tűnik fel a közelben, kocsis hajtja, mögötte Váry János ül.*

**JOHANN SCHANK**

Váry János a legszebb devecseri gazda.

**STEFAN KREBS**

Neki könnyű élete van. Gazdagon született.

**JOHANN SCHANK**

Mutatok neked valamit.

*Egy ideig szótlanul haladnak tovább, feltűnik a téglagyár kéménye. Előbb azonban egy elcsúfított dombhoz érnek, mindenfelé félig lebontott téglaégető kemencék éktelenkednek. Johann Schank megállítja a lovat, a domb felé mutat.*

**JOHANN SCHANK**

Évekig gyúrtam itt a rengeteg vályogot…

**STEFAN KREBS**

Tudom.

**JOHANN SCHANK**

…szépen kupacba raktam őket, szalmát helyeztem közéjük, az egészet körültapasztottam, aztán meggyújtottam a szalmát.

**STEFAN KREBS**

A zsákkötözéstől esténként néha már remeg a kezem.

**JOHANN SCHANK**

Büdös, sárszagú füst jött ki ezekből az összetákolt kemencékből, fojtogatott, és vörösre marta a szememet. De nem állhattam le, újabb vályogkupacot kellett csinálni.

**STEFAN KREBS**

Neked megérte.

**JOHANN SCHANK**

Sokan dolgoztak itt a dombok között. Hozzám hasonló szegény téglaégetők. Én kuporgattam a pénzemet, és lassan elkezdtem helyben felvásárolni tőlük a téglát. Keveset fizettem nekik, de örültek, hogy nem kell a szállítással bajlódniuk. Hálásak voltak.

**STEFAN KREBS**

Most a téglagyáradban dolgoznak?

**JOHANN SCHANK**

Legtöbbjük igen. Megbízható munkások.

*Johann Schank elindítja a lovat a téglagyár felé.*

**STEFAN KREBS**

Nekem sohasem lesz téglagyáram.

**JOHANN SCHANK**

Jól őrlő vízimalomba kerültél. Ott egész évben forognak a kövek.

**STEFAN KREBS**

Ez igaz. Végre nem csak parasztra őrölt lisztből sütjük a kenyerünket.

*A téglagyárhoz közelednek, a gyárudvarban félmeztelen munkások sürgölődnek.*

**JOHANN SCHANK**

Szép ez az ország.

**3. kép: Vízimalomban**

*A vízimalomban forognak a malomkövek, őrlik a búzát. Stefan Krebs és Rézi leporolják lisztes ruhájukat, leülnek pihenni. Stefan elégedetten néz körül a malomban.*

**STEFAN KREBS**

Gazdagok leszünk.

**RÉZI**

Fehér lisztből sütjük a kenyerünket?

**STEFAN KREBS**

Igen.

**RÉZI**

Lehet, hogy tényleg gazdagok leszünk.

**STEFAN KREBS**

Biztosan. És anyád is meg fog gyógyulni.

**RÉZI**

Megmártózom a vízben. Lemosom az izzadságot, és lehűtöm magam.

*Rézi kimegy a malomból, az udvaron Stefi és Péter játszik, Kati a malommal egybeépült molnárház hűvösében kötöget. Távolabb, a legelőn, a konda mellől Gilike talpra áll, Rézit figyeli. A lány lisztes ruhájában a vízbe ereszkedik, a folyó a vízimalomnál szűk csatornává szűkül, Rézi átúszik a túlsó partig, néha a víz alá merül, visszaúszik, kijön az udvarra, lesimítja a vizes haját, Gilike merően figyeli.*

**4. kép: Órásüzletben**

*Apró fogaskerekek forognak egy zsebórában, Lusztig Kornél nagyítón keresztül nézi és javítgatja az órát. Mellette fia, a szemüveges, satnya Lusztig Feri ül, ő is órákkal bíbelődik, Gallai István jön be az üzletbe, három könyv van a kezében. Lusztig Kornél csak egy pillanatra néz föl rá.*

**LUSZTIG KORNÉL**

Megint órákat cserélsz?

**GALLAI ISTVÁN**

Kakukkos órákat.

**LUSZTIG KORNÉL**

Válassz magadnak, amit akarsz. Ezeket meg pontosan rakd vissza a helyükre.

**GALLAI ISTVÁN**

Tudom, hogy honnan vettem le őket.

**LUSZTIG KORNÉL**

Bár a fiam is annyit olvasna, mint te.

**LUSZTIG FERI**

Valakinek az órákat is meg kell javítani.

*Gallai István a pult mellett bemegy egy függöny mögé, ott hosszú könyvespolc áll sok magyar, német és héber nyelvű könyvvel. A visszahozott könyveket gondosan a helyükre teszi, nézelődik a könyvespolc előtt. Lusztig Feri bejön az üzletből, megáll mögötte.*

**LUSZTIG FERI**

Én is szeretek olvasni. De nincs rá időm.

**GALLAI ISTVÁN**

Nekem van.

**LUSZTIG FERI**

Nem dolgozol?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem.

**LUSZTIG FERI**

Gazdagok vagytok?

*Gallai István mindvégig a könyveket szemléli, szórakozottan válaszolgat.*

**GALLAI ISTVÁN**

Szegények vagyunk. Testvéreim béresek az Andróczki-tanyán.

**LUSZTIG FERI**

És te…?

**GALLAI ISTVÁN**

Télen keresem meg a pénzemet… Házi bálokban citerázom. Fillérekért játszom, de elég sok összejön. Váry Jánosnál meg koronákat kapok. Ő két hétig ünnepli a névnapját, és bőkezűen fizet. Különösen a kártyapartik után.

**LUSZTIG FERI**

Hallottam ezekről a kártyapartikról, de nem tudom…

**GALLAI ISTVÁN**

János-napon sok ember eljön a kastélyba, hogy elnyerje a Váry-birtokot. Iparosok, kupecok, kocsmárosok… Huszonegyeznek. Egy lánc föld árával állják a bankot, és Váry János mindig látatlanból bankot üt.

**LUSZTIG FERI**

Mekkora a Váry-birtok?

**GALLAI ISTVÁN**

Hatszáz lánc szántóföld.

*Lusztig Feri elhallgat, számolni kezd magában.*

**LUSZTIG FERI**

Ha kilencszer egymás után nyerek, enyém a birtok.

**GALLAI ISTVÁN**

Nem, akkor még csak 511 lánc földet nyertél. Az uraság a megmaradt földdel, a kastélyával, meg a jószágaival még egyszer üthet.

**LUSZTIG FERI**

És ha akkor is nyerek?

**GALLAI ISTVÁN**

Tiéd lenne a birtok. De ilyesmi nem fordulhat elő.

**LUSZTIG FERI**

Miért? Nyerhetek tízszer egymás után, különösen ha az uraság látatlanból üt.

**GALLAI ISTVÁN**

Eddig még mindenki veszített. És ezután is veszíteni fog. Mert a tíz osztásig végig nyerni kell, és ahogyan gyarapodik a föld, megzavarodik az ész. Az uraság meg igen higgadt ember.

**LUSZTIG FERI**

Szeretnék elmenni egy ilyen kártyázásra.

**GALLAI ISTVÁN**

Veszítenél. Váry János a zsidóknál is bankot robbant.

*Gallai István kiválaszt három könyvet, kimegy a függöny mögül az üzletbe.*

**GALLAI ISTVÁN**

Most ébresztőórákat viszek el.

**LUSZTIG KORNÉL**

Vigyázz rájuk.

**GALLAI ISTVÁN**

Krisztus lábainál lesznek.

*Gallai István kimegy az üzletből, Lusztig Feri a hallottak után kissé kábultan ül le apja mellé az órákhoz.*

**5. kép: Kálvárián**

*Gallai István lassan elfordul a Virágos Katonát is ábrázoló stációtól, csalódottan, töprengve megy fel a teraszra, lenéz a legelő és a vízimalom felé. Gilike görnyedten ül a füvön, Török Ádám közelről figyeli.*

*A malom udvarán felbukkan Rézi, Gilike felugrik.*

*A megfeszített Jézus lábainál most is könyv hever, Gallai István kezébe veszi, lapozgatja. Néha felnéz.*

*A folyón egy halász varsákat rak a vízbe.*

*Török Ádám feljön a lépcsőkön a teraszra.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gilike egyre butább meséket talál ki. De most már nemcsak az ujjait bámulja, hanem Rézit is.

**GALLAI ISTVÁN**

Mégis okosodik.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te okos meséket olvasol?

**GALLAI ISTVÁN**

A Virágos Katonán gondolkodom. Tudni akarom, hogy miért boldog. Én is boldog szeretnék lenni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lopjál el három birkát. Ez boldoggá teszi az embert. Magam sem hittem volna, de most nagyon szépnek látom ezt az országot.

*Gallai István leteszi a könyvet.*

**GALLAI ISTVÁN**

Elloptál a Szegiektől…?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kettőt már eladtunk Kátyban a szerbeknek. Kell a pénz. István és Sándor jövő tavasszal ki akar vándorolni Brazíliába.

**GALLAI ISTVÁN**

Mostanában sokan elmennek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ők is boldogok akarnak lenni. És gazdagok.

**GALLAI ISTVÁN**

A Virágos Katona…

*Török Ádám a környező házakat nézegeti, közbevág.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hagyd már a fenébe a katonádat! Ezekben a házakban laknak gazdag emberek?

**GALLAI ISTVÁN**

Ezekben a házakban vakond-emberek laknak. Reggel korán kelnek, egész nap túrják a földet, leginkább mások földjeit. Nekik kevés jut. Talán…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Talán?

**GALLAI ISTVÁN**

Istenes Bíbic Mihály.

*Török Ádám megperdül, értetlenül néz barátjára.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te megbolondultál. Ez a templomjáró szentfazék a legnyomorultabb az egész utcában. Nincs semmije. Egy rogyadozó háza, egy rossz lova, egy kis darab földje Devecserben.

**GALLAI ISTVÁN**

Ezen a kis darab földön mindent termel. Búzát, kukoricát, krumplit, répát, napraforgót. Éjjel takarítja be a termést. Rossz lovával és szekerével kimegy a határba, és hangos „dicsértessékkel” köszön a sötétben. Ha visszaköszönnek neki, továbbhajt. Ha nem köszönnek vissza, megáll, és megpakolja a szekerét.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Vagyis lop.

**GALLAI ISTVÁN**

Ezt mesélte Forgács Lajos, a mezőőr az egyik házi bálon.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Meg fogom látogatni Istenes Bíbic Mihály házát. Talán ismét boldog leszek.

**GALLAI ISTVÁN**

Itt nekem ne csinálj bajt. Szeretem a Kálváriát, nem akarom, hogy elűzzenek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most más dolgom van. Az éjjel elmegyek a csatornához, eloldom valamelyik szerb halásznak a csónakját, reggelig felevezek vele ide.

**GALLAI ISTVÁN**

Minek neked a csónak?

*Török Ádám a folyóra mutat, ahol a halász a varsákat rendezi.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A varsákba nagy halak is beszorulnak. De holnap birkapaprikást eszünk. A harmadik birkát leszúrjuk magunknak. István bátyám ízes paprikást tud főzni. Gyere el te is.

*A folyón újabb csónak jelenik meg, egy másik halász is varsákat rak a vízbe.*

**6. kép: Csatorna mellett**

*Éjszaka a vízen csónak úszik, Török Ádám evez fölfelé a kis folyón. Kétoldalt a nádasokban csönd van, csak a mezőről hallatszanak halk éjjeli neszek. Azután távolabbról felhangzik a köszöntés.*

*Dicsértessék!*

*Török Ádám felnéz a tiszta, csillagos égre.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mindörökké!!!

*Továbbevez, nézi a csillagokat, elmosolyodik a kiáltása után beállt csöndben.*

**7. kép: Törökék udvarában**

*A csillagos ég alatt birkapaprikás fő, Török István a kondért igazgatja, a többiek az udvaron téblábolnak. Négy nagy termetű, vörös hajú férfi: az apa, István, Sándor és Pál, valamint Ádám, aki szintén magas, szikár fiú, az ő haja azonban fekete, mint az anyjáé, aki tányérokat rak egy hosszú faasztalra, sovány, alacsony asszony, szorgosan mozog a magas férfiak között.*

*Gallai István jön be az udvarba.*

**GALLAI ISTVÁN**

Jó estét mindenkinek!

**TÖRÖK PÁL**

Elhoztad a citerádat?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem. Ádám nem mondta.

**TÖRÖK PÁL**

Kár.

*István ízlelgeti a paprikást.*

**TÖRÖK ISTVÁN**

Az étel elkészült. Üljünk az asztalhoz. Anya majd megetet bennünket.

*A férfiak kétoldalt a hosszú faasztalhoz ülnek, a szorgos kis asszony tányérokban hozza eléjük az ételt.*

*Bejön a kapun Csorba János.*

**CSORBA JÁNOS**

Az egész Zöld utca azt meséli, hogy ünnepelnek a Csoszogóék.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Csoszogó az édesanyád.

*Csorba János elneveti magát.*

**APA**

Ülj az asztalhoz. Néha jól kell laknia az embernek, hogy erős maradjon.

*Csorba János is leül az asztalhoz, beszélgetnek, Gallai István halkan megkérdezi Török Ádámot.*

**GALLAI ISTVÁN**

Miért hívnak benneteket Csoszogó Törököknek?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Valamelyik dédapánk állítólag sánta volt. De mi nem vagyunk sánták. És titeket miért hívnak Rojtos Gallainak?

**GALLAI ISTVÁN**

Pásztor őseink díszes-rojtos ruhákban jártak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Vagy rongyos-rojtosban.

**GALLAI ISTVÁN**

Vagy rongyos-rojtosban.

*Jó étvággyal esznek valamennyien, Csorba János Istvánhoz és Sándorhoz fordul.*

**CSORBA JÁNOS**

Tavaszra tényleg elmentek Brazíliába?

**TÖRÖK SÁNDOR**

Tényleg.

**CSORBA JÁNOS**

Ott nem főznek ilyen jóízű birkapaprikást.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Majd megtanítjuk őket.

**TÖRÖK PÁL**

Ha el nem süllyed veletek az a teknő a nagy vízben.

**TÖRÖK SÁNDOR**

Tudunk úszni.

*Nevetés. Anya a kondér mellől aggódva figyeli a jókedvű férfiakat.*

**8. kép: Vízimalomban**

*Rézi a vízben úszik, Gilike a parton ül, az ujjaival játszik. Rézi feje felbukkan mellette. Gilike megriad, ijedten, de csodálattal is nézi a lányt.*

**RÉZI**

Mit csinálsz te folyton az ujjaiddal?

*Gilike zavartan forgatja a fejét.*

**RÉZI**

Süket vagy?

**GILIKE**

Nem vagyok süket.

**RÉZI**

Azt kérdeztem, hogy mit csinálsz az ujjaiddal?

**GILIKE**

Megmutassam?

**RÉZI**

Mutasd.

*Gilike felemeli jobb kezét, ujjait széttárja, a hüvelykujjtól kezdve sorra bemutatja őket.*

**GILIKE**

Ő az Öreg, ő a Futár, ő az Erdei Ember, ő a Kopasz Halász, és ő Gilike.

*Három közbülső ujját behajlítja, csak a hüvelykujja és a kisujja mered előre.*

**GILIKE**

Az Öreg nem csinál semmit, ő mindig csak mesél.

**RÉZI**

Kezdje el.

**GILIKE**

Gilike félrehúzódott a nagy eperfa alá, egy tányér leves volt a kezében, csöndben evett, a kanál sem csörrent.

*Felemeli a bal kezét, annak ujjai lassú mozgásokkal karomszerűen közelednek a jobb kéz felé.*

**GILIKE**

De odajött a három Bangó, azt mondták, Gilike nem érdemli meg a levest, apró göröngyöket és fadarabokat dobáltak a tányérba. Gilike nagyon éhes volt, a tányér fölé hajolt, hogy ne hulljon bele a sok szemét. Röhögtek rajta, és az egyik Bangó egy nagy görönggyel beletalált a tányérba.

*A kisujj kétségbeesetten rángatózik, lassan felemelkedik a mutatóujj.*

**GILIKE**

Röhögés közben senki sem vette észre, hogy elindul a Futár, hogy hívja a hatalmas Erdei Embert.

*Rézi elunja a történetet, időnként a víz alá merül, a továbbiakban csak mondatfoszlányokat hall. Amikor ismét felnéz, már a középső ujj is kiegyenesedik, meglegyinti a bal kezet, a rosszindulatúan mozgó ujjak összecsuklanak.*

**GILIKE**

A röhögésnek vége volt, és akkor már jött a Kopasz Halász…

*Rézi ismét víz alá merül.*

**GILIKE**

Nem ismertétek ti Gilikét. Folyton röhögtetek rajta, de egyáltalán nem ismertétek. És sohasem fogjátok megtudni, hogy hová vitte őt a Kopasz Halász.

**RÉZI**

Kész?

**GILIKE**

Kész.

**RÉZI**

Ezt játszod naphosszat?

**GILIKE**

Gilikével mindig más történik. Meséljek még valamit?

**RÉZI**

Dolgoznom kell.

*Gilike csalódottan, szomorúan nézi az ujjait.*

**RÉZI**

Rondák a körmeid.

**GILIKE**

*(ijedten)* Ha akarod, elmegyek innen.

**RÉZI**

Felőlem elmehetsz. Ügyelj a disznókra.

**GILIKE**

A kutyám vigyáz rájuk.

**RÉZI**

Akkor segíts nekem a malomban.

**GILIKE**

Van ott még valaki?

**RÉZI**

Nincs. A szekerek is csak estefelé jönnek.

**GILIKE**

Szívesen segítek.

**RÉZI**

Ugorj a vízbe, és ússzunk át. A fürdés is rád fér.

**GILIKE**

Nem tudok úszni.

**RÉZI**

Hát gyere be a kapun.

*Rézi átúszik a szűk csatornán, Gilike a kapun megy be az udvarba, Rézi bevezeti a malomba. Körbemutat.*

**RÉZI**

Ezeket a zsákokat áthúzgáljuk a falhoz.

*A lassan forgó malomkövek mellett húzgálják a zsákokat. Gilikén látszik, hogy boldog, amiért segíthet.*

**GILIKE**

Régóta szerettem volna bejönni a malomba. Eljöhetek máskor is?

**RÉZI**

Persze. És majd rendbe teszem a körmeidet.

**GILIKE**

Csak a jobb kezemen.

**RÉZI**

Miért?

**GILIKE**

Amazok mind gonoszak. Maradjanak rondák.

**RÉZI**

Jó. Azok maradjanak rondák.

*Kati lép be a malomba, elképedve nézi Gilikét.*

**KATI**

Mit akar itt ez a kanász?

**RÉZI**

Én hívtam be.

**KATI**

Te mindig jól megválogattad a barátaidat.

**RÉZI**

Dolgozni jöttél?

**KATI**

Én nem bírom cipelni azokat a…

**RÉZI**

Akkor pucolj innen!

*Kati kihátrál a malomból, az udvarról visszakiabál.*

**KATI**

Szép kis barátaid vannak!

*Gilike ijedten, szemrehányón néz Rézire.*

**GILIKE**

Azt mondtad, hogy nem lesz itt senki.

**RÉZI**

Ne félj, nem fog visszajönni a nyavalyás. Büdös neki a munka. No, fogd azt a zsákot.

*Cipelik a zsákokat, a malomkövek megnyugtató egyhangúsággal őrölnek.*

**9. kép: Kálvárián**

*Török Ádám a teraszról figyeli Istenes Bíbic Mihályt, aki zsákokat rak le udvarában a szekérről. Az utcában napszámos parasztok jönnek ki házaikból, sietnek a szántóföldekre. Gallai István feljön a lépcsőkön a szobrokhoz.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A vakond-emberek elmentek földet túrni.

**GALLAI ISTVÁN**

Hamarosan Istenes Bíbic Mihály is elindul a saját kicsi földjét kapirgálni. Nappal ezt kell tennie.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én meg bemegyek a házába.

**GALLAI ISTVÁN**

Ha valami disznóságot csinálsz, ledoblak a lépcsőkön. A Kálvária az enyém. Szeretem ezt a helyet.

*Török Ádám gúnyosan mosolyog a nálánál szemmel láthatólag gyöngébb barátjára.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gyerekeik vannak?

**GALLAI ISTVÁN**

Úgy tudom, vannak. Még sohasem láttam őket.

*Istenes Bíbic Mihály feleségével felül a szekérre, kihajtanak az utcára, az asszony becsukja a kaput, elindulnak a devecseri határ felé.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem csinálok semmiféle disznóságot. Körülnézek. A te dolgod csak annyi, hogy figyeld az utcát, és jelezz, ha jön valaki.

*Török Ádám lemegy a lépcsőkön, elmegy a stációk között, végigsiet a kihalt utcán, a kapun át beugrik Istenes Bíbic Mihály udvarába. Gallai István figyeli. Török Ádám benyit a roggyant házba, megtorpan, a ház földes padlójáról csodálkozó kisgyermekszemek merednek rá. Egyre döbbentebb arccal néz be a félhomályos szobába, ahonnan panaszos gyermeknyafogás hallatszik. Kihátrál a házból, öklendezik az udvaron. Aztán átugorja a kaput, futva megy vissza a Kálvária teraszára, dühösen nekitámad Gallai Istvánnak.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te istenverte marha! Még hogy ez a szentfazék a leggazdagabb ember az utcában…!

**GALLAI ISTVÁN**

Mi… mi van a házban?

**10. kép: Folyó mellett (éjszaka)**

*A folyó partján Gallai István és Török Ádám halat süt a parázsló tűz fölött, távolabbról a vízimalom kivilágított ablaka látszik.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hamarosan összegyűlik a pénz Sándorék útjára, mehetnek Brazíliába. Nem örülök neki. És Szentigaz is mindig rossz dolgokat jósol nekik.

**GALLAI ISTVÁN**

Ki az a Szentigaz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Öreg, kopasz kártyavető ember. Palánkáról jött, a Zöld utca végén lakik egy vityillóban. Téli estéken gyakran eljön hozzánk, és a kártyákkal belenéz az életünkbe.

**GALLAI ISTVÁN**

Egyszer nekem is jósolhatna.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gyere el hozzánk a télen. Hátha szerencséd lesz. Nekem folyton csúnya jövendőt jósol.

*A sötétből Rézi lép nesztelenül a tűz fényébe.*

**RÉZI**

Ilyen jövendőt én megjósolok neked kártya nélkül is, Török Ádám.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nézd csak. A lisztes hajú vadmacska.

**RÉZI**

Ha a halászok észreveszik, hogy fosztogatod a varsáikat, kilyuggatják a csónakodat és befakasztják a fejedet. Már gyanakszanak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szoktál még verekedni? Vagy megszelídültél, amióta eljöttél a Zöld utcából?

*Rézi hallgat egy ideig, aztán elneveti magát.*

**RÉZI**

A múlt héten megvertem két kamaszt. Péterrel álltunk a malom előtt, két kamasz jött arra, Péterre mutattak, és azt mondták, hogy ez a sváb gyerek olyan csúnya, mint egy majom. Megvertem őket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Péter tényleg elég csúnya, szeplős kölyök.

**RÉZI**

Tudom. De mégis az öcsém. És nem majom.

*Török Ádám egy pálca végére fűzött sült halat nyújt a lány felé.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyél velünk.

**RÉZI**

Csak azért jöttem, hogy figyelmeztesselek…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Figyelmeztettél. Most egyél. Jóízű hal.

*Rézi elveszi a halat, leguggol a tűz mellé, esznek mind a hárman.*

**RÉZI**

Tényleg jó íze van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Rojtos Gallai Pistát ismered?

**RÉZI**

Sokszor láttam a Kálvárián kóvályogni. Neki is büdös a munka, akár neked.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A boldogságát keresi.

**RÉZI**

A Kálvárián?

**GALLAI ISTVÁN**

Van ott egy boldog ember, szentképre festve. Gyere fel, és nézd meg.

**RÉZI**

Nekem dolgoznom kell. És már attól is boldog vagyok, hogy végre fehér lisztből süthetjük a kenyerünket.

**GALLAI ISTVÁN**

Azért feljöhetnél megnézni a Virágos Katonát.

*A magasból vadludak hangja hallatszik, Rézi felnéz a tűz mellől.*

**RÉZI**

Húznak a vadlibák. Ősz van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hamarosan itt az őszi vásár. Ott pénzes emberek is előfordulnak.

**RÉZI**

Egyszer nagy bajba kerülsz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem csinálok semmi rosszat. Csak szétnézek a vásáron.

*Eszegetnek a tűz mellett, fölöttük a magasban újabb vadludak húznak el hangos gágogással.*

**11. kép: Vásáron**

*Tipikus falusi vásár, mézeskalács-, cukorka-, díszműárusokkal, lacikonyhákkal, a pultokon, sátrakon túl kirakodó jószágvásár. Nyüzsgő embertömeg.*

*Gallai István és Török Ádám lassan sétálnak az emberek között, nézik a kirakott árut.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Itt mindenki vásárol valamit. Csak mi nem.

**GALLAI ISTVÁN**

Nem mindenki vásárol.

*A lacikonyhákban serceg a sülő hús, kolbász, a sátrakból zene hallatszik.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ráéheztem a sült kolbászra. De nem telik rá.

**GALLAI ISTVÁN**

Nekem sem.

*A pultok és sátrak közül a jószágvásár közelébe mennek. Török Ádám hirtelen lecövekel, meredten megáll, Gallai István néhány lépést tovább megy, aztán meglepetten megfordul.*

**GALLAI ISTVÁN**

Mi van?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Istenes Bíbic Mihály.

*Gallai István is figyelmesen megnézi a jószágvásárt. Istenes Bíbic Mihály sovány lovát elvezeti egy cigány lókupec, ő meg két erős igáslovat fog a szekere elé. Azután fizet.*

**GALLAI ISTVÁN**

Tudtam, hogy gazdag. Eladta a Kálvária utcai házát, és vett egy sokkal nagyobbat a Tukban. Azt mondják, vásárolt öt lánc földet is. És még lovakra is maradt pénze.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez a boldogság titka. Nappal az ágy lábához kell kötni a kicsi gyerekeket, éjszaka meg betakarítani mások termését. Az ügyes tolvajok boldogok igazából, nem a te Virágos Katonád.

**GALLAI ISTVÁN**

A Virágos Katona…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezután már száz vinnyogó kisgyerek sem fog megállítani. Nekem is kijár a boldogságból. Mégis vásárolok valamit.

**GALLAI ISTVÁN**

Mit?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egy ólmos botot.

*Istenes Bíbic Mihály felül a szekérre, elhajt a két erős lóval. Gallai István és Török Ádám sokáig néz utána.*

**12. kép: Utcán (éjszaka)**

*Kudlik Rezső, egy vegyesbolt tulajdonosa bezárja üzlete ajtaját, a sötét utcán elindul hazafelé. Az egyik kapualjból Török Ádám lép mögé, fejbe csapja ólmos botjával. Kudlik Rezső a földre esik, Török Ádám gyorsan kizsebeli, eltűnik a sötétben. A boltos nyöszörögve feltápászkodik, imbolyogva megy tovább az utcán.*

**13. kép: Kocsmában**

*Falusi kocsmában téliesen öltözött emberek üldögélnek, isznak, beszélgetnek, a szokásos kocsmai hangulat. Az eddig látott szereplők közül a négy Török testvér ül az egyik asztalnál, nem messze tőlük Csorba János egyedül iszogat. A fivérek halkan beszélgetnek.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A pénz összegyűlt, de egyáltalán nem örülök neki. Azt szeretném, ha itthon maradnátok.

**TÖRÖK PÁL**

Itt is boldogulhattok.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Eddig nem boldogultunk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szép ez az ország.

**TÖRÖK SÁNDOR**

Visszajövünk. Meggazdagodunk Brazíliában, és visszajövünk. Mindent hozunk nektek, amit akartok. Ti is gazdagok lesztek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nekem csak sötétkék öltönyt és egy sétapálcát hozzatok. Régóta szeretnék szép ruhában sétapálcával sétálni vasárnapokon a templom előtt.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Ennél többet hozunk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A többit én megszerzem magamnak.

**TÖRÖK SÁNDOR**

Az útiköltség összejött. Dobd el az ólmos botodat.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Gondoskodnom kell magamról.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Dolgozz. Elég erős vagy a munkához.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akik sokat dolgoznak, sohasem lesznek boldogok.

*A kocsmába nyolc szerb fiatal jön be, körülnéznek, a söntéshez mennek. Csönd lesz a kocsmában.*

**TÖRÖK PÁL**

A kátyi szerbek messzire elmerészkedtek. Úgy látom, Novakov Dusán megint kötekedő kedvében van.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Majd megszelídítjük.

*A szerbek a söntés pultjára könyökölnek.*

**NOVAKOV DUSÁN**

Nyolc pálinkát kérünk. Úgy látom, a Zöld utcai magyarok felfűtik magukat télire. Fűtsünk be mi is.

*Kiss János, a kocsmáros kitölti a pálinkát, Prodanov Zorán a barátjához hajol.*

**PRODANOV ZORÁN**

Csorba János itt van.

**NOVAKOV DUSÁN**

Őt kerestük.

**PRODANOV ZORÁN**

A Csoszogók is itt vannak.

**NOVAKOV DUSÁN**

Mi többen vagyunk. Emezek birkák.

*A szerbek kiisszák pálinkájukat, elindulnak Csorba János felé. Menet közben szándékosan kötekedve felborítanak néhány poharat az asztalokon. Megállnak Csorba János asztalánál.*

**PRODANOV ZORÁN**

Vasárnap este megtapostad a bátyámat a Zöld utcában. Igaz?

*Csorba János nyugodtan ülve marad, felnéz, szinte észrevétlenül kést húz elő a zsebéből.*

**CSORBA JÁNOS**

Igaz. De előbb leütöttem a hólapáttal. Úgyhogy nem érzett semmit.

**PRODANOV ZORÁN**

Te most érezni fogod. Sokan vagyunk.

*A Török testvérek a háttérben felállnak asztaluktól, Török Ádám előveszi ólmos botját. Csorba János továbbra is nyugodtan ül a székén.*

**CSORBA JÁNOS**

Nem elegen.

**PRODANOV ZORÁN**

Majd meglátjuk…

*Csorba János gyors mozdulattal Prodanov Zorán combjába döfi a kését. Az felordít, összegörnyed, sebére szorítja kezét.*

**NOVAKOV DUSÁN**

Most aztán tényleg kitapossuk a szart belőled. Még mindig többen vagyunk, mint ti.

*A háta mögött Török István szólal meg.*

**TÖRÖK ISTVÁN**

Nem sokáig.

*Novakov Dusán megfordul, Török István állon vágja. Novakov a földre esik, lassan feltápászkodik, a másik három Török fivér is közeledik feléjük. A szerbek kihátrálnak a kocsmából, vonszolják a jajgató Prodanovot. Novakov Dusán visszakiabál az ajtóból.*

**NOVAKOV DUSÁN**

Visszajövünk! És mindig többen leszünk, mint a magyarok.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Majd megritkítunk benneteket.

*Visszaáll a kocsmai rend, a Török fivérek leülnek asztalukhoz, Török Ádám még mindig kezében tartja ólmos botját.*

**TÖRÖK SÁNDOR**

Hajítsd el az ólmos botot. Egyszer nagy bajba kerülhetsz miatta.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hasznos szerszám. Sok pénzt hozhat.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Mi hozunk sok pénzt Brazíliából.

**TÖRÖK PÁL**

Szentigaz mást jósol.

**TÖRÖK SÁNDOR**

Szentigaz bolond vénember, lehet, hogy valaki rábeszéli, hogy rosszakat jósoljon…

*Kocsmai zajongás, pohárcsörgés, ami monoton gajdolásba megy át.*

**14. kép: Törökék házában**

*Kezdetben csak Szentigaz egyhangú motyogása hallatszik, aztán látható lesz az egész szoba. Téli estén a szomszédok is átjönnek Törökékhez. A kemence mellett asszonyok ülnek, csöndesen beszélgetnek, gyapjúszálakat horgolnak, kötögetnek, a földre terített rongypokrócokon gyerekek cifra babokkal játszanak, egy tálból főtt kukoricát majszolnak, az asztal fölé férfiak hajolnak, onnan hallatszik a motyogás, a Szentigaz Török Sándornak jósol. Gallai István és Török Ádám az ajtóból figyel, Gallai a hóna alatt citerát tart.*

**SZENTIGAZ**

Ezek ágak is lehetnének. De nem ágak… Kígyók. Gonoszság és balszerencse… A nagy mocskos víz mélyén alig van fény… Nem folyóvíz… Nem tenger… ínség… Betegség.

**TÖRÖK SÁNDOR**

A fene egye meg… Ismét az átkozott piros ász!

*Valamennyien kiabálni kezdenek.*

**SZENTIGAZ**

Mindig a végére marad! Bent maradt a piros tízes is. Ötször egymás után piros ász! Ne menjetek Brazíliába!

*Nevetnek, kiegyenesednek és szétmozdulnak. Ekkor válik láthatóvá a kopasz öregember, törölgeti fejéről az izzadságot. Török Ádám hozzálép, fülébe súg valamit. Szentigaz lassan megfordul, int Gallai Istvánnak. Az leül vele szemben az asztalhoz. Szentigaz gyorsan megkeveri a kártyákat, ügyesen, félkörben az asztalra teríti a lapokat.*

**SZENTIGAZ**

Válassz egyet, és fordítsd fel.

*Gallai István kiválaszt egy lapot, a makk ászt fordítja fel. Többen felhördülnek.*

**SZENTIGAZ**

Jó lap. Nagyon jó lap.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Én sohasem találom meg a makk ászt.

*Az öregember a makk ásztól jobbra és balra kezdi felfordítgatni a lapokat, merően nézi a kártyákat, erőlködik, mintha cipelne valamit, az arcán és kopasz fején ismét gyöngyözik a veríték. Szaggatottan motyog.*

**SZENTIGAZ**

Ezek igazi ágak… nem kígyók… Sűrű ágak… De széthajlanak… Amerre csak mész, széthajlanak előtted az ágak… Valaki talán jár előtted… Nem. Az ágak maguktól széthajlanak… Szerencse… Tapsoló emberek… neked tapsolnak… Ez is szerencse. Megint az ágak… Megint széthajlanak… Jól van. Ez a fontos. Ritka szerencsés ember…

**TÖRÖK SÁNDOR**

Lássuk a hetedik lapot…

*Szentigaz felemeli a kártyákat, Gallai István hosszasan keveri a lapokat, majd leteszi a csomagot az asztalra. Az öregember leszámol felülről hat lapot, a hetediket megfordítja. Makk ász.*

**SZENTIGAZ**

Amit mondtam, az szentigaz.

*Ismét nevetés, a férfiak hátba veregetik Gallai Istvánt.*

**TÖRÖK ISTVÁN**

Gyere velünk Brazíliába! Ilyen szerencsés ember kell nekünk.

**SÍPOS KÁROLY**

Csal a Szentigaz! Láttam, hogy megigazítja a lapokat.

*Csönd lesz, az öregember megtörli az arcát és a fejét, felkapja a kártyacsomagot, nagy sebességgel kezdi keverni a lapokat.*

**SZENTIGAZ**

Melyik lapot dobjam eléd?

**SÍPOS KÁROLY**

A zöld hetest.

*Az asztalra repül a zöld hetes.*

**SZENTIGAZ**

Tovább.

*Az izgága szomszéd mondja egymás után.*

**SÍPOS KÁROLY**

A híres makk királyt… A tök alsót… A piros tízest… A makk nyolcast… A zöld felsőt… A piros királyt…

*Szentigaz sorra kirepíti a kért lapokat, aztán az asztalra dobja a kártyacsomagot és fölnéz.*

**SZENTIGAZ**

Ha én meg akarom igazítani a lapokat, azt te sohasem fogod észrevenni, fiam.

*Csönd lesz, Sípos Károly szégyenkezve hátrább lép… Gallai István torkát köszörüli.*

**GALLAI ISTVÁN**

Szeretném megtudni valakiről, hogy miért boldog.

*Még mindig csönd van, az öregember töprengve dobol az asztalon.*

**SZENTIGAZ**

Nagyon nehéz. A kártyák nem vallanak mindenkiről. De megnézhetjük, hogy boldog-e. Talán az is kiderül, hogy miért.

**GALLAI ISTVÁN**

Nézzük meg.

**SZENTIGAZ**

Keverd meg a lapokat, és közben dobjál ki hármat…

*Gallai István keveri a lapokat, három kártyát az asztalra dob. Az öregember hosszasan vizsgálgatja őket, majd szemrehányón megkérdezi.*

**SZENTIGAZ**

Élő ember az illető?

**GALLAI ISTVÁN**

Hát… Nem. Nem egészen.

*Szentigaz sóhajtva feláll az asztaltól.*

**SZENTIGAZ**

Elfáradtam. Huszonegyezzetek inkább.

*Az asszonyok közé megy a kemence mellé, a férfiak az asztal köré ülnek. Apa kézbe veszi a kártyákat, lassan rendezgeti.*

**APA**

Igaza van Szentigaznak. Huszonegyezzünk.

**CSORBA JÁNOS**

Aranypénzekért?

**APA**

Persze.

*Az egyik asszony egy tál főtt kukoricát hoz az asztalra.*

**APA**

Mindenki tíz aranypénzt vegyen ki magának.

*Mindenki kiszámol maga elé tíz kukoricaszemet, Apa leosztja az első lapokat. Török Pál Gallai Istvánhoz fordul.*

**TÖRÖK PÁL**

Játszhatnál nekünk valamit a citerádon.

**GALLAI ISTVÁN**

Haramászékhoz megyek házi bálba. Karácsony előtt sok a házi bál.

**TÖRÖK PÁL**

Egy vidám nótára talán van időd.

*Gallai István maga elé teszi a citerát, vidám dalt kezd játszani.*

**15. kép: Gallaiék házában**

*Gallai István karácsonyfa mellett karácsonyi dalokat játszik a citerán. A család már ünneplőbe öltözött, készülnek az éjféli misére.*

*A citeraszó orgonazenébe vált, Gallai István is felveszi ünneplő kabátját.*

**16. kép: Templomban**

*A Gallai család (apa, anya és három fiú) a zsúfolt templomban, orgona hangja mellett énekli a karácsonyi dalokat. A hívők között együtt énekel a Török család, Csorba János, Sípos Károly, Szentigaz, a már korábban látott Zöld utcai emberek és Istenes Bíbic Mihály.*

*Kívülről a templom látszik sűrű hóesésben.*

**17. kép: Váry-kastélyban**

*A hóesésben alkonyatkor egy lovas szán érkezik a Váry-kastély elé. Gallai István és Imris Lázár, a gazdatiszt leszállnak, egy béres elvezeti a lovakat. Gallaiék felmennek a tornácra, a korláton egy vadliba gubbaszt. Gallai rámutat.*

**GALLAI ISTVÁN**

Kedves még mindig kiabál a társai után?

**IMRIS LÁZÁR**

Az ősszel folyton az udvaron szaladgált, kiabált, emelgette a szárnyát, amikor a vadlibák elhúztak felettünk.

**GALLAI ISTVÁN**

Nagyon szétlőtték a szárnyát?

**IMRIS LÁZÁR**

Nem. Már régen meggyógyult, de én minden évben kitépem a nagyobb tollakat, hogy ne tudjon elmenni.

**GALLAI ISTVÁN**

Talán hagyni kellene.

**IMRIS LÁZÁR**

Elpusztulna az igazi vadlibák között. Lezuhanna a magosból. Nem bírná már a hosszú repülést. Itt jó helye van.

**GALLAI ISTVÁN**

Akkor az idén is egy szárnyszegett vadlibával ünneplem a saját névnapomat. Azután játszhatok két hétig Váry Jánosnak.

**IMRIS LÁZÁR**

Megfizetnek érte.

**GALLAI ISTVÁN**

Igaz. És tulajdonképpen Váry János is egyedül ünnepel.

*Bemennek a kastélyba, menet közben beszélgetnek.*

**IMRIS LÁZÁR**

Most vendége van. Frédi nagyságos úr.

**GALLAI ISTVÁN**

Az meg kicsoda?

**IMRIS LÁZÁR**

Az uraság régi barátja. Pestről jött le hozzánk. Állítólag új pártot akar alapítani. Ronda, görnyedt szemüveges ember. Nem hiszem, hogy sokan belépnek a pártjába.

*Bemennek a citerásnak kijelölt cselédszobába, Gallai leteszi batyuját és a citeráját.*

**GALLAI ISTVÁN**

Behozom Kedvest. Kicsit zenélek a magunk mulatságára.

**IMRIS LÁZÁR**

Inkább pihend ki magad. Holnap nehéz napod lesz. Reggel pontosan ott legyél a szalonban.

**GALLAI ISTVÁN**

Ott leszek, gazdatiszt uram, vagy micsoda is maga.

*Kimennek a szobából, a gazdatiszt eltűnik, Gallai István a tornácra megy, a vadliba felé indul.*

*Felhangzik a halk citeraszó, Kedves a tornác korlátjától már a reggeli hóesésben nézi a kastély elé érkező szánokat.*

*A szalonban Gallai István egy sarokban ül, játszik a citerán. A tágas terem közepén nagy ovális asztal látható, rajta tálcán különféle italok. Kissé távolabb egy négyzetalakú kis kártyaasztal, ezen egy felbontatlan csomag kártya. Frédi nagyságos úr az ovális asztal mellett áll, italt tölt magának. Váry János az ablakon keresztül nézi érkező vendégeit.*

**VÁRY JÁNOS**

Szép telünk van az idén. Ilyenkor szép igazán a mi országunk. A szatócsok és kupecek mindig pontosan érkeznek. Jó életük van, mégis szeretnének földesurak lenni.

*Az asztalhoz sétál, italt tölt magának, felemeli a poharát.*

**FRÉDI**

Isten éltessen névnapodon!

**VÁRY JÁNOS**

Szeretem ezt a napot, két hétig mindennap éltessen az Isten.

*Isznak, Imris Lázár lép be, az ajtót becsukja maga mögött, Gallai István abbahagyja a citerázást.*

**VÁRY JÁNOS**

Mindenki eljött?

**IMRIS LÁZÁR**

Igen. Heten jöttek, összesen tíz lánc föld árával.

**VÁRY JÁNOS**

Engedd be őket.

*Imris Lázár kinyitja az ajtót, a hét ember bejön, kissé zavartan toporognak, a gazdatiszt az asztalhoz invitálja őket, italt tölt mindenkinek. Felemelik poharaikat.*

**VÁRY JÁNOS**

Isten éltessen engem névnapomon. Önök a vendégeim. Pénzzel jöttek, és kártyázni akarnak velem. Lehet, hogy fél óra múlva valamelyikükből földesúr lesz.

*Mindenki kiüríti poharát.*

**VÁRY JÁNOS**

Bemutatom Frédi nagyságos urat. Előkelő ember, pártot akar alapítani, olyan pártot, amely testvérekként vezeti egymás karjaiba a magyarokat és a nemzetiségieket. Így álmodta ezt meg Jakubovics Oszkár is.

**FRÉDI**

Ne gúnyolódj! Jászi Oszkár pontosan…

**VÁRY JÁNOS**

Mellőzzük ezúttal a politikát. Fontosabb dolgunk van. Ki az első?

**IMRIS LÁZÁR**

Rocanov Milos.

**ROCANOV MILOS**

Én három lánc föld árával jöttem. Kezdhetjük ennyivel a bankot?

**VÁRY JÁNOS**

Hagyjuk ezt a rácos ravaszkodást. Csak egyenként.

*Váry János és Rocanov Milos a kártyaasztalhoz ülnek egymással szemben. Az asztal másik két oldalán Gallai István és Imris Lázár áll.*

*Gallai István felbontja a kártyacsomagot, keveri a lapokat, ezentúl csak a gazdatiszt hangja hallatszik. Gallai István a csomag aljáról a játékosoknak leoszt két-két lapot.*

**IMRIS LÁZÁR**

Egy lánc föld a bank!

*A játékosok újabb kártyát kérnek, Gallai István felülről belelát a lapokba. Rocanov nyer.*

Két lánc föld a bank!

*Újabb osztás, ismét Rocanov nyer.*

Négy lánc föld a bank!

*Harmadszor is Rocanov nyer.*

Nyolc lánc föld a bank!

*Negyedszerre Váry János nyer.*

Vége!

*Kezdődik elölről. Rocanov ismét egy lánc föld árával indul, és már az első osztásnál veszít. A harmadik lánc föld árával a második osztásnál elbukik.*

Vége!

*Imris Lázár bejelenti a következő játékost.*

**IMRIS LÁZÁR**

Kiss János!

*A Zöld utcában látott kocsmáros ül le Váry Jánossal szemben.*

*A nevek egyre távolabbról hallatszanak, előtérben Kedves, a vadliba látszik, bágyadtan nézi a lovasszánokat.*

Neumann Gáspár!

Petrovics Novák!

Todorovics Nikola!

Kudlik Rezső!

Becher Vilmos!

*Ez a játszma tart legtovább. Még mindig a gazdatiszt hangja hallatszik.*

Egy lánc föld a bank!

Két lánc föld a bank!

Négy lánc föld a bank!

Nyolc lánc föld a bank!

Tizenhat lánc föld a bank!

*Becher Vilmos remegő kézzel tartja a lapjait, tizennyolca van, még egy lapot kér. Gallai István elképedve néz rá, leoszt még egy lapot. Nyolcas, Becher elbukott.*

**IMRIS LÁZÁR**

Vége!

*Váry János elégedetten körülnéz.*

**VÁRY JÁNOS**

Ennyi volt mára?

**IMRIS LÁZÁR**

Ennyi.

**VÁRY JÁNOS**

Kísérd ki az urakat, Lázár. Mondják el másoknak is, hogy a magyar földesúr még mindig erősebb a kupecoknál és a szatócsoknál.

*A gazdatiszt kitereli a kártyásokat a szalonból, Gallai István a citerájához megy, játszani kezd, Váry János és Frédi nagyságos úr italt töltenek maguknak.*

**FRÉDI**

Mire való ez a komédia?

**VÁRY JÁNOS**

Évente egyszer megleckéztetem őket. A feltörő polgárság tanulja meg tisztelni a magyar földesurat.

**FRÉDI**

Nem méltó hozzád ez a bohóckodás.

**VÁRY JÁNOS**

Tudom. A dúsgazdag Dungyerszkiakkal vagy Gavanszkiakkal kellene kártyáznom. Esetleg kaszinóba járni, és egyetlen éjszaka szemrebbenés nélkül elveszteni a birtokomat. Utána bizonyára elhelyezkedhetnék a vármegyénél. Nem, kedves barátom. Láttam én már elbukott dzsentriket zsidó kereskedőknek kibicelni néhány pofa italért. A polgárság jöjjön ide, adja meg a tiszteletet, és hagyja itt a pénzét.

**FRÉDI**

Nincs rá szükséged.

**VÁRY JÁNOS**

Elárulok valamit. Szükségem van rá. A hatszáz lánc föld mellett is.

**FRÉDI**

Kockáztatod a birtokodat.

**VÁRY JÁNOS**

Szánalmasan játszanak. Nem tudnak ellenállni a csábításnak, hogy fél óra alatt kiebrudalhatnak a birtokomról. De amikor a közelébe kerülnek, elvesztik a fejüket.

**FRÉDI**

Jöhet egyszer valaki, aki nem veszíti el a fejét. Eddig szerencséd volt…

**VÁRY JÁNOS**

Nem csak a szerencsémben bízok.

*Váry János felemeli jobb kezét, az asztalra csap. Egy makk ász marad az asztalon.*

**FRÉDI**

De János…

*Gallai István távolabbról, citerázás közben figyeli a jelenetet. Váry János elneveti magát, átöleli Frédi vállát.*

**VÁRY JÁNOS**

Menjünk ki, nézzük meg a tiszta fehér világot.

*Kimennek a tornácra, pohárral a kezükben a vadlúd mellől nézik a behavazott szántóföldeket.*

**18. kép: Legelőn**

*A behavazott legelőn lovasok száguldoznak, a levegőbe lövöldöznek. A legelő közepén Gilike áll, a lovasok kurjongatva körbefutják. A kis kanász a malom felé oldalog. Rézi jön ki a vízimalomból, Gilike mellé ér, figyeli a lovasokat.*

**RÉZI**

Szerb karácsony van. A rossz szellemeket üldözik.

**GILIKE**

Befröcsköltek a hóval.

**RÉZI**

Mindig szerettem nézni a szerb lovasokat, amikor a rossz szellemeket üldözik.

**GILIKE**

Hóval fröcsköltek be. És kinevettek.

*A lovasok kurjongatva, lövöldözve elvágtatnak a legelőről.*

**RÉZI**

Te tudsz lovagolni?

**GILIKE**

Nem… Nem tudok.

**RÉZI**

Gondolhattam volna.

*Lebiggyeszti az ajkát, indul vissza a malomba. Gilike szomorúan néz utána, azután párás szemekkel a távolodó lovasokat figyeli.*

**19. kép: Legelőn**

*Ismét békés, tavaszi-nyári kép. A disznókonda csoportokra széledve turkálja a földet, a kutya futkos körülöttük, Gilike egy nagy kan disznó hátán ül, veregeti az oldalát, a kan disznó lassan cammog vele. Csónak közeledik a parthoz, Gallai István és Török Ádám ül benne. Gilike észreveszi őket, leugrik a disznóról, leül a fűre. Gallaiék kikötik a csónakot, a Kálvária felé indulnak a legelőn keresztül.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Valamelyik éjszaka leevezek a téglagyár alá. Ott még nem gyanakszanak rám a halászok.

**GALLAI ISTVÁN**

Láttad, hogy mennyire megnőtt a téglagyár?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Főleg a varsákat figyeltem. Egyébként a Hauser Jakab téglagyára még mindig nagyobb.

**GALLAI ISTVÁN**

Schank János gyorsabban növekszik. Ügyes ember.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A fiairól viszont azt hallottam, hogy ügyetlenek.

**GALLAI ISTVÁN**

A Jani tényleg kicsit ostoba, Frigyes azonban életrevaló. Olyan, mint az apja.

*Gilikéhez érnek, ő görnyedten ül, riadtan néz fel rájuk.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elég nyúzottnak látszol. Beteg vagy?

**GILIKE**

Nem… Nem vagyok beteg… Játsszak nektek valamit az ujjaimmal?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Játsszál.

*Gilike most nem mutatja be az ujjait, Gallai István és Török Ádám már ismerik a játékait.*

**GILIKE**

Gilike gyönyörű, havas réten állt, nézte a fehér pusztaságot meg a befagyott folyót. Nem bántott senkit, csak gyönyörködni akart a fehérségben. Egyszer csak lármás, röhögő lovasok jelentek meg, vadul nyargalásztak Gilike körül, a lovak az arcába csapták a havat, a lovasok meg azt kiabálták, hogy Gilike sohasem fog lovagolni. Már teljesen beborította a hó, amikor megjelent a Futár, szaladt nyomban az Erdei Emberért…

*Gallai István egyre izgatottabban figyeli a kanászt, beszélgetni kezd Török Ádámmal, az elrévült Gilike nem hallja őket, mondja tovább a történetét.*

**GALLAI ISTVÁN**

Látod az arcát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Látom.

**GALLAI ISTVÁN**

Teljesen megváltozik.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyáltalán nem változik meg.

**GALLAI ISTVÁN**

Amikor idejöttünk, elgyötört és szomorú volt. Most megszépült az arca.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Éppen olyan csúnya, mint máskor.

**GILIKE**

…egy gyönyörű, füves réten tette partra a Kopasz Halász. A víz mellett egy szép pej ló állt felnyergelve. Gilike felült a lóra és szélsebesen elvágtatott, ment valakihez, aki várta őt.

*Vége van a történetnek, a kis kanász lassan felnéz, mintha mély álomból ébredne.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez… ez jó mese volt.

**GILIKE**

Elmondhatjátok mindenkinek, hogy Gilike megtanult lovagolni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mindenkinek?

**GILIKE**

Mindenkinek elmondhatjátok. Rézinek is.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rézinek? Neki elmondhatod magad is.

**GILIKE**

Szeretném, ha ti mondanátok el.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Menj be a malomba…

**GILIKE**

Azt szeretném, ha ti mondanátok el. Nektek biztosan elhiszi.

*Gallai István egyre idegesebb lesz. Gyorsan beszél.*

**GALLAI ISTVÁN**

El fogjuk mondani, bízd csak ránk. Mindenkinek elmondjuk, hogy Gilike megtanult lovagolni, Rézinek is.

*Sarkon fordul, sietve elindul a Kálvária felé. Török Ádám csodálkozva ballag utána.*

*A legelő mögött az úton három szekér megy a devecseri határ felé, az egyiket Istenes Bíbic Mihály hajtja*

**20. kép: Határban**

*Szekérnyikorgás hallatszik a kukoricatáblák között, feltűnik a szekér, két ló húzza, a bakon Istenes Bíbic Mihály ül. Harsogva köszön.*

**ISTENES BÍBIC MIHÁLY**

Dicsértessék!

*A kukoricásból Török Ádám ugrik ki, ólmos botjával fejbe vágja Istenes Bíbic Mihályt, aki oldalra dől. A lovak továbbmennek, Török Ádám a dűlőúton sokáig néz a szekér után.*

**21. kép: Kálvária-képzelet**

*A Virágos Katona előtt csak egy pillanatra villan fel Gallai István arca, azután lódobogás hallatszik, majd kissé homályos álomképben Gallai István fehér lovon vágtat egy széles vizű folyó partján, a vízből fürdőző, meztelen lányok integetnek neki. Citerazene hallatszik. A folyó közepén fehér hajó úszik, onnan verklizene vegyül a citeraszóba.*

**22. kép: Vízimalomban**

*Sötétedik, Stefan Krebs a vízimalom előtt áll, vendégeit fogadja, bentről verklizene szűrődik ki. Johann Schank érkezik bricskán két fiával. Stefan Krebs üdvözli őket.*

**STEFAN KREBS**

Nagyra nőnek ezek a gyerekek.

**JOHANN SCHANK**

Johann széltében is növekszik, Friedrich csak fölfelé. Ez a jobb.

**STEFAN KREBS**

Menjetek be, fiúk, Rézi vár benneteket. Nagyon szeret táncolni.

*A kövér, ifjú Johann Schank és Friedrich Schank bemennek a kapun. A téglagyáros még Stefan Krebs mellett marad.*

**JOHANN SCHANK**

Örülök, hogy néha összejönnek a németek. Többször kellene.

**STEFAN KREBS**

Ezentúl minden évben megünnepeljük Katharina születésnapját.

**JOHANN SCHANK**

Meggyógyult?

**STEFAN KREBS**

Igen. Egészséges és jókedvű.

**JOHANN SCHANK**

Kevesen vagyunk itt Szenttamáson. Többször össze kell jönni. És jó lenne, ha mindegyikünk meggazdagodna. Csak így maradhatunk meg.

**STEFAN KREBS**

Ez a vízimalom módos hely.

**JOHANN SCHANK**

Megmondtam régen.

**STEFAN KREBS**

A téglagyár?

**JOHANN SCHANK**

Napról napra szépül. Gyönyörű a mi Monarchiánk. Épülnek az új házak, és ehhez sok tégla kell.

**STEFAN KREBS**

És sok kenyér.

**JOHANN SCHANK**

Az is. Gyarapodni fogsz. Vársz még valakit?

**STEFAN KREBS**

Becher Vilit.

**JOHANN SCHANK**

Bemegyek, táncolok Katharinával.

*A téglagyáros bemegy a kapun, Stefan Krebs a malom előtt marad, a kiszűrődő verklizenét hallgatja. Azután furcsa jelenetre figyel fel az esti félhomályban. A legelőn Gilike a nagy kan disznó hátán ül, mindkét kezét a magasba emeli, nagyon boldog. A disznó egyre gyorsabban megy, bekocog a folyóba, eltűnnek, aztán a kan disznó kimászik a partra, lustán cammog a legelőn. Becher Vilmos ráköszön a molnárra.*

**BECHER VILMOS**

Sok boldog születésnapot kívánok a feleségednek. Én érkeztem utolsónak?

**STEFAN KREBS**

Furcsa dolgot láttam az imént…

*Becher nem figyel rá, Johann Schank bricskáját nézi.*

**BECHER VILMOS**

Látom, Johann is eljött.

**STEFAN KREBS**

A fiaival.

**BECHER VILMOS**

Biztos megint mondott valami okosat.

**STEFAN KREBS**

Azt mondta, hogy nekünk, németeknek össze kell tartanunk, és meg kell gazdagodnunk. Csak így maradhatunk meg.

**BECHER VILMOS**

Neki sikerült a gazdagodás. A télen én is majdnem dúsgazdag lettem.

**STEFAN KREBS**

Hogyan?

**BECHER VILMOS**

Beszálltam Váry János névnapi kártyázásába.

**STEFAN KREBS**

Hallottam már erről.

**BECHER VILMOS**

Négy partit megnyertem. Az ötödiket is megnyerhettem volna, de elidegeskedtem.

*A verklizene felerősödik, belülről látszik a vízimalom, a malomkövek most nem forognak, a verklis az egyik sarokban tekeri a hangszerét, a vendégek a fal mellett állnak, beszélgetnek, pogácsát, lángost, aprósüteményt esznek. Többen táncolnak a malom közepén. Rézi Schank Frigyessel, Katharina Johann Schankkal táncol.*

**JOHANN SCHANK**

Megerősödtél és megszépültél, Katharina.

**KATHARINA**

Amióta fehér lisztből sütöm a kenyeret. Meg a süteményeket.

**JOHANN SCHANK**

Ennyi kijár egy molnárcsaládnak.

*Ismét elhalkul a zene, a malom elől Stefan Krebs és Becher Vilmos is befelé indul az utcáról.*

**BECHER VILMOS**

Hidd el, kilenc partival el lehet nyerni a Váry-birtokot. Csak jó idegek kellenek hozzá.

*Bemennek a malomba, nézik a táncolókat.*

**STEFAN KREBS**

Mielőtt jöttél, valami furcsa dolgot láttam. Egy nagy disznó bevitte a folyóba a kanászt.

*Rézi meghallja, megáll a táncban, az apjához lép.*

**RÉZI**

Mi történt?

**STEFAN KREBS**

Az a kis hülye kanász felült egy nagy disznó hátára, rikoltozott, emelgette a karjait, a disznó pedig berohant vele a folyóba. A disznó később kijött a vízből.

**RÉZI**

És Gilike?

**STEFAN KREBS**

Nem láttam. Sötét van odakint. Talán lejjebb úszott ki.

**RÉZI**

Gilike nem tud úszni!!!

*A sikoltásra leáll a verklizene, Rézi kirohan a malomból, a két Schank fiú utánaszalad, a víz mellett kapják el.*

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Megbolondultál?

**RÉZI**

Ki kell húznunk a vízből! Jani, Frigyes, segítsetek…

**FRIEDRICH SCHANK**

Lehet, hogy lejjebb kijött…

**RÉZI**

Nem tud úszni! Menjünk érte!

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Úgysem találnánk meg. Lehet, hogy kikecmergett…

**FRIEDRICH SCHANK**

Ne rontsd el anyád születésnapját.

*Visszavezetik Rézit a malomba, ismét megszólal a zene, a párok folytatják a táncot. Ifj. Johann Schank táncra kéri Rézit.*

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Most velem fogsz táncolni.

*Rézi még mindig zavartan kapkodja a fejét, de belekezd a táncba. Ifj. Johann Schank a szeme elé emeli bal kezét. Gyűrűsujján szép pecsétgyűrű van.*

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Ezt kaptam az apámtól tizennyolc éves koromban. De ez a születésnap még annál is szebb.

*A hangulat egyre vidámabb lesz, a verklizene egészen a Kálváriáig elhallatszik.*

**23. kép: Kálvária-képzelet**

*Török Ádám a Kálvária teraszán áll a fekete Krisztus szobra előtt, zsebéből aranyláncokat, gyűrűket szed elő, egy papírba csomagolja, gondosan elhelyezi Krisztus meggörbült térdei mögé. Egy pillanatra feltűnik Gallai István, amint a Virágos Katona előtt áll.*

*Következik a képzelgés. Gallai István hatalmas fák és bokrok között könnyedén lépdel, az ágak széthajlanak előtte. Egy nagy tisztáshoz ér, ahol szarvasok és őzek legelésznek.*

*Háta mögött a Kálvárián megszólal barátja.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megint az erdőt-mezőt járod?

*Gallai István lassan megfordul.*

**GALLAI ISTVÁN**

Szarvasok és őzek között jártam. Szép szelíd állatok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Bele fogsz hülyülni ebbe a tökéletlenkedésbe.

**GALLAI ISTVÁN**

Gyönyörű helyeket járok be, örök életemben hálás leszek Gilikének. Tőle lestem el, hogy hogyan lehet boldog az ember.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ő volt a legszerencsétlenebb pára, akit ismertem.

**GALLAI ISTVÁN**

Csak addig, amíg ronda dolgok történtek vele. De amint elment, boldog volt. Ezt csinálja a Virágos Katona is. Korbácsolja ugyan Jézust a bámész tömegben, de valójában nincs ott közöttük, ezért olyan ügyetlen minden mozdulata. Messzire elment onnan, talán egy oázisba a pálmafák alá, ahol szép fiatal lányok naranccsal kínálják.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nagyszerű! Doboltasd ki a kisbíróval, hogy mindenki menjen el onnan, ahol ronda dolgok történnek. És akkor boldog lesz a világ.

**GALLAI ISTVÁN**

Csak az tud elmenni a szép helyekre, akire visszanéz a Virágos Katona. Énrám visszanéz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Énrám viszont nem néz vissza. De most enélkül is boldog vagyok. Elrejtettem Jézus lába mögé ezt-azt. Megfeketítette az idő szegényt. A latrok meg fehérek maradtak.

**GALLAI ISTVÁN**

Ne hozd ide a lopott holmidat. Engem is bajba keversz.

*Török Ádám elvigyorodik, a magasba mutat.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jézus még feketén is mindannyiunkra vigyáz. Értékeinkre is. Legfeljebb a Jóisten büntet néha. De ő is csak az igazán gonoszokat. A becsületes latrokat nem bünteti.

**GALLAI ISTVÁN**

Istenes Bíbic Mihály hetekig bekötött fejjel járt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Régi adósságom. Nem vettem el tőle semmit. Csak hát tudja meg, hogy a Jóisten a sötétben is lát, és megbünteti a gonosz tolvajokat. Ez talán elveszi a kedvét az éjszakai kószálásoktól.

*Török Ádám elmegy a Kálváriáról, Gallai István felballag a lépcsőkön a teraszra, a fekete Krisztust nézi.*

**24. kép: Folyóparton**

*Alkonyatkor a legelő mellett Istenes Bíbic Mihály hajtja szekerét a szántóföldek felé, ráköszön Gallai Istvánra.*

**I. BÍBIC MIHÁLY**

Dicsértessék!

**GALLAI ISTVÁN**

Mindörökké!

*Gallai István átvág a legelőn a folyóhoz, ott áll Rézi, a vizet nézi.*

**GALLAI ISTVÁN**

Az utóbbi hetekben minden este itt ácsorogsz.

*Rézi továbbra is tűnődve szemléli a folyót.*

**RÉZI**

Te katolikus vagy?

**GALLAI ISTVÁN**

Igen. Éjféli miséken énekelni is szoktam a templomban. Húsvétkor meg a Megváltó koporsóját őrzöm.

**RÉZI**

Mi reformátusok vagyunk. Úgy tudom, hogy a katolikusoknak gyónniuk kell haláluk előtt.

**GALLAI ISTVÁN**

Így illendő.

**RÉZI**

Különben a pokolba jutnak.

**GALLAI ISTVÁN**

Legtöbben igen.

**RÉZI**

Gilikének nem volt ideje meggyónni.

**GALLAI ISTVÁN**

Talán nem is volt katolikus.

**RÉZI**

A katolikus temetőben földelték el. A fakeresztről tudtam meg, hogy tulajdonképpen Kispál Józsefnek hívták.

**GALLAI ISTVÁN**

Vagy Újpál Józsefnek. Messziről jött ide. A tanyasi gyerekek nevezték el Gilikének.

**RÉZI**

Szeretném tudni, hogy hol van.

**GALLAI ISTVÁN**

Megmondhatom neked, ha feljössz a Kálváriára.

**RÉZI**

Mondd el itt.

**GALLAI ISTVÁN**

Csak a Kálvárián tudom elmondani, ha visszanéz rám a Virágos Katona.

*Rézi értetlenül mered rá, aztán észreveszi, hogy apja kijött a malom elé.*

**RÉZI**

Segítenem kell apámnak.

**GALLAI ISTVÁN**

Gyere ki a Kálváriára.

*Rézi elindul a malom felé, most Gallai István nézi tűnődve a kis folyót.*

**25. kép: Kálvária-képzelet**

*Gilikét a nagy folyón a Kopasz Halász viszi a part felé, ahol a Futár és a nagy erejű Erdei Ember várja. Kisegítik a csónakból, egy fölnyergelt pej lóra mutatnak. Gilike mindenkivel kezet fog, felpattan a lóra, vágtatni kezd a folyó mellett. A távolban egy fehér ház látszik, ami akár vízimalom is lehet, előtte egy lány áll, széttárja karjait.*

**RÉZI**

Láttad?

*Gallai István elfordul a Virágos Katonától.*

**GALLAI ISTVÁN**

Láttam. Kisimult az arca, olyan boldog, hogy alig ismerni rá.

**RÉZI**

Mit csinál?

**GALLAI ISTVÁN**

Megtanult lovagolni. Gyönyörű pej lovon vágtat egy nagy folyó partján, ahol egy szép ház előtt várja őt valaki.

**RÉZI**

Kicsoda?

**GALLAI ISTVÁN**

Gilike ezt sohasem fogja elárulni senkinek. Gyere, menjünk fel a feszületekhez.

*Elindulnak a lépcsőkön a teraszra.*

**RÉZI**

Te mindezt tisztán láttad?

**GALLAI ISTVÁN**

Igen. Ha a Virágos Katona visszanéz rám, ellátok az oszlopok mögé.

**RÉZI**

Örülök, ha Gilike boldog. Még akkor is, ha csak képzelgés az egész a te bámész szemeidben.

**GALLAI ISTVÁN**

Tisztán láttam.

*Felérnek a teraszra, Rézi a feszületeket nézi.*

**RÉZI**

Jézus megfeketedett, a latrok meg fehérek maradtak.

**GALLAI ISTVÁN**

A szobrász bronzból öntötte ki Jézust. Nyilván jót akart. De megfeledkezett róla, hogy a bronz idővel megfeketedik.

**RÉZI**

Jézusnak kellene legfehérebbnek lenni.

**GALLAI ISTVÁN**

Sokáig tartott, mire elszántad magad, hogy fölgyere ide.

**RÉZI**

Apám megtiltotta, hogy szóba álljak veletek. Veled, Török Ádámmal vagy hasonlókkal.

**GALLAI ISTVÁN**

Csak beszélgettünk néha.

**RÉZI**

Haszontalan naplopóknak tart benneteket. Egy-két év múlva férjhez akar adni. A feketicsi Neumann Günthert szemelte ki.

**GALLAI ISTVÁN**

Hozzámész?

**RÉZI**

Nem. Günther nagy fejű, buta tahó. És még táncolni sem tud. Megmondtam apámnak, hogy nem megyek hozzá. Erre felpofozott.

**GALLAI ISTVÁN**

Az apád? Hiszen olyan szelíd.

**RÉZI**

Megváltozott az utóbbi időben. Amióta módosabbak lettünk, hangosabbá és izgágábbá vált. Esténként néha eljár otthonról. Kártyázik a kocsmákban. János-napon is kártyázni akar.

**GALLAI ISTVÁN**

A Váry-kastélyban?

**RÉZI**

Ott. Te tudsz táncolni?

*Gallai István hallgat egy ideig, szórakozottan válaszol.*

**GALLAI ISTVÁN**

Nem. Nem tudok.

**RÉZI**

Egyszer majd megtanítalak.

**GALLAI ISTVÁN**

Jó… Szóval kártyázni akar…?

*Átfogja Rézi vállát, a fekete Krisztust és a latrokat nézik.*

**26. kép: Szentigaz házában**

*Először csak Szentigaz kezei látszanak, kártyákat terít ki az asztalra. Azután látszik a kis kunyhó szegényes szobája, Gallai István kissé zavartan toporog az öregember előtt.*

**GALLAI ISTVÁN**

Széthajlanak előttem az ágak.

**SZENTIGAZ**

Szerencsés ember. Megmutatták a kártyák. Tudtam, hogy egyszer még eljössz hozzám.

**GALLAI ISTVÁN**

Miért lakik ilyen nyomorúságos odúban? Könnyen összekártyázhatna magának egy nagyobb házat.

**SZENTIGAZ**

Jó hely ez. Nekem elég. Azért jöttél, hogy jósoljak?

**GALLAI ISTVÁN**

Szeretném, ha megtanítana a lapokkal bánni.

**SZENTIGAZ**

Hány hónapra születtél?

**GALLAI ISTVÁN**

Kilencre… Mint mindenki.

**SZENTIGAZ**

Nem mindenki. Én hét hónapra születtem, az esztendő hetedik hónapjának hetedik napján. Csak az ilyen embereknek vallják meg az igazat a kártyák.

**GALLAI ISTVÁN**

Nem jósolni akarok, hanem a lapokat megigazítani.

*Az öregember sokáig szomorúan, csalódottan nézi Gallai Istvánt.*

**SZENTIGAZ**

De hát széthajlanak előtted az ágak…

**GALLAI ISTVÁN**

Széthajlanak. Szerencsés ember vagyok.

**SZENTIGAZ**

Mit akarsz hát a kártyákkal?

**GALLAI ISTVÁN**

Meg kell tanulnom megigazítani a lapokat, hogy azt dobjam az asztalra, amelyiket akarom.

**SZENTIGAZ**

Tehát csalni akarsz.

**GALLAI ISTVÁN**

Igen.

**SZENTIGAZ**

Neked nem hoznak semmi jót a kártyák. Szerencsés ember vagy, és én nem rontom el a szerencsédet.

**GALLAI ISTVÁN**

Egyetlenegyszer fogok csalni.

**SZENTIGAZ**

Ha egyszer sok pénzt nyersz a kártyán, egész biztosan folytatni fogod.

**GALLAI ISTVÁN**

Semmit sem akarok nyerni. Nincs szükségem pénzre.

*A kopasz öregember értetlenkedve gondolkodik.*

**SZENTIGAZ**

Miről van szó?

**GALLAI ISTVÁN**

Egyszer, csak egyetlenegyszer irányítani akarom a lapokat. De nem nyerek egy krajcárt sem. Becsületistenemre.

**SZENTIGAZ**

Fontos ez neked?

**GALLAI ISTVÁN**

Nagyon fontos.

*Az öregember kezébe sepri a lapokat, gyorsan megkeveri őket, ismét kiteríti az asztalra.*

**SZENTIGAZ**

Válassz egyet.

*Gallai István a zöld nyolcast fordítja meg. Szentigaz, akárcsak Törökék házában, lassan megfordítja a többi lapot, erősen összpontosít, kopasz feje izzadni kezd. Elégedetten felnéz.*

**SZENTIGAZ**

Úgy látszik, igazat beszélsz. A kártyák nem mutatnak vagyont.

**GALLAI ISTVÁN**

Megtanít?

**SZENTIGAZ**

Kivel kártyázol?

**GALLAI ISTVÁN**

Azt nem mondhatom meg.

**SZENTIGAZ**

Ügyes kártyás?

**GALLAI ISTVÁN**

Igen. Bújtatott ásza van.

*Az öregember feláll, idegesen járkálni kezd.*

**SZENTIGAZ**

Ő is csal? Biztos vagy benne?

**GALLAI ISTVÁN**

Biztos.

**SZENTIGAZ**

Mit játszotok?

**GALLAI ISTVÁN**

Huszonegyezünk.

**SZENTIGAZ**

Nagyon nehéz lesz. Egy bújtatott ásszal mindent meg lehet csinálni a huszonegyezésben. Majdnem mindent.

**GALLAI ISTVÁN**

Mindig én osztok.

**SZENTIGAZ**

Az jó. Akkor talán sikerül. Néhány dologra megtanítalak. Mikor kártyáztok?

**GALLAI ISTVÁN**

Karácsony tájékán.

**SZENTIGAZ**

Elég rövid az idő. Sokat kell gyakorolni.

**GALLAI ISTVÁN**

Eljövök mindennap.

*Szentigaz visszaül az asztalhoz, kezébe veszi a kártyákat. Fejével az egyik sarok felé int.*

**SZENTIGAZ**

A sarokban találsz egy frissen égetett téglát. Hozd ide.

*Gallai István elhozza a téglát, elképedve néz az öregemberre.*

**SZENTIGAZ**

Dobd föl a levegőbe, aztán kapd el.

*Gallai István feldobja, majd elkapja a lezuhanó téglát.*

**SZENTIGAZ**

Ezt fogod csinálni rengetegszer, egészen addig, amíg az ujjaidon olyan vékonyra kopik a bőr, hogy minden apró szemcsét érzel a téglán. Érzékeny ujjak kellenek, hogy kitapinthasd a lapokat… Holnap hozzál öt csomag kártyát. Annyit biztosan elszaggatunk karácsonyig.

*Gallai István újból a levegőbe dobja a téglát, Szentigaz a kártyákat kevergeti. Téglát dobáló és kártyát rendezgető kezek látszanak. Az asztalra öt új kártyacsomag kerül. Szentigaz és Gallai István kezei a csomagokat bontogatják.*

**27. kép: Váry-kastélyban**

*Gallai István kezei látszanak, nagy gyorsasággal keveri a kártyákat. A gazdatisztnek csak a hangja hallatszik.*

**IMRIS LÁZÁR**

Krebs Stefan! Ő az utolsó játékos.

**VÁRY JÁNOS**

Általában az utolsók bírják legtovább.

*Egy pillanatra látszik Kedves a tornácon, majd a kártyaszobává alakított „szalon”. A nagyobb asztalnál csalódott, ismét kifosztott emberek állnak, iszogatnak, alig törődnek az utolsó játszmával. Kivétel Becher Vilmos, aki a kártyaasztalt figyeli.*

*Stefan Krebs leül Váry Jánossal szemben, az asztal másik két oldalán Gallai István, illetve Imris Lázár áll. Gallai István gyorsan keveri a lapokat, biztos kézzel oszt, felülről belelát a játékosok lapjaiba. Az első öt játszmát simán megnyereti Stefan Krebsszel. A gazdatiszt addig egykedvűen hirdeti ki:*

**IMRIS LÁZÁR**

Egy lánc föld a bank!

*Osztás*

Két lánc föld a bank!

*Osztás*

Négy lánc föld a bank!

*Osztás*

Nyolc lánc föld a bank!

*Osztás*

Tizenhat lánc föld a bank!

*Osztás*

Harminchat lánc föld a bank!

*Ekkor már mindenki a kártyaasztalra figyel. Ilyen messzire még senki sem jutott Váry Jánossal szemben. Gallai István elhatározza, hogy kiugratja a bújtatott ászt. Tízest és hetest ad Váry Jánosnak, Stefan Krebsnek pedig királyt és alsót.*

*Váry János tapasztalt kártyás, érzi, hogy a másiknak gyönge lapjai vannak, az asztalra csapja a két kártyát, így jelzi, hogy megáll. Közben a hetest kicseréli a bújtatott ászra. Mindezt csak Gallai István látja. Stefan Krebs lapot kér, Gallai István királyt oszt neki, még egy lapot kér, ászt kap. Kiterítik a lapokat, mindkét játékosnak huszonegye van, de mivel Stefan Krebs tartja a bankot, ő nyer. A háttérben sugdolózás folyik. A gazdatiszt ideges lesz.*

**IMRIS LÁZÁR**

Kérem, maradjanak csöndben… Hatvannégy lánc a bank!

*Gallai István a következő három osztást ismét simán megnyereti Stefan Krebsszel. Nagy lapokat ad neki, Váry Jánosnak meg úgy oszt, hogy az ne tudja felhasználni az ász helyére bújtatott hetest. A gazdatiszt egyre halkabban, megdöbbenve jelenti az eredményeket.*

**IMRIS LÁZÁR**

Százhuszonnyolc lánc föld a bank!

*Osztás*

Kétszázötvenhat lánc a bank!

*Osztás*

Ötszáztizenkét lánc föld a bank!

*Ekkor már valamennyi elbukott kártyás Stefan Krebs mögött szorong, izzadnak, izgatottan suttognak, Stefan Krebs falfehér arccal ül, nadrágjába törölgeti izzadt tenyerét, Imris Lázár értetlenül bámul maga elé. Csak Váry János ül nyugodtan. A gazdatiszt remegő hangon jelenti be az utolsó osztást.*

**IMRIS LÁZÁR**

Ötszáztizenkét lánc föld a bank… Utolsó osztás…

*Gallai István gyorsan leosztja a két-két lapot. Stefan Krebs reszkető kézzel kapja fel kártyáit, a zöld ászt és a zöld tízest kapta. Az asztalra ejti a lapokat. Síri csönd lesz.*

**STEFAN KREBS**

Huszonegy…

*Váry János csak a lapjai sarkát emeli fel, alájuk pillant, hanyagul megfordítja a kártyákat. Makk ász és piros ász.*

**VÁRY JÁNOS**

Kivágó!

*Mindenki felhördül, Stefan Krebs összecsuklik, ájultan fordul le a székről.*

**VÁRY JÁNOS**

Lázár, locsold életre a lisztesmolnárt, aztán kísérd ki az urakat. Elmondhatják még egyszer, hogy továbbra is erős a magyar földesúr.

*A gazdatiszt kancsóból vizet loccsant Stefan Krebs arcába, feltámogatják, valamennyien kimennek. A szobában csak Váry János és Gallai István maradt.*

**VÁRY JÁNOS**

Igyunk valamit.

*A nagyobb asztalhoz mennek, Váry János tölt mindkettőjüknek, isznak.*

**VÁRY JÁNOS**

Pakliztál?

**GALLAI ISTVÁN**

Igen.

**VÁRY JÁNOS**

Miért?

**GALLAI ISTVÁN**

Meg akartam leckéztetni azt a sváb molnárt.

**VÁRY JÁNOS**

Talán engem is?

**GALLAI ISTVÁN**

Talán…

*Váry János ismét tölt a poharakba.*

**VÁRY JÁNOS**

Többé nem oszthatsz.

**GALLAI ISTVÁN**

Tudom. Lehet, hogy most sem kellett volna. Elkapattam magam. Majdnem olyan hibába estem, mint Gilike, aki lovagolni tanult egy disznó hátán.

**VÁRY JÁNOS**

Miféle Gilike?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem ismerte. Meghalt már.

**VÁRY JÁNOS**

Hát akkor… Játsszál a citerádon. Névnapom van, és két hétig tart.

**GALLAI ISTVÁN**

Isten éltesse.

*Kiisszák italukat, Gallai István a sarokba vonul, és játszani kezd a citerán.*

**28. kép: Képzelgés**

*Gallai István fehér ingben és fekete nadrágban egy pódiumon gyönyörűen játszik a citerán, ünneplőbe öltözött emberek gyűlnek köré, áhítattal hallgatják; amikor befejezi, hosszasan tapsolnak neki.*

**29. kép: Vásártéren**

*Vasárnapi öltözékben férfiak, nők, gyerekek nyüzsögnek a nyári falusi vásáron. A jószágkirakodón egy sok aranyfogat villogtató kupec széles mosollyal kínálgatja disznait. Török Ádám közelről figyeli. Az aranyfogú árus megegyezik a vevőkkel, eladja a sertéseket, megszámolja, majd belső zsebébe teszi a pénzt. Az egyik lacikonyhasátor mögé megy vizelni. Török Ádám bukkan fel, körülnéz, azután hátulról leüti a kupecot, elveszi a pénzt a zsebéből.*

**30. kép: Kálvárián**

*Gallai István a teraszon áll, a megfeszített fekete Krisztust nézi. Török Ádám futva érkezik a Kálváriára, levegő után kapkodva kérdezi.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te is kaptál behívót?

**GALLAI ISTVÁN**

Kaptam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

És… És mit fogsz csinálni?

**GALLAI ISTVÁN**

Azt, amit mindenki. Bevonulok.

*Török Ádám idegesen járkál a teraszon, Gallai István háta mögött, aki meg sem fordul.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elmész háborúzni egy akármilyen trónörökös miatt?

**GALLAI ISTVÁN**

Szép országban éltem eddig. Segítek megvédeni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szétlövik a fejedet.

**GALLAI ISTVÁN**

Szerencsés ember vagyok. A Virágos Katona az előbb ismét megmutatta, hogy szeretnek az emberek. Széthajlanak előttem az ágak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A puskagolyók nem hajladoznak.

**GALLAI ISTVÁN**

Gyorsan befejezzük a háborút. Visszajövök, és ismét gyönyörű helyekre fogok eljárni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez nagy háború lesz, sok halottal. Én kimaradok belőle.

*Gallai István lassan elfordul Krisztus szobrától, az idegesen sétálgató Török Ádámot nézi.*

**GALLAI ISTVÁN**

A katonaszökevényeket elkapják. Agyon is lövik őket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Téged fognak agyonlőni, te marha!

**GALLAI ISTVÁN**

Továbbra is szép országban akarok élni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kinéztem egy lakatlan kis házat a csatorna mellett, Turijával szemben. Ma este elevezek oda a csónakommal, viszek lisztet, zsírt, sót és cukrot. Sok pénzem van. A vásáron kirámoltam egy rusnyák disznókupec zsebeit. A szája tele van aranyfogakkal. Egyszer én is csináltatok magamnak aranyfogakat.

**GALLAI ISTVÁN**

Elkapnak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sohasem kapnak el. Abban a házban ketten is elférünk. Csöndben kivárhatjuk a háború végét.

**GALLAI ISTVÁN**

Gyorsan győzünk. Megőrizzük a szép helyeket.

*Török Ádám megáll Gallai István előtt, fenyegetően mered az arcába.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha megvernélek, észhez térnél?

**GALLAI ISTVÁN**

És ha én vernélek meg téged?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Próbáld meg.

*Gallai István pofon vágja Török Ádámot. Az hátrakapja a fejét, azután ököllel Gallai István gyomrába csap, majd arcul üti. Gallai István földre esik Krisztus szobra előtt.*

*Török Ádám a szoborhoz megy, a meghajlott térdek mögé nyúl, kiveszi az aranygyűrűket és nyakláncokat. A tenyerén nézegeti.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezekből is pénzt csinálok. Neked is juthat belőle. Estére a vízimalomtól indulok, ha észhez térsz, gyere oda.

*Gallai István vérző arcát törölgeti.*

**GALLAI ISTVÁN**

Menj a fenébe!

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mire visszajössz a győztes háborúból, nekem legalább két aranyfogam lesz.

*Becsomagolja, zsebre teszi a gyűrűket és nyakláncokat, elindul a lépcsőkön lefelé.*

**31. kép: Órásüzletben**

*Lusztig Kornél az órák feletti üveglapon gyűrűket, nyakláncokat szemlélget. A pult előtt Gallai István és Lusztig Feri áll hátizsákkal, útra készen. Hatéves forma kisfiú téblábol az üzletben. Lusztig Kornél a kisfiúra mutat.*

**LUSZTIG KORNÉL**

Marciból ékszerészt nevelek. Az arany mindig érték marad. Békében és háborúban.

**GALLAI ISTVÁN**

Gyorsan vége lesz a háborúnak. Gyorsan hazajövünk.

**LUSZTIG KORNÉL**

Vigyázz a mulya fiamra. Az órákhoz nagyon ért, de az életben ügyetlen.

**GALLAI ISTVÁN**

Vigyázok rá. Gyorsan visszajövünk.

**LUSZTIG KORNÉL**

Sok könyv van itt még, amit nem olvastál el. Marcival várunk benneteket.

*Gallai István és Lusztig Feri kimegy az órásüzletből. A kisfiú tágra nyílt szemekkel néz utánuk.*

**32. kép: Lövészárokban**

*Első világháborús filmfelvételek gyalogsági rohamokról. Lárma, fegyverropogás, füst és por. Lövészárokban osztrák–magyar katonák ülnek, köztük Gallai István és Lusztig Feri.*

**LUSZTIG FERI**

Az őseim állítólag innen, Galíciából származtak el. Milyen igazuk volt, hogy elmentek. Pocsék egy föld.

**GALLAI ISTVÁN**

Hamarosan mi is hazamegyünk.

**LUSZTIG FERI**

Apámnak azt ígérted…

**GALLAI ISTVÁN**

Apádnak azt ígértem, hogy vigyázok rád. Két évig megvigyáztalak ebben a mocskos lövészárokban.

**LUSZTIG FERI**

Egyedül is tudok vigyázni magamra.

**GALLAI ISTVÁN**

Ez igaz. Apád büszke lenne rád, ha látna.

*Gallai István egy képeslapot vesz elő, közelről látszik a szenttamási katolikus templom, előtte ünneplőbe öltözött emberek. Egy őrmester ül mellettük, ő is unottan a képeslapot nézi.*

**LUSZTIG FERI**

Ismét Rézi képeslapját bámulod? Teljesen elrongyolódik.

**GALLAI ISTVÁN**

Szeretem a templomunkat. Az idei karácsonyon újból énekelni fogok az éjféli misén.

**ŐRMESTER**

Megint jönnek!!!

*A lövészárokban üldögélő katonák lőállásba ugranak. Tömött sorokban orosz katonák közelednek feléjük.*

**GALLAI ISTVÁN**

És megint sokan jönnek.

**LUSZTIG FERI**

Hát akkor ritkítsuk őket újból.

*Fegyverropogás, az orosz roham megtorpan, a magyar katonák újratöltik puskájukat.*

**ŐRMESTER**

A hátunk mögött is vannak.

*Zavart kapkodás a lövészárokban, az ellenséges csapatok mindkét oldalról közelednek.*

**GALLAI ISTVÁN**

Ki engedte őket a hátunk mögé? Itt nálunk két évig nem jutottak át.

**LUSZTIG FERI**

Nagyon eluntam már ezt a lövészárkot. A fogolytáborban sem lehet rosszabb sorunk.

**ŐRMESTER**

Átszökött cseh katonák is vannak közöttük. Azok nem ejtenek hadifoglyokat.

*Az osztrák–magyar katonák fölemelt kézzel kijönnek a lövészárokból, az egyik cseh katona lőni kezd a foglyokra. Gallai István a jobb könyökéhez kap, ujjai között vér csorog. Az oroszok lefogják a lövöldöző cseh légióst, körülveszik a hadifoglyokat. Gallai István vérző karját szorítja, lenéz a földre. Mellette Lusztig Feri fekszik átlőtt fejjel.*

**33. kép: Vasútállomáson**

*Alkonyatkor barátságtalan, borús időben Gallai István elnyűtt katonaköpenyben, borostásan száll le a vonatról, a másik vagonból Aradi József ugrik le, szintén katonaruhában, Novakov Dusán vasutasöltözékben, kárörvendően figyeli őket. Az állomás épülete előtt két tábori csendőr posztol. Aradi József Gallai Istvánhoz lép.*

**ARADI JÓZSEF**

Én az olasz frontról jövök. Te honnan?

**GALLAI ISTVÁN**

Nizsnij Novgorodból.

**ARADI JÓZSEF**

Orosz hadifogságból?

**GALLAI ISTVÁN**

A hátam mögé kerültek, és szétlőtték a jobb könyökömet.

**ARADI JÓZSEF**

Elveszítjük a háborút.

**GALLAI ISTVÁN**

Elveszítjük? Én két évig kitartottam egy galíciai lövészárokban. Lusztig Ferivel együtt.

**ARADI JÓZSEF**

Lerongyolódtunk.

*Gallai István az állomás épülete felé mutat.*

**GALLAI ISTVÁN**

Azok ott még a mi csendőreink.

**NOVAKOV DUSÁN**

Nem sokáig maradnak itt. Végre tényleg mi leszünk többen.

*A két katona fenyegetően néz a vasutasra.*

**ARADI JÓZSEF**

Az Isten verje meg azt a marhát, aki befogadta erre a tájékra a szaladó szerbeket.

**NOVAKOV DUSÁN**

Hamarosan mások fognak szaladni.

*Aradi József durván félrelöki a vasutast.*

**ARADI JÓZSEF**

Százszor verje meg az Isten. Menjünk haza. Biztosan várnak bennünket.

**GALLAI ISTVÁN**

Én előbb a Kálváriára megyek. Találkoznom kell valakivel.

**34. kép: Kálvárián (este)**

*Mindenütt gyertyák égnek, a teraszon is, az oszlopoknál is. A gyertyák fölött férfiak, nők imádkoznak. Gallai István mereven nézi a Virágos Katonát, eltorzul az arca. Egy öregember megy hozzá, körbejárja.*

**ÖREGEMBER**

Te élsz?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem néz rám vissza.

**ÖREGEMBER**

Mindenki úgy tudja, hogy meghaltál. Az apádék is…

**GALLAI ISTVÁN**

Nem néz rám vissza!

**ÖREGEMBER**

Kicsoda?

*Gallai István egyre ingerültebb lesz.*

**GALLAI ISTVÁN**

A Virágos Katona! Nem néz rám vissza! Elment a Kálváriáról. Elűzte ez a sok könnyes szemű, óbégató ember.

**ÖREGEMBER**

Mindenkinek odaveszett valakije a háborúban. Rólad is azt hittük, hogy meghaltál.

**GALLAI ISTVÁN**

Többé már nem jön vissza.

*A gyertyafényes Kálváriára távolabbról szerb lányok éneke hallatszik.*

*„Kisa pada*

*Madjarska propada!”*

*(„Eső esik,*

*Magyarország veszik!”)*

**35. kép: Vízimalomban**

*Rézi a konyhában ül, varrógépet kattogtat, a fal mögül behallatszik a malomkerekek zúgása. Gallai István csöndesen belép a konyhába, megáll. Rézi nem veszi észre, a varrógép fölé hajol, azután fölemeli a fejét, szemei kitágulnak, mintha kísértetet látna. Rámered Gallai Istvánra. Jobb kezével rámutat, lábával még mindig nyomogatja a varrógép pedálját, majd megáll, csak a malomkövek zaja hallatszik.*

**RÉZI**

Én tudtam… Tudtam, hogy nem haltál meg.

**GALLAI ISTVÁN**

Köszönöm a képeslapot.

**RÉZI**

Megkaptad?

**GALLAI ISTVÁN**

Azóta is magamnál hordom. Sokszor megnéztem.

*Rézi felugrik, összeölelkeznek.*

**RÉZI**

Éreztem, hogy nem halhatsz meg.

**GALLAI ISTVÁN**

Komisz helyeken jártam.

*Rézi hátrább lép, a székekre mutat.*

**RÉZI**

Ülj le valahová. Mesélj. Mindig szép beszédű voltál.

**GALLAI ISTVÁN**

Komisz helyeken jártam. Nem szívesen beszélek róluk.

*Rézi többször körbejárja Gallai Istvánt.*

**RÉZI**

Úristen, de ronda vagy. Vegyél fel valami rendes ruhát.

**GALLAI ISTVÁN**

Apámék eladták a ruháimat. Úgy tudták, hogy elestem. És kellett az a kis pénz.

**RÉZI**

Mindenki úgy tudta, hogy meghaltál. Elsirattak. De én éreztem, hogy élsz.

**GALLAI ISTVÁN**

Piszkos és büdös katonaruhában maradtam.

*Rézi megvizsgálja, megtapogatja a köpenyt.*

**RÉZI**

Átalakítom a köpenyedet. Kívülről kopott és piszkos, de majd kifordítom. Szép lesz.

**GALLAI ISTVÁN**

Megtanultál varrni?

**RÉZI**

A lovasságnak varrok abrakostarisznyákat. Jól megfizetnek.

**GALLAI ISTVÁN**

Ki dolgozik a malomban?

**RÉZI**

A fiúk megerősödtek. Főleg ők segítenek az apámnak. Vesd le a köpenyt.

*Rézi kihámozza Gallai Istvánt a köpenyből, vizsgálgatja.*

**GALLAI ISTVÁN**

Így sem vagyok sokkal szebb.

**RÉZI**

Hát nem. A zubbonyodat is át kell alakítani. Lötyög rajtad.

**GALLAI ISTVÁN**

Sovány koszton éltem, elfogytam belőle.

**RÉZI**

És borotválkozz meg. Olyan szőrös vagy, mint egy kivert kutya.

**GALLAI ISTVÁN**

Szétlőtték a jobb könyökömet. Nem tudom hajlítani.

**RÉZI**

Ez baj… Ez nagy baj. Hogyan fogsz citerázni? Miből akarsz megélni?

**GALLAI ISTVÁN**

Talán, ha távolabbra tolom a citerát… A borotválkozás azonban nem megy.

**RÉZI**

Ülj le, majd megborotvállak.

**GALLAI ISTVÁN**

Te?

**RÉZI**

Az apámat is én borotválom. Nagyon remeg a keze a zsákkötözéstől. Ülj le, te gyámoltalan!

*Rézi széket mutat Gallai Istvánnak, szappant és pamacsot vesz elő. Gyakorlott mozdulatokkal bepamacsolja.*

**RÉZI**

Tényleg. Voltál már a Kálvárián?

**GALLAI ISTVÁN**

A Virágos Katona nem néz rám. Elment onnan. Minden megváltozott.

**RÉZI**

A Virágos Katonából is ki kell nőnöd egyszer.

**GALLAI ISTVÁN**

Egyszer a Kálvárián nagyon beléd szerettem.

*Rézi a borotva élét vizsgálgatja.*

**RÉZI**

Jóformán gyerek voltál még… Kicsorbult a borotva éle. Meg kell fenni. Apámnak erős szakálla van.

**GALLAI ISTVÁN**

Tudja, hogy én csaptam le a Váry-kastélyban?

**RÉZI**

Megmondtam neki. Nem haragszik. Nevetett rajta.

**GALLAI ISTVÁN**

Legyél a feleségem.

**RÉZI**

Ne bolondozz…

*Kifeszít egy nadrágszíjat, feni a borotvát, próbálgatja az élét.*

**GALLAI ISTVÁN**

Legyél a feleségem.

*Rézi megáll, borotvával a kezében, szinte fenyegetően néz a beszappanozott arcú Gallai Istvánra, közben majdnem elneveti magát.*

**RÉZI**

Komolyan mondod?

**GALLAI ISTVÁN**

Nagyon komolyan.

**RÉZI**

Ne bolondozz. Legalább két évvel idősebb vagyok, mint te.

**GALLAI ISTVÁN**

Azt akarom, hogy a feleségem legyél. Te vagy az egyetlen, aki nem változott meg. Sokkal fiatalabb vagy, mint én.

*Rézi közelebb lép, elmosolyodik.*

**RÉZI**

Egész életemben dolgozhatok rád.

*Gallai István felugrik. Átöleli Rézit, szappanos arcát a lány arcához szorítja.*

**GALLAI ISTVÁN**

A feleségem leszel?

*A lány visszaülteti a székre.*

**RÉZI**

Persze. Nekem lesz a leggyámoltalanabb férjem a faluban. Életed végéig borotválhatlak.

*Gondosan, biztos kézzel borotválni kezdi Gallai István arcát.*

**36. kép: A templom előtt**

*Napfényes vasárnap délelőtt, Rézi és Gallai István házasokként a katolikus templomból jönnek ki. Rézi fehér ruhában, Gallai István a megszépített katonai öltözékben. Mögöttük a rokonság jön, a templom előtt ünneplőbe öltözött ismerősök gratulálnak nekik. Azután az emberek más irányba fordítják a fejüket.*

*Az úton Török Ádám hátrakötött kézzel lépked a templom felé. Három csendőr kíséri. Az egyik időnként puskatussal Török Ádám bordái közé csap. Török Ádám nyakában egy táblával, amelyen nagy betűkkel az áll: KATONASZÖKEVÉNY, rezzenetlen arccal megy el a tömeg előtt. Gallai István átöleli Rézi vállát, mint valamikor a Kálvárián.*

**37. kép: Tíz évvel később a Jugoszláv Királyságban (határban)**

*Nyári napon Gallai István és Rézi egy dús lombú fa alatt ül, falatoznak. Mögöttük búzatarló, keresztbe rakott búzakévék, távolabb kaszáló férfiak, hajlongó marokszedő asszonyok látszanak, majd a Belics-tanya, hosszú épület gazdasági udvarral, istállókkal, csűrökkel, ólakkal, górékkal. A dűlőúton két szekér közeledik, az elsőt egy orosz kocsis hajtja, mellette gazdája, Jaksity Száva ül, a második szekeret Belics Dusán hajtja. Az első szekér elmegy Gallai Istvánék előtt, Belics Dusán megállítja lovait.*

**BELICS DUSÁN**

Az idén is ti végeztetek elsőre.

**GALLAI ISTVÁN**

Útálok dolgozni. Ezért igyekszem minél gyorsabban befejezni a munkát.

**RÉZI**

Én pedig megszakadhatok. Sokkal szélesebb rendet vág, mint mások.

**GALLAI ISTVÁN**

Szétlőtt, merev könyékkel csak széles rendeket tudok vágni.

**RÉZI**

Az egész szenttamási határban én emelgetem a legnagyobb kévéket. Ha ezt tudom…

**BELICS DUSÁN**

Nem mentél volna hozzá?

**RÉZI**

Akkor is hozzámegyek. De kicsit tovább kérettem volna magam.

*Mindhárman nevetnek, Belics Dusán lelép a szekérről, a másik szekér után mutat.*

**BELICS DUSÁN**

Száva megint dühös lesz, amiért az én földjeimről előbb betakarítjuk a búzát.

**RÉZI**

Jaksity Szávánál nem szeretnek dolgozni az emberek. Sokat kiabál velük.

**BELICS DUSÁN**

Jószívű ember, de pöffeszkedő. Azt állítja, hogy családja Rettegett Iván cártól származik. Ezért tart orosz kocsist, aki állítólag grófi származék. Én nemigen hiszem ezt.

**GALLAI ISTVÁN**

Én sem.

**BELICS DUSÁN**

A faluba megyek. Bevihetlek benneteket.

**RÉZI**

Megköszönnénk.

**BELICS DUSÁN**

Mindjárt indulhatunk. Előbb beszélnem kell még az öreg Mézes Pólával. Erre a nyárra hozzám telepedett.

*Gallai István feláll, kannát vesz a kezébe.*

**GALLAI ISTVÁN**

Én is bemegyek a tanyára. Hozok friss vizet.

**RÉZI**

Addig felpakolok a szekérre.

*A két férfi elindul a tarlón a tanya felé.*

**BELICS DUSÁN**

Jól éltek a faluban?

**GALLAI ISTVÁN**

Egy évre megint lesz kenyerünk.

**BELICS DUSÁN**

Házatok van?

**GALLAI ISTVÁN**

Felépítettünk egy vert falú házat, nagy konyhával, és még nagyobb szobával. Ott sok ember elfér. A szomszédok eljönnek hozzánk téli estéken, én vidám és bús dalokat játszom a citerán. Sokat énekelünk és nevetünk.

**BELICS DUSÁN**

Régóta figyellek benneteket. Te keményen dolgozol, a feleséged szorgalmas asszony. Kiköltözhetnétek a tanyámra.

**GALLAI ISTVÁN**

Szomszédaink nagyon elszomorodnának.

**BELICS DUSÁN**

Gyorsabban gyarapodnátok.

**GALLAI ISTVÁN**

Egy évre lesz kenyerünk. Disznót is vágunk. Rézi ruhákat varr a falusi asszonyoknak, én meg néha majd segítek apósomnak a vízimalomban. És játszom a citerán a szomszédoknak. Sokat fogunk énekelni és nevetni.

**BELICS DUSÁN**

Nem szereted a szerbeket, igaz?

**GALLAI ISTVÁN**

Magának szívesen dolgozom. Eljövök kukoricát is törni. Csak a pökhendiséget nem szeretem.

**BELICS DUSÁN**

Most nekünk húzták meg a jó határokat. És ez már örökkön örökké így marad.

**GALLAI ISTVÁN**

Én ebben nem lennék biztos.

*A tanya udvarára érnek, Mézes Póla az egyik csűr mellett védőhálóval a fején a kaptárokat vizsgálgatja, Belics Dusán odamegy hozzá, beszélgetni kezdenek. Gallai István az udvar közepén álló gémeskútból vizet húz, a kannába önti, majd ő is a kaptárakhoz megy.*

**GALLAI ISTVÁN**

Milyen az idei hordás?

**MÉZES PÓLA**

Nagyon jó. És még csak ezután jön a tisztesfű. Az hozza a legtöbb mézet.

**BELICS DUSÁN**

Rojtos Gallai aratta le elsőnek a tábláját. Azon a tarlón fog elsőnek kivirágozni a tisztesfű.

*A méhész hálóval a fején Gallai Istvánhoz fordul.*

**MÉZES PÓLA**

Vannak gyerekeid?

**GALLAI ISTVÁN**

Egy fiú és egy kislány.

*A méhész cserépedények között matat, kezébe vesz egy kisebb csuprot, átnyújtja Gallai Istvánnak.*

**MÉZES PÓLA**

Akácméz. Vidd el a gyerekeknek. A legjobb arató megérdemel ennyit.

**GALLAI ISTVÁN**

Azt mondják, ez a legjobb méz.

**MÉZES PÓLA**

A rózsaméz a legjobb.

**GALLAI ISTVÁN**

Sohasem hallottam rózsamézről.

**MÉZES PÓLA**

Én is csak egyszer ettem belőle.

**BELICS DUSÁN**

Milyen volt?

**MÉZES PÓLA**

Mint a parázs. Megmelegíti a csontokat és az izmokat. Az illata örökké megmarad. Aki egyszer rózsamézet eszik, sohasem fog fázni, és sokáig fog élni.

**GALLAI ISTVÁN**

Sokáig akarok élni. Szerzek rózsamézet magamnak és a gyerekeknek.

**MÉZES PÓLA**

Ehhez előbb hatalmas rózsaföldek kellenek. De erre csak búzát, kukoricát, meg napraforgót termelnek.

**GALLAI ISTVÁN**

Megtalálom a rózsaföldeket.

**BELICS DUSÁN**

A gyerekeknek ízleni fog az akácméz is. Menjünk.

*Gallai Istvánnal a tarlókon át visszamennek a szekérhez, Rézi már felpakolta a kaszát, sarlót és a batyukat, a kocsiderékba ül, Gallai István és Belics Dusán felugrik a bakra, a két ló elindul a dűlőúton.*

**38. kép: Vízimalomban**

*Éjszaka két lovas érkezik a vízimalom elé, Török Ádám és Csorba János. Leszállnak a lovakról, benéznek az ablakon. Bent viharlámpa ég, forognak a malomkerekek, Péter az üres zsákokon alszik, Gallai István a fal mellett ül, játszik a citerán. A zeneszó nem hallatszik ki, csak a malomkövek zaja.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Rojtos Gallai. Sohasem változik meg. Szétlőtték a könyökét, de ő még így is citerázik.

*Bekopog az ablakon, de mivel senki sem mozdul, ököllel dörömböl. Péter felébred, Gallai István félreteszi a citerát, leakasztja a viharlámpát, az ablakhoz megy. Kintről Török Ádám vigyorog. Gallai István int Péternek, az kimegy, kinyitja a kaput, bekíséri a vendégeket, majd álmosan-dühösen visszaül a zsákokra.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megtanultam lovagolni. János a huszároknál szolgált, most meg istállós a Munjinnál. Jó lovakon tanultam meg lovagolni.

**GALLAI ISTVÁN**

Nehogy úgy járj, mint szegény Gilike.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én nem játszom az ujjaimmal, és mély vízben is tudok úszni. Meg aztán szereztem egy fényes rendőrpisztolyt.

*Megmutatja az övébe dugott pisztolyt, sétál, nézelődik a vízimalomban.*

**GALLAI ISTVÁN**

Az emberek azt mesélik, hogy vasárnapokon a piactéren sétálsz sötétkék ruhában, sétapálcával.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sándorék visszajöttek Brazíliából.

**GALLAI ISTVÁN**

Hallottam. Meggazdagodtak?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem. De nekem hoztak sötétkék ruhát és sétapálcát. Ennyire tellett nekik. Meg a visszaútra.

**GALLAI ISTVÁN**

Úgy látszik, ott is csúnya világ van. És itt is megcsúnyult a világunk. Rossz helyre jöttek vissza.

*Török Ádám lábával meglöki a citerát.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kacska kézzel is tudsz citerázni?

**GALLAI ISTVÁN**

Ha kissé távolabbra tolom…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Járod a házi bálokat?

**GALLAI ISTVÁN**

Már nem. Magamnak játszom, meg otthon Rézinek, a gyerekeknek és a szomszédoknak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Miből éltek?

**GALLAI ISTVÁN**

Rézi varr, én segítek apósomnak a malomban, nyáron meg elmegyek aratni. Merev könyékkel elég nehéz, széles rendeket kell vágnom.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lehet, hogy jövő nyáron már nem kell aratnod. Ettől megszépül egy kicsit a világ. Hol van Stefan?

**PÉTER**

Alszik az ágyában.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ébreszd fel.

**PÉTER**

Ilyenkor? Megőrültél?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ébreszd fel! Beszélni akarok vele.

**PÉTER**

Én meg aludni akarok.

*Gallai István Török Ádámhoz fordul.*

**GALLAI ISTVÁN**

Fontos?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Fontos.

**GALLAI ISTVÁN**

Menjél, Péter.

*Péter ingerülten félrerugdossa az üres zsákokat, kimegy a malomból.*

**GALLAI ISTVÁN**

Miről van szó?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jánossal lovakat vezetünk át a maradék Magyarországra. Itt búzát kapunk érte.

**GALLAI ISTVÁN**

Lótolvaj még nem voltál eddig.

**CSORBA JÁNOS**

Könnyű beletanulni. Csak érteni kell a lovakhoz.

**GALLAI ISTVÁN**

Hogy mentek át a határon?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Karába Jani ismeri a járást, átvezet bennünket.

**GALLAI ISTVÁN**

Sohasem hallottam róla.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Cigány lókupec. Valamikor együtt ültem vele a börtönben.

**CSORBA JÁNOS**

Ha hinni lehet neki, nem történhet baj. Bár én nem bízom a cigányokban.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Karába Janiban megbízhatunk. Kezemhez szoktattam a börtönben. Kezdetben pimaszkodott velem, amikor belöktek a cellába. Ő már otthon volt, rám parancsolt, hogy ürítsem ki a küblit, még kést is rántott. Néhányszor a fejére csaptam, a betonra fektettem, és elvettem a kését. Attól kezdve megbízható és szelíd lett.

*Stefan Krebs jön be Péterrel a malomba, álmos, de így is jókedvű, kezet fog Török Ádámmal.*

**STEFAN KREBS**

Megint a csendőrök elől bujkálsz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mostanában egészen jól megvagyok a csendőrökkel.

*Stefan Krebs leül, a többiek is leülnek a zsákokra.*

**STEFAN KREBS**

Valamelyik vasárnap láttalak a piactéren, azzal a hájas csendőrtiszttel mentél be a kocsmába. Karali, vagy mi a neve.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Karagics.

**STEFAN KREBS**

Azt mondják, hogy nagyon erélyes ember.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem mindenkivel.

**STEFAN KREBS**

Mostanában gyakran eljárok a piactérre. A gyerekek dolgoznak helyettem a malomban. Reszket a kezem…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akar pénzt keresni?

**STEFAN KREBS**

Természetesen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hamarosan lesz száz mázsa búzám. Később talán több is. Átadnám a búzát, maga megőrölné, a lisztet eladná a pékeknek, a kereset húsz százalékát megtartaná.

**STEFAN KREBS**

Hozhatod a búzát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A búzát maguknak kell elhozni egy uszályról. Az uszály a disznópiac mellett van a csatornán.

**STEFAN KREBS**

Értem. Ezért jöttél éjszaka.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jobb, ha nem látnak bennünket együtt.

**PÉTER**

Nem lopunk búzát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azt már ellopta valaki más. Csak ide kell hozni.

**PÉTER**

Gondolom, éjszaka.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Igen.

**PÉTER**

Nincs szükségünk lopott búzára.

*Gallai István apósához hajol, valamit súg a fölébe. Stefan int Péternek.*

**STEFAN KREBS**

Ébreszd fel Stefit.

**PÉTER**

Minek? Ebből az üzletből úgysem lesz semmi.

**STEFAN KREBS**

Hívd ide.

*Péter dühösen kimegy a malomból.*

**GALLAI ISTVÁN**

Stefivel szót lehet érteni. Nagyra nőtt, kedves fiú, és imád üzletelni.

*Stefan Török Ádámhoz fordul.*

**STEFAN KREBS**

Honnan lopod a búzát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem én lopom.

**STEFAN KREBS**

Valamelyik vasárnap együtt láttalak azzal a részeges hajóskapitánnyal. Mi is a neve?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Basics Sztipán.

**STEFAN KREBS**

Igen, Basics. A neveket nehezen jegyzem meg, de sok mindent látok és hallok.

*Péter és Stefi jön be, Stefi szélesen mosolyog.*

**STEFAN KREBS**

Török Ádám lopott búzát kínál. Nekünk kellene elhozni…

**STEFI**

Péter már elmondta. A húsz százalék kevés.

**PÉTER**

Egyáltalán nincs szükségünk arra a búzára.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Dehogy kevés. Ingyen kapjátok a búzát, csak el kell hozni és megőrölni.

**STEFI**

A disznópiac körül mindig csendőrök ólálkodnak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Velük nem lesz baj.

**STEFAN KREBS**

Török Ádámnak jó barátja az a hájas csendőrtiszt. Karalics, vagy mi a neve.

**STEFI**

Akkor is vigyáznunk kell. Bárki megláthat és feljelenthet bennünket, amikor Török Ádám barátja nincs szolgálatban… Harmincöt százalék.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Legfeljebb huszonöt. Éjjel nem lát benneteket senki.

**STEFI**

A csatorna messze van innen. Még harminc százalék is kevés.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Legfeljebb huszonnyolc százalék.

*Stefi ismét szélesen mosolyog.*

**STEFI**

Rendben. De a korpa is a miénk lesz. Te úgysem tudnál mit kezdeni vele.

*Török Ádám feláll, leporolja a nadrágját, ő is kedélyesen mosolyog Stefan Krebsre.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez a fiú még sokra viszi az életben. Amannak a szeplős kölyöknek viszont nehéz élete lesz.

**STEFAN KREBS**

Péter jófejű gyerek. Nyomdász lesz. Sokat olvas, szereti a betűket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azokba fog belefulladni.

**STEFAN KREBS**

Mikor mehetünk a búzáért?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Majd János jelenti. Jobb, ha engem nem látnak itt.

*Török Ádám és Csorba János kiindulnak a malomból.*

**PÉTER**

Ha Rézi ezt megtudja, nagyon dühös lesz. Sohasem tűrte a mocskosságot.

**STEFI**

Rézinek van férje. Ha ad magára valamit, majd befogja a felesége száját.

*Török Ádámék kimennek a malomból, a többiek elrendezik a zsákokat, Gallai István leül a citerájához.*

**39. kép: Gallaiék házában**

*Gallai Istvánék házából éjjel citera- és énekszó hallatszik, majd elhalkul, csönd lesz. A szomszédok jönnek ki a házból, indulnak haza, a kapuban még beszélgetnek.*

**BARZAM GÁBOR**

Holnap este is itthon vagy?

**GALLAI ISTVÁN**

Tíz óráig biztosan. Azután megyek a malomba.

**KATONA ANDRÁS**

Jólesik néha énekelni és nevetni ebben a mocskos világban.

**BATA JÁNOS**

A Szekszer-híd mellé raktam a varsáimat. Süthetünk halat.

*A szomszédok eltünedeznek a sötét utcában, Gallaiék visszamennek a házba, ahol a két gyerek már alszik.*

*Rézi a varrógép mellett matat, Gallai István cigarettát sodor, leül egy sámlira, rágyújt.*

**RÉZI**

Az emberek szeretnek vigadozni a nehéz munkák után.

**GALLAI ISTVÁN**

Ezért járnak át hozzám.

**RÉZI**

Megint nehéz esztendőnk lesz.

**GALLAI ISTVÁN**

Lehet, hogy az idén nem megyünk aratni. A malomból nekünk is jut elég búza.

*Rézi leül, értetlenül néz a férjére.*

**RÉZI**

Hogyhogy lesz elég búza?

**GALLAI ISTVÁN**

Úgy látszik, apádnak sikerül olcsó búzát szerezni.

**RÉZI**

Honnan?

**GALLAI ISTVÁN**

Török Ádám eljött a malomba…

**RÉZI**

Apám Török Ádámtól vásárol búzát?

**GALLAI ISTVÁN**

Tulajdonképpen ingyen kapja. Egy uszályról hordjuk majd éjszakánként Stefi, Péter meg én. Megőröljük a malomban, a liszt huszonnyolc százaléka a miénk. Meg a korpa.

**RÉZI**

Stefi?!

**GALLAI ISTVÁN**

Stefi alkudott Török Ádámmal, de mi is ott voltunk.

**RÉZI**

Holnap megpofozom Stefit. Véresre pofozom.

**GALLAI ISTVÁN**

Csillapodj. Nem biztos, hogy eltűrné a pofozást. Régen kinőtt a pelenkádból.

**RÉZI**

Tönkreteszi az apámat.

**GALLAI ISTVÁN**

Vagy gazdaggá. Szerzett ingyen búzát.

**RÉZI**

Török Ádámtól. Honnan van búzája?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem tudom. Régóta a barátom.

**RÉZI**

Most családos ember vagy. Török Ádám majd megint börtönbe kerül, és börtönbe juttatja az apámat is, meg téged is.

*Gallai István eloltja a cigarettát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Nem kell széles rendeket vágnom a búzatáblákban. Török Ádám megtanult lovagolni… Ürítsd a vödörbe a hamutartót.

*Rézi egy ideig dühösen villogó szemekkel néz a férjére, azután felkel, kiviszi a hamutartót.*

**40. kép: Országhatárnál**

*Pirkadatkor három lovas: Török Ádám, Csorba János és Karába Jani tűnik fel a szántóföldeken, ügetnek, mindegyikük vezet még egy lovat maga mellett. Karába Jani időnként fuldokolva köhög.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Messze van még ez az új határ?

**KARÁBA JANI**

Nincs… Mindjárt átjutunk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jó lenne, ha addig csöndben maradnál.

*Továbblovagolnak, felgyorsítanak, de Karába Janit ismét köhögési roham kapja el. Megáll. Török Ádám mellélovagol.*

**KARÁBA JANI**

Nem bírom tovább.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mit mondasz?

**KARÁBA JANI**

Vért köpök. Nem bírok tovább lovagolni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Át kell mennünk a határon, mielőtt megvirrad.

*Karába előre nyújtja kezét, megmutatja véres tenyerét.*

**KARÁBA JANI**

Vért köpök. Nem bírom már a hosszú lovaglást. Le kell szállnom.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A lovon maradsz, ha beledöglesz is. Te ismered az utat.

**KARÁBA JANI**

Majd elmagyarázom.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ne magyarázz semmit, hanem indulj, te rühes cigány!

**KARÁBA JANI**

Ne mondd nekem azt, hogy rühes cigány.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Indulj, rühes cigány!

*Karába fuldokolva beszél.*

**KARÁBA JANI**

Meg foglak ölni, Török Ádám. Ne mondd nekem azt, hogy rühes cigány.

*Török Ádám előveszi a fényes csendőrpisztolyt.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha nem indulsz azonnal, lelőlek, mint egy kutyát.

**KARÁBA JANI**

Rohadt a szíved, Török Ádám.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mozgás, rühes cigány!

*Karába fuldokolva imbolyog a nyeregben, de elindul, átvezeti őket a határon.*

**41. kép: Csatorna mellett**

*Gallai István, Stefi és Péter éjszaka egy targoncával érkeznek a Ferenc-csatornán horgonyzó kiselejtezett uszályhoz. Gallai István és Stefi felkapaszkodik az uszályra, Stefi az üres zsákokkal leereszkedik a raktárba, telemeri a zsákokat búzával, majd feladogatja Gallai Istvánnak, ő pedig Péternek adja a partra, aki a targoncára helyezi a megtöltött zsákokat. Azután elindulnak a búzával, Stefi és Péter tolja a targoncát, Gallai István mögöttük lépked.*

*A disznópiacon két csendőr sétál, vetnek egy pillantást rájuk, azután a csatorna felé sétálnak, unottan figyelik a túlsó partnál horgonyzó homokszállító uszályokat.*

**42. kép: Vízimalomban**

*Reggel Stefan Krebs lép be a vízimalomba, Gallai István, Stefi és Péter az üres zsákokon alszik. Körülnéz, majd felébreszti Stefit.*

**STEFAN KREBS**

Most is rendben volt minden?

**STEFI**

Persze. Láttunk két csendőrt, de azok nem akartak észrevenni bennünket. Úgy látszik, Török Ádám rendesen fizet annak a Karagicsnak.

**STEFAN KREBS**

Mi még rendesebben fizetünk Török Ádámnak.

**STEFI**

Beszéltem Kudlik Rezsővel. Ő is vásárolna tőlünk lisztet.

**STEFAN KREBS**

Lisztet is árul a boltjában?

**STEFI**

Árul mindent, amihez hozzájut. Lisztet, sót, cukrot, mézet, ekevasat, biciklit… Hetente fizetne.

*A beszélgetésre felébred Péter és Gallai István is. Dörzsölik a szemüket, Péter szemrehányón néz az apjára.*

**PÉTER**

Megint búzát loptunk az éjjel.

**STEFI**

Nem loptuk, a saját búzánkat hoztuk el.

**PÉTER**

Osonunk, mint a tolvajok.

*Stefi az apjához fordul.*

**STEFI**

Ezt a jó eszű gyereket el kellene már küldeni valahová, hogy tovább okosodjon. Itt túl sokat nyafog.

**STEFAN KREBS**

Őszre beáll Major Lajos nyomdájába. Ott okosodhat a sok betű között.

**PÉTER**

Szép és igaz könyveket fogok…

**STEFAN KREBS**

Mosakodjatok meg, aztán gyertek reggelizni.

*Mindannyian kimennek az udvarra, Gallai István és a Krebs fiúk levetik ingeiket, mosakodnak a folyóban. Stefan bemegy a konyhába, ahol Katharina lángost süt, a tűzhely fölé hajol, Stefan megsimogatja felesége nyakát.*

**STEFAN KREBS**

Gazdagok leszünk.

**KATHARINA**

Most is gazdagok vagyunk.

**STEFAN KREBS**

Hamarosan igazán gazdagok leszünk.

**KATHARINA**

Szeretem, ha bizakodsz. Olyankor mindig jókedvű vagy.

**STEFAN KREBS**

Kinéztem a Tukban Uglárék házát. Olcsón megkaphatnánk. Lehet, hogy jövőre megveszem, lehetne saját darálónk, vagy még malmunk is.

**KATHARINA**

Szeretem, ha bizakodsz.

*Gallai Istvánék is bejönnek a konyhába, asztalhoz ülnek, Katharina eléjük teszi a kisütött lángosokat.*

**43. kép: Törökék udvarában**

*Török István és Török Sándor birkanyájat terel be az udvarba, Török Ádám a gangról figyeli két bátyját. Kissé gunyorosan szól hozzájuk.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Isten hozott benneteket az igazi Brazíliába. Végre a saját birkáitokat őrizhetitek.

*István és Sándor fejcsóválva, mosolyogva néznek vissza öccsükre, a birkákat belökdösik az aklokba.*

**44. kép: Hauser-téglagyárban**

*Johann Schank két fiával a Hauser-téglagyár udvarán sétál, szemlélődnek, távolabb tőlük Csorba János körbe-körbe lovagol egy szép, fekete lovon.*

**JOHANN SCHANK**

Jakob Hauser szép gyárat épített, azután bután eladta. Szerencsére volt rávaló pénzem. Alaposan nézz körül, Friedrich. A gyár nemsokára a tiéd lesz.

**FRIEDRICH SCHANK**

A fele azé a Munjin Szvetozáré. Őt miért kellett bevenni az üzletbe?

**JOHANN SCHANK**

Sok pénze volt, és azt hitte, hogy mindig sok pénze lesz. A mostani időkben nem árt, ha az embernek van egy szerb társa. Persze elmagyaráztam neki, hogy egy ideig pihentetni kell a Hauser-gyárat. A háborúban elszegényedett emberek keveset építkeznek. Elég a Schank-gyár.

**FRIEDRICH SCHANK**

Elhitte?

**JOHANN SCHANK**

Még örült is. Utálja a téglaport, viszont szereti a versenylovakat. Évek óta versenylovakat tenyészt a gyárban.

**FRIEDRICH SCHANK**

Költséges foglalkozás.

**JOHANN SCHANK**

Ezért fogja olcsón eladni a részét. Sokkal olcsóbban, mint amennyit ő fizetett.

**FRIEDRICH SCHANK**

És ma már építkeznek az emberek. Elfér két téglagyár.

*Sétálgatás közben beszélgetnek.*

**JOHANN SCHANK**

Te vagy az okosabb, fiam.

**FRIEDRICH SCHANK**

Hamarosan olcsón megveszem az egészet.

**JOHANN SCHANK**

A mi gyárunk Johanné lesz.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Mikor?

**JOHANN SCHANK**

Amint beletanulsz az irányításba. Friedrich majd segít, amíg nem költözik ide.

**FRIEDRICH SCHANK**

Természetesen.

*Stefi jön be a gyárudvarba, Johann Schank észreveszi, int a fiainak.*

**JOHANN SCHANK**

Mindent nézzetek meg jól. Azt hiszem, Stefi velem akar beszélni.

*Stefi átvág az udvaron a téglagyáros felé, Csorba János mellélovagol.*

**STEFI**

Az éjszakai lovaglások jól mennek?

**CSORBA JÁNOS**

Persze. Friss és tiszta a levegő a határban.

*A Schank fiúk elindulnak közelről megszemlélni a téglagyárat, Stefi Johann Schankhoz megy, köszön.*

**JOHANN SCHANK**

Vártalak már.

**STEFI**

Apám meg akarja venni az Uglár-házat.

**JOHANN SCHANK**

Tudom. Van rá pénze?

**STEFI**

Van.

**JOHANN SCHANK**

Azért figyelj oda. Stefan ügyetlen a pénzes dolgokban.

**STEFI**

Odafigyelek.

*Johann Schank elindul az udvaron, a lovat jártató Csorba Jánost figyeli.*

**JOHANN SCHANK**

Kedveled a szép lovakat?

**STEFI**

Kedvelem.

**JOHANN SCHANK**

Menjünk be Szvetozár istállójába.

**STEFI**

Az ő lovai a legszebbek.

**JOHANN SCHANK**

Minek jöttél tulajdonképpen?

*Rövid hallgatás következik, belépnek az istállóba, nézik a lovakat, fent az egyik gerenda mögött fészkük körül darazsak röpködnek.*

**STEFI**

Kocsmát szeretnék nyitni.

**JOHANN SCHANK**

Hol?

**STEFI**

A Szekszer-híd közelében.

**JOHANN SCHANK**

Jó hely.

**STEFI**

Év végéig összegyűjtöm a pénzt, de ha mégsem…

*Johann Schank a darázsfészekre figyel.*

**JOHANN SCHANK**

Ezek lódarazsak?

**STEFI**

Nem. Közönséges darazsak. Békések, ha nem piszkálják meg őket.

**JOHANN SCHANK**

Neked szívesen adok kölcsönt, ha szükséged lesz rá. Te tudsz bánni a pénzzel. Gazdagodnunk kell, hogy megmaradjunk.

**STEFI**

Köszönöm.

**JOHANN SCHANK**

A darazsakat ki kellene égetni. Nyugtalanítják a telivér lovakat.

*A lovak, majd a fészek körül röpködő darazsak látszanak.*

**45. kép: Gallai Istvánék házában**

*A virágoskertben a rózsákon méhek zümmögnek, Gallai István a gangon ül, a citerájával bíbelődik, hangolja a húrokat, mellette tízéves forma fia áll, a rózsákon gyűjtögető méheket figyeli, mögöttük a konyhából varrógép zakatolása hallatszik.*

**FIÚ**

Most gyűjtik a rózsamézet?

**GALLAI ISTVÁN**

Persze.

**FIÚ**

Hová viszik?

**GALLAI ISTVÁN**

Százszor elmondtam már. Egy nagyon magas fa tetejére, ott egy mély üregben őrzik.

**FIÚ**

Tényleg ez a legjobb méz a világon?

**GALLAI ISTVÁN**

Olyan, mint a parázs. Aki eszik belőle, sohasem fázik. És sokáig él.

**FIÚ**

Hol van az a magas fa?

**GALLAI ISTVÁN**

Meg fogom találni.

**FIÚ**

Régóta ígéri, hogy hoz nekünk rózsamézet. Szeretnék sokáig élni.

**GALLAI ISTVÁN**

Sokáig fogsz élni.

*A szomszéd kertben megjelenik Anica, egy csinos fiatalasszony, az alacsony léckerítés fölött mosolyogva integet Gallai Istvánnak, ő visszainteget, mintha jeleket adnának egymásnak.*

**FIÚ**

Anicának is ad a rózsamézből?

**GALLAI ISTVÁN**

Lehet, hogy marad neki is.

**FIÚ**

Anyám haragudni fog. Nem szereti Anicát.

**GALLAI ISTVÁN**

Elsőnek anyádnak adok a rózsamézből.

*Anica mellett megjelenik férje, Faragó Károly, elfojtott, dühös veszekedésbe kezd vele. Gallaiék kapuján bejön Török Ádám, látja, hogy mi történik a szomszéd kertben, a gangra megy, leül Gallai István mellé. A fiú eloldalog a közelükből.*

**GALLAI ISTVÁN**

Milyen volt az éjszaka?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Fárasztó. De megéri.

**GALLAI ISTVÁN**

Azt mondják, hogy vettél öt lánc földet.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tíz láncot. És száz birkát. István és Sándor megnősülhetett. Hamarosan Pali is családot alapít.

**GALLAI ISTVÁN**

És te?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Még lovagolnom kell egy darabig. Jánossal egyszerre csak hat lovat tudunk áthajtani keresztrudakkal. Ha többen lennénk, gyorsabban gyarapodnánk.

**GALLAI ISTVÁN**

Előveheted azt a Karába Janit.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Haszontalan göthös cigány. Egyszer megmutatta nekünk az utat, ez elég volt. Elkergettem, ő pedig megátkozott, azt mondta, hogy inkább vakuljon meg, mint hogy engem még egyszer lásson. Nem kívánok neki semmi rosszat, jobb, ha nem lát többé. Te tudsz lovagolni?

**GALLAI ISTVÁN**

Sötétben nem. A búzát azonban elhozom a hajóról.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Többet gyűjthetnél és jobban élnél.

**GALLAI ISTVÁN**

Így is jól élek. Esténként énekelünk a szomszédokkal.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Virágos Katona már nem néz rád vissza.

**GALLAI ISTVÁN**

De rózsamézet még találhatok.

*A szomszéd kertben Anicát elvonszolja a férje a kerítés mellől. Megszűnik a varrógép kattogása, Rézi kijön a gangra, megáll a két férfi mögött, azok nem veszik észre.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A szomszéd elég gorombán bánik a feleségével. Miattad?

**RÉZI**

Miatta. Egyszer nagyon megverem azt a kis cafkát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kinőttél már a verekedésből.

**RÉZI**

Te pedig a tolvajlásból.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én csak megszerzem azt, ami nekem jár az életből. Adok belőle a barátaimnak is. A Rojtos Gallai nyugodtan bíbelődhet a citerájával, nem kell neki kaszát fenni. Te sem jársz pokrócos ruhában, ráérsz fröcsögni a szomszédasszonyra.

**RÉZI**

Megverem azt a kis cafkát.

**GALLAI ISTVÁN**

Ne beszélj bolondságokat.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csináltattam magamnak két aranyfogat.

*Elvigyorodik, egy pillanatra kivillantja fogsorát az aranyfogakkal.*

**RÉZI**

Szépek. Mi lesz velük, ha megint börtönbe kerülsz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ott is fényesen csillognának. Rojtos Gallai barátom meg hozhatna nekem rózsamézet.

**GALLAI ISTVÁN**

Először a feleségemnek hozok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jut belőle nekem is. Nem a börtönben. A lovagláshoz.

*Rézi sarkon fordul, bemegy a konyhába, ismét felhangzik a varrógép kattogása, ami fokozatosan kerékzörgésbe megy át.*

**46. kép: Utcán**

*Éjszaka Gallai István és Stefi a búzával töltött zsákokat tolják targoncán. A Pivnicski-kocsmából világosság szűrődik ki, az ablak mögött Karagics, a rendőrfőnök és Basics hajóskapitány látszik, szemben ülnek egymással, kedélyesen beszélgetnek. Stefiék felfigyelnek rájuk, majd gyorsan tovább mennek.*

**GALLAI ISTVÁN**

Karagics és a részeg hajós továbbra is kebelbarátok. Ez jó nekünk.

**STEFI**

Jövőre kocsmát nyitok a Szekszer-híd mellett. És megnősülök.

**GALLAI ISTVÁN**

Német lányt veszel el?

**STEFI**

Elisabeth Artot. Feketicsi német lány.

**GALLAI ISTVÁN**

Apád bizonyára örül. A magyar vejeinek nem örült túlságosan.

**STEFI**

A vejeivel nincs semmi baja. Téged nagyon kedvel. Csak azért dühös, mert az unokái nem tudnak németül.

**GALLAI ISTVÁN**

A te gyerekeid németek lesznek.

**STEFI**

Németül fognak beszélni a nagyapjukkal.

**GALLAI ISTVÁN**

Péter? Néha igazán segíthetne búzát hordani.

**STEFI**

Egyre tébolyodottabb lesz. A nyomdában összeolvas mindenféle munkásmozgalmi baromságokat. Munkásmozgalmi elvei tiltják az éjszakai búzahordást.

*A katolikus templom mellé, a Szentháromság térre érnek, mögöttük szekérnyikorgás hallatszik. A tér egyik sarkán világosság szűrődik ki a Kudlik-boltból.*

**STEFI**

Várjunk csak.

*Megállítják a targoncát, leülnek a Szentháromság-szobor talapzatára. A Kudlik-bolt mellől két megrakott szekér gördül el.*

**STEFI**

Kudlik Rezső megint csődöt fog jelenteni. Máris elhordatja az értékesebb árut.

**GALLAI ISTVÁN**

Általában kétévenként csinálja ezt.

**STEFI**

Csakhogy most nekünk is tartozik. Szerencsére nem sokkal.

*A szekerek nyikorogva elvonulnak a templom elől.*

**47. kép: Országhatárnál**

*Pirkadatkor lövések hallatszanak, Török Ádám és Csorba János két-két vezető lóval átvágtat az országhatáron.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Valaki befújt bennünket.

**CSORBA JÁNOS**

Karába Jani?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ő már évekkel ezelőtt megtette volna. Valaki más lehet.

**CSORBA JÁNOS**

Keresnünk kell egy másik átjárót.

*Hajnalodik, jobb felől felkel a nap, gyönyörűen tiszta reggeli fényben lovagolnak.*

**48. kép: Kudlik-boltban**

*A Kudlik-bolt elé Jaksity Száva orosz kocsisa egy bricskát hajt, megáll, a bricskáról Karagics csendőrfőnök, egy egyenruhás csendőr, és két tanyasi nagygazda, Jaksity Száva és Milacski Iván száll le. Stefi a Szentháromság-szobornál Aradi Józseffel beszélget, fél szemmel figyeli, hogy mi történik a bolt körül.*

*Karagicsék bemennek az alaposan kiürített boltba. Kudlik Rezső a pult mögött áll, üres meggyfaszipka lóg a fogai közül, két inasa távolabbi sarokból riadtan figyel. A boltos tehetetlenül széttárja karjait.*

**KUDLIK REZSŐ**

Az egész boltból ez maradt, amit látnak. Tönkrementem.

*A két tanyasi gazda zsebre dugott kézzel, dühösen nézelődik.*

**KARAGICS**

Körülnézek egy kicsit. Vezessen a raktárba és a pincébe.

*Kudlik Rezső készségesen bevezeti a rendőrtisztet a kiürített raktárba, az egyenruhás csendőr fenyegetően lépked mögöttük. Kimennek az udvarba, onnan le a pincébe, a csendőr az ajtónál marad. A félig üres pincében a csendőrtiszt rosszallóan csóválja a fejét.*

**KARAGICS**

Ami azt illeti, nem sok áruja maradt.

**KUDLIK REZSŐ**

Rosszul gazdálkodtam.

**KARAGICS**

Jobban is gazdálkodhatott volna.

**KUDLIK REZSŐ**

Tapasztalatlan voltam.

**KARAGICS**

Hányadszor jelent csődöt?

**KUDLIK REZSŐ**

Harmadszor.

*Karagics hirtelen mozdulattal gyomron vágja Kudlik Rezsőt, a boltos összegörnyed, a földre térdel, a meggyfaszipka kiesik a szájából.*

**KARAGICS**

Negyedszer. Persze hogy tapasztalatlan. Meg hát Haramász András is rengeteg árut elfuvarozott az elmúlt éjszakákon.

**KUDLIK REZSŐ**

Én…

**KARAGICS**

Fejünk felett a boltban két haragos tanyasi gazda toporzékol. Disznózsírt, gyapjút meg ilyesmit szállítottak magának. Várják a pénzüket.

**KUDLIK REZSŐ**

Nem kapok levegőt.

*Karagics végigsétál a pincén, újból megszemléli az árumaradékot.*

**KARAGICS**

A fogdában még kevesebb a levegő. És teljesen sötét van.

*A boltos keserves nyögésekkel talpra áll.*

**KUDLIK REZSŐ**

Kérem…

**KARAGICS**

Látom, lisztet is árul.

**KUDLIK REZSŐ**

Igen.

**KARAGICS**

Búzát?

**KUDLIK REZSŐ**

Búzát nem árulok.

*A rendőrtiszt elgondolkozva simogatja az állát.*

**KARAGICS**

Kaphatna nyolcvan-száz mázsa búzát áron alul. Ami azt illeti, nem lenne rossz üzlet.

**KUDLIK REZSŐ**

Mikor?

**KARAGICS**

Talán a jövő héten. Ki tudná fizetni?

**KUDLIK REZSŐ**

Talán… Igen, ki tudnám fizetni.

**KARAGICS**

Majd a napokban még beszélgetünk a dologról. Most fizesse ki azt a két haragos tanyasi gazdát.

**KUDLIK REZSŐ**

Kifizetem.

**KARAGICS**

Ami azt illeti, maga nem is olyan rossz kereskedő.

*Karon fogja a boltost, elindulnak fölfelé a lépcsőkön.*

**49. kép: Ferenc-csatornán**

*A csatornán egy vontatóhajó két búzával megrakott uszállyal közeledik a parthoz. A hajót a szakállas Basics kapitány irányítja. Heves gesztikulálással vezényel. A kiselejtezett búzatároló uszály közvetlen közelében horgonyoznak le.*

*Karagics rendőrfőnök a közeli kocsmából elégedetten szemléli a műveletet.*

**50. kép: Vízimalomban**

*Stefan Krebs és Kudlik Rezső a molnárlakásban ülnek, Stefan pálinkát tölt mindkettőjüknek, isznak, a boltos szinte jókedvűen közli.*

**KUDLIK REZSŐ**

Csődbe jutottam.

**STEFAN KREBS**

Hallottam. Elkerülhetetlen volt?

**KUDLIK REZSŐ**

Szörnyen eladósodtam. Magának mennyivel tartozom?

**STEFAN KREBS**

Nem sokkal. Tizenöt zsák liszt árával.

**KUDLIK REZSŐ**

Nincs pénzem.

**STEFAN KREBS**

Várhatok az árverésig.

**KUDLIK REZSŐ**

Nem lesz árverés. Kiegyeztem a hitelezőimmel. Kivárják, amíg ismét talpra állok.

*Stefan újra tölt a poharakba, Stefi jön be csöndesen a lakásba, megáll Kudlik Rezső háta mögött.*

**STEFAN KREBS**

Én sajnos nem várhatok.

**KUDLIK REZSŐ**

Kénytelen lesz.

**STEFAN KREBS**

Árverést fogok kérni.

**KUDLIK REZSŐ**

Vacak tizenöt zsák liszt miatt?

**STEFAN KREBS**

Igen.

*A boltos nyugodtan kiissza a poharát, hangosan eltöpreng.*

**KUDLIK REZSŐ**

Én már sok lisztet átvettem magától, és becsületesen megfizettem. Sohasem kérdeztem, hogy egy lisztesmolnárnak honnan van ennyi eladó lisztje. Egyszer megkérdezhetem. Vagy valaki más.

*Stefan döbbenten néz a boltosra, ökölbe szorítja kezét. Stefi hevesen gesztikulál, megpróbálja nyugalomra inteni apját, de az nem figyel rá.*

**STEFAN KREBS**

Kifelé innen!

**KUDLIK REZSŐ**

Nem biztos, hogy megkérdezem. Szépen kiegyezhetünk…

**STEFAN KREBS**

Kifelé!

**KUDLIK REZSŐ**

Így is jó.

*Feláll, kisétál a lakásból, Stefan idegesen felugrik az asztaltól.*

**STEFAN KREBS**

A bitang szélhámos! Dobra veretem az üzletét.

**STEFI**

Dehogyis. Hagyjuk a tizenöt zsák lisztet. Félek, hogy máris elrontottuk a dolgot.

**STEFAN KREBS**

Mit rontottunk el?

*Stefi az ablakhoz megy, csöndesen morgolódik.*

**STEFI**

Remélem, hogy Basics Sztipán valahol a disznópiac környékén van.

*Az ablakon keresztül látja Kudlik Rezsőt, amint az elégedetten lépked a folyó mellett. Stefan továbbra is dühöng, pálinkát tölt magának.*

**STEFAN KREBS**

A bitang szélhámos!

**51. kép: Kocsmában**

*Este az ablakon keresztül látszik, hogy az asztalnál, ahol egy korábbi éjszakán a csendőrfőnök ült a hajóskapitánnyal, most Stefi beszélget Basics Sztipánnal, mosolyogva magyaráz neki, egy papírlapot tart a kezében, és ő rendeli az italokat.*

**52. kép: Gallai Istvánék házában**

*Gallai Istvánéknál este ismét összegyűltek a szomszédok, jókedvűen beszélgetnek, Gallai István már kikészítette az asztalra a citerát, Stefi lép be, kissé meglepetten néznek rá, de nem nagyon törődnek vele, Stefi pedig kedvesen mosolyog.*

**STEFI**

Csöndben vagytok még?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem sokáig.

*Stefi Gallai Istvánhoz hajol, halkan beszél.*

**STEFI**

Holnap este megyünk.

**RÉZI**

Velünk maradsz?

**STEFI**

Csak beugrottam… Van itt három írni-olvasni tudó ember?

**KATONA ANDRÁS**

Tudunk írni-olvasni.

*Stefi két papírlapot vesz elő a zsebéből, átnyújtja Katona Andrásnak.*

**STEFI**

Nézzétek meg.

*Katona András akadozva olvas.*

**KATONA ANDRÁS**

„Stefan Krebsnek folyó áron eladtam az RD-27-es uszály búzarakományát. Az elszállítandó búza árát hiánytalanul átvettem. Sztipán Basics.”

**STEFI**

Olvassátok el a másik papírt is.

*A lapokat a férfiak kézről kézre adják.*

**BARZAM GÁBOR**

A másikon is ugyanaz áll.

**STEFI**

Átmásoltam és hozzáírtam…

**KATONA ANDRÁS**

„Igazoljuk, hogy a fenti elismervény eredetijét Sztipán Basics aláírásával láttuk.”

**STEFI**

Írjátok alá. Egyszerű tanúskodás az egész.

**BATA JÁNOS**

Mire kell ez?

**STEFI**

A biztonság kedvéért. Ha véletlenül elveszíteném az eredetit. De nem fogom elveszíteni.

*Katona András, Barzam Gábor, Bata János kissé értetlenkedve és vonakodva, de aláírnak. Stefi zsebébe teszi az egyik papírt, a frissen aláírtat a kezében tartja.*

**KATONA ANDRÁS**

Énekeljünk inkább.

**STEFI**

Köszönöm szépen. Kikísérsz, nővérkém?

*Stefi és Rézi kimennek a konyhába, mögöttük halk citeraszó hangzik fel, Stefi átnyújtja a papírlapot nővérének.*

**STEFI**

Őrizd ezt meg.

*Rézi átfutja az írást, a varrógép fiókjába teszi a papírlapot, azután megragadja Stefi haját, lefelé húzza fejét.*

**RÉZI**

Baj van az ingyen búzával, mi?

**STEFI**

Nincs, nincs semmi baj. Engedd el a hajam. Nem vagyok már gyerek, nővérkém.

**RÉZI**

Megmondtam, hogy ne üzletelj Török Ádámmal.

**STEFI**

Mondom, hogy nincs semmi baj.

**RÉZI**

Ha bajba kevered az uramat és az apámat, kitépem a hajadat az utolsó szálig.

*A szobából egyre hangosabb citeraszó hallatszik, néhányan már énekelni kezdenek. Stefi mosolyog.*

**STEFI**

Hallod, jókedvűek az emberek. Legyünk mi is jókedvűek.

*Rézi elengedi öccse haját, Stefi kimegy a házból, Rézi mosolyogva megy vissza a szobába.*

**53. kép: Utcán**

*Stefi és Gallai István targoncán tolják a búzászsákokat a sötét utcán, az egyik gázlámpa alatt két csendőr álldogál; amikor a közelükbe érnek, az egyik csendőr eléjük lép, felemeli a kezét.*

**CSENDŐR**

Megállni, mocskos tolvajok!

**STEFI**

Nem vagyunk tolvajok.

*A csendőr hanyag mozdulattal pofon vágja.*

**STEFI**

Nincs joga…

*A csendőr újból pofon vágja, mögötte a sötétből előbukkan Karagics.*

**KARAGICS**

Hagyjad!

*Megnézi a zsákokat, rosszallóan csóválja a fejét.*

**KARAGICS**

Szóval ti lopjátok a búzát? Ami azt illeti, ügyes dolog, de csúnya dolog.

**STEFI**

Nem lopjuk a búzát. És nincs joguk így bánni velünk.

*A tiszt a csendőrökhöz fordul.*

**KARAGICS**

Kísérjétek be őket. Majd megtudják, hogy mihez van jogunk.

**STEFI**

Bizonyítani tudom, hogy nem loptuk a búzát.

**KARAGICS**

Valóban?

*Stefi előhúz egy papírlapot a zsebéből, átnyújtja a csendőrtisztnek.*

**STEFI**

Olvassa el.

*Karagics a gázlámpa fényénél betűzgeti az írást, kedvetlen és dühös lesz.*

**KARAGICS**

Kikényszerítetted az aláírást attól a részeg disznótól!

**STEFI**

Nem kényszerítettem semmire.

**KARAGICS**

Mit akarsz csinálni ezzel a fecnivel?

**STEFI**

Megmutatom a megfelelő helyen.

*A csendőrtiszt elhúzza a száját, apró darabokra tépi a papírlapot, ismét a csendőrökhöz fordul.*

**KARAGICS**

Kísérjétek be őket.

*A csendőrök fenyegetően Stefiék mellé állnak.*

**STEFI**

Láttamoztattam az elismervényt.

**KARAGICS**

Kivel?

**STEFI**

Három tanúval. Írásbeli nyilatkozatom van róla.

**KARAGICS**

Mutasd!

**STEFI**

Nincs nálam, majd megfelelő helyen megmutatom.

*A csendőrtiszt elbizonytalanodik, és ettől még dühösebb lesz.*

**KARAGICS**

Zsidó gazember!

**STEFI**

Német vagyok.

**KARAGICS**

Sváb gazember. Mindegy. Te is meg a társad is.

**GALLAI ISTVÁN**

Magyar vagyok.

**KARAGICS**

Magyar gazember. Mindegy. A hajó rakományát lefoglaltam. Lopott búza van rajta.

**STEFI**

Nem tudhattuk.

**KARAGICS**

Kotródjatok innen! És többé ne gyertek a csatorna közelébe.

*Gallai Istvánék megkönnyebbülten oldalognak el, a targoncát a rakományával a gázlámpa alatt hagyják. Egy ideig szótlanul lépkednek a kihalt utcán, aztán Stefi felsóhajt.*

**STEFI**

Sikerült kihúzni magunkat. Az ingyen búzának azonban vége.

**GALLAI ISTVÁN**

Elég sok búzát hazahordtunk. Kezdetben nem hittem, hogy ilyen sokáig fog tartani.

**STEFI**

Félretettem valamennyi pénzt. Megnyithatom a kocsmámat.

**GALLAI ISTVÁN**

Én semmit sem tettem félre. De évekig nem kellett a földekre járnom. És izgalmas volt ez a zsákolás. Főleg azért szerettem.

*A Szentháromság térre, a templom elé érnek.*

**STEFI**

Kicsit remegnek a térdeim. Leülhetnénk.

*Leülnek a Szentháromság-szobor talapzatára.*

**GALLAI ISTVÁN**

Hogyan sikerült aláíratnod az elismervényt a hajóskapitánnyal?

**STEFI**

Nem írt az alá semmit. Holtrészegre itattam, de még akkor is szabódott. Én írtam alá a nevét. Nagy bajba kerülhettünk volna, ha az a kövér marha nem tépi szét az elismervényt.

*Gallai István elképedve mered sógorára, dohányt vesz elő, cigarettát sodor.*

**GALLAI ISTVÁN**

Ezt ne mondd el Rézinek.

**STEFI**

Jobb, ha nem tudja. Szálanként tépné ki a hajamat.

*Gallai István cigarettára gyújt, csöndben ülnek a szobor talapzatán.*

**54. kép: Csendőrlaktanyában**

*A csendőrlaktanya előtti kis téren egy artézi kút előtt, melynek csövéből sárgás víz folyik, kannákkal a kezükben hosszú sorban állnak asszonyok és gyerekek. Török Ádám ünneplőruhájában, sétapálcával a kezében elsétál mellettük, jókedvűen köszön az asszonyoknak, majd bemegy az őrsre, benyit Karagics irodájába. A csendőrtiszt íróasztala mögött ül, papírhalmaz, toll és tintatartó van előtte, az asztal szélén egy üvegkancsóban sárga víz és egy pohár. A tiszt széttárja karjait.*

**KARAGICS**

Nagyon örülök, hogy végre betértél hozzám. Fontos beszédem van veled. Hogy tetszik az irodám?

*Török Ádám az asztalra teszi sétapálcáját, leül Karagiccsal szembe.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem tetszik. És maga sem tetszik.

**KARAGICS**

Ami azt illeti, meglehetősen szerény kis iroda. Én is szerényen élek. Sárga vizet iszom. Kérsz egy pohárral?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem kérek.

**KARAGICS**

Finom, jódos víz. Fél falu idejár a Sárga kútra egészséges vízért. Azt mondják, aki rendszeresen issza, sokáig fog élni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Maga is sokáig akar élni?

**KARAGICS**

Természetesen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Minek?

**KARAGICS**

Te nem akarsz sokáig élni?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lövöldöztek rám a határon. Szerencsére elvétette.

*A csendőrtiszt szinte bocsánatkérően mentegetőzik.*

**KARAGICS**

Fiatal ország vagyunk. A határőreink még bizonytalanul céloznak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én viszont biztos kézzel célzok.

**KARAGICS**

A börtönben nem lesz rá alkalmad.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A börtönben?

*Karagics kezébe veszi a sétapálcát, hosszasan vizsgálgatja, Török Ádám felveszi a hegyes tollszárat, tenyerébe tintapöttyöket csöpögtet.*

**KARAGICS**

Csúnyán letorkoltak odafentről. Sok a rablás, a lopás, az erőszak, mondják. Gondoltam, szolgálok nekik egy-két kilőtt lótolvajjal.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rosszul céloztak.

**KARAGICS**

Fiatal ország vagyunk. Így hát megpróbáltam a búzatolvajokat elkapni. Rajtuk ütöttem, amikor a zsákokat cipelték.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az én búzámmal.

**KARAGICS**

Az a ravasz sváb kölyök túljárt az eszemen.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Erre letartóztatta Basics Sztipánt?

**KARAGICS**

Futni hagytam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mennyiért?

**KARAGICS**

Nyolcvanhárom mázsa búzáért. Ennyi volt az uszályon.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kiköptem a tüdőmet az éjszakai lovaglásokon. És magát rendszeresen megfizettem.

*A csendőrtiszt továbbra is a sétapálcát szemlélgeti, rácsodálkozik annak fehér fogantyújára.*

**KARAGICS**

De hiszen ez emberfej! Honnan szerezted ezt a sétapálcát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Brazíliából.

*Karagics elragadtatva nézi a fogantyút.*

**KARAGICS**

Fehér csontból kifaragott emberfej.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Négerfej.

**KARAGICS**

Valóban négerfej. Fehér négerfej. Milyen vékony nyaka van szegénynek.

*Török Ádám tintába mártja a hegyes tollat, apró tintapöttyöket szurkál a tenyerébe.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nekem erős nyakam van.

**KARAGICS**

Legalább egy lótolvajt elő kell állítanom. Ez megnyugtatná a főnökséget. Legfeljebb három évet kapsz. Ha jól viseled magad, két évvel is megúszod.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Meztelen csiga.

**KARAGICS**

Haragszol?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Olyan vagy, mint a meztelen csiga. Hány rendőr van a laktanyában?

**KARAGICS**

Sok. Lefognának.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kiugorhatok az ablakon is.

*A csendőrtiszt pisztolyt tesz az asztalra.*

**KARAGICS**

Kiválóan célzok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lelőnél?

**KARAGICS**

A lábadba lőnék. Megnyomorodnál. De te nem szeretnél megnyomorodni, igaz?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem szeretnék megnyomorodni.

*Karagics nagy erővel az asztal széléhez csapja a sétapálca fogantyúját. A sétapálca eltörik, a kis négerfej a padlóra gurul.*

**KARAGICS**

Eltörött. De hát a börtönben úgysem lesz szükséged sétapálcára.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem lesz rá szükségem.

*Meglendíti karját, az acéltollat teljes erőből Karagics arcába döfi. A csendőrtiszt felüvölt, kirúgja maga alól a széket, a falnak támaszkodik, artikulálatlanul ordít, az arcából kimered az acéltoll. Egy csendőr rohan be az irodába, Török Ádám leüti. Újabb négy csendőr rohan be. Török Ádám még egyet leüt közülük, a többiek azonban gumibotokkal leterítik. Karagics a fal mellett ordít.*

**55. kép: Stefi kocsmájában**

*Az újonnan megnyílt kocsmában Stefi és Elisabeth Art esküvőjét ünneplik. Mindenki ott van, akiket a vízimalomban tartott születésnapi ünnepségen láttunk, rajtuk kívül még a feketicsi német rokonok és Gallai István. Stefi és felesége, a fiatalabb vendégek rézfúvósok zenéjére táncolnak. Stefan Krebs és Johann Schank az egyik asztalnál ülnek, jókedvűek, akárcsak a táncosok.*

**JOHANN SCHANK**

Stefi ügyes fiú. És szép feleséget választott.

**STEFAN KREBS**

Végre német unokáim is lesznek.

**JOHANN SCHANK**

Biztos lehetsz benne.

**STEFAN KREBS**

Besegítettél a kocsmába?

**JOHANN SCHANK**

Egy keveset. Visszajön hamarosan a pénz. Földvásárlásra is adtam neki kölcsön.

**STEFAN KREBS**

Stefi földet akar vásárolni?

**JOHANN SCHANK**

Most olcsók a földek. A parasztok eladósodtak. Nyögik a jelzálogkölcsönöket, olcsón elkótyavetyélik a földjeiket. Nem tudják, hogy hamarosan meghozzák a törvényt a jelzálogkölcsönök eltörléséről. Akkor a földek már háromszor annyit érnek.

*Katharina áll meg az asztaluknál, Johann Schank feláll, táncra kéri. A zene fölerősödik.*

**56. kép: Gallai Istvánék házában**

*Gallai István az udvaron ül, a kaszáját kalapálja, Rézi az aratáshoz szükséges szerszámokat rendezgeti. A szomszéd kertben Anica domborodó hassal kapálgat. Rézi villogó tekintettel nézi.*

**RÉZI**

Vajon kinek a gyerekét hordozza?

*Gallai István úgy tesz, mintha nem hallaná.*

**GALLAI ISTVÁN**

Megint én fogom vágni a legszélesebb rendet Devecserben. Az Isten verné meg.

**RÉZI**

Vajon…

*Gallai István nagyobbakat csap a kaszára, elfojtja felesége hangját.*

**57. kép: Hauser-téglagyárban**

*Csorba János kitereli a lovakat az istállóból, téglagyári munkások figyelik a szép állatokat, munkához készülődnek. Kissé távolabb Munjin Szvetozár és Friedrich Schank áll. Kezet fognak.*

**MUNJIN SZVETOZÁR**

Mostantól az egész gyár a tiéd. Sok szerencsét hozzá.

**FRIEDRICH SCHANK**

Bízom a szerencsémben.

**MUNJIN SZVETOZÁR**

A szép lovak nem idevalók.

**FRIEDRICH SCHANK**

Téglagyárban nem lovakat kell tenyészteni, hanem téglákat égetni.

**MUNJIN SZVETOZÁR**

Utálom az égetett téglák szagát meg a téglaport. A lovakat viszont szeretem.

*Felül az egyik lóra, Csorba Jánossal ketten hajtják ki a többi lovat a téglagyár udvarából. Friedrich Schank int a munkásoknak, azok talicskákkal, targoncákkal és szerszámaikkal dolgozni indulnak.*

**58. kép: Gallai Istvánék udvarában**

*Cséplőgép zakatol az udvarban, férfiak dobálják a kévéket, viszik a zsákokat, a nők a pelyvát hordják. A nagy hangzavarban és porban Gallai István és Rézi is segédkezik. Berohan az udvarba Faragó Károly, Rézihez fut, a füléhez hajol. Rézi vasvillával a szalmát rendezgeti.*

**RÉZI**

Semmit sem hallok ebben a pöfögésben!

**FARAGÓ KÁROLY**

Anica… Eljött az ideje.

**RÉZI**

Hívjad Mindzsa mamát!

**FARAGÓ KÁROLY**

Ő messze van. És maga is segédkezett már szüléseknél.

**RÉZI**

Nyakig poros vagyok!

**FARAGÓ KÁROLY**

Nagyon kérem! Meghalhat…

*Rézi ingerülten néz a fiatal szomszédra, majd lassan leteszi a villát.*

**RÉZI**

Menj és forralj vizet! Indulj már!

*Faragó Károly kifut az udvarból, Rézi az esővizes hordóhoz megy, megmossa arcát, kezét, nyakát, azután bemegy a házba tiszta ruhát váltani.*

**59. kép: Faragóék házában**

*Rézi belép a konyhába, ahol Faragó Károly a vizet forralja, azután belép a szobába. A vajúdó Anica elgyötört arccal fekszik az ágyon. Rézi az ágyhoz megy, ellenségesen, dühösen nézi a fiatalasszonyt.*

**ANICA**

Ne bántson! Kérem, ne bántson.

*Rézi egy ideig szótlanul áll.*

**RÉZI**

Ha kicsit görbe lábú és nagyon édes beszédű fiút szülsz, tudni fogom, hogy ki az apja. Persze majd évek múlva.

**ANICA**

Ugye, nem fog bántani?

*Rézinek megenyhül a tekintete.*

**RÉZI**

Bolondokat beszélsz. Egészséges gyereket fogsz világra hozni, és neked sem lesz semmi bajod.

*Kiszól a konyhába.*

**RÉZI**

Hozd a vizet! És egy lavórt is.

*Faragó Károly behozza a felforralt vizet és a lavórt. Tanácstalanul álldogál, riadtan nézi vajúdó feleségét.*

**RÉZI**

Adjál két tiszta törölközőt és egy fehér lepedőt.

*Faragó Károly kiveszi a szekrényből a törölközőket és a lepedőt, átadja Rézinek, egyre zavartabban toporog.*

**RÉZI**

Ne lábatlankodj itt. Kifelé!

*Faragó Károly kimegy a konyhába, becsukja az ajtót, cigarettára gyújt, hallatszik Anica sikoltozása, és behallatszik a szomszéd udvarból a cséplőgép zúgása. Rövid időre látszik is a cséplőgép és a körülötte tüsténkedő emberek, majd ismét a konyhában idegesen sétálgató Faragó Károly. A cséplőgép tompa zúgásába hirtelen belevág a közeli gyermeksírás. Faragó Károly megmerevedik, nem tudja, hogy mit csináljon, izzadó arcát törölgeti. Kisvártatva kilép Rézi a szobából.*

**RÉZI**

Szép fiad született. Büszke lehetsz rá.

**FARAGÓ KÁROLY**

Bemehetek?

**RÉZI**

Menjél.

*Faragó Károly besiet a szobába, Rézi a konyhában egy ideig hallgatja a cséplőgép zúgását és az újszülött sírását.*

**60. kép: Vásáron**

*A már kétszer is látott szokásos vásári nyüzsgés, mézeskalácsárusokkal, lacikonyhákkal… A jószágok kirakodóvásárán a három Török testvér: István, Sándor és Pál birkanyájuk körül járkálnak rosszkedvűen, árulják a birkákat, alkudoznak a vevőkkel. A leendő vásárlók között ott van Kudlik Rezső és Milacski Iván is.*

**61. kép: Törökék házában**

*A lakásban a Török család négy férfi tagja ünneplőruhában ül az asztalnál, szemmel láthatóan várnak valakire vagy valamire. A négy asszony: anya és a fiúk feleségei a kemence mellett ülnek, földre terített rongypokrócokon gyerekek játszanak. Török Ádám téli hóesésben jön be az utcáról, kucsmával a fején, szakadt báránybekecsben. Belép a szobába, leveszi kucsmáját. Csönd lesz, az anyja szólal meg elsőnek.*

**ANYA**

Ez az én legszebb fiam. A börtönben is ő volt a legszebb. Senkinek sem volt ilyen szép, fekete haja, mint neki.

*Feláll, átöleli a fiát, azután a három fiatalasszony üdvözli. Az ölelgetések után Török Ádám az asztalhoz megy, kezet fog apjával és fivéreivel.*

**APA**

Nagyon vártunk már. Sokáig elmaradtál.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kibírtam ezt a három évet. Az a hájas disznó megvan még?

**TÖRÖK ISTVÁN**

Megvan. Csúnya, fekete folt éktelenkedik az arcán.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez kevés a három évért.

**TÖRÖK SÁNDOR**

A te ünneplőruhádat is kitisztíttattuk. Ünnepeljük meg szépen, hogy hazajöttél.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Előbb megborotválkoznék.

*Anya egy lavórban vizet hoz, a komódra teszi, mellérakja a borotvát, szappant és a pamacsot. Török Ádám ingujjra vetkőzik, beszappanozza az arcát, borotválkozni kezd.*

**TÖRÖK PÁL**

Elég szőrösen engedtek ki.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem egy kényeztető hely. Örülhetek, hogy az aranyfogaim megmaradtak… Itthon mi maradt meg?

**TÖRÖK ISTVÁN**

Előbb a birkákat kellett eladnunk, aztán a földeket is.

**TÖRÖK PÁL**

A sárga földig eladósodtunk. Mások is.

**APA**

Eladtuk a földeket, mielőtt meghozták volna a törvényt. Alig írtuk alá a szerződést, a földek már háromszor annyit értek. De hát nem lehetett semmit sem visszacsinálni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ki vette meg?

**APA**

Hat láncot Milacski Iván, négy láncot a Kudlik boltos.

*Török Ádám befejezi a borotválkozást, megmossa arcát, az anyja előveszi a szekrényből az ünneplő öltönyt.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A pisztolyomat megőrizték?

**ANYA**

A szekrényben van az ingek alatt.

*Török Ádám átöltözik, közben fenyegetően beszél.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Milacskit későbbre hagyom, egy szerb gazdával most nem kezdhetek ki. A Kudlikot azonban megkeresem.

**APA**

Megint börtönbe kerülsz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Erőszakos világban élünk. A közelünkben már háborúznak.

**ANYA**

Éhes vagy, fiam? Készítettem…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Majd később eszem. Most kártyázzunk előbb.

*Leül az asztalhoz, Sándor egy kártyacsomagot tesz az asztal közepére.*

**TÖRÖK ISTVÁN**

Aranypénzben?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Aranypénzben. Én tartom a bankot.

*Anya tálban főtt kukoricát hoz az asztalra. Török Ádám keverni kezdi a lapokat.*

**62. kép: Gallai Istvánék házában**

*Gallai István ügyes kézzel kártyákat dobál az asztalra, különböző trükköket mutat be fiának és másik három tizennyolcéves-forma fiúnak, akik ámuldozva figyelik.*

**MARGITH GÁBOR**

Jósolna is nekünk valamit?

**GALLAI ISTVÁN**

Jósolni nem tudok. A kártyák csak a kiválasztottaknak vallanak. Azoknak, akik hét hónapra születtek, a hetedik hónap hetedik napján.

**MARGITH GÁBOR**

Szeretném tudni, hogy mikor kapunk már rózsamézet.

**GALLAI ISTVÁN**

Keresem.

**IFJ. GALLAI ISTVÁN**

Tényleg olyan, mint a tűz?

**GALLAI ISTVÁN**

Olyan, mint a parázs. Aki eszik belőle, sohasem fog fázni, és nagyon sokáig él.

**MARGITH GÁBOR**

Találja meg végre. Odakint kemény hideg van, sokat fázunk. Ha nem hoz rózsamézet, levágok egy darabot a Napból, és közelebb hozom.

*Margith Gábor kést vesz elő a zsebéből.*

**GALLAI ISTVÁN**

Megtalálom és elhozom nektek. Most figyeljétek ezt!

*Tovább trükkösködik a kártyákkal az asztal felett, a konyhából behallatszik Rézi varrógépének zakatolása.*

**63. kép: Kudlik-boltban**

*A Szentháromság térről Török Ádám belép Kudlik Rezső boltjába, ahol segédek, inasok szolgálják ki a vevőket, Kudlik Rezső elégedetten nézelődik a pult mögül. Török Ádám eléje lép.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csukja be a boltot.

**KUDLIK REZSŐ**

Miért? Kicsoda maga?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Török Ádám vagyok. Némelyek Csoszogónak csúfolnak.

*Kudlik Rezső ijedten forgolódik, az ajtóban megjelenik Jaksity Száva, gyorsan visszafordul.*

**KUDLIK REZSŐ**

A Csoszogó Török Ádám?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem szeretem, ha Csoszogónak neveznek. A dédapám volt Csoszogó, mert ő sántított. Én viszont nem sántítok. Maga sem szeretné, ha mondjuk Kehes Kudliknak vagy Lyukas Kudliknak neveznék.

**KUDLIK REZSŐ**

Nem akartam megsérteni…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Söpörje ki a vevőket, és zárja be a boltajtót.

*Kigombolja báránybekecsét, megmutatja az övébe dugott pisztolyt.*

**KUDLIK REZSŐ**

Ki akar rabolni? Segítségért kiáltok. Öt perc múlva itt lesznek a csendőrök.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem baj, közöttük is vannak barátaim, szeretnék találkozni velük.

*Kudlik Rezső halkan odaszól az egyik segédnek.*

**KUDLIK REZSŐ**

Zárunk. Kérjetek bocsánatot a vevőktől.

*A segédek és inasok bocsánatkérés közben kiterelik a csodálkozó vásárlókat, bezárják az ajtót.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Így már jobb. Az inasok is menjenek ki. Hógolyózzanak az udvaron.

*Kudlik Rezső int az inasoknak és segédeknek, azok kimennek a boltból.*

**KUDLIK REZSŐ**

Kirabolhat… De a csendőrök még ma letartóztatják.

*Török Ádám a kerékpárokat és a varrógépeket nézegeti. Kipróbálja az egyik kerékpár csengőjét.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én nem rabolok ki senkit. Csak kikérem a magamnak járó részt ebből az életből.

**KUDLIK REZSŐ**

Nem tartozom magának semmivel.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Négy lánc földet vásárolt az apámtól.

**KUDLIK REZSŐ**

Kifizettem az utolsó dinárig.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kevés. Ma háromszor annyit ér.

**KUDLIK REZSŐ**

Nem tudhattam, hogy meghozzák a törvényt.

*Török Ádám torkon ragadja a boltost, átemeli a pulton, a földhöz csapja, a hasára lép.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nagyon jól tudtad, te meztelen csiga!

**KUDLIK REZSŐ**

Ne bántson! Sérvem van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elfakasztom a sérvedet, azután agyonlőlek.

**KUDLIK REZSŐ**

Vigyen, amit akar…

*Török Ádám ráérősen töpreng, a lábát még mindig a boltos hasán tartja.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elviszek három biciklit a bátyáimnak, meg egy-két varrógépet a fiatalasszonyoknak. Ennyi jár nekem, igaz?

**KUDLIK REZSŐ**

Igaz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Körülnézek még. Hol van a raktár?

**KUDLIK REZSŐ**

A pincében.

*Török Ádám kisétál a boltból, lemegy a pincébe. Az utcáról berúgják az ajtót, Karagics ront be három csendőrrel. Arcán nagy fekete folt éktelenkedik.*

**KARAGICS**

Hol van?

*Kudlik Rezső keservesen feltápászkodik a földről.*

**KUDLIK REZSŐ**

A pincében.

*Karagics a pince lejáratához megy, mögötte felsorakoznak a csendőrök. A továbbiakban csak ők látszanak, Török Ádám lentről, a sötétből beszél.*

**KARAGICS**

Csúnya dolgokat művelsz, Török Ádám. Alighogy kijöttél a börtönből, máris csúnya dolgokat művelsz. Kifosztod a tisztességes polgárokat.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A magamét viszem el.

**KARAGICS**

Nem hiszem. Lemegyek érted. Pisztoly van nálam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nálam is pisztoly van.

*A csendőrtiszt elindul lefelé a lépcsőkön.*

**KARAGICS**

Nincs neked pisztolyod. Nincs neked az égvilágon semmid. Még sétapálcád sincs.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mindjárt kiderül… Te meztelen csiga.

**KARAGICS**

Lelőnél egy csendőrtisztet?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csak megnyomorítalak.

*A csendőrtiszt megáll, lövés dörren, Karagics a térdéhez kap, legurul a lépcsőkön. A csendőrök tanácstalanul állnak a bejáratnál. Török Ádám felemelt kezekkel előbújik a sötétből. Egy csendőr leszalad a jajgató Karagicshoz, ketten pedig kivezetik a térre Török Ádámot. A téren csődület, a Szentháromság-szobor mellett Váry János ül a hintájában, mellette Aradi József áll.*

**VÁRY JÁNOS**

Megint elkapták. Pogány természete van.

**ARADI JÓZSEF**

Kemény magyar ember.

**VÁRY JÁNOS**

Nem sokáig marad a szerbek börtönében.

*A tolongó, bámészkodó tömegben Margith Gábor tűnik fel, kést tart a kezében.*

**MARGITH GÁBOR**

Leszúrom a két csendőrt.

**VÁRY JÁNOS**

Tedd el a késedet. Szabad lesz enélkül is.

*A katolikus templomban megszólalnak a harangok. A jajgató Karagicsot hevenyészett hordágyon hozzák ki az utcára.*

**64. kép: Lusztig-boltban**

*Gallai István és Krebs Péter mennek a Lusztig-órásbolt felé, fölöttük repülőgépek zúgása hallatszik.*

**GALLAI ISTVÁN**

Zajos időben fogsz házasodni.

**PÉTER**

A világ munkásosztálya nem engedi meg…

**GALLAI ISTVÁN**

Hagyd ezt a hülye kommunista mesét. A Szovjetuniód lepaktált a németekkel.

**PÉTER**

Ez csak kényszerű taktikai húzás…

**GALLAI ISTVÁN**

Gondolj inkább Pazaver Julira. Helyes lány, szép jegygyűrűt vegyél neki.

*Belépnek az órásboltba, a pult mögött Lusztig Kornél és Márton fia ül, örömmel üdvözlik Gallai Istvánt.*

**GALLAI ISTVÁN**

A függöny mögött vannak harcias munkásmozgalmi könyvek?

**LUSZTIG KORNÉL**

Nincsenek.

**GALLAI ISTVÁN**

Kár. Sógoromat az ilyen kiadványok érdeklik. De érdeklik a jegygyűrűk is. Nősülni készül.

**LUSZTIG KORNÉL**

Jegygyűrűink vannak. Marcinak berendeztünk egy ékszerészboltot a Szentháromság téren. De még nem pakoltunk át. Bolond időket élünk.

**GALLAI ISTVÁN**

Megint eljön hozzánk a háború. Akár jót is hozhat.

**LUSZTIG KORNÉL**

Feri elesett a nagy háborúban…

**GALLAI ISTVÁN**

Derekasan harcolt. Ő volt a legjobb katona, akit ismertem. Büszke lehet rá.

**LUSZTIG KORNÉL**

Szeretném, ha Marci megmaradna.

**GALLAI ISTVÁN**

Mutasson jegygyűrűket a vörös sógoromnak. És húzzon fel valami jó hangú órát.

*Lusztig Márton jegygyűrűket tesz a pultra, Lusztig Kornél a feje fölött beindít egy kellemesen zengő harangozó órát.*

**65. kép: Templom téren**

*Harangzúgás, a katolikus templomban befejeződik a nagyszombati mise, a hívők kivonulnak, Krisztus katonái díszes egyenruhában, jácinttal ékesített asztrakán-kucsmákban, kivont karddal őrzik a Megváltó koporsóját. A kivonuló emberek között Aradi József és Gallai István egymás mellé sodródik, együtt lépnek ki a templomból. A templom előtt az úton a szétzilált jugoszláv hadsereg egyik százada vonul el, néhány katona berohan a Kudlik-bolt pincéjébe, vállra vetett zsákokkal, sonkával, szalonnával jönnek vissza. Aradi József elégedetten szemlélődik.*

**ARADI JÓZSEF**

Elmennek a szarháziak. Éppen ideje már. Ismét mi leszünk többen. A Szentháromság tér ismét Szentháromság tér lesz.

*A Kudlik-bolt homlokzatán egy pillanatra felvillan a „Szentháromság tér” feliratú, átmázolt utcatábla, fölötte pedig a „Trg Srpske Sloge” (Szerb Egység tere) cirill betűs feliratú tábla.*

**GALLAI ISTVÁN**

Kudlikot még kirabolják.

**ARADI JÓZSEF**

Túléli.

*A zsákokat cipelő katonák beállnak a sorba, a Kudlik-bolt udvarába templomi ruhás magyar gyerekek rohannak be.*

**GALLAI ISTVÁN**

Gyerekeink gyorsan tanulnak a martalócoktól.

**ARADI JÓZSEF**

Ők itthon vannak. Raboljanak kedvükre.

*A templomból kijövő emberek szétszélednek, Aradi József és Gallai István átsétál a Kudlik-bolthoz. Az udvarról elégedetten vigyorgó gyerekek jönnek ki, az ujjaikat nyalogatják.*

**I. FIÚ**

Rengeteg méz van a pincében.

**ARADI JÓZSEF**

Teleettétek magatokat?

**II. FIÚ**

Igen.

**ARADI JÓZSEF**

Nőjetek nagyra! Megint itthon vagyunk.

**GALLAI ISTVÁN**

Rengeteg méz?

**I. FIÚ**

Teli hordókban.

**GALLAI ISTVÁN**

Megnézem.

*Bemegy az udvarra, elindul lefelé a pincébe, a fiúk kiabálnak utána:*

*Az akácméz a legjobb! Abból egyen.*

*Gallai István a hordókat vizsgálgatja a pincében. Mindegyik kézírással megjelölve: „Akác”, „Tisztes”, „Hárs”, „Vegyes”…*

*Rábukkan egy kisebb csuporra. Kézírásos papíron az áll: „Rózsaméz”.*

**66. kép: Gallai Istvánék házában**

*A konyhában Rézi húsvéti tojásokat fest, a két, immár felnőtt gyerek az asztalnál ténykedik, a lány tésztát gyúr, a fiú sonkát szeletel. Kicsapódik az ajtó, Gallai István jön be, az asztalra teszi a mézescsuprot.*

**GALLAI ISTVÁN**

Megvan!

**RÉZI**

Micsoda?

**GALLAI ISTVÁN**

A rózsaméz.

*Ámult csönd, a fiú tér magához elsőnek.*

**IFJ. GALLAI ISTVÁN**

Ahogy megígérte…

**GALLAI ISTVÁN**

Ahogy megígértem.

*A fiú a csupor felé nyúl.*

**GALLAI ISTVÁN**

Elsőnek anyátok eszik belőle. Adjatok egy kanalat.

*A lány kanalat vesz elő, átadja anyjának, Gallai István a mézet Rézihez viszi.*

**GALLAI ISTVÁN**

Egyél belőle. Sohasem fogsz fázni, és sokáig fogsz élni.

*Rézi két kanállal mer a mézből, azután visszaadja férjének a csuprot.*

**RÉZI**

Tényleg rózsaillata van.

*Gallai István is eszik a mézből.*

**GALLAI ISTVÁN**

Én is sokáig akarok élni.

*Átadja a csuprot és a kanalat gyerekeinek, akik áhítattal kóstolgatják a mézet.*

**IFJ. GALLAI ISTVÁN**

Margith Gáborék már évek óta várják.

**GALLAI ISTVÁN**

Vigyétek ki nekik.

*A fiú és a lány kiszalad a konyhából, Gallai István egyedül marad feleségével.*

**RÉZI**

Tényleg sokáig fogunk élni?

**GALLAI ISTVÁN**

Sokáig. Főzzél sok tojást. Ma este rengeteg vendégünk lesz. Zajos éjszakákon összebújnak az emberek.

*Kintről repülőgépek zúgása hallatszik. Rézi vizet tesz a tűzhelyre, alágyújt.*

**67. kép: Utcasarkon**

*Az utcasarkon alkonyatkor fiatal fiúk eszik a rózsamézet. Jókedvűek, hangosan nevetnek, Margith Gábor félmeztelenre vetkőzik.*

**MARGITH GÁBOR**

Ezután sohasem fázom már.

*A többiek is vetkőzni kezdenek, az utcában a szomszédok Gallai Istvánék háza felé mennek.*

**68. kép: Gallai Istvánék házában**

*Gallai István halkan játszik a citerán, a zsúfolt szobában a vendégek csöndesen beszélgetnek. Péter is köztük van. Török Ádám lép be, elcsitul a zsongás. Gallai István feláll, átöleli a harsogva nevető Török Ádámot.*

**GALLAI ISTVÁN**

Nem maradtál sokáig.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szerencsém van a háborúkkal. A Monarchiában börtönbe csuktak katonaszökevényként. A lármázó szerb hadsereg kiengedett. Most szaladnak a magyar honvédek elől, akik szintén kiengedtek engem. Az aranyfogaim is megmaradtak.

*Gallai István maga mellé ülteti Török Ádámot, a citerát pengeti.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Reggel új nap kezdődik.

**GALLAI ISTVÁN**

Addig maradjunk csöndben.

*Játszani kezd a citerán, a vendégek között Krebs Péter Bata Jánoshoz hajol.*

**PÉTER**

Nehogy a Török Ádámok ideje jöjjön…

**GALLAI ISTVÁN**

Maradjunk csöndben!

*Erősebben csap a húrokba, pásztornótákat játszik, azután a citeraszó halkan átfut a bevonuló honvédek énekébe: „Szabadka, Zombor, Újvidék…”*

**II. rész**

*az Ez a nap a miénk című regényből*

**1. kép: Főutcán**

*Éneklő magyar honvédek vonulnak be Szenttamásra, a helybéli magyarok ujjongva köszöntik őket. A lelkendezők között van Gallai István, Török Ádám, Aradi József, Margith Gábor is, a közelükben négy Krisztus-katona áll, ők kardjukkal üdvözlik a honvédeket.*

*Hat lovas katona jön elöl, mögöttük a gyalogság, egy zömök, energikus alezredes vezetésével, a sor végén lóval vontatott ágyúk. A honvédek ünnepélyesen vonulnak, harsányan énekelnek.*

*Hirtelen puskalövések hallatszanak. Az alezredes felemeli a kezét, a katonák megállnak, az énekszó megszűnik. Ismét lövések hallatszanak, az egyik lovas katona a kéttornyú, görögkeleti templomra mutat.*

**LOVAS KATONA**

Onnan lőnek.

*Az alezredes körülnéz, megszemléli a kéttornyú templomot, és a távolabbi egytornyú templomot.*

**ALEZREDES**

Az ott milyen templom?

**I. KRISZTUS-KATONA**

Szerb templom.

**ALEZREDES**

És az a másik? Az egytornyú?

**I. KRISZTUS-KATONA**

Az magyar templom. Onnan nem lőnek a honvédekre.

*Az alezredes pattogó hangon utasítja küldöncét.*

**ALEZREDES**

A tüzérek célozzák meg a kéttornyú templomot! Tegyék huzatossá!

*A küldönc elfut az ágyúkhoz, az alezredes csípőre tett kézzel sétál csapata előtt. Aradi József csodálattal figyeli.*

**ARADI JÓZSEF**

Olyan, mint Perczel Mór.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az meg kicsoda?

**ARADI JÓZSEF**

Magyar tábornok volt. Ugyanilyen zömök, erélyes ember. 1849 tavaszán ő vetett véget a szerbek garázdálkodásának Szenttamáson. Teljesen szétverte őket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Annak már majdnem száz éve.

**ARADI JÓZSEF**

A szerbek még ma is tisztelettel emlegetik a nevét. Az alezredesre is sokáig emlékezni fognak.

*Eldördülnek az ágyúk, a lövedékek a két toronyba csapódnak, azok meginognak, de nem omlanak le. Az ágyúdörgés után nagy csönd lesz, az alezredes vigyázzállásba merevedik.*

**ALEZREDES**

Hazajöttünk.

*Fölemeli a kezét, elindul, a katonák fegyelmezett sorokban, énekelve lépkednek mögötte.*

**ARADI JÓZSEF**

Éppen olyan, mint Perczel Mór. Ez a nap a miénk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Meddig tart?

**ARADI JÓZSEF**

Ezer évig. Ezer éve itt vagyunk, és itt maradunk még ezer évig.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A honvédek is itt maradnak?

**ARADI JÓZSEF**

Itt maradnak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akkor jó. Mert ha előbb elmennek, nagy bajba kerülünk.

**I. KRISZTUS-KATONA**

Menjünk vissza a Megváltó koporsójához. Adjuk meg neki a tiszteletet.

*A négy Krisztus-katona elmegy, a városon átvonuló honvédek éneke egyre messzebbről hallatszik, Aradi József Gallai Istvánhoz lép.*

**ARADI JÓZSEF**

Mától kezdve ismét mi vonulunk be a községházára. Szükségem lesz megbízható fegyveresekre. Te kitüntetéssel jöttél haza a nagy háborúból.

**GALLAI ISTVÁN**

Nagyezüsttel. De szétlőtték a könyökömet. És én szeretek a szabad ég alatt járkálni. Őseim pásztorok voltak.

*Török Ádám elneveti magát, élcelődve mondja Aradi Józsefnek.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nevezzétek ki mezőőrnek. Akkor a szabad ég alatt kószálhat pásztor ősei nyomában.

**GALLAI ISTVÁN**

Ilyesmit esetleg elvállalnék. Olvasni is lenne időm a búzatáblák és a kukoricások szélében.

**ARADI JÓZSEF**

Gyere be a napokban a községházára. Gyorsan kell intézkednünk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Margith Gábor kemény gyerek. Neki nem lőtték szét a könyökét.

**MARGITH GÁBOR**

Rendet tartanék a községházán.

**ARADI JÓZSEF**

Jelentkezz nálam holnap.

*Az emberek lassan szétszélednek, Aradi József és Margith Gábor is elmegy. Török Ádám Gallai Istvánhoz fordul.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tudsz lovagolni?

**GALLAI ISTVÁN**

Ültem már lovon néhányszor. Váry János birtokán meg a Belics-tanyán.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Pásztor őseid legfeljebb csak szamarak hátára ülhettek. Meg tudod ülni szőrén a lovat?

**GALLAI ISTVÁN**

Legtöbbször nyereg nélkül lovagoltam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akkor gyere velem. Kimegyünk néhány tanyára. Beszédem van néhány szerb gazdával.

**GALLAI ISTVÁN**

Honnan szerzel lovakat?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Haramászéktól.

**GALLAI ISTVÁN**

Nekik csak kövér igáslovaik vannak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezen a lapos földön a megrémült emberek szemében az igáslovak is harci paripáknak látszanak.

**GALLAI ISTVÁN**

Nem akarok bajba keveredni…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ez a nap a miénk. Hallottad Aradi Jóskát. És gyorsan kell cselekednünk.

*A főutcán az ágyúkat vontató lovak, mellettük a tüzérek vonulnak el, követik az egyre távolabban éneklő gyalogságot.*

**2. kép: Határban**

*Gallai István és Török Ádám két lomha igásló hátán lovagolnak a zöldellő határban a dűlőutakon, hátuk mögött a betonúton időnként katonai teherautók tűnnek fel. Gallai István hajlott hátú pej lovon, Török Ádám fehér lovon ül, egy ostornyéllel néha megcsapkodja az oldalát. Egy gazdagnak látszó tanya felé tartanak.*

**GALLAI ISTVÁN**

Nagyon csúnyák lehetünk a szép tavaszi földeken.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi is szépek vagyunk. Magasról nézünk le a búzatáblákra, és ezt a tanyasi emberek is látják.

**GALLAI ISTVÁN**

Úgy érzem magam, mintha egy hatalmas, lusta teknősbéka hátán ülnék.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Álmaidban nem ilyen lovakon ültél?

**GALLAI ISTVÁN**

Igazi hátaslovakon vágtattam, és pillanatok alatt odaértem, ahová kívánkoztam.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most is gyorsan odaérünk, ahová kívánkozunk, és elbeszélgetek Milacski Ivánnal. Amíg a börtönben nyomorogtam, elorozta apámék hat lánc földjét.

**GALLAI ISTVÁN**

Akkoriban nehéz időket éltünk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most egészen másmilyen időket élünk.

*Török Ádám elégedetten vigyorog, megcsapkodja a fehér ló oldalát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Ki akarod rabolni?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csak visszakérem azt, ami az enyém.

**GALLAI ISTVÁN**

Egy ostornyéllel?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Fehér lovon ülök, és pisztoly is lehetne nálam. Azelőtt gyakran hordtam pisztolyt.

**GALLAI ISTVÁN**

De most nincs pisztolyod.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezt te tudod, ők viszont nem.

**GALLAI ISTVÁN**

Én csak nézelődni jöttem. Nem akarok belekeveredni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Maradj hátrább.

*Gallai István megállítja a lovát, Török Ádám beüget a nagy gazdasági udvarba, megáll az udvar közepén, három csatakos kutya rohan elő, dühödt csaholással keringenek a ló körül.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Iván, gyere ki!

*Kinyílik a tanya egyik ajtaja, Milacski Iván lép ki, két kislányát vezeti kézen fogva, Török Ádámhoz mennek. Gallai István a dűlőútról szemléli a jelenetet.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Zavard el innen a kutyáidat, mert kiterítem őket a gazdájukkal együtt.

*Milacski Iván dobbant a lábával, a kutyák vicsorogva visszahúzódnak.*

**MILACSKI IVÁN**

Én sohasem ártottam neked, Ádám.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hat lánc föld. Neked ez semmi, de az apámnak nagyon sok volt.

**MILACSKI IVÁN**

Megfizettem érte.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem eleget.

*Az egyik istállóból kilép két béres, vasvillákkal a kezükben indulnak Török Ádám felé. Ő az ostornyéllel rájuk mutat.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azt mondtam, zavard el innen a kutyáidat.

*Milacski Iván a béresekhez fordul.*

**MILACSKI IVÁN**

Menjetek vissza az istállóba.

*A béresek visszamennek az istállóba, Török Ádám fenyegetően nézi a tanyasi gazdát, aki leguggol, átöleli két kislányát.*

**MILACSKI IVÁN**

A lányaimat még szeretném felnevelni, Ádám.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elég apró gyerekek. Sokba fog kerülni a nevelés.

**MILACSKI IVÁN**

Mennyivel tartozom?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Számold ki magad.

*Milacski Iván karjaiba veszi a két kislányt, bemegy velük a házba. Török Ádám cigarettát sodor magának, rágyújt, türelmesen várakozik az igásló hátán. Milacski Iván egy abrakostarisznyával jelenik meg ismét, átnyújtja Török Ádámnak, az belenéz, nyakába akasztja a tarisznyát, elindítja a lovát, visszaüget Gallai Istvánhoz, újból egymás mellett lovagolnak.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ilyen egyszerűen megy a dolog.

**GALLAI ISTVÁN**

Szereztél magadnak még egy ellenséget.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nálam ez keveset számít. Meg aztán a gyáva ellenség nem ellenség.

**GALLAI ISTVÁN**

Milacski Iván nem gyáva ember.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Most fél. Ilyenkor kell elszámolni vele. Mindjárt elszámolok még egy régi ellenségemmel is.

**GALLAI ISTVÁN**

Jaksittyal?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ő küldte rám a csendőröket a Kudlik-boltba.

**GALLAI ISTVÁN**

Enélkül is elkaptak volna.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nem biztos.

**GALLAI ISTVÁN**

Jaksity Száva nagyon büszke a családjára. Azt állítja, hogy Rettegett Iván cár a rokonuk volt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ma én vagyok Rettegett Iván cár. És fogadok, hogy a rokon már vár engem.

*Lovagolnak a búzatáblák között, körülöttük szinte semmi mozgás, varjak bóklásznak a földeken, távolabbról tanyasi kutyák ugatnak. A Jaksity-tanyához érnek. A gazda a tanya fehér falának támaszkodik, mintha tényleg látogatót várna. Az istálló ajtajából az orosz kocsis figyel.*

*Gallai István ezúttal is megáll a dűlőúton, Török Ádám Jaksityhoz lovagol. Sokáig szótlanul nézik egymást.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Tizenkét év. Tizenkét évet kaptam miattad.

**JAKSITY SZÁVA**

Nem tudhattam, hogy lövöldözés lesz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A hájas rendőrfőnöknek szétlőttem a térdét. Jól célzok. Nem akartam megölni, csak megnyomorítani. Ha bárkit meg akarnék ölni, egyetlen golyóval leteríteném. Fejbe lőném.

*Jaksity Száva lassan leveszi kucsmáját, lehajtja a fejét.*

**JAKSITY SZÁVA**

Élni akarok, Ádám.

*Varjak repülnek fel a búzamezőkről, a tanya körüli fákra szállnak.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha kiterítelek, legfeljebb csak a varjak kárognak utánad.

**JAKSITY SZÁVA**

Nagy családom van.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nekem is.

*Gallai István a dűlőútról odakiabál Török Ádámnak.*

**GALLAI ISTVÁN**

Ádám, ne lődd agyon! Jóravaló ember, hidd el nekem!

*Török Ádám csodálkozva néz barátjára, azután elvigyorodik.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Emeld fel a fejed. Köszönd meg Rojtos Gallainak, hogy meghagyom az életed.

*Jaksity Száva tétován felemeli kezét, hálásan int Gallai Istvánnak.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A tizenkét év azonban tizenkét év marad.

**JAKSITY SZÁVA**

Megfizetek érte. Kérhetsz tőlem, amit akarsz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én is jóravaló ember vagyok. Nem számolom fel mind a tizenkét esztendőt. Csak azt a néhány hónapot, amit leültem. A háború kiszabadított. Egy abrakostarisznyát kérek, de nem üresen.

*Jaksity Száva besiet a házba, és nagyon gyorsan visszajön egy abrakostarisznyával, Török Ádám elégedetten átveszi tőle, kilovagol az udvarból, folytatják útjukat Gallai Istvánnal a kihalt határban.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezek a szerb gazdák egy csapásra nagyon jól megtanultak magyarul.

**GALLAI ISTVÁN**

Azelőtt is tudtak.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az elmúlt húsz évben megpróbáltak felejteni.

**GALLAI ISTVÁN**

Kevés idejük volt rá.

*Távolabb ismét feltűnik egy tanya, Török Ádám az ostornyéllel arra mutat.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Belics Dusán is jól beszél magyarul?

**GALLAI ISTVÁN**

Tökéletesen. Pesten járt egyetemre.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Vele is gyorsan szót értenék.

**GALLAI ISTVÁN**

Őt ne bántsd. Sokszor dolgoztam a földjein, mindig rendesen viselkedett.

*Egy ideig szótlanul lovagolnak tovább.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szeretném, ha te lennél a mezőőr a Devecserben.

**GALLAI ISTVÁN**

A jövő héten majd bemegyek a községházára.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nyugodtabb lennék, ha te vigyáznál a tanyámra és a földjeimre.

**GALLAI ISTVÁN**

Mire? Neked nincs…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Pankov Milánnak van egy takaros kis tanyája tíz lánc földdel. A Váry-birtok mellett. Megveszem tőle.

**GALLAI ISTVÁN**

Pankov Milán árulja a tanyáját?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Még nem. De én majd rábeszélem. Jó árat fizetek érte. Van miből, és én nem szoktam soha senkit becsapni, még akkor sem, ha fél. Végül is ez a nap a miénk. Tartson ezer évig.

**GALLAI ISTVÁN**

Tartson ezer évig.

*Elégedetten haladnak az igáslovakon, a távolban feltűnik a Schank-téglagyár kéménye.*

**3. kép: Stefi kocsmájában**

*Esti kocsmai zajongás, Stefi kocsmájában minden asztalnál ülnek, a söntés mögött Elisabeth Art áll, a vendégeket két pincér szolgálja ki, az egyik asztalnál Jaksity Száva orosz kocsisa és Milacski Iván két bérese ül, közelükben, egy másik asztalnál Török Ádám, ifj. Johann Schank és Stefi beszélget, előttük két üveg vörösbor.*

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Apám nagyon büszke rád. Mindig bízott benned. Örül, hogy segített a boldogulásodban. Bármikor segít ismét.

**STEFI**

Állok a saját lábamon. A kocsma forgalmas, vannak földjeim, és van öt eladó lovam is.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A legolcsóbbat megveszem. Nem maradt túl sok pénzem. Kiköltekeztem mostanában.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Kifizetődő a lókupeckedés?

**STEFI**

Háborúban kellenek a lovak.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

A háború messzire ment, és ilyenkor a téglák is kelendőek. Megint szép országban élünk.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azt mondják, legalább ezer évig.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Legalább ezer évig. Mennem kell. Megmelegszenek a gyárkémények. És bármikor segíthetünk.

**STEFI**

Köszönöm.

*Ifj. Johann Schank feláll, kezet fog Török Ádámmal, kifelé indul a kocsmából, Stefi elkíséri az ajtóig. Az orosz kocsis átjön Török Ádámhoz, leül vele szemben. Török Ádám unottan néz rá. A kocsis tölt magának a borból.*

**KOCSIS**

Úgy hallottam, hogy megvásároltad Milán Pankov tanyáját és földjeit.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Jól hallottad, Miska. De mi közöd hozzá? És megkérlek, hogy ne tegezzél.

**KOCSIS**

Gróf Mihail Petrovics Trenyov a nevem.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elhiszem, Miska. De kocsisok csak akkor ülhetnek az asztalomhoz, ha meghívom őket.

**KOCSIS**

Ilyen emberek miatt lettem kocsis. Elűztek…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akkor hát gondozd figyelmesen a lovakat.

**KOCSIS**

Megaláztad Száva Jaksityot és Iván Milacskit.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elszámolnivalóm volt az urakkal. Téged meg nem hívtalak az asztalomhoz.

*Az orosz kocsis egy vadászkést vesz elő, az asztalra teszi.*

**KOCSIS**

Száva Jaksity családja Rettegett Iván cártól származik.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én viszont Rettegett Török Ádám vagyok.

**KOCSIS**

Novgorod mellett volt birtokom. Ott vérét vettem az ilyen embereknek.

*Ekkor már csönd lesz a kocsmában, mindenki Török Ádámékra figyel. Török Ádám lassan megfogja a teli borosüveget, tölt a poharába, azután az üveggel hirtelen fejbe csapja az orosz kocsist. Az lefordul a székről. A két béres felugrik az asztaltól, Török Ádám felé indul. Török Ádám jóindulatúan néz rájuk, a vadászkést maga elé húzza.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ti is az asztalomhoz ültök, vagy pedig hazaviszitek a gróf urat, és soha nem jöttök a közelembe?

*A béresek tétován álldogálnak, azután kivonszolják a kocsmából a véres fejű, ájult kocsist.*

*Stefi újabb üveg vörösbort hoz Török Ádámnak, leül az asztalhoz.*

**4. kép: Községházán**

*Gallai István a községháza folyosóján lépked, Margith Gábor egyenruhában, széles pisztolyövvel őrködik az ajtók előtt.*

**GALLAI ISTVÁN**

Aradi Jóskához jöttem.

**MARGITH GÁBOR**

Vártuk már.

*Kinyitja az ajtót, Gallai István belép az irodába. Aradi József íróasztalánál ül, egy pillanatra felnéz, kezével int, hellyel kínálja Gallai Istvánt, aki leül egy székre.*

**ARADI JÓZSEF**

A szerb telepesek kirugdalásával bajlódom éppen.

**GALLAI ISTVÁN**

Szenttamáson nincsenek telepesek.

**ARADI JÓZSEF**

Ott vannak Szőregen és Topolya környékén. Velük akarták elszerbesíteni vidékünket ezek a marhák. Visszaküldjük őket a hegyekbe, a kecskeóljaikba. Csángó magyarok jönnek a helyükre.

**GALLAI ISTVÁN**

Csángók?

**ARADI JÓZSEF**

Bukovinai csángók. Tisztességes magyar emberek.

**GALLAI ISTVÁN**

Isten hozta őket.

*Aradi József íróasztalán papírokat tanulmányoz.*

**ARADI JÓZSEF**

Jó lenne, ha idejönnél a községházára. A húszéves szerb megszállás alatt elfogytak innen az írástudó magyar emberek.

**GALLAI ISTVÁN**

Szeretek a szabad ég alatt járkálni.

*Aradi József még mindig a papírokat vizsgálgatja, felsóhajt.*

**ARADI JÓZSEF**

Tiéd lesz a Devecser és a mögöttes szántóföldek a becsei határig.

**GALLAI ISTVÁN**

Elég nagy terület.

**ARADI JÓZSEF**

Járkálhatsz kedvedre a szabad ég alatt. Lóhátról is őrizheted a földeket. Van lovad?

**GALLAI ISTVÁN**

Nincs. De majd szerzek, ha kell.

**ARADI JÓZSEF**

Nekem is vannak arra földjeim. Vigyázz rájuk. És különösen Váry János birtokára vigyázz. Váry János a jóbarátom.

**GALLAI ISTVÁN**

Valamikor citerán játszottam, és kártyát osztottam a kastélyában.

**ARADI JÓZSEF**

Most egy mulya begluki gyerek osztja a lapokat János-napon. Hegedűn játszik mellé, és igen rosszul.

**GALLAI ISTVÁN**

Biztos vagyok benne, hogy a kártyapartik így is hangulatosak.

*Aradi József kitölt egy űrlapot, aláírja, lepecsételi, átadja Gallai Istvánnak.*

**ARADI JÓZSEF**

A fizetséged nem lesz sok, de terményben kapsz annyit, hogy eltarthatod a családodat. Gábor majd ad fegyvert és egyenruhát. Én meg majd csak elbajmolódok a szerb telepesekkel és a csángókkal.

*Gallai István kimegy az irodából, Margith Gáborral elindulnak a folyosón.*

**GALLAI ISTVÁN**

Jól érzed magad az egyenruhában? Hűvös napok járnak mostanság. Nem fázol?

**MARGITH GÁBOR**

Sohasem fogok fázni. Ettem egyszer a rózsamézből, maga hozta. Aki evett a rózsamézből, az sohasem fog fázni. Meg aztán a pisztoly is melegít.

*Kimennek az udvarra, onnan le a pincébe, ahol egyenruhák, fegyverek sorakoznak a polcokon. Margith Gábor átad Gallai Istvánnak egy sötétzöld egyenruhát, egy forgópisztolyt töltényekkel, derékszíjat pisztolytáskával.*

**GALLAI ISTVÁN**

Vadászok öltöznek ilyen gúnyába.

**MARGITH GÁBOR**

Vadásszon maga is. Emberekre, rókákra, vadnyulakra… Azt hallottam, hogy a Rajda testvérek és az orosz kocsis meg akarták ölni Török Ádámot.

**GALLAI ISTVÁN**

Török Ádám fél kézzel elbánik az ilyesfélékkel.

**MARGITH GÁBOR**

Ha még egyszer a közelébe mennek, szétlövöm a fejüket. Kedvelem Török Ádámot. Megmondhatja nekik.

**GALLAI ISTVÁN**

Megmondom nekik, ha arra járok.

**MARGITH GÁBOR**

Lovon járja a határt?

**GALLAI ISTVÁN**

Fehér lovon.

*Felmennek a pincéből az udvarra, a községháza istállójából egy magyar csendőr két fehér lovat vezet ki.*

**5. kép: Stefi udvarában**

*Stefi felnyergelt lovat vezet ki az istállóból, a kantárt az udvaron várakozó Gallai István kezébe adja.*

**STEFI**

Fehér lovam nincs pillanatnyilag.

**GALLAI ISTVÁN**

Pedig az lenne az igazi.

**STEFI**

Nem vagyok lótenyésztő. Adom-veszem a lovakat. Időnként kerül majd hozzám fehér ló is, akkor azt adom kölcsön. Kezdetnek jó lesz az almásderes is.

*Gallai István nyeregbe száll, néhányszor körbelovagol az udvaron.*

**GALLAI ISTVÁN**

Így is magasról nézhetek a tanyasi parasztokra.

**STEFI**

Meg a feleségeikre is.

**GALLAI ISTVÁN**

Azoknak megvan a maguk elfoglaltsága.

**STEFI**

Néhányszor már bajba keveredtél. Ez nagyon nem tetszett a nővéremnek.

**GALLAI ISTVÁN**

Bolond szóbeszéd volt az egész.

**STEFI**

Rézi képes felpofozni az összes devecseri fiatalasszonyt. Én aztán tudom. Engem gyerekkoromban legalább négyszázötvenszer felpofozott.

**GALLAI ISTVÁN**

Embert nevelt belőled.

**STEFI**

És a férjéből?

**GALLAI ISTVÁN**

Engem nem kell nevelni. Mindent tudok a világról, és ezentúl lóhátról vigyázok a rendjére.

**STEFI**

A rendteremtéshez csak mi, németek értünk. Ti magyarok elkapkodjátok a dolgaitokat.

**GALLAI ISTVÁN**

A devecseri határban rend lesz.

**STEFI**

Hát akkor kezdd el. Én a jövő héten átmegyek Bánátba. Addig hozd vissza ezt a gebét, megfényesítem a szőrét, mielőtt túladnék rajta. Te meg kapsz egy másik lovat. Lehet, hogy fehér lovat.

*Gallai István kilovagol az utcára, Stefi mosolyogva néz utána.*

**6. kép: Utcán**

*Gallai István eléggé néptelen földes utcákon lovagol, a felnőttek a határban dolgoznak, csak néhány gyerek bámulja meg a lovast. Megáll Lusztig Kornél, a zsidó órás boltja előtt, leugrik a lóról, egy fához köti a gyeplőt, benyit a boltba.*

**7. kép: Lusztig-boltban**

*A boltból két asszony jön ki, Lusztig Kornél a pult mögött egy faliórával babrál, fia, Lusztig Márton vasalt öltönyben, táskával a kezében indulni készül. Az öreg órás majdnem úgy pillant fel Gallai Istvánra, mint Aradi József a községházán.*

**LUSZTIG KORNÉL**

Remélem, könyvekért jöttél. Régóta nem olvasol.

**GALLAI ISTVÁN**

Dolgoznom kellett.

**LUSZTIG KORNÉL**

Szereztem új könyveket is. Arról a másik háborúról szólnak. Nem túl jó könyvek, de téged esetleg érdekelhetnek.

**GALLAI ISTVÁN**

Megnézem őket. Most lesz időm olvasni. Kinn a határban, az akácfák és az eperfák alatt.

**LUSZTIG MÁRTON**

Szerencsés ember. Lovon jár, eperfák árnyékában olvas. Mi, zsidók elakadt órák és megkopott ékszerek fölött görnyedezünk.

**GALLAI ISTVÁN**

Mindjárt megszakad a szívem értetek. Menni fog az ékszerboltod?

**LUSZTIG MÁRTON**

Úgy látszik.

**LUSZTIG KORNÉL**

Megint háború van. Ilyenkor az embereket jobban érdekli az arany, mint a könyv.

**GALLAI ISTVÁN**

Megnézném a könyveket.

**LUSZTIG KORNÉL**

Tudod, hogy hol vannak.

*Lusztig Márton kimegy az üzletből, Gallai István az öreg órás mögött belép egy függöny mögé, ahol hosszú könyvespolcon magyar, német és héber nyelvű könyvek sorakoznak.*

**8. kép: Gallai Istvánék házában**

*Gallaiék háza előtt kétlovas szekér áll, Gallai István melléje lovagol almásderesén, a lovat az egyik eperfához köti, a három könyvvel, pisztollyal, egyenruhával a kezében bemegy az udvarba, onnan belép a konyhába. Rézi varrógépének kattogása hallatszik, egy tanyasi fiatalasszony, Imris Paulina áll kombinéban, zavartan a mellére szorítja kezeit, amikor Gallai István belép.*

**PAULINA**

Ruhát próbáltam…

*Gallai István gondosan az asztalra rakja a könyveket, a pisztolyt és az egyenruhát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Szépek a bunyevác lányok. Honnan is hozott el Tamás?

**PAULINA**

Tavankútról.

**GALLAI ISTVÁN**

Arra nincsenek folyók. Én fiatalkoromban gyakran lovagoltam zöld mezőkön, nagy folyók partján. Ott sok ilyen szép lányt láttam.

*Rézi elneveti magát a varrógép fölött.*

**RÉZI**

Sohasem lovagoltál nagy folyók partján. Legfeljebb álmaidban.

**GALLAI ISTVÁN**

Csakhogy mindig nyitott szemekkel álmodtam.

**RÉZI**

Szép, virágmintás ruhát varrok Paulinának. Mindjárt kész lesz.

**GALLAI ISTVÁN**

Én meg sötétzöld egyenruhát kaptam. És egy forgópisztolyt mellé. Meg olvasnivalót is hoztam.

*Rézi abbahagyja a varrást, az asztalra rakott holmikat nézegeti.*

**RÉZI**

Sikerült? Felfogadtak csősznek?

**GALLAI ISTVÁN**

Mezőőrnek. A zöld ruhában kicsit olyan leszek, mint a levelibéka, de ezt senki sem meri szóvá tenni, mert pisztoly lesz az oldalamon, és lóhátról nézek le az emberekre.

**RÉZI**

Lóhátról?

**GALLAI ISTVÁN**

Stefitől kapok kölcsön lovakat. Összelovagolok annyi terményt, hogy többé nem kell mások földjein búzát aratni és kukoricát törni.

*Gallai István bemegy a szobába, ott a hosszú asztalon szétteríti az egyenruhát, zsebéből kirakja a töltényeket, megvizsgálja a forgópisztolyt, hat golyót berak a forgófejbe, a többi töltényt egy fiókba teszi, átöltözni készül. A konyhában Paulina felpróbálja az új ruhát, Rézi elégedett munkájával. Gallai István egyenruhában, pisztollyal az oldalán jön ki a szobából, megnézi Paulinát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Megújultunk mind a ketten. Megszépültünk.

*Rézi körbejárja férjét.*

**RÉZI**

A nadrág kicsit hosszú. Mindjárt felhajtom.

**GALLAI ISTVÁN**

Ráér estére. Most kilovagolok a határba, meg akarok dolgozni a fizetségemért.

**RÉZI**

A csőszök és a levelibékák nem szoktak megszakadni a munkában.

**PAULINA**

Nagyon szép az egyenruhája. Békaszínű, de szép. Olyan benne, mint egy katonatiszt.

**GALLAI ISTVÁN**

A te ruhád szebb. Azért, mert a feleségem varrta.

**PAULINA**

Ünnepnapon fogom hordani.

*Átöltözik, már nem szégyenlősködik Gallai István előtt.*

**PAULINA**

Ma még sok dolgom van a tanyán. Ahhoz jó lesz a régi ruhám is. Sietnem kell vissza.

**GALLAI ISTVÁN**

Fegyveres kísérettel.

*Nevetve mennek ki az udvarra, majd az utcára.*

**9. kép: Utcán-határban**

*Gallai István és Paulina a folyó mentén halad, Paulina szekéren ül, Gallai István mellette lovagol. A fiatalasszony a folyóra mutat.*

**PAULINA**

Álmaiban ennél nagyobb folyók partján lovagolt?

**GALLAI ISTVÁN**

Sokkal nagyobb folyók partján. A vízen fehér hajók úsznak, a parton hatalmas fűzfák, nyárfák és jegenyék állnak, a fák közül esténként őzek és szarvasok járnak a folyóra vizet inni.

**PAULINA**

És nappal?

**GALLAI ISTVÁN**

Nappal kipirult arcú fiatal lányokat láttam a fák alatt, vidámak voltak, folyton nevettek.

**PAULINA**

Milyen ruha volt rajtuk?

**GALLAI ISTVÁN**

Virágmintás ruha. De ha fürödni mentek, akkor meztelenre vetkőztek. Akkor voltak a legszebbek, én meg fiatal voltam.

**PAULINA**

Mostanában nem jár a nagy folyók mellett?

**GALLAI ISTVÁN**

Ma csak egy kivénhedt almásderest kaptam magam alá. De néha talán tudok szerezni jóvérű fehér lovakat is.

**PAULINA**

Furcsa dolgokról beszél. Szépen és érdekesen beszél.

**GALLAI ISTVÁN**

Mifelénk szépen beszélnek a férfiak. Ezért jöttél ide Tavankútról. Nem igaz?

**PAULINA**

Tamásnak negyven lánc földje van.

**GALLAI ISTVÁN**

Az ő beszéde is szép. Még dadogva is.

**PAULINA**

Nem dadog sokat. Főleg a „p” betűnél akadozik a nyelve. Engem meg Paulinának hívnak.

**GALLAI ISTVÁN**

Találjon ki más nevet. Én a nagy folyók partján mindenféle gyönyörű neveket adtam a lányoknak.

**PAULINA**

Tamás rengeteget dolgozik. Nincs ideje álmodozni.

*Elbúcsúznak egymástól, a másik dűlőútról Török Ádám tűnik fel egy szekéren, melyet egy sovány ló vonszol.*

**10. kép: Határban**

*Török Ádám szekerével a lovon ülő Gallai Istvánhoz érkezik, megáll.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mostantól te vigyázol a vagyonomra?

**GALLAI ISTVÁN**

Pisztolyom van. És szétlőtt könyékkel is kitűnően célzok.

*Török Ádám elindítja a szekeret, Gallai István most mellette lovagol.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Én is szereztem pisztolyt. Meg egy vadászpuskát. Magányos tanyákon szükség van fegyverekre. Megvédem a földjeimet és a házamat. Békességben fogok élni Marissal a saját birtokomon.

**GALLAI ISTVÁN**

Kivel?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Rusznyák Maris kiköltözött hozzám a tanyára. Jól érzi magát mellettem.

*Hallgatnak egy ideig, kissé kellemetlenre fordul a beszélgetés.*

**GALLAI ISTVÁN**

Mifelénk elég rossz híre van Rusznyák Marisnak. Patarics Milkával járta a begluki kocsmákat…

**TÖRÖK ÁDÁM**

A rosszfajta nőkből lesznek a legnyugodtabb asszonyok. Rendesen gondozza a jószágokat, és minden este lemosakszik, mielőtt ágyba feküdne.

**GALLAI ISTVÁN**

Tehát szereztél egy szép tanyát, egy pisztolyt, egy vadászpuskát és egy szorgos asszonyt. Ezt a girhes lovat is kicserélhetnéd jobbra.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Sok pénzt adtam Pankov Milánnak. Tisztességgel megfizettem a tanyát és a földeket. De majd szerzek jó lovakat is.

**GALLAI ISTVÁN**

Én meg fehér lovon járom a határt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A bunyevác asszonykának így is tetszel.

**GALLAI ISTVÁN**

Szarvasokról, őzekről és nagy folyókról beszéltem neki.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Azt mesélik, hogy legalább három törvénytelen gyereked van a faluban.

**GALLAI ISTVÁN**

Bolond beszéd.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hivatalos ember vagy. A pisztolyod mindig legyen kéznél. Imris Tamás szelíd ember, de a szelíd emberek is megvadulnak néha.

*Török Ádám tanyájához érnek.*

**GALLAI ISTVÁN**

Behívsz a birtokodra?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Te vigyázol rám. Maris biztosan eperpálinkával vár bennünket. Szépen megnyugodott ott mellettem.

*Bemennek a tanyára, megállítják a lovakat, Török Ádám leszáll a szekérről, Gallai István a lóról, leülnek az egyik fa alá, a kifaragott rönkökre, fatuskókból összeállított asztal elé, Rusznyák Maris a házból pálinkásüveget és két poharat hoz.*

**11. kép: Gallai Istvánék házában**

*Gallai István egyenruhában, pisztollyal az oldalán, elégedetten lépked az udvaron, a konyhából veszekedés hallatszik.*

**STEFI**

Teljesen megőrültél!

**PÉTER**

Te őrültél meg!

**RÉZI**

Fogjátok be a szátokat, mert felpofozlak benneteket!

**PÉTER**

Gyerekkorunkban megtehetted…

*Gallai István belép a konyhába, a Krebs testvérek az asztalnál ülnek, elhallgatnak, Gallai István is leül.*

**GALLAI ISTVÁN**

A Krebs testvérek már megint nagyon szeretik egymást?

**RÉZI**

Péter meg akarja változtatni a vezetéknevét.

**STEFI**

Hülye kommunista!

**PÉTER**

Hülye fasiszta!

**GALLAI ISTVÁN**

Az én házamban ne ordítozzatok. Békességes határból jöttem haza, és itthon is békességben akarok élni.

**PÉTER**

Nincs békesség ezen a világon. A német hadsereg megtámadta a Szovjetuniót.

**STEFI**

Gyorsan le is fogja győzni.

**PÉTER**

A Szovjetuniót nem lehet legyőzni. A munkások országa örökké állni fog. Szégyellem, hogy német vagyok, mert gyűlölöm a Szovjetunió ellenségeit.

**GALLAI ISTVÁN**

Engem is gyűlölsz?

**PÉTER**

Nem.

**GALLAI ISTVÁN**

Pedig a nagy háborúban szorgalmasan irtottam az oroszokat.

**PÉTER**

A cári hadsereg katonáit.

**GALLAI ISTVÁN**

Bátor katonák voltak, de szerencsére buták is. Lármásan jöttek a lövészárkaink elé, nem fedezték magukat, úgy lövöldöztem le őket, mint a nyulakat.

**RÉZI**

Azután szétlőtték a könyöködet, és foglyul ejtettek.

**GALLAI ISTVÁN**

Túl sokan voltak.

**PÉTER**

Most még többen vannak.

**STEFI**

Majd megritkítjuk őket.

**PÉTER**

Megritkítjuk?

**STEFI**

Ha kell, én is kimegyek a frontra. Nagybecskereken találkoztam Helmuth Schröderrel. Lovakkal kereskedett valamikor, most SS-őrnagy. Azt mondta, számít rám.

**PÉTER**

Belépnél az SS-be?

**STEFI**

Ezt a háborút meg kell nyernünk.

*Péter feláll, Rézi vállára teszi a kezét.*

**PÉTER**

Ne haragudj, nővérkém! Holnap bemegyek a községházára, és letörölöm a Krebs nevet. Keveházi Péter leszek. Nagyon kérlek, ne verj meg, ma már nem tűrném el.

**RÉZI**

Bolond időket élünk. Nem verlek meg. Téged sem, meg Stefit sem. Felnőttetek, én meg lassanként megöregszem. Őszül a hajam.

*Stefi a plafont nézi, lassan, undorodva beszél.*

**STEFI**

Félegyházi… Faluházi… Városházi…. Keveházi… Szarházi… Micsoda nevek!

*Péter kirohan a házból, Stefi is feláll.*

**STEFI**

Én is megyek. A kocsmában már gyülekeznek az elfáradt parasztok.

*Stefi is elmegy a házból, Rézi könnyes szemmel néz férjére.*

**RÉZI**

Rosszul neveltem a testvéreimet. Felnőtt korukban is marakodnak egymással.

**GALLAI ISTVÁN**

Nem tehetsz róla.

**RÉZI**

Az anyám jobban nevelte volna őket. De hát mindig betegeskedett. Most is nagyon beteg. Ha meghal, az apám sem éli túl.

**GALLAI ISTVÁN**

Mi viszont sokáig fogunk élni.

**RÉZI**

Őszül a hajam. Rettenetes fejfájásaim vannak mostanában.

**GALLAI ISTVÁN**

Kigyógyítjuk.

*Rézi sírva fakad.*

**RÉZI**

Nem mész el tőlem?

*Gallai István átöleli feleségét.*

**GALLAI ISTVÁN**

Ezer évig melletted maradok.

**12. kép: Határban**

*Gallai István az út mellett, egy fa alatt olvas, lovának kantárja a fa ágára van tekerve. Az úton rikító ruhába öltözött csángók jönnek, szekereken, gyalog, Gallai István gyanakodva figyeli őket. A karaván egyszerre megáll, asszonyok, férfiak az egyik szekérhez futnak, pergő román beszéd hallatszik. Az egyik csángó férfi, Dániel Ferenc a fa alatt üldögélő Gallai Istvánhoz szalad.*

**DÁNIEL FERENC**

Dániel Ferenc vagyok… Segítsen, csendőr úr…

**GALLAI ISTVÁN**

Nem vagyok csendőr, és errefelé nem szeretjük a cigányokat.

**DÁNIEL FERENC**

Mi csángó magyarok vagyunk… Szőregre tartunk…

**GALLAI ISTVÁN**

Milyen nyelven vartyognak ott a szekér körül?

**DÁNIEL FERENC**

Románul. Néha románul beszélünk egymással. Ha gyorsan beszélünk, vagy ha megijedünk. Az asszonynak orvos kell…

**GALLAI ISTVÁN**

Mi baja van?

**DÁNIEL FERENC**

Elkezdődtek a fájások.

**GALLAI ISTVÁN**

Cigányoknál ez előfordul.

**DÁNIEL FERENC**

Nem vagyunk cigányok.

**GALLAI ISTVÁN**

Nincs állandó orvos a faluban. A feleségem majd gondjaiba veszi.

**DÁNIEL FERENC**

Bábaasszony?

**GALLAI ISTVÁN**

Nem egészen. De legalább száz gyereket világra segített már. Mindnyájan jó erőben vannak.

*Gallai István felül a lovára, a szekérhez megy, amelyen egy nyugodt arcú, vajúdó asszony fekszik, mögötte négy kicsi gyerek ül.*

**DÁNIEL FERENC**

Szülésznőhöz viszünk.

**SAROLTA**

A gyerekek velünk jöhetnek?

**GALLAI ISTVÁN**

Jöjjenek. Hamarosan eggyel többen lesznek.

*A csángó karaván továbbmegy Gallai István vezetésével, beérnek a faluba, ott Gallai István az egyik mellékutcába irányítja Dánielék szekerét.*

**13. kép: Gallai Istvánék házában**

*Rézi eltorzult arccal járkál a ház előtt, megérkeznek Dániel Ferencék a szekéren, Gallai István a lovon. A szekérre mutat.*

**GALLAI ISTVÁN**

Vajúdó asszony van a szekéren.

*Rézi kissé kábán a szekérhez megy, megnézi az asszonyt és a szekéren ülő gyerekeket.*

**RÉZI**

Ezek a te gyerekeid?

**SAROLTA**

Az enyémek.

**RÉZI**

Akkor már megtapasztaltad, hogy mi a szülés. Menjünk.

*Gallai István és Dániel Ferenc lesegítik az asszonyt, bevezetik a házba, Rézi lefekteti a szobában az ágyra.*

**RÉZI**

Ti cigányok vagytok?

**DÁNIEL FERENC**

Csángó magyarok vagyunk.

**RÉZI**

Nagyon jó, az uram azt ígérte, hogy veletek béke költözik a határba.

**GALLAI ISTVÁN**

És új élet.

**RÉZI**

Méghozzá nagyon gyorsan. Melegítsetek vizet.

*A két férfi kimegy a szobából. A gangon nyugodtan ül a négy gyerek, Dániel Ferenc hozzájuk megy, Gallai István vizet húz a kútból, nagy lavórba önti, majd a konyhában felteszi a tűzhelyre, azután ő is leül a gangon, dohányt vesz elő, megkínálja a toporgó Dániel Ferencet, cigarettát sodornak, rágyújtanak.*

**DÁNIEL FERENC**

Ez már az ötödik gyerekünk, de még mindig megzavarodik a fejem szülés előtt, és megijedek.

**GALLAI ISTVÁN**

Ne kezdj el nekem ijedtedben románul beszélni, mert azt nem érteném. Minden rendben lesz. A feleségem érti a dolgát.

**DÁNIEL FERENC**

Erélyes asszony.

**GALLAI ISTVÁN**

Mindent erélyesen csinál. Hamarosan idekint fog visítani az ötödik gyereked is.

**DÁNIEL FERENC**

Az Ábris nevet adom neki, ha fiú lesz.

**GALLAI ISTVÁN**

Nálunk még nem hallottam ilyen nevet, de majd megszokjuk. És ha lány lesz?

**DÁNIEL FERENC**

Hogy hívják a feleségét?

**GALLAI ISTVÁN**

Rézinek.

**DÁNIEL FERENC**

Én meg ilyen nevet nem hallottam sohasem. De megszoknánk.

**GALLAI ISTVÁN**

Német asszony. Teréz a neve, de Rézinek becézik.

**DÁNIEL FERENC**

Megszoknánk.

*A gyerekek nyugtalankodni kezdenek, Dániel Ferenc csitítja őket, a szomszéd kertben új szomszédasszony jelenik meg, Gallai István cigarettát sodor. Gyereksírás hallatszik a házból, kisvártatva megjelenik Rézi, int Dániel Ferencnek.*

**RÉZI**

Fiad született.

**GALLAI ISTVÁN**

Megjött Ábris Bácskába.

*Dániel Ferenc berohan a házba, felesége paplannal letakarva fekszik az ágyon, mellette a bepólyált csecsemő. A gyerekek is bemennek apjuk után, majd Rézi, Gallai István csak a konyhába megy, az ajtón át figyeli a csángó asszonyt és a csecsemőt. Dániel Ferenc felesége kezét simogatja.*

**DÁNIEL FERENC**

Jól vagy, Sarolta?

**SAROLTA**

Jó emberek segítettek rajtunk. Jól vagyok. Mindjárt indulhatunk a többiek után. Egy kicsit pihenek…

**RÉZI**

Sehová sem mentek! Ágyban maradsz. Reggelig nem kelsz fel innen.

**SAROLTA**

Máskor is felkeltem szülés után.

**RÉZI**

Most ágyban maradsz a porontyoddal együtt.

**SAROLTA**

Utol kell érjük a többieket.

**GALLAI ISTVÁN**

Szőregnél úgyis megállnak.

**SAROLTA**

Jó földet kell kapnunk.

**RÉZI**

A jó földhöz egészséges asszony kell.

**SAROLTA**

Egészséges vagyok.

*Vitatkozás közben Sarolta halkan beszél, Rézi viszont egyre ingerültebb lesz.*

**RÉZI**

Fog be a szád! Nélküled is elég bajom van. Szétrobban a fejem.

*A csángó asszony csodálkozva mered Rézi eltorzult arcára.*

**SAROLTA**

Mi történik magával?

**RÉZI**

Megöregedtem. Már csak más asszonyokból húzom ki a gyereket.

**SAROLTA**

Fáj a feje?

**RÉZI**

Másfél éve kínoz a fejfájás. Néha úgy érzem, hogy beleőrülök.

*Sarolta keblére veszi a síró újszülöttet, továbbra is halkan beszél.*

**SAROLTA**

Van torma a kertjében?

**RÉZI**

Persze hogy van.

**SAROLTA**

Szedjen ki néhány tormagyökeret, reszelje le, locsolja meg ecettel, tegye vászonzacskóba, és rakja rá a fejére.

**RÉZI**

Minek?

**SAROLTA**

A friss ecetes torma kiszívja a fájdalmat.

**RÉZI**

A csontból is?

**SAROLTA**

A csontból is.

*Rézi kétkedve, majdnem ingerülten néz az ágyban fekvő asszonyra, azután elindul kifelé.*

**RÉZI**

Ennél rosszabb már úgysem lehet.

*Rézi a konyhában kést vesz elő, a kertbe siet, Gallai István kihívja a szobából Dániel Ferencet.*

**GALLAI ISTVÁN**

Igyunk a kis Ábris egészségére. Nőjön nagyra.

*Gallai István és Dániel Ferenc leül a konyhában, Gallai István pálinkáspoharakat vesz elő, tölt mindkettőjüknek. Isznak. Rézi bejön a kertből, tisztítja a tormagyökereket.*

**GALLAI ISTVÁN**

Vezessük be a lovakat.

*A két férfi kimegy az utcára, bevezetik, kifogják, a fészer alá hajtják a lovakat, visszamennek a házba, ahol nyitva van az ajtó a konyha és a szoba között. Rézi fehér vászonzacskót szorít a fejére. Gallai István a feleségéhez megy, átöleli a vállát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Gutaütéses színed van.

**RÉZI**

Ég a koponyám. Úgy érzem, mintha parázs lenne a fejemen.

**SAROLTA**

Tűrje el a parazsat. Az húzza ki a fájdalmat. Egész életére.

**RÉZI**

Egész életemre?

**SAROLTA**

Ha eltűri az égést.

**RÉZI**

Eltűröm. Azt sem bánom, ha lángra lobban a hajam. Legalább elégnek az ősz hajszálaim.

*Gallai István kiviszi a pálinkásüveget a gangra, kimennek Dániel Ferenccel.*

**GALLAI ISTVÁN**

A mai napon beteg feleségekkel vert meg bennünket az Isten. A tiéd alulról vérzik, az enyémnek meg a feje lángol.

*Isznak, Dániel Ferenc kissé zavarban van.*

**DÁNIEL FERENC**

Vállalná a keresztapaságot? Tudja… nagyon rossz helyről szöktünk el. És most jó helyre értünk. Szóval… Szeretném, ha maga lenne a gyerek keresztapja. Rézi meg a keresztanyja.

**GALLAI ISTVÁN**

Mikor lesz a keresztelő?

**DÁNIEL FERENC**

Három hét múlva. Addig rendbe tesszük magunkat Szőregen.

**GALLAI ISTVÁN**

Ott nincs templom. A kecskeszagú telepesek nem építettek.

**DÁNIEL FERENC**

Áthozzuk a gyereket Szenttamásra.

*Koccintanak, a négy gyerek zsíros kenyeret majszolva kijön a gangra.*

**KISLÁNY**

Elaludt a baba.

**GALLAI ISTVÁN**

Keresztelőre felébresztjük.

*Később kijön Rézi is, mosolyog.*

**RÉZI**

Mindketten alszanak.

**GALLAI ISTVÁN**

Keresztszülők leszünk. Mi van a fejeddel?

**RÉZI**

A parázs kiégette a fájdalmat.

**DÁNIEL FERENC**

Egy egész életre.

**RÉZI**

Úgy látszik, a csángók tényleg békességet hoznak.

*Kenyeret és szalonnát hoz ki a két férfinak.*

**14. kép: Imris-tanyán**

*Gallai István a határban lovagol, megáll az Imris-tanya kapujánál, beköszön az udvaron foglalatoskodó Imris Tamásnak. Imris Tamás lovakat fog be a szekér elé, Paulina segédkezik neki, egy három-négy éves forma kislány szaladgál körülöttük. Imris Tamás szekérrel kiindul az udvarból, Paulina előremegy kaput nyitni, a tanyasi gazda megáll Gallai István mellett.*

**IMRIS TAMÁS**

Örülök, hogy maga a mezőőr. Amióta errefelé lovagol, nyugalom van a határban.

**GALLAI ISTVÁN**

Tudok bánni a pisztollyal. A ti tanyátokat és a földjeiteket is megvigyázom.

**IMRIS TAMÁS**

Néha jöjjön be hozzánk. Aratás után ráérünk egy kicsit beszélgetni.

**GALLAI ISTVÁN**

Betérek a tanyára, ha megszomjazom. A tanyasi kutakból húzzák fel a legtisztább vizet.

**PAULINA**

A nagy folyókig is eljár?

**GALLAI ISTVÁN**

Ahhoz gyors lábú fehér lovat kell szereznem. Mindenképpen elmegyek a nagy folyókhoz.

**PAULINA**

Mikor?

**GALLAI ISTVÁN**

Hamarosan. Esténként szeretném ismét megnézni az őzeket és a szarvasokat.

*Imris Tamás barátságosan int Gallai Istvánnak, elindul a szekérrel, Paulina becsukja utána a kaput.*

**PAULINA**

A lányokat is megnézi?

**GALLAI ISTVÁN**

Mindig ők a legszebbek a nagy folyók mellett. Úszkálnak a két part között, és gyönyörű tiszták, amikor kijönnek a vízből.

**PAULINA**

Hozzánk is fehér lovon jön be vízért?

**GALLAI ISTVÁN**

Egyszer biztosan.

**PAULINA**

Lehet, hogy akkor felhúzom a virágmintás ruhámat.

*Kislányával átmegy az udvaron a tanya felé, Gallai István ellovagol a búzatáblák között.*

**15. kép: Templomban**

*Keresztelő a szenttamási katolikus templomban. Dániel Ferencék ötödik gyerekét Rézi tartja keresztvíz alá. Gallai István mellette áll, mögöttük a szülők. Berecz plébános megkereszteli a hófehér pólyába bugyolált csecsemőt, az ilyenkor szokásos egyházi szöveget mormolja, a végén még hozzáfűzi:*

**BERECZ PLÉBÁNOS**

Legyen rajta mindig tiszta fehér ruha. A nyári napokon és a téli hóesésben is.

**16. kép: Határban**

*Gallai István fehér lovon lovagol a téli hóesésben, nem messze tőle lovasok, szánok vonulnak, csendőrtisztekkel, katonatisztekkel, csendőrökkel. A menetben Aradi József is ott ül az egyik szánon egy csendőrtiszt mellett. Gallai István odalovagol.*

**GALLAI ISTVÁN**

Lakodalom lesz valahol?

**ARADI JÓZSEF**

János-nap van. Legalább két hétig ünnepelünk. Jó társaság gyűlt össze. Sokat fogunk énekelni.

**GALLAI ISTVÁN**

És kártyázni.

**ARADI JÓZSEF**

Nem. Váry János csak a kupecekkel meg az iparosokkal kártyázik. Holnap vagy holnapután. Az is jó mulatság lesz. A hitvány emberkék megint megpróbálják elnyerni a Váry-birtokot.

**GALLAI ISTVÁN**

Ki oszt?

**ARADI JÓZSEF**

Tavaly egy begluki suhanc volt a leosztó. Azután hegedült. Azt hiszem, Martinec Ferinek hívják.

**GALLAI ISTVÁN**

Valamikor én osztottam János-napokon. A végén mindig az uraság nyert.

**ARADI JÓZSEF**

Most is ő fog nyerni. A Váry-birtok örökké Váry Jánosé marad.

*Gallai István elválik a vendégseregtől, Török Ádámék tanyája felé lovagol.*

**17. kép: Török Ádám istállójában**

*Gallai István a hóesésben bemegy Török Ádám tanyájának udvarába, leszáll a lóról, az istállóhoz vezeti. Kinyitja az ajtót, Török Ádám vadászpuskát szegez rá.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A hétszentségedet, te marha! Mit settenkedsz itt ebben a ronda időben? Majdnem lelőttelek.

**GALLAI ISTVÁN**

Tedd félre azt a mordályt. Elfáradt a lovam, azért jöttem be.

*Török Ádám félreáll, Gallai István bevezeti a lovát, a jászolhoz köti négy másik ló mellé. Az istálló végéből birkabégetés hallatszik, Gallai István megnézi a birkákat.*

**GALLAI ISTVÁN**

Szépen gyarapodsz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mint minden dolgos tanyasi gazda.

**GALLAI ISTVÁN**

Nyáron még csak egy rossz lovad volt. Most meg négy ló és a birkák…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Olcsón jutottam hozzájuk.

**GALLAI ISTVÁN**

Valamelyik éjszaka a Kurjacski-tanyáról elhajtottak egy nyájat. A becsei határból meg elloptak három lovat.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezért jöttél?

**GALLAI ISTVÁN**

Hivatalból üldöznöm kell a tolvajokat. De a lopások nem az én körzetemben történtek.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Maradj itt vacsorára. Vagy egész éjszakára. Rossz érzéseim vannak, ezért hordom magammal a vadászpuskát.

**GALLAI ISTVÁN**

A Váry-kastélyba is fegyveres emberek jöttek vendégségbe.

*Sétálgatnak az istállóban, nézegetik a lovakat és a birkákat.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Másoknál is van fegyver. Messziről megérzem a bajt. Nekem kijutott belőle elég. Maradj itt éjszakára. Ne kódorogj ebben a havas határban.

**GALLAI ISTVÁN**

Virrasztunk reggelig?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kártyázhatunk közben.

**GALLAI ISTVÁN**

Egy húsvéti bárányért.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Neked nincsenek bárányaid.

**GALLAI ISTVÁN**

Nyerni fogok. A Szentigaztól tanultam a kártyaforgatást.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Akkor sem félek tőled. Egyébként májusban majd bárányokat sütünk az udvaron. Meghívlak rá.

**GALLAI ISTVÁN**

Ma éjszaka azonban csak magamnak nyerem el tőled a húsvéti bárányt.

*Összenevetnek, kimennek az udvarra a szeles hóesésbe, elindulnak a tanyaház felé.*

**18. kép: Török Ádám tanyáján**

*Gallai István és Török Ádám belép a konyhába, Rusznyák Maris sötétben ül, de érkezésükkor viharlámpát gyújt, a falra akasztja. Gallai István az asztalhoz ül, Török Ádám pisztolyt dug az övébe, megnézi a vadászpuskát.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Forralt bort fogunk inni ebben a cudar hidegben. De előtte még körbejárom a tanyámat.

*Kimegy a konyhából, Rusznyák Maris fazékban vizet és bort tesz a tűzhelyre.*

**RUSZNYÁK MARIS**

Megérzi a bajt. És legtöbbször bele is keveredik.

**GALLAI ISTVÁN**

Eddig még mindig életben maradt. Senkitől sem fél.

**RUSZNYÁK MARIS**

A begluki kocsmákban nagyobb biztonságban éreztem magam.

**GALLAI ISTVÁN**

Ott elveszelődött a jó híred.

**RUSZNYÁK MARIS**

Egye meg a fene a jó híremet. A kocsmákban nem féltem és nem féltettem senkit. Ezt a gazembert meg szeretem, és állandóan rettegek miatta. Nem fog sokáig élni.

**GALLAI ISTVÁN**

Ezer évig fog élni.

*Rusznyák Maris cukorral, szegfűszeggel elkészíti a forralt bort, Török Ádám visszajön, a vadászpuskát a falhoz támasztja.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egyelőre még nyugalom van, de érzem a bajt. Addig azonban kártyázhatunk. Kész a forralt bor?

**RUSZNYÁK MARIS**

Kész.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Töltsd ki. Azután feküdj le aludni. Két fegyveres férfi vigyáz rád. Kezdhetjük a kártyázást.

*Török Ádám is asztalhoz ül, elővesz egy csomag kártyát, keverni kezdi a lapokat, Rusznyák Maris két pohárba forralt bort tölt, azután átmegy a szobába.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Felváltva osztunk.

**GALLAI ISTVÁN**

Felváltva.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Reggelig játszunk.

**GALLAI ISTVÁN**

Reggelig.

*Török Ádám gondterhelten oszt.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csalni fogsz?

**GALLAI ISTVÁN**

Úgysem veszed észre.

*Látszik a kinti hóesés, majd a kártyázó férfiak arca. Gallai István oszt, Török Ádám egyre rosszkedvűbb, Gallai István mosolyog.*

*Ismét a kinti hóesés, majd pisztolylövések és puskalövések hallatszanak a távolból. A kártyások leteszik a lapokat.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A Váry-kastélynál lövöldöznek.

**GALLAI ISTVÁN**

A tiszt urak hangosan ünnepelnek.

*Feszülten figyelnek mindketten.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ott egymásra lövöldöznek az emberek.

*Rusznyák Maris jön ki hálóingben, ijedten a szobából.*

**RUSZNYÁK MARIS**

Lövéseket hallok. Esik még a hó?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Esik. Menj vissza a szobába, aludd ki magad. Karikásak a szemeid.

*Rusznyák Maris visszahátrál a szobába, a férfiak a fegyverropogást hallgatják.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Reggel majd megnézem a halottakat.

**GALLAI ISTVÁN**

Folytatjuk a kártyázást?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Nyertél. Soha többé nem kártyázom veled. Pofátlanul csalsz, mint egy cigány lókupec.

**GALLAI ISTVÁN**

A húsvéti bárány?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megkapod. Átjössz velem a kastélyba?

**GALLAI ISTVÁN**

Gondolod, hogy lesznek halottak?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Biztosan.

*Ismét a kinti hóesés látszik.*

**19. kép: Váry-kastélyban**

*Gallai István és Török Ádám hajnali hóesésben lovagolnak a Váry-kastélyhoz. A kapunál pisztolyt rántva megállítja őket egy ideges csendőr.*

**CSENDŐR**

Megállni! Ide nem jöhet be senki. Maguk kicsodák?!

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ne ijedezz, fiam. Tedd el azt a pisztolyt, mert még megsebesíted magad.

**CSENDŐR**

Az éjjel vállon lőtték a társamat.

**GALLAI ISTVÁN**

Halottak vannak?

**CSENDŐR**

Két banditát kapartunk ki a hó alól. A tornácon vannak.

*Aradi József jelenik meg az ideges csendőr mellett.*

**ARADI JÓZSEF**

Őket beengedheted. Régi ismerőseim.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megnézném a halottakat.

*Aradi József a tornáchoz vezeti őket, ott két hulla fekszik, egy szakállas középkorú férfi és egy fiatal suhanc. Csendőrtisztek, katonatisztek állnak mellettük.*

**ARADI JÓZSEF**

Sokan voltak. Rálőttek a posztoló csendőrre, megsebesítették. A tiszt urak azonban visszaverték a támadást.

*Török Ádám a halott fiúra mutat.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Őt ismerem. Milinov Boskó a neve. Az anyja megőrül a fájdalomtól, ha megtudja. Egyetlen fia volt.

**CSENDŐRTISZT**

Én is egyetlen fia vagyok az anyámnak. És nem sötétből támadok. Csak egy kis holdfény kellett volna, és kiirtjuk az egész bandát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A másikat sohasem láttam.

**ARADI JÓZSEF**

Én viszont láttam a fényképét a községházán. Körözik. Újvidéki illetőségű.

**CSENDŐRTISZT**

Onnan lázítják ezeket a megkergült kölyköket. Rendet kell csinálnunk arrafelé.

*Váry János jön ki a teraszra, egy megrémült hegedűs fiúval, Martinec Ferivel.*

**VÁRY JÁNOS**

Az idén rosszul kezdődött a névnapom, de szépen folytatódhat.

**GALLAI ISTVÁN**

Hol van a sebesült csendőr?

**ARADI JÓZSEF**

Szánon bevitték a faluba.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Talán a hullákat is be kellene szállítani.

*Váry János int Martinec Ferinek.*

**VÁRY JÁNOS**

Fogjál két lovat a szánkó elé. Vidd a halottakat a községháza udvarára. Aztán gyorsan gyere vissza. Délután te osztod a kártyákat.

**GALLAI ISTVÁN**

A hozzátartozókat is értesíteni kellene…

**VÁRY JÁNOS**

Meghívom a vendégeimet egy reggeli italra. Ünnepeljünk lövöldözés után.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Mi is vendégek vagyunk?

**VÁRY JÁNOS**

Minden jószándékú magyar ember.

*Valamennyien bevonulnak a szalonba, Imris Lázár italt tölt a poharakba. Martinec Feri két lovat vezet ki az istállóból. A kastélyban a tisztek, Váry János, Gallai István, Török Ádám és a meghívott vendégek koccintanak.*

**20. kép: Gallai Istvánék házában**

*Hideg téli estén a szomszédok ismét összegyűltek Gallai Istvánék házában, a férfiak az asztalnál főtt kukoricaszemekért kártyáznak, az asszonyok a kemence mellett ülnek, a gyerekek a földön játszanak. Majdnem azonos, mint a korábbi jelenetek Törökéknék és Gallaiéknál. Hirtelen Dániel Ferenc szédül be az ajtón, jóformán halálra fagyva, kezében fonott korsót tart, kucsmájára, ruhájára, bajszára ráfagyott a hó.*

**DÁNIEL FERENC**

Bort hoztam.

*Gallai István a félájult emberhez ugrik, kiveszi kezéből a korsót, Rézi is felugrik a kemence mellől, leüti a kucsmát Dániel Ferenc fejéről, lehámozza róla a havas-jeges gubát, lerángatja kezeiről a kesztyűket. Dániel Ferenc, mint egy alvajáró, kinyújtott kezekkel a meleg kemence felé indul. A legidősebb szomszéd, Szekszer Johák figyelmezteti.*

**SZEKSZER JOHÁK**

Nem menj túl közel a kemencéhez. Beléd csap a meleg.

*Dániel Ferenc talán nem is hallja a figyelmeztetést, megy a meleg felé.*

**KATONA ANDRÁS**

Ki ez a madárijesztő?

**GALLAI ISTVÁN**

Szőregi csángó. Ábris fiának én vagyok a keresztapja.

**SZEKSZER JOHÁK**

Mindjárt üvölteni fog. Fagyott kezekkel túl közel ment a kemencéhez.

*Dániel Ferenc tényleg felordít, összegörnyed, kezeit mellére szorítja. Az asszonyok körbefogják, dörzsölik a kezeit.*

*Gallai István átnyújtja Rézinek a korsót.*

**GALLAI ISTVÁN**

Ha ebben a korsóban tényleg bor van, akkor tegyél egy fazekat a tűzhelyre, és csinálj forralt bort. Fel kell élesztenünk a keresztkománkat.

**KATONA ANDRÁS**

Meg aztán mi is feléledünk egy kicsit.

*Rézi kisiet a konyhába, újabb szomszéd érkezik, Fábián Mihály. Leveti kabátját, az asszonyok még mindig Dániel Ferencet ápolják.*

**FÁBIÁN MIHÁLY**

Már a vadállatok sem bírják ezt a kemény hideget. Bejönnek a házak közé. Az előbb egy rókát láttam az utcában.

*Fábián Mihály is leül az asztalhoz.*

**KATONA ANDRÁS**

A rókák veszettséget hoznak.

*Gallai István feláll, a szekrényhez megy, az egyik fiókból előveszi pisztolyát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Lelövöm.

**FÁBIÁN MIHÁLY**

Elfutott előlem a téglagyár felé.

**SZEKSZER JOHÁK**

Ez azt jelenti, hogy nem volt veszett. A veszett róka nem fut el az ember elől.

*Gallai István visszateszi pisztolyát a fiókba, leül az asztalhoz, a magához tért Dániel Ferenc mellé ül.*

**DÁNIEL FERENC**

Hat kilométert gyalogoltam. Nem gondoltam, hogy ilyen hideg van a határban.

**GALLAI ISTVÁN**

Mi a fenét csináltál a határban ebben a cudar időben?

**DÁNIEL FERENC**

Egy tanyasi ember elhozott félútig szánkón, de aztán már gyalog kellett jönni.

**KATONA ANDRÁS**

Megfagyhattál volna a havas pusztaságban. A kóbor kutyák lerágták volna a húsodat.

**GALLAI ISTVÁN**

Mért jöttél át Szőregről? Mi dolgod van Szenttamáson?

**DÁNIEL FERENC**

Többször elestem a hóban. De félig megfagyva is vigyáztam, nehogy összetörjön a korsó.

**SZEKSZER JOHÁK**

Életrevaló ember vagy.

*Rézi fazékban behozza a forralt bort, merőkanállal tölt a poharakba. A férfiak isznak.*

**KATONA ANDRÁS**

Így már nem is olyan pocsék ez a tél.

**DÁNIEL FERENC**

Tegnap egy csúrogi ember jött Szőregre. Ő is majdnem megfagyott a határban. Csúnya dolgokat mesélt.

**KATONA ANDRÁS**

Miről? A kóbor kutyákról?

**DÁNIEL FERENC**

A csendőrök és a katonák begyűjtik és agyonlövik az embereket Újvidéken, Zsablyán, Csúrogon.

**KATONA ANDRÁS**

Bizonyára partizánokra vadásznak. Úgy hallom, hogy a szerbek megpróbálnak hetvenkedni arrafelé. Még itt nálunk, a Devecserben is lövöldöztek. A honvédek és a csendőrök majd elintézik őket.

**SZEKSZER JOHÁK**

Ha sokáig velünk maradnak.

**DÁNIEL FERENC**

A balszerencsés népek messziről megérzik a veszélyt. Márpedig mi csángók balszerencsés nép vagyunk. Nyugalmat akarunk. Magyar földre akartunk jönni…

**GALLAI ISTVÁN**

Magyar földre jöttetek. Nem kell idegen nyelven ijedeznetek. Belőled kimelegítjük a téli hideget, én meg tavaszra kimegyek a határba, és agyonlövöm azt a kóválygó rókát.

*Rézi merőkanállal ismét bort tölt a poharakba.*

**21. kép: Imris-tanyán**

*Paulina az Imris-tanyáról a fehér lovon közeledő Gallai Istvánt figyeli. Gallai István lassan lovagol a dűlőutakon, elégedetten szemléli a zöldellő búzatáblákat. Paulina elkoszolódott napi ruhájában bemegy a házba, azután csakhamar a virágmintás ruhában jön ki. Gallai István a tanyához érkezik, leszáll a lóról.*

**22. kép: Török Ádám tanyáján**

*Török Ádám az udvaron, három nyársra fűzött bárány alatt tüzet gyújt, Gallai István egy farönkön ülve figyeli.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Istvánék mindjárt megjönnek a templomból. Szép vasárnapunk lesz.

**GALLAI ISTVÁN**

A húsvéti bárányod is finom volt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Többé nem kártyázom veled.

**GALLAI ISTVÁN**

Alig csaltam. Az egész nyájadat elnyerhettem volna, ha akarom.

*A tűz közelében verebek ugrálnak.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

A verebek olyanok a madarak között, mint a cigányok nálunk. Lármásak és ingyenélők. Lőj közéjük.

**GALLAI ISTVÁN**

Mi bajod van a cigányokkal?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csak eggyel van bajom. Karába Janival.

**GALLAI ISTVÁN**

Valaha együtt lovagoltál vele.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elkergettem. De most megint előjött. Megtudta, hogy módos ember lettem, megkeresett, megalázkodva beszélt velem, hízelgett, már ahogyan a cigányok szokták, azután rám sózott egy fogatlan lovat.

**GALLAI ISTVÁN**

Micsodát?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Eladott egy lovat, aminek nincsenek rágófogai. Közben a régi barátságról beszélt.

**GALLAI ISTVÁN**

Egyszer le akartad lőni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Bár megtettem volna. Meghívtam őt is a mai báránysütésre. Degeszre zabáltatom bárányhússal, azután mindent kitaposok belőle.

*Három szekér érkezik a tanyára ünneplőruhás férfiakkal, asszonyokkal, gyerekekkel. Török István, Sándor és Pál jön családostól a templomból. Az asszonyokat Rusznyák Maris bevezeti a házba, a férfiak kifogják a lovakat, levetik ünneplőkabátjukat, a tűzhöz mennek. Ettől kezdve Török István irányítja a báránysütést.*

**TÖRÖK ISTVÁN**

Hozzatok még aprófát, és lassan forgassátok a nyársakat.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Milyen okosságokat mondott Berecz plébános?

**TÖRÖK SÁNDOR**

Békességes boldogulást ígért mindannyiunknak.

*A Török-fivérek fát hoznak, táplálják a tüzet, forgatják a nyársakat. Gallai István az eget kémleli, ahol gomolyfelhők gyülekeznek.*

**GALLAI ISTVÁN**

Eső szakadhat ránk.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Előtte megsütjük a bárányokat. A plébános békességes időt ígér. Módjával tüzeljetek, a báránysütéshez türelem kell.

*Az égen egyre fenyegetőbben gyülekeznek a viharfelhők, a nyársakon pirulnak a bárányok, Török István hosszú villával szurkálja a húst, irányítja a tűzrakást. Később az asszonyok tálcákkal, tálakkal jönnek ki, szeletelik a húst.*

*Az ég egyre sötétebb lesz. Mindannyian bemennek a házba.*

*Megérkezik Karába Jani is, akkor már dörög az ég és villámlik.*

*A férfiak és az asszonyok külön asztalhoz ülnek, meg a gyerekek is. Az asszonyok előbb pálinkát hoznak, azután a húst szolgálják fel. Kint szakadni kezd az eső.*

**KARÁBA JANI**

Éppen időre érkeztem. Ha rámszakad az eső, tüdőgyulladást kapok.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ízlik a bárányhús?

**KARÁBA JANI**

Ilyen finomat még a cigányok sem tudnak sütni.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezentúl minden májusban bárányt sütünk.

**KARÁBA JANI**

Meddig?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ezer évig.

**KARÁBA JANI**

Ti magyarok bátor, bizakodó és vendégszerető emberek vagytok. Csak valahogy a rossz oldalon. A végén aztán mindig csalódtok.

*Mindannyian jóízűen esznek, jóllakottan, elégedetten dőlnek hátra, bort isznak, csak Karába Jani eszik tovább.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hát így van ez. Az ember vendégül lát a házában egy cigány lókupecot, aki fogatlan lovat adott el neki, és még pimaszkodik is.

*Karába érzi, hogy baj van, riadtan abbahagyja az evést.*

**KARÁBA JANI**

Nem tudtam, hogy a lónak nincsenek fogai. A szemem világára esküszöm.

**TÖRÖK ISTVÁN**

A cigányok rengeteget esküdöznek.

**KARÁBA JANI**

Téged sohasem csapnálak be, Török Ádám.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Elhiszem. Egyél tovább. Szeretem a jóllakott embereket. Azok senkit sem csapnak be.

*Karába Jani eszik, az asszonyok asztalától jókedvű nevetés hallatszik, odakint elvonulóban van a vihar, az égdörgés egyre távolodik. Azután egyszerre hatalmas robbanás hallatszik, egészen közelről, a nyitott ajtón egy tüzes gömb lebeg be az emberek közé. Döbbent csönd.*

**GALLAI ISTVÁN**

Gömbvillám. Atyaúristen! Azt hittem, hogy ilyesmi csak a könyvekben van.

*A lebegő tüzes labda lassan kering a szobában, mindenki rémülten nézi. A gömbvillám Karába Jani combjához ér, szétpattan. A lókupec felüvölt, lefordul a székről, fetreng a földön. Sándor és Pál lefogják. Rusznyák Maris hozzájuk fut.*

**RUSZNYÁK MARIS**

Mit csináljunk ezzel a cigánnyal?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kend be a lábát disznózsírral. Megégette a villám.

*A Török testvérek ágyra fektetik a jajgató Karába Janit, Rusznyák Maris disznózsírt hoz be a konyhából, kenegeti az égett sebet.*

**RUSZNYÁK MARIS**

Szerencsére nem mély a seb, de iszonyúan fájhat.

*Karába Jani szinte tébolyodottan hánykolódik az ágyon, lassanként megnyugszik, de alig tud magához térni. A többiek körülállják.*

**KARÁBA JANI**

Mi történt velem?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Egy gömbvillám megsütötte a combodat.

**KARÁBA JANI**

A halállal találkoztam. Vagy az ördöggel…

**TÖRÖK ÁDÁM**

Szerencséd van. Kicsit megégtél, de a gyomrodban maradt a bárányhús. Sebesült emberekből nem taposom ki a lelket.

**TÖRÖK ISTVÁN**

Majd bevisszük a faluba, és a cigányasszonyok meggyógyítják.

*A férfiak az ajtóhoz mennek, kinéznek, az esőfelhők elvonultak, előbukkan a nap.*

**GALLAI ISTVÁN**

Azt hittem, hogy a gömbvillámot az okoskodó tudósok találták ki. És most saját szemeimmel láttam.

**TÖRÖK PÁL**

Zajos, bolond időket élünk.

*Rusznyák Maris még mindig a nyöszörgő lókupecet ápolgatja, bekötözi a sebet, a férfiak visszaülnek az asztalhoz.*

**23. kép: Határban**

*Búzát arató emberek látszanak a határban, Stefi és Gallai István egymás mellett lovagol az aratók között.*

**GALLAI ISTVÁN**

Jó kenyerünk lesz az idén. Az emberek is jókedvűek. Azok is, akik dolgoznak, meg azok is, akik csak nézik őket.

**STEFI**

Nyolc lánc búzám van. Vigyázd meg. Jó lovakat adok alád.

**GALLAI ISTVÁN**

Mindenki búzáját megvigyázom.

**STEFI**

Éjszaka kijársz a határba?

**GALLAI ISTVÁN**

Néha. Éjszaka leginkább aludni szoktam.

**STEFI**

Aludjál napközben.

**GALLAI ISTVÁN**

Miért?

**STEFI**

Bánátban éjszakánként már gyújtogatják a búzakereszteket.

*Gallai István kissé visszafogja a lovát, hátrább marad, gúnyosan mosolyog.*

**GALLAI ISTVÁN**

Bánátban? Ott németek csinálják a rendet. Márpedig ti ehhez nagyon értetek.

**STEFI**

Anyám egyre gyöngébb lesz. Ha meghal, apám is megöli magát. Folyton ezt mondogatja. Pedig nagyon örült a változásnak.

*Gallai István kissé szégyenkezve nézelődik az aratók között.*

**GALLAI ISTVÁN**

A lányaid jól vannak?

**STEFI**

Szépen növekednek. De az apám…

**GALLAI ISTVÁN**

Mindig erős ember volt. A lányoknak meg finom kenyeret adunk.

**STEFI**

Bánátban az éjszakai sötétségben szerb banditák gyújtogatnak.

**GALLAI ISTVÁN**

Én megvigyázom a devecseri földeket. Kacska kézzel is holtbiztosan lövök.

**STEFI**

Kölcsönkért lóról?

**GALLAI ISTVÁN**

Szerezz nekem egy koromfekete lovat. Éjszaka fekete lovon fogom járni a határt, és ha csak egy szikrát látok felvillanni a búzakeresztek tövében, örökre kioltom.

*Stefi megáll, visszamosolyog Gallai Istvánra.*

**STEFI**

Véletlenül van egy fekete ló az istállómban.

*Körülöttük szinte idillikus alföldi táj, kaszáló férfiakkal, marokszedő asszonyokkal.*

**24. kép: Török Ádám tanyáján**

*Gallai István este fekete lovon érkezik a tanyára, Rusznyák Maris jön ki elé az udvarra, Gallai István a földre ugrik, az asszony bevezeti a lovat az istállóba. Amikor kijön, Gallai István rákérdez.*

**GALLAI ISTVÁN**

Hol van?

**RUSZNYÁK MARIS**

A búzakereszteknél. Az elmúlt éjszakát is ott virrasztotta át. Vadászpuskával és pisztollyal.

**GALLAI ISTVÁN**

Megint bajt szimatol?

**RUSZNYÁK MARIS**

Igen. És ilyenkor leginkább el is jön a baj.

**GALLAI ISTVÁN**

Kimegyek hozzá, hátha fél egyedül.

**RUSZNYÁK MARIS**

Vigyázz, nehogy beléd lőjön. Ha dühös, könnyen eljár a keze.

*Gallai István a tanyaépület mögé megy, a búzatarlón zajosan lépked, hangosan köszörüli a torkát. Török Ádám az egyik búzakereszt mellől bosszúsan ráförmed.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Csöndesítsd le magad. Azt akarod, hogy az egész Devecser megtudja, hogy innen célzok a gyújtogatókra?

*Gallai István nekitámaszkodik a búzakeresztnek.*

**GALLAI ISTVÁN**

Errefelé nem járnak gyújtogatók. Tudják, hogy fegyverrel őrzöm a határt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Őrizd továbbra is. A magam búzájára azonban én fogok vigyázni.

**GALLAI ISTVÁN**

Hát… Megdolgoztál érte.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Megdolgoztam érte.

**GALLAI ISTVÁN**

Majdnem fél napig lovagoltál egy széles hátú igáslovon. Keserves munka volt.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Előtte megjártam a börtönöket, ahonnan csak egy kihegyezett sínszöget hoztam. Sötét helyeken szükség van az efféle szerszámokra.

**GALLAI ISTVÁN**

Most is nálad van a sínszög?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Az istállóban tartom az egyik horogfán. Most békés, szabad életet élek. Puskával és pisztollyal.

**GALLAI ISTVÁN**

Bemehetnénk a házba.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Hajnalig nem mozdulok innen. Majdnem biztos vagyok benne, hogy ma éjszaka megbolydul itt a határ.

**GALLAI ISTVÁN**

Miért éppen itt?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha tüzet akarnál csinálni, hol kezdenéd a gyújtogatást?

**GALLAI ISTVÁN**

Bárhol. A búza mindenütt egyformán száraz.

**TÖRÖK ÁDÁM**

A gyújtogatás után el kell menekülni. És a közelünkben van a Békás rét. Furfangos emberek kiköthetnek ott csendesen, tüzet gyújthatnak, aztán csónakon kényelmesen leereszkedhetnek Túrijáig.

*Gallai István elgondolkodik, előveszi, megvizsgálja pisztolyát.*

**GALLAI ISTVÁN**

Átmegyek Imrisék földjére. Az még közelebb van a Békás réthez.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Lapulj meg ott csöndben, és arra is vigyázz, nehogy Dadogós Tamás vasvillát döfjön a hátadba, amíg a búzáját őrződ.

**GALLAI ISTVÁN**

Miért tenné?

**TÖRÖK ÁDÁM**

Paulina áldott állapotban van, és a férje mintha nem örülne ennek.

**GALLAI ISTVÁN**

Imris Tamás jámbor ember, és én megvigyázom a jámbor emberek nyugalmát.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ha valahol mozgást észlelsz, ne kérdezősködj, hanem pörkölj oda. Ha megijednél, kiabálj. Én majd segítek. Megsimogatom a fejedet.

**GALLAI ISTVÁN**

Nem fogok megijedni.

*Gallai István átsétál Imrisék búzaföldjére, kényelmesen leül az egyik búzakereszt mellé, pisztolyát térdére teszi. Dohányt vesz elő, cigarettát sodor, aztán észbe kap, eldobja a meggyújtatlan cigarettát. Unottan, egykedvűen figyel, néha álmosan felnéz a csillagokra. Az egyhangú éjszakai neszek majdnem elaltatják.*

*Egyszer csak összerezzen, nagyon éberen kezd figyelni, kezébe veszi a pisztolyt. Érzi a veszélyt, bár semmiféle szokatlan zaj nem hallatszik. Aztán a közelben gyufa lángja lobban fel. Gallai István azonnal tüzel. A láng kialszik, fájdalmas ordítás hallatszik, Gallai István újból lő, újabb ordítás, majd menekülő lábak dobogása.*

*Egy ideig síri csönd lesz körülötte, majd valamiféle zajt hall a háta mögött. Megperdül, előreszegezi a pisztolyt. Török Ádám áll mögötte.*

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ne heveskedj már, az Isten köpjön le. Hallottam az ordítást. Kiválóan célzol merev könyökkel is.

*Gallai István elteszi pisztolyát, visszaül a búzakereszt mellé, Török Ádám is leül, vadászpuskáját lábaihoz rakja.*

**GALLAI ISTVÁN**

Nagyezüsttel jöttem haza a nagy háborúból.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Ebből a piszkos háborúból aranyakkal kellene kijönnünk.

**GALLAI ISTVÁN**

Egy időre békét teremtettünk a határban. A következő télre is megőrizzük a kenyerünket.

**TÖRÖK ÁDÁM**

Kétszer is találtál. Reggel majd megnézzük a vérnyomokat.

*Körülöttük ismét a békés, idillikus éjszakai neszek hallatszanak a sötétben.*

**25. kép: Gallai Istvánék házában**

*Februárban a rokonok és főleg német ismerősök, barátok ünneplik Rézi születésnapját. Stefi családja, Schankék, Kohlmayerék, Jungerék már a házban vannak, átadták az ajándékokat, a férfiak a szobában halkan beszélgetnek egymással, német és magyar szavak hallatszanak, a konyhában az asszonyok és gyerekek sokkal vidámabbak, Rézi és a lánya, valamint Elisabeth Art állandó mozgásban vannak, étellel, itallal kínálják a vendégeket. Gallai István a szobában az asztalnál ül Stefivel és ifj. Johann Schankkal, a többiek kisebb csoportokba verődve, komoly arccal beszélgetnek. Péter lép be, díszes papírba csomagolt ajándékot ad át Rézinek, ő harsányabban beszél, mint a többiek.*

**PÉTER**

Igazi német születésnap. Sok boldogságot, nővérkém! Csúnya hónapban születtél. Február az esztendő legcsúnyább hónapja. De te örök életedre szép maradsz.

**RÉZI**

Megint hülyeségeket beszélsz, menj be a többiekhez.

*Rézi nevet, Péter bemegy a szobába, gúnyosan végignéz a vendégeken.*

**PÉTER**

Sokaknak ez a február a legcsúnyább ebben a században. Eljött hozzánk is az orosz tél.

*Ettől kezdve a férfiak beszéde is hangosabbá válik.*

**STEFI**

Sohasem ér ide.

*Péter leül az asztalhoz.*

**PÉTER**

Előbb ideér, mint gondolnád.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Egész Európa gyászol. Mindenütt félárbócra engedték a lobogókat.

**PÉTER**

Lehet, hogy a zászlók félárbócon lógnak, de nem biztos, hogy mindenki ugyanazért gyászol.

**HANS KOHLMAYER**

Az újságok azt írják, hogy egész Európa gyászol.

*Péter egy újságot húz elő a zsebéből, maga elé teregeti.*

**PÉTER**

Miért kellene gyászolni? Ez az újság például azt írja, hogy Sztálingrádnál a hatodik német hadsereg a legfényesebb hőstettet hajtotta végre. Kitartott. A hőstettet ünnepelni kellene.

**HANS KOHLMAYER**

Megsemmisült az egész hatodik hadsereg.

**PÉTER**

És egy magyar hadsereg is. Erről valahogy keveset beszélnek.

**HANS KOHLMAYER**

Nem szabad elvesztenünk ezt a háborút.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Minden télre újabb tavasz jön. Az oroszok ismét szaladni fognak egészen Szibériáig, vagy még tovább.

**PÉTER**

Most éppen a német katonák futnak. Ami nem lehet könnyű ebben a nagy hóban.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

A német katona sohasem futamodik meg.

**PÉTER**

Akkor meghal.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Tudja, hogy a győzelemért hal meg. Azért, hogy a tisztességes embereknek jó életük legyen, és hogy sohase kelljen félniük semmitől.

**STEFI**

Még a kommunistáktól sem.

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Ezt a mételyt gyökeresen kiirtjuk.

*Stefi szánakozva nézi öccsét, a fejét csóválja.*

**STEFI**

Néhány kommunistát azért megtartunk mutatóba. Az öcsémet is. Őket jó pénzért majd a vásárokon mutogatjuk.

**PÉTER**

Tehát minden rendben van. Mindenütt győzelem, a métely kiirtva… Akkor miért ez a nagy szomorúság?

**GALLAI ISTVÁN**

Te is elég szomorúnak látszol.

**PÉTER**

Nem a sztálingrádi hősök miatt. A magyar honvédeket sajnálom, akiket bután vágóhídra küldtek.

**KARL JUNGER**

Erről nem írnak az újságok.

**PÉTER**

Majd írnak. Ha majd egészen közelről halljuk az ágyúdörgést. Valamelyik orosz télen eljön a Vörös Hadsereg is.

**STEFI**

Örülnél neki?

**PÉTER**

Örülnék. Mert akkor mindenkinek jobb élete lesz. Nemcsak a téglagyárosoknak és a lókupeceknek. A szegény magyar katonákat azonban sajnálom.

*Ifj. Johann Schank Stefihez fordul.*

**IFJ. JOHANN SCHANK**

Az öcséd megtébolyodott. Hallottam már ilyesmiről. A nyomdászoknak néha agyukra megy az ólomgőz.

**STEFI**

Bekeházi Péterből előtört a munkásönérzet és a magyar honfibú.

**PÉTER**

Keveházi.

**STEFI**

Legyen Keveházi, nekem mindegy. Keveházi, Szarházi…

*Rézi lép az asztalhoz.*

**RÉZI**

Mi bajotok van már megint?

**STEFI**

Kisöcsémnek ólomgőzös álmai vannak.

**RÉZI**

A születésnapomon ne veszekedjetek, mert nyújtófával töröm le a derekatokat.

*Rézi fenyegetően áll az asztal mellett, Péter lassan Gallai Istvánhoz fordul.*

**PÉTER**

Játszhatnál valamit, sógorom, a citerádon. Néhány vidám nótát a nővéremnek, és persze néhány szomorú nótát a gyászoló Európának.

*Folytatódik a csoportokba verődött férfiak halk beszélgetése és a hangoskodás a konyhából. Gallai István az asztalra helyezi citeráját.*

**IFJ. JOHANN SCHANK**

A *Lili Marleen*t el tudod játszani?

*Csönd lesz. Mindenki Pétert figyeli. Ő elmosolyodik.*

**PÉTER**

Ha jobban meggondoljuk, ez is egy szomorú nóta.

*Gallai István elkezdi játszani a Lili Marleent, néhányan elkezdik dúdolni, majd egyre többen dúdolják, a konyhából továbbra is asszonyok és a gyerekek hangoskodása hallatszik.*

*Gép- és kéziratból*

**Írások kamasz hősökkel**

**Gyönyörű év kezdődött**

Karácsonykor még szelíden és békésen viselkedtünk, ahogyan az illik, az elkövetkező napokban azonban egyre idegesebbek lettünk, az új év első óráit pedig kimondottan harciasan vártuk meg, ilyenkor leginkább kimentünk a temetőbe, amivel azt bizonyítottuk, hogy nagyon bátrak vagyunk, mert éjszaka is ki merünk menni a temetőbe, ott aztán minden különösebb ok nélkül dühösen egymásnak estünk és birkóztunk a behavazott sírok között, egymás nyakát szorongatva dulakodtunk a hóban, nem tudtuk pontosan, hogy miért vagyunk ennyire dühösek, talán azért, mert mindig elégedetlenek voltunk az elmúlt esztendővel. Amikor teljesen kimerültünk a birkózásban, akkor csatakosan és kissé megnyugodva elmentünk a temető széléhez, leültünk a temetőfalra, lábunkat a töltés fölé lógattuk, néztük a töltés mögött a befagyott folyót és nem értettük, hogy a felnőttek a távolban miért kurjongatnak jókedvűen, hiszen ők is tudhatták, hogy rossz volt a régi esztendő, persze nyilván reménykedtek, hogy az új esztendő jobb lesz és ezért kurjongattak, tulajdonképpen akkor már mi is reménykedtünk egy kicsit, hogy esetleg jobb lesz az új esztendő, csakhogy ilyenkor mindig felbukkant a folyó mellett Szluka Anti, és éktelen hangosan és nagyon hamisan énekelt. Hatalmas léptekkel jött a temetőfal mellett, torkaszakadtából bömbölt, Szluka Anti egyébként töksüket volt, bizonyára nem is tudta, hogy milyen hangosan és hamisan énekel, mi azonban jól tudtuk, hogy ilyen csúnya ordibálás után az új év sem hozhat sok jót a számunkra, és ismét dühösek lettünk, Szluka Anti azonban nem törődött velünk, ordítozva végigment a töltésen, és amikor a házak közé ért, betört néhány ablakot és csúnyán végigénekelte az utcákat. Másnap bűnbánóan kifizette a betört ablakokat és egész évben csöndesen és szelíden viselkedett, mint a süket emberek általában, a következő újesztendő első óráit azonban ismét megénekelte hangosan és hamisan, és sorra megrontotta az éveinket. Ezért egyszer elhatároztuk, hogy megverjük Szluka Antit egy hangos éjszakán.

Szilveszter estéjén Hodonicki Oszkár, Virág Péter és én elmentünk Tóth Elekhez, hogy nála várjuk be az éjfélt, és hogy megbeszéljük, hogyan bánunk el Szluka Antival. Tóth Elekéknek hosszú, nagy házuk volt, behúzódtunk a legmelegebb szobába és megbeszéltük, hogy meglapulunk a temetőfalon, és amikor az ordítozó Szluka Anti odaér, a nyakába ugrunk, leteperjük, és addig rugdossuk, amíg örök életére elmegy a kedve az énekléstől. Többször megbeszéltünk minden részletet, talán túl sokat is beszéltünk, mert lassanként rájöttünk, hogy négyen is gyöngék vagyunk ahhoz, hogy elbánjuk a nagydarab Szluka Antival. Kétségbeesetten és dühösen néztük egymást, és majdnem egymásnak mentünk, pedig még nem érkezett el az új esztendő. Tóth Elek akkor azt javasolta, hogy a szomszédból hívjuk át Fehér Lajost, hátha segítene nekünk, vele együtt meg tudnánk verni Szluka Antit. Nem nagyon bíztunk Fehér Lajosban, erős, zömök legény volt ugyan, de igen magábazárkózó, jámbor természetű, sohasem verekedett még, Tóth Elek azonban mégis áthívta a szomszédból. Fehér Lajos örült, hogy meghívtuk magunk közé, úgy látszik, Szilveszter éjszakáján még ő sem szeretett magányos lenni, gyerekek között is jobban érezte magát, mint egyedül. Elmondtuk neki, hogy meg kell verni Szluka Antit, mert hangos és hamis éneklésével megrontja mi éveinket. Erre már elkedvetlenedett Fehér Lajos, a fejét rázta, és azt mondta, hogy nem hajlandó senkivel sem gorombáskodni. Tóth Elek ekkor átkozott a konyhából egy üveg eperpálinkát, poharakat is hozott, és töltött mindannyiunknak a pálinkából. Mi csak belenyaltunk, Fehér Lajos azonban tisztességgel ivott. A harmadik pohár után kipirult az arca és kijelentette:

– Rendben van, ma éjszaka megverjük a Szluka Antit. Nem engedhetjük meg, hogy megrontsa az éveinket.

Gyorsan töltöttünk neki még egy pohár eperpálinkát és nagyon boldogok voltunk.

Akkor belépett a meleg szobába Tóth Elek Matild nevű nővére. Tóth Matild amolyan rosszféle lány volt, esténként rosszféle kocsmákba járt és összeadta magát teherautó-sofőrökkel, idénymunkásokkal és más állhatatlan fickókkal. Most is valami rosszféle kocsmából jöhetett, mert egyik szeme lilán bedagadt.

Fehér Lajos gyorsan felhörpintette a negyedik pohár pálinkát is, és most már harciasabb volt, mint mi. Felugrott és megkérdezte:

– Ki bántotta magát, Matildka? Mondja meg, és én agyonverem a gazembert.

Tóth Matild nem mondta meg, hogy ki bántotta, hanem Fehér Lajos vállára borult és elsírta magát. Leültek egymás mellé, Fehér Lajos gyöngéden simogatta Tóth Matild dagadt arcát, aztán a haját simogatta, később a mellét is. Azután átmentek a szomszéd szobába, és nemsokára ágynyikorgást hallottunk.

Akkor elcsüggedtünk egy kicsit, attól tartottunk, hogy Fehér Lajos megfeledkezik a mi ügyünkről. De nem feledkezett meg rólunk, mert amikor visszajöttek a szomszéd szobából, csillogó szemekkel biztosított bennünket:

– Gyönyörű esztendő jön hamarosan.

Jókedvűen iszogatott tovább, Tóth Matild sem sírt már, jókedvűen mosolygott, egészen év végéig mosolygott. Éjfélkor boldog új évet kívántunk egymásnak, és indultunk volna a temetőbe, csakhogy Fehér Lajos alig tudott felállni a székéről és nagyon bűzlött az eperpálinkától. Felrángattuk, ráadtuk a télikabátját, és kituszkoltuk a szobából.

Mentünk a temető felé, kissé lassan haladtunk a botladozó Fehér Lajossal, és amikor beértünk a temetőbe, Fehér Lajos sóhajtva leült az egyik sír szélére.

– Megpihenek egy kicsit, gyerekek – mondta.

Éktelenül dühösek lettünk, akárcsak az előző években. Előbb Fehér Lajost néztük dühösen, aztán már egymást, és hirtelen egymásnak rontottunk. Birkózni kezdtünk, dühödtebben birkóztunk, mint bármikor máskor, és jóval tovább is, mert még mindig a hóban hemperegtünk, amikor a folyó felől felhangzott Szluka Anti bömbölése. Felugráltunk, kerestük Fehér Lajost. Ő már régen lefordult a sír széléről, és aludt a sír mellett a hóban. Odarohantunk hozzá, ébresztgettük, hóval dörzsöltük az arcát, pofozgattuk, de ő nem ébredt fel. Akkor elkezdtük rugdosni, először csak gyöngéden, de aztán egyre erősebben rugdostuk, a töksüket Szluka Anti meg énekelt hangosan és hamisan a folyó mentén, hallottuk, hogy elhalad a temetőfal mellett, és később a távolból üvegcsörömpölést is hallottunk, ismét betört néhány ablakot.

Addigra sikerült életre rugdosni Fehér Lajost. Felállt, körülnézett a temetőben és megkérdezte:

– Újév van már?

– Igen – mondtuk szomorúan.

– Gyönyörű év kezdődött – mondta elégedetten Fehér Lajos és elkezdett énekelni.

Majdnem olyan hangosan és majdnem olyan hamisan énekelt, mint Szluka Anti. Riadtan közrefogtuk, vezettük ki a temetőből, szerettünk volna minél gyorsabban hazaérni vele, de ő csak lassan tántorgott közöttünk és hangosan énekelt, nagyon örült az új esztendőnek. A házuk előtt hagyta abba az ordibálást, és megint azt mondta nekünk:

– Gyönyörű év kezdődött, higgyétek el nekem.

Ma sem tudom, hogy miért, de akkor majdnem elhittük neki.

*Gépiratból*

**Fehér és Fekete Bárányka**

Esténként szerettünk tüzet gyújtani az utcán, mert szépen világítottak a lángok, és mi szerettük a világosságot, akár napfelkeltéig is szívesen elüldögéltünk volna a tűz körül. Talán azért, mert a mi utcánkban, ott a falu szélén éjjelenként nagyon sűrű volt a sötétség, a villanyt akkor még nem vezették be arra, legfeljebb kis petróleumlámpa világított csak néhány ház ablakai mögött, de azok sem sokáig, merthogy drága volt a petróleum. Szóval nagy volt a sötétség, a felnőttek ilyenkor összegyűltek az utcasarkon, komolyan beszélgettek, mi gyerekek meg ténferegtünk az utcában, és szerettünk volna tüzet gyújtani, de a felnőttek általában nem engedték, mert féltek, hogy baj lesz belőle. Péter és Pál napjának estéjén viszont akkora tüzet csinálhattunk, amekkorát akartunk. És mi ilyenkor hatalmas tüzet gyújtottunk. Rengeteg száraz gallyat hordtunk össze, szalmacsóvából alágyújtottunk, és amikor a lángok már magasra csaptak és majdnem bevilágították az egész utcát, nekifutottunk és átugrottuk a tüzet. Mindig egy irányból futottunk a tűznek, behunyt szemekkel ugrottunk a lángoknak, a túloldalon nyitottuk csak ki a szemünket, megkerültük a tüzet, és ismét nekiiramodtunk. A felnőttek később péter-páli almát szórtak a tűz közé.

Egy ilyen éjszakán a szomszéd sötét utcából a Báránykák is átjöttek hozzánk tüzet ugrálni. Nem örültünk nekik túlságosan, mert elég izgága fiúk voltak, a nagyanyjuk nevelte és nagyon is szabadjára engedte őket, ő nevezte a két testvért „báránykáimnak”, ezek után mi is Báránykákként gúnyoltuk őket. A név nem nagyon illett rájuk, bár az egyik alapjában véve jólelkű gyerek volt, ezért őt Fehér Báránykának hívtuk, a másik viszont alattomos képű volt és hajlamos mindenféle gonoszkodásra, őt ezért Fekete Báránykának hívtuk. Ő volt az, aki konzervdobozokat kötött a kóbor kutyák farkára, és a rémült állatokat végigkergette a fél falun, és ő szórt jancsiszögeket arra az ösvényre, amelyen a közeli bolgárkertészetből a mezítlábas lányok jártak haza. A lányok beleléptek a szögekbe, sikoltoztak, Fekete Bárányka pedig egy közeli eperfa tetejéről nézte őket és nevetett. Ezért nem örültünk, hogy a Báránykák is csatlakoztak hozzánk, de befogadtuk őket, Péter és Pál napja volt, mindenki jókedvűen futkározott, sikoltozva ugráltuk a tüzet, lelkesen és mezítláb, a tűz körül nem voltak jancsiszögek. A Báránykák is beálltak a sorba, elsőnek mindig Fekete Bárányka ugrott, utána nyomban Fehér Bárányka.

Egyszer csak Fekete Bárányka, miután átugrotta a tüzet, nagy lelkesedésében visszafordult, és az ellenkező irányból futott neki a tűznek. Magasra ugrott, és pont a lángok fölött ütközött össze Fehér Báránykával. Mindketten belezuhantak a tűzbe. Szikrák röppentek az ég felé, a Báránykák fájdalmasan üvöltöztek. Gyorsan kirángattuk őket a tűzből, lesöpörtök róluk a parazsat, és ekkor láttuk, hogy Fehér Bárányka jóformán meg sem sérült, Fekete Bárányka viszont összeégette magát, különösen a meztelen lábát. Valaki disznózsírt hozott az egyik házból, bekentük Fekete Bárányka lábát, mások újból megrakták a tüzet, folytatódott az ugrálás, Fehér Bárányka is ugrált tovább, Fekete Bárányka viszont hangosan nyöszörgött, ami nem csoda, bizonyára nagyon fájtak a sebei.

De aztán kiderült, hogy nem a fájdalom miatt nyüszít.

– Egy egész évet kell várnom, mire ismét átugorhatom a tüzet – panaszolta könnyes szemmel. – Nagyon sötétek lesznek addig az éjszakák.

Akkor közrefogtuk és fölemeltük Fehér Bárányka és én. Fekete Bárányka a nyakunkba kapaszkodott, mi pedig nekiiramodtunk és átugrottuk vele a tüzet. Nehéz volt Fekete Bárányka, nehéz volt cipelni és ugrani vele, de háromszor átugrottuk így a tüzet, és mindig a szabályos irányból.

Aztán a felnőttek péter-páli almát szórtak a tűz közé, mi jóízűen ettük az almát, a tűz még mindig magasan lobogott, Fekete Bárányka nem nyöszörgött tovább. Abban az évben nem rakott jancsiszögeket a kertészlányok ösvényére. Igaz, később még elkövetett néhány komisz dolgot, de a tűzugrálásnál mindig rendesen viselkedett, mindig a szabályos irányból ugrott.

*Gépiratból*

**Izidor**

**Szereplők**

Vécsey (30-35 éves)

Povazsánszki (30-35 éves)

Csibri (30-35 éves)

Opana (55-60 éves)

Morvai (35-40 éves)

Velez (55-60 éves)

Péntekné (55-60 éves)

Tamás (12-14 éves)

Burai J. (12-14 éves)

Vera (16-18 éves)

*Halk zene, éjszaka van. Távoli robbanás hallatszik, majd két pisztolylövés, azután kutyák ugatnak, vonítanak. A zaj lassanként alábbhagy, két erőlködő gyerek szuszogása hallatszik. Tamás és Burai J. egy nagy követ görget.*

**VERA**

Mit akartok ezzel a nagy kővel?

**TAMÁS**

Ez egy szikla. Igazi szikla.

**VERA**

Hát akkor legyen szikla. De mit akartok vele? És hol találtátok?

**BURAI J.**

Itt találtuk a folyó mellett. El fogjuk görgetni az utcasarokra, oda, a kis eperfa mellé. Amikor sár van, a parasztok felhajtják a szekereket a járdára, és megnyomorítják azt a fiatal eperfát. De ha ott lesz ez a nagy szikla, többé nem mernek felhajtani.

**VERA**

Egy évig is eltart, mire ti ezt odagörgetitek. És közben teljesen tönkremennek a körmeitek. Hiába gondoztam őket.

**TAMÁS**

Sohasem kértünk, hogy gondozd a körmeinket.

**VERA**

Szeretem, ha szépek a körmeitek.

**TAMÁS**

Magadat is gondozhatnád néha. Kócos a hajad. Anyád az éjjel megint kizavart a házból?

**VERA**

Igen. A góréban aludtam. De hajnalban már nagyon fáztam, akkor kimentem a kertek alá, és a Csibri juhásszal beszélgettem.

**TAMÁS**

Mit tudtál meg tőle?

**VERA**

Izidor az éjjel agyonlőtte Tarnóczki Balázst, a dohánycsempészt.

**BURAI J.**

Micsoda?

**VERA**

Kétszer belelőtt.

**BURAI J.**

De hát miért?

**VERA**

Tarnóczki Balázs vitt egy zsák dohányt Izidornak. Izidor nagyon megörült a dohánynak, de nem akarta kifizetni, ingyen akarta megkapni. Tarnóczki persze nem volt hajlandó ingyen odaadni a dohányt, erre Izidor elővette a pisztolyát, és kétszer belelőtt. Tarnóczki Balázs nyomban meghalt.

**BURAI J.**

Minek jött közénk ez az Izidor? Alig fél éve van itt, és máris megölt egy embert.

**TAMÁS**

A háborúban bizonyára sok embert megölt. Még nem szokta meg, hogy vége a háborúnak.

**BURAI J.**

Nem kellett volna idejönnie közénk. Beállít egészen ismeretlenül, és megöli Tarnóczki Balázst.

**VERA**

Most majd elviszik a börtönbe.

**TAMÁS**

Nem fogják elvinni. Majd kitalál valamit. Meg aztán tele van a kabátja háborús kitüntetésekkel. Meg fegyverei is vannak. Mi is átnézhetnénk még egyszer a lövészárkokat. Hátha találunk még fegyvereket.

**BURAI J.**

Dukay Jánosnak talán még több kitüntetése van, mint Izidornak.

**TAMÁS**

Ez igaz. A sánta Dukay János elbánhatna vele. Ő nem fél az ilyen Izidoroktól.

*Léptek, kutyanyüszítés. Távolról birkabégetés hallatszik.*

**BURAI J.**

Új kutyája van a juhásznak.

*A kutyanyüszítés egyre közeledik.*

**CSIBRI**

Nincs szükségetek egy bánatos kutyára?

**TAMÁS**

Miért nyüszít annyira? Mi baja van?

**CSIBRI**

Kiherélték az éjszaka.

**BURAI J.**

Kicsoda?

**CSIBRI**

Povazsánszki, a halász. Az éjjel csapdákat állított fel az udvarában és befogta az egész kóborkutya-falkát. A szukákat félholtra verte, a kan kutyákat meg kiherélte. Ez is köztük volt, szegény. Most gazdát keres magának. Azt hiszem, megelégelte a kóborkutya-életet.

**BURAI J.**

Pocsék ember az a Povazsánszki.

**CSIBRI**

Veszélyesek voltak már ezek a kóbor dögök. Éjjelenként rátámadtak az emberre is. De Povazsánszki most végleg elintézte őket.

**BURAI J.**

Pocsék ember. És büdös is. Döglött halakra és döglött pézsmapatkányokra bűzlik.

**CSIBRI**

Azért mert halász. Én meg a birkákra bűzlök.

**TAMÁS**

Szegény kutya. Engem leginkább Fodó tanár úrra emlékeztet.

**BURAI J.**

Fodó tanár úrra?

**TAMÁS**

Éppen olyan bánatos pofája van, mint Fodó tanár úrnak.

**CSIBRI**

Ki az a Fodó tanár úr?

**TAMÁS**

A történelemtanárunk. Elhagyta a felesége, és azóta igen gyakran berúg, aztán másnap felpofozza a fél osztályt. És ilyenkor nagyon bánatos.

**CSIBRI**

Nem szeretem a részeges tanárokat.

**TAMÁS**

A legjobb tanárunk. Csak nagyon bánatos. Akár ez a kiherélt kutya.

**BURAI J.**

Én hazaviszem Fodó Tanár Urat. Hátha meggyógyul szegény.

**CSIBRI**

Persze hogy meggyógyul. De azért veletek megyek. Az utcasarkon már gyülekeznek az emberek, és úgy látom, Povazsánszki is köztük van. Félek, hogy Fodó Tanár Úr megvadul, ha a közelébe kerül.

**TAMÁS**

Menjünk, Tanár Úr! Holnap majd továbbgörgetjük sziklát.

**VERA**

Én meg gondozhatom a körmeiteket mindennap.

*Kutyanyüszítés, távolabbi beszélgetés zaja, Fodó Tanár Úr hirtelen vad csaholásba kezd.*

**VERA**

Mi baja van ennek a kutyának?

**CSIBRI**

Povazsánszkit akarja széttépni. Az éjjel kiherélte.

**VELEZ**

Igaz is. Nagyon vonítottak az udvarodban az éjjel a kutyák.

**POVAZSÁNSZKI**

Elintéztem az egész falkát.

**VÉCSEY**

Vigyétek innen ezt a dögöt.

**BURAI J.**

Jöjjön velem, Tanár Úr!

**VELEZ**

A kiherélt tanár úr.

*Nevetés, a kutyaugatás távolodik.*

**VÉCSEY**

Ezt kellene Izidorral is csinálni. Kiherélni.

**VELEZ**

Vállalnád, Povazsánszki?

**POVAZSÁNSZKI**

Hát… ha betévedne az udvaromba…

**VELEZ**

Akkor talán elmenne messzire tőlünk Izidor.

**CSIBRI**

Egészen Ausztráliáig.

*Nevetés.*

**VELEZ**

Ausztráliáról jut eszembe: Opana, írt már a feleséged?

**OPANA**

Írt.

**VÉCSEY**

Szép tőle. A háborúban befogadtad a házadba a gyerekeivel együtt, éjjel-nappal zsákokat cipeltél, hogy legyen nekik mit enniük, erre a háború után faképnél hagynak és kimennek Ausztráliába. Még szép, hogy néha ír egy levelet.

**VELEZ**

Mit ír?

**OPANA**

Feltalálták magukat. A gyerekek dolgoznak.

**VELEZ**

Mást nem ír?

**OPANA**

Hív, hogy menjek ki utánuk. Juhász lehetnék. Ausztráliában rengeteg birka van.

*Nevetés.*

**VÉCSEY**

És te mit válaszoltál?

**OPANA**

Azt, hogy juhász itthon is lehetnék, ha akarnék. De én itthon sem akarok juhász lenni.

**CSIBRI**

Pedig nem is olyan rossz mesterség.

**OPANA**

Nem hát. De én csak a zsákoláshoz értek. Hanem egy bárányt azért vennék tőled.

**CSIBRI**

Bárányt? Milyen bárányt?

**OPANA**

Egy fehér bárányt. Van fehér bárányod?

**CSIBRI**

Persze hogy van.

**OPANA**

Egyet megveszek tőled. Hadd legyen egy fehér bárány az udvaromban.

**VELEZ**

Ausztráliában rengeteg fehér bárány van.

**OPANA**

Oda küldjétek el Izidort.

**TAMÁS**

Izidorral csak a sánta Dukay János tudna elbánni.

**VÉCSEY**

Te fogd be a szád. Ne beszélj bele a felnőttek dolgába.

**MORVAI**

Izidort én magamra vállalom.

*Rövid csönd.*

**VÉCSEY**

No, nézd csak, a kis Morvai!

**VELEZ**

Talán kőművest akarsz nevelni belőle?

**MORVAI**

Azt.

**VELEZ**

Nehéz lesz. Izidornak nagy nyugdíja van. Nem fog elmenni neked téglát hordozni.

**MORVAI**

Izidor nagyon magányos. Talán örülni fog, ha emberek közt lehet. Harcolt az országért, most építse is.

**VÉCSEY**

Milyen munkásokkal dolgozol?

**MORVAI**

Csöndes, jóravaló emberekkel. Szeretnek dolgozni.

**VÉCSEY**

Az jó. Az jó lesz Izidornak. Később meghívhatod néha vasárnapi ebédre is.

**MORVAI**

Én is arra gondoltam. Nagyon rendes családom van. Nálunk szépek a vasárnapi ebédek.

*Csoszogó léptek zaja.*

**PÉNTEKNÉ**

Dicsértessék a Jézus Krisztus.

**VALAMENNYIEN**

Jónapot.

**VELEZ**

Mi újság a templomban? Szépeket beszélt ma is Berecz plébános?

**PÉNTEKNÉ**

A békességről beszélt.

**VELEZ**

Az nagyon jó.

**PÉNTEKNÉ**

Vera, takarodj haza!

**VERA**

Megyek.

*Rövid csönd.*

**VÉCSEY**

Bolond ez a vén szentfazék. Kis kora óta kínozza azt a lányt.

**VELEZ**

Szerelemgyerek. Régi bűnére emlékezteti.

**POVAZSÁNSZKI**

És ha szerelemgyerek? Nagyon rendes lány, nem érdemli meg, hogy így bánjanak vele. Csodálom, hogy még nem szökött el hazulról.

**VÉCSEY**

Egyszer el fog menni.

**POVAZSÁNSZKI**

De addig még felrúgom egyszer a vénasszonyt.

*Sietve megérkezik Burai J., halkan mondja Tamásnak.*

**BURAI J.**

Adtam enni és inni Fodó Tanár Úrnak. Enni nem akart, de a vizet megitta.

**VELEZ**

Szép neve van a kutyádnak.

**TAMÁS**

Akkor mehetünk a lövészárkokba. Hátha találunk valami fegyverfélét.

**VÉCSEY**

Nem mentek sehova!

**TAMÁS**

Miért?

**VÉCSEY**

Aradi Csabának az éjjel egy kézigránát szétroncsolta a jobb kezét.

**BURAI J.**

Aradi Csabának?

**MORVAI**

Mindig békés természetű gyerek volt. Sohasem érdekelték a fegyverek.

**CSIBRI**

Véletlenül talált egy kézigránátot. Elkezdte piszkálni, a gránát felrobbant és elvitte a jobb kezefejét. Most a kórházban van.

**VELEZ**

Neki sem lesz könnyű élete.

*Zene, amely az idő múlását jelzi. Hetek múltak el. A zene lassan elhalkul, ismét a két fiú erőlködése, szuszogása hallatszik, görgetik a követ. Mellettük vidáman csahol Fodó Tanár Úr.*

**TAMÁS**

Ne ugasson, Tanár Úr. Látja, milyen nagy munkában vagyunk.

**BURAI J.**

Opana fehér bárányát köszönti. Nagyon szeretik egymást.

**TAMÁS**

Gyönyörű bárány. És nagyon kedves jószág. Mindenhová megy Opana után. Akárcsak Fodó Tanár Úr miutánunk.

**BURAI J.**

Ilyen szép fehér bárány még Ausztráliában sincs.

**TAMÁS**

Kár, hogy meg fog nőni. Büdös, gömbölyű szürke gyapjas birka lesz belőle. Nem tudom, Opana akkor mit fog kezdeni vele.

**BURAI J.**

Akkor is együtt sétálnak majd az utcán.

**TAMÁS**

Vagy pedig levágja Opana, és birkapaprikást főz belőle. A bőrét meg az ágya elé teríti.

**BURAI J.**

Nem, dehogyis fogja levágni. Látod, hogy mennyire kedveli ezt a bárányt.

*Vidám kutyaugatás, báránybégetés.*

**OPANA**

Az eperfátok már teljesen meggörbült, és lenyúzódott a kérge. Minden héten nekihajtanak a parasztok.

**TAMÁS**

Majd ha odakerül a szikla, messzire elkerülik az eperfát.

**OPANA**

Már hetek óta görgetitek. Segítek, ha akarjátok.

**BURAI J.**

Nem kell, köszönjük. Egyedül akarjuk csinálni.

**OPANA**

Az egész utcán végig kell görgetni. Év végéig is eltarthat.

**TAMÁS**

Nem fog év végéig tartani.

*Rövid csönd, csak a gyerekek erőlködése hallatszik. Opana megköszörüli a torkát.*

**OPANA**

Tudtok ti levelet írni?

**TAMÁS**

Levelet? Persze hogy tudunk.

**OPANA**

Szép levelet kellene írni.

**TAMÁS**

Kinek?

**OPANA**

A feleségemnek. Ausztráliába.

**BURAI J.**

Maga miért nem ír neki?

**OPANA**

Nem tudok szép levelet írni. Tulajdonképpen alig tudok írni.

**TAMÁS**

Jól van, majd én írok egy szép levelet. Csak azt mondja meg, hogy miről írjak.

**OPANA**

Haza akarom hívni.

**TAMÁS**

Talán el sem kellett volna engedni.

**OPANA**

A gyerekek miatt ment el. De most már a gyerekek feltalálták magukat. Úgyhogy ő visszajöhetne.

**TAMÁS**

Hát, megpróbálhatjuk visszahívni.

**OPANA**

Írd meg neki, hogy én mindig rendes voltam hozzá. Amikor a háború elején meghalt a férje, befogadtam őt a házamba négy gyerekével együtt. Nagyon sokan voltunk abban a kis házban, de megszoktam azt is. És közben rengeteget kellett dolgoznom, rengeteg zsákot felhordtam a keményítőgyár padlására. A lényeg az, hogy sohasem éheztünk… Nem szemrehányásképpen mondom én ezt. Csak hát tényleg mindig rendes voltam hozzá. És bírok én még zsákolni. Mellettem meglenne mindene.

**TAMÁS**

Jó, megírom.

**OPANA**

Azt is írd bele a levélbe, hogy van egy fehér bárányom. Ez az egyetlen jószágom van, de nagyon szeretem. Hűséges, békés jószág, mindenhová velem jön, és az ágyam mellett alszik. Ő is biztosan megszeretné.

**BURAI J.**

Egész biztosan.

**TAMÁS**

Nagyon szép levelet fogok írni. Könnybe lábad a szeme, ha elolvassa.

**OPANA**

*(torkát köszörüli)* Az embereknek ott a sarkon ne szóljatok semmit. Nem kell nekik tudni, hogy visszahívom az asszonyt.

**BURAI J.**

Majd megtudják, ha visszajön. Én is segítek Tamásnak megírni a levelet.

**TAMÁS**

Sötétedik már. Menjünk az utcasarokra. Az emberek már nagyban beszélgetnek.

**BURAI J.**

Előbb hazavezetem Fodó Tanár Urat. Nekirontana Povazsánszkinak, ha odaengedném a sarokra. Jöjjön, Tanár Úr. Majd maga is az ágyam mellett fog aludni éjszaka, mint Opana fehér báránya.

*Elindulnak.*

**TAMÁS**

Tényleg az ágya mellett alszik?

**OPANA**

Tényleg.

**TAMÁS**

Félő, hogy ha megnő, kissé büdös lesz majd.

**OPANA**

Kibírom.

**TAMÁS**

Jó volna, ha a felesége most látná.

**OPANA**

Jó volna.

*Távoli beszélgetés zaja hallatszik.*

**TAMÁS**

Úgy látszik, megint Izidorról beszélnek. Előbb-utóbb elbánnak vele. Nem lett volna szabad megölnie Tarnóczki Balázst.

**OPANA**

Nem. Nem lett volna szabad megölnie.

**TAMÁS**

Egy zsák dohányért…

**MORVAI**

Dohányt osztogatott. Reggeli után felkelt, belenyúlt a táskájába, és mindenkinek adott egy marék vágott dohányt. Szép aranysárga dohányt. Olyan kék a füstje, mint az ég.

**VÉCSEY**

Tarnóczki Balázs dohánya.

**VELEZ**

Tarnóczki Balázs tudta, hogy mi a jó dohány. Húsz évig csempészte, bejárta az egész országot. Sohase kapták el.

**CSIBRI**

Erre jön egy Izidor, és belelő két golyót.

**POVAZSÁNSZKI**

Aztán jókedvűen osztogatja a dohányt a kőműveseknek.

**MORVAI**

Nem volt jókedvű. Amikor először jött munkára, akkor jókedvű volt. Örült, hogy magunk közé fogadtuk. Egész nap fütyörészve hordta a téglát és a sarat, pedig látszott rajta, hogy sohasem csinált ilyesmit. A tenyere is kivérződött.

**VÉCSEY**

Rendesek voltatok vele?

**MORVAI**

Rendesek. Bekötöttük a kezét, ő meg továbbra is jókedvű volt, sokat fecsegett, a háborúról és a kitüntetéseiről beszélt.

**CSIBRI**

Tarnóczki Balázsról egyszer sem beszélt?

**MORVAI**

Nem. De ahogy múltak a hetek, egyre hallgatagabb lett. És a dohányt is szótlanul osztogatta. Pedig most már sokkal könnyebben megy neki a munka. Időnként már közénk állítjuk falazni. Mondhatom nektek, nagyon gyorsan tanul, egészen ügyesen csinálja.

**VELEZ**

A kitüntetéseit nem mutogatja?

**MORVAI**

Nem. Csak beszélt róluk. De most már nem beszél, és nem is mutogatja őket.

**POVAZSÁNSZKI**

A pisztolyait sem?

**MORVAI**

Azokat sem.

**CSIBRI**

Úgy hallom, már célba lőni sem szokott a kertjében. Azelőtt sokat lövöldözött, de most már azt is abbahagyta.

**MORVAI**

Igyekszünk kedvesek lenni hozzá.

**VÉCSEY**

Igyekezzetek továbbra is.

*Rövid szünet, esti falusi zajok.*

**MORVAI**

Vasárnapra meghívom ebédre.

**VÉCSEY**

Éppen itt az ideje már.

**MORVAI**

Mondtam az asszonynak, hogy öltözzön ünneplőruhába. Meg hogy a gyerekekre is húzzon tiszta ruhát.

**VÉCSEY**

Te is húzzál majd tiszta fehér inget. És igazi ünnepi ebédet adjatok neki.

**MORVAI**

Igazi ünnepi ebédet fog kapni. Az asszony levág két tyúkot, és diós kalácsot is süt.

**VÉCSEY**

Az jó lesz. Ebéd után mutasd meg neki a jószágokat meg a kertet. Szép kerted van.

**VELEZ**

Tarnóczki Balázsnak is szép kertje volt. Félő, hogy most majd elvadul.

**MORVAI**

Mindent meg fogok mutatni.

**CSIBRI**

Opana, a bárányod elaludt a lábadnál. Olyan, mint egy nagy fehér kutya.

**OPANA**

Éjszaka az ágyam mellett alszik.

**POVAZSÁNSZKI**

Hol van az a másik kutya? Az a kiherélt kan kutya?

**BURAI J.**

Bezártam az udvarba. Nem merem idevezetni, mert magára támadna.

**POVAZSÁNSZKI**

Jobb, ha nem támad rám. Kénytelen lennék agyonverni.

**CSIBRI**

Mi van a többi kiherélt kutyával?

**POVAZSÁNSZKI**

Szétszóródtak a nagyvilágban és nyalogatják a sebeiket. Többé már nem fognak falkába verődni, és nem háborgatnak bennünket. A ti kutyátok meggyógyult már?

**BURAI J.**

Meggyógyult.

**CSIBRI**

Úgy hallom, hogy a sánta Dukay János is ápolgat egy kiherélt kan kutyát. Még a kuglipályára is magával viszi.

**VELEZ**

Dukay János mindig nagyszívű ember volt. A félkezű Aradi Csabát is kuglizni tanítja. Csakhogy Aradi Csaba jobbkezes. És éppen a jobb kezefejét vitte el a kézigránát.

**VÉCSEY**

Majd megtanul bal kézzel dobálni. Dukay János meg fogja tanítani. Neki is kétszer szétlőtték a lábát, mégis kuglizóbajnok lett.

**VELEZ**

Az egészen más.

**CSIBRI**

Dukay János Izidor felől is érdeklődött.

**MORVAI**

Izidort én vállaltam.

**VÉCSEY**

Persze. Izidorral elbánik a kis Morvai. De Jánosra még szükségünk lehet nagyobb baj esetén. Most hagyjuk nyugodtan kuglizni.

**CSIBRI**

Megyek haza megnézni a jószágokat.

**MORVAI**

Én is megyek. Reggel korán kelek.

**VÉCSEY**

Én is.

**VELEZ**

Megyek én is…

**POVAZSÁNSZKI**

Én itt maradok még a gyerekekkel. Lehet, hogy később lemegyek a folyóra halászni. Vagy begyűjtöm a pézsmapatkányokat.

**OPANA**

Sajnálom felébreszteni ezt a szegény bárányt. Olyan jóízűen alszik.

**TAMÁS**

Péntek Verát alighanem megint kizavarta a házból az anyja.

*Távolodó és közeledő léptek, elköszönések.*

**VERA**

Fázom.

**TAMÁS**

Pedig ma este nincs hideg.

**VERA**

Mindig fázom. Akkor is, amikor alszom. Mindig azt álmodom, hogy térdig érő hóban járok, és a hó egyre nagyobb lesz, a derekamig, aztán már a nyakamig ér. Akkor valahol a távolban megjelenik Péntek Lajos, a mostohaapám, jön felém, és én tudom, hogy meg fog menteni. De mire odaérne hozzám, felébredek és nagyon fázok.

**POVAZSÁNSZKI**

Péntek Lajos rendes ember volt.

**VERA**

Nagyon rendes ember volt. Nem engedte, hogy bántson az anyám. Ő nem bánta, hogy szerelemgyerek vagyok.

**POVAZSÁNSZKI**

Együtt katonáskodtunk a háborúban. Ott is rendesen viselkedett, csak nagyon makacs volt időnként. Egy istenért sem volt hajlandó énekelni azt a nótát, hogy „Bajtárs, ma még tán csak öt perc az élet…” Emiatt aztán folyton megbüntette a szakaszvezető. Felküldte egy domb tetejére és azt mondta neki, hogy csináljon húsz bukfencet lefelé. Péntek Lajos felment, bukfencezett húszat, és aztán már nem tudott megállni, úgy legurult, mint a görögdinnye, és nyomban ki is adta a belét. Vagyis okádott, mint a kutya. De továbbra sem volt hajlandó énekelni, hogy „Bajtárs, ma még tán csak öt perc az élet…” Meg is szökött abból a hadseregből és átállt a másikba, ahol viszont azt énekelték, hogy: „Elvtárs, ma még tán csak öt perc az élet…” Péntek Lajosnak itt is meggyűlt a baja, itt sem volt hajlandó énekelni, mert ő száz évig akart élni, nem pedig öt percig. Itt állítólag nem büntették meg, viszont kapott egy golyót a szeme közé az egyik ütközetben, és már nem él száz évig.

**VERA**

Anyám engem okol a haláláért. Azt mondja, az ő lánykori bűne miatt halt meg az az áldott jó ember.

**POVAZSÁNSZKI**

Teljesen megbolondult az a vén ringyó. Péntek Lajos nem volt áldott jó ember, csak rendes ember volt. És makacs. Olyan volt, mint a csapdába esett pézsmapatkány.

**BURAI J.**

Hogyan fogja meg a pézsmapatkányokat?

**POVAZSÁNSZKI**

Közönséges patkányfogóval. A pézsmapatkány mindig ugyanazon az úton jár a nádasban. Megkeresem az útját, odateszem a patkányfogót, és a pézsmapatkány belelép. Ugrálni kezd, beleesik a vízbe, a patkányfogó lehúzza a víz alá, és ott megfullad.

**BURAI J.**

Mindig megfullad?

**POVAZSÁNSZKI**

Nem. Ha nem esik a vízbe, akkor dühében elrágja az összes nádszálakat maga körül. Vicsorít az emberre, és a pofája tele van náddarabokkal. Ilyenkor agyon kell verni. Péntek Lajos is olyan volt, mint a csapdába esett pézsmapatkány.

**BURAI J.**

Könnyű megfogni a pézsmapatkányokat. Ha mindig ugyanazon az úton járnak.

**POVAZSÁNSZKI**

Nagyon könnyű. Az ember délután leteszi a patkányfogókat a nád közé, az útra, aztán éjjel vagy reggel csak összeszedi őket.

**VERA**

Fázom.

**TAMÁS**

Megint a góréban fogsz aludni?

**VERA**

Igen. Pedig hideg lesz az éjszaka. De… rendbe hozhatom még a körmeiteket. Nálam van a kisolló.

**TAMÁS**

Nem látod a sötétben a körmeinket.

**POVAZSÁNSZKI**

Elmegyek és felrúgom azt a vén ringyót.

**OPANA**

Maradj nyugton.

**POVAZSÁNSZKI**

Gyere te is. Hozd a bárányodat. Gyertek mindannyian.

*Povazsánszki elindul.*

**OPANA**

Teljesen megvadult ez a Povazsánszki. Menjünk utána. Gyere, báránykám.

*Siető léptek, Povazsánszki beleöklözik Péntekné ablakába, üvegcsörömpölés.*

**PÉNTEKNÉ**

Úristen! Mi történt?

**POVAZSÁNSZKI**

Ne visítozz, mint a malac, te vén ringyó. Engedd be ezt a lányt a házba, ha nem akarod, hogy betörjem a másik ablakodat is.

**OPANA**

Mit csinálsz? Megőrültél?

**POVAZSÁNSZKI**

Beengeded a lányt?

**PÉNTEKNÉ**

Persze hogy beengedem…

**POVAZSÁNSZKI**

Akkor nyisd az ajtót.

**PÉNTEKNÉ**

Nyitom.

**POVAZSÁNSZKI**

Vera, menj be!

**VERA**

Megyek, köszönöm.

**BURAI J.**

Szegény Verát most meg fogja verni.

**POVAZSÁNSZKI**

Micsoda?! Ne bántsd azt a lányt, mert kihajítalak a házadból!

**PÉNTEKNÉ**

Nem bántom.

**POVAZSÁNSZKI**

Akkor jó. Adjál ki egy törülközőt, vagy valamit. Szétvágtam a kezem.

**BURAI J.**

Vérzik az ökle.

**PÉNTEKNÉ**

Tessék. Kösd be a kezed.

**POVAZSÁNSZKI**

Nem veszélyes. Ma éjjel még összeszedem a pézsmapatkányokat.

*Rövid szünet. Povazsánszki elmegy.*

**PÉNTEKNÉ**

Úristen, mit vétettem én…!

**BURAI J.**

Utálom ezt a Povazsánszkit. Kiheréli a kutyákat, agyonveri a pézsmapatkányokat…

**OPANA**

Holnap majd hozok üveget, és megcsinálom az ablakot.

**PÉNTEKNÉ**

Köszönöm.

**TAMÁS**

Holnap megírjuk a levelet Ausztráliába.

**OPANA**

Szép levelet írjatok.

**BURAI J.**

Szép levelet fogunk írni.

*Az idő múlását jelző zene. A zene lassan elhalkul, ismét csak a két fiú erőlködése hallatszik. A követ végre az eperfához görgetik.*

**TAMÁS**

Megvan. Hiába gúnyolódtak velünk, mégis idegörgettük a sziklát. Pedig nem segített senki.

**BURAI J.**

Mi nem akartuk, hogy segítsenek.

**TAMÁS**

Megcsináltuk egyedül is.

**BURAI J.**

Ez a nyomorult kis eperfa igen csúnyán néz ki. Lenyúzták a kérgét a szekerek.

**TAMÁS**

Többé nem hajtanak fel ide a szekerek. A szikla darabokra törné a kereküket.

**BURAI J.**

Remélem, nem szárad ki az eperfa.

**TAMÁS**

Most már nem fog kiszáradni. Lehet, hogy csúnya, göcsörtös fa lesz belőle, a törzse majd macskacsipás lesz ott, ahol most lenyúzták a kérgét, de azért megnő magasra, és árnyékot fog tartani. Az emberek, ha elfáradnak, leülhetnek az árnyékba a sziklára.

**BURAI J.**

Vera! Gyere, ülj le a sziklánkra.

**TAMÁS**

A fának ugyan még nagyon csenevész az árnyéka, de neked talán jobb is így. Te mindig fázol.

**BURAI J.**

Most is fázol?

**VERA**

Fázom.

**TAMÁS**

Mi viszont kimelegedtünk a sziklával. De legalább ledolgoztuk a vasárnapi ebédet. És a szikla itt van az eperfa mellett. Látod?

**VERA**

Látom.

**BURAI J.**

És nem is tartott egy esztendeig, amíg idegörgettük a sziklát.

**TAMÁS**

Ülj már le.

**VERA**

Mutassátok a körmeiteket.

**BURAI J.**

Tessék.

**VERA**

Tönkrementek a körmeitek. A szikla tönkretette őket. De majd én rendbe teszem mindjárt. Üljetek le ide mellém… Az ujjaitok is kisebesedtek…

**TAMÁS**

Neked meg remeg a kezed.

**BURAI J.**

Azért, mert mindig fázik.

**TAMÁS**

Továbbra is olyan komiszul bánik veled az anyád? Amikor Povazsánszki betörte az ablakot, nagyon megijedt.

**VERA**

Ne mozgasd a kezed, mert megvágom véletlenül.

**TAMÁS**

Még mindig komiszul bánik veled?

**VERA**

Egy ideig nem bántott. Az ablaktörés után. Csak nem szólt hozzám hetekig. Mostanában már beszél velem, de megint gyakran kizavar éjszaka a házból.

**BURAI J.**

Azért fázol te állandóan.

**TAMÁS**

Povazsánszki szívesen betörné ismét az ablakot.

**BURAI J.**

Nem szívesen kérném Povazsánszki segítségét. Pocsék ember.

**VERA**

Hol van Fodó Tanár Úr?

**TAMÁS**

Tényleg, hol van Fodó Tanár Úr?

**BURAI J.**

Az éjjel kiengedtem az udvarra, mert nagyon nyugtalanul aludt. Hallottam még később, hogy dühösen csahol, aztán elrohant valahova.

**TAMÁS**

Reggel hol volt?

**BURAI J.**

Nem tudom. Meg is feledkeztem róla. El voltam foglalva a sziklával. Megyek, megkeresem.

**VERA**

Ülj nyugodtan. Még nem végeztem a körmeiddel.

*Közeledő léptek zaja.*

**CSIBRI**

Hát mégis sikerült idehoznotok ezt a nagy dög követ.

**TAMÁS**

Sikerült.

**BURAI J.**

Nem látta valahol Fodó Tanár Urat?

**CSIBRI**

De láttam.

**BURAI J.**

Hol?

**CSIBRI**

A folyó mellett. Ahol a halász a csónakjait tartja. Ott fekszik Fodó Tanár Úr. Megdöglött.

**TAMÁS**

Micsoda?

**CSIBRI**

Az éjjel rátámadt Povazsánszkira. És a halász agyoncsapta egy evezővel.

**BURAI J.**

Nem igaz.

**CSIBRI**

De igaz. Megnézhetitek.

*A két fiú és Vera felugrik, futni kezdenek.*

**BURAI J.**

Tanár Úr! Tanár Úr…!

**TAMÁS**

Tanár Úr!

*A folyóhoz érnek, megtorpannak.*

**VERA**

Itt van.

**BURAI J.**

Szegény Fodó Tanár Úr. Miért is engedtem ki az éjjel. De hát olyan nyugtalan volt. Máskor csöndesen aludt az ágyam mellett, most meg állandóan nyüszített, mintha lidérces álmok kínoznák.

**TAMÁS**

Povazsánszkiról álmodott.

*Vízcsobogás, csónak köt ki a parton.*

**VERA**

Nem kellett volna megölnie Fodó Tanár Urat.

**POVAZSÁNSZKI**

Jött utánam egészen ide, a folyóig. A húst akarta lemarni rólam. Kénytelen voltam fejbecsapni. Veszett dög volt ez.

**BURAI J.**

Fodó Tanár Úr volt a világ legszelídebb kutyája. Nagyon szeretett bennünket.

**POVAZSÁNSZKI**

Engem nem szeretett. Mindjárt elásom. Ne pityeregj már!

*Povazsánszki gödröt ás.*

**POVAZSÁNSZKI**

Szerencsére puha a föld itt a víz mellett. Így… No, isten vele, Tanár Úr.

**VERA**

Hozhatnánk egyszer virágot Fodó Tanár Úr sírjára.

**POVAZSÁNSZKI**

Fogjátok már be a szátokat. Menjünk inkább a sarokra. Izidor ma is a Morvaiéknál ebédelt?

*Elindulnak.*

**TAMÁS**

Igen.

**POVAZSÁNSZKI**

Régóta jár már a vasárnapi ebédekre. Kipusztítja az egész baromfiudvart. Jó gyomrú, szívós ember.

**TAMÁS**

Eléggé búskomornak látszik.

**POVAZSÁNSZKI**

Szívesen odafektetném Fodó Tanár Úr mellé.

**BURAI J.**

*(halkan)* Utálom ezt az embert. Szegény Fodó Tanár Úr nem láthatta már, hogy a sziklát a helyére görgettük.

**CSIBRI**

*(messzebbről)* Povazsánszki! A fiúknak mégis sikerült idehozni ezt a nagy követ.

**POVAZSÁNSZKI**

Okosan tették.

**VELEZ**

Tényleg agyonütötted a kutyájukat?

**POVAZSÁNSZKI**

Kénytelen voltam. Rám támadt. Mit csinál Izidor?

**MORVAI**

Sétál a kertben. Nézegeti a gyümölcsfákat. Meg bemegy a házba, és ott bámészkodik. Időnként felmegy a padlásra. Még a gyerekek régi bölcsőjét is megnézte vagy százszor.

**VÉCSEY**

Szomorú?

**MORVAI**

Elég szomorú.

**POVAZSÁNSZKI**

Még jobban el kell szomorítani.

**VELEZ**

Nézzétek Opana fehér bárányát. Gömbölyű zsíros gyapjas birka lett belőle.

*Opana érkezik a birkával.*

**CSIBRI**

Még mindig az ágyad mellett alszik a fehér bárány?

**OPANA**

Igen. Ott alszik.

**CSIBRI**

Nem bűzlik?

**OPANA**

A te birkáid lehet, hogy bűzlenek. Ez nem bűzlik.

**POVAZSÁNSZKI**

Nem a fenét. Ide érzem a bűzét.

**VÉCSEY**

Ne bántsátok Opanát. Levelet kapott Ausztráliából.

**OPANA**

Nem kaptam.

**VÉCSEY**

Tegnap hozta a postás, amikor nem voltál otthon. Nálam van a levél.

**OPANA**

Mutasd!

*Papírcsörgés, Opana felbontja a levelet.*

**CSIBRI**

Jó hosszú levél. Eltart egy ideig, amíg Opana elolvassa.

**BURAI J.**

*(suttog)* Ez a válasz a mi levelünkre?

**TAMÁS**

*(suttog)* Biztosan. Mi is hosszú levelet írtunk.

**CSIBRI**

Az asszony írt?

**OPANA**

Ő.

**CSIBRI**

Mit ír?

**OPANA**

Jól élnek Ausztráliában.

**VELEZ**

Azt tudjuk. Mit ír még?

**OPANA**

Szép nagy házat vettek. Lefizetésre.

**CSIBRI**

Szép nagy házat, mi?

**OPANA**

A legidősebb fiú megnősült. Unoka is lesz.

**VELEZ**

Mást nem ír?

**OPANA**

De ír. Azt írja, hogy ő már soha többet nem jön ide vissza.

**VELEZ**

Nem is hívta ide vissza senki.

**OPANA**

De hívta.

**VELEZ**

Kicsoda?

**OPANA**

Én. Ez a két fiú nagyon szép levelet írt neki. Az is megírták, hogy van egy gyönyörű fehér bárányom.

**CSIBRI**

*(nevet)* Ausztráliában szebb fehér bárányok vannak. Mindenfelé fehér bárányok legelnek.

**OPANA**

Van valakinél egy éles bicska?

**POVAZSÁNSZKI**

Van. Tessék.

*Keserves birkabégetés.*

**BURAI J.**

Opana! Ne bántsa!

**TAMÁS**

Mit csinál?!

*Rövid csönd.*

**CSIBRI**

Szépen elvágta a torkát.

**POVAZSÁNSZKI**

Szépen elvágta.

**OPANA**

Nem volt már fehér bárány. Szürke gyapjas, gömbölyű birka lett belőle. Éjjelenként bűzlött az ágyam mellett.

**TAMÁS**

Miért ölte meg?

**OPANA**

A bőrét majd kikészíttetem és az ágyam elé terítem. A húsából meg birkapaprikást főzök ma este. Meg vagytok hívva mindannyian.

*Opana erőlködése hallatszik, a vállára veszi a birkát, elindul.*

**CSIBRI**

Úgy viszi a fehér bárányt, mint a zsákot.

**VELEZ**

Örök életében zsákokat hordott.

**POVAZSÁNSZKI**

Izidort is meg kellene hívni birkapaprikásra.

**VÉCSEY**

Természetesen. Fiúk, menjetek, szóljatok Izidornak, hogy Opana őt is szívélyesen meghívja.

**TAMÁS**

Nem ismerjük Izidort. Eddig csak messziről láttuk.

**VÉCSEY**

Nem baj. Azért csak hívjátok meg. Mi pedig elmegyünk segíteni Opanának.

*Elindulnak.*

**CSIBRI**

Opana nem is tudná megnyúzni a birkát. Sohasem csinált ilyesmit.

*Kapunyitás, megérkeznek Opanához.*

**VÉCSEY**

Segíteni jöttünk.

**OPANA**

Húzzátok fel a birkát arra a fára. A hátsó lábaival.

**POVAZSÁNSZKI**

Bízd csak ránk. Majd Csibri meg én megnyúzzuk és kibelezzük. Hozzál néhány éles kést.

**VÉCSEY**

Meg valami edényt is.

**MORVAI**

Hol akarsz tüzet csinálni?

**OPANA**

Ott, az udvar közepén.

**MORVAI**

Majd a földbe verek két villás karót. Tüzelőt is vágok.

**OPANA**

Itt vannak a kések.

**CSIBRI**

Gyorsan meg fogjuk nyúzni.

**VÉCSEY**

Izidort is meghívtuk.

**OPANA**

Hadd jöjjön.

*Futó lábak dobogása, megérkezik a két fiú.*

**BURAI J.**

Izidor felakasztotta magát!

*Csönd.*

**VÉCSEY**

Úgy látszik, elkéstünk a meghívással.

**POVAZSÁNSZKI**

Én azt hittem, inkább főbe lövi magát. Valahogy jobban illett volna hozzá.

**VELEZ**

Gyújtsunk rá egy cigarettára. Kár, hogy Tarnóczki Balázs nincs közöttünk. Ő jó dohányt szerezne nekünk.

**OPANA**

Hol akasztotta fel magát Izidor?

**TAMÁS**

A Morvaiék padlásán. Egy horogfára. A lába ujja leér a földig, de látszik rajta, hogy meghalt.

**MORVAI**

Elmegyek, levágom a kötélről. Vécsey, segítesz?

**VÉCSEY**

Persze. Le is kell hoznunk a padlásról.

*Elmennek, a két fiú és Vera halkan beszélgetnek.*

**TAMÁS**

Vera, miért remegsz annyira?

**VERA**

Rettenetesen fázok.

**TAMÁS**

Mindjárt tüzet gyújtanak. Akkor a tűz mellé ülhetsz.

**VERA**

Elmegyek innen.

**BURAI J.**

Hazamész?

**VERA**

Nem. Elmegyek valahová.

**TAMÁS**

Így, egy szál ruhában akarsz nekivágni a világnak?

**VERA**

Így.

**TAMÁS**

Fázni fogsz mindig.

**VERA**

Hátha találok egy olyan helyet, ahol nem fázok. És éjszakánkint szeretnék szép álmokat látni. Azt szeretném álmodni, hogy meleg szobában ülök, a cserépkályhában szépen ég a tűz, és én mézes diót eszek.

**BURAI J.**

Ezentúl a kutya sem fog törődni a körmeinkkel.

**VERA**

Lehet, hogy egyszer majd visszajövök.

**TAMÁS**

Addig megvastagodnak és berepedeznek a körmeink.

**VERA**

A sziklát már a helyére görgettétek.

**BURAI J.**

Igen. A szikla ott van a kis eperfa mellett.

**VERA**

Vigyázzatok a körmeitekre, amennyire tudtok.

**TAMÁS**

Jó, vigyázunk.

*Vera elmegy, késcsörgés, edénycsörgés hallatszik, folyik a birka feldarabolása. Visszaérkezik Vécsey és Morvai.*

**VÉCSEY**

Lehoztuk Izidort a padlásról.

**VELEZ**

Hová fektettétek?

**MORVAI**

A diófa alá. Holnap el lehet temetni.

**VELEZ**

Be kell majd jelenteni a rendőrségen. Lehet, hogy okvetetlenkedni fognak egy kicsit.

**VÉCSEY**

Holnap majd bejelentjük a rendőrségen. Ma vasárnap van.

**CSIBRI**

Aradi Csabának is meggyűlt a baja tegnap a rendőrséggel. Félholtra verte Toma Gyurit és annak két cimboráját.

**VELEZ**

A csonka kezű Aradi Csaba?

**CSIBRI**

Igen. Méghozzá a csonka kezével verte félholtra Toma Gyuriékat. Rájött ugyanis, hogy ha a botkezével gyomron vág valakit, az nyomban összenyaklik, és fél óráig úgy is marad. A csonk szinte kilyukasztja a gyomrát. Toma Gyuriékat úgy kaparták össze a kuglipályáról.

**MORVAI**

Aradi Csaba azelőtt senkit sem bántott. De mióta felrobbant a gránát a kezében…

**VÉCSEY**

Veszett verekedő válhat belőle.

**VELEZ**

Neki sem lesz könnyű élete.

*Gépiratból*

**Búcsú Jugoszláviától**

**Jéghegyek fölött**

*hangjáték-szövegkönyv*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

*(magában)* Bizonyára most is vannak ott írók, merthogy írók mindenütt vannak, és ez nagy baj… Vagy talán az a baj, hogy már nem szeretem igazából az írókat, túl sokat megismertem közelről, és nekem jó szemeim vannak, néha bevérződnek ugyan, de azért tisztán látok, ha világosság van. Persze kezdő koromban nekem is voltak kedvenc íróim. Mármint azok, akikkel sohasem találkoztam, csak a könyveikkel… Például Hemingway, aki sokáig élt ott. Megírták az újságok, ő viszont megírta az *Öreg halász*t… Vagy Graham Greene. A *Havannai emberünk* nem rossz könyv. Ahogyan abban a szikrázó napsütésben… No, mindegy, Szerb Antalt is kedveltem, bár ő a szikrázó napsütés helyett inkább a ködös Angliához vonzódott, és azt hiszem, neki volt igaza. Az írók legfeljebb csak a ködben szépek… Napfényben csúnyák, sötétben elvannak… Az egész világnak jót tenne, ha ködbe burkolózna. De hát a repülőgépek magasan a ködök felett járnak, és nagyon unalmas fentről az élet, különösen éjszaka…

*A háttérben repülőgépzúgás, a pilóta spanyol és angol nyelvű szövege: Hölgyeim és uraim! 12 ezer méter magasan repülünk… a jéghegyek fölött… alattunk fehérlenek… gyönyörűek…*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

*(magában)* A csillagokat tisztán látni, jéghegyeket azonban nem. Éjszaka van és sötétség… Sajnálom, hogy a csillagokkal együtt nem láthatom a jéghegyeket is, mondjuk, néhány eszkimóval és sok fókával…

**GARA**

*(ásít, most ébred)* Hol vagyunk?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A pilóta az előbb azt mondta, hogy a jéghegyek fölött…

**GARA**

Jéghegyek?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én fenntartás nélkül megbízom a pilótákban. Tudom, hogy a pilóták komoly, tájékozott és nagy szakértelmű emberek.

**GARA**

Kubában nincsenek jéghegyek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kicsit kanyargósan utazunk. Északi vargabetűvel… Én sem értem, miért. De nem félek a repüléstől… A hosszú repülőutaktól sem…

**GARA**

Én semmitől se félek… a montenegróiak semmitől se félnek…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor aludj tovább…

**GARA**

Már két hete alszom. Vagy iszom. Egyébként Bulatovicsnak hívnak.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Már mondtad.

**GARA**

A becenevem Garavi. Montenegrói vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ezt is mondtad. Én majd csak Garának hívlak, mert ez magyarosabbnak hangzik… Tudniillik én vajdasági magyar vagyok…

**GARA**

Miért megyünk mi egyáltalán Kubába?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Jutalomból. Állítólag nagyon szép ország.

*Csöndes háttérzaj, zene, felerősödik a repülőgép motorjának zúgása, a gép landol a repülőtéren, ajtónyitás, recsegő mikrofonhangon angol nyelvű utasítás a kiszálláshoz.*

**ANGELINA**

Angelina vagyok a Nagykövetségről, én leszek a tolmácsuk. Maguk a jugoszláv íróküldöttség?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Igen. Mind a ketten.

**ANGELINA**

Ő Jimenez Saura a kubai írószövetségtől.

*Hadaró, elmosódó spanyol üdvözlő szöveg, amely a későbbiekben is gyakran hallatszik, de csak a fordítása értelmes és érthető.*

**ANGELINA**

Jimenez szívélyesen üdvözli magukat a kubai írószövetség nevében.

**GARA**

Itt milyen nyelven beszélnek?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Spanyolul.

**GARA**

Nem tudok spanyolul. És miért van itt ilyen meleg? Az előbb még a jéghegyek fölött voltunk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az régebben volt. Amikor azt az üveg whiskyt vásároltad vámmentesen.

**GARA**

Gyönyörű helyre érkeztünk. Melyik hotelben lakunk?

**ANGELINA**

A Sevillában.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Erről Graham Greene jut eszembe.

**GARA**

Az kicsoda?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Régi ismerősöm. Majd mesélek róla, ha a Sevilla Hotelbe érkeztünk.

*Gépkocsi motorjának zúgása hallatszik, ami lassan lehalkul, és felvonóbúgássá változik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát itt lennénk a Sevilla Szállóban, amelynek folyosóin valamikor régen Hasselbacher doktor whiskyvel feltöltve részegen bolyongott, miközben az orra előtt a porszívókereskedő Mr. Wormoldot beszervezték angol titkosügynöknek.

**GARA**

Nem ismerem ezeket az urakat. Hol van a szobánk?

*Ajtónyitás hallatszik, spanyol beszéd, majd a fordítás.*

**ANGELINA**

Jimenez azt mondja, hogy a fürdőszobában csak tisztálkodásra használják a vizet, ne igyanak belőle, mert a havannai csapvíz mindenféle gyomorbántalmakat okoz.

**GARA**

Miért ilyen sovány ez a lány?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tényleg, miért vagy ilyen sovány?

**ANGELINA**

Amikor Belgrádból ideküldtek, még nem voltam ennyire sovány. De itt nagyon rossz a koszt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Vetkőzzünk ingujjra. Szerintem még akkor is büdösre fogjuk izzadni magunkat. De majd alaposan megtisztálkodunk.

*Spanyol beszéd, majd a fordítás hallatszik.*

**ANGELINA**

Jimenez szeretné átadni a zsebpénzüket, és szeretné köszönteni Önöket.

**GARA**

Hozzál poharakat, köszöntés előtt igyunk egy kis whiskyt.

*Pohár- és üvegcsörgés, ismét spanyol beszéd, majd a fordítás.*

**ANGELINA**

Jimenez Saura elvtárs azt mondja, hogy az irodalom és általában a művészetek mindenek fölött állnak, és ő a világ minden íróját édestestvérének vallja. Önöket is az édestestvérének tartja, és örül, hogy együtt lehetünk ebben a szállodában, ahol már rengeteg nagy író megfordult és megaludt, és valamennyien elégedettek voltak.

**GARA**

Előbb igyunk egyet. Azután közöld az illetővel, hogy mi is módfelett elégedettek vagyunk, hogy itt lehetünk ebben a gyönyörű országban, ezen a gyönyörű helyen, a nagy írók nyomdokaiban, bár be kell vallanom, hogy mi igen kicsiny és jelentéktelen írók vagyunk…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

*(felhördül, ráförmed Angelinára)* Nehogy lefordítsd ezt a baromságot! Én nem vagyok kicsiny és jelentéktelen író.

**GARA**

*(gúnyosan)* Elnézést. Soknemzetiségű országunkban nem olvasom a kisebbségek nyelvén megjelenő remekműveket, és ezentúl sem szándékozom elolvasni. Inkább elhiszem rólad, hogy nagy író vagy. Én sajnos, igen kicsiny író vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én viszont ezt hiszem el fenntartás nélkül, bár csak a repülőgépen ismertelek meg személyesen.

**GARA**

Nem kell dühöngeni. Megdöbbent a lobbanékonyságod. Azt már hallottam, hogy a magyar nők tüzesvérűek, de a magyar férfiakról úgy tudtam, hogy általában pipogyák és lagymatagok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Rosszul tudtad.

**ANGELINA**

Most mit tolmácsoljak Jimeneznek?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Dicsérd meg az országát és a szocializmust, valamint országának vendégszerető népét. Továbbá közöld vele, hogy boldogok vagyunk, amiért valamelyest kitágíthatjuk a nagy írók körét.

*Angelina halk, spanyol nyelvű fordítása hallatszik, majd Jimenez Saura szavai, ezután Angelina tisztán hallható tolmácsolása következik.*

**ANGELINA**

Holnap majd megmutatunk néhány irodalmi nevezetességet, Hemingway házát mindenképpen, és elmegyünk Matanzas szépséges strandjaira is, sokat beszélgetnek majd az irodalomról, Jimenez is író, eddig öt regényt írt, ha úgy kívánják, az egyiknek a tartalmát akár most mindjárt elmeséli.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem kívánjuk.

*Ismét Jimenez Saura halk beszédje, majd Angelina tolmácsolása.*

**ANGELINA**

Jimenez mégis elmeséli első regényét, Kuba indián őslakóiról szól, akik paradicsomi jólétben élvezték életüket a szigeten, minden megtermett szinte magától, amire csak szükségük volt, nem kellett dolgozniuk, nem ismerték a rettegést, mert földjükön kizárólag békés élőlények nyüzsögtek, ragadozók nem voltak errefelé, legfeljebb a tengerben bukkant fel időnként egy-egy cápa vagy kardhal, de hát ezek nem jöttek ki a partra. Ellenben egy szép napon partra szálltak a spanyolok, leigázták és megdolgoztatták a tétlenséghez és békességhez szokott őslakókat, mire azok rekordidő alatt kipusztították magukat: a családfők elvágták feleségeik és gyermekeik torkát, aztán hasonlóképpen végeztek magukkal is. Nem maradt egyetlen szál indián sem.

**GARA**

Biztosan nagyon jó regény. *(Hallatszik, hogy ismét italt tölt a poharakba.)* Kár, hogy én nem vagyok regényíró. Szerencsére itt van a zseniális magyar barátom, majd ő elmeséli egyik regényét.

*Rövid csönd, mindenki, de főként M. Holló János zavarban van.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát… ez is igen szomorú történet. Egy szerencsétlen házaspárról írtam, egy jámbor férjről és annak kicsapongó feleségéről. A feleség üzletszerűen gyakorolta a kicsapongásokat, igen alacsony régiókban, leginkább részeg idénymunkásokkal, esetleg teherautó-sofőrökkel feküdt össze koszos falusi kocsmák félreeső helyiségeiben, kliensei sokszor gorombáskodtak vele, egyszer annyira összeverték, hogy alig tudta hazavonszolni magát, és akkor a jámbor férj magukra gyújtotta házukat, mindketten bentégtek, az utcabeli emberek meg a rossz emlékű ház izzó parazsa fölé hajoltak, ráköpdöstek, és mélyen belélegezték a felcsapódó párát, ez állítólag gyógyítja a száj- és torokbetegségeket.

**GARA**

Magyar házaspároknál előfordulhat ilyesmi.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem magyar nemzetiségű házaspár volt. De azok, akik a parázs fölé hajoltak, azok magyarok voltak.

**ANGELINA**

*(fordítja spanyolra a történetet, azután megkérdezi M. Holló Jánostól)* Ez igaz?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akár igaz is lehetne. Egy Natasa nevű lány mesélte el nekem, állítólag az ő szülei hamvasztották el magukat ily módon és ilyen okokból, persze Natasa nem beszél mindig igazat, egyébként a vasútállomáson szedtem fel nemrégen egy hideg éjszakán, most a lakásomat őrzi, és a történetét sohasem írtam meg.

*Jimenez Saura és Angelina halkan beszélgetnek spanyolul, azután Angelina lefordítja a beszélgetés lényegét.*

**ANGELINA**

Holnap reggel tíz órakor egy nagy autó jön ide, és elhozza magukat az írószövetségbe. Ott megbeszélik a hivatalos dolgokat, azután fél tizenkettő körül a nagy autóval elmegyünk Matanzasba. Hozzanak fürdőnadrágot és pizsamát. Megfürdünk az óceánban és visszajövünk. Most el kell vezetnem Jimenezt, kissé elbágyadt a whiskytől.

*Ajtónyitás, ajtócsukódás, léptek zaja hallatszik. Angelina elmegy Jimenez Saurával.*

**GARA**

A kubaiak szemmel láthatóan nem bírják a szeszesitalt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Itt melegebb van, mint minálunk. Lelassul a szervezet működése, a tömény ital gyorsan fejbe vágja az embert… Úgy hallottam, hogy errefelé inkább koktélféléket isznak.

**GARA**

Utálok minden koktélt. Az igazi férfiak igyanak igazi tiszta italt és ne holmi összekavart löttyöket.

*Ismét ajtónyílás hallatszik, Angelina jön vissza a szobába.*

**ANGELINA**

Beraktam Jimenezt az autóba. Most már lemehetünk az étterembe megebédelni. Mindent az írószövetség fizet, annyit ehetünk, amennyit akarunk.

**GARA**

Te egyél nagyon sokat. Olyan lapos vagy, mint a deszka.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Előbb lezuhanyozunk és átöltözünk. Tajtékosak vagyunk, mint az igáslovak, és bűzlünk, mint a görények.

**ANGELINA**

Megvárom magukat lenn, az étteremben.

**GARA**

Előbb én megyek a tus alá. Lemosakszom, a gyanús összetételű vízből egy kortyot sem fogok inni, mert nem akarok gyomorbajt kapni.

*Ajtócsapkodás, zuhanyozás és a holmik szétpakolásának zaja hallatszik.*

**GARA**

Felpofozom azt az idétlen kölyköt, amint hazaérek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kiről van szó?

**GARA**

A fiamról. Ő csomagolta be a holmijaimat, és kifelejtette a zoknikat. Nincs egyetlen tiszta zoknim sem.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Miért nem a feleséged szerelt fel e hosszú útra?

**GARA**

Nincs feleségem. Elváltunk két héttel ezelőtt. A fiam csomagolt be, és kifelejtette a zoknikat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nekem Natasa csomagolt be, és minden rendben van. Natasa ugyan nem a feleségem, de jártas a kóborlásokban. Gyorsan és praktikusan csomagol.

**GARA**

Felpofozom azt az idétlen kölyköt a zoknik miatt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

*(sajnálkozva)* Az ember ne búslakodjon zoknik és nők miatt. Havannában nyüzsögnek a stricik és a kurvák. Annyi nőt találsz magadnak, amennyit akarsz.

**GARA**

Honnan tudod?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az egyik kedvenc írómtól. Ő jól ismerte Havannát, igaz még a szocialista idők előtt.

**GARA**

Menjünk ebédelni. Gyalog menjünk le, hogy kifújjam magamból a whiskyt. Azután majd körülnézünk a nők irányában.

*Ajtónyitás, ajtócsukás, gyors léptek.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem mehetünk le a lépcsőkön. Láncot húztak elénk. Egyébként nem is bánom, nem szeretek lépcsőket mászni. Menjünk liften.

**GARA**

A liftkezelő ellenszenves és undorító pofa.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd megszokjuk ezt is.

*Jellegzetes csöngetés, amikor kinyílik, és amikor becsukódik a felvonó ajtaja.*

**GARA**

Undorító ez a pofa. És pisztolyt hord a segge fölött.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd lekenyerezzük valamivel.

**GARA**

Mivel?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Még nem tudom. De majd kitalálom. Angelina is segíthet.

*A felvonó ajtaja nyílik és csukódik. Siető léptek.*

**GARA**

*(dühösen)* Miért zárják el előlünk a lépcsőket?!

**ANGELINA**

A biztonságuk miatt. Mindenkit ellenőriznek, csak felvonóval lehet közlekedni az emeletek között. Ide nem jöhet be akárki.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mr. Wormoldot manapság itt nehezen lehetne beszervezni titkosügynöknek. Hasselbacher doktor sem ődönghetne részegen a folyosókon.

**GARA**

Még mindig nem tudom, hogy ki a fene az a Wormold és Hasselbacher doktor.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mondtam már, hogy régi ismerőseim. Hasselbacher doktor egyébként meghalt. Egy bárszékről lőtték le.

**GARA**

Micsoda? Hol történt ez?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Itt Havannában. Hosszú mese.

**ANGELINA**

Graham Green?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ő bizony.

**ANGELINA**

Megrendelhetem az ebédet?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én valami megbízható ételt kérek. Mondjuk marhahúst.

**GARA**

Nekem mindegy.

*Edénycsörgés. Halk zene szól a háttérből. Felszolgálási zajok, evőeszközök csörgése, enni kezdenek.*

**GARA**

Együk meg minél gyorsabban ezt az akármit. Aztán el kell mennünk zoknit venni.

**ANGELINA**

*(zavartan)* Kicsit nehéz lesz…

**GARA**

Hogyhogy nehéz lesz? Van pénzem! Kaptam pesókat ettől a Saurától.

*Szokásos étkezési zajok, a pincérek távoli spanyol beszéde, háttérzene.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nekem nincs szükségem zoknikra. Elálmosodtam. Én ebéd után mindig alszom. Még Havannában is.

**GARA**

Mi Angelinával elmegyünk vásárolni.

*Léptek zaja. Felvonó zúgása. Elhalkuló zene.*

**GARA**

Hová a jó istenbe küldtek bennünket? Ebben a városban nincsenek boltok. Végiggyalogoltam fél Havannát, mire Angelina talált egy silány áruházat, de ott nem akartak kiszolgálni, mert nincs vásárlási jegyem. Dollárokat is kínálgattam nekik, de ők vásárlási jegyet követeltek, végül egy öreg néger megsajnált, és eladott nekem egy cetlit, ezzel szereztem egy pár zoknit. Most van összesen két pár zoknim, izzadok a melegben, és állandóan büdös lesz a lábam.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

*(álmosan)* Hordhatod az én zoknijaimat is.

**GARA**

Kialudtad magad?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Igen. Lehet, hogy még boldog is leszek ebben a meleg városban. Ha találok egy szép lányt, aki nem olyan sovány, mint Angelina.

**GARA**

Sohasem leszel boldog ebben a városban. Itt még gyufája sincs senkinek. Az áruház előtt rágyújtottam egy cigarettára, erre legalább tízen megrohantak és tüzet kértek tőlem. Milyen város az, ahol még gyufa sincs? Pedig az őslakos indiánoknak még minden megtermett itt szinte magától.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nekem rengeteg gyufám van. A világ összes szállodájából ellopkodom a reklámgyufákat.

*Gyufasercenés, rágyújtanak.*

**GARA**

Nőket ide nem hozhatunk föl. Úgy őrzik ezt a szállodát, mint egy fegyverraktárt. Mi a fenét őriznek? Rajtunk kívül egy-két orosz vagy bolgár delegáció lődörög itt. A lépcsőket lezárták, minden kong az ürességtől, és én útálom az ürességet.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd mi betöltjük ezt az ürességet. Gyönyörű kubai nőket hozunk föl a szobánkba.

**GARA**

Hogyan?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Lefizetjük a liftkezelőt.

**GARA**

Mivel? Ezeknek még a dollár sem kell. Mivel fizetjük le ezeket a gyanakvó brigantikat?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gyufával… *(Halk öltözködési neszezés hallatszik.)* Úgy látom, beesteledett, mehetünk vacsorázni.

**GARA**

Angelina már türelmetlenül és éhesen vár bennünket az előcsarnokban. Láttad, hogy mennyi mindent megevett ebédre?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Láttam.

**GARA**

Nem értem, hogy hová fér abba a sovány testbe, az a sok kaja.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én sem értem.

**GARA**

Biztos vagyok benne, hogy vacsorára is rengeteget fog zabálni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kivárjuk. Azután belevetjük magunkat az éjszakai életbe. Előbb azonban a pisztolyos felvonókezelőt meglágyítom egy gyufásdobozzal… Ez talán jó lesz. Olaszországban a Garda-tó mellett loptam egy szállodából. Ha jól látom, Sirmionét ábrázolja.

*Léptek zaja, liftzúgás.*

**RATKÓ BALTICS**

Engedjék meg, hogy bemutatkozzam. Ratkó Balticsnak hívnak. Egy ismert belgrádi külkereskedelmi vállalatnak vagyok a képviselője. Megtudtam, hogy hazai írók érkeztek ide…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hirtelenében azt hittem, hogy angol titkosügynökbe botlottunk.

**RATKÓ BALTICS**

Ne vicceljen már! Crna Gorából jöttem ide, és nagyon egyedül érzem magam.

**GARA**

Melyik nemzetségből származol?

**RATKÓ BALTICS**

A Cucákból.

**GARA**

Őket nem szeretem túlságosan, de azért örülök, hogy találkoztunk.

**RATKÓ BALTICS**

Én is örülök a honfitársaimnak. Ma éjszaka a vendégeim vagytok. Jobbnál jobb helyekre viszlek el benneteket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Előbb gondoskodnunk kell Angelináról.

**GARA**

Angelina! Te most vacsorázzál meg, aztán menjél haza aludni. Gyönge vagy és elfáradtál. Mi pedig szétnézünk a kubai nők körében.

**ANGELINA**

*(riadtan)* De nekem magukkal kell maradnom. Ezért fizetnek, és…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Menjél aludni, és hízzál meg egy kicsit.

**ANGELINA**

Az utcákon ünnepség van…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ez kell nekünk. Lássuk az ünnepséget, te meg szedjél egy-két kilót magadra.

*Ünneplés zaja hallatszik először távolabbról, azután egyre közelebbről, férfiak és nők énekelnek vidáman, spanyol nyelven.*

**RATKÓ BALTICS**

Ritka pillanatot fogtunk ki. Ingyen sört osztanak a népnek.

**GARA**

Papírzacskókban?

**RATKÓ BALTICS**

Nincs poharuk, ezért papírzacskókban mérik a sört. A kubaiak már két zacskó sörtől is jókedvűek lesznek és könnyen kezelhetőek. Igazán szeretetreméltó emberek.

*A zaj egyre jobban felerősödik, a beszélgetés hangosabb lesz.*

**GARA**

Menjünk a nők közé. Ebben a városban állítólag szebbnél szebb nők nyüzsögnek. Egy skatulya gyufáért a legszebbet is felvihetjük a szobánkba.

**RATKÓ BALTICS**

Ez ma már nem egészen ilyen egyszerű. Gyertek utánam, van itt egy nagyon tiszta kis bár, ahová csak külföldieket és válogatott kubaiakat engednek be. Az útlevél nálatok van?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nálunk van.

*Az ünneplők éneklése és zajongása elhalkul, megszűnik. Pohárcsörgés hallatszik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Úgy hallottam, hogy ezen az éghajlaton koktélokat szoktak inni. Mit javasolsz?

**RATKÓ BALTICS**

Daiquirit. Minden valamirevaló író kipróbálta már, és majdnem mindegyik dicsérte.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mi az a daiquiri?

**RATKÓ BALTICS**

Nem tudom pontosan, hogy miből kotyvasztják össze, de rum, citromlé, cukor és sok turmixolt jég van benne. Majdnem olyan, mint a fagylalt, valamivel persze töményebb, és persze jókedvre deríti az embert.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ezt kérem.

**GARA**

Én maradok a whiskynél.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megint be fogsz rúgni.

**GARA**

Nem baj. Hol vannak a szép kubai nők?

**RATKÓ BALTICS**

Én nem nagyon kapkodnék értük.

**GARA**

Miért?

**RATKÓ BALTICS**

Három vagy négy hónappal ezelőtt itt járt egy barátom és hát… közeli viszonyba keveredett egy itteni nővel. Amikor hazament, furcsa tüneteket észlelt az alsó testrészén, kórházba vitték, az orvosok vizsgálgatták és tanácstalanok voltak, számukra ismeretlen kórokozókra bukkantak, végül kénytelenek voltak eltávolítani a barátom egyik heréjét.

**GARA**

Vagyis kiherélték?!

**RATKÓ BALTICS**

Így is mondhatnánk.

**GARA**

*(felháborodva)* Úristen, micsoda helyre küldtek bennünket! Máris teljesen kihűltem a köldökömtől lefelé, az ágyékom jéghideg. Nem csodálom, hogy az őslakos indiánok kiirtották magukat. Hogyan szaporodnak itt egyáltalán az emberek?

**RATKÓ BALTICS**

Szeretik a szerelmet. És gyakorolják is mindenütt. Még a tengerben is. Fürdés közben a meleg tengeri vízben. Az itteni férfiak nyilván ellenállóbbak a helybéli nyavalyákkal szemben, észre sem veszik az olyan betegségeket, amitől a magunkfajtákat kiherélik.

**GARA**

Teljesen kihűltem. Lehet, hogy egész életemben impotens maradok.

**RATKÓ BALTICS**

Egyél sok osztrigát. Az osztriga garantáltan felfokozza a férfiasságot.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én inkább még egy daiquirit kérek.

**GARA**

Én meg még egy whiskyt.

*Pohárcsörgés, italozás.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gondoskodnunk kellene Angelináról. Szerintem még mindig a szálloda előcsarnokában ül, és nagyon bánatos, mert nem tud rólunk jelentést írni.

**GARA**

Nem érdekelnek a nők. Még Angelina sem. Nem akarom, hogy kiheréljenek. Aludni akarok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd én eligazítom Angelinát.

**RATKÓ BALTICS**

Holnap is a vendégeim vagytok.

*Fokozatosan ismét felerősödik az ünnepi zajongás, mivel kimentek a bárból, aztán a zaj elhalkul, mert M. Holló János betér a szállodába.*

**ANGELINA**

Muszáj volt megvárnom magát. Tudnom kell, hogy mit csinálnak, minden napról referálnom kell.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Igyál meg egy vitamindús koktélt. Felélénkít, és utána már játszi könnyedséggel referálsz, és talán még ki is gömbölyödsz egy kicsit. Én majd a hideg daiquiritől gömbölyödök ki.

**ANGELINA**

Narancsitalt kérnék.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Rendeld meg, te tudsz spanyolul.

*Angelina halk spanyol nyelvű italrendelése hallatszik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem érzed magad néha egyedül e furcsa és idegen városban?

**ANGELINA**

Állandóan egyedül vagyok. Nem érzem magam jól itt. Az emberek nagyon kedvesek, de nagyon szegények, és a menzán pocsék kosztot kapunk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Amíg velünk vagy, fejedelmien étkezhetsz.

**ANGELINA**

Maguk elmennek két hét múlva, nekem meg maradnom kell.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Legalább tökéletesen megtanulsz spanyolul.

**ANGELINA**

A kubaiak csúnyán, kificamítva beszélik a spanyol nyelvet. Például azt, hogy többé-kevésbé, úgy mondják, hogy „mao meno”, holott egészen másképp kell mondani.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szerelmesnek kellene lenned. Sürgősen. Persze megfelelő férfiakba, akiket nem fertőznél meg titokzatos kórokkal.

**ANGELINA**

Sohasem voltam szerelmes.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ez nagy hiba. Szívesen elmesélnék egy történetet, a melyet egy ismert magyar író írt meg egy kelta lovagról, és aminek az a tanulsága, hogy az embernek okvetlenül szerelmesnek kell lennie.

**ANGELINA**

*(ásít)* Fáradt vagyok. Elmegyek a kollégiumba. Holnap Matanzasba megyünk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát akkor aludjuk ki magunkat Matanzas előtt. Hazakísérlek.

**ANGELINA**

Nem, nem. Itt lakom a közelben, és ebben a városban mindenki biztonságban van.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tehát amolyan kollégiumfélében laksz?

**ANGELINA**

Olyasfélében. Egy magyar lány is lakik ott, Krámer Editnek hívják, ő Budapestről jött ide tanulni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szép lány?

**ANGELINA**

Szép fekete haja van.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mondd meg neki, hogy holnap délelőtt legyen az írószövetség előtt. Visszük őt is Matanzasba.

**ANGELINA**

Nem hiszem, hogy Jimenez beleegyezik.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Bele fog egyezni. Most pedig búcsúzzunk el.

**ANGELINA**

Remélem, jól érezte magát az első estén Havannában.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mao-meno.

*Utcai zaj, gépkocsik zúgása.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Te lennél Krámer Edit? Remélem, nem terjesztesz titokzatos kórokat.

**KRÁMER EDIT**

Nem. Nem terjesztek semmiféle kórokat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor szállj be az autóba. Matanzasba megyünk, és nagyon jól fogjuk érezni magunkat.

*A háttérből Jimenez Saura gyors spanyol beszéde hallatszik, majd Angelina fordítása.*

**ANGELINA**

Jimenez azt mondja, hogy idegenek nem utazhatnak velünk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Edit nem idegen, és nélküle én sem megyek sehová. Ebből pedig nemzetközi botrány lesz.

*Halk spanyol nyelvű párbeszéd Angelina és Jimenez Saura között.*

**ANGELINA**

Edit is velünk jöhet.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Így képzeltem én is.

*Gépkocsiajtók csapkodása, begyújtott autómotor zúgása, induló gépkocsi kerekeinek csikorgása hallatszik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Honnan jöttél?

**KRÁMER EDIT**

Budapestről. A nyolcadik kerületből.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Elég szép kerület. A lányok ott nagyon rövid szoknyában járnak.

**KRÁMER EDIT**

Én itt is szeretek rövid szoknyában járni.

*Motorzúgás közben a háttérben Angelina és Saura gyors spanyol párbeszéde hallatszik.*

**ANGELINA**

Jimenez szeretné elmesélni legújabb regényének a tartalmát. Egy írástudatlan fiúról szól, aki világhírű bokszoló lett.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ezúttal hanyagoljuk a bokszolókat, a nőkkel akarok foglalkozni.

*Ismét halk és gyors spanyol párbeszéd hallatszik.*

**ANGELINA**

Jimenez azt kérdezi, hogy együtt maradhat-e sokáig egy soknemzetiségű ország? Esetleg széthullhat-e?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Bizony széthullhat.

**GARA**

Ne mondjál ilyeneket külföldiek előtt. A mi országunk sohasem hullik szét.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hagyjuk most a politikát. A nyolcadik kerületi lányokkal akarok foglalkozni Matanzasig, ott szépen megebédelünk, azután én lefekszem aludni, később pedig megfürdünk az óceánban.

*Gépkocsi motorjának zúgása, amely fokozatosan átváltozik tengerzúgásba. Egyre kifejezettebben hallatszanak a tenger hullámainak a csapkodásai.*

**GARA**

Hé, te magyar író! Ébredj már fel! Gyere ide a partra.

*Ismét a tenger zúgása, majd M. Holló János álmos hangja.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Miért ez a nagy lárma?

**GARA**

Nagy eseményről maradtál le. Egy igazi regényíró nem hagyhat ki ilyesmit az ebéd utáni alvás miatt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Miről van szó?

**GARA**

Igaza van Ratkónak. Ezek a kubaiak még a tengerben is üzekednek. Bemennek nyakig a langyos vízbe és összebújnak. A fejük mozgásáról látszik, hogy mit csinálnak. A parton ülők meg ütemes rikoltozással és tapssal buzdítják őket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hol láttad ezt?

**GARA**

Ott balra. Van ott egy amolyan népi strand. A helybéliek odajárnak fürödni. Látnod kellett volna…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Elég kellemetlen lehet a sós vízben. Különösen a nőknek.

**GARA**

A kubaiak mégis csinálják.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Egyszer majd megnézem. De én továbbra is a szárazföldön akarom csinálni. A tengerben csupán fürödni óhajtok. Velem jössz, Editkém?

**KRÁMER EDIT**

Természetesen.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Csak fürödni fogunk, azután majd keresünk egy-két szép kagylót, amit hazaviszek emlékbe Natasának.

**ANGELINA**

A kagylókat nem szabad elvinni. A sziget másik oldalán, a Karib-tenger partján egyébként is szebb kagylók vannak, és oda is elmegyünk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Azokat a kagylókat elvihetjük?

**ANGELINA**

Nem. De az őrök néha elnézőek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Editkém, menjünk fürödni. Estig ki sem jövünk a vízből. De akkor majd csókolódzunk.

*A tenger csobogása és távolról latin-amerikai zene hallatszik.*

**KRÁMER EDIT**

Már mindannyian elmentek vacsorázni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mi meg csókolódzni fogunk.

**KRÁMER EDIT**

Nem lehet.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mi van?

**KRÁMER EDIT**

Nem tudom, mi történt velem. Megfájdult a szám. Napokkal ezelőtt kisebesedett a szájpadlásom, és megrepedezett a nyelvem.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hol van az a strand, ahol a helybéliek paráználkodnak?

**KRÁMER EDIT**

Ott balra.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Menjünk oda. Bűnös hely kell most nekünk. Tüzet gyújtunk, te ráköpsz a parázsra, és felszippantod a felszálló párát. Reggel már úgy fogunk csókolódzni, mint a pinty.

*Tűzropogás, hullámverés.*

**KRÁMER EDIT**

Meggyógyult a szám.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor kezdhetjük.

**KRÁMER EDIT**

Kezdhetjük. És estére majd folytatjuk Havannában.

*Szeretkezés zajai, majd hullámverés, gépkocsi motorjának zúgása, végül pohárcsörgés, bári zajok.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tegnap bevált az ősi magyar gyógymód. Edit ma reggel nagyon elevenen viselkedett az ágyban. És ma este is eljön a szállodába.

**GARA**

Nem fog eljönni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Miért?

**GARA**

Az előbb kinn voltam azon a nagy téren, ahol fagylaltot árulnak. Rengeteg embert láttam sorban állni. Edittel is találkoztam. Egy nagydarab néger karján lógott.

*Rövid szünet.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Angelina!

**ANGELINA**

Tessék.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ez az irigykedő montenegrói fickó azt állítja, hogy az előbb Editet egy nagydarab néger karján látta himbálódzni.

**ANGELINA**

Néha felbukkan a közelében egy nagydarab néger is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mások is felbukkantak?

**ANGELINA**

Hát… igen.

**GARA**

Mégis igazam volt, amikor a tüzesvérű magyar nőkről beszéltem. És még finoman fogalmaztam. Az olcsó ringyók persze mindenféle kórságot összeszedhetnek. Aztán továbbadják. Nem csodálkoznék, ha néhány hónap múlva téged is kiherélnének.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Atyaúristen! Köldöktől lefelé teljesen kihűltem.

**ANGELINA**

Holnap megnézzük Hemingway házát.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A Karib-tengerhez szeretnék most menni, meleg vízben megfürödni, és egy szép kagylót előkaparni a homokból.

**GARA**

Jól érzed magad?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mao-meno.

**ANGELINA**

A Karib-tengerhez is elmegyünk majd. De előbb megnézzük Hemingway házát. Már itt is a kocsi…

*Autózúgás, majd repülőgép…*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

*(félig hangosan)* Kedveltem Hemingwayt, szívesen megnéztem a házát, de azután, amit Editről megtudtam, mindjárt a Karib-tenger mellé szeretettem volna menni, de arra csak későbben került sor. Későbben találtam rá a szép rózsaszínű kagylóra, és a kagyló nem is olyan szép, mint amilyennek reméltem… Érdekes, ezek a kubaiak megkedvelték ezt az osztrigákban bizakodó rémes montenegrói fickót, adtak neki ajándékba egy szalmakalapot és egy szál cukornádat. Nekem viszont csak egy vékony verseskötetet ajándékoztak. Gara szalmakalappal a fején, cukornáddal a kezében szállt fel a repülőgépre. A harmadik whisky után elaludt. A szalmakalap félrecsúszott a fején, a cukornádat a térde közé szorítja. Ezzel nincs baj, a szalmakalapot kell gyakran helyreigazítani, háromnegyed óránként, óránként felébred, ilyenkor whiskyt kér.

**GARA**

*(horkolva ébred)* …whiskyt… Van még?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Van. Tessék…

**GARA**

*(iszik)* Hol vagyunk…?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A jéghegyek fölött…

**GARA**

Nem kellett volna azt bizonygatnod, hogy széthullik a mi szép országunk. Ez egyáltalán nem igaz.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én egyáltalán nem bizonygattam semmit.

**GARA**

De igenis bizonygattál. Pedig sohasem fog széthullani az ország. Tudod miért?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem tudom.

**GARA**

Azért, mert engem a repülőtéren Janica fog várni. Tudod, hogy ki az a Janica?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem tudom.

**GARA**

Egy horvát asszony. Elvált a horvát férjétől, és engem vár a repülőtéren. Ő a legszebb elvált asszony Horvátországban, és katolikus. Én viszont nem vagyok katolikus.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tudom.

**GARA**

A kubai nők is katolikusok. Meg a legtöbb magyar nő.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ne beszéljünk erről.

**GARA**

Janicával együtt fogom ünnepelni a katolikus karácsonyt. Hát ezért nem hullik szét az országunk. Nem kellett volna felelőtlenül fecsegned a kubaiak előtt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem fecsegtem felelőtlenül.

**GARA**

Milyen a katolikus karácsony?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Bensőséges.

**GARA**

Én a hangos és vidám ünnepségeket szeretem. Téged ki vár a repülőtéren?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Talán Natasa. De nem biztos.

*Leszáll a repülőgép, felerősödik, majd megszűnik a motorok zaja.*

**GARA**

Janica nincs itt a repülőtéren.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Natasa sincs itt.

**GARA**

Lehet, hogy mégis széthullik ez az ország.

*Vámosok kiabálása, halk, majd felerősödő balkáni zene.*

*Kéz- és gépiratból*

**A fafaragó művész baltája**

*hangjáték-szövegkönyv*

**Személyek**

M. H. János (30-35 éves)

Teofil (20-25 éves)

Guberáló asszony (30-35 éves)

*Csukott ajtó mögül vízcsobogás hallatszik, valaki zuhanyozik a fürdőszobában. Kopogás az ajtón.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Nehogy rám nyissa az ajtót!

**M. H. JÁNOS**

Hogyan fejezné be ezt a mondatot: „A sivatagi homok felett furcsa árnyak…”

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Nem értem, hogy mit mond!

**M. H. JÁNOS**

Regényt írok Izsakhárról! És most elakadtam egy mondatnál!

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Nem értem…!

**M. H. JÁNOS**

*(halkan)* Soha többé nem fogok felhívni magamhoz olyan asszonyt, aki szemeteskannákból kenyérdarabokat gyűjt a disznóinak.

*Megszűnik a vízcsobogás.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Lehet, hogy nem kellett volna feljönnöm magához.

**M. H. JÁNOS**

Jobb helyen van itt, mint a szemeteskannák között.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Lent hagytam a zsákomat, félig már megtöltöttem kenyérdarabokkal.

**M. H. JÁNOS**

Később majd teletölti, hazaviszi a disznóknak, és mindenki boldog lesz.

*Kinyílik a fürdőszoba ajtaja.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Nem lett volna szabad feljönnöm magához. Nem is ismerjük egymást.

**M. H. JÁNOS**

Egyszer már találkoztunk lent a ház előtt, és maga megajándékozott engem egy színházi látcsővel.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Azt is a szemétben találtam.

**M. H. JÁNOS**

Nem baj. Aki nekem színházi látcsövet ajándékoz, azt én felhívom a lakásomba, megfürdetem, és kedves leszek hozzá. No, jöjjön be a szobába és üljön le.

*Lépések hallatszanak, bemennek a szobába, leülnek.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Én még sohasem…

**M. H. JÁNOS**

Látja, itt tartom a látcsövet az íróasztalomon. Látcsővel szoktam magát nézni, amikor a szemeteskannák fölött hajlong. De biztosíthatom, hogy így közelről, egy szál törölközőben sokkal szebb, mint abban a savanyú szagú ruhájában távolról.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

A szeméttől savanyú szagú a ruhám. De hát kell a disznóknak az élelem, és az eldobott kenyérdarabok ingyen vannak. Ha tudná, hogy az emberek mennyi…

*Távolabbról kulcscsörgés, kotorászás hallatszik.*

**M. H. JÁNOS**

Mit kellene tudnom az emberekről?

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Valaki be akar jönni!

*Rövid ideig csak ideges kulcscsörgés hallatszik.*

**M. H. JÁNOS**

Igen. Valaki matat a bejárati ajtónál.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Kicsoda?

**M. H. JÁNOS**

Nem tudom. Lehet, hogy betörő.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Betörő?!

**M. H. JÁNOS**

Bizonyára. És nem tudja, hogy én mindig nyitva tartom az ajtót. Igaz, hogy belülről benne van a zárban a kulcs, ezért nem boldogul az álkulcsaival. Tehát kezdő betörő. Tapasztalt betörő előbb becsöngetett volna a lakásba, és csak miután nem jelentkezik senki, akkor kezdett volna matatni a zár körül. Így olvastam az újságban.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Mit csináljunk?

**M. H. JÁNOS**

Ezentúl zárni fogom a bejárati ajtót. Sőt felszereltetek még két zárat.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Kicsit későn jutott eszébe.

**M. H. JÁNOS**

Valamikor egy lengyel nagyváros szállodájában laktam, a szobám ajtaján három zár volt, és én mindig gondosan bezártam mind a hármat, de sohasem akartak betörni hozzám. Egyszer ugyan jött egy szakállas úr, de ő illedelmesen kopogott, bemutatkozott, közölte, hogy honfitársam, és azt is közölte, hogy ő az a híres cikkíró, aki nemrégen keményen megtámadta hadügyminiszterünket, amiért az katonai dolgok helyett politikával foglalkozik. Sohasem hallottam az illető nevét, de azt mondtam, hogy olvastam a cikkét, mire nekem ajándékozta legújabb gyermekvers-kötetét. Mert a szakállas úr rendszeresen írt gyermekverseket, és mondhatom, nem is rosszakat.

*A kulcscsörgés állandóan hallatszik a háttérben.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Mindjárt ránk nyitja az ajtót. Csináljon már valamit!

**M. H. JÁNOS**

Sohasem volt még dolgom betörővel. Azaz hogy egyszer történt velem ehhez hasonló eset. Akkor éppen Szlovákiában laktam egy falusi házban, a Garam folyó mellett, és régi sebeimet nyalogattam. Napközben lejártam a Garam folyóra horgászni, a folyó túlsó partján pedig a közeli elmegyógyintézet szelídebb ápoltjai kapálgatták a veteményes kertet, és minden fogásomat megtapsolták. Egy napon az egyik ápolt észrevétlenül átúszta a folyót, követett hazáig, és amikor az udvaron a halat pucoltam egy nagy konyhakéssel, bejött az udvarba, kivette kezemből a kést és ő folytatta a haltisztítást. Nem tudtam, hogy elmebeteg az illető, és nem nagyon bántam, hogy elvette a konyhakést, mert utálok halat pucolni. Aztán berontott két ápoló, elvonszolták a bolondot, azt mondták, hogy valamikor konyhakéssel szúrta le a sógorát, és hogy az elmegyógyintézetben sohasem adnak kést a kezébe.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Legjobb lenne, ha elküldené a betörőt.

**M. H. JÁNOS**

Fegyvert kellene szereznem. De nekem még konyhakésem sincs itthon… Azaz hogy várjunk csak! Van valahol egy baltám! Ha jól emlékszem, legutóbb a szekrény aljába, a levendulászacskó és két novella kézirata mellé tettem. *(Léptek, ajtócsikorgás.)* Megvan! Tessék!

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Félelmetes szerszámnak látszik.

**M. H. JÁNOS**

Egy fafaragó művésztől kaptam valahol egy magyarországi kastélyban, ahol nagy társaságban hangoskodtam egész éjszaka, ott volt a fafaragó művész is, nekem mindjárt megtetszett, mert szerényen és udvariasan viselkedett, és mert szép balta lógott az övén. Addig néztem vágyakozva a baltát, hogy végül nekem adta, és én akkor hajnalban, miközben a többiek ősi népdalokat énekeltek, a fafaragó művész baltájával vertem a taktust.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Most mit akar csinálni a baltával?

**M. H. JÁNOS**

Elbánok a betörővel.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Ne!

*Gyors léptek, hirtelen ajtónyitás, rövid dulakodás hangjai.*

**TEOFIL**

*(rémülten)* Itt lakik a…?

**M. H. JÁNOS**

*(durván)* Nem lakik itt. *(Ismét rövid dulakodás, ajtócsapás, léptek.)* Íme a betörőnk. Cingáran, fehér ingben és vörös nyakkendőben. Vörös nyakkendőben akart betörni hozzám.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Én …

**TEOFIL**

*(rémülten)* Mit akar azzal a baltával?

**M. H. JÁNOS**

Lecsaplak vele, ha menekülni próbálsz. Ülj le.

**TEOFIL**

Kérem…

**M. H. JÁNOS**

Fürdés közben zavartad meg a hölgyet, aki egyébként is nagyon szemérmes. Emellett azonban ismert állattenyésztő. Nem láttad a kenyeres zsákját a szemeteskannák mellett?

**TEOFIL**

Nem… És bocsánatot kérek…

**M. H. JÁNOS**

Először próbálsz betörni egy lakásba?

**TEOFIL**

Először.

**M. H. JÁNOS**

Ügyetlen vagy. Hogy hívnak?

**TEOFIL**

Teofilnak.

**M. H. JÁNOS**

Elég ronda neved van.

**TEOFIL**

Szüleim megelőzték a korukat. Abban az időben az emberek általában normális neveket adtak gyerekeiknek. Ma már viszont mindenki efféle neveket talál ki.

**M. H. JÁNOS**

Örülj, hogy nem Izsakhárnak hívnak.

**TEOFIL**

Ki az az Izsakhár?

**M. H. JÁNOS**

Bibliai alak. Nem sokat szólnak róla, és ebből is látszik, hogy nehéz élete volt szegénynek. A törzsének a helyét pedig igen szerencsétlenül jelölték ki. Távol a tengertől, erdőktől és egyéb romantikus helyektől. Hogy fejeznéd be ezt a mondatot: „A sivatagi homok felett furcsa árnyak…”

**TEOFIL**

…suhantak.

**M. H. JÁNOS**

Hogyan suhantak?

**TEOFIL**

Nem tudom. Tegye félre azt a baltát.

**M. H. JÁNOS**

Ezzel a baltával egyszer egy egész énekkart vezényeltem. Egy szép kastély dísztermében.

**TEOFIL**

Engedjen ki a lakásból. Soha többet nem jövök erre.

**M. H. JÁNOS**

Nem úszod meg ilyen könnyen.

**TEOFIL**

Mit akar velem csinálni?

**M. H. JÁNOS**

Majd meglátod hamarosan.

**TEOFIL**

Megnézhetem azt a látcsövet?

**M. H. JÁNOS**

Nem!

*Csattanás, a baltával az asztalra csap.*

**TEOFIL**

*(dadog)* Maga megőrült. Kis híján levágta az ujjaimat.

**M. H. JÁNOS**

Egyszer lefegyvereztem egy elmebeteget. Dühöngő őrült volt, nagy konyhakéssel támadt rám, a közelben nem volt senki, egy félig kihalt falu házának udvarában dulakodtunk, és én elvettem tőle a kést. Később halat pucoltam azzal a késsel.

**TEOFIL**

Én nem akarom megtámadni magát.

**M. H. JÁNOS**

Egy szakállas terroristával is elbántam. Szállodaszobában rontott nekem, ott bántam el vele.

**TEOFIL**

Igazi terrorista volt?

**M. H. JÁNOS**

Igazi. Merényletet szervezett a hadügyminiszter ellen, és felforgató tartalmú könyveket írt és terjesztett.

**TEOFIL**

Nem hiszem, hogy simán elbánt egy igazi terroristával.

**M. H. JÁNOS**

Pedig elhiheted. Egy lengyel városban történt a dolog, a város régi emeletes házai felett egész nap varjak károgtak. Sohasem láttam annyi varjút nagyváros felett. Itt rontott rám a terrorista, de én elbántam vele.

**TEOFIL**

Mit tenne, ha most felugranék és kirohannék a lakásból?

**M. H. JÁNOS**

Utánad dobnám a baltát, és pontosan eltalálnálak a két lapockád között. Engem Zöldi Jóska tanított baltadobálásra.

**TEOFIL**

Az meg kicsoda?

**M. H. JÁNOS**

Ácsmester. Húsz méterről is belevágta az ácsbaltát a gerendába. Valamikor falusi háztetőket építettünk együtt. Sokat tudnék mesélni Zöldi Jóskáról.

**TEOFIL**

Ne meséljen! Inkább…

**M. H. JÁNOS**

Kitűnő ácsmester. De elment vendégmunkásnak Németországba, és ott a körfűrész levágta két ujját. Mert ott már nem ácsbaltával, hanem körfűrésszel dolgoznak az ácsok. Most segélyből tengődik. És nem hiszem, hogy dobálja már a baltát.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Végül is mit szándékozik csinálni a betörőjével?

**M. H. JÁNOS**

Asszonyom, megkérem, hogy vegye át tőlem ezt a baltát, és tartsa szemmel Teofilt. Én meg hátrakötöm a kezét, aztán levezetjük az utcára, és megmutatjuk az embereknek, hadd szégyellje magát.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Én nem veszem kézbe azt a szekercét.

**M. H. JÁNOS**

Kár. A világ legjobb fafaragó művészétől kaptam. Városok főterein állnak a szobrai. A szobrokat ezzel a baltával faragta ki.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Engedje el ezt a fiatalembert.

**M. H. JÁNOS**

Nem tehetem. El akarta lopni a száz márkámat.

**TEOFIL**

Hogyhogy száz márkáját?

**M. H. JÁNOS**

Száz német márka a megtakarított pénzem. Abból az előlegből vettem, amit az Izsakhárról szóló regényemre kaptam.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Emlékszem már Izsakhárra! Jákob és Lea fia.

**M. H. JÁNOS**

Maga olvassa a Bibliát?

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Régen olvastam.

**TEOFIL**

Ha tudtam volna, hogy csak száz márkája van, nem is próbáltam volna betörni magához. Most pedig elmegyek.

**M. H. JÁNOS**

Ne mozdulj!

*Sietős léptek, csattanás, az asszony felsikolt, M. H. J. a bejárati ajtóba vágta a baltát.*

**TEOFIL**

*(szinte visítva)* Maga tisztára megőrült!?

*Ajtócsapkodás, a lépcsőházból távolodó rohanó léptek zaja hallatszik.*

**M. H. JÁNOS**

Hát elment. *(Lassan távolodó, majd közeledő léptek zaja.)* A balta szépen megállt az ajtóban. Kis híján eltaláltam a szerencsétlen fickót. Pedig nagyon mellé céloztam. Csak meg akartam ijeszteni.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Megijesztette. Meg engem is halálra rémisztett. Üljön le, és írja a regényét Izsakhárról.

**M. H. JÁNOS**

Elakadtam.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Izsakhárról keveset ír a Biblia. Alig néhány mondatot. Aztán később még ír egy Izsakhár nemzetségbeli férfiról, de az, azt hiszem, valami aljas dolgot cselekedett.

**M. H. JÁNOS**

Izsakhárral csúnyán elbántak a Bibliában. Jóformán mindent nekem kell kitalálni róla. De azért mi kedvesek lehetnénk egymáshoz most már.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Jöjjön el egyszer hozzánk. Szép házunk van a város szélén. Bemutatom a férjemnek. Asztrológus. Horoszkópokat csinál. Elkészíti a maga horoszkópját is.

**M. H. JÁNOS**

Nem hiszek az ilyesmiben.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Megnézhetné a disznóimat is. Nagyon szépen híznak az összeguberált kenyérdarabokon.

**M. H. JÁNOS**

Lehet, hogy elmegyek egyszer. De most is kedvesek lehetnénk egymáshoz.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Behúzhatom a függönyt az ablakon?

**M. H. JÁNOS**

Természetesen.

*Rövid ideig csönd, majd a függönykarikák csörgése hallatszik.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Jézusom! Eltűnt a kenyeres zsákom.

**M. H. JÁNOS**

Mi? *(Mozgolódás hallatszik a szobában.)* Tényleg eltűnt. *(Szomorúan.)* Teofil lopta el. A kis nyikhaj.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Miért lopta volna el Teofil? Disznóknak való kenyérdarabok voltak a zsákban.

**M. H. JÁNOS**

Éhes volt szegény Teofil. Meg kellett volna etetnem. Meg kellett volna tömnöm. Akkor lehet, hogy jó útra tért volna.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Kezdhetem elölről a kenyérgyűjtést. Fel kell öltöznöm. Nem maradhatok most itt.

**M. H. JÁNOS**

*(sóhajt)* Jöjjön fel máskor is.

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

*(öltözködés közben)* Feljövök. Majd ha ismét találok valami magának valót a szemétben. Látcsövet vagy ilyesmit.

**M. H. JÁNOS**

Hogyan fejezné be ezt a mondatot: „A sivatagi homok felett furcsa árnyak…”

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

…lebegtek, …vagy rebegtek.

**M. H. JÁNOS**

Hogyan lebegtek vagy rebegtek?

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Azt nem tudom. *(Ajtónyitás.)* Kezdjen talán bele egy másik mondatba.

**M. H. JÁNOS**

Előbb vissza kell raknom a helyére a fafaragó művész baltáját. A levendula és a novellák mellé.

*Ajtócsukás, lépcsőházban távolodó léptek zaja.*

*Gépiratból*

**A fehér sündisznó**

*hangjáték-szövegkönyv*

**Szereplők**

M. Holló János 30 éves

Guberáló asszony 30-35 éves

Ervin 35-40 éves

Motoros 20-25 éves

Pincér 45-50 éves

*Szentimentális, de kissé mégis disszonáns zene, amely a későbbi történések folyamán is felhangzik időnként. Csöngetés. Léptek zaja, ajtónyitás.*

**GUBERÁLÓ ASSZONY**

Hát mégis feljöttem ismét magához. Pedig a múltkor…

**M. H. J.**

Megtöltötte a kenyeres zsákját a disznóknak?

**G. ASSZONY**

Igen.

**M. H. J.**

Jöjjön be. *(Ajtócsukás.)*

**G. ASSZONY**

A múltkor, amikor feljöttem, egy szekercével hadonászott.

**M. H. J.**

Akkor éppen egy betörő rontott rám. Teofilnak hívták, de én elbántam vele.

**G. ASSZONY**

Emlékszem Teofilra. Ijedt, sovány fiúcska volt, balta nélkül is elbánhatott volna vele. Hol van most a baltája?

**M. H. J.**

A megszokott helyén. A szekrény alján, a fényképalbumok és a levendulászacskó mellett.

**G. ASSZONY**

Hoztam magának valamit. Nézze!… Egy fekete kavicsot.

**M. H. J.**

Érdekes kődarab. Olyan, mint egy egér, csak a farka hiányzik.

**G. ASSZONY**

Inkább olyan, mint egy kis sündisznó.

**M. H. J.**

Lehet… Igen… Pontosan olyan, mint egy sündisznó. És nekem most éppen sündisznóra van szükségem. Az utóbbi időben svábbogarak jelentek meg a fürdőszobámban. Esténként előbújnak a falakból, és egész éjszaka futkároznak a fürdőszobában. Úgy tudom, a sündisznó felfalja a svábbogarakat.

**G. ASSZONY**

Ez a sündisznó kőből van. De otthon, a kertünkben van egy igazi sündisznó is.

**M. H. J.**

A svábbogarak csúfak és buták. Nem tudják megkülönböztetni a kővé merevedett sündisznót az igazi sündisznótól. Esténként majd beteszem a fürdőszobába a sündisznómat, a svábbogarak biztosan megriadnak tőle, és elszöknek a szomszéd épületbe, aminek nagyon örülnék, mert valaki onnan katonai távcsővel szokta figyelni az ablakomat, és ez néha idegesít.

**G. ASSZONY**

*(riadtan)* Nem szeretném, ha valaki meglátná, hogy feljöttem magához.

**M. H. J.**

Behúzhatom a függönyöket. Senki sem láthat be a lakásba, még katonai távcsővel sem. Így hát csak én látom magát. És örülök, hogy láthatom, mert nagyon szép, és mindig olyan holmikat ad nekem, amire éppen a legnagyobb szükségem van: például erre a sündisznóra is.

**G. ASSZONY**

Az emberek mindenfélét eldobálnak a szemétbe. Szép holmikat is, de leginkább bűzös holmikat.

**M. H. J.**

Érzem a ruháján. Nem a sündisznó szagát, hanem a romlott ételek savanyú penészszagát.

**G. ASSZONY**

Az emberek mindenfélét eldobálnak. Szerencsére kenyérdarabokat is jócskán. És azt összegyűjtöttem a disznóimnak.

**M. H. J.**

Okos dolog. De most már talán kedvesebbek is lehetnénk egymáshoz.

**G. ASSZONY**

Majd levetem a ruhámat.

**M. H. J.**

Én meg behúzom a függönyöket.

*Függönyhúzás, motozás, mozgás a szobában.*

**G. ASSZONY**

*(halkan)* Hogy halad az Izsakhárról szóló regényével?

**M. H. J.**

*(türelmetlenül)* Izsakhárról beszélhetünk később is.

**G. ASSZONY**

Szeretném, ha most mesélne róla.

**M. H. J.**

*(sóhajt)* Meg vagyok elégedve Izsakhárral. Most írtam meg egy hosszú fejezetet az öszvérekről.

**G. ASSZONY**

Az öszvérekről?!

**M. H. J.**

Igen. A bibliai időkben is voltak már öszvérek. A baj csupán az, hogy én egész életemben csak egyetlen öszvért láttam, még gyermekkoromban egy falusi vásáron, és az igen rosszindulatú öszvér volt, miközben a vásározó emberek alkudoztak körülötte, egyszer csak hátracsapta a füleit és hasbarúgott egy cigány lókupecot. A kupec összecsuklott és a földre hajtotta a fejét. A vásározó emberek később rumot itattak vele, és ettől valamelyest rendbe jött.

**G. ASSZONY**

Ilyen csúnya élményei maradtak gyermekkorából?

**M. H. J.**

Az öszvérekről igen. Ebből kifolyólag Izsákhár öszvérei is minduntalan hátracsapják a füleiket, amire egyébként jó okuk van, mert azokban az ősrégi időkben homokvihar tombolt, és a homokvihar érthetően nyugtalanította és idegesítette az állatokat és az embereket egyaránt. Izsakhár szolgáival és hajcsáraival több mint kétszáz öszvért terelget hazafelé a táborába, a sivatagban terelgették az öszvéreket, itt kapja el őket a homokvihar, ami nyugtalanítja az amúgy is rossz természetű állatokat, és egy ingerült öszvér hasba rúgja az egyik hajcsárt, aki összecsuklik és a homokba fúrja a fejét, jajgat, mert eltörött három bordája, nagyon fáj a gyomra és az oldala. Szerencsére később alábbhagyott a vihar, és akkor rábukkantak egy sátorra, a sátor előtt hosszú szakállú bölcs öregember üldögélt, és különféle gyógyfüvekből gyógyteákat főzött. A lesérült öszvérhajcsárt megitatták gyógyteával, ezek után már nem fájt a gyomra és az oldala. A fejezet végén Izsakhárék hazaérkeznek az öszvérekkel, és asszonyaik nagy örömmel fogadják őket.

**G. ASSZONY**

Sajnálom a cigány lókupecot meg a szegény öszvérhajcsárt. Úgy látom, maga kedveli a kegyetlen történeteket.

**M. H. J.**

A kedves történeteket is szeretem. Ezért hát egy időre talán hanyagoljuk Izsakhárt és a bibliai történeteket. Legyünk kedvesek egymáshoz.

*Ágyjelenet neszei, a kezdetben hallott zene előbb halkan, majd felerősödve, azután elhalkul, rövid szünet.*

**G. ASSZONY**

Mire gondol most?

**M. H. J.**

A svábbogarakra.

**G. ASSZONY**

*(csalódottan)* Azt hittem, másra gondol.

**M. H. J.**

Az előbb még másra gondoltam. De most a svábbogarakra gondolok. Félek, hogy esetleg rosszul sikerül a kísérletem a sündisznóval. Előfordulhat, hogy ha este beteszem a fürdőszobába, az ostoba svábbogarak megriadnak tőle, de nem a szemközti házba menekülnek, hanem szétszaladnak a lakásba, és még az íróasztalomra is felmásznak. Akkor pedig kénytelen leszek elővenni a baltát a szekrényből és felszeletelni a ronda csótányokat.

**G. ASSZONY**

Ne beszéljen ilyen szörnyűségeket. Irtsa ki a szívéből a gyűlöletet. Már az az eset Teofillal is…

**M. H. J.**

Miután elintéztem a svábbogarakat, a baltát kiteszem az ablakba. Az az illető, aki a szemközti bérházból szokott idebámulni, ha meglátja a baltát, egész biztosan megijed tőle. Ő nem tudja, hogy ez a balta valamikor egy fafaragó művészé volt, és hogy gyönyörű faszobrok alkotására szolgált, csak annyit fog látni, hogy gyilkos fegyverrel rendelkezem, és szükség esetén használni is tudom. Ezek után talán másfelé fordítja a távcsövét.

**G. ASSZONY**

Maga nemcsak kedveli a kegyetlen történeteket, de hajlamos is a kegyetlenkedésre.

**M. H. J.**

Igen. Hajlamos vagyok a kegyetlenkedésre.

**G. ASSZONY**

El kell, hogy jöjjön hozzánk. Beszélnie kell a férjemmel.

**M. H. J.**

Nem szeretek férjekkel beszélgetni. És ő sem örülne, ha véletlenül megtudná, hogy mi ketten ilyen szépen összebújtunk az ágyban.

**G. ASSZONY**

Az én férjem nagyon szelíd és okos ember. Asztrológus. Elkészíthetné a maga horoszkópját is. De ezenkívül még sokmindenhez ért. Szeretetté változtatja a gyűlöletet és kiirtja a szívekből a kegyetlenséget.

**M. H. J.**

Jól van. Egyszer majd elmegyek a férjéhez. De akkor a sündisznójukat is szeretném megnézni. Látni szeretnék egy élő sündisznót, ami felfalja a kártékony rovarokat.

**G. ASSZONY**

Még ma elmegyünk a férjemhez.

**M. H. J.**

Ma estére más terveim vannak. A Bibliát kell tanulmányoznom, hátha találok benne valamiféle eligazítást a sivatagi és félsivatagi földterületek megműveléséről. Izsakhár öszvéreit most már munkába kell fogni.

**G. ASSZONY**

Hadd pihenjenek még a szegény öszvérek. Fárasztó utat tettek meg a homokviharban.

**M. H. J.**

Az öszvérek rossz természetű állatok, és ha sokáig lustálkodni hagyjuk őket…

**G. ASSZONY**

Ragaszkodom hozzá, hogy még ma beszéljen a férjemmel. Ha ezt nem teszi meg, nem fogok többé feljönni magához

**M. H. J.**

Akkor hát öltözzünk. Szeretném, ha máskor is feljönne hozzám.

*Ágynyikorgás, ruhasuhogás, felkelnek, öltözködnek.*

**G. ASSZONY**

Most sajnos megint savanyú szemétszagú leszek ebben a ruhában.

**M. H. J.**

Máris érzem.

**G. ASSZONY**

Otthon, ha megetettem a disznókat, majd átöltözöm tiszta ruhába.

**M. H. J.**

Szeretném magát látni tiszta ruhában. De a sündisznót is szeretném látni.

**G. ASSZONY**

Majd megmutatom.

**M. H. J.**

Felőlem indulhatunk.

*Ajtónyitás, ajtócsukás, majd M. H. J. kulcsra zárja az ajtót, lépcsőkön mennek lefelé, lábdobogás.*

**G. ASSZONY**

Ebben a lépcsőházban is kissé szemétszag van.

**M. H. J.**

A bérházak folyosóin általában áporodott a levegő. Jó volna szép kertes házban lakni.

**G. ASSZONY**

Nekünk szép kertes házunk van.

**M. H. J.**

Mindjárt gondoltam. Disznókat csak kertes házban lehet nevelni.

**M. H. J.**

Hol van a kenyereszsákja?

**G. ASSZONY**

Itt van, a ház előtt.

**M. H. J.**

Majd én viszem haza.

**G. ASSZONY**

Elég nehéz a zsák.

**M. H. J.**

Ha maga elbírja mindennap, én is elvihetem egyszer.

**G. ASSZONY**

Én már megszoktam. Egyébként itt van a zsák.

**M. H. J.**

*(nyögve vállára emeli a zsákot)* Tényleg nehéz.

*Elindulnak, a továbbiakban az utcán menet közben beszélgetnek, M. H. J. kissé nehezen lélegezve.*

Nem lehetne azokat a disznókat valami könnyebb eledellel táplálni?

**G. ASSZONY**

A kenyér ingyen van. Csak be kell gyűjteni a szemeteskannákból. És a disznók gyorsan híznak tőle.

**M. H. J.**

Inkább öszvéreket kellene tenyésztenie. Azok talán könnyebb eledelt esznek.

**G. ASSZONY**

Nem tudom, hogy mit esznek az öszvérek.

**M. H. J.**

Én sem tudom. Ennek is utána kell még néznem.

**G. ASSZONY**

Az öszvérek eledele sem lehet könnyű.

**M. H. J.**

Hrabovszki barátom kellene most ide.

**G. ASSZONY**

Ki az a Hrabovszki barátja?

**M. H. J.**

Erős ember. Súlyemelő volt valamikor. Aztán egy alkalommal berúgott és fojtogatni kezdte az egyik ismerősét, az meg kétségbeesésében kést rántott és a combjába szúrt Hrabovszkinak. Hrabovszki akkor sok vért veszített és igen legyöngült.

**G. ASSZONY**

Már megint kegyetlen történeteket mesél.

**M. H. J.**

Meg is írtam egy novellában ezt a kegyetlen történetet. Hozzáértő irodalmárok dicsérték a novellát.

**G. ASSZONY**

Én nem dicsérem.

**M. H. J.**

Hrabovszki egyébként később felépült sérüléséből és megint erős lett. Könnyedén elvinné azt a kenyereszsákot.

**G. ASSZONY**

Átvehetem, ha akarja.

**M. H. J.**

Ezt nem engedhetem meg. Tulajdonképpen én is erős férfi vagyok, és még senki sem szúrt belém kést. Messze van a házuk?

**G. ASSZONY**

Nincs messze, itt lakunk a bérházak mögött, ahol a kertes házak kezdődnek.

**M. H. J.**

Elég sok kocsmát látok errefelé,

**G. ASSZONY**

Állandóan szaporodnak az efféle bűnös helyek.

**M. H. J.**

Szívesen betérnék egy ilyen bűnös helyre. Úgy hallottam, hogy a nehéz terheket cipelő emberek általában erős italokkal melegítik és erősítik az izmaikat, és az én hátizmaim is kezdenek elzsibbadni.

**G. ASSZONY**

Nem megyünk kocsmába. Sok ott a részeg ember, akikben egyre több a gyűlölet és a kegyetlenség. *(Erős motorzúgás, lárma, nevetés hallatszik a közelükben.)* És egyre több az ilyen bukósisakos fiatal, ők is sokat isznak, bömböltetik a motorokat, és az ő szívük sem tiszta már.

**M. H. J.**

A férje megtisztíthatná a szívüket.

**G. ASSZONY**

Sok embert meggyógyított már a férjen. Magát is meg fogja gyógyítani. És ezeket a fiatalembereket is.

**M. H. J.**

Ha így van, akkor nem hiába cipelem a zsákot.

**G. ASSZONY**

Ne lepődjön meg férjem kinézetén. Kissé furcsán…

**M. H. J.**

Csúnya?

**G. ASSZONY**

Nem csúnya. De kissé furcsán öltözködik. Leginkább sötétbarna csuhát hord, mint a szerzetesek, és nyakában ezüstláncon fehér madár lóg. A fehér madár olyan, mint a kereszt, de nem kereszt, hanem csontból kifaragott madár.

**M. H. J.**

Jó, nem fogok meglepődni.

**G. ASSZONY**

Megérkeztünk. Ez a mi házunk.

*Dühös kutyaugatás hallatszik.*

**M. H. J.**

Tényleg szép házuk van. A kutyájuk azonban csúnya és rossz természetű, mint Izsakhár öszvérei.

**G. ASSZONY**

*(a kutyának)* Nyughass, kicsikém.

*A kutya elhallgat.*

Látja, néhány szép szóval mindent el lehet intézni.

**M. H. J.**

Letehetem a zsákot?

**G. ASSZONY**

Tegye le. Köszönöm, hogy segített.

**M. H. J.**

*(megkönnyebbülten felsóhajt)* Megfájdult a vállam.

**G. ASSZONY**

Meg kell etetnem a disznókat. Velem jön?

**M. H. J.**

Én a sündisznót szeretném látni.

**G. ASSZONY**

A sündisznó csak sötétedéskor jön elő. Sötétben vadászik a kártékony rovarokra.

**M. H. J.**

Addig talán megnézhetném a férjét.

**G. ASSZONY**

Menjünk be a házba.

*Ajtónyitás, ajtócsukódás.*

Ez itt a férjem.

**M. H. J.**

Jó napot kívánok. M. Holló János vagyok.

**ERVIN**

Jó napot kívánok. Ervin vagyok.

**G. ASSZONY**

Én most megetetem a disznókat. Maguk beszélgessenek addig.

*Távolodó léptek. Ajtó.*

**M. H. J.**

*(rövid szünet után zavartan köhög)* Szép, tágas házuk van. Úgy látszik, kifizetődik a disznóhizlalás az összeguberált kenyérdarabokkal.

**ERVIN**

*(enyhén hülye)* Maga ugyebár gyűlöl engem.

**M. H. J.**

*(elképedve)* Nem gyűlölöm. Miért gyűlölném?

**ERVIN**

A szemén látom, hogy gyűlöl engem. De azért én egyáltalán nem haragszom magára.

**M. H. J.**

*(meglepve)* Én sem haragszom.

**ERVIN**

*(majdnem könyörögve)* Vallja be, hogy gyűlöl engem.

**M. H. J.**

*(ráhagyja)* Hát legyen. Gyűlölöm magát.

**ERVIN**

Nézze merően a fehér madarat a mellemen. Ne nézzen semmi mást, csak a széttárt szárnyú kis fehér madarat.

**ERVIN**

*(rövid szünet után)* Megváltozott a tekintete. Megszelídültek a szemei. Azt hiszem, most már nem gyűlöl engem.

**M. H. J.**

*(rááll)* Nem gyűlölöm.

**ERVIN**

Hamarosan szeretni fog engem.

**M. H. J.**

*(erre is)* Máris szeretem.

**ERVIN**

*(diadalmasan)* A Szivárvány Harcosainak a fegyvere! Íme a hatása! Magába szívja a gyűlöletet, pillanatok alatt szeretetté alakítja át, és a szeretetet visszasugározza a gyűlölködő emberre. És a gyűlölködő embert elárasztja a szeretet.

**M. H. J.**

*(már biztos benne, hogy hülye)* Engem már elárasztott a szeretet.

**ERVIN**

Áldott legyen a Nagy Fehér Madár.

**M. H. J.**

Ki az a Nagy Fehér Madár?

**ERVIN**

Ő a mi mesterünk. Ő alkotta meg a Szivárvány harcosainak fegyverét.

**M. H. J.**

*(mint a hülyegyerekkel)* A kis fehér madarat?

**ERVIN**

A kis fehér madarat, amely szeretetet áraszt és gyönyörű szivárvánnyá fonja össze a sokszínű emberiséget.

**M. H. J.**

Nem maga véletlenül a Nagy Fehér Madár?

**ERVIN**

Én a Szivárvány Harcosa vagyok. Egy a sok közül. A Nagy Fehér Madár magasan felettünk áll. Próféta és költő.

**M. H. J.**

*(meglepődik)* Verseket is ír?

**ERVIN**

Igen.

**M. H. J.**

Miről?

**ERVIN**

Természetesen a szeretetről és a békességről. Majd elszavalok néhányat magának.

**M. H. J.**

Mostanában eléggé feltöltődtem irodalommal. Ellenben a felesége azt állítja, hogy maga asztrológus, és sok mindenhez ért. Elkészíthetné a horoszkópomat.

**ERVIN**

Majd arra is sort kerítünk egyszer. Előbb azonban szeretnék megtudni valamit magáról. Jöjjön, üljön le.

*Széktologatás, papírzörgés.*

Kérem, írja le erre a papírra, hogy „A fák télen fehérek lesznek, de nem halnak meg.” Aztán írja alá.

**M. H. J.**

*(lassan mondja írás közben)* „A fák télen fehérek lesznek, de nem halnak meg.” Tessék, alá is írtam.

**ERVIN**

Lássam. *(Papírzörgés.)* A kézírás sok mindent elárul az emberről.

**M. H. J.**

Rólam mit árul el?

**ERVIN**

Maga rendkívüli adottságokkal rendelkezik. Majdnem zseniális adottságokkal. Erős lélekkel és kitartással rendkívüli dolgokat alkothat. *(Kedvetlenebbül folytatja.)* Sajnos hajlamos a kegyetlenkedésre. Ez ingataggá teszi, és megakadályozhatja abban, hogy rendkívüli dolgokat alkosson.

**M. H. J.**

Van otthon egy baltám, azzal tényleg szoktam néha kegyetlenkedni.

**ERVIN**

A napokban majd még alaposabban áttanulmányozom a keze írását. Most hozok magának a Nagy Fehér Madár teájából.

**M. H. J.**

A Nagy Fehér Madár teát is készít?

**ERVIN**

Megmutatta nekünk a gyógyfüveket. Mi begyűjtjük és megszárítjuk a füveket, aztán gyógyteát főzünk belőlük.

**M. H. J.**

Hallottam egy bölcs öregemberről, aki teával gyógyított meg egy törött bordájú öszvérhajcsárt.

**ERVIN**

A mi teánk nemcsak a testi fájdalmakat gyógyítja meg, hanem a lelki fájdalmakat is. Majd mindjárt megtapasztalhatja.

*Széktologatás, távolodó léptek. Rövid szünet után közeledő léptek.*

**G. ASSZONY**

Sötétedik már. Felgyújtom a villanyt.

**M. H. J.**

Gyorsan megetette a disznókat. És máris átöltözött.

**G. ASSZONY**

Szeretek tiszta ruhában lenni.

*Távolról edénycsörgés hallatszik.*

**M. H. J.**

A férje meg akar kínálni engem a Nagy Fehér Madár teájával.

**G. ASSZONY**

Ízleni fog a tea. És jót fog tenni magának.

*Közeledő léptek, közeli edényzörgés.*

**ERVIN**

Tessék, a gyógytea. Lassan kortyolgassa.

**M. H. J.**

Lassan fogon kortyolgatni.

**ERVIN**

*(rövid szünet után)* Nos?

**M. H. J.**

Kissé keserű, de alapjában véve kellemes íze van.

**ERVIN**

Mást nem érez?

**M. H. J.**

*(rövid szünet után)* De igen. Amikor ideérkeztem, fájt a vállam. Most megszűnt a fajdalom.

**ERVIN**

A szívét szorítja még a kegyetlenség?

**M. H. J.**

Alig szorítja már.

*Odakint dühös kutyaugatás hallatszik.*

**G. ASSZONY**

Előbújt a sündisznónk.

**M. H. J.**

*(felugrik, félrelöki a széket)* Látni akarom a sündisznót!

*Mindhárman elindulnak kifelé, a kutyaugatás egyre hangosabb, főleg amikor kinyitják az ajtót.*

**G. ASSZONY**

Nyughass, kicsikém. *(A kutya elhallgat.)*

**M. H. J.**

De hiszen ez fehér sündisznó!

**G. ASSZONY**

Nem teljesen fehér.

**ERVIN**

Vízálló festékkel a hátára festettük a Szivárvány Harcosainak fegyverét, a kis fehér madarat. A kutyánk ugyanis nagyon gyűlölte, dühösen ugatott rá, szét akarta tépni.

**M. H. J.**

A kutya most is dühösen ugatott a sündisznóra.

**ERVIN**

Most szeretettel ugatott rá.

**M. H. J.**

Szerintem dühösen ugatott.

**ERVIN**

*(szomorúan)* A szomszédunk is azt állítja. Ő is gyűlöli a sündisznónkat, mert éjszakánként felingerli a kutyát, és ő nem tud aludni a hangos kutyaugatástól. Azzal fenyegetőzik, hogy megöli a sündisznót.

**M. H. J.**

Indulnom kell haza. Sok mindent tanultam ma este.

**ERVIN**

Adok magának is egy kis fehér madarat.

**M. H. J.**

Köszönöm. Egyelőre a zsebembe teszem, otthon majd a nyakamba akasztom. Igaz, nekem nincs ezüstláncom, de cukorspárgával is a nyakamba akaszthatom.

**ERVIN**

Elkísérem egy darabon. Útközben majd elmondom a Nagy Fehér Madár néhány versét.

**M. H. J.**

Örülni fogok neki. Viszontlátásra, asszonyom.

**G. ASSZONY**

Viszontlátásra.

*Ajtó – utcazaj. Léptek: Ervin és M. H. J. kimennek az utcára.*

**ERVIN**

Kicsinyek a fehér szárnyak

Mégis messzire érnek

Hogyha a sötét árnyak

Búzaföldekre lépnek

Ha felhős lesz az ég

És beborul a lélek

A gonoszság feketén

Festi be a létet

Fehér betűk a fehér szárnyakon

Árasztja a fényességet

A sötét árnyakon

Hirdeti a békességet.

**M. H. J.**

*(rövid szünet után)* Ez mi volt?

**ERVIN**

Vers. A Nagy Fehér Madár verse. Tetszett?

**M. H. J.**

Mintha túl sok lenne benne a fehérség.

**ERVIN**

Elszavalhatok még néhány verset.

**M. H. J.**

Inkább ne. Meséljen nekem inkább az öszvérekről. Maga mindenhez ért, azt mondta a felesége.

**ERVIN**

Az öszvérek jámbor állatok….

**M. H. J.**

Az öszvérek nem jámbor állatok. Izgága, rossz természetű állatok.

**ERVIN**

Minden élőlény jó természetű eredendően.

**M. H. J.**

Én magam láttam, amikor egy öszvér hasba rúgott egy embert. És hallottam egy másik öszvérről is, amelyik nagyon régen hasba rúgott egy másik embert a sivatagban.

**ERVIN**

Ezek az állatok is eredendően jóindulatúak voltak. Lehet, hogy a Gonosz később megrontotta őket, de a Nagy Fehér Madár…

*Motorkerékpárok berregése hallatszik messziről, a motorzúgás egyre közeledik.*

**M. H. J.**

Mi is megronthatnánk magunkat egy kicsit. Betérhetnénk valamelyik kocsmába, van belőlük éppen elég.

**ERVIN**

Az ilyen helyeken burjánzik a gonoszság. Én sohasem járok kocsmába.

*A motorzúgás egészen közelről hallatszik, motorosok veszik körül őket. Hirtelen leállnak a motorok. Rövid szünet.*

**MOTOROS**

Te katolikus pap vagy?

**ERVIN**

Nem.

**MOTOROS**

És keresztet hordasz a nyakadban. Nem szeretjük a katolikus papokat.

**ERVIN**

Nem kereszt van a nyakamban, hanem fehér madár. Nézd a fehér madarat, fiam. Nézd merően a fehér madarat.

**MOTOROS**

Nézem merően a fehér madarat. *(Ökölcsapást utánzó csattanás, a motorosok röhögnek.)*

**M. H. J.**

Leütötted a Szivárvány Harcosát… Ervin, Ervin, álljon fel!

**MOTOROS**

Te is madarat hordasz a nyakadban?

**M. H. J.**

Nem. Én a zsebemben hordom a kis fehér madarat.

*Kiáltozások: „Rúgd oldalba!" Tompa puffanás, M. H. J. feljajdul. Röhögés.*

**MOTOROS**

Nem szeretjük az olyan embereket, akik madarakat hordanak a zsebükben vagy a nyakukban, vagy a zászlóikon. Sasokat meg sólymokat. Az ilyen emberek sokszor bántottak bennünket, és mindig bántani akarnak bennünket.

**ERVIN**

*(elhaló hangon)* Mi történt?

**M. H. J.**

A fiúk nem szeretik a madarakat. Magát leütötték, engem meg oldalba rúgtak.

**ERVIN**

A Hagy Fehér Madár….

**M. H. J.**

Fogja be a száját! *(A motorosokhoz.)* Mi csak inni szeretnénk egy pofa italt, fiúk. Semmi mást nem szándékozunk csinálni.

**MOTOROS**

Egy pofa italt megihattok. A madarakat meg dobjátok a szemétbe.

**M. H. J.**

Menjünk be a kocsmába.

**ERVIN**

Én csak gyógyteát iszom.

**M. H. J.**

Most majd mást fog inni.

*Kocsmai zaj, lárma, pohárcsörgés.*

**PINCÉR**

Mit parancsolnak?

**M. H. J.**

Rumot. Sokat.

**PINCÉR**

Tessék. A barátjának különösen szüksége lesz rá. Csupa vér az arca.

**M. H. J.**

Nekem meg a bordáim fájnak. Mintha egy öszvér rúgott volna oldalba.

**ERVIN**

Én csak gyógyteát iszom.

**M. H. J.**

Igyon rumot. Gyerekkoromban láttam, hogy bölcs falusi emberek rummal gyógyítják fájdalmaikat.

**ERVIN**

Nem szoktam meg. Be fogok rúgni.

**M. H. J.**

Nem baj, majd én hazavezetem.

*A kocsmai zaj lassan átvált a már kétszer hallott szentimentális, disszonáns dallamra. A zene később elhalkul, asszonysírás hallatszik.*

**ERVIN**

*(részegen)* Elszavalhatok még néhány…

**M. H. J.**

Visszahoztam a férjét.

**G. ASSZONY**

*(sírva)* A szomszédunk megölte a sündisznót. Szegény sündisznó átbújt a kerítésen, a szomszéd meg agyonverte egy bottal, és visszadobta a kertünkbe. Nézze, hogy kinyúlt szegény. A kis fehér madár is összehúzta a szárnyait.

**M. H. J.**

A fehér madaraknak ma este nincs szerencséjük. Minket is megvertek.

**G. ASSZONY**

Úristen! Mi történt a férjemmel? Véres az arca.

**M. H. J.**

Találkoztunk valakikkel, akik nem kedvelik a madarakat. A férjének szétlapították az orrát, engem meg oldalba rúgtak.

**G. ASSZONY**

A férjem tökrészeg.

**M. H. J.**

Rumot ittunk. Falusi vásárokon is rumot itatnak a sérült emberekkel.

**G. ASSZONY**

Gyógyteát fogok neki főzni.

**M. H. J.**

Én meg most már tényleg hazamegyek. Sok mindent megtanultam ma este. Otthon majd kiteszem az ablakomba a baltámat.

*Az eddig is hallott zene ismétlése. Lejelentés.*

*Gépiratból*

**A málnaszedő gyógyulása**

*irodalmi forgatókönyv*

**1. kép: Romok között**

*Egy rommá lőtt városban a leomlott falak mellett halott katonák hevernek. Egy civil ruhás idősebb férfi bújik elő, óvatosan lépked a holttestek között. Az utca túloldaláról géppisztolyból egy sorozatot lőnek rá. A férfi elvágódik, de nem hal meg, kétségbeesetten jajveszékel. Modrovich Béla arca tűnik fel, ő lőtt a géppisztolyból, ismét megcélozza a sebesültet. Egy katona vigyorogva megragadja a fegyvert, lefelé fordítja a csövét. Nem engedi kivégezni a vergődő embert. Modrovich Béla is jugoszláv katonai egyenruhában van, leül egy faládára, lába mellé teszi a géppisztolyt, előrenyújtja a két kezét. A kezei remegnek.*

CÍM

SZEREPLŐK stb.

**2. kép: Szobában**

*M. Holló János egy nyikorgó hintaszékben ringatózik, Irmai Józsefet, a nagydarab asztalosmestert nézi, aki egy könyvespolcot szerel össze, mostohafia, Modrovich Béla egyenruhában segédkezik neki, remegő kezekkel adogatja a szerszámokat és a csavarokat. M. Holló János mélabúsan morfondírozik.*

– Alighanem ismét magányos karácsonyom lesz. És lassan már ez a hintaszék is szétesik alattam. Régi karácsonyi ajándék. Egy Natasa nevű lány hagyta itt, amikor elment valaki mással. Elég régen történt. Éppen Havannából jöttem haza, ahol egy reggel a világ legszomorúbb négerét láttam az utcán, örültem, hogy hazajöhetek, abban reménykedtem, hogy Natasa vár rám, de csak ez a hintaszék állt a karácsonyfa mellett. Azóta is, ha beleülök, mindig a szomorú néger jut az eszembe.

*Modrovich Béla kiejti kezéből a csavarokat, Irmai József gorombán ráförmed:*

– Menj innen a fenébe! Egyedül gyorsabban összeállítom a polcokat.

*Modrovich Béla szó nélkül leül egy székre, M. Holló János szánakozva nézi.*

– Úgy látszik, nem csak a négerek tudnak mélységesen elszomorodni.

*Irmai József befejezi a polcok összeszerelését, elégedett a munkájával.*

– Szilárdan áll. Rengeteg könyvet pakolhat rá. Azokat is, melyeket ezután fog megírni.

*M. Holló János bágyadtan ringatózik a hintaszékben, még mindig búslakodik.*

– Mostanában nincs kedvem írni. Különösen, ha a fiára nézek.

*Irmai József dühösen felhorkan.*

– A mostohafiam.

*M. Holló János felkel a hintaszékből.*

– Akkor talán ihatnánk egy pohár konyakot. Mint máskor is a jól végzett munka után.

*Irmai József is leül egy székre.*

– Megérdemeljük.

*M. Holló János konyakosüveget és -poharakat vesz elő, Modrovich Béla kezébe is poharat ad.*

– A fiúra is ráfér egy pohár konyak. Vagy talán kettő is.

*Irmai József megvetően nézi halovány mostohafiát.*

– Háborús hős. Hőstetteiért most éppen jutalomszabadságot kapott. Valamelyik szép város romjai közül jött, maga is derekasan segédkezett a romok megteremtésében.

*M. Holló János tölt a poharakba, megkérdezi:*

– Ezért remeg a keze?

*Modrovich Béla iszik a konyakból, köhög, rekedten szólal meg.*

– Tökrészegen vittek ki a frontvonalra. Ott is sokat ittam, annyira részeg voltam, hogy egyáltalán nem emlékszem, hogy mit csináltam az első három napon. Amikor kijózanodtam, géppisztoly volt a kezemben, és mindenki dicsért a bátorságomért. Azt mondták, hogy az elmúlt három nap alatt én kaszáltam le a legtöbb horvát és muzulmán katonát. Aztán folytattam a lövöldözést. Lőttem mindenre, ami mozgott.

*M. Holló János megkérdezi:*

– Asszonyokra, gyerekekre is?

*Modrovich Béla tétován válaszol:*

– Gyerekekre talán nem. De lőttem mindenre, ami csak mozgott. Még a kutyákra is. Azt mondták, hogy ott mindenki az ellenségünk, és mindenki a halálunkat akarja.

*Irmai József epésen megjegyzi:*

– Ezek szerint lesz ott még tennivaló bőven.

*Modrovich Béla halkan motyog maga elé.*

– Egy sebesültet nem engedtek, hogy megöljek. Ősz bajuszú ember volt, eltaláltam, de nem halt meg. Segítségért kiáltozott, meg akartam ölni, hogy ne szenvedjen, a barátaim azonban félrelökték a géppisztolyomat. Azt mondták, hagyjuk csak szenvedni az elvetemült gazembert.

*M. Holló János már ismét a hintaszékben ül, pohárral a kezében.*

– Mozgott az elvetemült gazember?

*Modrovich Béla bólogat.*

– Mozgott, és kiabált még órákon keresztül. De nem engedték, hogy megöljem. Akkor kezdett először remegni a kezem.

*Irmai József megfontoltan tanácsolja:*

– Ha visszamész, lődd agyon a szenvedő sebesülteket.

*Modrovich Béla tiltakozik:*

– Nem megyek vissza.

*Irmai József kijelenti:*

– Akkor pedig téged lőnek agyon a barátaid. Háborús időket élünk, és ilyenkor könnyen agyonlövik a katonaszökevényeket. Akkor is, ha mozognak, és akkor is, ha nem mozognak.

*M. Holló János megpróbál tanácsot adni.*

– Esetleg elmehetne külföldre a fiú. Sokan megtették már.

*Irmai József a fejét rázza.*

– Elvették tőle az útlevelét. A katonáktól elveszik az útlevelüket.

*M. Holló János újabb javaslattal áll elő:*

– Próbáljon meg átszökni a határon. Van, akinek sikerül.

*Modrovich Béla leteszi a konyakot és előrenyújtja remegő kezeit.*

– Engem biztosan elkapnának, inkább megvárom őket otthon. Aztán csináljanak velem, amit akarnak.

*M. Holló János belerúg a padlóba, ringatózik a hintaszékben.*

– Az a néger ott Havannában… Végtelenül szomorú volt, de hamuszürke arccal is céltudatosan sietett valahová.

*Irmai József megkérdezi.*

– A kezei remegtek?

*M. Holló János elgondolkodik.*

– Nem tudom. Kezeit zsebre dugta, és úgy robogott szomorú célja felé.

*Csöngetnek a bejárati ajtón. M. Holló János felkel az imbolygó hintaszékből, int Irmai Józsefnek, hogy töltsön még a konyakból, ő kimegy a szobából.*

**3. kép: Előszobában**

*M. Holló János ajtót nyit. Riadt, sápadt fiatalember áll előtte, fázósan összehúzza magát, meleg sálat tekert a nyakára, a sál mögül élénkpiros nyakkendő látszik. A fiú megpróbál mosolyogni.*

– Emlékszik még rám?

*M. Holló János rosszalló tekintettel méri végig az alkalmatlankodó fiút.*

– Emlékszem rád. Teofilnak hívnak, és a nyáron be akartál törni a lakásomba, hogy elrabold a megtakarított száz német márkámat. Akkor is piros nyakkendő lógott a nyakadban, és én a nyakkendődnél fogva rángattalak végig a lakásomon, és nem adtam oda a száz márkámat.

*Teofil ijedten rebegi:*

– Kis híján szétcsapta a fejemet egy baltával.

*M. Holló János fenyegetően néz rá.*

– Most már kétszáz márkám van, mert eladtam a regényemet, de megvan még a baltám is, sőt azóta még egy pisztolyt is szereztem, háborús időket élünk, és figyelmeztetlek, hogy ilyenkor gyorsan eljár az ember keze.

*Teofil még mindig rémüldözik.*

– Nem akarom elrabolni a kétszáz márkáját. Bajban vagyok. Beengedne?

*M. Holló János félreáll az ajtóból, Teofil belép az előszobába.*

– Bajban vagyok. Lebuktam.

*M. Holló János bólogat, mint aki már számított erre.*

– Ügyetlen vagy, fiam. Ezt már a nyáron is közöltem veled, és megpróbáltalak jó útra téríteni. Miért nem hallgattál rám?

*Teofil majdnem dicsekedve mondja:*

– Néhány betörésem azért sikerült, néhány lakást kirámoltam, de aztán elkapott a rendőrség, amikor túl sokáig babráltam az egyik zárral… És én az első kihallgatáson ijedtemben mindent bevallottam. A maga nevét is említettem, pedig a maga lakását nem raboltam ki.

*M. Holló János megvetően mondja:*

– Nem is fogod kirabolni. Börtönbe csuknak, és ott majd jó útra térsz.

*Teofil reménykedve:*

– Nem biztos, hogy börtönbe csuknak. Az apám megfizette a károsultakat. Ők nem fognak ellenem vallani a bíróságon. Ha maga is hajlandó lenne…

*M. Holló János egyre jobban élvezi a helyzetet.*

– Az apádnak tehát sok pénze van.

*Teofil rábólint.*

– Igen. Maga mennyit kér?

*M. Holló János egy ideig nem válaszol, Teofil idegesen könyörög:*

– Mondja meg gyorsan. Innen megint a rendőrségre kell mennem, kihallgatásra. És rám parancsoltak, hogy az útlevelemet is vigyem magammal.

*M. Holló János nagyképűsködik:*

– Én drága ember vagyok, és neves író. A könyveimet is drágán adom el, ezért sikerült összegyűjtenem már kétszáz márkát…

*Hirtelen elhallgat, tágra nyílt szemekkel bámul Teofilra.*

– Nálad van az útleveled?

– Igen. Azt mondták, vigyem magammal a kihallgatásra.

*M. Holló János egyszerre nyájasan kezd viselkedni.*

– Vesd le a kabátodat és sáladat, és akaszd a fogasra.

*Teofil kapkodva engedelmeskedik.*

– Sietnem kell.

*M. Holló János a szoba felé tuszkolja.*

**4. kép: Szobában**

*M. Holló János egy széket tesz Modrovich Béla mellé, és ráparancsol Teofilra.*

– Ülj ide! Egy háborús hős mellett ülsz. Erre egész életedben büszke leszel.

*Irmai József megkérdezi:*

– Adjak neki is konyakot?

*M. Holló János elégedetten elterül a hintaszékben.*

– Adjon neki. És jól nézze meg őket. Mondja meg, hogy mit lát.

*Irmai József megszemléli a két fiatalembert.*

– Két kornyadozó nyivászta kölyköt látok.

*M. Holló János elismerően helyesel.*

– Így van.

*Irmai József folytatja:*

– Mindkettő sápadt és halálra rémült.

– Így van.

*Irmai József kimondja azt, amire M. Holló János vár.*

– Módfelett hasonlítanak egymásra.

*M. Holló János a térdére csap.*

– Ez az.

*Teofilhoz fordul.*

– A rendőröknek azt fogom mondani, hogy már régóta ismerlek, mindig rendes, udvarias és halk szavú fickó voltál, akivel sokat és értelmesen lehetett beszélgetni. Legutóbb a nyáron jártál itt nálam, hideg sört hoztál nekem, ami nagyon jólesett abban a kánikulában, jóízűen iszogattuk a sört, a Bibliában fellelhető furcsaságokat és bölcs mondásokat elemeztük, legtöbb figyelmet a tízparancsolatnak szenteltük. Ezután békében és barátságban búcsúztunk el egymástól.

*Teofil nem biztos benne, hogy az író komolyan beszél.*

– Tényleg megtenné ezt?

*M. Holló János már-már jóságosan beszél.*

– Természetesen. Én mindent megteszek azokért az emberekért, akiket kedvelek. Téged is megkedveltelek, mert alapjában véve jóravaló fiú vagy. Nem engedem, hogy börtönbe csukjanak.

*Teofil elmosolyodik.*

– Mennyit kér érte?

*M. Holló János úgy tesz, mintha megsértődött volna.*

– Jócselekedeteimet nem szoktam megfizettetni.

*Nyájasan hozzáfűzi:*

– De az útleveledre szükségem lenne néhány napig.

*Teofil megijed.*

– Nem adhatom oda az útlevelem. Be kell vinnem a rendőrségre.

*M. Holló János legyint.*

– Sajnálattal közöld velük, hogy elkallódott valahol. De hamarosan megtalálod. Mondjuk… mondjuk két nap múlva. Két nap múlva eljössz hozzám, és megtalálod itt nálam. Sört ne hozzál, legfeljebb konyakot. Télen nem iszom sört.

*Teofil kétségbeesetten kérdezi:*

– Minek magának az én útlevelem?

*M. Holló János jóságosan mosolyog.*

– Majd nézegetem a fényképedet. Szeretem a számomra kedves emberek fényképeit nézegetni. Ez majdnem mindig felvidít, és mostanában igazán szükségem van egy kis vigasságra. A karácsony előtti napokban.

*Teofil nem hisz neki, de azért vonakodva átadja az útlevelét.*

– Remélem, megbízhatok magában.

*M. Holló János int Teofilnek, hogy elmehet.*

– Két nap múlva várlak. Nincs miért aggódnod. Menj nyugodtan a rendőrségre.

*Teofil elmegy, kívülről ajtócsukódás hallatszik. M. Holló János átnyújtja az asztalosmesternek az útlevelet. Irmai József belelapoz és sokáig tanulmányozza a fényképet.*

– Csonkás Teofil. Úristen, micsoda név.

*Ráförmed a reszkető katonára.*

– Ezentúl Csonkás Teofil a neved.

*Modrovich Béla nem érti, hogy mi történt.*

– Mit művelnek maguk? Mit akarnak velem?

*Irmai József kurtán rendelkezik.*

– A hajadat kicsit megkurtítjuk, és még ma átviszlek a határon.

*M. Holló János azt tanácsolja:*

– Kovalszky Ferenchez kellene elvinni a fiút.

*Irmai József egyetért vele.*

– Én is erre gondoltam.

*Modrovich Béla értetlenül tekinget a két másik férfire.*

– Ki az a Kovalszky Ferenc?

*Előbb M. Holló János válaszol.*

– Roppant tehetséges festő. Amikor legutóbb láttam, nagy fehér hullákat festett kék és sárga háttérrel.

*Irmai József folytatja.*

– Régi, jó barátom. Valamikor együtt üzleteltünk antik bútorokkal. Később a rendőrök többször megverték Kovalszky Ferencet, mert magyar nacionalista érzelmeket véltek felfedezni benne. Kovalszky Ferenc megunta a verést, és elköltözött Budapestre egy szobrásznőhöz, akit Brockhauser Erikának hívnak és úgy néz ki, mint egy seprű. De aranyos asszony, és nagy villája van az egyik budai hegyoldalon. Náluk biztonságban leszel. Indulás, Teofil!

*Irmai József felrángatja mostohafiát a székről, indulnak ki a szobából, menet közben visszaszól még az írónak:*

– Holnap visszahozom az útlevelet. És jövő karácsonyig kifaragok magának egy új hintaszéket, amely nem fog nyikorogni.

**5. kép: Országúton**

*Havas alföldi táj. Egy gépkocsi megy az országúton, Irmai József vezeti, Modrovich Béla civil öltözékben ül mellette.*

**6. kép: Országúton**

*Az előbb látott alföldi táj nyári változatban. Az úton ugyanaz a gépkocsi robog, Irmai József egyedül ül benne. Ráérősen vezeti az autót, nézelődik.*

*Az útszélen tizenkét-tizenhárom évesnek látszó vézna, szőke hajú fiú áll, nyakában hímzett tarisznya lóg, szerencsétlennek, elesettnek látszik, integet az autóknak.*

*Irmai József megáll mellette, kinyitja a gépkocsi ajtaját. A fiú előbb megnézi a rendszámtáblát, aztán szótlanul beül az asztalosmester mellé, aki gyanakodva szemlélgeti, szinte már sajnálja, hogy beengedte a gépkocsiba.*

*Továbbhajt, a fiú lógó fejjel ül mellette, hallgat, később mégis megszólal, szerbül, a jellegzetes, vontatott és selypítő bosnyák tájszólással.*

– Látom odaátról jöttél. Csodálom, hogy csak ilyen rossz kocsit tudtál szerezni magadnak. Lophattál volna sokkal szebb autót is.

*Irmai József felsóhajt, lelassítja az autót. Magyarul mondja:*

– Édes fiam, én tudom, hogy nálatok a hegyek között már születéskor belétek sulykolják a pofátlanságot, de velem ne pimaszkodj és ne tegezz, mert kihajítalak a kocsiból, mint a rongyot. Nagyon megelégeltem ezt a modort odaát. Gyorsan közöld hát, hogy mi a neved, és hogy hová akarsz menni, aztán fogd be a szád.

*A fiú meglepetten néz rá, szemeit fenyegetően összehúzza, mégis udvariasan kezd viselkedni, és meglepően jó magyar beszédre vált:*

– Elnézést uram… megnéztem az autó rendszámtábláját és… és nem gondoltam, hogy maga magyar. Engem Kajtazovics Musztafának hívnak.

*Irmai József rosszkedvűen állapítja meg:*

– Gyönyörű neved van. Körülmetéltek születésed után, vagy felvilágosult muzulmán családból származol?

*Musztafa lehajtja a fejét.*

– Körülmetéltek. Vallásos családból származom. Az apámat és két bátyámat ezért ölték meg. Letolatták velük a nadrágjukat, és amikor látták, hogy körülmetéltek, agyonlőtték őket. A házunkat felgyújtották.

*Irmai József unottan hallgatja a történetet.*

– Hová akarsz menni?

– Nem tudom. Másfél éve bolyongok már Magyarországon, fél évig iskolába is jártam, de nincs itt senkim. Németországban és Ausztriában élnek rokonaim.

*Irmai József óvatosan vezet, az út mentén ácsorgó fekete hajú, barna bőrű lányokat nézi.*

– Én Budapestig megyek. Ott majd kiraklak, és menjél vonaton Németországba vagy Ausztriába.

*A fiú felemeli a fejét.*

– Azokba az országokba engem nem engednek be. Néhányszor már megpróbáltam, de mindig visszarúgtak.

*Irmai József majdnem megsajnálja a fiút, de az most ismét fenyegetően néz rá, ezért fanyarul csak ennyit mond:*

– Kellemetlen. Akkor talán maradj itt. Mosakodj meg, és próbálj barátokat szerezni magadnak. Nem rossz ország ez. Néha egészen tiszta és friss itt a levegő.

*A fiú igyekszik barátságos arcot vágni.*

– Maga átvihetne engem a határon Ausztriába. Elrejtőznék a csomagtartóban. Egyszer már kis híján sikerült így átjutnom.

*Irmai József a fejét rázza.*

– Budapestig megyek.

*Musztafa hallgat egy ideig, később csöndesen mondja:*

– Én már öltem embert.

*Irmai József alaposan megnézi a fiút.*

– Gratulálok. Hány éves vagy?

– Tizenöt.

– Tizenkettőnek látszol.

– Hamarosan tizenöt éves leszek. Amikor megölték az apámat és a testvéreimet, én is lelőttem néhány embert.

– Később nem reszketett a kezed?

– Nem.

*Irmai József felsóhajt.*

– Németországnak és Ausztriának igaza van. Helyükben én sem engednélek át a határon. Lehet, hogy mégis kidoblak az autóból.

*Musztafa a tarisznyájába nyúl.*

– Rákényszeríthetem, hogy átvigyen Ausztriába.

*Irmai József dühösen nézi az utat, nem figyel a fiú kezére.*

– Most már tényleg kihajítalak az autómból.

*A fiú pisztolyt húz elő a hímzett tarisznyából, és az asztalosmester oldalához nyomja. Irmai József egy pillanatra megijed, de megpróbál higgadt maradni, rekedt hangon állapítja meg:*

– Beretta. Láttam már ilyent. Az egyik író-barátom tart az ablakpárkányon berettát, de ő csak gonosz embereket fenyeget vele. Én viszont csak Budapestig megyek, egy tapodtat sem tovább. Szeretem ezt a várost és ezt az országot. Egyszer majd te is megszereted.

*Musztafa áttér a vontatott bosnyák beszédre.*

– Három golyót lövök a hasadba, ha nem viszel át Ausztriába.

*Irmai József feldühödik, jobb kezét lecsúsztatja a kormánykerékről, elkapja a fiú vékony csuklóját és megcsavarja. Musztafa fájdalmasan felkiált, a pisztoly kiesik a kezéből, ő meg nyüszítve összegörnyed az ülésen, a csuklóját simogatja. Irmai József felveszi és zsebre vágja a pisztolyt. Musztafa visszavált a magyar beszédre.*

– Uramisten, hogy magának mekkora keze van.

*Irmai József magasra emeli a jobb kezét és széttárja az ujjait.*

– Eddig csak egyetlen emberrel találkoztam, akinek nagyobb keze volt, mint nekem. Kazánkovács volt az illető, bejárta a fél világot, Amerikában is járt, és töksüketen jött haza, és meghalt. Azóta nekem van a legnagyobb kezem a világon.

*Musztafa magabiztosan mondja:*

– Egyszer még nekem is ekkora kezem lesz, mint magának.

*Irmai József elneveti magát.*

– Nem hiszem. Kis vakarcs vagy, és máris pisztollyal hadonászol. Az efféle gyerekek sohasem nőnek nagyra. Túl korán meghalnak.

*Musztafa hosszasan elgondolkodik, később álmosan megkérdezi:*

– Miért megy Budapestre?

– Egy barátomat látogatom meg. Egy híres festőt. Régen láttuk egymást, és szeretnénk már elbeszélgetni…

*Musztafa riadtan közbevág:*

– Maga is olyan… művészféle ember?

– Nem. Én asztalos vagyok. De van néhány művészféle barátom.

*Musztafa aggódva kérdezi:*

– Velem mit fog csinálni? Kihajít az autóból?

– Elviszlek Budapestre, ott kiraklak a vonatok közé, aztán menjél az utadon isten hírével. Attól tartok, nem jutsz túl messzire.

*Musztafa majdnem könyörög:*

– A pisztolyomat visszaadja?

– Lehet. De a golyókat kiszedem belőle.

*Musztafa megkönnyebbülten hátradől az ülésen.*

– Örülök, hogy maga nem művészféle ember.

*A fiú elalszik, az autó suhan tovább a szikrázó nyári napfényben.*

**7. kép: Budapesten, a Keleti pályaudvarnál**

*Irmai József a pályaudvar mellett kiszáll a kocsiból, kinyitja a másik ajtót is, megfogja a fiú vállát, megrázza. Musztafa nyiklik-nyaklik a markában, mintha nem lennének csontjai, nem ébred föl. Szánalmas, piszkos kis kölyök. Irmai József visszaül a kocsiba, továbbhajt.*

**8. kép: Budai villa kertjében**

*Nagy régi villaépület látszik a kert közepén, a kertben fű zöldell, és nagy lombos fák állnak. A ház előtt egy horpadt orrú, bajuszos fiatalember nagy fehér autót mos.*

*Irmai József a nyitott kapun keresztül behajt a kertbe, a fiatalember abbahagyja a kocsimosást, barátságtalanul néz rá. Irmai József ki akar szállni a kocsiból, kinyitja az ajtót, de aztán gyorsan becsukja, mert két nagy fejű, hatalmas kutya rohan elő a házból, és lecövekelnek az autó előtt.*

*Előjön Kovalszky Ferenc is, mosolyogva integet barátjának, hogy szálljon ki az autóból. Megsimogatja a kutyák fejét.*

– Gyere ki nyugodtan. Gordon és Gedeon imádja a vendégeket, majd meglátod. Kölyökkutyák még, szeretnek játszani.

*Irmai József óvatoskodva kiszáll az autóból, Gordon és Gedeon hozzárohan, játszanak vele.*

– Kölyökkutyák? Ezek szerint még nőni fognak?

*Kovalszky Ferenc vidáman mondja:*

– Persze. Mindössze nyolc hónaposak, és tovább fognak növekedni, a fejük is nagyobb lesz, mint most.

*Irmai József a kutyákkal viaskodik.*

– Miféle fajta ez?

*Kovalszky Ferenc szakszerűen magyaráz:*

– Bullmasztiff. Nagyon jó fajta. A buldognak és már nem tudom minek a keverékéből állították össze igen sikeresen. Jó szándékú, békés kutyák, de ha beiskolázzák őket, szétroppantanak minden ellenséges érzelmű személyt. Megvan hozzá a foguk és az erejük.

*Irmai József végre megfogja a kutyák nyakát.*

– Maradjanak meg bárgyú tudatlanságukban.

*Kovalszky Ferenc eléje vezeti a horpadt orrú kocsimosót, és bemutatja:*

– Ő Shogun. Erika legkedvesebb unokatestvére. Most éppen elzavarta a felesége. Így hát nálunk lakik, és igyekszik hasznosítani magát. Egyébként cselgáncs-, karate- vagy kendóbajnok, szóval módfelett veszedelmes ember.

*Shogun kezet fog Irmai Józseffel.*

– Brockhauser Jenő vagyok, de mindenki Shogunnak hív, mert értek a keleti küzdősportokhoz.

*Az asztalosmester gúnyosan megjegyzi:*

– Látom az orrodon.

*Shogun megtapogatja az orrát.*

– Az anyósom törte be sodrófával három héttel ezelőtt.

*Irmai József tovább gúnyolódik.*

– Milyen cselgáncsbajnok az, akinek az anyósa csak úgy betöri az orrát?

*Shogun magyarázkodik:*

– Nem vagyok bajnok. Hat évvel ezelőtt országos negyedik voltam. De még bajnokként sem emelnék kezet védtelen nőkre.

*Kovalszky Ferenc közbeszól:*

– Nem mindig védtelenek.

*Brockhauser Erika bukkan fel, csontos, sovány asszony, kezei maszatosak, megöleli Irmai Józsefet.*

– Csinálsz nekem faládákat?

*Az asztalosmester nem tudja, hogy mit akarnak tőle, de igenlően válaszol:*

– Természetesen.

*Erika magyarázkodik:*

– Mostanában felcsaptam keramikusnak. Vázákat csinálok. Görögországból rendelték.

*Irmai József rácsodálkozik:*

– Görögországból? Hiszen ott mindenütt vázákba botlik az ember, a földön is, és a tengerben is.

*Erika mosolyogva mondja:*

– Én különleges vázákat csinálok. Nagyon sokat rendelnek tőlem, és jól keresek velük. De mindegyiket gondosan be kell csomagolni, nehogy összetörjenek az úton. Ezért kellenek a faládák.

*Irmai József izzadva birkózik a kutyákkal.*

– Elkészítem a faládákat. Örök életemben arra vágytam, hogy faládákat csináljak. Ráuntam már az antik bútorok kozmetikázására.

*Erika észszerű érvelésbe kezd:*

– A mai időkben nyugodtan elhanyagolhatjuk a szakmai önérzetet. Most pénzt kell keresni, minél többet, és minél gyorsabban.

*Ekkor megszólal a kocsiban heverő Musztafa. Álmában beszél, rémülten tiltakozik, anyanyelvén álmodik.*

– Ne húzzátok le a nadrágomat. Itt nők is vannak… Nem akarom, hogy meztelenül lássanak…

*A két kutya az autóhoz rohan, utánuk Erika, megnézi Musztáfát.*

– Ki ez a gyerek?

*Irmai József mentegetődzik.*

– Bosnyák menekült. Az úton kéredzkedett be a kocsimba.

*Erika megrázza Musztafa vállát.*

– Ez csak rossz álom, kisfiú. Ébredj fel.

*Musztafa álmában tovább könyörög:*

– Ne tegyétek ezt velem, nem akarom levetni a nadrágomat…

*Erika Irmai Józsefhez fordul.*

– Mit mond?

*Irmai József rezzenéstelen arccal fordít:*

– Nem akar levetkőzni. Félénk és szégyenlős kisfiú. Az úton is nagyon félénken viselkedett. Mindössze három golyót akart lőni a hasamba, de aztán elaludt.

*Erika aggodalmaskodik.*

– Nem tudom felébreszteni.

*Irmai József mentegeti Musztafát.*

– Szerintem napok óta nem aludt már. Kissé tanácstalanul kódorog ebben ez országban.

*Erika a levegőbe szimatol, fintorog.*

– Napok óta nem aludt, és hetek óta nem mosakodott. Beviszem a házba és megfürdetem.

*Irmai József mást javasol:*

– Talán békében kellene hagyni.

*Kovalszky Ferenc helyesel.*

– Maradjon a kocsiban ez a szegény gyerek, és aludja ki magát. Ennél büdösebb már úgysem lesz. Mi meg menjünk be a hűvös műterembe, és igyunk egy pofa hideg sört.

*Elindulnak a ház felé.*

**9. kép: Műteremben**

*Kovalszky Ferenc, Erika és Irmai József kopott fotelekbe leülnek a nagy műteremben, a két kutya játékosan szaladgál. Körülöttük rendetlen összevisszaságban állnak Erika szobrai és nagy hasas vázái, a falakon Kovalszky Ferenc festményei függnek: felpüffedt fekete figurák, fehér háttérrel. Irmai József körülnéz, és megállapítja:*

– Megváltozott az életszemléleted. Azelőtt fehér hullákat festettél. Amikor még a Hadnagy-réten ünnepeltük üzleti sikereinket.

*Kovalszky Ferenc elábrándozik:*

– Szép idők voltak. Igaz, akkor a magyar határ felé néztem, és felsóhajtottam, hogy milyen friss levegő áramlik északról. Emiatt később többször megvertek a rendőrök. Nacionalista célzást véltek felfedezni sóhajtásomban. Érdekes, hogy mostanában mégis visszavágyom oda.

*Shogun sörösüvegeket hoz be. Valamennyien üvegből isznak. Shogun újból eltűnik, majd egy tányér pogácsával tér vissza, mindenkit megkínál. Körülnéz és megállapítja:*

– Ebben a műteremben mindig sötét van.

*A pogácsás tállal a kezében az ajtóhoz megy, hirtelen magasba emeli a jobb lábát, a lábával megnyomja a villanykapcsolót, világosságot teremt. Kovalszky Ferenc elismerően mondja:*

– Így gyújt villanyt egy cselgáncsbajnok.

*Shogun Erika kezébe nyomja a tálcát, elmegy újabb üveg sörökért. Irmai József megjegyzi:*

– Én inkább balett-táncosnak nézem a fiút.

*Erika tiltakozik:*

– Nem balett-táncos. Az anyja ugyan azt szerette volna, hogy balett-táncos legyen, de ő a küzdősportokat választotta, és majdnem bajnok lett, jó, hogy itt van a házunkban, mellette biztonságban érezzük magunkat még ezekben a bizonytalan időkben is.

*Shogun hozza az újabb sörösüvegeket, ő is leül. Irmai József megkérdezi:*

– A mostohafiam hol van? Télen, amikor idehoztam, igen rozoga állapotban volt. Remegett keze-lába, rángatózott szeme-szája, és rettegett a géppisztolyoktól. Megnyugodott már azóta?

*Kovalszky Ferenc megnyugtatja:*

– Megnyugodott. Nem reszket a keze. Lehet, hogy már vágyódik is a géppisztolyokért, de most éppen málnát szed.

*Irmai József nem érti.*

– Málnát szed?

*Kovalszky Ferenc bólogat.*

– Igen.

– Hol?

*Kovalszky Ferenc visszakérdez:*

– Hol terem a legjobb málna Európában?

*Irmai József széttárja karjait.*

– Nem tudom. Én asztalos vagyok és nem málnaszedő. Hol terem Európában a legjobb málna?

*Kovalszky Ferenc majdnem csodálkozva válaszol:*

– Dél-Szerbiában.

*Irmai József hitetlenkedik.*

– Nem hiszem, hogy a mostohafiam vissza merne menni Szerbiába. Már a határon lekapnák, agyonlőnék, jobbik esetben egyenruhába öltöztetnék, géppisztolyt nyomnának a kezébe, és folytathatná a gyilkolást, amitől aztán megint reszketne a keze.

*Kovalszky Ferenc elgondolkozik.*

– Lehet, hogy nem ment át Szerbiába. Lehet, hogy megállt Bulgáriában, a macedón határon. Ott megvár egy málnával megrakott hűtőkocsit, azt Bulgárián és Románián át elkalauzolja idáig, vagyis az osztrák határig, azután a mézédes málna eljut Németországba, a vevő már várja, ott szépen kirakodnak, a kamion visszafordul, Modrovich Béla visszavezeti Bulgáriába a hűtőkocsit, egészen a macedón határig, ott megvárja a következő dél-szerbiai szállítmányt, és kezdődik minden elölről. Közben benéz ide hozzánk is megpihenni, és egyáltalán nem remeg a keze. Teljesen rendbejöttek az idegei.

*Irmai József gyanút fog.*

– Németországból mit szállít visszafelé ez a kamion?

*Kovalszky Ferenc kissé elbizonytalanodik.*

– Kávét… és gyógyszereket.

*Bejön Musztafa a műterembe. Álmosan pislog a villanyfényben, megnézi a vázákat, szobrokat és a festményeket.*

– Hol vagyok?

*Irmai József lustán körbemutat.*

– Egy műteremben.

*Azután bemutatja Kovalszky Ferencet és Erikát.*

– Ő a világhírű festő. Itt dolgozik. Ő meg világhírű keramikus. Vázákat csinál, amiket Görögországba, Macedóniába vagy Szerbiába irányít. Tudtad, hogy Európában a legédesebb málna Dél-Szerbiában terem?

*Musztafa rosszkedvűen nézelődik.*

– Nem szeretem a művészféle embereket. Egyszer nagyon megkínzott egy tetoválóművész. Szurkálta a bőrömet, és közben állandóan dicsekedett a tehetségével.

*Irmai József hanyagul válaszol neki:*

– Én viszont szeretem a művészeket. Tulajdonképpen magam is majdnem művész vagyok. Gyönyörű bútorokat tudok csinálni, és holnaptól kezdve gyönyörű faládákat készítek.

*Musztafa felcsattan:*

– El akarok menni innen!

*Irmai József bólint.*

– Menjél, fiacskám.

*Shogunra mutat.*

– Ha nem mész el magadtól, ez a bácsi eltöri a nyakadat, és kidob a kerítés fölött az utcára. Mert ő is művész. Cselgáncsbajnok, és a lábával csinál világosságot.

*Gordon és Gedeon ekkor Musztafához rohan, lekushadnak a lába mellé, játszani szeretnének. Musztafa alig vesz tudomást a kutyákról, Irmai Józsefre mereszti szemeit.*

– Adja vissza a pisztolyomat.

*Irmai József előveszi zsebéből a berettát, kiszedi belőle a golyókat, az üres pisztolyt átadja a fiúnak. Ő a tarisznyába teszi a pisztolyt, félrelökdösi a kutyákat.*

– Elmegyek a rokonaimhoz. Valahogy majdcsak átcsúszok a határon.

*Ekkor Erika hirtelen talpra ugrik, Musztafához megy, megragadja a fiú gallérját, és vonszolni kezdi a hasas vázák között.*

– Sehová sem mész! Megfürödsz és lefekszel aludni ezen a heverőn.

*Mindannyian az egyik sarokba néznek, ahol vastag deszkák állnak a falhoz támasztva, mellettük egy kopott heverő. Erika továbbvonszolja Musztafát, eltűnnek az egyik ajtó mögött. Erika csakhamar ismét előbukkan.*

– Nagyon furcsa gyerek ez. Kizavart a fürdőszobából. Azt még megengedte, hogy levegyem az ingét, de azután elzavart. A hátára egy félhold és egy férfi nemi szerv van tetoválva. Ki csinálta ezt vele?

*Irmai József mélabúsan mondja:*

– Valami művészféle ember. Lehet, hogy a hasára is rátetováltak valamit. Kissé lejjebb meg körülmetélték. Bizonyára azt nem akarta megmutatni, ezért zavart ki a fürdőszobából. Szégyenlős és félénk fiú, ezért szedtem ki a golyókat a pisztolyából.

*Az ajtó mögül vízcsobogás hallatszik, a műteremben mindenki hallgat, pogácsát esznek, söröznek. Musztafa később vizes hajjal előjön a fürdőszobából.*

– Reggel tényleg elmegyek innen.

*A kopott heverőhöz megy, lefekszik, csakhamar elalszik. Irmai József megkérdezi:*

– Én hol fogok aludni az éjszaka?

*Erika a műteremből nyíló másik ajtóra mutat.*

– Ott egy kis takaros szoba van, és véletlenül tiszta lepedő van az ágyon.

*Valamennyien felkelnek, sétálnak a műteremben, Irmai József a vázákat nézegeti, Erika magyaráz neki valamit, Kovalszky Ferenc az egyik festményén javítgat, Shogun újabb üveg söröket hoz be.*

**10. kép: Szobában**

*Irmai József hirtelen felriad az ágyon. Hajnalodik, de még eléggé sötét van. Feketerigók hangja hallatszik kintről. Aztán Musztafa bosnyák nyelvű kiabálása a műteremből:*

– Ne mozduljatok, mert lelőlek benneteket, mint a kutyákat! Ne mozduljatok, mert lövök!

*Irmai József kiugrik az ágyból, kinyitja az ajtót.*

**11. kép: Műteremben**

*A műteremben égnek a villanyok, a villanyok alatt három fiatal férfi áll, kettő közülük barna bőrű és fekete hajú, a harmadik kopaszra nyírt fehér bőrű. Mindhárman egy-egy rugós kést szorongatnak a kezükben, és Musztafát nézik. A fiú a heverőn ül és rájuk szegezi a berettát. Gordon és Gedeon a három jövevény lábánál sündörög, örülnek a vendégeknek, játszani szeretnének velük. Irmai József házigazda módjára viselkedik.*

– Kik maguk, és mit akarnak itt?

*A fehér bőrű férfi válaszol:*

– A Málnaszedőt keressük. Ki ez a kisfiú azzal a nagy pisztollyal?

*Irmai József lassanként kezd magához térni.*

– Ez a kisfiú már embereket ölt a pisztolyával. És most is lőni fog, ha nem takarodnak el innen azonnal.

*A jövevények félrerugdalják Gordont és Gedeont, gúnyosan végigmérik az asztalosmestert, a kopasz azt mondja:*

– Maga túlságosan öreg ahhoz, hogy utasítgasson bennünket, a fiú meg túlságosan kicsi ahhoz, hogy elsüsse a pisztolyt.

*Irmai József elbizonytalanodik, hiszen tudja, hogy előző nap ő szedte ki a pisztolyból a golyókat. Musztafa magyarul rákiált:*

– Csináljon már valamit azzal a nagy kezével!

*Irmai József előrelép, megragadja a kopasz férfi állát, felemeli a földről, és a falhoz csapja. Annak kiesik kezéből a kés, és térdre rogyik. Két barna bőrű barátja azonban az asztalos mellé ugrik, a bordáinak szegezik a késüket. A két bullmasztiff kutya még mindig játszani akar a vendégekkel. Ekkor Musztafa kezében eldördül a pisztoly. Az egyik festmény leesik a falról, mindenki megmerevedik, a kutyák lehasalnak a földre. Irmai József elismerően néz Musztafára.*

– Voltak tartalék töltényeid?

*Musztafa a jövevényekre kiált:*

– Ledobni a késeket!

*A két barna bőrű férfi ledobja a késeket, elképedve, majdnem segélykérően néznek Irmai Józsefre. Ő most már fölényeskedik.*

– A kisfiú nagyon jól tud célozni. Legközelebb nem a fejünk fölé fog lőni.

*Berohan a műterembe Erika és Kovalszky Ferenc. Álmosan és értetlenkedve nézelődnek. Irmai József a fal mellé rugdossa a késeket.*

– A cselgáncsbajnok kellene most ide. Én már túl öreg vagyok ahhoz, hogy elbánjak ezzel a három arabbal vagy cigánnyal.

*Kovalszky Ferenc valamelyest magához tér, megbökdösi a két barna bőrű férfi mellét.*

– Nem arabok ezek. Ez Jurij Tbilisziből, ez meg Ion Szászrégenből.

*Talpra segíti a kopaszt is.*

– Őt Schulcz Jánosnak, illetve Johannak hívják, Gyönkről vagy Szakadátról jött ide. Valamikor együtt üzleteltünk, de mostanság megromlottak közöttünk a viszonyok. Néha konkurálunk egymással.

*A kopasz férfi kásás hangon kérdezi:*

– Hol van a Málnaszedő?

*Kovalszky Ferenc megveregeti a vállát.*

– A Málnaszedő most éppen málnát szed, mert ez a dolga. Ti pedig menjetek el nagyon messzire innen. Amint látjátok, fegyver van nálunk, és használni is tudjuk a fegyvereket. Sajnos tönkrement az egyik legjobb festményem.

*A kopasz még erősködik:*

– Beszédünk van a Málnaszedővel.

*Mindenki hallgat. A hívatlan vendégek kelletlenül kihátrálnak a műteremből. Irmai József és Kovalszky Ferenc utánuk megy.*

**12. kép: Kertben**

*A kapuig kísérik a három férfit. Egyre világosabb van már. Visszafelé jövet észreveszik, hogy Shogun vérző fejjel fekszik az egyik bokor mellett. Beviszik Shogunt a műterembe, majd a fürdőszobába.*

**13. kép: Fürdőszobában**

*Erika hideg vizet csorgat Shogun fejére, aki lassan magához tér, és mentegetődzik:*

– Leütöttek hátulról, biztosan sörösüveggel ütöttek le.

*Kovalszky Ferenc csalódottan réz rá.*

– Hozzál be a hűtőszekrényből négy üveg sört.

*Irmai József mást javasol:*

– Valami erősebb ital kellene.

*Kovalszky Ferenc rábólint.*

– Beregi szilvapálinkám van.

*Irmai József elégedett.*

– Jó lesz.

*Valamennyien átmennek a fürdőszobából a műterembe.*

**14. kép: Műteremben**

*Shogun felkapja a tálcát, elindul az ajtó felé. Odakint már kisütött a nap, a feketerigók énekelnek, a verebek is csiripelnek, és valahol a távolban balkáni gerlék búgnak. Shogun meglendíti a lábát, eloltja a villanyt, kimegy. Irmai József leül, és ismét megjegyzi:*

– Szerintem ez a fiú balett-táncos.

*Erika is leül a vázák közé.*

– Cselgáncsozó és karatézó.

*Musztafa a heverőn kuporog, a pisztolyt már eltüntette. Irmai József a kutyákat nézi.*

– Ezt a két dögöt talán mégis be kellene iskolázni, hogy megvédjék a házat. Az éjjel nem sokat segítettek nekem.

*Kovalszky Ferenc lelkesen ígéri:*

– Még ma elviszem őket az idomárhoz.

*Megjelenik Shogun a beregi szilvapálinkával. Valamennyien isznak, Musztafa a heverőről nézi a felnőtteket. Kintről gépkocsizúgás hallatszik, mindannyian az ajtóra figyelnek. Modrovich Béla jelenik meg. Boldogan széttárja karjait, Irmai Józsefhez siet, megölelik egymást.*

– Anyám jól van?

*Irmai József hátrább lép, alaposan megnézi mostohafiát.*

– Jól van. Sokat beszél rólad, én meg kénytelen vagyok végighallgatni.

*Modrovich Béla elmosolyodik.*

– Mindig kedveltem magát.

*Irmai József ráförmed:*

– Én viszont sohasem kedveltelek túlságosan. Nyújtsd ki a kezeidet!

*Modrovich Béla előrenyújtja két kezét, nem remegnek. Kovalszky Ferenc felé fordul.*

– A málna átment a határon.

*Kovalszky Ferenc megkérdezi:*

– Mikor jön vissza a kamion?

*Modrovich Béla is kezébe vesz egy pálinkáspoharat.*

– Négy nap múlva.

*Erika Irmai Józsefre néz.*

– Addig megcsinálod a faládákat?

*Az asztalosmester továbbra is mostohafiát figyeli.*

– Megcsinálom.

*Ismét ráförmed Modrovich Bélára:*

– Mutasd még egyszer a kezeidet!

*Modrovich Béla magasra emeli a poharat.*

– Nem remegnek már. Megerősödtek a málnaszedésben.

*Irmai József gonoszkodva kérdezi:*

– És ha géppisztolyt látnál?

*Modrovich Béla elégedetten iszik.*

– Szeretnék ismét géppisztolyt látni. Hatékony fegyver, és valamikor nagyon jól tudtam bánni vele.

*Irmai József kedvetlenül visszaül foteljébe.*

– Attól tartok, ezentúl sem foglak igazából megkedvelni. Az éjszaka egyébként erre jártak a barátaid. Késekkel hadonásztak.

*Modrovich Béla kérdően Kovalszky Ferencre néz, aki röviden ennyit mond:*

– Jurij, Ion, Johann.

*Modrovich Béla elkomorodik, a heverőt veszi szemügyre.*

– Ez a kisfiú kicsoda?

*Irmai József válaszol:*

– Bosnyák szabadságharcos. Csőre töltött pisztolyt tartogat a tarisznyájában, az éjszaka ő zavarta el a barátaidat.

*Modrovich Béla nem egészen érti ezt, elgondolkodva dünnyög maga elé:*

– Vissza fognak jönni… Ha csak én nem látogatom meg őket sürgősen.

*Erika helyeslően bólint.*

– Látogasd meg őket.

*Modrovich Béla kifelé fordítja tenyerét.*

– Nem mehetek hozzájuk üres kézzel.

*Erika feláll, nézelődik a műtermi rendetlenségben, a heverőhöz megy, keresgél valamit. Muszatafa riadtan a lepedőbe burkolódzik, Erikától jobban fél, mint az éjszakai késeléstől. Eltakarja tetoválását, felugrik az ágyról, Irmai József mellé kuporodik.*

– Maga milyen magas?

*Irmai József megmondja.*

– Százkilencvennyolc centiméter.

*A fiú csodálattal néz rá.*

– Én is legalább ilyen magas szeretnék lenni.

*Irmai József megsimogatja a fejét.*

– Nagyra nőhetsz, ha vigyázol magadra.

*Erika eközben megtalálja, amit keresett, egy pár vastag talpú fapapucsot, lábára húzza a papucsokat, a vázákhoz megy. Teljes erőből belerúg az egyik vázába. A váza darabokra törik, szalma türemlik ki belőle, a szalmából előbukkan egy géppisztoly. Irmai József a mostohafiát figyeli, aki mosolyog, szemmel láthatóan jól érzi magát, az összetörött vázához lépdel, kezébe veszi a géppisztolyt, megsimogatja.*

– Teljesen meggyógyultam. Jurijék soha többé nem fognak késekkel a közelünkbe jönni.

*Irmai József csalódottan konstatálja.*

– A vázákat tehát nem Görögországba fogjátok küldeni.

*Ismét nyílik az ajtó, egy fekete hajú tizenkét éves kislány jön be, Shogunhoz szalad, átöleli.*

– Anyu megengedte, hogy nálad maradjak.

*Erika lelkendezik.*

– Ez nagyon jó lesz, Ilonkám. Jól fogod itt érezni magad. Itt van ez a kisfiú is.

*Musztafa feláll, Ilonka odamegy hozzá, alaposan megnézi a lepedőbe burkolódzott fiút.*

– Majdnem magasabb vagyok, mint te.

*Musztafa elpirul.*

– Én is meg fogok nőni.

*Ilonka barátságos fecsegésbe kezd.*

– Mindenféle növényeket kell gyűjtenem a nyáron. És mindenféle bogarakat. Te nem félsz a bogaraktól?

*Musztafa kihúzza magát.*

– Én semmitől sem félek.

*Ilonka megkérdezi:*

– Segítesz majd nekem?

*Musztafa rábólint.*

– Segítek.

*Irmai József a fal mellé támasztott deszkákhoz sétál, vizsgálgatja a deszkákat, ezekből csinálja majd a ládákat a vázáknak. Modrovich Béla a géppisztollyal kisurran s műteremből.*

**15. kép: Budapesti lakásban**

*Pazarul berendezett lakásban Modrovich Béla sétálgat, érdeklődve nézegeti a falon függő festményeket. Bőrfotelekben Jurij, Ion és Johann ülnek, türelmesen várják, hogy Modrovich Béla közölje jövetelének célját. Modrovich Béla zakója alól előhúzza a géppisztolyt, és egy sorozattal szétlövi a legnagyobb festményt. Aztán kedvesen rámosolyog a három elképedt emberre.*

**16. kép: Műhelyben**

*Irmai József asztalosműhelyében a faforgácsokkal teleszórt padlón M. Holló János egy vadonatúj hintaszékben ringatódzik. Az asztalosmester két nehéz kartondobozt hoz be, lerakja az ajtó mellé.*

– Néhány rossz arcú fickó járt itt az előbb, ezeket a dobozokat hozták. Azt mondták, hogy ne bontsam fel őket, egy barátom majd hamarosan eljön értük. Maga az a barátom?

*M. Holló János lustán válaszol:*

– Nem. Én a hintaszékért jöttem.

*Irmai József egy papírt húz elő a zsebéből, széthajtogatja.*

– Ezt a hivatalosnak látszó papírt is ideadták. Azt mondták, ne dobjam el.

*M. Holló János az új hintaszéket próbálgatja, tapogatja a karfákat.*

– Tegye vissza a zsebébe. A titokzatos barátja bármikor felbukkanhat.

*Gépkocsi áll meg az utcán, a motor zúgása behallatszik. Irmai József kinéz a műhely ajtaján.*

– A fene essen belé. Ő lenne a barátom?

*Shogun jön be a műhelybe, jókedvűen vigyorog, kezet ráz Irmai Józseffel, kezet fog M. Holló Jánossal is, aki nem kel fel a hintaszékből. Shogun magyarázni kezd Irmai Józsefnek:*

– Erika és Ferenc küldött. Nagyon szeretnék már látni magát. Ferenc a lelkemre kötötte, hogy okvetlenül vigyem el Budapestre. Sürgősen találkozni akar magával.

*Irmai József nem lelkesedik.*

– Alig két hónapja jöttem el tőletek. Akkor kibeszélgettem magam Kovalszky Ferenccel és Erikával is. Nincs kedvem utazni, meg aztán dolgom van itt.

*M. Holló János közbeszól:*

– A hintaszéket már elkészítette, pihenhetne egy kicsit a budai villában.

*Irmai József asztalosszerszámokat rakosgat a satupadon.*

– Nem fáradtam el.

*M. Holló János aggodalmasan morfondírozik:*

– Lehet, hogy bajban van Kovalszky Ferenc. Mégiscsak a barátunk. Magának különösen jó barátja.

*Irmai József elbizonytalanodik.*

– Előfordulhat, hogy bajba kerül. Hajlamos az ilyesmire.

*Shogun észreveszi a nagy kartondobozokat, elmosolyodik.*

– A két kartondobozt is magunkkal visszük. Hajnalban megyünk át a határon.

*Irmai József megkérdezi:*

– Miért hajnalban?

*Shogun megemeli az egyik dobozt.*

– A vámosok akkor a legálmosabbak. Nem fognak vacakolni velünk. Hivatalos papírt kapott a dobozok mellé?

*Irmai József megtapogatja a mellét.*

– Itt van a zsebemben.

*Shogun elégedetten bólint.*

– Azt is visszük.

*M. Holló János feláll a hintaszékből, elismerően mondja:*

– Csinos és masszív bútordarab, és egyáltalán nem nyikorog. Ebben talán a szomorú négerekről is megfeledkezem majd.

*Irmai József hozzáfűzi:*

– Talán a szomorú fehér emberekről is.

*M. Holló János felemeli a hintaszéket.*

– A legközelebbi karácsonykor talán már nem leszek egyedül. Jó utat és kellemes pihenést kívánok. Köszönöm a hintaszéket.

*Kimegy a műhelyből.*

**17. kép: Országúton**

*Kovalszky Ferenc nagy fehér kocsiját Shogun hajtja, Irmai József mellette ül. Az út szélén egy repedezett deszkatáblán szürkére kopott betűk hirdetik: „Pacal éjjel-nappal”. Shogun lefordul az egyik keskeny mellékútra. Irmai József rosszkedvűen megkérdezi:*

– Hová a francba megyünk?

*Shogun magabiztosan válaszol.*

– Jó helyre. Megreggelizünk. Itt van a legjobb csárda a környéken.

*Irmai József megkérdezi:*

– Ismerős vagy errefelé?

*Shogun bólogat.*

– Minden dűlőutat ismerek. Kitűnő pacalt fogunk enni.

*Irmai József még mindig rosszkedvű.*

– Nem szoktam pacalt reggelizni.

*Megállnak egy csárdává átalakított tanya előtt.*

**18. kép: Csárdában**

*Irmai József és Shogun egy asztalnál ülnek, pacalt reggeliznek. Ők az egyedüli vendégek. A tulaj álmosan rádől a söntéspultra. Kora reggel van még. Irmai Józsefék asztala mellett hirtelen felbukkan Ion. Nesztelenül jött oda, csak akkor veszik észre, amikor már mellettük áll. Ion kérdően néz Shogunra. Shogun átnyújtja neki a kocsi kulcsait. Ion eltűnik, kintről ajtócsapkodás hallatszik. Aztán ismét megjelenik Ion, visszaadja a kulcsokat, elsiet. Irmai József felnéz a tányérjából.*

– Valahol mintha már láttam volna ezt a cigányt.

*Shogun evés közben válaszol:*

– Nem cigány. Román és Ionnak hívják.

*Irmai József abbahagyja az evést.*

– Emlékszem már. Erika villájában egy szép nyári éjszakán bicskát szegezett az oldalamba. Talán belém is szúrta volna, ha Musztafa a pisztollyal a feje fölé nem lő.

*Shogun elneveti magát.*

– Azóta összebékültünk Ionnal. Ismét együtt üzletelünk.

*Irmai József egyre komorabb lesz.*

– Ez megnyugtató. A dobozokat neki hoztuk?

*Shogun elégedetten megtörli a száját.*

– Ő viszi tovább.

– Ugyanolyan jól ismeri a környéket, mint te?

*Shogun int a tulajnak, sört kér. Felmutatja két ujját, aztán az asztalosmesternek magyaráz.*

– Tudja, hogy hová kell vinni, bár annyira nem ismeri a környéket, mint én. De hát én az egész országot nagyon jól ismerem. Kaszkadőrkoromban bejártam minden zugát.

*Irmai József kicsit elcsodálkozik.*

– Azt hittem, hogy cselgáncs- vagy karatebajnok voltál.

*A tulaj az asztalra teszi a két üveg sört, Shogun tölt mindkettőjüknek.*

– Nem voltam bajnok, de jegyezték a nevemet. Később kaszkadőr lettem. Szép munka volt. Igaz, hogy eltörtem három bordámat és mind a két kulcscsontomat, de határozottan érdekes munka volt, mindenhova eljutottam a filmesekkel… És mostanában a maga fiával is sokfelé utazunk.

*Irmai József rámordul.*

– Mostohafiam.

*Hangos cipőkopogással bejön a csárdába egy dúskeblű szőke lány rövid és szűk szoknyában, egyenesen az asztalukhoz megy, köszönés nélkül leül. A tulaj neki is hoz egy tányér pacalt, a lány azonnal enni kezd. Shogun mosolyogva magyarázza a csodálkozó Irmai Józsefnek:*

– Szonjának hívják. Ukrán behozatal, egy szót sem ért magyarul, nyugodtan beszélhetünk előtte bármiről.

*A lány nyugodtan eszik, ügyet sem vet rájuk, Irmai József megállapítja:*

– Kedveli a magyaros ételeket.

*Shogun még szélesebben mosolyog.*

– És kedveli a maga fiát… Bocsánat, mostohafiát. Eddig kétszer találkoztak Bélával, és nagyon megszerették egymást.

– Ő is velünk jön?

– Igen. Béla már nagyon várja.

*Irmai József figyelmesen megszemléli a lányt.*

– Tisztességes ruhába kellene bújtatni. Ha véletlenül megállítanak a rendőrök, egyből azt fogják hinni rólunk, hogy stricik vagyunk, és esetleg kellemetlenkedhetnek.

*Shogun mosolyogva készülődik valami szellemes válaszra, de hirtelen elkomorodik az arca.*

– Itt vannak az igazi stricik.

*Két tagbaszakadt férfi jön be a csárdába, Szonjához sietnek, ukránul ráförmednek a lányra, felrántják a székről. A lány ukránul tiltakozik. Irmai József gúnyosan ránéz Shogunra.*

– Mit tesz ilyenkor egy karatebajnok?

*Shogun elszántan felugrik, és tenyere élével nyakszirten csapja az egyik ukránt. Az megtántorodik, elengedi a lányt, aki nyomban visszaül a helyére. A két idegen keringeni kezd Shogun körül, ő harci pózba merevedik, időnként fenyegetően előrelendíti a karját vagy a lábával rúg magasba, de mindig a levegőt kavarja, amazok biztonságos távolságra húzódnak vissza. Irmai József furcsállja a dolgot, őt inkább színjátékra, bohóckodásra és nem verekedésre emlékezteti az egész ugrálás. A stricik mintha nem vennék komolyan ezt a mutatványt, és Szonja is meglepő nyugalommal dől hátra a széken. Irmai József maga elé dünnyögi:*

– Mifelénk nem így szoktak verekedni.

*Aztán az egyik ukrán ököllel mégis Shogun arcába csap. Erre Irmai József feláll, és leüti a stricit. Az elterül a padlón, de gyorsan felugrik, kiált valamit a társának és elrohannak. Irmai József visszaül az asztalhoz. Szonja érdektelen békaszemekkel néz rá, Shogun is leül, vérző száját törölgeti, és kicsit pöszögve mondja:*

– Köszönöm, hogy segített.

*Irmai József szerénykedik.*

– Figyelmetlenek voltak a fickók. Túl öregnek néztek, nem gondolták, hogy közbeavatkozom. Hanem jó lenne, ha már továbbmennénk. Túlságosan megélénkült itt a forgalom.

*Felállnak. Shogun int a tulajnak, nyilván régi ismerősök, senki sem fizeti ki a reggeliket.*

**19. kép: Országúton**

*Shogun feldagadt szájjal vezeti a kocsit, Irmai József mellette ül, Szonja elterült a hátsó ülésen, alszik. Az asztalos megjegyzi:*

– Két hónappal ezelőtt Musztafával kocsikáztam ezen az úton. A pisztolyával el akart téríteni, mint egy repülőgépet. Akkor nagyon haragudtam rá, de később talán megmentette az életemet.

*Shogun elismeréssel mondja:*

– Rendes fiú, azt hiszem fülig szerelmes Ilonkába.

*Az út mellett szőke hajú lányok álldogálnak, Irmai József figyeli őket.*

– Hány éves az a kislány?

*Shogun egy pillanatra nem érti.*

– Kicsoda? Ilonka? Tizenkettő. Gyönyörű kislány, látta maga is. Musztafa úgy mereszti rá a nagy kék szemeit, mintha égi csodát látna. És nem mozdul mellőle.

*Irmai József kétkedve csóválja a fejét.*

– Nehezen tudom elképzelni.

*Shogun hevesen bizonygatja:*

– Megváltozott a fiú, minden gyorsan változik ebben az országban.

*Irmai József kimutat az ablakon.*

– Két hónappal ezelőtt itt még barna bőrű, fekete hajú lányok ácsorogtak.

*Shogun is kinéz oldalra.*

– Nemrégen sok szőke lány jött, és elűzték a barnabőrűeket.

*Irmai József gúnyosan megkérdezi:*

– Szonját errefelé szedte föl a mostohafiam?

*Shogun rövid hallgatás után válaszol:*

– Igen. Ő is közéjük tartozott. Egészen a mai napig.

*Irmai József még mindig a lányokat figyeli.*

– Többé-kevésbé valamennyien hasonlítanak Szonjára.

*Talán nevének hallatára, Szonja felébred, felül a hátsó ülésen, ő is kinéz az ablakon, aztán gyorsan megint lefekszik. Shogun rosszkedvűen mondja:*

– Megszőkülnek a főutaink. Bár én a fekete hajúakat sem kedveltem. Nem szeretem a strichelő lányokat.

*Irmai József egyetért vele.*

– Vagyunk többen ilyenek.

**20. kép: Brockhauser-villa kertjében**

*A fehér gépkocsi begördül a kertbe, a villa lakói kijönnek a házból. Musztafa és Ilonka megáll egy dús lombú fa alatt, egy tarka abrosszal leterített hosszú asztal mellett, kerti székeket igazgatnak. Kovalszky Ferenc nyakörvüknél fogva vezeti a két bullmasztiff kutyát az autó felé. Erika és Modrovich Béla mögötte lépkednek. Szonja hirtelen kiugrik a gépkocsiból, visszanéz Shogunékra és csak ennyit mond:*

– Seggfejek.

*Irmai József Shogunhoz fordul.*

– Úgy látszik, mégiscsak ért valamennyit magyarul.

*Szonja ekkor már Modrovich Béla nyakában lóg. Irmai József is kiszáll az autóból, Erika szalad oda hozzá, nevetve üdvözli. Irmai József körülnéz.*

– Ugyanolyan a fogadtatás, mint legutóbb. De most mintha még idillikusabb lenne ez a kert, mint akkor. Talán a vidám kockás asztalterítő miatt. Vagy a két szép gyerek miatt. Musztafa meglepően jólfésült és tiszta.

*Erika szinte elérzékenyül.*

– Nagyon megszerettük ezt a szegény fiút.

*Irmai József elindul Kovalszky Ferenc barátja felé, Gordon és Gedeon fenyegetően morogni kezd. Irmai József rájuk mutat.*

– Ezeken a dögökön a múltkor nem volt nyakörv. Szerették a vendégeket, és mindenkivel játszottak.

*Kovalszky Ferenc elvigyorodik.*

– Azt tanácsoltad, hogy iskoláztassam be őket. Hát megtörtént. Ma már lemarnák az ellenséges érzelmű idegeneket.

*Irmai Józsefnek nem tetszenek a beiskolázott ebek.*

– Szólj rájuk, hogy ne morogjanak, és ne vicsorogjanak.

*Kovalszky Ferenc vakkantásszerű hangot hallat, a kutyák leülnek, nem morognak tovább. Kovalszky Ferenc megnyugtatja barátját.*

– Téged már nem fognak bántani. Hacsak nem táplálsz irántam ellenséges érzelmeket.

*Az asztalosmester dühösen kérdezi:*

– Mi a fenének akartál ilyen sürgősen találkozni velem?

*Kovalszky Ferenc ismét vigyorog.*

– Te vagy a legjobb barátom. Meg aztán becsületes képed van és tiszta útleveled. Az ilyesmi nagyon fontos a határon. Áthoztátok a kartondobozokat?

*Irmai József Shogunra mutat.*

– Shogun hozta át.

*Kovalszky Ferenc a fejét rázza.*

– Tiéd volt mind a kettő. Ez áll a papíron, amit a szállítóktól kaptam.

*Irmai József előveszi a hivatalosnak látszó papírt, figyelmesen végigböngészi. Rekedten, krákogva mondja:*

– Tényleg itt van a nevem. Mi volt azokban a dobozokban?

*Kovalszky Ferenc hirtelen elkomolyodik.*

– Értékes portéka. Mondhatnám, nagyon értékes.

*Az asztalosmester hüledezik.*

– Ocsmány gazember!

*Kovalszky Ferenc rosszallóan csóválja a fejét.*

– Gordon és Gedeon nem szereti, ha így beszélnek velem.

*Irmai József egyre mérgesebb lesz.*

– A géppisztolyok már nem hoznak elég pénzt?

*Kovalszky Ferenc ismét elmosolyodik, mint aki tudja, hogy barátja úgyis gyorsan megbékél.*

– Felfuttattuk az üzletet. Újabb csatornákat nyitunk… de azt hiszem, neked nagyon kiszáradt a torkod. Berekedtél.

*Irmai József a kertiasztal felé néz.*

– Kiszáradt a torkom.

*Kovalszky Ferenc elindul a kutyákkal.*

– Üljünk az asztalhoz. Shogun mindjárt hozza a hideg söröket.

*Valamennyien a fa alá mennek, Musztafa felnőttesen kezet nyújt Irmai Józsefnek, és egy ideig nem engedi el a kezét. Ilonkához fordul.*

– Ennek az embernek van a legnagyobb keze a világon. Nekem is ekkora kezem lesz. És ilyen nagyra fogok nőni, mint ő.

*Irmai József vállon veregeti a fiút.*

– Megvan még az a bosnyák tarisznyád?

*Musztafa visszalép Ilonkához.*

– Megvan.

*Irmai József szomorú arccal bólogat.*

– Helyes. Szükséged lehet még rá, ezek az emberek között.

*Kovalszky Ferenc a székekre mutat.*

– Üljünk már le.

*Mindannyian leülnek a hosszú asztal köré. Modrovich Béla átöleli Szonját, mellékesen megkérdezi:*

– Anyám hogy van?

*A válasz nemigen érdekli, a lány nyakát csókolgatja. Irmai József nem is válaszol, elfordítja fejét.*

– Shogunt szájon verték az ukrán stricik egy kocsmában, ahol éjjel-nappal lehet pacalt kapni.

*Kovalszky Ferenc legyint.*

– Szívós fickó, kibírja.

*Kiengedi a kutyákat, Gordon és Gedeon Irmai Józsefhez fut, összenyálazzák a nadrágját, aztán Szonját akarják üdvözölni, de ő ingerülten félrerugdossa a bullmasztiffokat. Azok visszatérnek az asztalosmesterhez. Shogun sörösüvegeket és üdítőt hoz, az asztalra rakja, ő is leül. Ilonka és Musztafa az üdítőből töltenek a poharukba, a felnőttek üvegből isszák a sört. Irmai József még egyszer dühösen körülnéz, valahová a távolba beszél:*

– Gyönyörű időnk van. És nagyon szép ez a kert. A dús lombú fák, meg a zöld fű. Szeretem az ilyen kerti ünnepélyeket, különösen ilyen kiváló társaságban. Van például egy karatebajnokunk, akit időnként megvernek…

*Shogun önérzetesen közbevág.*

– Nem vertek meg!

*Irmai József nem figyel rá.*

– A ház asszonya gazdag és jó képességű szobrász, szép villája van. Igaz, mostanában vázákat gyárt és géppisztolyokkal kereskedik.

*Erika vállat von, mosolyog.*

– Valamiből élni kell. A nagy ház fenntartása sokba kerül. Meg a kerti ünnepélyek is.

*Irmai József folytatja:*

– Aztán a Vajdaságból elszármazott tehetséges festő, aki benősült a budai villába, és szemrebbenés nélkül börtönbe juttatná a legjobb barátját egy kevéske pénzért.

*Kovalszky Ferenc felemeli a kezét.*

– Bocsánat, sok pénzért. A barátok azért vannak, hogy időnként kisegítsék egymást. Ebben a házban mindig szívesen látom a barátaimat. Vagy barátaim mostohafiait.

*Irmai József megvetően mondja:*

– Ó, igen, a háborús hős és katonaszökevény.

*Modrovich Béla nem reagál, Szonjával foglalatoskodik. Ez még inkább feldühíti az asztalosmestert, Musztafára mutat.*

– És egy bosnyák tömeggyilkos.

*Erika figyelmezteti:*

– Őt is te hoztad ide.

*Irmai József kezdi szégyellni magát, de már nem tud leállni.*

– Akkor halálosan fáradt volt, és bűzlött a piszoktól. Most tiszta és illatos.

*Erika megrovóan néz rá.*

– Nem dobom ki az utcára ezt a szerencsétlen gyereket.

*Ilonka hirtelen megérti, hogy miről beszélnek. Felkiált:*

– Musztafa nem tömeggyilkos!

*Irmai József megvonja a vállát.*

– Nekem azt mondta, hogy ölt már embert. Többet is.

*Ilonka megragadja Musztafa kezét, az arcába néz.*

– Nem igaz. Ugye nem öltél embert?

*Musztafa elpirul, zavartan dadog:*

– Az egész családomat… az egész családomat kiirtották. Az én hátamat tűvel szurkálták, tetováltak…

*Ilonka ráförmed.*

– De te nem öltél meg senkit.

*Musztafa hallgat. Ilonka mindannyiukkal közli:*

– Musztafa nem ölt meg senkit.

*Irmai József szégyenkezve elfordul a gyerekektől, rosszkedvűen dörmögi.*

– És most itt van még egy ukrán ringyó is.

*Szonja tömören csak ennyit mond:*

– Seggfej.

*Irmai József a mostohafiára néz.*

– Nem lehetne választékosabb magyar beszédre megtanítani ezt a lányt?

*Modrovich Béla biztosítja:*

– Majd megtanítjuk.

*Irmai József felsóhajt.*

– Ha jól összeszámolom, csupán két tisztességes ember ül az asztal mellett: Ilonka és én.

*Lenéz Gordonra és Gedeonra.*

– És talán ez a két véreb.

*Senki sem sértődik meg. Mosolyogva és majdnem szánakozva bámulnak a dohogó asztalosra. Rövid csönd után Kovalszky Ferenc megkérdezi:*

– Kifújtad magadból a mérget?

*Irmai József elmosolyodik.*

– Igen. Vidám emberek között előbb-utóbb magam is jókedvű leszek.

*Mindenki nevetni kezd, Erika átnyúl az asztal fölött, megsimogatja Irmai József kezét.*

– Isten hozott tágas kertünkben. Itt mindenki szeret téged. Sétálgass a fák alatt, és érezd jól magad.

*Irmai József hasznosítani akarja magát.*

– Csinálok majd néhány faládát is a vázáidnak és a géppisztolyoknak. És néha segítek majd felrakodni a teherautókra.

*Erika nevetve rázza a fejét.*

– Ezen már túl vagyunk. Nem csinálok vázákat, és nem jönnek ide a teherautók. Kibéreltünk egy raktárt messze innen. A kamionok odajárnak, főleg éjszakánként. Itt csönd és nyugalom van, én a szobraimon dolgozom, Feri meg festi a képeit. Te pedig élvezd az életet, Shogun, Gordon és Gedeon vigyáznak ránk. A háborús hős éjszakánként majd elmegy a raktárba.

*Irmai József félrehúzza a száját.*

– Géppisztollyal?

*Erika széttárja karjait.*

– Nem tudom, és nem is érdekel. Mi alkotunk, pihenünk, és hallgatjuk a madarak énekét.

*Ismét nevet mindenki, még Szonja is. Irmai József csöndesen megjegyzi:*

– Itt mindenki párosan turbékol. Csak én vagyok magányos, és Shogun. Őt időnként majd megverik, ez elszórakoztatja, de én unatkozni fogok.

*Kovalszky Ferenc vigasztalni próbálja:*

– Holnap átjön Júlia.

*Irmai József nem érti.*

– Ő kicsoda?

*Kovalszky Ferenc röviden megmagyarázza:*

– Nyugalmazott biológiatanárnő. Valahonnan Szabadka környékéről jött ide látogatóba a nővéréhez. Itt lakik a közelben. Verseket ír. Szóltunk neki, hogy ma érkezel, és hogy te jártas vagy az irodalomban.

*Irmai József tiltakozik.*

– Egyáltalán nem vagyok jártas az irodalomban.

*Kovalszky Ferenc leinti.*

– Vannak író barátaid. Például M. Holló János.

*Irmai József szabadkozik.*

– Néha ugyan elbeszélgetünk, csináltam neki vagy tíz könyvespolcot és egy hintaszéket. Egyébként is ő prózát ír, és utálja a verseket. Ezenkívül ismerek egy Hugyik Mihály nevű dilettáns költőt, aki álnéven ír, de senki sem közli a verseit. Ez minden.

*Kovalszky Ferenc megnyugtatja.*

– Ennyi irodalmi jártasság untig elég lesz Júliának. Hallgasd meg a verseit, mondjál néhány bíráló és sok dicsérő szót, hivatkozz tekintélyes barátaidra, és legyél kedves hozzá. Jól fogsz szórakozni.

*Ilonka és Musztafa feláll az asztaltól. Ilonka egy üres befőttesüveget tart a kezében.*

– Megyünk bogarakat gyűjteni.

*A gyerekek elindulnak a kert vége felé, a vidám társaság is lassan szétszéled.*

**21. kép: Műteremben**

*Kovalszky Ferenc egy festményen dolgozik, legújabb fekete hulláját tökéletesíti, Erika az egyik rücskös szobrot formálgatja. Irmai József kutat valami után a rendetlen műteremben, egyszerre felkiált.*

– Megvan! Tudtam, hogy itt kell lennie valahol.

*Kovalszky Ferenc érdektelenül kérdezi:*

– Mit találtál?

*Irmai József izgatottan mondja.*

– Hintaszéket.

*Erika odaszól:*

– Félig szétesett már.

*Irmai József izgatottan szedegeti össze a hintaszék darabjait.*

– Majd összeragasztom. Holnapra tökéletes kell hogy legyen. Hintaszék nélkül nem lehet irodalomról társalogni.

*Munkához fog, Kovalszky Ferenc és Erika csöndesen dolgozik. Az egyik polcon befőttesüvegekben fekete bogarak mászkálnak.*

**22. kép: Kertben**

*A kerti asztal mellett Erika bemutatja Júliát Irmai Józsefnek, aztán bemegy a műterembe. Távolabb a két gyerek gyűjti a bogarakat, Shogun egy beteg fa száraz ágait fűrészeli le. Irmai József és Júlia leülnek egymással szemben az asztalhoz. Júlia mosolyogva nézi a kerti békességet.*

– Szeretek itt lenni. Talán ez a legszebb hely az egész városban. Kicsit a baranyai szőlősdombokra emlékeztet. Tudja, én Baranyából származom.

*Irmai József megpróbál visszaemlékezni:*

– Valamikor régen jártam arrafelé. Akkoriban gyönyörű volt ott a tájék.

*Júlia elszomorodik.*

– Ma már nem annyira szép. A háború mély, csúnya sebeket hagyott mindenfelé.

*Irmai József vigasztalja.*

– Majd begyógyulnak a sebek.

*Júlia fájdalmasan felsóhajt.*

– Sokáig fog tartani.

*Aztán felcsillan a szeme.*

– Szerencsére én megörökítettem verseimben a még szép és békés Baranyát.

*Irmai József úgy tesz, mintha csodálkozna.*

– Verseket ír?

*Júlia szemérmesen bevallja:*

– Igen. Kicsit régimódi verseket, magának biztosan nem tetszenének, magának biztosan a modernebb hangvételű versek tetszenek. Hallottam, hogy rendszeresen tanulmányozza az irodalmat. Igaz?

*Irmai József kitér az egyenes válasz elől.*

– Vannak író és költő barátaim…

*Az asszony csillogó szemekkel néz rá.*

– Sok… Sok ilyen barátja van?

*Irmai József hanyagul mondja:*

– Rengeteg.

*Júlia egyre nagyobb tisztelettel nézi az asztalost.*

– Irigylem magát. Meséljen a barátairól.

*Irmai József megvakarja a fejét.*

– Hát… Ott van például M. Holló János.

*Júlia lelkesen mondja:*

– Elolvastam az egyik könyvét. Jó író, de úgy éreztem, hogy egy kicsit megkeseredett és cinikus ember.

*Irmai József elismerően bólogat.*

– Időnként tényleg megkeseredik. Ilyenkor általában be szokott rúgni, és azután rendbejön.

*Júlia félénken kérdezi.*

– Sokat iszik?

*Irmai József legyint.*

– Csak amikor megkeseredik.

*Júlia révetegen sajnálkozik.*

– Így van ez a legtöbb nagy íróval… És a költő barátai?

*Irmai József egyre magabiztosabb lesz.*

– Legismertebb közülük Hugyik Mihály, aki Halmosi György néven írja a verseit.

*Júlia szégyenkezve bevallja:*

– Nem találkoztam még a nevével.

*Irmai József szigorúan ráncolja a homlokát.*

– Pedig sokat publikál. Leginkább a folyókról, nádasokról, és a vízimadarakról ír.

*Júlia belelkesedik.*

– Én is sokat írok a folyókról: a Dunáról és a Dráváról.

*Irmai József megkönnyebbülten felsóhajt, mert éppen kifogyott író barátaiból.*

– Olvasson fel a verseiből.

*Júliának már majdnem bepárásodnak a szemei.*

– A folyókról?

*Az asztalosmester bólogat.*

– A folyókról.

– Nem fog kinevetni?

– Nem.

*Júlia egy vastag füzetet vesz elő a táskájából, lapozgat benne, felnéz.*

– Talán ezt. Az a címe, hogy *Vásár után a folyó mellett.*

*Irmai József bátorítóan int neki, Júlia olvasni kezdi a verset:*

Fehér hajó úszott a vízben

A nap a túlparton lebukott már

Magas dombról kőember nézett

Fentről a csillagok ragyogtak ránk

Cukorból öntött vándorbotot hoztál

A cukrász krétázta a deszkafalat

El szerettem volna vándorolni hozzád

A csöndesen meghajló fűzfák alatt

A víz fényes taréjjal a parti sziklát mosta

Egy kanalasgém a sötétbe kiáltott

A vásári lármát a fuvallat hozta

Egy kóbor felhő a teliholdba vágott

Jó lett volna örökre ott várni

A reggel felkelő nap sugarát

A szívünket egymásnak szélesen kitárni

De a fehér hajó már tengerre szállt.

*Júlia szorongva és reménykedve néz Irmai Józsefre.*

– Mi a véleménye? Kérem, mondja meg őszintén a véleményét.

*Irmai József hosszasan eltöpreng.*

– Valamelyest emlékeztetnek Halmosi György verseire. De simábbak, lágyabbak és természetesen szűziebbek azoknál. Nőiesebbek.

*Júlia halkan mondja:*

– Ez vagyok én.

*Irmai József még tudálékoskodik:*

– Talán az a baj, hogy túl lágyak és simák.

*A tanárnő felélénkül.*

– Vannak keményebb verseim is. Háborúellenesek. Felolvassak belőlük?

*Irmai József leinti.*

– Természetesen. De nem itt. Elmegyünk egy jobb helyre. Várjon meg, mindjárt visszajövök.

*Irmai József bemegy a házba.*

**23. kép: Házban**

*Irmai József egy folyosón megy végig, hóna alatt tarka takarót visz. Az egyik ajtó nyitva van, benéz a szobába. Az ágyon Modrovich Béla és Szonja meztelenül szeretkezik. Irmai József elismerően biccent a fejével, továbbmegy, benyit a műterembe.*

**24. kép: Műteremben**

*A műterem közepén a felújított hintaszék áll. Erika és Kovalszky Ferenc a szobrok, illetve a festmények körül tüsténkednek. Irmai József elismerően dünnyögi.*

– A mostohafiam valóban teljesen meggyógyult. Talán már túlságosan is egészséges. Éjszaka gépfegyverrel éberkedik, és azután még reggel is buzgón tevékenykedik.

*Kovalszky Ferenc munka közben válaszol:*

– Fiatal még, most kell tevékenykedni. Te hol tartasz Júliával?

*Irmai József felemeli a hintaszéket.*

– Lírai pikniket rendezünk. Elmerülünk a költészetben.

*Kovalszky Ferenc heccelődik.*

– A korához képest egészen fiatal kinézésű és fiatalos mozgású asszony.

*Irmai József kifelé indul a műteremből a hintaszékkel.*

– Túlságosan szűziesek és lágyak a versei.

**25. kép: Kertben**

*Irmai József Júliához megy, kezébe nyomja a takarót. Magyaráz valamit, aztán elindulnak egy másik fa alá. Júlia leteríti a pokrócot. Irmai József mellé helyezi a hintaszéket, beleül, ringatózni kezd. Júlia leül a takaróra, egy másik füzetet vesz elő táskájából, várakozóan néz Irmai Józsefre. Ő bólint.*

– Halljuk a háborúellenes verset.

*Júlia bemondja a címet, majd szavalni kezd:*

**A gyűlölködés ellen**

Szépen éltünk a hegyek nevettek

Félhold és kokárdák együtt éltek

Mosolyogva mentünk a kanyargós úton

A piros folt nagyobb lett a gyermekek arcán

Aztán golyó süvöltött akna robbant

Szívünk már szörnyű átokra dobbant

Halott asszonyok fekszenek a kútnál

Lánctalpak csörögnek a hídon és az útnál…

*Júlia tovább olvas, de hangja már nem hallatszik, messziről látszanak a fa alatt, a két gyerek is messziről látszik, amint a bogarakat gyűjtik, azután egymás mellé ülnek és beszélgetnek. A két kutya a ház mellett hever. Az idillikus képet a madarak éneke teszi még szebbé.*

**26. kép: Kertben *(este)***

*Musztafa tüzet gyújt a kertben. Szakszerűen összerakott farakás alá gyújt lángot, Ilonka elismerően nézi ténykedését. Irmai József távolról figyeli a két gyereket. Musztafa a tűz gondozása közben magyaráz Ilonkának.*

– Ramadán után meg aztán májusban is nagy tüzeket gyújtottunk a hegyen. Bárányt sütöttünk. A hegyi bárány húsa a legjobb a világon. Ezek a bárányok sokat mozognak, nem hájasodnak el. Szökellnek egyik szikláról a másikra. Tenyérnyi nagyságú kövön is meg tudnak állni.

*Ilonka ámuldozva kérdezi:*

– Mint a zergék?

*Musztafa a tűzre figyel, egyre világosabb lesz körülöttük.*

– Majdnem olyan ügyesen, mint a zergék. A hegyi birkák egészen mások, mint a síkságiak. Télen azonban boldogtalanok, amikor lemennek a völgybe a karámokba. Télen sokszor a farkasok is megtámadják őket.

*Ilonka összerázkódik.*

– Én félnék ott.

*Musztafa magabiztosan mondja:*

– Én megvédenélek. Mindentől megvédelek.

*Ilonka csodálattal néz a fiúra.*

– A farkasoktól is?

*Musztafa megfogja a kislány kezét.*

– A farkasoktól is és a medvéktől is. Haszán bátyám minden télen megölt néhány farkast. Apám egyszer egy medvét is megölt…

*Előjönnek a felnőttek is a házból, a ház egyik sarkán felgyullad a villany. Erika, Szonja és Shogun tálakon szalonnadarabokat, húsdarabokat hoznak. A tűz köré gyűlnek, a parázs fölött rablóhúst, szalonnát sütnek. Mindenki vidám, jóízűen esznek, iszogatnak. Modrovich Béla áll fel közülük, a fehér autóhoz megy, beül és elhajt. A többiek zavartalanul élvezik tovább a kellemes nyárvégi estét.*

**27. kép: Kertben *(délelőtt)***

*A már előzőleg is látott idillikus kép, bogarászó gyerekekkel, lustálkodó kutyákkal. Irmai József ismét a hintaszékben ringatódzik, Júlia verset olvas. A villa egyik ablakában meztelenül megjelenik Szonja. Irmai József észreveszi, kitágult szemekkel bámulja. Szonja eltűnik, Irmai József megsimogatja Júlia haját, aki nem tiltakozik, belekezd egy újabb versbe:*

**Szomorú fűzfák**

Az ágak vízbe néznek

Levelüket látják

Valahol a mélyben

Kigyúlnak a fáklyák

Ha egyszer én is lángra lobbanhatnék

Messze világítva, de nem tehetem…

*Irmai József eddigre már lejjebb csúsztatta a kezét, Júlia mellét simogatja. Az asszony félrehúzódik.*

– Én pontosan olyan vagyok, mint a verseim.

*Irmai József szigorúan rászól.*

– A verseken is változtatni kell. Életet kell lehelni beléjük, mert az élet nemcsak a folyók fodrozódó vízéből és a szomorúfűzfákból tevődik össze.

*Júlia elgondolkodik a hallottakon. Ilonkát és Musztafát nézi, akik a kert végében szorosan egymás mellett ülnek, és nagyon komolyan beszélgetnek.*

– Mit csinál az a két gyerek egész nap?

*Irmai József kissé csalódottan válaszol.*

– Bogarásznak. Mindenféle ronda bogarakat gyűjtenek a befőttesüvegekbe, és a műteremben tárolják őket. Elég csúnya látvány. A műterem egyébként is csúnya Erika rücskös szobraival és Kovalszky Ferenc barátom festményeivel, amelyeken nagy hasú hullák dagadoznak. És közben még a befőttesüvegek is szaporodnak, egyre több bogár mászik az üvegfalakon.

*Júlia a gyerekekre figyel.*

– Minek gyűjtik a bogarakat?

*Irmai József vállat von.*

– Lehet, hogy Ilonkának kellenek majd az iskolában.

*Júlia még mindig a gyerekekkel foglalkozik.*

– Sokszor csak ülnek egymás mellett és órákon át beszélgetnek.

*Irmai József egyre erőteljesebben ringatódzik a hintaszékben.*

– Vannak már élményeik. Különösen Musztafának.

*Júlia keservesen felsóhajt.*

– Félek, hogy nem tudok már változtatni verseimen. Túl öreg vagyok már, ezek a gyerekek…

*Irmai József közbevág.*

– Írjon róluk verseket.

*Júlia felugrik.*

– Ezt fogom tenni. Holnapra meglesz a vers.

*Elsiet a kerten keresztül.*

**28. kép: Raktár előtt *(éjszaka)***

*Rosszul megvilágított nagy raktárépület előtt egy teherautó közeledik, lassít, megáll. Egy személygépkocsi kanyarodik mellé, az autóból sortüzet adnak le a kamionra. A raktárból Modrovich Béla rohan elő, kezében géppisztollyal, de mire a teherautóhoz ér, a személygépkocsi már eltűnik a sötétben.*

**29. kép: Brockhauser-villa kertje *(reggel)***

*A villa lakói a hosszú asztalnál reggeliznek, ragyogóan süt a nap, a társaság valójában most ébredezik, nem beszélgetnek. Modrovich Béla felnéz a többiekre.*

– Az éjjel rálőttek a kamionunkra a raktár előtt.

*Mindenki abbahagyja a reggelizést, Erika elképedve kérdezi:*

– Ki lőtt?

*Modrovich Béla csikorgó fogakkal sziszegi.*

– Nem tudom. Mozgó gépkocsiból tüzeltek rá, és szélsebesen elhajtottak.

*Kovalszky Ferenc is csodálkozik.*

– Kik lehettek, és honnan tudhattak a raktárunkról?

*Irmai József gúnyosan közbeszól:*

– Vajon honnan?

*Modrovich Béla kialvatlan, véres szemekkel néz maga köré.*

– Mire előkaptam a géppisztolyt, már eltűntek.

*Erika föláll.*

– Menjünk be a műterembe.

*Erika, Modrovich Béla, Shogun, Szonja és Kovalszky Ferenc elindulnak a ház felé. Irmai József nem mozdul. Utánuk szól:*

– Elutazom. Vonatra ülök és hazautazom. Túl sokat pihentem és tétlenkedtem.

*Kovalszky Ferenc visszajön hozzá.*

– Maradj még. Legalább még két napig. Nem kell vonatra ülnöd, autóval mész haza.

*Kovalszky Ferenc bemegy a többiek után a házba. Irmai József az asztal mellett marad, a két kutyával játszik. Musztafa és Ilonka újabb befőttesüveggel indulnak bogarászni. Felbukkan Júlia. Irmai József feláll, a hintaszékhez sétál, leül. Júlia a pokrócra ül, elővesz egy újabb versesfüzetet.*

– Megírtam a verset a gyerekekről.

*Irmai József szórakozottan ringatózik.*

– Olvassa fel.

*Júlia olvasni kezd:*

**A feketerigók korán kelnek**

A feketerigók nyáron korán kelnek

Versenyt dalolnak a kis verebekkel

Szépen énekelnek két árva gyereknek

A rácsok fölött a zöldellő kertben

Két kicsi apró kéz egymást simogatja

Valahol a vihar a felhőket hajtja

Ők nem tudnak róla vagy nevetnek rajta

Megsegítik egymást mindenféle bajban

Éjszaka ámulva a csillagokba néznek

Nappal meg álmodnak és repülnek az égbe

Hajuk szemük csillog a sokszínű fényben

Járják a világot a világos éjben

Vastag üvegfalon másznak a bogarak

Nekik már csak ez a szűk világ marad

De két gyerek messze néz egymás mellett halad

Mert nyáron korán kelnek az éneklő madarak.

*Irmai József hosszasan gondolkodik, vontatottan mondja el véleményét.*

– Érződik a versen, hogy túl gyorsan íródott. Néhány sorát csiszolni kellene.

*Júlia kissé megijed.*

– Igen, túl gyorsan írtam. Csiszolni fogok rajta.

*Nagy, sötétzöld gépkocsi áll meg a nyitott kapu előtt. Két elegáns, fehéröltönyös férfi száll ki belőle, bejönnek a kertbe, a ház felé tartanak. Másik két, kevésbé elegáns férfi is kiszáll az autóból, de ők ott maradnak. Gordon és Gedeon a fehéröltönyösök felé rohan, ugatnak, de nem bántják őket. Irmai József megjegyzi:*

– Gordon és Gedeon még nincs kellőképpen beiskolázva.

*Erika jön elő a házból, néhány szót vált a jövevényekkel, azután bemennek a műterembe. Júlia belekezd egy újabb vers felolvasásába, Musztafa és Ilonka a bogarakat gyűjtik, a kutyák most körülöttük játszadoznak. Madarak énekelnek. A békés nyugalmat semmi sem zavarja. A két fehéröltönyös férfi kisvártatva előbukkan a házból, Szonja is velük tart. Erika, Shogun, Kovalszky Ferenc és Modrovich Béla a hosszú asztalhoz mennek, nézik a két távozó férfit. Az egyik visszafordul és a bogarászó gyerekekre mutat.*

– Szép gyerekeitek vannak. Szép, eleven gyerekek. Előfordulhat, hogy baj éri őket.

*Erika gyűlölködve sziszeg.*

– Ha a kislányhoz hozzányúltok, kiirtom az egész bandátokat.

*Júlia teljesen belemerül a versolvasásba, Ilonka a bogarak gyűjtésébe, egyikük sem figyel föl a szóváltásra. Irmai József és Musztafa azonban felfigyel. A fiú mereven nézi a távozó férfiakat és Szonját, és amikor azok elhajtanak a kocsival, Musztafa berohan a házba. Csakhamar a hímzett bosnyák tarisznyával a nyakában jelenik meg. Ilonka csodálkozva kérdez tőle valamit, a tarisznyára mutogat, Musztafa pedig hosszasan magyarázkodik. Irmai József megsimogatja Júlia haját.*

– Mára végeztünk a költészettel. A barátaim gondban vannak, beszélnem kell velük.

*Júlia megszeppenve néz az asztalosmesterre.*

– Untatom talán?

*Irmai József erőltetetten mosolyog.*

– Egyáltalán nem untat. Majd holnap folytatjuk.

*Júlia feláll, bizonytalankodik.*

– Jól van… Úgyis mennem kell. Holnap ismét átjövök.

*Júlia elmegy a verses füzetével, Irmai József a gondterhelt társasághoz sétál. Kovalszky Ferenc, Erika és Shogun már az asztal mellett ülnek, hallgatnak. Modrovich Béla áll, megrökönyödve bámul abba az irányba, amerre Szonja eltávozott. Irmai József megfogja mostohafia vállát.*

– Vajon honnan tudhattak a raktárról?

*Modrovich Béla zavartan dadog.*

– De hiszen Szonja egy szót sem értett…

*Irmai József rázökkenti az egyik székre.*

– Hülye.

*Ő is leül Erikával szemben.*

– A fehér öltönyös urak is be akarnak szállni az üzletbe?

*Erika kissé révetegen válaszol.*

– Nem egészen. Felajánlották, hogy megvédenek bennünket. Garantálnák, hogy soha többé nem lesz lövöldözés a raktárunk környékén. Persze ez pénzbe kerülne.

*Kovalszky Ferenc hozzáfűzi:*

– Sok pénzbe.

*Modrovich Béla magához tér, harciasan kijelenti:*

– Meg tudjuk védeni magunkat. Lekaszálom őket, ha még egyszer a raktár közelébe jönnek.

*Irmai József csillapítja.*

– Az elmúlt éjszakán ez nem sikerült.

*Modrovich Béla tovább fogadkozik:*

– Megleptek. De ezentúl várni fogom őket. Nem hagyjuk, hogy zsaroljanak bennünket.

*Felugrik, besiet a házba. Shogun is felkel a székről, és kimegy a kertből. Az asztalnál Irmai József és Kovalszky Ferenc marad. Kovalszky Ferenc megkérdezi:*

– Nincs kedved a régi szép időkről beszélgetni? A Hadnagy-rétről vagy a Tulipán cukrászdáról?

*Irmai József a madarak énekére figyel.*

– Inkább a feketerigókat hallgatom.

*Kovalszky Ferenc mást javasol:*

– Akkor igyunk valamit.

*Irmai József rábólint.*

– Igyunk.

*Kovalszky Ferenc bemegy a házba, csakhamar két üveg sörrel tér vissza. Lassan iszogatnak. Mire a sörösüvegek kiürülnek, Shogun egy kopott autót hajt be a kertbe. Kovalszky Ferenc megfogja Irmai József karját, az autóhoz vezeti.*

– Ezzel mész haza.

*Irmai József megkérdezi:*

– Mikor?

*Kovalszky Ferenc nagylelkűsködik.*

– Amikor akarsz.

*Irmai József halkan morfondírozik:*

– Legszívesebben mindjárt elindulnék, de megígértem Júliának, hogy holnap még felülbírálom a verseit, de azután elmegyek innen. Egy ideig nem fogunk találkozni. Mit csináljak ezzel a rozoga kocsival?

*Kovalszky Ferenc ismét határozott.*

– Várják már odaát. Találtam rá vevőt.

*Irmai József az autót nézegeti.*

– Nem sok pénzt kapsz érte.

*Kovalszky Ferenc elmosolyodik.*

– Sok pénzt kapok érte.

*Irmai József krákogni kezd, mint amikor megtudta, hogy a kartondobozokat ő csempészte át az országhatáron.*

– Kibélelted?

*Kovalszky Ferenc megnyugtatja.*

– Ne izgulj, nem lesz semmi baj. Júlia majd mindent elintéz.

– Júlia?

– Ő is veled utazik. Tisztességben egymáshoz öregedett házaspár egy rozoga autóban. Ez senkinek sem gyanús.

*Irmai József lebénultan áll, alig tud megszólalni.*

– Júlia tehát nem csak verseket ír?

*Kovalszky Ferenc mosolyog.*

– Romantikus lélek, ez kitetszik a verseiből is. De ezzel együtt praktikus észjárású asszony. Ismeri a pénz értékét. Neked is szívesen felajánlanék valamennyi pénzt, de nyilván megsértődnél és visszautasítanád.

*Erre már az asztalosmester kimérten és nagyon lassan válaszol.*

– Lehet, hogy itt egyesek baleknek tekintenek, de azért mégsem vagyok egészen agyalágyult.

*Kovalszky Ferenc harsányan felnevet, a barátja vállára csap.*

– Te behemót asztalos! Megkapod a pénzedet. A kartondobozokért is. Menj el M. Holló Jánoshoz.

*Irmai József felkiált:*

– Mi?!

*Megkövülten néz Kovalszky Ferencre.*

**30. kép: Kertben**

*Irmai József a hintaszékben lehunyt szemmel ringatózik, talán alszik. Júlia verset olvas mellette. Az asztalosmester Ilonka sikoltására riad fel. Felugrik a hintaszékből. A kert végében két férfi dulakodik a gyerekekkel. A kapu előtt a sötétzöld gépkocsi áll. Az egyik férfi Musztafát emeli a magasba és eldobja. A fiú nagyot nyekken a fűben. A másik férfi befogja Ilonka száját, az autó felé vonszolja. Irmai József a dulakodók felé rohan. A házból előrohannak Erika, Kovalszky Ferenc és Shogun. A kutyák hangosan csaholnak. Az a férfi, aki Ilonkát vonszolja, pisztolyt ránt elő.*

– Ne mozduljatok! Viselkedjetek okosan, és akkor a kislánynak nem esik baja. Majd jelentkezünk és megegyezünk.

*Mindenki lemerevedik, Shogun eltorzult arccal nyöszörög, Irmai József a szeme sarkából látja, hogy Musztafa feltápászkodik a földről és hogy a tarisznyájából előveszi a pisztolyát. A többiek nem figyelnek Musztafára. Irmai József kiáltani akar, de a fiú már elsüti pisztolyt. Az a férfi, aki Ilonkát vonszolja, hanyatt esik. Ilonka az apjához rohan, zokogva átöleli Shogunt. A másik jövevény egy pillanatig nem érti, mi történt, aztán rácsodálkozik Musztafára, és nyilván nem akar hinni a szemének. Egy vézna, szőke hajú fiúcska, egy hatalmas pisztollyal. Belső zsebébe nyúl. Musztafa ismét lő. A férfi fájdalmasan felkiált, a combjára szorítja kezét, és komikusan kacsázva kirohan a kapun, az autóba ugrik. A villa egyik ablakában félmeztelenül feltűnik Modrovich Béla, géppisztollyal egy sorozatot lő ki a sötétzöld gépkocsira. Néhány golyó lyukat üt a csomagtartón. A gépkocsi elszáguld. Erika mozdul meg elsőnek, a földön vonagló sebesülthöz megy, föléje hajol, alaposan megnézi. Akkor már odafut Modrovich Béla is a géppisztollyal és Musztafa a pisztolyával. Mindketten a sebesültre szegezik fegyverüket. Modrovich Béla szinte élvezi a helyzetet.*

– Megölöm a disznót.

*Erika tárgyilagosan megállapítja.*

– Vállába kapta a golyót, nem fog belehalni.

*Azután rendelkezni kezd.*

– Júlia, vegye gondozásba ezt a nyomorultat, mi meg menjünk a műterembe. Hamarosan megérkeznek a mentők. A géppisztolyt azonnal elrejteni.

*Kovalszky Ferenc futva indul a ház felé.*

– Telefonálok a rendőrségre és a mentőknek!

*Júlia a sebesülttel foglalatoskodik. A többiek bemennek a műterembe.*

**31. kép: Műteremben**

*Irmai József, Erika és Modrovich Béla idegesen járkál a nagy hodályban a szobrok és képek között. Ilonka még mindig Shogun mellett zokog. Musztafa egy sarokba kuporodik, kicsi és szánalmas. Bejön Kovalszky Ferenc, majdnem jókedvűen mondja:*

– A telefon sajnos elromlott, éppen most.

*Irmai József ráförmed:*

– Egy sebesült ember fekszik a kertben.

*Erika leül egy fotelbe.*

– A szomszédok úgyis kihívják a rendőrséget. Beszéljük meg gyorsan a saját dolgainkat.

*Shogun szólal meg először.*

– Megegyezhetnénk a világos hajúakkal. Nagyon erősek, és jól megszerveződtek. A főutainkat már kiszőkítették.

*Erika kategorikusan kimondja:*

– A fiút át kell adnunk a rendőröknek.

*Irmai József megkérdezi:*

– És ott mi lesz vele?

*Kovalszky Ferenc válaszol neki.*

– Nyilván kitoloncolják az országból. Boszniában már többé-kevésbé béke van. Ő meg kiskorú, nyugodtan hazamehet.

*Musztafa megszólal a sarokból.*

– Lerombolták, felégették a házunkat. Itt akarok maradni.

*Erika negédes hangon nyugtatja:*

– Nem maradhatsz itt. Meglőttél két embert. Az egyik még mindig ott fekszik a kertben.

*Musztafa dühösen mondja:*

– El akarta vinni Ilonkát.

*Irmai József Erikához fordul.*

– A fiúnak nincs hova mennie. Eddig nem akartad kilökni az utcára.

*Kovalszky Ferenc megfontoltan azt mondja:*

– Nagy bajba kerülhetünk. És a rendőrök úgyis elviszik. A géppisztolyt el kell rejteni…

*Musztafa előveszi a pisztolyát.*

– A rendőröket is lelövöm.

*Irmai József keservesen felsóhajt, elindul Musztafa felé. A fiú rákiált:*

– Ne jöjjön ide, magát is lelövöm!

*Irmai József megtorpan egy pillanatra, de aztán tovább megy és megpróbál higgadtan beszélni.*

– Azt mondtad, hogy olyan nagyra akarsz nőni, mint én.

*Musztafa rászegezi a pisztolyt.*

– Azt mondtam. Ilyen nagy leszek, mint maga.

*Irmai József már a fiú mellett áll.*

– Akkor ne lövöldözz a rendőrökre. Add ide a pisztolyt.

*Musztafa könyörög:*

– Itt akarok maradni.

*Az asztalosmester vigasztalja:*

– Majd visszajössz. Ilonkát itt találod, megvár. Egész biztosan.

*A fiú fejére teszi az egyik kezét, a másikkal elveszi tőle a pisztolyt. Musztafa sírvafakad.*

– Ki fog vigyázni Ilonkára?

*Ilonka hirtelen abbahagyja a zokogást. Musztafához rohan, összebújnak. Kintről mentőautó és a rendőrségi gépkocsik szirénázása hallatszik.*

**32. kép: Házban**

*Rendőrök nyüzsögnek a házban, kérdezősködnek, vallatnak, jegyzőkönyveznek. Csak a felnőtteket faggatják.*

**33. kép: Kertben**

*Két rendőr kíséri Musztafát a kapunál álló rendőrkocsihoz. A villa lakói lassan mennek utánuk egészen a kerítésig. Musztafa beül az autóba, az ablakon keresztül tágra meresztett szemekkel néz vissza rájuk. Ilonka megragadja Irmai József kezét.*

– Igaz, hogy neki is ilyen nagy keze lesz majd?

*Az asztalosmesternek elszorul a torka.*

– Igaz.

*Ilonka tovább kérdez.*

– És ilyen nagyra nő, mint maga?

*Irmai József bólogat.*

– Igen. Ilyen nagyra nő.

*Ilonka a kezét szorongatja.*

– Visszajön?

*Irmai József félrefordítja a fejét.*

– Egész biztos.

*A rendőrautó elindul Musztafával. Ilonka sírni kezd.*

**34. kép: Országhatáron**

*Irmai József és Júlia a kopott kocsiban ülnek, előttük felemelkedik a sorompó. Elindulnak, a határőrök szívélyes karlengetéssel búcsúznak tőlük.*

**35. kép: Szobában, könyvespolc előtt**

*M. Holló János az új hintaszékében ringatózik. Mosolyog.*

*Gépiratból*

**Fülek és fejek**

*irodalmi forgatókönyv*

Balla János egy kényelmesen, keleties stílusban berendezett szobában üldögél, előtte alacsony asztal, háta mögött a falon díszes faliszőnyeg, felesége, Fatima muzulmán hímzésű ruhában kávét rak eléje, összesen öt kávéscsészét tesz az asztalra, a szoba egyik sarkában két kisgyerek, fiú és lány, nyolc-tíz évesek lehetnek, csöndesen játszanak.

Fatima tiszta arcú szép fiatalasszony, viselkedésén látszik, hogy tiszteli férjét.

Balla János középkorú markáns férfi, elgondolkodva iszik kávéscsészéjéből és Szalay Zoltán történetét hallgatja. Közben kártyáznak, Balla János nyer.

A kamera már megmutatta Balla Jánost, feleségét és két gyerekét, de a kártyázásból és az egész légkörből érződik, hogy többen ülnek a szobában. Közben hallatszik Szalay Zoltán kissé monoton szövege:

„Tulajdonképpen én voltam az utolsó katona Visz szigetén. Mindenki elment, huszonöten maradtunk még ott, ránk parancsoltak, hogy robbantsunk fel minden ágyút, minden bunkert, minden tüzelőállást. Ne hagyjuk ott a horvátoknak. Itt most már háború lesz, nekünk el kell menni. Aláaknáztunk mindent, felrobbantottunk mindent, egy kis hajó ott várt ránk a kikötőben, felszálltunk rá és elhajóztunk. Sajnáltam, hogy ott kell hagyni azt a szép szigetet, de hát ott kellett hagyni, elmentünk délebbre egy gyönyörű öbölbe. A Kotori-öbölbe.”

Most már látszik a beszélő Szalay Zoltán, jóképű fiatalember, kissé meg van ijedve, a kártyázásra is alig tud odafigyelni. Mellette egy másik fiú, Béreg József ül, látszik immár az egész szoba keleties bútorzattal, a két fiú mellett a színes heverőn két fiatal lány, Ida és Mária ül, ők nem kártyáznak. Mindannyian Balla Jánosra figyelnek.

Szalay Zoltán folytatja a történetét:

„A Kotori kikötőben kiszálltunk a hajóról. Nekem már akkor a nyakamon lógott ez az ékszer. Ezt Visz szigetéről hoztam a robbantások után.”

Letesz az asztalra egy ócska rézláncot, amelynek a végén egy repeszdarab van. Balla János megnézi a rézláncot és a repeszdarabot, és szakszerűen megállapítja, hogy az minden bizonnyal egy aknavetőből származik. Szalay Zoltán kicsit meglepődötten bólogat, elmondja, hogy a repeszdarab tényleg egy szétrobbantott aknavetőnek a része. Balla János higgadtan és nagyon nyugodtan kávézgatás és kártyázás közben magyarázza, hogy az aknavető valójában egy csodálatos fegyver, egyszerű és nagyon hatásos. Közben egészen közelről robbanás hallatszik, a négy fiatal megrémül, Balla János azonban nyugalomra inti őket, és megkéri Szalay Zoltánt, hogy folytassa a történetet.

Szalay Zoltán riadtan tovább beszél. A mellette ülő fiúra mutat.

„A kikötőben találkoztam Józsival. Nagyon megörültünk egymásnak, gyorsan elmondtunk mindent mindenkiről, örültünk, hogy valamiképpen kikerültünk a készülődő háborúból, tizenöt nap múlva letelik a szolgálati időnk, aztán hazamegyünk, és felőlünk a horvátok és a szerbek gyilkolhatják egymást, ameddig akarják. És ha már ilyen szépen összejöttünk, nézzük meg, hogy mennyi pénzünk van, és ha van elég pénzünk, igyunk meg egy pohár sört. Megnézzük a zsebeinket, valóban van annyi pénzünk, hogy megigyunk egy-egy pohár sört, sőt ha összedobjuk az aprópénzt, akkor még telefonra is telik, telefonáljunk haza, hogy élünk, egészségesek vagyunk, és két hét múlva otthon leszünk. Bemegyünk a postára, befizetjük a pénzt, amit be kell fizetni, közben fecserészünk, és bejön a hívás. Édesanyám jelentkezik. Mondom neki, hogy itt minden bizonnyal napokon belül kitör a háború, de nekem két héten belül lejár a szolgálatom, és megyek haza. És mondja meg Béreg Józsi édesanyjának is, hogy ő is jól van, és megy haza. Befejezem a telefonálást, ki akarok jönni a fülkéből, katonák állnak előttem. A saját katonatársaim, akikkel egy egész éven át együtt szolgáltam a szigeten. Igen mogorván néznek rám, és megkérdezik, hogy milyen nyelven beszéltem az imént. Mondom, hogy magyarul beszéltem az édesanyámmal. Rosszkedvűen közlik velem, hogy ebben az országban mostanság nem ajánlatos magyarul, albánul, bolgárul vagy más barbár nyelven beszélni, és elkezdenek verni. Természetesen védekezem, Józsi is a segítségemre rohan, verekszünk, de hát ők legalább tízen vannak, mi meg csak ketten. Leterítenek bennünket és rugdosnak. Ott a postán. A civil ügyfelek közben intézik a dolgaikat a tolóablakoknál, nézik, hogy mi történik, és nem szólnak semmit. Józsinak eltörik az orrcsontját, nekem eltörik két bordámat, aztán ott hagynak bennünket. Így is leszolgáltuk a hátralévő két hetet és kicsit összetörve hazamentünk. Otthon megbeszéltük, hogy eljövünk ide Szarajevóba az egyetemre. Közben a horvátoknál tényleg kitört a háború, de itt még béke volt, és a két lány is velünk jött, itt akartak biológiát tanulni. Jól éreztük magunkat ebben a városban, nem bántottunk senkit, minket sem bántott senki, muzulmán, szerb, horvát barátaink voltak. Aztán ideért a háború. Nem szeretnénk, ha ismét leütnének és megrugdosnának bennünket. Minél gyorsabban el akarunk menni innen.”

Balla János unottan, egykedvűen hallgatja a történetet, látszik az arcán, hogy elég sok ilyen esetről hallott már, a kártyán nyert aprópénzt maga elé söpri. Kurtán közli a négy fiatallal, hogy holnap reggel hét órakor indulhatnak, és az ár ezer német márka személyenként. Szalay Zoltánék mindezt tudomásul veszik, tudták már előre, hogy mennyibe fog kerülni az elszöktetésük, előveszik a pénzt, leszámolják Balla János előtt.

A háttérben ajtónyikorgás, mozgolódás hallatszik.

Sipos Károly, a szomszéd jön be, mindennapos vendég, Balla János csak egy pillanatra néz fel rá, aztán számolja a pénzt.

Sipos Károly is leül az asztalhoz, kintről robbanás hallatszik, közömbösen megjegyzi, hogy úgy látszik, Balla Jánossal együtt mindketten rossz helyre nősültek. Balla János kissé epésen válaszol, mondván, hogy Sipos Károly megtarthatta volna a régi becsületes Stein nevét, és ma már Izraelben üldögélhetne a narancsfák alatt.

Beszélgetés közben Balla János a szemközti épületet nézi. Az egyik ablakban felbukkan egy félmeztelen lány. Balla János megkérdezi, hogy az kicsoda. Többször látta már, de nem tudja hová tenni. Sipos Károly élcelődve magyarázza, hogy a lányt, ha magyar volna, Ibolyának hívnák, de mivel szerb, így hát Lyubica a neve. Balla János megállapítja, hogy elég magányosnak látszik, ha ilyenkor napközben is félmeztelenül unatkozik. A lány eltűnik az ablakból.

Balla János elteszi a gondosan megszámolt német márkákat, a robbanásokra figyel, de szinte csak mellékesen mondja Sipos Károlynak, hogy mivel az ő felesége is szerb nemzetiségű, igazán odaszólhatna már amazoknak, hogy ne lövöldözzenek ide, itt is emberek élnek.

Sipos Károly megvonja a vállát, közli, hogy a felesége egyáltalán nem ért a politikához és a háborúzáshoz, Balla János feleségével fecseg a konyhában, nyilván azt beszélik meg, hogy a hét végén a zsidó temető mellett sütik majd meg a bárányt, amelynek a húsából nyugodtan ehetnek a katolikus magyarok, a pravoszláv szerbek, a hithű muzulmánok, sőt a kissé csalódott és nevet változtatott zsidók is.

Bejön a szobába Balla János felesége, Fatima és Sipos Károly felesége, Jelena is, Fatima egy csésze kávét tesz Sipos Károly elé, Jelena pedig elmondja, hogy Ibrahim üzletében lehet legolcsóbban bárányt vásárolni. A két asszony is leül az asztalhoz, Balla János megjegyzi, hogy Ibrahim megbízható ember és ügyes kereskedő.

A négy fiatal egyre riadtabban nézi az elképesztő jelenetet, a kártyázással is leállnak, már nem is a kinti robbanásoktól félnek, hanem a felnőttek közömbösségétől, attól a viselkedéstől, amely természetesnek veszi a természetellenes háborús állapotot, lövöldözés közben is a legfőbb beszédtéma a báránysütés.

A sarokban játszadozó gyerekekhez két másik gyerek csatlakozik, Sipos Károly gyermekei, ők sem vesznek tudomást a kinti robbanásokról.

A négy fiatal feláll, elbúcsúznak a háziaktól, és egymásra értetlenül tekintgetve mennek ki a lakásból.

Másnap reggel egy terepszínű kombi robog a kanyargós hegyi úton, a sűrű erdőn keresztül. A kocsit Balla János vezeti, mögötte a két fiú és a két lány ül. Balla János tudja, hogy a négy fiatal fél, a visszapillantó tükörből látja, hogy utasai szorongva néznek ki az ablakon az erdőre, ezért, hogy feloldja a rémületet, nyugodt hangon egy hosszú történetet mesél arról, hogy gyermekkorában hogyan tanult meg úszni a Tiszán, kétszer majdnem vízbe fulladt, de sikerült neki kikapaszkodni a partra a fűzfák közé. Megkísérli elterelni a fiatalok figyelmét a baljós tájról és a veszélyes helyzetről.

Az egyik kanyar mögött feltűnik egy muzulmán katona. Félig civil, félig katonai egyenruhában van, a fején a jellegzetes muzulmán sapka. Felemeli a kezét, a kombi megáll, Balla János kiszáll a kocsiból. Barátságosan üdvözlik egymást a muzulmán katonával, nem először találkoznak.

Az út mellett tűz ég, néhány muzulmán katona teát főz a nyílt tűz fölött. Az a katona, aki az úton őrködött, a tűzhöz invitálja Balla Jánost, de közben benéz a kombiba, hogy lássa, hány ember ül odabent. Balla János a tűzhöz sétál, útközben pénzt, német márkákat vesz ki a zsebéből és a katonának adja. A katona megszámolja, majd elteszi a pénzt. Megszokott üzletről van szó. Balla János leül a tűz mellé, ismerősökként üdvözli a katonákat, azok egy bögrében teát adnak neki. Teázás közben a katonák megjegyzik, hogy szerintük itt hamarosan még nagyobb öldöklések lesznek, ők eléggé silányan vannak fölfegyverkezve, mutatják is könnyű kézifegyvereiket, és megkérdezik Balla Jánost, hogy visszatér-e. Balla János a teát szürcsölve mondja, hogy kénytelen visszamenni, a család Szarajevóban van. A katonák figyelmeztetik, hogy neve az embercsempészéssel kapcsolatban eléggé ismertté vált, ez sokaknak nem tetszik, jó lesz, ha vigyáz magára és a családjára. Balla János nyugodtan megissza a teát, elbúcsúzik a katonáktól, beül a gépkocsiba és megy tovább a kanyargós hegyi úton. A négy rémült fiatalnak arról mesél, hogy honnan ismeri az imént látott muzulmán katonákat. Ismét csak azért beszél, hogy megnyugtassa a két fiút és a két lányt.

Két szerb katona áll az úton gépfegyverrel. Balla János kiszáll a kocsiból, és szinte pontosan megismétlődik a korábbi jelenet. Balla János régi ismerősökként üdvözli a két szerb katonát, azok pálinkával kínálják, ő iszik egy kortyot, az út mellett tűz ég, a szerb katonák bárányt sütnek. A két katona benéz a gépkocsiba, Balla János pénzt ad az egyik katonának, a tűz mellé megy. A tűz körül egyenruhás katonák ülnek, Balla Jánost szívélyesen üdvözlik, ismerik már régebbről, levágnak egy szeletet a nyárson forgó bárányból és a kezébe nyomják a húsdarabot. Mindez hozzá tartozik a szokásos mindennapi eseményekhez. Balla János rágcsálja a hússzeletet, megállapítja, hogy jóízű, puhára sült bárányhús, reméli, hogy néhány nap múlva ők is ilyen jó bárányt sütnek az egyik zsidó barátjával. A katonák, akik tudják, hogy embercsempészéssel foglalkozik, megkérdezik tőle, hogy visszajön-e. Balla János ugyanazt válaszolja, mint a muzulmánoknak. Vissza kell jönnie, a családja Szarajevóban van. A szerb katonák szinte szó szerint ugyanazt mondják, mint korábban a muzulmánok. Itt nagy öldöklések lesznek. Az egyik katona, Zvonimir, félre hívja Balla Jánost, ő is jóindulatúan figyelmezteti, hogy ez az embercsempészési dolog nem veszélytelen. Balla János mindezt egykedvűen veszi tudomásul, elfogyasztja a levágott bárányhús szeletet, beszáll a kocsiba és továbbhajt.

Békés folyó és folyóvölgy látszik, keskeny híddal. A terepszínű kombi megáll a híd előtt, a Drina partján. Balla János kiszáll az autóból, megvárja, amíg a két fiú és a két lány is csomagjaikkal együtt kijönnek a kocsiból, akkor a hídra mutat, megmagyarázza, hogy menjenek át a túlsó partra, azután fogjanak maguknak egy autóbuszt vagy vonatot, és menjenek minél gyorsabban a Tisza mellé.

A fiatalok lassanként már hozzáedződtek az abszurd helyzethez, Szalay Zoltán megjegyzi, lehet, hogy nemcsak a Tiszáig, hanem tovább is elmennek, egészen Budapestig. Balla János erre hanyagul azt válaszolja, hogy lehet, hogy egyszer még találkoznak Budapesten. Most azonban Tuzlába kell mennie, onnan kell elhoznia egy ijedt ifjú házaspárt a csecsemőjükkel. Beszáll a gépkocsijába, megfordul az autóval, elindul visszafelé. A két fiú és a két lány nézik, aztán ők is elindulnak gyalog ellenkező irányba, a híd felé.

Este van, tűz ég az erdőben, Balla János szalonnát süt. Három favágó megy oda hozzá, ezek is ismerősök, Balla János megkínálja őket szalonnával és borral, a favágók elmondják neki, hogy előző éjszaka átvágták egyik társuknak a torkát. Nem tudják, hogy ki tette. Balla János biztosítja őket, hogy ő tud vigyázni magára. De ezt a történetet majd megírja, ha visszamegy Szarajevóba.

A kombi megérkezik egy bérház elé. A szemközti épületen látszik, hogy találat érte, gránát csapódott be, de az a bérház, amelyhez a kocsi érkezett, még épségben van.

Balla János kilép a gépkocsiból, gondosan bezárja az ajtaját, körülnéz és bemegy a még épségben lévő épületbe. Bemegy a lakásába, ahol rend van, minden a helyén van, a falon látszik a keleties faliszőnyeg, az asztalon egy vázában szép virágcsokor.

Balla János leveti a zakóját, a konyhába megy, kávévizet tesz a tűzhelyre.

Csöngetnek. Balla János kinyitja a lakás ajtaját. Az ajtó előtt Sipos Károly áll Jelenával. Arcukon látszik, hogy rossz hírt kell közölniük, zavarban vannak, Balla János azonban ezt nem veszi észre, behívja a szomszédokat, megkérdezi, hogy kérnek-e kávét.

A szomszédok nem válaszolnak, de bemennek a konyhába. Balla János természetesnek veszi a látogatást, vizet tölt még a törökös vörösréz kávésedénybe, és a melegedő vizet figyelve, háttal állva Sipos Károlynak és Jelenának magyarázkodik, hogy ő elég ügyetlen a kávéfőzésben, Fatima ezt sokkal jobban megcsinálná, de biztosan elment a gyerekekkel ismerőseihez, ami miatt majd legorombítja, ha hazajön az asszony, mert ilyen lövöldözések közepette sokkal okosabban tenné, ha itthon maradna. Megjegyzi még, és ekkor utal másodszor a foglalkozására, hogy neki is el kell mennie a szerkesztőségbe, és le kell adnia egy rémtörténetet egy meggyilkolt favágóról, valamint egy könyvkritikát egy közepes könyvről, amit senki sem fog elolvasni, a kritikát pedig végképp nem fogja elolvasni senki.

Ekkor figyel föl szomszédai furcsa hallgatására. A víz a tűzhelyen forrni kezd, ő hirtelen sarkon fordul. Két sápadt ember néz vele szembe, Jelena sírva fakad, a tűzhelyhez megy, cukrot, kávét tesz a vízbe.

Balla János értetlenül néz hol Jelenára, hol Sipos Károlyra, Sipos Károly átöleli a vállát és átvezeti a szobába. Leülnek a szép virágcsokor elé. Balla János ugyanolyan elképedéssel, ahogyan a négy fiatal viselkedett néhány nappal ezelőtt, megkérdezi, hogy mi történt, talán valami baja esett Fatimának? Sipos Károly sírva fakad, és közli, hogy Fatima meghalt. Megölték. Átvágták a torkát.

Balla János elborzadva néz szomszédjára, nem tudja, nem akarja elhinni, hogy ilyesmi megtörténhetett. Újból rákérdez, hogy tudatában van-e annak, hogy miről beszél, és hogy mit beszél. Sipos Károly megismétli, hogy megölték Fatimát, és most már elmondja azt is, amit legnehezebb közölni: hogy megölték a két gyereket is. Átvágták a torkukat. És újabb szörnyűségeket közöl: a fülüket is levágták.

Balla János hitetlenkedve néz Sipos Károlyra, az egész helyzet rémálomnak tetszik, amiből majd biztosan felébred.

Jelena jön be sírva, csészékben kávét rak az asztalra, azután a virágcsokorra mutat. A virágokat Fatima hozta három nappal ezelőtt, szépen elrendezte őket a vázában, este lefektette a gyerekeket, ő is lefeküdt aludni. Reggel halva találták őket.

Balla János még mindig értetlenül néz a két síró emberre. Ő, aki beleedződött a háborús eseményekbe, sőt rendszeres embercsempészéssel profitált is a háborúból, most képtelen megérteni, hogy a borzalmak az ő családját is elérték. Ismét rákérdez: tényleg elvágták a torkukat, és levágták a fülüket?

Sipos Károly bólogat. Balla János lemerevedve, kábán megkérdezi, hogy kik tették ezt, és miért.

Sipos Károly széttárja a karjait. Nem lehet tudni. Háború van. A hegyekből állandóan lövik a várost. Most is hallatszanak a robbanások. Azok onnan éjszakánként lejönnek a hegyről. A városban ma már mindenkinek van fegyvere. A piacon úgy árusítják a késeket, pisztolyokat és a puskákat, mint valamikor az almát vagy a zöldbabot. Mindenféle kézifegyvert meg lehet vásárolni olcsón márkáért vagy dollárért, és az emberek vásárolják is. És használják is. Nagy öldöklés folyik éjszakánként.

Balla János megfogja a kávéscsészét, remeg a keze. Nem emeli fel a csészét, ránéz a síró Jelenára, és megjegyzi, hogy a kávé mellé inna még valami mást is. Jelena készségesen kimegy a szobából, szinte örül, hogy néhány pillanatra elszabadulhat ebből a képtelen helyzetből.

Balla János mereven nézi Sipos Károlyt, még mindig nem tudja elhinni, hogy kiirtották a családját. Jelena két üveg sört hoz be, leteszi a férfiak elé. Balla János iszik a sörösüvegből, és megkérdezi, hogy hol van most a feleségének és a két gyerekének a holtteste. Sipos Károly közli, hogy eltemették már őket, itt most gyorsan el kell temetni a halottakat. Azt is megmondja, hogy melyik muzulmán temetőben temették el Fatimát és a két gyereket.

Balla János a zsebébe nyúl, német márkákat vesz elő, hevenyészve megszámolja a pénzt, és megjegyzi, hogy a temetés nyilván költségekkel járt. Sipos Károlyék szabadkoznak, egyre kevésbé értik ezt a viselkedést, itt tragédiáról és nem pénzügyekről van szó, megpróbálják azt is elmagyarázni, hogy a lakást kitakarították, amennyire tudtak, rendet csináltak. Azt is látják, hogy a férfi hamarosan sokkos állapotba kerül, azért vannak mellette, hogy segítsenek rajta, látják a vergődését, de tehetetlenek. Balla János leszámol háromszáz márkát a három halott eltemetéséért, és megkérdezi, hogy ez elég-e. Sipos Károly egyre riadtabb lesz, bólogat, hogy természetesen elég. Balla János a maradék pénzköteget visszateszi a zsebébe, és megkérdezi, hogy sokan voltak-e a temetésen.

Jelena válaszol és magyarázkodik: Csak ő és a férje volt ott a temetésen, mostanában rengeteg embert temetnek el naponta, nincsenek már gyászmenetek. Az emberek félnek kijönni a házukból. A muzulmán pap azonban szép beszédet mondott, és ott volt egy horvát katolikus pap is a gyerekek miatt, ő is szépen beszélt, vagyis tisztességesen eltemették Fatimát és a két gyereket.

Balla János iszik a kávéscsészéből, nem remeg már a keze, kortyol a sörösüvegből is, és ekkor hirtelen összeroppan. Sírni kezd. Nem zokog, rezzenéstelen arccal néz maga elé, könnyek csorognak a szeméből, még néhányszor iszik a sörösüvegből, amíg az kiürül. Tétován körülnéz a szobában, a szomszédaira néz, majdnem elszégyelli magát. Eddig ő számított itt erős és kemény embernek, és most elérzékenyült mások előtt. Sipos Károly és Jelena természetesnek veszik ezt a reagálást, ők is sírnak.

Balla János megtörli az arcát, feláll, és ettől kezdve ismét képtelen jelenetek sorozata következik. A férfi magára ölti a zakóját, közli szomszédaival, hogy elmegy a temetőbe, de hamarosan visszajön, addig vigyázzanak a lakására. Kiveszi a virágcsokrot a vázából. Sipos Károly és Jelena rémülten nézik ezt a kimért viselkedést a tragikus hírek után, továbbra is segíteni szeretnének Balla Jánoson, de ő nem kér segítséget. Kimegy a lakásból.

Ezután egy muzulmán temetőben három fejfa látszik. A fejfákon nevek: Fatima Balla, élt harminc évet, Márton Balla, élt tíz évet, Emina Balla, élt kilenc évet.

Balla János a sírokhoz megy, az otthonról hozott virágcsokrot gondosan három részre osztja, minden sírra virágot tesz. Ekkor látszik az arcán utoljára megrendülés. Áll, elbúcsúzik a családjától. És ettől kezdve már cinikus céltudatossággal cselekszik. A zsebébe nyúl, előveszi a német márkákat, megnézi, hogy mennyi pénze van.

A márkákat ezután már a piacon számolja le egy fegyverkereskedőnek. A piaci faasztalon, ahol azelőtt nyilván gyümölcsöket árultak, most puskák, pisztolyok, kések hevernek. Látszik az egész piac. Néhány pulton most is gyümölcsöt, zöldségfélét árulnak, de a legtöbb helyen fegyvert. Ennek ellenére szokásos piaci nyüzsgés van, az emberek alkudoznak, vásárolnak. Távolról fegyverropogás hallatszik. Balla János, miután leszámolta a pénzt, szakszerűen vizsgálgat egy pisztolyt, elégedett, a pisztolyt az övébe dugja, töltényeket kér, azokat a zsebébe teszi, egy kést vesz a kezébe, tapogatja ujjával az élét, rázza a fejét, elégedetlen. A kereskedő dicséri a portékáját, úgy beszél a pisztolyról és a késről, mintha krumplit vagy babot árulna, egészen mellesleg megkérdezi a vásárlótól, hogy ért-e a fegyverekhez. Balla János bólogat, elmondja, hogy valamikor kiváló céllövő volt és a késekhez is ért. Még mindig a kést vizsgálgatja, aztán átsétál a piaci köszörűshöz, és átadja neki a kést. A köszörűs megnézi a kést, majd a lábbal hajtott köszörűkövön elkezdi élesíteni.

Este Balla János a lakásából a szemközti épületet figyeli. A már korábban látott ablakban időnként feltűnik Lyubica alakja. Balla János zsebébe teszi a pisztolyt és a kést, és átmegy a szemközti épületbe. Becsönget Lyubica lakásába. A lány kinyitja az ajtót, Balla János ráfogja a pisztolyt, betaszítja a lányt a lakásba, becsukja az ajtót, ráparancsol Lyubicára, hogy vetkőzzön le. A pisztolyt hanyagul a kezében tartja. A lány halálra rémülten levetkőzik, de magatartásában mégis van valami furcsa, kicsit mintha megszokottnak tartaná az efféle viselkedést.

Balla János megerőszakolja Lyubicát. A folytatás azonban elképesztő. A két ember az ágyban fekve csöndesen beszélget.

Balla János elmondja, hogy valakik kiirtották a családját. Levágták a felesége és gyermekei fülét. Lyubica is halkan, könnytelenül elmeséli, hogy őt egy héttel ezelőtt már megerőszakolták a Kis Európa nevű kocsma mellett. Részeg szabadcsapatos muzulmán katonák jöttek ki a kocsmából, elkapták a karját, megkérdezték, hogy mi a neve, milyen nemzetiségű, azután bevonszolták az első kapualjba és megerőszakolták, mondván, hogy az ő nővéreiket is talán éppen most erőszakolják meg a szerbek valamelyik másik kapualjban.

Balla János fölkel az ágyból, szégyenkezve bocsánatot kér viselkedéséért, felöltözik, megkérdezi Lyubicától, hogy eljöhetne-e hozzá máskor is, de már pisztoly és kés nélkül, és azt is elmagyarázza, hogy ő hol lakik. Ezután kimegy a lakásból, és a Kis Európa nevű kocsmában ül le. Figyeli az italozó, lármázó muzulmán szabadcsapatok katonáit.

Amikor az egyik részeg katona kitántorog a kocsmából, Balla János utána megy, az utcán berántja az egyik kapualjba, elvágja a torkát, azután megfogja a fülét.

Az utcán hirtelen a Zvonimir nevű szerb katonával találja magát szemben. Zvonimir elismerően mondja neki, hogy kiváló munkát végzett. Majdnem kedélyesen beszélgetnek. Balla János elmondja, hogy ilyen kiváló munkát akar végezni a jövőben is.

Ezután éjszakai erdei jelenet következik. Az erdőben két szerb katona őrködik, eléggé távol egymástól. A hegyen vannak, fentről nézik a kivilágított várost. Mögöttük egy tank és egy ágyú. A városra a másik irányból időnként lövedékek csapódnak be. Az egyik katona cigarettára gyújt, unottan néz a városra, ahová a tüzérség lövöldöz.

Ekkor feltűnik mögötte Balla János fekete cipőkrémmel bemaszatolt arccal. A katona szájába nyomja az égő cigarettát és elvágja a katona torkát. A távolabb őrködő katona fölfigyel a zajra, de azután csönd lesz, nem fog gyanút, a kivilágított várost nézi, figyelmetlen.

Mögötte is feltűnik Balla János, befogja a száját és elvágja a torkát, és akkor odamegy a halott katonához, megfogja a fülét.

Nappali kép, az egyre romosabb város képe. Az emberek óvatosan osonnak a falak mellett. Legtöbbjüknél fegyver van. Az asszonyok egy artézi kútnál állnak sorban vízért. A közelükben becsapódik egy gránát, egy aknavető lövedék, az asszonyok sikoltozva szétszaladnak.

Balla János fáradtan megy a szarajevói utcán. Üres boltok mellett megy el, az épületek védelmében, az udvarokban gyerekek háborúsdit játszanak. Fent a magasban repülőgép száll.

Ismerős jön szembe filmkamerával, mellette egy másik ismerős, egy mesterlövész távcsöves puskával. Leállnak Balla Jánossal beszélgetni. A filmes egy szétlőtt toronyházra mutat, elmondja, hogy oda megy be, felmegy a legfelső emeletre, csinál néhány felvételt, hátha egyszer megmutathatja a világnak, amely eléggé kényelmesen nézi távolból, hogy itt milyen szörnyűségek történnek.

Balla János szinte tréfásan megkérdezi a mesterlövészt, hogy ő is filmezni megy-e. A mesterlövész kedélyesen válaszol: vigyáz a filmes barátjára, de közben talán kilőhet egy-két embert amazok közül. Érződik, hogy mindennapi beszélgetések ezek, akár csak Zvonimirral, a hegyekből leereszkedett szerb katonával, itt már régóta tart a háború, az emberek nélkülöznek, szenvednek és irtják egymást.

A három férfi elbúcsúzik egymástól, mindenki megy csinálni a maga munkáját.

A találkozás után Balla János már a lakásában van, ingben, nadrágban hever az ágyán. Sipos Károly jön be, a háborús hetek és hónapok már őt is megedzették, szomszédja viselkedésén még mindig szörnyülködik néha, de már lassan kezdi megszokni. Megjegyzi, hogy szomszédja fáradtnak látszik. Balla János bevallja, hogy tényleg fáradt, nem aludt az éjjel. Sipos Károly tudja, hogy miről van szó, megkérdezi, hogy az éjjel is a frontvonal mögött vagy valamelyik kocsmában járt? Balla János egykedvűen közli, hogy tényleg kódorgott az éjszaka, de nem sok szerencsével. Mindössze két fület hozott, ott vannak a hűtőszekrényben a többi fülekkel együtt, de mivel mostanában gyakoriak az áramszünetek, félő, hogy a fülek megbüdösödnek.

Sipos Károly megkérdezi tőle, hogy meddig akarja még csinálni ezeket az éjszakai gyilkolásait. Balla János csak annyit mond, hogy még be akar gyűjteni néhány fület és fejet. Ennyivel tartozik a családjának. Sipos Károly már megint kissé riadtan néz barátjára, megjegyzi, hogy ezekben az éjszakai öldöklésekben ő is otthagyhatja a fejét és a fülét. Balla János közömbösen nyugtázza, hogy ez valóban előfordulhat.

Jelena jön be kávéval, elnézést kér, hogy csak pótkávét tud adni. Balla János felkel az ágyból, iszik a pótkávéból, örül, hogy témát válthat, unja már az örökös beszélgetést a gyilkolásokról, csöndesen elmélkedni kezd arról, hogy ebben az egész háborúban az a legszörnyűbb, hogy a város kiszárad, mint a sivatag. Nincs semmi innivaló. A repülőgépek jönnek ugyan mostanában, de a segélycsomagokban nincs ital, főleg csak rizs van, ő meg örök életében utálta a rizst, ott az Alföldön a Tisza mellett a búzalisztből készült ételeket szerette meg, leginkább a zsíros kenyeret, és természetesen a húst, elsősorban a disznóhúst, és még a bárányhúst, de mostanában itt hús sincs.

Sipos Károly ugyanebben a modorban elmondja, hogy úgy hallotta, a segélyszállítmányból érkezett rizsből sört főznek. Ibrahim boltjában állítólag már lehet is kapni ebből a sörből.

Balla János felélénkül, érdeklődve hallgatja szomszédja beszédét, majd megállapítja azt, amit már egyszer régebben a báránnyal kapcsolatban, hogy Ibrahim ügyes kereskedő, bár ez a rizsből készült sör bizonyára pocsék ital. Sipos Károly egyetért vele.

Balla János a szekrény felé mutat, ott van még elég pénze az embercsempészésből, telik belőle néhány üveg rizses sörre. Akármilyen pocsék ital, érdemes megpróbálni. Sipos Károly készségesen vállalja, hogy majd szerez sört Ibrahimtól.

Jelena, aki eddig szótlanul hallgatta a férfiak beszélgetését, most közbeszól, hogy ő a sör helyett jobban örülne egy kiló lisztnek, hogy kenyeret süthessen a gyerekeknek. Balla János rámosolyog az asszonyra, közli, hogy lisztet sajnos nem lehet kapni, de a konyhájában ott van a rizsadagja, Jelena nyugodtan elviheti, főzze meg a gyerekeknek, azok attól is nőni fognak. Fölveszi a kávéscsészét, kiissza a kávét.

Újabb kávéscsészét tesznek az asztalra, de már egy szerkesztőségi íróasztalra, Balla János keze mellé. Balla János írógépen ütögeti a betűket, felnéz, egy fiatal titkárnő hozta a kávét, kedvesen mosolyog. Balla János megkérdezi, hogy igazi kávét vagy pótkávét hozott-e. A titkárnő tehetetlenül legyint, csak pótkávét lehet kapni, örülhetnek ennek is. Balla János megismétli azt, amit már korábban a lakásában mondott, hogy ennek a háborúnak az a legnagyobb átka, hogy a város kiszárad, mint a sivatag. Tovább gépel.

Látszik a nagy szerkesztőségi szoba. Újságírók, gépírónők végzik a szokásos munkájukat. Diktálnak, gépelnek, papírokkal járkálnak, egy napilap másnapi számát készítik elő.

Szelim, régi jóbarát egy megírt cikkel megy oda Balla Jánoshoz, megkérdezi tőle, hogy ő mit ír. Balla János hanyagul válaszolja, hogy természetesen háborús történetet ír. Szelim megkérdezi, hogy jó lesz-e az írás. Balla János a fejét rázza, háborús történetekről nem lehet jól írni.

Hatalmas robbanás hallatszik közelről. Mindenki fölfigyel a szerkesztőségben, de senki sem lepődik meg. Ez mindennapi esemény, egyébként már előzőleg is hallatszott távoli fegyverropogás.

Szelim tárgyilagosan megállapítja, hogy egy 120-as lövedék csapódott be, és ennek következtében bizonyára többen meghaltak. Balla János bólogat és a saját kéziratát nézi, szeretné minél előbb befejezni az újságcikket.

Szelim rosszkedvűen nézegeti a kezében tartott papírlapokat, konstatálja, hogy át kell írnia cikkét, el kell menni a robbanás színhelyére, meg kell számolni a halottakat, ezt meg kell írni, hogy még bekerüljön a holnapi kiadásba. Méltatlankodva elmegy.

Balla János tovább ütögeti az írógépet, az egész szerkesztőségben folyik a megszokott munka.

Egy kéksapkás francia ENSZ-tiszt jön be egy amerikai újságíróval a szerkesztőségbe, Balla Jánoshoz mennek. Balla János szívélyesen üdvözli a francia tisztet, megkérdezi, hogy nem lehetne-e változatosabbá tenni a segélycsomagokat. A francia tiszt kedélyesen válaszol, a segélycsomagok igen változatosak, de valamiből a békefenntartó erőknek is élni kell. Ezután néhány szót váltanak a feketepiacról, majd a francia tiszt bemutatja az amerikai újságírót, aki már hallott Balla Jánosról, és szeretne vele elbeszélgetni. Balla János előzékenyen felírja lakása címét egy papírlapra, megbeszélik az amerikai újságíróval, hogy az látogassa meg őt valamelyik este, de ne túl későn, mert ő éjszaka ritkán tartózkodik otthon. Az amerikai újságíró megjegyzi, hogy őt valójában az éjszakák érdeklik elsősorban. Két hivatásos újságíró beszélget, értik egymást.

A francia tiszt és az amerikai újságíró kimegy a szerkesztőségből.

A főszerkesztő jön ki a szobájából, kényelmesen végigsétál a szerkesztőségben, szót vált néhány emberrel, azután odamegy Balla Jánoshoz, belenéz a készülő írásba, megjegyzi, hogy ez valószínűleg egy jó cikk lesz. Balla János szórakozottan válaszol, hogy sajnos jó háborús cikket nagyon nehéz írni. A főszerkesztő tovább beszél: úgy emlékszik, hogy Balla János tud franciául és angolul. Balla János az írásra összpontosít, igenlően válaszol, francia és angol nyelvet tanult az egyetemen. Szeretné már befejezni az írást, idegesíti a főszerkesztő fecsegése. A főszerkesztő kedélyesen megkérdezi tőle, hogy tud-e még magyarul, vagy elfelejtette már az anyanyelvét.

Balla János ekkor már felnéz, kissé ingerülten válaszol, hogy ő jobban tud még magyarul, mint a főszerkesztő bosnyákul. A főszerkesztő atyailag megveregeti a vállát, azt tanácsolja neki, hogy pihenje ki magát, elég fáradtnak látszik. Többet kellene aludnia éjszakánként. Nem muszáj minden éjszaka felmenni a hegyekre füleket gyűjteni. Balla János most már cinikus nyugalommal magyarázkodik. Nem tud aludni, ha mégis elalszik, nyomasztó álmai vannak. Ezért inkább más hasznos tevékenységet folytat, mint egyébként sokan mások.

A főszerkesztő ekkor közli vele, hogy egy öttagú küldöttséget kell hirtelenében összeállítania a szerkesztőség tagjaiból, a küldöttség napokon belül elutazik Genfbe, Párizsba és Budapestre, hogy elmondja Európának és a világnak, hogy itt milyen szörnyűségek történnek. És mivel Balla János beszél franciául, angolul és magyarul, mindenképpen benne lesz a csapatban. Balla János meglepetten kérdezi, hogy ez a csapat hogyan fog kijutni az ostromlott városból. A főszerkesztő kissé tétován mondja, hogy állítólag ENSZ-repülőgépen viszik ki őket, de ha nem jön össze a dolog, majd Balla János kicsempészi a delegációt a frontvonalakon, hiszen csinált ő már ilyesmit sokszor, idegen embereket is kicsempészett ebből a pokolból. A főszerkesztő elneveti magát, továbbmegy, más újságírókkal beszél, nyilván az öttagú küldöttség összetételéről tárgyal.

Balla János elgondolkodva néz a főszerkesztő után, aztán visszafordul írógépéhez, befejezi a háborús történetet. Kihúzza a gépből a papírt, elrendezgeti az oldalakat. Kinéz az ablakon, távolban erdős hegy látszik. A hegyről lövések hallatszanak.

Balla János lakásában a fürdőszobában a tükör előtt fekete cipőkenőccsel kenegeti az arcát, közben hangosan magyaráz arról, hogy milyen szép volt valamikor ez a város. Hozzáfűzi, hogy Amerikában nyilván nem ilyen büdös a cipőkrém. A nyitott ajtó mögött a szobában az amerikai újságíró jegyzetel. Balla János beszél még Zvonimir nevű barátjáról is, aki éjszakánként a hegyekből lejön a városba a fejekre vadászni.

A következő jelenetben éjszaka egy katona sétál az erdőben. Vállán puska, őrködik. Mögötte az őrház. Az őr mögött pisztollyal a kezében felbukkan Balla János, leüti az őrt. Ezután óvatosan benyit az őrházba. Villanykapcsoló után matat, az erdei őrházban azonban nincs villany. Észreveszi, hogy az asztalon gyertya áll. Gyufát vesz elő a zsebéből, meggyújtja a gyertyát. A gyertya mellett egy félig kiürült pálinkásüveg látszik.

A kis őrházban két katona alszik. Fekhelyük mellett puskák. A katonák felébrednek a fényre, látják az idegen férfit a gyertya mögött, a puskájukért kapkodnak, Balla János pisztolyával hidegvérűen agyonlövi a két katonát.

Gyereksírás hallatszik. Balla János felemeli a gyertyát, a másik sarokban egy anya fekszik két kicsi gyerekével. Balla János zavarba jön néhány pillanatra, elnézést kér a rémült asszonytól, azután ismét profi gyilkos lesz. Hallgatózik, figyel, hogy a lövések után esetleg érkezik-e segítség az őrködő katonáknak. Nem hallatszik semmi zaj, Balla János az őrház ablakán keresztül lenéz a nagyon gyéren kivilágított városra, elteszi a pisztolyt, előveszi a kést, leteszi az asztalra. Füleket készül levágni. Előtte azonban felemeli a pálinkásüveget, kiveszi a dugót, beleszagol az üvegbe. Nagyot kortyint a pálinkából, elfintorodik az arca. Leteszi, bedugaszolja az üveget.

Kilép az őrházból, mellette feltűnik az amerikai újságíró, aki elszörnyedve mondja, hogy ő nem írhatja meg azt, amit most látott, mert ezt az olvasók nem hinnék el. Balla János higgadtan válaszol: a háborúnak az a varázsa, hogy mindent meg lehet csinálni, a távollévők úgy sem hiszik el a történteket. De most már tűnjenek el gyorsan innen, mert itt maradhatnak örökre, és az olvasók ezt sem hinnék el. Az amerikai újságíró lapos üvegben whiskyt vesz elő, iszik belőle, aztán átadja az üveget Balla Jánosnak.

Balla János kezében ismét üveg van, de már sörösüveg, igen igénytelen szarajevói címkével. A lakásában ül, vele szemben Sipos Károly, békésen iszogatnak és kártyáznak. Balla János nyer. Lyubica szolgálja ki őket kávéval. Megállapítják, hogy valóban pocsék ital ez a rizsből készült sör. Balla János közli, hogy egy üveggel mégis elvisz Európába, holnap indul, majd csak találkozik ismerősökkel, akiknek odaajándékozhatja. Mást nem tud vinni.

Sipos Károly sörözés közben szakszerűen tanácsolja neki, hogy ne tegye ezt, ez a sör három nap után tejfehér lesz, aztán meg vízszínű és teljesen ihatatlan. Balla János azonban mégis ragaszkodik hozzá, hogy egy üveget magával visz Genfbe, Párizsba és Budapestre. Ezután megkéri szomszédját, hogy szóljon a feleségének, a távollétében locsolja meg a virágokat és időnként szellőztesse ki a lakást, ha Lyubica netalán megfeledkezne erről.

Budapesti kép következik. Belvárosi nyüzsgés, kocsisorok az Erzsébet hídon és a Lánchídon.

Balla János egy ízlésesen berendezett teremben újságírók előtt egyféle sajtóértekezletet tart. Higgadtan beszél a boszniai eseményekről. Elmondja, hogy Jugoszlávia szétesése után Boszniában demokratikus választásokat tartottak, a választók az etnikai összetételnek megfelelően szavaztak, megalakult az önálló ország parlamentje és kormánya, aztán a szerbek elégedetlenek voltak, ezenkívül nehézfegyverekkel is rendelkeztek és lőni kezdtek ezekből a nehézfegyverekből. Azóta meghalt több mint kétszázezer ember, egymillióan elmenekültek, Európa többször közbeszólt, mindig mást mondott, az öldöklések tovább folynak, mivel Boszniában továbbra is három meghatározó nemzet, a muzulmán, a szerb és a horvát él, és most annyi a halott minden oldalon, hogy igen nehéz lesz őket összebékíteni. Néhány másodpercig képernyőn is látszik Balla János.

Egy agilis újságírónő megkérdezi, hogy Balla János magyarként miért maradt Szarajevóban. Balla János kurtán válaszol, hogy erre személyes okai vannak.

Ezután Balla János a pesti utcákon sétál, a kirakatokat nézegeti. Bemegy egy szállodába, a szoba kulcsát kéri a portástól. A portás fölfelé mutat és közli, hogy szobájában már fenn vannak a barátai. Balla János beszáll a liftbe.

Benyit egy szép nagy szállodai szobába, a szobában füst van, a tévében hangosan megy a műsor, az egyik sarokban négyen kártyáznak, dohányoznak, a főszerkesztő, Szelim és még két újságíró a Szarajevóban látott szerkesztőségből.

Lelkesen üdvözlik Balla Jánost, látták a televízióban, nem értették ugyan, hogy mit beszélt, de biztosan okosan beszélt. A kártyázásra összpontosítanak, miközben dobozos söröket isznak, márkás söröket, kissé már kapatosak.

Balla János is felkattint egy dobozos sört, iszogat, kibicként járja körül a kártyázókat és megjegyzi, hogy ő percek alatt elnyerné az összes pénzüket.

Csöng a telefon. Balla János fölveszi, Szalay Zoltán jelentkezik a portáról. Balla János örömmel üdvözli. Szalay Zoltán elmondja, hogy itt vannak Béreg Józseffel és a két lánnyal. Látták Balla Jánost a televízióban, és eljöttek, hogy találkozzanak vele.

Balla János a kártyázók asztalára néz és utasítja a telefonálót, hogy szerezzen be minél több dobozos sört, és azután jöjjenek fel a szobájába, nagyon szívesen látja őket. Leteszi a telefonkagylót, ismét a kártyásokat járja körül.

Megérkezik a négy magyar fiatal, megölelik Balla Jánost, ő menekítette ki őket a szarajevói pokolból. Műanyag szatyrokból kirakják a söröket. Balla János leülteti vendégeit távolabb a kártyázóktól, mosolyogva érdeklődik, hogy hogyan alakul a sorsuk. Úgy viselkedik velük, mint Szarajevóban, ahol nyilvánvalóan ő volt az irányító, hiszen a négy fiatalnak tőle függött a sorsa. Felbont egy doboz sört, látogatóit is biztatja, hogy igyanak.

Szalay Zoltán elmondja, hogy amint hazaértek, ismét katonai behívót kaptak, nem akartak háborúba menni, átjöttek Budapestre, nincs könnyű életük, kibéreltek egy lakást a Dohány utcában, sötét udvari lakás, az egyetemre is beiratkoztak, de nem nagyon megy a tanulás, pénz kell mindenhez, és ők nagyon nehezen jutnak pénzhez.

A kártyaasztalnál veszekedés tör ki, Szelimnek rossz a lapjárása, feláll, odamegy Balla Jánoshoz, fölvesz néhány doboz sört, és megkérdezi, hogy ki ez a négy gyerek. Félrészeg.

Balla János röviden közli vele, hogy ezek régi barátai, most éppen bajban vannak, nem tudnak munkát találni.

Szelim a zsebébe nyúl, elővesz néhány névjegykártyát, kiválaszt egyet, odaadja Balla Jánosnak. Azután visszamegy a kártyaasztalhoz a sörökkel. Balla János átadja a névjegyet Szalay Zoltánnak. Ő megnézi, elolvassa a nevet és a címet és megkérdezi, hogy ki az a Musztafa Sahovics. Balla János türelmesen megmagyarázza, hogy Musztafa Sahovics Ibrahim Sahovics öccse. Ibrahim Szarajevó legügyesebb kereskedője. Legolcsóbban árulta a bárányt valamikor, mostanában rizsből főzött sört árul. Erről jut eszébe: a hűtőszekrényhez megy, elővesz egy üveg szarajevói sört, Szalay Zoltán kezébe nyomja, de figyelmezteti, hogy ne bontsa fel, ihatatlan, rizsből készült, könyöradományból küldött rizsből, lejárt a szavatossági ideje. Ami pedig Musztafát illeti, ő valamilyen bejegyzett vállalkozó Budapesten, kft.-je van, most éppen málnát csempész Dél-Szerbiából Németországba, ami elég vesződséges dolog, tekintettel arra, hogy a megmaradt Jugoszláviát leblokkolták, de Dél-Szerbiában igen ízletes a málna, Németországban van rá vevő, igaz, kissé kanyargósan, Macedónián, Bulgárián, Románián keresztül kell elszállítani, azután már Magyarország jön, ettől kezdve nincs gond, a vevő megkapja az árut, eladja, és küld érte valamit visszafelé. Leginkább kávét.

Szalay Zoltán megkérdezi, hogy talán fegyvert küldenek-e vissza. Balla János széttárja karjait. Neki Musztafa azt mondta, hogy kávét hoz Németországból. Lehet, hogy mást is hoz. De szüksége van szorgalmas fiatalemberekre, akik hajlandók dolgozni, és ő jól megfizeti őket. Itt van a címe.

Visszatér a szarajevói képlet. Balla János intézkedik. A fiatalok nem értik, hogy a boszniai jövevények hogyan ismerhetik jobban a magyarországi körülményeket, mint ők, akik már hónapok óta Budapesten élnek.

Ida szólal meg, megpróbálja valamiképpen személyesebb témára terelni a beszélgetést. Megkérdezi, hogy van Fatima és a két gyerek. Balla János közli, hogy Fatimának és a két gyereknek elvágták a torkát, azután levágták a fülüket. Ezek után ő is elvágta néhány embernek a torkát és füleket gyűjt.

A négy fiatal megdöbbenve néz Balla Jánosra. Ida tér először magához, megkísérli átbeszélni a szörnyűségeket, kissé zagyván és zavarodottan beszél arról, hogy az egész tragédiában még az a jó, hogy Balla János kikeveredett Szarajevóból, és életben maradt. Balla János a kártyázók felé mutat és közli, hogy holnapután valamennyien együtt indulnak vissza Szarajevóba. Ő viszi vissza őket terepszínű kombijával.

Mária megkérdezi, hogy miért megy vissza. Balla János higgadtan válaszolja, hogy még néhány fület le akar vágni. És a többieknek is van még ott dolguk. Látja, hogy a négy fiatal elszörnyedve néz rá, rájuk mosolyog, és szinte bocsánatkérően mondja: háború van.

A kártyázó asztaltól a füstfelhőből a főszerkesztő kiált valamit. Béreg József kérdezi: Mit kiabál? Nem értette ebben a nagy zajban. Balla János lefordítja magyarra a főszerkesztő tanácsát. Azt mondja, hogy ne szürcsölgessétek ezeket a minőségi söröket, hanem igyatok úgy, ahogy a rendes emberek isznak.

Balla János a szájához emeli a dobozos sört, a két fiú és a két lány is a kezükbe fogják a maguk sörösdobozát.

**Új otthon: Budapest**

**Kiderült, hogy kissé elragadtattam magam**

Hogy milyen volt Újvidékről Budapest? Először nagy várakozással érkeztem Budapestre, és természetesen csalódtam. Származásomnál és ifjúkori helyzetemnél fogva mindig hajlamos voltam a magyarkodásra, Budapestet messziről-délről gyönyörűnek láttam, aztán begördültem vonaton a Soroksári út közelébe, egy hosszú kőfal mellett vonszolta magát a szerelvény, a kőfalon nagy fehér betűkkel agyonkoptatott szocialista jelmondat szomorkodott, ettől még nem kedvetlenedtem el, szükségszerűnek és majdnem törvényszerűnek tartottam, aztán megérkeztünk a Keleti pályaudvarra, a pályaudvar koszos volt, a szemközti épületek csúnyák és májfoltosak, hámlott róluk a vakolat, golyónyomok is látszottak, azonnal elhatároztam, hogy ha egyszer megfelelő magasságra kapaszkodom fel a közéleti ranglétrán, és ha befolyásos magyar ügyintézők szóba állnak velem, javasolni fogom, hogy a pályaudvarok környékét, ahová nemzetközi vonatok is befutnak, szépítsék meg, ne szégyenkezzünk magyar rongyosságunk miatt. Felkapaszkodásom elég sokáig eltartott, addigra javaslataim nélkül is bevakolták és bemeszelték a házakat, de ezt első látogatásomkor még nem tudhattam. Csalódottan szálltam ki a vonatból, lehorgasztott fejjel járkáltam az utcákon sok hallgatag ember között, eközben beesteledett, és én arra is rádöbbentem, hogy Budapest elképesztően sötét város. Ettől valahogy hirtelen összezsugorodott, kicsinek látszott, és az emberek is kicsinyek és kicsinyesek lettek. Megpróbáltam előkelő külföldiként viselkedni. Leintettem egy taxit, megkértem a sofőrt, hogy vigyen el egy előkelő étterembe. Elvitt valahová a Rózsadomb tövébe. Az étterem nem tetszett, megittam néhány korsó sört, és kissé elbambulva visszavonatoztam a Délvidékre. Csalódottságomról senkinek sem beszéltem, megírtam három könyvet, melyekben a körülményekhez képest továbbra is elszántan magyarkodtam, a rendszeres havi fizetésemért cikkeket írtam az Újvidéki Rádiónak, és néha sajnálkoztam elsorvadt illúzióim miatt. Akkor valamilyen ismeretlen intézmény ismeretlen alkalmazottai felkerestek, és felajánlották, hogy menjek el Budapestre továbbképzésre. Azokban a napokban éppen nem volt semmi fontos dolgom, úgy döntöttem, megpróbálom még egyszer. És akkor váratlanul szép lett a város. Elkeveredtem a Szilágyi Erzsébet fasorba, a Budapest Körszálló közelébe, és ott szerelmes lettem. Illúzióim felszaporodtak, fiatalos lélekkel hittem egy szebb világban, igazam volt, mert gyönyörű tél köszöntött ránk, tiszta és fehér lett a város, aki ismeri a Szilágyi Erzsébet fasort, és aki még emlékszik az 1970–71-es télre, biztosan megérti lelkesedésemet, és igazat ad nekem; tiszta fehér hótakaró borította be az utakat, én egy régimódi nagy villa kis lakásából szemléltem egy magányos, de reménykedő lányt, aki feszes csizmában lépkedett a térdig érő hóban, és ettől egyszerre még éjjel is kivilágosodott és nagy lett ez a világváros.

A visszafogott, de tartós szépségű budai második kerületből a későbbiekben évtizedekre és mindig csak időlegesen átköltöztem a pesti hatodik kerületbe, egy vendégházba, különféle nagykövetségek épületei közé. Itt még jobban megszerettem Budapestet. Errefelé nyüzsögtek a rendőrök, és sokakkal ellentétben én mindig kedveltem a magyar rendőröket, mert magyarul beszéltek és önérzetesen viselkedtek, ezenkívül a vendégházba vajdasági magyar írókat hoztam, őket több-kevesebb sikerrel bemutattam az anyaországi olvasóknak, de vendégül láttam egy kiváló kolozsvári magyar írót is, aki bátor ember, és ismeri a kínai horoszkópot, órákon át beszélgettem egy jó képességű pozsonyi magyar íróval, átvitatkoztam egy egész éjszakát egy nagy tudású budapesti zsidó publicistával, természetesen a kisebbségek és ezzel együtt a zsidóság sorsáról, hajnalban tökéletes egyetértésben váltunk el, és igen fontos eseményként jegyzem még, hogy meglátogatott egy szép és elegáns színésznő is, akivel csupán tartalmas beszélgetést folytattam, a kívülállók ezt persze nem tudták, ezért hirtelen megnőtt a tekintélyem a személyzet előtt. És ami a legfontosabb, innen indultam Budapest meghódítására: elmentem minisztériumokba, ahol miniszterek és államtitkárok fogtak velem kezet, elmentem könyvkiadókba, ahol könyveimet jelentették meg, elmentem a Rádióba, a Televízióba, a filmgyárba, hangjátékok, filmek készültek írásaim nyomán, az Írószövetségben mindig örömmel fogadtak, másszóval megvalósult az, amire mindig is vágytam, otthon éreztem magam Magyarország fővárosában.

És most? Kiderült, hogy kissé elragadtattam magam, mint már annyiszor nemzetiszínű rajongásaimban, ez hitemben nem rendített meg, legfeljebb lehangolt egy kicsit, és óvatosságra intett. Először az annyira kedvelt hatodik kerületben ért a hidegzuhany. Benyújtottam bevándorlási kérelmemet az illetékeseknek, leírtam, hogy magyar vagyok, és magyar író vagyok, szeretnék hazajönni, egy szigorú fellépésű hölgy a rendőrségen keményen legorombított csúnya kézírásom miatt, kijelentette, hogy nem hajlandó a szemét rongálni eddigi életutam kibetűzésével, burkoltan azt is a tudtomra adta, hogy egyáltalán nem örül jelenlétemnek. Attól tartok, hogy valahová az idegen nyelvű kábítószercsempészek és bérgyilkosok közé sorolt be. Ezek után egykori barátaim közül is többen elkedvetlenedtek, amikor megtudták, hogy honfitársuk akarok lenni. Budapest mintha megint összezsugorodott volna. A hatodik kerületből gyorsan átköltöztem a tizedik kerületbe, itt csöndesen letáboroztam, csúnya kézírással írom azt, amit érdemesnek tartok leírni, és várom, hogy Budapest ismét nagyra nőjön és szép legyen. Egyszer már megtörtént, megtörténhet még egyszer.

*Gépiratból*

**Szivárvány Harcosa Budapesten**

*irodalmi forgatókönyv*

**1. kép: Lakásban**

1994 – reggel

*A tévében egy régi néma videófelvétel megy (akár a feliratok alatt); M. Holló János és Bozóky Sándor kommentálja az eléggé halvány, megkopott filmet, amelyen a szereplők arca felismerhetetlen. Lebetonozott udvar, amelyre egy, a régi „nagy” Jugoszlávia katonai egyenruhájába öltözött fiatalember krétával egy ökölvívóring nagyságú négyzetet rajzol. Azután a ringbe belép két feltűrt nadrágú, mezítlábas, félmeztelen férfi, kezükön bokszkesztyű van, egymásnak esnek, szabályos ökölvívómeccset vívnak a krétás négyzetben.*

**BOZÓKY**

Azokban a régi időkben meg voltam győződve, hogy Szelim percek alatt ki fog nyúlni, mint az eltaposott levelibéka.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én is féltettem szegényt. Szerintem életében akkor látott először bokszkesztyűt. Milán viszont képzett versenyző volt. Megnyert néhány ifjúsági tornát, mielőtt bevonult katonának.

**BOZÓKY**

Aztán Szelim mégis talpon maradt. Később is sokszor ringbe szálltak, de Milán sohasem tudta kiütni. Kemények voltak ezek a falusi bosnyák gyerekek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szelim még írni-olvasni sem tudott. Én írtam helyette a szerelmes leveleket választottjának, Fatimának, aki később persze hozzáment feleségül. Már akkor látszott, hogy kiváló író lesz belőlem.

**BOZÓKY**

Ha engem kér meg, én rímekbe szedtem volna szerelmi vallomásait.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A verseidtől Fatima azonnal világgá ment volna, és ma egy eszkimó vagy egy borneói maláj felesége lenne.

**BOZÓKY**

Jobb élete lenne, mint most Boszniában.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Viszont utálná az irodalmat.

*Rövid csönd, a régi filmen látható ökölvívómeccs a vége felé közeledik.*

**BOZÓKY**

Kár, hogy nem hangos a fölvétel. Ha jól emlékszem, verekedés közben igen intenzíven szidták egymás muzulmán, illetve szerb édesanyját.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor bizonyosodtam meg végleg, hogy Jugoszlávia záros határidőn belül szét fog hullani. Izzott a gyűlölet a közös egyenruha miatt is. Pedig mindennap hazafias dalokat kellett óbégatnunk a testvériségről és a megbonthatatlan egységről.

**BOZÓKY**

Most vajon hol lehet Szelim?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szarajevóban. A faluját teljesen szétlőtték. Családjával együtt Szarajevóba menekült.

**BOZÓKY**

Lassanként Szarajevót is szétlövik.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szelim főleg az utakat rója. Szerte Európában. Írni máig sem tanult meg, ellenben megtanult teherautót vezetni. Közben kiderült róla, hogy nyelvzseni. Európai útjai során elsajátított legalább három világnyelvet. A németet, a franciát és természetesen a magyart. Néha benéz hozzám.

**BOZÓKY**

Hogy talált rád itt Budapesten?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Érdeklődött. Ismert író vagyok. Az egész világ ismer.

**BOZÓKY**

Hát igen. Az egész világ M. Holló János nevét emlegeti.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Na jó. Lehet, hogy nem ismer az egész világ, de kétszáz ember biztosan.

**BOZÓKY**

Palotás Ferenc rendőrszázados is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd szólok neki, hogy sürgesse meg a magyar állampolgárságodat. Nekem segített.

*A tévében véget ér a régi ökölvívómeccs. A két mezítlábas férfi leül a betonra, a talpukat tapogatják.*

**BOZÓKY**

Győzni ugyan sohasem tudott egyikük sem, a lábaik azonban megérezték a forró és kemény betont.

*M. Holló János kikapcsolja a televíziót.*

**2. kép: Söröző**

Nappal

*Az étteremben mindössze hat vendég üldögél. Az egyik asztalnál négy kissé gyanús külsejű férfi, egy másik asztalnál egy középkorú, elegáns ruhájú nő, feltűnően sok arany ékszerrel, ujjain aranygyűrűk, a csuklóin karkötők, füleiben nagy fülbevalók, mellette nálánál jóval fiatalabb, sportos testalkatú, zselézett tüskehajú férfi. A nő csöndesen sírdogál, előtte néhány kiürített pohár áll, egyik kezében most is likőröspoharat tart, a másikkal a fiatal férfi kezeit simogatja, aki kissé zavartnak látszik, ásványvizet iszik. Belép Dominika és M. H. J., helyet foglalnak, a pincér mosolyogva az asztalukhoz siet, nyilvánvalóan ismeri mindkettőjüket.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Teofil merre van?

**PINCÉR**

Az irodájában. Majd mindjárt szólok neki, hogy régi barátja érkezett meg.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Útközben csapolj nekünk két korsó hideg sört.

*A pincér a pult mögé siet, a háta mögött kinyit egy ajtót, mond valamit, majd csapolni kezdi a söröket.*

**DOMINIKA**

Nem gondoltam volna, hogy az albánok is ilyen Teofil-féle neveket adnak a gyerekeiknek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ibrahim az igazi neve. A Teofil csak amolyan művész- vagy tolvajnév. Valamikor még a Délvidéken művésznéven próbált meg betörni a lakásomba. Akkor majdnem lecsaptam a baltámmal. Erre bevallotta, hogy tulajdonképpen Ibrahimnak hívják, azután jó útra tért, és összebarátkoztunk. Pesti kocsmájára mégis a Teofil nevet írta fel, barátságunk azonban itt is töretlen.

**DOMINIKA**

Én is csak éjszaka használom a Dominika nevet.

*Az ajtón kilép Teofil, a pincérrel együtt mosolyogva jön M. H. J.-ék asztalához. A pincér az asztalra teszi a két korsó sört, elmegy, Teofil megpaskolja Dominika karját, kezet ráz az íróval, leül az asztalukhoz.*

**TEOFIL**

Régen járt nálam. Már hiányoltam.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Rengeteg dolgom van. Éjjel-nappal írok.

**TEOFIL**

Megint valami bibliai témán rágódik?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Vegyesen. Többnyire nagyon aktuális vagyok. De a Bibliát sem hanyagolom el. Már eljutottam egészen az Újszövetségig.

*Észreveszi, hogy Dominika a szerelmespárt nézi, és azokat nézi a négy gyanús külsejű férfi is. Teofil is figyelni kezd.*

**TEOFIL**

Ezek ketten gyakran vendégeskednek nálam. Azt hiszem, titokban találkoznak. De a nő eddig még sohasem sírt, és sohasem volt rajta ennyi arany.

**DOMINIKA**

Úgy érzem, hogy itt éppen szerelmi dráma játszódik le.

*M. H. J. a négy férfi felé int a fejével.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Lehet itt másféle dráma is. Ha a hölgy még sokáig mutogatja az aranyait.

**TEOFIL**

Nálam még sohasem volt rendbontás.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nincs is túlzott nyüzsgés a kocsmádban.

**TEOFIL**

Esténként mindig tele van. Jól megélek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ti albánok életrevaló népség vagytok. Gashi is jól megél Budapesten?

**TEOFIL**

Kiválóan. Ő sokkal ügyesebb üzletember, mint én.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Továbbra is fegyverben utazik?

*Teofil rosszallóan csóválja a fejét.*

**TEOFIL**

Maga javíthatatlan, gyanakvó ember. A nagybátyámnak egy vegyesboltja és egy vaskereskedése van. Egyszer majd összejövünk hármasban. Gashi is nagyon kedveli magát. Pedig egyetlen könyvét sem olvasta el…

**DOMINIKA**

Talán éppen ezért.

*A másik asztalnál a kisportolt fiatalember feláll, bocsánatkérően, röstelkedve elbúcsúzik a nőtől, kisiet a sörözőből. Az ablakon keresztül látni, hogy beül egy elegáns kocsiba, elhajt. Az asszony rendel még egy pohár likőrt, és halkan átszól M. Holló Jánoséknak.*

**ASSZONY *(BARBARA)***

Üljetek át hozzám.

*M. H. J.-ék is halkabban kezdenek beszélni egymással.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem szeretem az olyan nőket, akik már délelőtt hullarészegre isszák magukat.

**DOMINIKA**

Bajba van szegény. Talán segíthetünk rajta.

**TEOFIL**

Próbálják meg. A vendéglőm miatt. A hölgy mindig bőkezű vendég volt.

*Az asszony könyörgően néz rájuk. Dominika feláll, majd kissé kelletlenül az író is, felveszi a két korsó sört, leülnek az asszony asztalához. Teofil a söntés mögé megy, a pincérrel együtt figyelik a történteket. Az asszony fátyolos hangon bemutatkozik.*

**BARBARA**

Márún Barbara vagyok. Leánykori nevem Czígel. Cézével. A férjem neve Márún Mikháil. Szíriai üzletember.

*M. H. J. az asszony karkötőjére mutat.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Sikeres üzletember lehet, ha ezek a fémkarikák aranyból vannak.

**BARBARA**

Színaranyból. Én csak színarany ékszereket viselek. Otthon ennél is sokkal több van. De azokhoz már soha többé nem nyúlok.

**DOMINIKA**

Miért? Én is nagyon kedvelem a színarany ékszereket, csakhogy…

**BARBARA**

Mikháil egy komisz kandisznó.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Bőkezű komisz kandisznó.

**BARBARA**

Mától kezdve látni sem akarom. Ha elmondanám, hogy mostanában hogyan bánik velem…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ne mondja el, inkább elképzeljük.

*Barbara kiissza a sokadik poharat, szemein, mozdulatain, beszédén egyre jobban érződik a részegség.*

**BARBARA**

Pedig négy gyönyörű kislányt szültem Mikháilnak. Mégis komiszul bánik velem. Tegnap hátra kötözte a kezeimet. Dróttal kötözött meg.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ha a gyönyörű lányok mellé szülne egy csúnyácska kisfiút is, Mikháil esetleg visszafogná komiszságát.

*Az asszonynak ismét könnybe lábadnak a szemei, remegő hangon beszél.*

**BARBARA**

Én Norbit szeretem. De most Norbi is elhagyott.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Norbi bizonyára az a zsíros fejű strigó, aki az előbb eltűzött innen.

**BARBARA**

Ne beszéljen így Norbiról. Ő nem strigó. Ő a férjem sofőrje, és nagyon szeret engem.

**DOMINIKA**

Akkor miért hagyott el?

**BARBARA**

Fél a férjemtől. Mikháil kegyetlen ember. Csúnyán elbánna Norbival, ha tudomást szerezne a viszonyunkról.

*M. H. J. körülnéz, a négy férfi egyre leplezetlenebbül figyeli őket, int a pincérnek.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Fizetünk és megyünk innen a francba. Hívnál egy taxit?

**PINCÉR**

Most állt meg egy taxi a szomszédban. Mindjárt ideintem.

*Barbara degeszre tömött pénztárcát vesz elő a táskájából, fizet, a pincér kimegy az utcára.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Indulás haza. Vannak helyek, ahol napvilágnál sem ajánlatos sok pénzt mutogatni.

**BARBARA**

Nem megyek haza, nem akarom látni azt a disznót. Dróttal kötözte…

**DOMINIKA**

Elviszünk egy biztonságos helyre. Engem elég sok szállodában ismernek, valahol kapsz egy jó szobát.

*Felállítják Barbarát, a kijárat felé támogatják, Teofil követi őket.*

**3. kép: Utcán**

Nappal

*M. H. J. és Dominika berakja Barbarát a taxi hátsó ülésére, Dominika melléül, M. H. J. az első ülésre, Dominika súg valamit a sofőr fülébe, a kocsi elindul, a „Teofil söröző” cégtábla alól, Teofil integet utánuk.*

*A taxi a szokásos pesti ütemben halad a zsúfolt utcákon, Barbara Dominika vállára hajtja a fejét, elalszik.*

*Egy szálloda elé érnek, felébresztik Barbarát, kiemelik a kocsiból, M. H. J. int a taxisnak, hogy várja meg őket, majd a szálloda bejárata felé támogatják az asszonyt.*

*Még egy autó kanyarodik a szálloda elé, Norbi az ablakon keresztül figyeli, ahogyan nehézkesen belépnek az ajtón.*

**4. kép: Szállodai szoba**

Nappal

*Átlagos szállodai szobában Barbara kissé imbolyogva áll, bambán nézi az ágyat, Dominika a biztonság kedvéért fogja az egyik karját. Kedvesen beszél.*

**DOMINIKA**

Kényelmes ágy. Itt kipihenheted magad. Aztán tiszta fejjel majd eldöntöd, hogy mit csinálsz a továbbiakban.

**BARBARA**

Majd… eldöntöm.

**DOMINIKA**

Most elmegyünk. Zárd be utánunk az ajtót, ne engedj be senkit. Rosszindulatú emberek is járkálhatnak errefelé.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az aranyakat ajánlatos lenne leszerelni, és kevésbé feltűnő helyen tárolni.

**BARBARA**

Köszönök… mindent.

*M. H. J.-ék kimennek, Barbara bezárja mögöttük az ajtót.*

**5. kép: Utcán**

Este

*Dominika félre nem érthető öltözékben két másik prostituálttal siet a járdán, indulnak szokásos éjszakai körútjukra.*

*Az utcába egy hatalmas zárt kamion kanyarodik be, leparkol M. H. J. lakása közelében, az író kinéz az ablakon, a kamionból Szelim kászmálódik ki. Nagydarab, erős ember.*

**6. kép: Lakásban**

Este

*Szelim egy elnyűtt bőrtáskával belép a lakásba, összeölelkeznek M. H. J.-vel, Viktória is üdvözli.*

**SZELIM**

Az asszonykának egy szépen hímzett vállkendő. Fatima hímezte.

*Táskájából előveszi a kendőt, átnyújtja Viktóriának.*

**VIKTÓRIA**

Igazán kedves…

*M. Holló János befelé tuszkolja Szelimet.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kerülj beljebb, és terpeszkedj el a szokott helyeden.

*Bemennek M. H. J. szobájába, Szelim leül az egyik fotelbe, az író is leül, Viktória várakozva áll mellettük.*

**VIKTÓRIA**

Fatima és a gyerekek hogy vannak?

**SZELIM**

Elvannak. Megedződtek. Csakhogy a patkányok egyre jobban elszaporodnak a pincében.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szerezz valahonnan talliumot.

**SZELIM**

Az mi?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A leghatásosabb patkányméreg.

**SZELIM**

Ez biztos?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szakembertől hallottam. Vegyészdoktor az illető.

**SZELIM**

Felírnád ennek a… méregnek a nevét? Hátha be tudom szerezni valahol Németországban.

*Viktória előkeres egy papírlapot és tollat, felírja a méreg nevét. M. H. J. közben megkérdezi.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Most Németországba tartasz?

**SZELIM**

Esetleg Belgiumba is. A rakománytól függ.

*Viktória átadja Szelimnek a papírlapot.*

**VIKTÓRIA**

Tessék. Jegyezze meg: Tallium.

*Szelim cserébe elővesz a táskájából egy furcsa alakú üveget, átnyújtja M. Holló Jánosnak.*

**SZELIM**

Neked is hoztam valamit. Szarajevói sör. Ilyet még biztosan nem ittál.

*Az író kíváncsian nézegeti az üveget.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nektek a nagy lövöldözések közepette még sörfőzésre is van időtök?

**SZELIM**

Néha megpihenünk. Egyébként nem igazi sör. A segélyszállítmányokból kilopott rizsből főzzük. Egészen tűrhető íze van, de nem szabad sokáig tárolni. Pár nap múlva olyan fehér lesz, mint a kecske teje. Azután letisztul és pocsolyaízűvé válik. Mi gyorsan kiisszuk, az üvegekbe benzint töltünk, Molotov-koktélt csinálunk. Csakhogy amazoknak ágyúik, rakétáik, tankjaik vannak.

*M. Holló János a könyvespolchoz megy, az üveget a könyvek közé állítja.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megtartom emlékbe. A francia írók közé állítom, ők nem fogják bántani, a bort sokkal jobban kedvelik. Itt maradsz éjszakára?

**SZELIM**

Ha akad számomra fekhely.

**VIKTÓRIA**

Természetesen.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor Viktória megkínálhat egy-két üveg igazi sörrel. Reggelig elpárolog a fejedből.

*Viktória kimegy a konyhába, M. H. J. elrendezi a könyveket a sörösüveg körül, visszaül Szelim közelébe, az asszony két üveg sört és két poharat hoz be.*

**VIKTÓRIA**

Maga még mindig üvegből issza a sört?

**SZELIM**

Így szoktam meg.

*Az asszony az egyik üveget átadja Szelimnek, egy keveset tölt magának a másik üvegből, és teletölti M. H. J. poharát.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát akkor igyunk a sikeres rakományra. Hogy ne csak Molotov-koktélokkal hadakozzatok.

**SZELIM**

Én továbbra is megteszek minden tőlem telhetőt.

*Isznak, Viktória egyből megissza kevéske sörét.*

**VIKTÓRIA**

Főzzek kávét?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én nem kérek. De Szelimre biztosan ráférne a hosszú út után.

**SZELIM**

Török kávé?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Bosnyák és más muzulmán barátaimat mindig török kávéval kínálom.

**SZELIM**

Nagyon megköszönném.

*Viktória kimegy a konyhába, becsukja az ajtót. A két férfi iszogatja a sört.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nemrégen megnéztünk egy régi filmet. Bozóky Sándor, a költő csinálta katonakorunkban. Talán még emlékszel rá.

**SZELIM**

Persze hogy emlékszem Sándorra.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Első meccsedet vívod Milánnal a betonon.

*Szelimnek egy pillanatra torkán akad a sör, szemei kigúvadnak. Krákogva beszél.*

**SZELIM**

Honnan tudtátok, hogy mi a szándékom?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Vannak szándékaid?

**SZELIM**

Úgy hallottam, hogy Milán már legalább egy éve Budapesten tartózkodik. Kidobóember vagy valami ilyesmi az egyik étteremben, de nem tudom melyikben. Megérdeklődnéd?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megint bokszolni akarsz vele?

**SZELIM**

Majd egyszer, ha továbbra megállok Budapesten.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Neki rakétái vannak, neked meg Molotov-koktélod.

*Cseng a telefon, M. Holló János felemeli a kagylót. Rekedtes torokhang hallatszik.*

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Maga az a férfi, aki elvitte a feleségemet egy szállodai szobába?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kivel beszélek?

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Mikháil Márún vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A felesége leánykori neve Czígel Barbara? Cézével?

*Rövid időre csönd lesz a telefonban.*

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Igen. Czígel Barbara, cézével.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hetekkel ezelőtt tényleg eltámogattam az asszonykát egy szállodába. Kicsit gyöngélkedett szegény.

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Feleségemet gyorsan megtaláltam, de magát sokáig kellett keresni. Albán barátai még a nevét sem voltak hajlandók elárulni. Végre megtaláltam, és azonnal találkoznunk kell.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem érek rá. Vendégeim vannak.

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Attól tartok, hogy maga is gyöngélkedni fog, ha nem indul azonnal.

*Most az író hallgat el, rövid időre.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hol?

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Ott, ahol felszedte a feleségemet.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Teofilnál ilyenkor zsúfoltság van.

**MÁRÚN MIKHÁIL**

Foglaltam asztalt. Egy óra múlva ott leszek. Ajánlom, hogy maga is legyen ott.

*Megszakad a vonal, M. H. J. töprengve visszaül foteljébe.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Lehet, hogy már ma este is bokszolhatsz. Ha most velem jössz.

**SZELIM**

Valaki megfenyegetett?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát… nem volt túlzottan barátságos.

*Szelim kiissza az üvegből a sört.*

**SZELIM**

Menjünk!

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Előbb idd meg a kávét is.

*Viktória behozza a török kávét, a csészét Szelim elé teszi.*

**7. kép: Utcán**

Éjjel

*A söröző közelében Teofil idegesen sétál, amikor meglátja M. Holló Jánosékat, elébük siet. Kezet fognak, Szelim és Teofil bemutatkozik egymásnak. Teofil az íróhoz beszél.*

**TEOFIL**

Már nagyon vártam magát. Félek, hogy bajba keveredhet ma éjjel. A nagybátyámat is elhívtam.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Honnan tudtad, hogy eljövök ma este?

**TEOFIL**

Nagybátyámnak szerteágazó üzleti kapcsolatai vannak, hozzájut bizonyos információkhoz. Meg aztán az a sötét arabus túl sokat érdeklődött maga után. Amikor asztalt foglalt, rossz sejtéseim támadtak.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hol van most Gashi?

**TEOFIL**

Odabent vár bennünket. Menjünk.

*Elindulnak a söröző felé.*

**8. kép: Sörözőben**

Éjjel

*Gashi integet az egyik asztal mellől, az étterem zsúfolt, egyetlen szabad asztal áll „Foglalt” táblával. M. Holló Jánosék Gashihoz mennek, Szelim neki is bemutatkozik, Gashi és az író összeölelkeznek, leülnek, a pincér ott terem, felveszi a rendelést.*

**GASHI**

Hallom, lakást vett magának. Tehát otthon érzi magát Budapesten.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mindig otthon éreztem magam ebben a zilált városban. Örülök, hogy saját lakásom van. Igaz, ráment minden pénzem, amit a Délvidékről átmentettem. De nem panaszkodom. Bátran szembenézek a megpróbáltatásokkal.

**GASHI**

Sohasem felejtem el, hogy évekkel ezelőtt, még odaát, egy sötét éjszakán hazakísért, amikor gonosz emberek géppisztollyal vadásztak ránk. Én akkor nagyon féltem, de maga elkísért hazáig, pedig magánál nem volt fegyver.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Most is elég sötét az éjszaka.

**GASHI**

Akkor nagyon féltem, de alapjában véve én is bátor ember vagyok. És hálás.

*A pincér kihozza az italokat, Szelim elé egy üveg sört, M. H. J. elé egy korsó sört tesz. Megvárják, amíg elmegy, akkor folytatják a beszélgetést.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ki a fene ez a Márún Mikháil? Igaz, ő fordított sorrendben mutatkozik be. Mikháil Márúnnak mondja magát.

**GASHI**

Sötét gazember, aki üzletemberként mutatkozik be. Állítólag csak arannyal üzletel, de foglalkozik mással is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Maga is állítólag csak fűszerekkel meg francia puncsokkal üzletel.

*Gashi felnéz, elkomorul az arca.*

**GASHI**

Hagyja későbbre a humorizálást. Megjött az ember.

*Az író is felnéz, az asztalok között Norbi és egy jól öltözött arab férfi megy, leülnek az üres asztalhoz. Norbi körülnéz, meglátja M. H. J.-t, feláll, az asztalukhoz megy.*

**NORBI**

Márún úr kéreti, hogy rövid időre üljön át az asztalunkhoz. Lehetőleg gyorsan.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mindjárt. Csak előbb iszom még egy kortyot. Üzletemberekkel szeretek tiszta fejjel tárgyalni.

*Norbi fenyegetően végigméri, majd lassan visszamegy gazdájához.*

**GASHI**

Menjen, ha muszáj. Józsi majd a közelükben fog tevékenykedni. Szeret hallgatózni.

*M. H. J. iszik a söréből, majd lassan Norbi után sétál. Mikháil hellyel kínálja, de nem nyújt neki kezet. M. H. J. leül. Józsi, a pincér mindjárt ott terem, de Norbi elhessegeti.*

**NORBI**

Majd később rendelünk.

*A pincér a szomszéd asztaloknál téblábol. Mikháil merően nézi M. H. J.-t.*

**MIKHÁIL**

Tehát maga vitte el a feleségemet a szállodai szobába?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Elalélt szegény. És nem akart hazamenni. Segíteni kellett rajta.

**MIKHÁIL**

Ott aztán ágyba fektette…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Pardon. Csak megmutattam neki, hogy hol van az ágy. Fátyolosak voltak a szemei.

*Mikháil kivár, egyre fenyegetőbben méregeti M. H. J.-t.*

**MIKHÁIL**

Hol vannak az aranyak?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Aranyat bárhol lehet találni a világban.

**MIKHÁIL**

A feleségemet kifosztották. Elvették a pénzét és az ékszereit.

*M. H. J. meghökken, elhallgat, hitetlenkedve néz Mikháilra.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Czígel Barbarát arannyal beborítva hagytam a szállodában. Még imbolygott is az ékszerek súlya alatt.

**MIKHÁIL**

Volt magával egy rövid szoknyás kurva is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ne sértegesse a menyasszonyomat. Tisztességes egyetemi hallgató. Kémiát tanul.

**MIKHÁIL**

Kicsit fiatal magához.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A maga felesége is jól tartja magát.

*Mikháil dühösen és keservesen felsóhajt.*

**MIKHÁIL**

A feleségem remek asszony. Néha azonban ostobaságokat csinál. Mindig megbocsátok neki, mert szeretem. Kifosztva találtam rá. Kérem vissza a pénzét és ékszereit. Különben…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Különben?

**MIKHÁIL**

Odakint sötét van. Kimegyünk, Norbi sorba eltördesi az ujjait, majd a karját. Később esetleg a lábát is. Norbi nagyon erős és bátor ember.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hallottam már a bátorságáról.

**MIKHÁIL**

És odakint még egy emberem áll az autóm mellett. Harapófogó a beceneve.

*A pincér eloson a közelükből, M. H. J. fél szemmel látja, hogy feltűnés nélkül Gashiékhoz megy, magyaráz valamit. Vontatottra fogja beszédét, közben figyeli, hogy Szelim kiissza sörét, az üres üveggel a söntés mögé siet, és eltűnik az irodában.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nagy veszélyt vállalnak magukra. Én ugyanis kézzel írom a regényeimet. Fekete golyóstollal, fehér papírra. Néha írógépen is dolgozom, de az igazi remekműveim kézírással születnek… Na mármost. Ha Önök eltördesik az ujjaimat, megszakad a remekmű-sorozat. És akkor több ezer, sőt több tízezer olvasóm és rajongóm fog megharagudni Önökre.

**MIKHÁIL**

Információim szerint magának jóval kevesebb olvasója van.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tévesek az információi. Tömegek állnak mögöttem, és maga egész életében rettegni fog.

**MIKHÁIL**

Kibírom. A csonttörés viszont iszonyúan fáj. Végignéztem néhány ilyen műveletet. Az emberek nagyon ordítottak, némelykor elájultak.

*A pincér jön az étlapokkal az asztalhoz.*

**PINCÉR**

Most már rendelnek az urak?

*Márún Mikháil elgondolkozva néz a pincérre, majd M. H. J.-re.*

**MIKHÁIL**

Talán rendelhetnénk valami finomat. Vacsora közben még gondolkodhat az író úr.

*Nézegetik az étlapot és az itallapot. Az utcáról hirtelen üvegcsörömpölés hallatszik, majd hangos kiabálás.*

*Tűz van!!!*

*Ég az autó!!!*

*A vendégek felugrálnak, rohannak ki az utcára.*

**9. kép: Utcán**

Éjjel

*Márún Mikháil autójának jobb oldala lángol. Az emberek körülállják, Mikháil és Norbi előretolakodik.*

**MIKHÁIL**

Hol van az az átkozott Harapófogó?! Hol van az a dagadt disznó?!

*A sötétből egy kövér férfi támolyog elő, a fejét fogja.*

**HARAPÓFOGÓ**

Leütöttek a sötétben. Mire magamhoz tértem, már égett a kocsi.

*A pincér érkezik poroltóval, eloltja a lángokat.*

**PINCÉR**

Hívom a rendőrséget.

**MIKHÁIL**

Nem kell! Norbi, be tudod gyújtani a motort?

**NORBI**

Azt hiszem, igen. Csak kívülről égett meg a kocsi, és egészen kicsit a hátsó ülés.

*Norbi átmegy a kocsi bal oldalához, beül a volánhoz, begyújtja a motort. Harapófogó be akar szállni mellé, megfogja a kilincset, felordít.*

**HARAPÓFOGÓ**

Tűzforró a kilincs!

**MIKHÁIL**

Hát persze hogy tűzforró. A másik oldalról szálljunk be, te marha.

*Beszállnak az autóba. Elhajtanak. A vendégek lassan visszamennek a sörözőbe. Csak M. H. J., Gashi, Teofil és Szelim marad az utcán.*

**SZELIM**

Hasznos találmány ez a Molotov-koktél. Csontig kiégettem volna a flancos autójukat, de nagyon kevés benzint találtam Teofil irodájában.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Talán ennyi is elég lesz.

**SZELIM**

És még a bokszolást sem felejtettem el.

*Ők is visszamennek a sörözőbe.*

**10. kép: Lakásban *(másik szoba)***

Nappal

*Szép, formás női láb látszik, hozzáértő női kezek simogatják a talpakat. Dominika, fiatal utcalány fekszik a heverőn, lábait M. H. J. élettársa, Viktória ápolgatja. Az író az ajtóból figyeli a műveletet.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ismét talpmasszázs?

**VIKTÓRIA**

Dominikának nehéz éjszakája volt. Sokat kellett sétálnia a kemény aszfalton.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Néha azért bizonyára megpihent.

**DOMINIKA**

Jó éjszakám volt. Sokszor megpihentem. De ehhez rengeteget kell sétálni és ácsorogni a járdákon.

*M. H. J. cigarettára gyújt, mosolyogva szemléli Dominika lábait.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

És használ valamit ez a nappali talpsimogatás az éjszakai strapa után?

**DOMINIKA**

Nagyon pihentető. Viktóriának arany keze van. A többi lánynak is meséltem erről.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Viktória módfelett tehetséges ezen a területen. Majdnem olyan tehetséges, mint én az írásban. Gyógyfüvek gyűjtésével kezdte odalent a Délvidéken, és Pesten íme már csodadoktor lett.

**VIKTÓRIA**

Ne gúnyolódj. Elvégeztem a megfelelő tanfolyamokat…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Valamikor régen két katonacimborámnak is nagy szüksége lett volna az efféle masszírozásra. Meleg betonon ugráltak mezítláb és agyba-főbe verték egymást. A meccs végén azonban a talpuk fájt a legjobban.

**VIKTÓRIA**

Ismét Szelim?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Valamelyik este előbb-utóbb megint betér hozzánk.

*Az asszony rosszkedvűen ápolgatja tovább Dominika lábát.*

**VIKTÓRIA**

Rokonszenves ember, a kamionját azonban nem szeretem. Ki tudja, mit szállít benne.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Vajon mit?

**VIKTÓRIA**

Egyszer még felrobban az utcánkban.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szelim tud vigyázni magára és a rakományra. A családja miatt is. Fatima és a gyerekek Szarajevóban egy lerombolt ház pincéjében élnek patkányok között. A patkányok kiirthatatlanok.

**DOMINIKA**

Tallium.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Micsoda?

**DOMINIKA**

Talliumot kell a csalétekbe keverni. Ez a leghatásosabb patkányméreg, mert késleltető hatású. A patkányok ugyanis rendkívül okos állatok. A gyors hatású méreg után elkerülik a csalétket. A tallium csak napokkal később végez velük, így a többiek nem tudják megállapítani, hogy a társaik mitől pusztultak el. Tehát tallium.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Maga ezt honnan tudja?

**DOMINIKA**

Nappali világosságban egyetemi hallgató vagyok. Néha vizsgázom is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gondolom, a csökkent forgalmú éjszakák után.

*Befejeződik a lábápolás, Dominika felül, elégedetten felsóhajt.*

**DOMINIKA**

Egészen felfrissültem. A lányok is jelentkezni fognak hamarosan. De tőlük kérjél fizetséget. Én is szívesen fizetek…

**VIKTÓRIA**

Tőled nem fogadok el pénzt. A szomszédunk vagy, ingyen segítünk egymásnak.

**DOMINIKA**

Akkor meghívlak benneteket egy sörre.

**VIKTÓRIA**

Én nem mehetek most. Hamarosan itt lesz még két páciensünk. Egy öregasszony, aki a visszereivel küszködik, és egy fiatal férfi, akinek vesebántalmai vannak.

*Viktória elrakja, rendezgeti a talpmasszázshoz szükséges kellékeket, tégelyeket, borogató ruhákat.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én viszont szívesen meginnék egy korsó hideg sört.

**VIKTÓRIA**

Vagyis megint elakadtál a novelláddal. A *Jakab apostol*lal. Pedig két héten belül le kell adnod.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Minden jó írónak szüksége van időnként feltöltődésre. Mondjuk Teofil sörözőjében.

**DOMINIKA**

Ez az a vajdasági albán?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Koszovói albán. De Vajdaságon keresztül szökött át Magyarországra. Én is segítettem ebben. Egészen jól feltalálta magát, és ilyenkor még nincs nagy forgalom a kocsmájában. Egészen kellemes hely.

*Dominika feláll, elindulnak az íróval, Viktória utánuk szól.*

**VIKTÓRIA**

Ne töltődjetek túl sokáig.

**11. kép: Lakásban**

Reggel

*Szelim kedvenc foteljében ül, török kávét iszik. M. H. J. fürdőköpenyben jön ki a fürdőszobából, benéz Viktória fogadószobájába, Viktória a lányok lábait ápolgatja. M. H. J. is leül kávézni.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ha te vagy a vendégem, én is török kávét iszom.

**SZELIM**

Máskor nem?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Csak ilyenkor.

**SZELIM**

Nem vágyódsz haza a török kávés vidékre?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én itthon vagyok. Sokféle kávé között.

*A muzulmán bosnyák felsóhajt.*

**SZELIM**

Jó nektek magyaroknak. Sokfelé otthon vagytok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ezt másoknak köszönhetjük. És nem örülünk neki.

**SZELIM**

Én nem tudnék Bosznián kívül élni. Indulok is mindjárt. Hosszú út vár rám.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A hosszú út előtt nem akarsz megnézni néhány formás női lábat a másik szobában? A lányok szívesen mutogatják.

**SZELIM**

Nekem Fatima lábai a legszebbek. Azokat kell megőriznem. Ez eddig sikerült. Még akkor is, amikor szétlőtték a falunkat. Fatimát és a gyerekeket időben kimentettem, engem azonban majdnem elkaptak. Fenyegetőztek, hogy kiherélnek. Szerencsére volt mögöttem egy sebes hegyi folyó. Nehéz átúszni rajta, de én jó úszó vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Lesznek még nehéz napjaitok.

**SZELIM**

Tudom. De a pincéből is kijövünk egyszer. Indulok. Az éjszakai testmozgás egészen felüdített.

*Szelim feláll, kezet ráznak.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Sok szerencsét.

**12. kép: Utcán**

Reggel

*Szelim beszáll a kamionjába, kényelmesen elhelyezkedik az ülésen, gyújtást ad, hangos motorzúgással elindul. Három-négy szép fiatal lány megáll a járdán, figyelik a nagy teherautót. Szelim ügyet sem vet rájuk, mereven néz előre.*

**13. kép: Lakásban**

Reggel

*A könyvespolcon álló furcsa alakú üvegben megfehéredett a szarajevói sör. Viktória hálóingben tálcán két csésze kávét hoz be a szobába, észreveszi a sör színeváltozását, megnézi közelebbről, azután az asztalra teszi a tálcát, és halkan odaszól az alvó M. H. J.-nek.*

**VIKTÓRIA**

Kecsketej lett a szarajevói sörből.

*M. H. J. kinyitja a szemét, megdörzsöli, lustán felül az ágyban, ő is hosszasan nézi az üveget.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hány napja ment el Szelim?

**VIKTÓRIA**

Öt napja.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Minden stimmel. Megmondta, hogy körülbelül öt nap múlva kecsketej lesz a sörből, de azután kitisztul.

**VIKTÓRIA**

És mocsárízű lesz. Fogyaszthatatlan.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Úgysem akartam meginni. Majd csak nézegetem, és még kevésbé kívánkozom a török kávés vidékekre. Neked nincs néha honvágyad?

**VIKTÓRIA**

Nincs.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Időnként azért meglátogathatnád Ervint. Mégis a férjed.

**VIKTÓRIA**

Megvan nélkülem. A jóképű fiatal fiúk között.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Legyünk hát boldogok mindannyian.

*Isszák a reggeli kávét, a szarajevói fehér sört nézik.*

**VIKTÓRIA**

Amióta fellendült nálam a forgalom, egyre jobban szeretem a vasárnapokat. Ezen a napon nem kell talpakat simogatni. És nem kell korán kelni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én is szeretem a vasárnapokat. Ma is kimegyek a parkba. A kínaiak ilyenkor sétálgatnak. Meg Szanyó Gyuri, a drámaíró is vasárnap délelőtt rója egészségügyi köreit.

**VIKTÓRIA**

Előtte kis időre visszabújunk még az ágyba.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Természetesen. Ez hozzátartozik a vasárnap reggelhez.

*Csöngetés hallatszik az ajtónál. M. H. J. csodálkozva néz Viktóriára.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mégis rendelsz vasárnap?

*Az asszony felugrik, magára kapja köpenyét.*

**VIKTÓRIA**

Nem értem…

*Kimegy a szobából, becsukja maga mögött az ajtót. Kisvártatva női beszélgetés hallatszik, majd Viktória benyit M. H. J.-hez.*

**VIKTÓRIA**

Egy idegen asszony keres. Dominika hozta ide.

*M. H. J. értetlenkedve köpenybe bújik, átmegy a szomszéd szobába. Ott Dominika és Barbara áll. M. H. J. szemrehányóan néz Dominikára. A lány mentegetőzik.*

**DOMINIKA**

Barbara ragaszkodott hozzá, hogy eljöjjünk magához. Nagyon fontos dolgot szeretne mondani.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mondja nagyon gyorsan. Elfoglalt ember vagyok.

**BARBARA**

A férjem elnézést kér bárdolatlan viselkedéséért. Az ékszerek megkerültek, és a pénz is hiánytalanul.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kinél volt?

*Barbara szégyenkezve félrefordítja a fejét.*

**BARBARA**

Norbinál. Az a hitvány alak követett bennünket, és amikor mélyen elaludtam a szobában, egyszerűen kifosztott.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hol van most a bátor szépfiú?

**BARBARA**

Kórházban. Törött ujjakkal és törött karral. Mikháil pedig rendkívül kedvesen viszonyul hozzám, és szeretné meghálálni, amiért maguk olyan rendesen viselkedtek velem. Dominikának küldött egy arany nyakláncot félholddal.

**DOMINIKA**

Egy aranykeresztet is kértem hozzá.

**BARBARA**

Magának pénzt kínál Mikháil a szívességéért.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ingyen szoktam jótékonykodni embertársaimmal. Ezt később mindig megbánom, nem tudok megváltozni. Ellenben… a feleségem esetleg elfogad valami csekélységet.

*Barbara zavartan néz Dominikára és Viktóriára.*

**BARBARA**

Mikháil nekem azt mondta, hogy magának csak menyasszonya van. Dominika.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Dominika a menyasszonyom, Viktória a feleségem. Ezt nem tiltja a törvény.

*Barbara még mindig nem egészen érti a dolgot, de elővesz táskájából néhány nyakláncot és gyűrűt.*

**DOMINIKA**

Válassz te is egy nyakláncot. Kérj hozzá aranykeresztet is.

**VIKTÓRIA**

Nem tudom, hogy elfogadhatom-e.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Fogadd el. Megdolgoztam érte.

*Viktória kiválaszt egy nyakláncot, nézegeti.*

**VIKTÓRIA**

Ha valamivel meghálálhatnánk…

**BARBARA**

Dominika azt mondja, hogy kiváló talpmasszőr vagy. Nekem időnként hasogat a jobb vállam. Nem tudom, hogy ezen segít-e a talpmasszázs.

**VIKTÓRIA**

A talpmasszázs minden bajon segít. Üljetek le.

*Barbara és Dominika leül.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megyek a parkba. Kínai és drámaíró barátaimhoz.

*Magukra hagyja a nőket, bevonul a fürdőszobába.*

**14. kép: Parkban**

Délelőtt

*M. H. J. a parkban leül egy padra. Nézelődik. Emberek sétálnak, néhány kínai is, a füvön gyerekek játszanak. Felbukkan Szanyó Gyuri, edzőruhában kocog M. H. J. felé, szuszogva leroskad mellé, levegő után kapkod, a homlokát törölgeti.*

**SZANYÓ**

Jókor érkeztél… Most kell rövid pihenőt tartanom.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Pihenhetsz hosszabban is.

**SZANYÓ**

Tartom magam a menetrendhez. Mellesleg neked sem ártana egy kis testmozgás.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ifjúkoromban mozogtam eleget. Fociztam, röplabdáztam, birkóztam, téglát hordtam, maltert kevertem és vasat reszeltem. Most inkább nézelődöm. Szeretem megfigyelni a parkban sétáló embereket. Különösen a kínaiakat, ahogy beilleszkednek közénk. Élelmes népség, ritkán lazítanak, de akkor igazából élvezik.

*Figyelik a sétáló kínaiakat.*

**SZANYÓ**

Van egy színész barátom. A nevét nem mondom meg, mert az illetőt fajgyűlölőként tartják számon. Szóval az illető azt mondja, hogy örül a kínaiaknak, mert sokkal illedelmesebbek és hasznosabbak, mint egyes hazai kisebbségeink.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Fajgyűlölő, aki örül a kínaiaknak?

**SZANYÓ**

Vannak ilyenek. Lehet, hogy megírok egy drámát a témára. „Magyar fajgyűlölő, aki örül a kínaiaknak.”

*Egy szakállas öreg kínai megy el előttük.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Élelmes népség. Az öreg Mingnek legalább öt vendéglője van a környéken.

**SZANYÓ**

Pénzmosodák is lehetnek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ha befejezted ezt az esztelen drámaírói futkosást, beülhetnénk egy mosodába egy korty jóféle italra.

**SZANYÓ**

Jól tudod, hogy veled ellentétben én nem iszom és nem dohányzom. Nekiindulok az utolsó köröknek.

*Feláll, futásnak indul, M. H. J. cigarettára gyújt, érdeklődve figyeli a sétáló embereket. Mire végigszívja a cigarettát, Szanyó Gyuri megteszi az első kört, lelassít előtte, helyben futásban beszél.*

**SZANYÓ**

Remélem, a vadkacsavadászatra megint eljössz velem, ott nem kell sokat mozognod.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A szokásos kétheti öldöklés?

**SZANYÓ**

Kétheti sportszerű vadászat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tollas Gyuri életben van még?

**SZANYÓ**

Él, és csillognak a tollai, őt sohasem fogják kilőni. Nagyon örül majd neked.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor veled tartok. Mármint vadkacsavadászatra. Esetleg az Írószövetség választmányi ülésére. Ott sem kell sokat mozogni.

*Szanyó Gyuri helybenfutásból kocogásra vált. M. H. J. újabb cigarettára gyújt.*

**15. kép: Írószövetség**

Nappal

*A Magyar Írószövetség székháza látszik a Bajza utcából, a kapun időnként belép vagy kijön egy-két férfi, nő, nincsen nagy mozgás. A szokványos utcakép alatt Bozóky Sándor és Leonyid beszélgetése hallatszik.*

**LEONYID**

Szóval M. Holló János barátunk és maga is tagjai a Választmánynak.

**BOZÓKY**

Teljesen demokratikus módon választottak be bennünket. Jánost korábban, mint engem.

**16. kép: Írószövetség klubja**

Nappal

*Bozóky Sándor és Leonyid az Írószövetség klubjában ülnek, folytatódik a párbeszéd.*

**LEONYID**

Ő azonban nem jár ide ebédelni. Sohasem láttam, miközben kifigyeltem a maga szokásait.

**BOZÓKY**

Neki a szép arcú kuruzsló asszony főz, én pedig elhanyagoltan élek sivár albérletemben. Így hát idejárok ebédelni. Írószövetségi tagoknak húszszázalékos kedvezmény jár.

**LEONYID**

Boldog emberek maguk. Olyan országban élnek, ahol a hatalom megbecsüli és szereti az írókat.

**BOZÓKY**

Nagyon szeret bennünket a hatalom. Majdnem annyira, mint a külföldi szabadfoglalkozásúakat.

*Pincér áll meg az asztaluknál.*

**PINCÉR**

Jó napot kívánok. Új vendégünk szintén író?

**BOZÓKY**

Persze. Krimiíró. Rövid történeteket ír, melyek legtöbbször gyilkossággal végződnek.

**PINCÉR**

Kedvelem a krimiket. Mit hozhatok?

**BOZÓKY**

Kezdetnek két pohár vodkát. Aztán jöhet a leves.

*A pincér elmegy, Leonyid alaposan körülnéz a klubban. Majdnem minden asztalnál ülnek, bár van még elég szabad hely. Az egyik asztalnál egy feltűnően elegáns, öltönyös, fehér inges, nyakkendős férfi ül, kevésbé elegáns öltözékű társaságban.*

**LEONYID**

Kellemes hely. Ide csak írók járnak?

**BOZÓKY**

Jobbára igen. De azért járnak mások is. Az a nyakkendős úr például gazdag üzletember. Ostoros Emilnek hívják. A játékautomatáktól kezdve a gumiabroncsokig mindennel foglalkozik. Fél kézzel vagy inkább a kisujjával még egy könyvkiadót is támogat. Főleg külföldi írók szerelmes regényeit jelenteti meg, de néha hazai íróktól is rendel édeskés műveket, amennyiben a hazai írók hajlandók írói álnéven szenvelegni.

*A pincér kihozza a vodkát, asztalra teszi a poharakat.*

**LEONYID**

Mikor lesz legközelebb választmányi ülés?

*Bozóky Sándor noteszt vesz elő a zsebéből, lapozgatja.*

**BOZÓKY**

Elhalasztottuk… És ezt kivételesen este fogjuk megtartani. A minisztériumból is eljön valaki. Egyeztetnünk kellett…

*Leonyid felemeli a poharát, Bozóky Sándor is. Isznak.*

**BOZÓKY**

Az italra nem adnak engedményt. Ennyire nem szeretnek bennünket.

**LEONYID**

Én fizetek.

*Bozóky Sándor tovább lapoz a noteszben, Leonyid az étlapot tanulmányozza. A pincér kihozza a levest.*

**17. kép: Utcán**

Nappal

*M. H. J. és Viktória karonfogva, ráérősen lépkednek az utcán, nem messze előttük egy kínai étterem cégtáblája látszik. Fenn a magasban esőfelhők közelednek.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Levessel kezdjük. Azután bivalyínnal folytatjuk. Újvidéken mindig bivalyínt ettem az első kínai étteremben. Remélem, Ming kocsmájában is lehet bivalyínt kapni. Befejezésül ehetünk valamilyen kínai desszertet.

**VIKTÓRIA**

Ráuntál a főztjeimre?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Dehogy. Csak éppen kíváncsi vagyok egy mosodára. Azután visszatérek hozzád, és a főztjeid mellett maradok, amíg csak lehet.

**VIKTÓRIA**

Barbarának azt mondtad, hogy a feleséged vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem akartam magyarázkodni annak a libának. Meg így aztán gyorsan kaptál tőle egy arany nyakláncot.

**VIKTÓRIA**

Barbara azóta is rendszeresen eljár hozzám talpmasszázsra. Nagyon bőkezű. Azt mondja, hogy a kúrák használnak, egyre ritkábban sajog a válla.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ennek örülök. De nehogy a közelembe engedd. Soha többé nem akarok vele jótékonykodni.

*Rövid ideig szótlanul mennek a kínai vendéglő felé. Viktória egészen halkan szólal meg.*

**VIKTÓRIA**

Ha akarod, elválok Ervintől. Ő nem támasztana semmiféle akadályt.

*M. H. J. felnéz a felhősödő égre.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Attól tartok, hogy meg fogok ázni ma este.

**18. kép: Villamosmegálló**

Éjjel

*Zuhogó esőben M. H. J. esőköpenyben, a csuklyát fejére húzva siet a villamosmegálló felé. Hóna alatt átlátszó nejlonszatyorban könyveket visz, kezében egy üveg vörösbor. Késő estére jár, kevesen várakoznak a megállónál. Dominika bukkan fel mögötte kis női esernyővel, leszólítja.*

**DOMINIKA**

Kettesben jól érezhetnénk magunkat kispofám. Még ilyen pocsék időben is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem hiszem.

**DOMINIKA**

Próbáljuk meg. Biztosíthatlak…

*M. H. J. megfordul, Dominika ekkor ismeri fel. Zavartan szájához kapja a kezét.*

**DOMINIKA**

Bocsánat! Nem ismertem fel a csuklya alatt. Olyan… jófajta baleknek látszott azokkal a könyvekkel.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megítélése majdnem pontos.

**DOMINIKA**

Mit csinál errefelé ebben a cudar éjszakában?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Irodalmi estet tartottam. Hónom alatt hozom a honoráriumot, szerencsére kaptam mellé egy jófajta vörösbort is.

**DOMINIKA**

Ma éjjel én is szívesen innék egy pohár vörösbort.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Jöjjön velem. Otthon majd feltörjük az üveget. Ebben a zuhogó esőben úgysem akad fizetőképes kliens.

*Dominika elgondolkodik az ajánlaton.*

**DOMINIKA**

Ming esetleg megharagudna rám. Elvárja, hogy végigdolgozzam az éjszakákat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ming? A bölcs öreg kínai ilyesmivel is foglalkozik?

**DOMINIKA**

Az ő egyik garzonjában lakom.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd azt mondja neki, hogy ma éjszaka razzia volt. El kellett hagynia a posztját.

*Dominika ismét eltöpreng egy ideig.*

**DOMINIKA**

Ma éjjel tényleg megszaporodtak a rendőrök a sötétebb utcákban. Ezért jöttem ide a villanyok alá.

*Befut a villamos.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megyünk. Megisszuk a honorárium értékesebb felét.

*M. H. J. feltuszkolja a villamosra Dominikát, maga is felszáll.*

**19. kép: Villamoson**

Éjjel

*M. H. J. és Dominika egymással szemben ülnek a villamoson. Rajtuk kívül alig néhány utas utazik még. Dominika az ablakban nézi halvány tükörképét, vizes haját rendezgeti. A továbbiakban ráérősen, hosszas szünetekkel folyik a párbeszéd, a szünetekben a villamospálya menti épületek látszanak.*

**DOMINIKA**

Végre éjszaka is kialudhatom magamat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Jófajta vörösbor után. Amivel egy neves író kínálja meg.

*Szünet*

**DOMINIKA**

Maga egyszer azt mondta, hogy a menyasszonya vagyok.

*Szünet*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kellemes képzelgés. Külsőségeken alapul.

*Szünet*

**DOMINIKA**

Viktóriára meg azt mondta, hogy a felesége. De én tudom, hogy nem az.

*Szünet*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Időnként szeretek hencegni. Kiváló könyvekkel, szép feleséggel, szép menyasszonnyal… A könyveim persze tényleg kiválóak.

*Szünet*

**DOMINIKA**

Tulajdonképpen lehetnék a menyasszonya.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ennek két nagy akadálya van.

**DOMINIKA**

Mik azok?

*Szünet*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem vagyok húsz évvel fiatalabb, mint ahogy kellene.

**DOMINIKA**

Ez engem nem zavar.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Sokkal nagyobb baj, hogy nem vonzódom az olyan bájos lányokhoz, akik sokaknak megmutatják magukat. Önző ember vagyok.

*Ezután hosszas szünet következik, a villamos időnként megáll, mindketten a kinti esős világot nézik.*

**DOMINIKA**

Egyszer be fogom fejezni az egyetemet.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Addigra én még öregebb leszek. De azért előfordulhat, hogy néha a menyasszonyomnak mondom jobb társaságokban. Ha nem neheztel érte.

**DOMINIKA**

Nem neheztelek.

*A villamos megáll, kiszállnak a zuhogó esőbe.*

**20. kép: Lakásban**

Éjjel

*A szobában M. H. J., Viktória és Dominika. M. H. J. kihúzza a dugót a borosüvegből, Viktória poharakat tesz az asztalra, leül. M. H. J. kitölti a bort, felemelik a poharakat, a két nő néhány pillanatig szinte ellenségesen néz egymásra, azután kissé kényszeredetten elmosolyodnak, majd mindhárman isznak a vörösborból.*

**21. kép: Budai villasoron**

Reggel

*A mutatós házak között az utcán eléggé élénk a forgalom, gépkocsijával Leonyid az utcában araszol. Az egyik villa garázsából Ostoros Emil jön ki óvatosan autójával. Leonyid előzékenyen megáll, int Ostoros Emilnek, az hálásan visszainteget, kikanyarodik az útra. Mindketten elhajtanak. A kertkapunál sörtehajú, tagbaszakadt testőrféle férfi áll.*

**22. kép: Budai villasoron**

Este

*A reggel látott villa előtt Ostoros Emil áll meg gépkocsijával. Kiszáll, visszahajol, hogy kivegye táskáját. Mögötte feltűnik Leonyid, hangtompítós pisztollyal kétszer rálő. Ostoros Emil a nyitott ajtón át leroskad az ülésre, csak a lábai lógnak ki. Leonyid gyorsan beugrik az utca túloldalán álló autójába, elhajt. A kopasz testőr a kerten keresztül kényelmesen sétál a kapu felé.*

**23. kép: Írószövetség előtt**

Éjjel

*Az Írószövetség kapuján csoportokban jönnek ki az írók a választmányi ülésről, az utcán folytatják az odabent megkezdett vitát. Négyen: M. H. J., Bozóky Sándor, Balázs Levente kolozsvári és Duka Antal pozsonyi író átmennek az utca túloldalára, a Benczúr utca felé tartanak.*

**DUKA**

Hát századszor is alaposan kipanaszkodtuk magunkat. Ismételten magas hatásfokkal.

**BOZÓKY**

Azért alaposan odamondogattunk a demokratikusan megválasztott kormánynak is.

**BALÁZS**

Az államtitkár úr alig tudta visszatartani széles mosolyát.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Csupán osztályvezető az illető. Viszont kétségtelenül van humorérzéke. Különösen az tetszett neki, amikor az írói tiszteletdíjakat emlegettük.

**BOZÓKY**

Nálatok jobb a helyzet?

**DUKA**

Minket is körberöhögnek. Gyertek el egyszer Pozsonyba. Röhögés nélkül is gondoskodni fogok róla, hogy otthon érezzétek magatokat.

**BOZÓKY**

És Kolozsváron?

**BALÁZS**

Már nem is röhögnek rajtunk. De azért látogassatok meg engem is. Én is gondoskodom az otthonosságról.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Van egy bosnyák barátom. Igazi entellektüel. Bejárta egész Európát. Szerinte mi magyarok nagyon boldog náció vagyunk. Sok helyen otthon érezhetjük magunkat.

**BALÁZS**

Egyetlen helyen szeretném igazán otthon érezni magamat.

**BOZÓKY**

Meg foglak látogatni Kolozsváron.

*Az utca túloldaláról átkiabál Szanyó Gyuri.*

**SZANYÓ**

A határon túli magyar írók már megint konspirálnak?!

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A vérünkben van!

*Megállnak a Bajza utca és a Benczúr utca sarkán.*

**DUKA**

Mi itt lakunk a Vendégházban. Felugrotok hozzánk egy italra?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Későre jár. És az ilyen tartalmas és eredményes viták jobban kimerítenek, mint egykor a malterkeverés. Pedig az sem könnyű munka.

**BOZÓKY**

Mi délvidéki származékok kettesben folytatjuk a konspirációt.

*Kezet ráznak, elbúcsúznak egymástól. Röpködnek az ilyenkor szokásos intelmek: „Legyél jó, Anti. Vigyázz magadra, Levente.” A pozsonyi és kolozsvári író befordul a Benczúr utcába, M. H. J. és Bozóky Sándor a Bajza utcán megy az Andrássy út felé.*

**BOZÓKY**

Felhagyok a versírással. Ki kell találnom valami jövedelmező foglalkozást.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Visszatérhetnél a filmezéshez.

**BOZÓKY**

Abban amatőr voltam. Legalább hat éve nem nyúltam a kamerához.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Versben profi vagy?

**BOZÓKY**

A költészetbe csak a profik szoktak belehalni. Az amatőrök élvezik, mert a versírás mellett valamilyen hasznos foglalkozást is űznek. Ki kell találnom valamit.

*Egy autó áll meg mellettük, Leonyid hajol ki az ablakon. A gépkocsi nem ugyanaz, mint amivel a villák között járt.*

**LEONYID**

Hazavihetem az író urakat, ha nagyon elfáradtak.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Leonyid! Miért nem jött be a választmányi ülésre? Testhezálló megbízást adtam volna magának.

**LEONYID**

Beszállnak?

*M. H. J. és Bozóky Sándor beszáll a gépkocsiba. Az autó elindul.*

**24. kép: Autóban a pesti utcákon**

Éjjel

*Leonyid magabiztosan vezet a pesti utcákon, Bozóky Sándor mellette ül, M. H. J. hátradől a hátsó ülésen, lehunyja a szemét.*

**LEONYID**

Az írók igazán nem kímélik magukat. Hat órakor parkoltam le az írószövetség előtt és mértem az időt. Négy és fél órán át tárgyaltak.

**BOZÓKY**

A kocsijában ült négy és fél óráig? Mi a fenéért?

**LEONYID**

Mostanában elég sok szabadidőm van. És kíváncsi voltam, hogy az írók milyen hosszan bírják ki egymást. Meg aztán maga jó ügyfelem volt.

*M. H. J. lehunyt szemmel közbeszól a hátsó ülésről.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Dollárban fizetett. Láttam.

**BOZÓKY**

Leonyid tisztességgel elvégezte a munkát.

**LEONYID**

Szegény harcias Miodragot az udvaron a fenyőfák alá temették.

**BOZÓKY**

Megérdemelte a sorsát. Megölte Lajost, a testvérbátyámat. Nem sajnálom a kidobott dollárokat.

*Az autó megáll.*

**BOZÓKY**

Megérkeztünk lakályos albérletemhez. Köszönöm a fuvart. Jó éjszakát mindenkinek.

*Kiszáll a kocsiból, Leonyid továbbhajt.*

**LEONYID**

Tulajdonképpen maga miatt várakoztam négy és fél óra hosszát.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ha maga vár rám, mindig rossz érzéseim támadnak.

**LEONYID**

Úgy hallottam, hogy ismét bajba került.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Amióta az eszemet tudom, mindig bajban vagyok. Mire gondol?

**LEONYID**

Mikháil Márúnra.

*M. H. J. elneveti magát.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Már megbékéltünk. Aranyrögöket küldözget nekem.

**LEONYID**

Én nem bíznék benne. És most még a közelébe férkőzhetnék. De gyorsan erősödik és terjeszkedik. Most még olcsón felszámolnám.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ennyire pang az üzlet?

**LEONYID**

Egyáltalán nem pang. Hamarosan Boszniába megyek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Folyik ott vér maga nélkül is.

**LEONYID**

Turistaként megyek. Okvetlenül megnézem a lerombolt mosztári hidat és a jajcei vízesést, ahol lerakták a nagy szocialista Jugoszlávia alapkövét.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nyögje már ki, hogy miért várt rám négy és fél óra hosszáig.

*Leonyid hallgat egy ideig, az utat figyeli.*

**LEONYID**

Maga időnként eljár vadkacsavadászatra.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Így igaz. Van egy drámaíró barátom, aki az egyik vidéki vadászegyesület tiszteletbeli elnöke. Besuvaszt mindenféle külföldi kocavadászok közé, és így ingyen kosztot és kvártélyt kapok.

**LEONYID**

A külföldi kocavadászok között nem találkozott véletlenül egy Johann Kralj nevű osztrák állampolgárral?

*M. H. J. gondolkozik egy ideig.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kövérkés, ősz hajú, nagy bajuszú ember? Amolyan szerbes bajsza van.

**LEONYID**

Ő az, szerb származású, osztrák állampolgár.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Egyszer szomszédos szobában laktunk a vadászházban. Éktelenül horkolt. Áthallatszott a falon.

**LEONYID**

Egyszer szeretnék beszélgetni magával a vadkacsavadászatokról. Majd ha visszajöttem Boszniából. Megérkeztünk.

*Megáll az autó, M. H. J. kiszáll.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Meddig marad Boszniában?

**LEONYID**

Elég sokáig. Sok dolgom lesz ott.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gondolom, megfizetik. Küldjön képeslapot.

*Leonyid elhajt gépkocsijával.*

**25. kép: Bérház előtt**

Éjjel

*M. H. J. a bérház bejárata felé sétál, az egyik parkoló kocsiból Palotás Ferenc rendőrszázados ugrik ki, megáll előtte.*

**PALOTÁS**

Gratulálok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Százados úr! Maga még hiányzott ahhoz, hogy tökéletes legyen a mai napom. Mihez gratulál?

**PALOTÁS**

Jobbnál jobb társaságban forgolódik mostanában. Izgága írókkal ágál, aztán egy ukrán bérgyilkossal hozatja magát haza. Mi lesz a folytatás?

*M. H. J. az állát simogatja. Gondolkodik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gazdag üzletemberek közé vágyom. Akik vesztegetési pénzeket ajánlanának fel nekem. Én természetesen elfogadnám. De csak írói viszontszolgáltatással.

*Elindulnak együtt a bejárat felé.*

**PALOTÁS**

Csalódtam magában. Én segítettem, hogy gyorsan megkapja az állampolgárságot.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ez igaz. Mindössze háromszor annyit kellett várnom, mint egyes arab és kínai üzletembereknek.

**PALOTÁS**

Nekik pénzük van, magának viszont csak jó szándékú barátai.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mindenesetre hálás vagyok.

**PALOTÁS**

Viszonzásul egyetlen hasznos információt sem kaptam magától.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Miről? Kiről?

**PALOTÁS**

Például az ukrán bérgyilkosról.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hamarosan Boszniába utazik. Turistaként.

**PALOTÁS**

Ez jó hír. Örülök, ha nincs Budapesten.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gyorsítsa meg Bozóky Sándor költő állampolgárságát. Ő született rendőrspicli.

**PALOTÁS**

Utánanézek a dolognak… De most másról akartam beszélni. Albán barátai érdekelnének.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gashinak van egy vaskereskedése és egy vegyesboltja, Teofilnak pedig egy kocsmája. Keményen és tisztességgel dolgoznak. Ez minden.

**PALOTÁS**

Ne vicceljen.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Meghívtak valamelyik muzulmán ünnepségükre. Ramadánra. Vagy ramadán előttre vagy utánra. Elmegyek. Jöjjön velem és nézzen körül.

**PALOTÁS**

Túlságosan feltűnő lenne.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én viszonzásul meghívtam hozzám Gashit és Teofilt karácsony estére. Jöjjön el maga is.

*Palotás Ferenc hirtelen megáll. Megállítja M. H. J.-t is.*

**PALOTÁS**

Ez talán nem rossz ötlet. A feleségem elhagyott… Rendőrfeleségek gyakran csinálnak ilyesmit. És a karácsony magányos embereknek szomorú ünnep.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Boruljunk össze mi magányos emberek.

**PALOTÁS**

Ne mondja meg nekik, hogy rendőr vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Régóta tudják.

*M. H. J. bemegy a bérházba, Palotás Ferenc kissé tanácstalanul álldogál a bejárati ajtó előtt.*

**26. kép: Lakásban**

Reggel

*Viktória Barbara lábát kezeli, a televízió be van kapcsolva, de a hang alig hallatszik. A képernyőn többször váltakozva megjelenik Milosevics, Karadzsics és Ratkó Mladics tábornok. M. H. J. hajmosás után törölközővel a derekán jön ki a fürdőszobából, egy másik törölközővel a fejét dörzsöli, benéz Viktóriához, rámered a televízióra.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Rosszul kezdődik ez a napom, ha már reggel is ilyen pofákat látok. Hány száz bosnyákot mészároltak le tegnap…

**VIKTÓRIA**

Nem tudom. Levettem a hangot, Barbara gyűlöli az erőszakot.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Érthető. Egy gyöngéd férj mellett minden asszony elszokna az erőszaktól.

**BARBARA**

Mikháil tényleg nagyon gyöngéden viszonyul hozzám az utóbbi időben.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ennek örülök. Én most visszavonulok, tollat ragadok és gorombáskodok egy kicsit.

**VIKTÓRIA**

Van egy jó hírem.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mondjad.

**VIKTÓRIA**

Ma délelőtt nem kell írnod. Az imént telefonált Palotás Ferenc százados. Arra kér, sürgősen menj az irodájába.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mi a fenét akar?

**VIKTÓRIA**

Nem mondta. De nagyon dühös volt a hangja.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Vizes fejjel nem megyek ki az utcára.

**VIKTÓRIA**

Bozóky Sándor már ott van. Várnak.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor is itthon maradok, amíg megszárad a hajam. És addig előkeresem a Szivárvány Harcosainak fegyverét. Azzal talán lecsillapítom a százados úr dühét.

*M. H. J. bemegy a szobájába, kihúzgálja íróasztala fiókjait, kutakodik.*

**27. kép: Utcán**

Délelőtt

*M. H. J. a rendőrség székháza felé megy, a bejáratnál megáll, a zsebéből elővesz egy spárgára fűzött, csontból faragott kis fehér madarat, a Szivárvány Harcosainak fegyverét, nyakába akasztja, belép az ajtón.*

**28. kép: Rendőrségen**

Délelőtt

*M. H. J. hosszú folyosón megy végig, kopog, majd benyit az egyik ajtón. Az irodában íróasztalnál Palotás Ferenc százados, a másik asztalnál Kurucz János hadnagy ül, Bozóky Sándor háttal ül az ajtónak, nem fordul meg, amikor M. H. J. belép.*

**PALOTÁS**

Maga aztán nem kapkodja el a dolgot. Másfél órája várjuk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Maga gyűlöl engem.

**PALOTÁS**

Nem gyűlölöm. Csak éppen dühös vagyok.

Kurucz

Én meg türelmetlen vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A hadnagy úr viszont nemcsak dühös, hanem gyűlöl engem. Kérem, nézze merően ezt a kis fehér madarat a mellemen.

**KURUCZ**

Miért?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ez a Szivárvány Harcosainak a fegyvere. A gyűlöletet szeretetté változtatja, szeretetet sugároz vissza a gyűlölködő ember szívébe. A szemén keresztül.

*M. H. J. kezével a hadnagy felé emeli a kis fehér madarat.*

**KURUCZ**

Abbahagyná…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Van egy Ervin nevű barátom. Sötétbarna csuhában jár, nyakában hordja a kis fehér madarat…

**PALOTÁS**

Miközben maga a feleségét abajgatja.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szeretet költözött a szívembe.

**KURUCZ**

Hagyja ezt a hablatyolást! Üljön a barátja mellé és válaszoljon a kérdéseinkre.

*M. H. J. leül Bozóky Sándor mellé, az szemrehányóan ránéz.*

**BOZÓKY**

Tényleg siethettél volna. Teljesen elgémberedtem ezen a kényelmetlen széken.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Várom kérdéseiket.

**PALOTÁS**

Azon az éjszakán, amikor egy ukrán bérgyilkos fuvarozta haza, megöltek egy vállalkozót. Ostoros Emilt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Olvastam az újságokban.

**PALOTÁS**

A tarkójába és a hátába kapott golyót.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A részleteket nem ismerem.

**PALOTÁS**

Ez nagyon a barátjuk módszereire utal.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Egyáltalán nem barátom. Csupán véletlen ismeretség. Egyszer karácsony estéjén eljött hozzám, és segített Viktóriának feldíszíteni a karácsonyfát. Viktória azóta nagyon kedveli. Csöndes szavú, igazi úriembernek tartja Leonyidot.

**KURUCZ**

Hogy került magához karácsony estéjén?

**BOZÓKY**

Én vittem oda. Egy könyvesboltban ismerkedtünk össze. Dedikáltam. Belelapozott a verseskötetembe, azután odajött hozzám, tetszett neki, amit elolvasott, hosszasan beszélgettünk a költészetről, magányosnak látszott, megszántam és elvittem a karácsonyfához. Innen a véletlen ismeretség.

**PALOTÁS**

Szinte biztosak vagyunk benne, hogy ő ölte meg Ostoros Emilt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tartóztassák le. Aztán akasszák fel, vagy csináljanak vele egyéb csúnya dolgokat. Csöndes szavú igazi úriember, de azért egy könnyet sem ejtenék érte.

**PALOTÁS**

Alibije van. Maguk ketten.

**KURUCZ**

Két balek magyar író, akik egy bérgyilkost fedeznek.

**BOZÓKY**

Bocsánat. Én csak annyit mondtam legalább negyvenötször ezen a kényelmetlen széken, hogy Leonyid autóját az Írószövetség előtt láttam. Én készségesen együttműködök a rendőrséggel, mert szeretném végre megkapni a magyar állampolgárságot. Tudják, én magyar költő vagyok.

*Kurucz János hadnagy felugrik, M. H. J.-hez megy.*

**KURUCZ**

És maga?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Magyar író vagyok a határ túloldaláról. Ha kissé nehézkesen is, de megkaptam már az állampolgárságot.

**KURUCZ**

Mit látott?!

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Leonyid időnként kiszállt a kocsijából és nyújtózkodott. Bizonyára elgémberedtek a tagjai várakozás közben. Mindezt csak fél szemmel láttam, mert közben az írói tiszteletdíjak mélypontjáig merültünk le.

*A hadnagy idegesen sétál az irodában, Palotás Ferenc lemondóan legyint.*

**PALOTÁS**

Nincsenek bizonyítékaink…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A magyar vállalkozókat bizonyos tőkeerősségen túl le kellene önteni valami golyóálló kulimásszal. Tetőtől talpig. Akkor talán hosszabb ideig életben maradnának.

**BOZÓKY**

Tűzzománccal. Gera Tamás iparművész barátom szerint a tűzzománc abszolút golyóálló. A tűzzománcról lepattannak a golyók.

**KURUCZ**

Nincs az a tűzzománc, amit én keresztül ne lőnék.

**BOZÓKY**

Kipróbálja?

**KURUCZ**

Szívesen.

**BOZÓKY**

Majd szólok Gera Tamásnak, hogy hívja meg magát vendégségbe.

**KURUCZ**

És Leonyid barátjukat is keresztüllövöm egyszer. Még ha tűzzománcba öltözik, akkor is.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hagyják Leonyidot elmenni Boszniába. Hónapokig, akár évekig ellesz ott. Vagy örökre ott marad. Arrafelé nem igen kutakodnak bizonyítékok után.

*Palotás Ferenc is feláll, rosszkedvűen M. H. J és Bozóky Sándor elé sétál.*

**PALOTÁS**

Felvesszük a jegyzőkönyvet. Aztán menjenek haza.

**29. kép: Romantikus tájak**

Nappal-alkonyatkor

*Először a szétlőtt mosztári híd látszik a gyors folyású Neretva folyóval, a környező házakkal. A Neretva vize lassan vízeséssé válik, feltűnik a híres jajcei vízesés, a zuhatag zaja egyre hangosabb lesz, majd a hirtelen beállt csöndben sűrű fenyőerdő látszik. A csendet hirtelen fegyverropogás zavarja meg, aztán már csak egyetlen fenyőfa látszik, a fegyverropogás megszűnik.*

**30. kép: Lakásban**

Karácsonyeste

*Díszes karácsonyfa M. H. J. lakásában. Viktória és Dominika az utolsó díszeket rakják fel, előveszik az angyalhajat, közben karácsonyi dalokat dúdolnak. A szobában férfiak ülnek: M. H. J., Bozóky Sándor, Gashi, Teofil és Palotás Ferenc. Csöndesen iszogatnak.*

**GASHI**

Még sohasem ünnepeltem karácsony estéjén. Ez az első eset. Szép ünnep.

**PALOTÁS**

A szeretet ünnepe. Elsősorban családi ünnep, de ilyenkor a magányosok is összebújnak, mert ők is vágynak az emberi melegségre és a békességre.

**BOZÓKY**

Első pesti karácsonyunkon még Leonyid is megjelent. Pedig ő igen zárkózott ember.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem örültem neki, hogy kilépett zárkózottságából.

**BOZÓKY**

Valamelyik éjszaka Leonyiddal álmodtam.

**PALOTÁS**

Remélem holtan látta.

**BOZÓKY**

Nagyon is élt. A jajcei vízesést nézte, élvezte a látványt és a dübörgést. Bizonyára tisztában volt vele, hogy ott rakták le a Nagy Szocialista Jugoszlávia alapkövét.

*Viktória és Dominika befejezi a karácsonyfa díszítését, hátrább lépnek, elégedettek a csillogó karácsonyfával, továbbra is karácsonyi dalokat dúdolnak. A férfiak is a feldíszített fenyőt szemlélik. Hirtelen robbanás, üvegcsörömpölés hallatszik a szobában. A nők sikoltoznak, a férfiak felugrálnak. A könyvespolcon bűzös lé csorog a könyvekre.*

*M. H. J. tér magához elsőnek.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az istenit! A szarajevói sör. Szelimnek szétrúgom a tökeit. Nem mondta, hogy ez a kotyvalék felrobbanhat.

**TEOFIL**

Ez tehát nem ősi karácsonyi hagyomány?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem.

*Viktória és Dominika kiszalad a szobából, egy vödör vízzel, seprűvel, törlőronggyal térnek vissza. Viktória az üvegdarabokat söpri össze, Dominika a könyveket törölgeti.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szegény francia írók. Alaposan eláztak karácsony estéjén.

**BOZÓKY**

Egy kicsit a német írók is.

**PALOTÁS**

És megbüdösödtek. Pocsolyaszagú ez a szarajevói sör.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Erre figyelmeztetett Szelim. De a robbanásveszélyről nem szólt.

*Viktória kiviszi az összesöpört üvegdarabokat. Egy flakonnal tér vissza, a szprével körbefújja a szobát, Dominika a könyveket és a padlót törölgeti.*

**VIKTÓRIA**

Mindjárt fenyőillat lesz ismét.

*A férfiak leülnek, italt töltenek maguknak.*

**31. kép: Utcán**

Éjjel

*Néptelen, gyéren megvilágított utca, a járdán ráérősen lépeget egy férfi, a parkoló személygépkocsik mellett hatalmas teherautó áll, lámpái felgyulladnak, felbúg a motorja. A gyalogos férfi megáll a zebrás átjárónál, várja, hogy zöldre váltson a szemafor.*

*A kamion lassan elindul a gyalogátjáró felé, a lámpa zöldre vált, a gyalogos férfi át akar menni az úttesten, a kamion felgyorsít, átrohan a piros jelzésen, a férfi az utolsó pillanatban ugrik el előle. A teherautó a parkoló személygépkocsikba rohan, hatalmas csattanás hallatszik. Megszólalnak a gépkocsik riasztói.*

**32. kép: Lakásban**

Reggel

*Telefoncsöngés. M. H. J. és Viktória békésen alszanak egymás mellett, a telefon többször kicsöng, mire M. H. J. feltápászkodik az ágyból, felveszi a kagylót és álmosan belekrákog.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akárki is maga, rossz számot hívott.

*A telefonban Palotás Ferenc rendőr százados szólal meg.*

**PALOTÁS**

Jó számot hívtam. Palotás Ferenc vagyok. Remélem, nem zavarok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nagyon is zavar. Legszebb álmomból riasztott fel. Azt álmodtam, hogy rengeteg arany ékszert vásárolok olcsó pénzért a rendőrség székházában.

**PALOTÁS**

Korán kezdi a szemétkedést. Engem is a legszebb álmaimból vertek fel a barátai.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Milyen barátaim?

**PALOTÁS**

Egy Ferhátovics Szelim nevű úr ül itt velem szemben. Azt mondja, hogy a maga barátja.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Régi katonacimborám. Mi történt vele?

**PALOTÁS**

Az éjjel megnyomorított négy autót a kamionjával.

*M. H. J. kezd magához térni, a szemeit dörzsöli, a fejét vakargatja.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Magát lefokozták százados úr? A közlekedésiekhez került?

**PALOTÁS**

Régi helyemen vagyok. Csakhogy Ferhátovics Szelim a rongálások előtt majdnem halálra gázolt egy embert. Érdekes módon az is a maga barátja. Leonyidnak hívják. Emlékszik még rá?

*M. H. J. már teljesen felébredt, hallgat egy ideig.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Leonyid visszajött Boszniából? Azt hittem, meghalt.

**PALOTÁS**

Sajnos él. Még kamionnal sem lehet agyonlapítani. Ferhátovics Szelim azt mondja, hogy véletlen volt az egész. Elaludt a volánnál. Hihetek neki?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Higgyünk az embereknek, százados úr. A lelkük mélyén valamennyien tiszták és jók. Néha igazat mondanak.

**PALOTÁS**

Mit csináljak ezzel a bosnyák tahóval?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mutassa meg neki, hogy hol van a kilences busz megállója. Azzal eljön hozzám, én meg majd szétrúgom a tökeit. Ő robbantott szét bennünket karácsonykor.

**PALOTÁS**

Máris küldöm.

*A telefonbeszélgetésre Viktória is felébred, felül az ágyban.*

**VIKTÓRIA**

Megint baj van? Nem adják ki a könyvedet?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kiadják. Igen szép csomagolásban. Ellenben hamarosan itt lesz Szelim. Attól tartok, hogy ezúttal több napig marad nálunk.

**VIKTÓRIA**

Remélem, nem hoz szarajevói sört.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem hiszem. Az ágyékát fogja ápolni vendégeskedése idején.

*Viktória megnézi a karóráját.*

**VIKTÓRIA**

Amúgy is fel kell már kelnem. A lányok is hamarosan megjönnek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Elszívok egy cigarettát, aztán megborotválkozom.

*M. H. J. leül Viktória mellé, cigarettára gyújt.*

**33. kép: Utcán**

Reggel

*Dominika négy másik lánnyal fáradtan lépeget az utcán, mögöttük felbukkan Szelim. Valamennyien bemennek abba a bérházba, ahol M. H. J. lakik.*

**34. kép: Lakásban**

Reggel

*Csöngetnek, Viktória ajtót nyit, Dominika bejön a fáradt lányokkal, Viktória a „rendelőjébe” vezeti őket.*

*Az ajtóban megjelenik Szelim, M. H. J. elébe áll.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Előbb szétrúgom a tökeidet, csak azután léphetsz be a lakásomba.

*Szelim elképedve néz barátjára.*

**SZELIM**

Neked meg mi a bajod velem?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem mondtad, hogy a szarajevói sör felrobban.

**SZELIM**

Figyelmeztettelek, hogy nem szabad sokáig tárolni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem mondtad, hogy robban.

*Szelim elkeseredetten könyörög.*

**SZELIM**

Legalább te ne rúgj belém. Szégyenlem magam és dühös vagyok magamra enélkül is. Nem sikerült elgázolnom azt a disznót.

*Most M. H. J. néz elképedve bosnyák barátjára.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szándékosan akartad elütni Leonyidot?

**SZELIM**

Megölte hat fontos emberünket Mosztárban és Jajcéban. Én meg elvétettem.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ne kezdj ki vele. Semleges területen erősebb, mint te.

**SZELIM**

Milánról megtudtál valamit?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Biztonsági őr egy szerb hajóétteremben. Amolyan mindenes.

**SZELIM**

A károk elrendezése miatt most több napig kell itt maradnom. Holnap vezess el Milánhoz. Legalább őt kiütöm. Attól talán jobban leszek.

*M. H. J. kissé fáradtan nézi Szelimet, azután elvigyorodik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem rossz. Végezze el Milán a piszkos munkát. Remélem, hogy laposra ver. Gyere be és főzz magadnak török kávét.

*Szelim belép, M. H. J, becsukja az ajtót.*

**35. kép: Duna-parton**

Reggel

*Az egyik dunai hajóétterem fedélzetén M. H. J., Bozóky Sándor és Milán asztalnál ülnek, kissé távolabb tőlük másik asztalnál álmos, szemmel láthatóan másnapos német turista reggelizik. Bozóky Sándor előtt egy kamera van. M. H. J. és Bozóky Sándor magyaráz valamit Milánnak, a partra mutogatnak. Mindhárman a korláthoz mennek. A parton Szelim feltűrt nadrágszárral, mezítláb toporog, krétával ökölvívóring nagyságú négyzetet rajzol, felnéz, dühösen int Milánnak, hogy jöjjön le. Milán komor arccal eltűnik a hajó belsejében, mire Szelim befejezi a ring megrajzolását, feltűrt nadrágszárral, mezítláb jön vissza a fedélzetre, két pár bokszkesztyűt hoz, lemegy Szelimhez, az egyik pár kesztyűt átadja neki. Nem szólnak egymáshoz. Felhúzzák a kesztyűket, összeérintik az öklüket.*

**MILÁN**

Jebem ti majku muslimansku *(B… a muzulmán anyádat).*

**SZELIM**

Jebem ti majku srpsku *(B… a szerb anyádat).*

*Bokszolni kezdenek, Bozóky Sándor a hajóról filmezi őket.*

**BOZÓKY**

Fiatalkorukban valamivel gyorsabban mozogtak.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ütni viszont most is nagyokat ütnek.

*A német turista is a korláthoz megy, kitágult szemekkel bámulja a verekedőket.*

**TURISTA *(németül)***

Mi ez?

**M. HOLLÓ JÁNOS: *(németül)***

Ősi balkáni népszokás. Igyekeznek meghonosítani Magyarországon is.

**TURISTA *(németül)***

Furcsa hagyomány.

**M. HOLLÓ JÁNOS *(németül)***

Majd megszokjuk.

*A turista egy százmárkást vesz elő, a magasban lobogtatja.*

**TURISTA *(németül)***

Fogadok a nagy fejűre.

**M. HOLLÓ JÁNOS *(németül)***

Mindkettő nagy fejű.

**TURISTA *(németül)***

Hajrá, nagy fejű!

*A szél kitépi a kezéből a bankjegyet, végigsodorja a fedélzeten, a hajó túloldalán a vízbe fújja. A turista imbolyogva fut a pénze után, bambán nézi a víz felszínén lebegő százmárkást, majd átveti magát a korláton. M. H. J. a hirtelen megrökönyödés után lekiabál a verekedőknek.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hagyjátok abba! A német vendég a Dunába ugrott!

*Szelimék leállnak, aztán felrohannak a hajóra. Négyen nézik a vízben küszködő turistát, aki a síkos hajóoldalon próbál meglapulni.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ki kellene húzni a partra.

*Egy pincér is megjelenik mögöttük, Szelim Milánhoz fordul.*

**SZELIM**

A te vendéged.

*Lehajol, megragadja Milán lábait, a korláton át a vízbe dobja.*

**PINCÉR**

Milán nem tud úszni!

*Szelim elképedve néz a pincérre.*

**SZELIM**

Nem tud úszni? Minek él az ilyen ember? Ha én nem tudnék úszni, már régen kiheréltek volna.

*Lenéz a vízben küszködő turistára és a fuldokló Milánra, lerángatja a kezéről a bokszkesztyűket, fejest ugrik a Dunába. Előbb Milánt vonszolja a parthoz, azután a turistát is. Mindhárman csuromvizesen jönnek fel a hajóra, Szelim és Milán egy pillanatra összenevet, aztán gyorsan elkomorul az arcuk.*

**MILÁN**

Jebem ti majku muslimansku.

**SZELIM**

Jebem ti majku srpsku.

*A német turista boldogan mutogatja az elázott bankjegyet. Bozóky Sándor az egészet filmezte, továbbra is a vizes emberekre irányítja a kamerát.*

**36. kép: Udvaron**

Nappal

*A tisztán kéklő ég alatt rövid időközökben három pisztolylövés hallatszik, és a gellert kapó golyók süvítő hangja.*

*Gera Tamás iparművész műtermének udvara. Négy férfi áll az udvaron. M. H. J., Bozóky Sándor, Gera Tamás és Kurucz János rendőrhadnagy. Velük szemben egy tűzzománcból készült, keresztre feszített, arctalan Krisztus-szobor. A rendőrhadnagy pisztolyával megcélozza a szobrot, negyedszer is rálő. A golyó lepattan, a szobor sértetlen marad.*

**BOZÓKY**

Megmondtam. Tűzzománc.

*Kurucz János dühösen még kétszer rálő a szoborra, a golyók lepattannak.*

**GERA**

Nem lehet átlőni.

*Kurucz rendőrhadnagy mérgesen néz az iparművészre, elteszi pisztolyát.*

**KURUCZ**

Ezek a szolgálati lepkefogók semmit sem érnek. Egy hónap múlva azonban kilépek a rendőrségtől, saját céget alapítok. Igazi fegyverekkel. Akkor szétlövöm a tűzzománcot.

**GERA**

Erősen kétlem.

**KURUCZ**

Majd kipróbáljuk.

**GERA**

Gyerünk be a műterembe. Kitűnő szilvapálinkát kaptam Kárpátaljáról. Erős és büdös. Garantáltan megnyugtatja az idegeket.

**KURUCZ**

Mennem kell. Sok mindent el kell még intéznem egy hónap alatt.

*A hadnagy kezet fog M. H. J.-vel és Bozóky Sándorral, Gera Tamás elkíséri a kapuig.*

**BOZÓKY**

Kurucz főhadnagy meglehetősen ingerlékeny ember. Magánzóként bajt csinálhat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Különösen, ha beszerzi a nagy erejű lőfegyvereket.

*Gera Tamás becsukja Kurucz rendőrhadnagy mögött a kaput, visszaindul M. H. J.-hez és Bozóky Sándorhoz.*

**37. kép: Műteremben**

Nappal

*M. H. J. és Bozóky Sándor Gera Tamás műtermében sétálgat, nézik a kisebb-nagyobb csillogó tűzzománc alkotásokat. Gera Tamás egy üveg pálinkát és poharakat hoz, mindkettőjüknek kezébe nyom egy-egy poharat, tölt a pálinkából, magának is. Pohárral a kezükben nézelődnek a műteremben. A képek, szobrok között igen sok a bibliai témájú. Koccintanak, M. H. J. és Gera Tamás „szervusz-szervusz” váltással pertut isznak.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tényleg erős és büdös.

**GERA**

Kárpátaljáról kaptam, a szülőfalumból. Mindig meghatódom, ha megérzem a tiszta hazai ízeket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Én már régóta nem hatódom meg a délvidéki ízektől.

**GERA**

Lehet, hogy mégis meg fogsz hatódni attól, amit mondok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem hiszem. Bár a pálinkád tényleg jó.

*M. H. J. továbbra is érdektelenül hallgatja Gera Tamás mondandóját, unottan sétálgat a műalkotások között.*

**GERA**

Részt vettem egy pályázaton.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ettől kellene meghatódnom?

**GERA**

Előtte elolvastam az egyik könyvedet, amelyben sokat írsz szülőfalud Kálváriájáról.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Azóta ott már krumpliföld van. A kőoszlopokból kitépték a stációk képeit. Krisztus szobrát és a két latrot lerombolták, a kápolnát kifosztották.

**GERA**

A helybéli katolikus magyarok felszedték a krumplit és füvet vetettek a földbe. Az oszlopokat és a kápolnát helyrehozzák. Anyaországunk is beszáll a felújításba. Nálam rendelték meg a stációk képeit, a szobrokat és egy szárnyas oltárt. Tűzzománcból, mert az golyóálló.

*M. H. J. most már odafigyel az iparművész beszédére. Megáll. Kintről harangszó hallatszik. M. H. J. az órájára néz.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Dél van. Kapcsold be a televíziót, most mennek a déli hírek.

**GERA**

Ki a fenét érdekelnek a déli hírek?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Senkit. Engem sem. De azért kapcsold be.

*Gera Tamás bekapcsolja a televíziót, mindhárman figyelik a déli híreket. A képernyőn csakhamar megjelenik Milosevics is, a boszniai háborúról beszél, eleve elítéli a NATO esetleges beavatkozását.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát ez az. Amíg a tüskehajú imádott népvezér lesz hatalmon, a tűzzománcok nem jutnak el az én Kálváriámra.

**GERA**

Akkor is megcsinálom.

**BOZÓKY**

Én pedig átkot szórok. Egyesekre ingyen, de főleg pénzért.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Szabályos verslábakkal?

*Bozóky Sándor lelkesen magyarázni kezd.*

**BOZÓKY**

Felhagyok a versírással. Tisztes és jövedelmező polgári foglalkozásom lesz.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mi a jóistenről beszélsz?

**BOZÓKY**

Erdélyben ugrott be az ötlet. Meglátogattam Leventét Kolozsváron. Visszafelé elkísért Nagyváradig. A vonaton román asszonyok ricsajoztak, Levente elmondta, hogy egy pópához utaznak Máramarosba, aki jó pénzért átkot mond ügyfelei ellenségeire. Hosszú sorok állnak a háza előtt, és a pópa a leggazdagabb ember a környéken. Egyből megéreztem, hogy ez a nekem való munka. Átkokat fogok mondani jó pénzért. Tamás megengedte, hogy a műtermében fogadjam az ügyfeleket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Itt, a szent életű emberek között?

**BOZÓKY**

Hatásos lesz. Már megkezdtem az előkészületeket. Hirdetést adtam fel, és névjegyeket csináltattam.

*Zsebéből elővesz egy csomó névjegyet, M. H. J. kezébe nyomja.*

**BOZÓKY**

Osztogasd az ismerőseidnek. Az albánoknak meg a könnyűvérű lányoknak. Biztosan vannak ellenségeik, akiket szívesen elátkoznának.

*M. H. J. nézi a névjegyeket, melyeken egy mobiltelefonszám és a következő szöveg olvasható:*

*Az átok beteljesül!*

*Garantálja*

*B.S.*

*M. H. J. úgy mered a másik két férfira, mintha őrültek között lenne. Gera Tamás a vállát vonogatja, széttárja karjait, Bozóky Sándor csillogó szemekkel várja, hogy mit mond.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Igen lírai megfogalmazás… Még jó, hogy a tűzzománc golyóálló. Kaphatnék még egy pohár büdös szilvapálinkát?

*Előrenyújtja poharát, Gera Tamás tölt az üvegből.*

**38. kép: Vadászaton**

Hajnalban

*Párás, ködös időben puskalövések dörrennek. Ketrecekből vadkacsák röppennek ki, a közeli mesterséges tó felé szállnak. A tó melletti nádasból puskák dörögnek, az eltalált vadkacsák megperdülnek a levegőben, a földre és a vízbe zuhannak. Az életben maradt madarak a tóra szállnak. M. H. J. és Szanyó Gyuri beszélgetése hallatszik.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát erről van szó, Gyuri.

**SZANYÓ**

Miről?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem neked beszélek, hanem Tollas Gyurinak.

*Képbe kerül M. H. J. és Szanyó Gyuri. A vadászház tornácán ülnek, M. H. J. térdén egy vadkacsa gubbaszt, M. H. J. simogatja a tollait.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Alacsonyan repülni. Ez az élet titka. A magasan repülő vadkacsákat még a kocavadászok is lelövik.

**SZANYÓ**

Tollas Gyuri nagyon jól tudja magától is. Amióta meglőtték a szárnyát és eltörték a lábát.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nagyon szenvedett szegény. Ti meg ki akartátok tekerni a nyakát. Én forrasztottam össze a csontjait fapálcikákkal és fehér gyolccsal. És elmagyaráztam neki, hogy alacsonyan kell repülni. Megértette.

**SZANYÓ**

Muszáj volt rólam elnevezned?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Neked köszönhetem a kellemes vadásznapokat. Hálás ember vagyok. Ezt egy remek novellában is megírtam.

**SZANYÓ**

Lesz könyved a Könyvhéten?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Természetesen. Elvárlak a sátornál. Dedikálok neked egy ajándékpéldányt.

**SZANYÓ**

Melyik sátornál leszel?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ott, ahol a legnagyobb tömeg vár dedikálásra.

*Elégedett vadászok jönnek a tóról, hozzák a lelőtt vadkacsákat. Az egyik vadász Johann Kralj.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megint Johann Kralj lőtte a legtöbb vadkacsát.

**SZANYÓ**

Profi vadász. És profi fegyverkereskedő. Nem csak a sörétes puskákat ismeri.

*M. H. J. gyöngéden simogatja az ölében pihenő vadkacsát. Egy golyóstollat vesz elő a zsebéből, a vadkacsa nyakát vakargatja.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Alacsonyan repülni. Ne feledd el, Gyurikám.

**39. kép: Vörösmarty tér**

Nappal

*A szokásos könyvheti nyüzsgés, a könyvsátraknál írók dedikálnak. M. H. J. az egyik sátor mellett műanyag széken ül műanyag asztal előtt, mellette egy üres szék. Két idősebb asszony jön hozzá könyvekkel, M. H. J. dedikál, azzal a golyóstollal, amellyel a vadkacsa nyakát vakargatta. Az asszonyok megköszönik, elmennek. Az üres székre Leonyid ül le, egy könyvet tesz az asztalra.*

**LEONYID**

Aláírná, mester?

*M. H. J. csodálkozva néz a bérgyilkosra.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Maga olvas is?

**LEONYID**

Kizárólag jó könyveket. A magáét választottam ki.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ráhibázott. Kiváló könyvet választott.

**LEONYID**

Sokáig vártam a soromra. Legalább hét percig. Bár… némely sátornál még hosszabb sorokban állnak az olvasók.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ott politikusok és botránykrónikások dedikálnak. Az olvasók csalódni fognak, és visszatérnek a minőségi irodalomhoz, vagyis hozzám.

*M. H. J. fellapozza a könyvet, beleír valamit, átnyújtja Leonyidnak.*

**LEONYID**

A vadkacsákról is ír benne?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Egy egész hosszú fejezetet.

**LEONYID**

Mikor volt utoljára vadászaton?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Sok hónappal ezelőtt. Kezdek vágyakozni a vadkacsák közé.

**LEONYID**

Meséljen a vadászatról.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hajnalonként a ketrecekből kiengedik a tenyésztett vadkacsákat, azok a mesterséges tó felé repülnek, a vadászok meg a nádasból sörétes puskákkal leszedik őket a magasból. Csak az alacsonyan húzó vadkacsák maradnak életben. Mindezt részletesen elolvashatja a könyvemben.

**LEONYID**

Elolvasom. De szeretném megkérni még valamire. Mondja meg annak a bosnyák bunkónak, hogy ne száguldozzon felelőtlenül a kamionjával.

*Egy asszony közelít kislányával az asztal felé, könyvet hoznak.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Feltartja olvasóim tömegeit.

*Leonyid feláll. Fenyegetően beszél.*

**LEONYID**

Bunkó barátja túlélte a háborút. Ne akarjon Budapesten meghalni.

*M. H. J. dedikálja az asszonynak és kislányának a könyvet. Leonyid eltűnik a sátrak és az emberek között.*

**40. kép: Utcán**

Nappal

*M. H. J. szemerkélő esőben, esernyő alatt megy a pesti utcán, az egyik vaskereskedés kirakata mögül Gashi néz ki, megpillantja M. H. J.-t, kijön a boltból, követi. M. H. J. bemegy egy antikváriumba.*

**41. kép: Antikváriumban**

Nappal

*M. H. J. régi könyveket lapozgat, Gashi csöndesen mellé áll, ő is kézbe vesz egy könyvet.*

**GASHI**

Most megint rajtunk a sor.

*M. H. J. meglepetten néz Gashira.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Maga itt?! Antikváriumban, régi könyvek között? Azt hittem, hogy csak franciakulcsok, konyhakések, esetleg vadonatúj puskák és géppisztolyok között van otthon.

**GASHI**

Követtem magát. Beszélnünk kell. Hamarosan megint mi kerülünk sorra.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hogyhogy mi kerülünk sorra?

**GASHI**

Mi, koszovói albánok. Boszniában az amerikaiak néhány tucat bombával megszelídítették a legendásan bátor szerb harcosokat. Ott most béke van. Már csak Koszovóban lehet rabolni, ami persze gyilkolással jár.

*Tovább lapozgatják a régi könyveket.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Milosevics talán okult a történtekből.

**GASHI**

Ő biztosan. A bölcsen elmélkedő európai öregurak azonban bajosan. Az amerikaiak meg kottából tanulják Európát. Boszniában a kezdet kezdetén elég lett volna ledobni három bombát, és nem halt volna meg ötszázezer ember.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Talán még bomba sem kellett volna. Ha időben felröppentenek néhány mutatós vadászgépet…

**GASHI**

Koszovóban is így lesz. Fel kell készülnünk. Maga segíthetne.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hogyan?

**GASHI**

Szelimnek és a kamionjának nagy hasznát vennénk. Ha szólna neki.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Esetlegesen szokott felbukkanni… Majd szólok.

**GASHI**

Márún Mikháil is egyre többet kellemetlenkedik. Erősek a balkáni kapcsolatai. Tudom, hogy a felesége rendszeresen eljár magukhoz. Ha megtudna valamit…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Arról is szólok.

*Tovább lapozgatják a régi könyveket, főleg az Európa történetével foglalkozó kiadványokat.*

**42. kép: Duna-parton**

Este

*Augusztus 20-ai tűzijáték a Duna felett. A tömegben ott állnak egymás mellett M. H. J., Bozóky Sándor, Viktória, Dominika és Barbara. Élvezik a látványt.*

**BOZÓKY**

Mondhat ki mit akar, szép ez az ország. Még ez a város is szép. Igaz, hogy kicsit koszos és nagyon sötét, de ünnepkor nagy világosság van. Szeretem ezt az országot.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megkaptad az állampolgárságot?

**BOZÓKY**

Igen. Egyszer majd meghálálom Palotás Ferenc százados úrnak. Megígértem neki, hogy néha majd feldobok valakit.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Kezdhetnéd velem.

**BOZÓKY**

Nem hiszem, hogy a százados úr ezt túlzottan értékelné. Kurucz János hadnagy pedig teljesen lenullázta bűnügyi jelentőségedet.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A hadnaggyal is szoktál találkozni?

**BOZÓKY**

Szerintem kicsit eszelős ember. Kilépett a rendőrségtől, sikeres cégvezető lett belőle ütőképes pisztolyokkal. Ha felénk jár, mindig betér hozzánk és egy nagy mordállyal meglövöldözi a szobrot az udvaron. De nem tudja átlőni a tűzzománcot. Csak az ügyfeleimet riogatja feleslegesen.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Vannak ügyfeleid?

**BOZÓKY**

Rengeteg. Neked fogalmad sincs, hogy ebben a városban hány ember szeretne átkot mondani barátaira és ismerőseire. Megítélésem szerint minden ötödik polgár. Kis és középvállalkozók, szomszédok…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

És… beteljesülnek az átkok?

**BOZÓKY**

Jószerivel igen. Előfordul, hogy csődbe megy a konkurens vállalkozó, a szomszéd kificamítja a bokáját a lépcsőn… Ennek híre terjed. Már kénytelen vagyok szelektálni a klienseket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Most ugye viccelsz? Ne ízetlenkedj ezen a szép ünnepen.

**BOZÓKY**

Egyetlen átokért több pénzt kapok, mint azelőtt ötven versemért.

*Dominika Barbarához fordul, M. H. J. nem figyel rájuk, a tűzijátékot nézi. Bozóky Sándor azonban hallgatja a beszélgetést.*

**DOMINIKA**

A férjed is eljöhetett volna az ünnepségre.

**BARBARA**

Mikháil minden pénteken valahová északra utazik. Szlovákiába vagy Lengyelországba. Késő este ér vissza Magyarországra, és mindig egy helyes Duna melletti motelben tölti az éjszakát. Én még nem jártam ott, de Mikháil azt mondja, hogy kellemes hely, gyönyörű kilátással.

**BOZÓKY**

Jövőre nem pénteken lesz az ünnep, akkor Mikháil is megnézheti a tűzijátékot.

**BARBARA**

Biztosan meg fogja nézni.

*A petárdák színesen robbannak a Duna felett.*

**43. kép: Vadászaton**

Hajnalban

*A tűzijáték dörgését puskalövések váltják fel. A tó felé vadkacsák repülnek, a nádasból tüzelnek rájuk, a madarak a magasból a földre és a vízbe hullanak.*

**44. kép: Lakásban**

Reggel

*Viktória rendelőszobájában a megfáradt lányok lábait kezeli. M. H. J. lép be a bejárati ajtón, újságot tart a kezében, nyilván már az utcán elkezdte olvasni. Most is lapozgatja, majd becsukja maga mögött az ajtót. Beszól Viktóriához.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Meghalt egy osztrák vadász. Vadkacsákra lődözött, aztán egyszer csak tele lett a feje söréttel. Johann Kraljnak hívták az illetőt. Ismertem.

*Viktória meglehetősen érdektelenül kérdezi.*

**VIKTÓRIA**

Ez hogyan történhetett?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A rendőrség szakértők bevonásával bizonyára megállapítja majd, hogy baleset történt, így aztán az ügyet gyorsan le lehet zárni.

*M. H. J. bemegy a szobájába, az íróasztalhoz ül, folytatja az újságolvasást. Dominika utánajön.*

**DOMINIKA**

Amíg a soromra várok, főzhetek egy kávét…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hozzon inkább egy pohár konyakot.

*Dominika otthonosan mozog a lakásban, M. H. J. figyelmesen olvassa az újságot, a lány mosolyogva az újság mellé teszi a poharat.*

**45. kép: Parkban**

Délelőtt

*M. H. J. egy padon ül, előtte Szanyó Gyuri helyben futásban beszélget vele.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Baleset volt?

**SZANYÓ**

A rendőrség szakértők bevonásával megállapította, hogy baleset volt. Lezárták az ügyet. Szegény Johann Kralj véletlenül pofán lőtte magát.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nekem nem fog hiányozni, de azért mégis szomorú…

**SZANYÓ**

Díszlövésekkel búcsúztunk tőle.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Örüljünk, hogy az ügy ilyen szépen elrendeződött.

**SZANYÓ**

Jövőre ismét vadászunk. Mi majd vigyázunk magunkra.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tollas Gyuri él még?

**SZANYÓ**

Rajta nem fognak a golyók. Alacsonyan repül.

*Szanyó Gyuri a helyben futásból kocogásba vált.*

**46. kép: Műterem udvarán**

Nappal

*Pisztolylövések hallatszanak. Az udvaron Kurucz János egykori rendőrhadnagy gondosan célozva többször rálő a tűzzománc szoborra. A golyók lepattannak. A műterem nyitott ajtaján át látni lehet, hogy odabent Bozóky Sándor sötét csuhában átkot mond egy középkorú asszonynak. Kurucz János dühösen elteszi fegyverét, kisiet az udvarról. Az udvaron az átokmondáshoz sorban álló emberek csodálkozva néznek utána.*

**47. kép: Utcán**

Este

*Hatalmas kamion lassan közeledik Teofil sörözője felé, leparkol. A teherautó vezetőfülkéjéből M. H. J. és Szelim száll ki. Gyalog mennek tovább.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Fatima és a gyerekek kijöttek már a pincéből?

**SZELIM**

Kijöttek. Még mindig nehéz a sorsuk, de legalább a föld felett élnek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Patkányok nélkül?

**SZELIM**

A patkányok a pincében maradtak. A maradék talliumot ott hagytam nekik. Hadd pusztuljanak azok a dögök.

*A söröző bejáratához érnek.*

**48. kép: Sörözőben**

Este

*M. H. J. és Szelim keresztülvág a zsúfolt éttermen, egyenesen Teofil irodájába sietnek. Teofil felugrik íróasztala mellől, előbb M. H. J.-vel fog kezet, azután Szelim kezét szorongatja hosszasan.*

**TEOFIL**

Nagyon-nagyon bízunk magában. Kérem, üljenek le.

**SZELIM**

Előbb megnézném a rakományt.

**TEOFIL**

Rendben van. Jöjjenek velem.

*Kivezeti őket az udvarra, egy raktárépülethez mennek. Teofil kinyitja az ajtót, bemennek, a raktárban gondosan elrendezve és egymásra rakva nagy faládák vannak. Szelim körbejárja a ládákat, elégedetten bólogat.*

**SZELIM**

Beférnek a kamionba.

**TEOFIL**

El tudja vinni Koszovóba?

**SZELIM**

Eddig még mindig leadtam minden rakományt. Milánt is kiütöttem volna, ha nem rondít bele a verekedésbe az a német turista.

**TEOFIL**

Én is megverekednék Milánnal.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Fél perc alatt kiütne. Képzett bokszoló. Nagyokat tud ütni.

**TEOFIL**

Én viszont fiatalabb és gyorsabb vagyok. Elvinne ahhoz a hajóhoz?

*M. H. J. bosszankodva csóválja a fejét.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd ha kellőképpen feldühödtél.

*Az udvaron keresztül visszamennek a sörözőbe.*

**49. kép: Országúton**

Nappal

*A nagy kamion a magyar–horvát országhatár felé halad. Az út szélén kerékpárosok, gyalogosok mennek, néha személygépkocsik kerülik meg a kamiont, sűrűsödik a forgalom. Szelim leparkol kamionjával az erre kijelölt helyen. Szokásos hétköznapi tumultus a határátjárónál.*

**50. kép: Koszovói hegyekben**

Nappal

*A határátkelőhelyi zsúfoltságot másfajta zsúfoltság váltja fel. Hegyek között többezres tömeg kanyarog, asszonyok, gyerekek, öregek gyalog, ló vagy szamár vontatta kordékon vánszorognak egy másik országhatár felé.*

*(Filmfelvételek, amelyek annak idején bejárták a világot.)*

*Két tábla jelzi, hogy a koszovói albán menekültek a jugoszláv–albán határra, vagyis Albániába igyekeznek.*

**51. kép: Templomban**

Éjjel

*Éjféli mise a zsúfolásig megtelt templomban. Orgonaszó, karácsonyi énekek. A hívők között felfedezhető M. H. J. és baráti köre, ők is átszellemülten énekelnek. Az éneklés akár könyörgés is lehet.*

**52. kép: Utcán**

Éjjel

*Véget ért az éjféli mise, a hívők jönnek ki a hideg téli éjszakába. Kijön M. H. J., Bozóky Sándor, Palotás Ferenc és Viktória, félrehúzódnak a tömeg elől, megállnak. Kijön Dominika is a templomból négy-öt lánnyal, azokkal, akik rendszeresen járnak Viktóriához talpmasszázsra, ők kissé távolabb állnak meg.*

**PALOTÁS**

Utoljára kisgyerekkoromban voltam éjféli misén, egy kis falusi templomban, ami akkor hatalmasnak és gyönyörűnek látszott.

**VIKTÓRIA**

Ez a templom ma is hatalmas és gyönyörű.

**BOZÓKY**

Én most voltam először katolikus éjféli misén. Hithű református vagyok.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mi nagyszívű katolikusok befogadjuk az eltévelyedetteket is.

*A lányok elindulnak, Palotás Ferenc kissé szánakozva néz utánuk.*

**PALOTÁS**

A jó öreg Ming szomorú csapata nyugovóra tér.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Maguk rendőrök szomorítják el őket. Elűzték őket az utcákról, és sehogyan sem akarják kijelölni a türelmi zónákat.

**PALOTÁS**

Ez nem az én tisztem.

**BOZÓKY**

Szegény lányok. Unalmukban kénytelenek lesznek eljárni az egyetemre. Némelyikük talán szigorlatozik is a téli vizsgaidényben.

**VIKTÓRIA**

Mi is nyugovóra térhetnénk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A két ünnep között, a karácsony és szilveszter közötti napokat lassú és boldog elmélkedéssel töltöm.

**BOZÓKY**

Aztán találkozunk egy még boldogabb új esztendőben.

*Elbúcsúznak egymástól, Bozóky Sándor és Palotás Ferenc együtt mennek el, M. H. J. és Viktória hazaindul.*

**53. kép: Ház előtt**

Éjjel

*M. H. J. és Viktória a bérház felé tartanak, rajtuk kívül senki sem jár az utcán a késő éjszakában.*

**VIKTÓRIA**

Lehet, hogy tavaszra mégis meglátogatom Ervint.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az éjféli misén téged is elkapott a nosztalgia?

**VIKTÓRIA**

Nincs nosztalgiám. El akarok hozni még néhány holmit. És megbeszélem Ervinnel… házastársi viszonyunkat. Eljössz velem?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem hiszem. Miért mennék? Régi barátaim jobbára itt szédelegnek Magyarországon. A Gárdista meghalt, a vesebajos szerkesztőm is meghalt. Ahogyan hallom, a régi kocsmámban is teljesen kicserélődtek a pincérek.

*A bejárathoz érnek, az ajtó előtt Teofil áll.*

**TEOFIL**

Boldog karácsonyt kívánok. Ne haragudjanak, de az éjféli misére nem mehettem el. Muzulmán vagyok. Ezért inkább itt várakoztam.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Te megbolondultál. Ebben az istenverte hidegben?

**TEOFIL**

Mi, albánok jól tűrjük a hideget. A koszovói menekültek is. Mostanra kellőképpen feldühödtem. Elvinne ahhoz a hajóhoz?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az év utolsó ünnepi napjaiban nem akarok verekedést látni körülöttem. Legfeljebb az elkövetkező még boldogabb esztendőben.

**TEOFIL**

Jövőre tehát szól Milánnak?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ha nagyon akarod.

**TEOFIL**

Mindenképpen megverekszem vele.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Rendben van. Jövőre elviszlek a hajóhoz.

**TEOFIL**

Előre is köszönöm.

*Teofil kezet fog velük, elsiet. M. H. J. és Viktória bemennek a bérházba.*

**54. kép: Cukrászdában**

Nappal

*M. H. J. nagy könyvcsomaggal a hóna alatt a cukrászda elé ér, benéz az ablakon, megáll. Benn Dominika és kolléganői ülnek, krémest esznek. M. H. J. benyit, a lányok örömmel üdvözlik.*

**DOMINIKA**

Leülne közénk az író úr? Ünnepelünk.

*M. H. J. leül, a könyvcsomagot a lába mellé teszi.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Máskor komolyabb helyeken szoktak ünnepelni.

**DOMINIKA**

Szolid, egyetemista lányok lettünk. Cukrászdákba járunk.

**ÁPOLÓNŐ**

Én ápolónő vagyok. De mára szabadnapot vettem ki.

**DOMINIKA**

Négyessel szigorlatoztam. Meghívtam a lányokat egy krémesre. És Nikolett is levizsgázott.

**NIKOLETT**

Én csak hármasra.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gratulálok. Én is meghívom a hölgyeket egy krémesre. Szintén ünnepelek. Végre megkaptam legújabb regényem tiszteletpéldányait. A karácsonyi könyvvásárra kellett volna kijönnie, de hát szokás szerint csúsztak a munkálatok.

**DOMINIKA**

Megmutatná a könyvét?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Természetesen. Ha óhajtják a hölgyek, mindenkinek adok egy regényt ajándékba.

**LÁNYOK**

Persze hogy óhajtjuk… Nagyon örülnénk…

*M. H. J. felbontja a csomagot, egyenként veszi elő a könyveket, dedikál, mint a Vörösmarty téren, minden lánynak ad könyvet, közben okítja őket.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A vizsgaidőszak alatt a tankönyvekre koncentráljanak, a regényt ráérnek később is elolvasni… Ha addig nem jelölik ki a türelmi zónákat.

*Fehér kötényes cukrászlány krémeseket hoz a lányoknak, akik a könyveket lapozgatják.*

*A cukrászda előtt Teofil áll meg, néz be az ablakon. M. H. J. észreveszi.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Sajnos el kell hagynom a szép lányok társaságát.

**LÁNYOK**

Miért? Ne menjen még!

*M. H. J. pénzt ad a cukrászlánynak, hóna alá veszi megmaradt könyveit, feláll. Teofil elsétál az cukrászda elől.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Halaszthatatlan dolgom van. Egy rendkívül fontos bokszmeccset kell megszerveznem. Jó ünneplést.

*Kimegy a cukrászdából.*

**55. kép: Hajón**

Alkonyatkor

*A hajóétterem melletti Duna-parti betonon Teofil krétával rajzolt ökölvívóring nagyságú négyzet közepén áll.*

*A hajóról M. H. J., Bozóky Sándor és Milán figyeli. Bozóky Sándornál kamera van. Teofil dühösen integet Milánnak, hogy jöjjön le a ringbe. Milán a fejét rázza, visszainteget Teofilnek, hogy jöjjön fel a hajóra. Teofil mutatja, hogy hozza le a bokszkesztyűket. Milán kézmozdulatokkal mutatja, hogy Teofil jöjjön fel hozzájuk, és igyanak valamit. Most Teofil rázza a fejét. Milán legyint, elindul lefelé a hajó belsejébe. M. H. J. tehetetlenül széttárja karjait, Milán után megy, Bozóky Sándor csalódottan leveszi válláról a kamerát, követi barátját. Vendégek nincsenek a hajón, az étterem télen nem üzemel. Milán a söntés mögé megy, egy üveget tesz a pultra, mellé három poharat. Tölt a poharakba.*

**MILÁN**

Megbolondult ez a siptár gyerek.

**BOZÓKY**

Vajon meddig fog ácsorogni a ringben?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Amíg Milán le nem viszi a bokszkesztyűket.

**MILÁN**

Elegem van a verekedésből.

**BOZÓKY**

Nagyon ki fog hűlni a dühös gyerek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Jól tűri a hideget. Talán elmozdul onnan, ha mi lemegyünk.

**BOZÓKY**

Én viszont nehezen tűröm a téli hideget. Melegedjünk meg, mielőtt lemennénk.

*Mindhárman kiisszák poharaikat, Milán újból tölt.*

**BOZÓKY**

Jó ital. Melegít. Tamás szilvapálinkája azonban erősebb és még jobban melegít. Ismét kapott Kárpátaljáról két üveggel, az egyiket neked tette félre. Arra kér, hogy kóstold meg a napokban.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ennyire sürgős?

**BOZÓKY**

Elkészültek a Kálvária díszei. A szobrok, a stációk és a szárnyas oltár. Szeretné, ha megnéznéd őket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Majd elmegyek. De senkire sem mondatok átkot.

*Megisszák a második pohár konyakot is.*

**56. kép: Duna-parton – utcán**

Éjjel

*Teofil szétterpesztett lábbal, zsebre dugott kézzel áll a ring közepén, várakozik a téli hidegben. Valahol távolabb robbanás hallatszik. Teofil lassan megfordul, a Duna mellől a pesti házak felé néz. Tűzoltókocsi vijjogása hallatszik.*

*Egy emeletes irodaépület második emeletéről lángok csapnak ki. Tűzoltók szaladgálnak fecskendőkkel, erős vízsugarakkal oltják a tüzet.*

**57. kép: Antikváriumban**

Nappal

*Az egyszer már látott antikváriumban M. H. J. és Gashi ismét a régi történelmi tárgyú könyveket lapozgatják. Halkan beszélgetnek.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mire föl ez a régimódi konspiráció? Eljöhetett volna hozzám, vagy Teofilnál is találkozhattunk volna. Kényelmesebben eltársalognánk.

**GASHI**

Nem akarom, hogy maga is bajba kerüljön. Jobb, ha nem látnak együtt bennünket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Miért kerülnék bajba emiatt?

**GASHI**

Amióta Koszovóban beindult a népirtás, megmozdultak az itteni ellenségeim is. Tegnap éjjel felrobbantották az egyik raktáramat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Őszintén sajnálom.

**GASHI**

Márún Mikháil emberei tették.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Robbantson fel maga is egy raktárt. Vagy lövesse agyon azt a sötét arabust. Biztosan megvannak hozzá az emberei.

**GASHI**

Túlságosan megerősödött. Lehetetlen a közelébe férkőzni. Magának van egy ukrán barátja…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Van egy magyar barátom, aki átkokat szór gonosz emberekre. Az átkok beteljesülnek, ha jól fizetnek érte.

*Gashi szemrehányóan néz M. H. J.-re.*

**GASHI**

Mindig méltányoltam a maga humorát, de most halálosan komoly dolgokról van szó.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A barátom garantálja az átkok beteljesülését. És ebben az esetben konkrét tanácsokkal is szolgál.

*Gashi elgondolkodva turkál a régi könyvek között.*

**GASHI**

Mikor találkozhatnék az átokmondóval?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Megbeszélem vele. Titkolózásainkat azonban addig is jó volna tökéletesíteni. Vásárolhatna egy régi kiadványt.

**GASHI**

Melyiket ajánlja?

*M. H. J. kezébe veszi az egyik színes illusztrációkkal ellátott könyvet.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Talán ezt. Az illírekről szól. Az albánok őseiről.

*Gashi elveszi tőle a könyvet, a pénztárhoz megy.*

**58. kép: Műteremben**

Este

*M. H. J. és Gera Tamás a szenttamási Kálváriára szánt tűzzománc képeket, szobrokat nézegeti. A háttérben Bozóky Sándor és Gashi egymással szemben ülnek egy asztalnál, beszélgetnek. M. H. J. és az iparművész nem figyel rájuk. Gera Tamás lelkesen magyaráz.*

**GERA**

Ez itt a tizennégy stáció. Tartottam magam a regényedhez, persze saját élményanyagomat is beleégettem. Azt a nőalakot a harmadik feleségemről mintáztam… A korbácsoló katona mellére azonban halványan bár, de odatettem a sárga virágot. Ahogyan megírtad… Ez itt a szárnyas oltár. A kápolnába tesszük… És itt vannak a szobrok. Krisztus és a két lator… Szerintem a latrok testtartásán látszik, hogy melyik gyalázza Krisztust, és melyik kéri közbenjárását Istennél.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Látszik.

**GERA**

Nézz meg mindent alaposan. Számomra fontos a véleményed.

*M. H. J. hosszasan szemlélgeti a műalkotásokat.*

**GERA**

Tetszik?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Biztosan golyóállóak?

**GERA**

Természetesen. Tűzzománc.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor tetszik.

**GERA**

Nem tudom, hogyan vélekednek majd a falusi hívők.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A délvidéki magyarokat megedzette és türelemre tanította a történelem. Ezt is meg fogják szokni. Úgy tudom, hogy tároltál számomra egy üveg büdös szilvapálinkát.

**GERA**

Persze. Mindjárt hozom.

*Kimegy a műteremből, M. H. J. az asztalnál beszélgető Bozóky Sándort és Gashit figyeli. Gera hozza az üveget és a poharakat, tölt a pálinkából.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Tényleg jó üzlet az átokszórás?

**GERA**

Hihetetlenül jó üzlet. Kezdetben röhögtem és marhaságnak tartottam az egészet, mára meg lassan kiszorítanak műtermemből az átkokat üzenő emberek.

*M. H. J. iszik a pálinkából, visszafordul a képek és szobrok felé.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nézzük meg még egyszer a Kálváriát.

*Egyenként látszanak a stációk képei, a szárnyas oltár, Krisztus és a két lator szobra.*

**59. kép: Motelben**

Reggel

*Egy Duna melletti mutatós motel éttermében Leonyid kávét és vodkát iszik. Az üvegfalon át a tájban gyönyörködik, a folyót, az erdőket nézi, fél szemmel azonban a benti forgalmat figyeli, a reggeliző vendégeket, a pincéreket. Ismét a gyönyörű tájat nézi, majd feláll, keresztülmegy az éttermen, bemegy a férfi mosdóba.*

**60. kép: Motelben**

Éjszaka

*Márún Mikháil öt kísérőjével megy be a motelbe, int a portásnak, bemegy az étterembe. A főpincér elébe siet, üdvözli. Kevés vendég üldögél már, késő éjszaka van. A testőrök leülnek, ketten a bejáratközeli asztalhoz, ketten az üvegfal mellé, egy pedig az étterem közepére. Ezen az asztalon „Foglalt” tábla áll. Márún Mikháil leveti felöltőjét, átadja a főpincérnek, bemegy a férfi mosdóba. A testőrök az étlapot böngészik, de közben fürkészik a vendégeket is. A mosdóban robbanás hallatszik, füst dől ki az ajtón, a testőrök a mosdó felé rohannak. A motel elől elindul egy autó.*

**61. kép: Lakásban**

Nappal

*M. H. J. telefonon beszélget Palotás Ferenc rendőrszázadossal. Nem messze tőle a kávézóasztalnál Viktória, Dominika és Barbara ül. Barbara gyászruhában. Viktória kávét iszik, Dominika és Barbara likőrt, nem figyelnek M. H. J. telefonbeszélgetésére, a gyászoló asszony panaszait hallgatják, aki lassan kezd lerészegedni. A telefonasztalon egy újság hever szalagcímmel a koszovói háborúról Milosevics fényképével.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Albán barátaimmal nagyon elégedett vagyok. Maga is elégedett lehet velük, százados úr. Gashi régi értékes könyveket gyűjt, Teofil meg az ökölvívást gyakorolja, de nem akar bántani senkit.

**PALOTÁS**

Felrobbantották az egyik raktárukat.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gashi galamblelkű ember. Bizonyára megbocsájtott a tettesnek, akárki legyen az.

**PALOTÁS**

Azután felrobbant a maga egyik arab barátja hugyozás közben.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Ő nem volt a barátom.

*Barbara a likőröspoharának motyorászik.*

**BARBARA**

A kislányoknak meg sem mertem mutatni az apjukat…

**PALOTÁS**

Tehát most sem akar segíteni nekem?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Régi könyvek kiválasztásában bármikor segítek.

**BARBARA**

Vagyis azt, ami megmaradt belőle.

**PALOTÁS**

Ne pimaszkodjon velem, esetleg ideges leszek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Karácsony estéjén majd megnyugszik, százados úr.

**PALOTÁS**

Karácsony még messze van.

**BARBARA**

Szép temetése volt… Igen. Szép temetése volt…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Akkor jöjjön el velem az idei vadkacsavadászatra. Idegnyugtató sport.

*Megszakad a vonal, M. H. J. fejcsóválva ül le a nők közé.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Néha arra gondolok, hogy a rendőrfőiskolán talán külön tantárgyként oktatják a dühöngést és a toporzékolást. Kaphatnék én is valami innivalót?

*Viktória fel akar állni, Dominika azonban megelőzi, kisiet a szobából.*

**VIKTÓRIA**

Ebben a hónapban már el kell utaznom Ervinhez.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Előbb azért lapozd át a mai újságot.

*Dominika egy pohár konyakot hoz M. H. J.-nek.*

**BARBARA**

Nem voltak ellenségei és haragosai… Senki sem fenyegette meg…

**VIKTÓRIA**

Neked majd bekészítek mindent, nyugodtan dolgozhatsz.

**DOMINIKA**

Majd gondoskodom az író úrról. Van rá időm.

*Viktória szúrós pillantást vet Dominikára.*

**VIKTÓRIA**

Gyorsan visszajövök.

**BARBARA**

Lehet, hogy valaki megátkozta…

**62. kép: Utcán**

Nappal

*M. H. J., Bozóky Sándor, Balázs Levente és Duka Antal kijön a Benczúr utcai Vendégházból, egy, már odabent megkezdett beszélgetést folytatnak.*

**BOZÓKY**

Felszökött az ázsióm, amióta szétrobbant az a sötét arabus. Tarifát emeltem, de így is alig győzöm a munkát. Ha így folytatódik, hamarosan nekem is lesz jó lakásom Budapesten.

*Befordulnak a Bajza utcába.*

**BALÁZS**

Érdemes volt eljönnöd Kolozsvárra. Erdélytől még mindig sokat tanulhat az anyaország.

*Az utca túloldaláról átkiabál egyik írótársuk.*

**ÍRÓ**

Igyekezzünk írókáim! Vár a siratófal!

**DUKA**

Azt hiszem, ma is tartalmasan fogunk panaszkodni.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Egyszer talán meg kellene próbálni, átkokat szórni valakikre.

**BOZÓKY**

Az Írószövetség koldusszegény. Egyetlen valamirevaló átkot sem tudna megfizetni.

*Átvágnak az úttesten, bemennek az Írószövetség székházába.*

**63. kép: Ervin háza**

Nappal

*Szivárvány Ervin kertjében a ház előtt Ervin és Viktória ül, az asszony a Szelimtől kapott vállkendőt teríti magára; Péterfy Sándor, Ervin testőre tűz felett egy bográcsban pörköltet főz, gerince mögött nadrágszíjába tűzve pisztoly látszik; Ervin nyakában a Szivárvány Harcosainak Fegyvere lóg, a kis fehér madár.*

**ERVIN**

Amint látod, minden úgy van, mint régen. Egyre több ideges ember nyüzsög errefelé, hozzám is be akartak költözni, de elhessegettük őket.

**PÉTERFY**

Ne aggódjon, asszonyom, vigyázok Ervinre és a házra. És ízletes pörkölteket főzök.

**ERVIN**

Húst kissé nehezebben lehet beszerezni, bombák is robbannak néha a közelben, de ezt is kibírjuk.

*Viktória kezébe veszi a kis fehér madarat.*

**VIKTÓRIA**

A Szivárvány Harcosainak fegyvere segít még?

**ERVIN**

Életben vagyok.

*A házból két fiatal fiú jön ki, végigsietnek a kerti járdán, kimennek a kapun.*

**VIKTÓRIA**

A fiúk nem maradnak itt éjszakára?

**ERVIN**

Nem. Amíg itthon vagy.

**VIKTÓRIA**

És ha végleg itt maradnék?

*Most Ervin fogja kezébe a kis fehér madarat.*

**ERVIN**

A fiúk szomorúak lennének.

**VIKTÓRIA**

Senkit sem szeretnék elszomorítani ilyen nehéz időkben.

*Ervin még mindig a kis fehér madarat nézegeti.*

**ERVIN**

A nagy író mostanában géppel vagy tollal ír?

**VIKTÓRIA**

Azt hiszem, tollal.

**ERVIN**

Bibliai téma?

**VIKTÓRIA**

Mostanában a napi aktualitások érdeklik.

*Péterfy Sándor felnéz az égre.*

**PÉTERFY**

Hamarosan beesteledik. Mindjárt kész a vacsora.

*Mindhárman a bogrács alatt parázsló tüzet nézik.*

**64. kép: Lakásban**

Este

*M. H. J. ingujjban ül az íróasztalnál, golyóstollal ír a fehér papírra. Dominika jön be a szobába, egy pohár konyakot tesz az íróasztalra.*

**DOMINIKA**

Mindjárt elkészül a vacsora. Előtte talán jólesik egy konyak.

*M. H. J. nem néz fel, a papír felett görnyed.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Jól fog esni. Maga azonban túl sok időt pazarol rám. Biztosan akadna fontosabb dolga…

**DOMINIKA**

Nincs fontosabb dolgom. És szívesen segítek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Köszönöm.

*Dominika M. H. J. mögött leveti a blúzát.*

**DOMINIKA**

Nem mutogatom magamat akárkiknek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Politikusaink túl sokáig szerencsétlenkednek a türelmi zónákkal.

*A lány a melltartóját is leveszi.*

**DOMINIKA**

Már hónapok óta senkinek sem mutattam meg magam.

*M. H. J. lassan megfordul a széken. Látszólag közönyösen nézi a félmeztelen lányt. Azután ő is kezdi kigombolni az ingét.*

**65. kép: Ervin háza**

Éjjel

*Viktória békésen alszik az ágyában, kintről tücsökciripelés, halk éjjeli neszek hallatszanak. Idillikusan békés az éjszaka. Hirtelen hatalmas robbanás hallatszik. Viktória kiugrik az ágyból. Újabb robbanás. Viktória felgyújtja a villanyt, a lépcsőkön hálóingben lerohan a nappaliba. Ott Péterfy Sándor ül a kártyaasztalnál, pasziánszozik. Viktória remegve, szinte hisztérikusan kiabál.*

**VIKTÓRIA**

Sándor, mi volt ez?

*Péterfy Sándor egykedvűen rakosgatja a lapokat.*

**PÉTERFY**

Megint szétlőttek egy Duna-hidat. A NATO az utóbbi időben a hidakat kedveli.

**VIKTÓRIA**

És maga csak így… pasziánszozik?!

**PÉTERFY**

Közvetlen közelünkben nincs egyetlen híd sem. Alkalomadtán majd szerzek egy csónakot, ha át akarnánk menni a Duna túlsó partjára. De ki a fene akar manapság átmenni a túlsó partra?

*Ervin is bejön a nappaliba. Pizsamában van, a nyakában ott lóg a kis fehér madár.*

**ERVIN**

Vannak ilyen éjszakák is errefelé… Azt hiszem, nem fogod elszomorítani a fiúkat.

*A ház előtt két tompított fényű gépkocsi száguld el.*

**66. kép: Budai villasoron**

Éjjel

*Minden kísértetiesen hasonlít ahhoz az estéhez, amikor Leonyid megölte Ostoros Emil vállalkozót. Egy gépkocsi araszol a házak között, megáll egy villa előtt. Az autóból Leonyid lép ki, visszahajol a táskájáért. Mögötte megjelenik Kurucz János, az egykori rendőrhadnagy, hangtompítós pisztollyal kétszer Leonyidba lő. Leonyid ráborul az ülésre, csak a lábai lógnak ki az úttestre. Felvijjog az autó riasztója. Kurucz János beugrik gépkocsijába, elhajt a helyszínről. A vijjogás egyre hangosabb lesz, szirénázásba csap át, rendőrautók, mentőautó érkezik. Rendőrök, mentősök szaladgálnak Leonyid körül. Újabb autó érkezik, Palotás Ferenc rendőrszázados száll ki belőle.*

**67. kép: Dunai tájkép**

Nappal

*Fentről a Duna látszik, és a vízbe bombázott hidak. A folyó egyik oldalán síkság, a másik parton hegyek. Ugyancsak fentről látszik, hogy Szelim kamionja egy hegyi úton kanyarog.*

**68. kép: Vadászaton**

Hajnalban

*M. H. J. a vadászház teraszán ül, térdén Tollas Gyuri, a vadkacsa; M. H. J. gyöngéden simogatja a madár tollait. A tó felől vadászok jönnek, vállukon puska, derekukon kilőtt vadkacsák.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Továbbra se felejtsd el, Gyurikám… Alacsonyan kell repülni. Ez a hosszú élet titka. Hosszú életedben néha esetleg még meg is simogatnak.

*A vadászok közül ketten kiválnak, Szanyó Gyuri és Palotás Ferenc leül a teraszra. Derekukon kilőtt vadkacsák lógnak.*

**SZANYÓ**

A százados úr kiváló vadász. Ő lőtte ki a legtöbb vadkacsát.

**PALOTÁS**

Az őrnagy úr kiváló vadász.

*M. H. J. és Szanyó Gyuri meglepetten néznek Palotás Ferencre.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Előléptették?

**PALOTÁS**

Ideje volt már.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Leonyid miatt?

**PALOTÁS**

Ezt nem adták írásba, de őrnagy vagyok. Ma estére meghívom az urakat egy szerény ünnepségre.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Az őrnagy úr is csak a magasan repülő vadkacsákra lő?

**PALOTÁS**

Azokat a legkönnyebb leszedni.

*M. H. J. a vadkacsát simogatja, ismét hozzá beszél.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Palotás őrnagy úr a magasba igyekszik. Te viszont repüljél továbbra is alacsonyan, Gyurikám. Alacsonyan repülni. A hosszú élet titka.

**69. kép: Lakásban**

Este

*M. H. J. a televízió előtt ül, Viktória ezúttal nem a megszokott házias öltözetben, hanem elegáns utcai ruhában áll mögötte, a televízió híradóját nézi.*

*A híradóban a külföldi jelentések között mutatják Milosevicset is, amint Hágában őrizetbe veszik. M. H. J. kikapcsolja a televíziót.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Gonoszkodásra hajlamos ismerőseim vészesen megfogyatkoznak az utóbbi időben. Félek, hogy egyszer majd hiányolni fogom őket.

**VIKTÓRIA**

Kiket?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát… Mikháilt, Leonyidot, Milosevicset… Nem, nem. A szerb népvezért és a szíriai üzletembert biztosan nem fogom hiányolni. De Leonyidot…

**VIKTÓRIA**

Jó modorú úriembernek tartottam. Kedveltem is. Tudott viselkedni. Csak a halála után mondtad meg, hogy bérgyilkos volt.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mestere volt a szakmájának. Majdnem művész. Leginkább azt becsültem benne, hogy nem dolgozott olcsón. Ha hiányozni kezd, majd kiírom magamból.

**VIKTÓRIA**

Írni akarsz róla?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Sajnos csak olcsó pénzért. Leonyid önérzetesebb volt, mint én.

**VIKTÓRIA**

Egy bérgyilkosról…

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Írtam én már nagyobb gazemberekről is. Politikusokról, vállalkozókról, sőt egy római katonáról is, aki Krisztust korbácsolja. Most gyermekkorom Kálváriáján csillog golyóálló tűzzománcban.

**VIKTÓRIA**

Igazán elmehettél volna az avatásra. Azt mondják, szép volt, utána nagy ünnepséget rendeztek.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem szeretem a tömeges ünnepségeket.

**VIKTÓRIA**

Ma este csak hármasban ünnepelünk.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Mit? Hogyhogy hármasban…?

*Beszéd közben egy könyvben lapozgat.*

**VIKTÓRIA**

Dominikának ma van a névnapja. Hozott egy üveg behűtött pezsgőt.

*Dominika bejön a pezsgővel, ő is elegáns, majdnem ünnepi ruhába öltözött.*

**DOMINIKA**

Jó estét kívánok.

*M. H. J. feláll, csodálkozva nézi Dominikát.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem is tudtam, hogy itt van…

**VIKTÓRIA**

Csöndesen engedtem be.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hát akkor boldog névnapot.

*A lány vállára teszi a kezét, megcsókolja az arcát, Dominika átkulcsolja M. H. J. derekát, szorosan hozzásimul. Szokatlanul sokáig tart az ölelés. Viktória kissé metsző hangon szólal meg.*

**VIKTÓRIA**

A művésznevedet ünnepled, vagy az igazit?

*Dominika elengedi M. H. J.-t, átadja neki a pezsgősüveget.*

**DOMINIKA**

Az igazit. Bontsunk pezsgőt.

*M. H. J. elismerően szemlélgeti a két nőt.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nagyon csinosak a hölgyek! Nem tudnám eldönteni, hogy melyik a szebb.

**DOMINIKA**

Biztosan eldönti majd.

*M. H. J. a kávézóasztalhoz megy, felbontja a pezsgőt, Viktória poharakat hoz. M. H. J. tölt a pezsgőből, Viktória és M. H. J. Dominika felé emelik poharaikat, az első poharat mindhárman állva isszák ki. M. H. J. újból tölt. Leülnek. Az író továbbra is a két nőt szemlélgeti.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A hölgyek majdnem úgy csillognak, mint a tűzzománc.

**VIKTÓRIA**

Okvetlenül el kell menned a Kálváriára megnézni helyükön a szobrokat és a képeket.

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Hosszú az út.

**DOMINIKA**

Én szívesen elkísérném.

**VIKTÓRIA**

Fárasztó éjszakák után még hosszabb az út.

**DOMINIKA**

Leraktam minden vizsgámat. És már nem mutogatom magam akárkinek.

**VIKTÓRIA**

Egyszer csak kijelölik a türelmi zónákat.

*Dominika hallgat egy ideig.*

**DOMINIKA**

Be akarom fejezni az egyetemet. Most is az igazi névnapomat ünneplem.

**VIKTÓRIA**

Én mindig az igazi névnapomat ünnepeltem.

*Mindketten várakozva néznek M. H. J.-re. Ő iszik a pezsgőből, Viktóriához fordul.*

**M. HOLLÓ JÁNOS**

A talpmasszázs tényleg mindenre jó?

**VIKTÓRIA**

Fáj valamid?

**M. HOLLÓ JÁNOS**

Nem. De jobb megelőzni a bajt. Ma este az én talpaimat is megsimogathatnád.

*Dominika egyetlen hajtásra kiissza a pezsgőt. Szomorúan néz M. H. J.-re. Feláll, kissé zavarban van.*

**DOMINIKA**

Nekem… Szóval mennem kell. Vendégeket várok névnapomra.

*Viktória is feláll.*

**VIKTÓRIA**

Még egyszer: boldog névnapot.

*Kikíséri a lányt, M. H. J. lehúzza zoknijait, meztelen lábát az asztalra teszi a pezsgősüveg mellé, a poharak közé. Viktória visszajön, rámosolyog M. H. J.-re, leül, elkezdi simogatni a csupasz lábakat.*

**70. kép: Szenttamási Kálvária**

Éjjel

*A tűzzománc stációk és a három szobor: Krisztus és a két lator megcsillan a holdfényben. Már-már túlzottan békés, az igazán ájtatos hívőknek való látvány.*

*Három puskalövés dördül el. Célzott lövések, rövid időközökben a három szoborra. A golyók lepattannak a tűzzománcról.*

*Gépiratból*

**Emberrablók**

Szülőfalumban már legalább kétszáz éve az a mondás járja, hogy nincs csúnya öregember és nincs szép öregasszony. Valószínűleg leírtam többször ezt a bölcs mondást, mert igaznak tartom. A macedón öregember is szép volt ott a Városliget szélén, amint méltóságteljesen sétált a legközelebbi pad felé egy toprongyos fickóval. Az öregember arca még barázdáltan is szép volt, vagy talán éppen ezért, a testtartásával sem volt baj, bár az esze az öregségtől félrejár egy kicsit, túl sokat felejt és túl sokat beszél. Vagyis szenilis. Emiatt rabolták el. Macedóniából indult el vonaton, hogy meglátogassa Bécsben élő fiát, és az úton mindenkinek nagy hangon mesélte, hogy fia sikeres üzletember, és nagyon szereti őt. Erre valakik lerángatták a Keleti pályaudvaron, bezárták egy lakásba valahol a hetedik kerületben, telefonáltak a fiának, hogy a barázdáltan markáns arcú öregember a fogságukban van, de ötezer német márkáért szabadon engedik, ha a pénz záros határidőn belül megérkezik. A fiút Doncse Szotirovszkinek hívják, valamikor versekkel próbálkozott, de még időben áttért a péksüteményekre, így lett belőle edzett és menő üzletember Európában, de edzettsége megpattogzott, amikor megtudta, hogy édesapja emberrablók fogságába került, kicsit kapkodni kezdett, a kapkodásban még a budapesti telefonkönyvet is fellapozta, megtalálta benne a nevemet és a címemet, visszaemlékezett rá, hogy még költő korában összefutottunk egy ohridi PEN-rendezvényen, és akkor a macedón nők példás erkölcseiről és a kicsi nemzetnek elmorzsolódásáról beszélgettünk szomorú egyetértésben. Bevágta magát az egyik flancos kocsijába és elrohant hozzám. Csalódottan szemlélgette szerény lakásomat, nyilván arra számított, hogy többre viszem az életben, sokáig persze nem nézgelődhetett, mert az idegességtől hascsikarás gyötörte, az ötezer márkát az íróasztalomra dobta, aztán folyton a fürdőszobába szaladgált. Én meg a márkákat szép fehér borítékokba raktam: egy-egy ezret külön borítékba, háromezret pedig egy harmadik borítékba, elővettem a szekrényből egy kényelmes ingkabátot, amelyen négy zseb van, elraktároztam a borítékokat, aztán az íróasztal fiókjából kivettem egy rugós kést, amit ajándékba kaptam valakitől, ezt a nadrágzsebembe tettem. Eközben Doncse kellőképpen kiürült és mészfehér lett a bőre. Ezután elkocsikáztunk a Dózsa György útra egy kocsmába, melynek a nevét nem írom le, mert ez nem a reklám helye, de ahol az egyik emberrabló várt bennünket, egy borostás képű szerb pasas.

Írtam már néhány novellát a bűnözőkről, de igazából nem vagyok járatos a körükben, az emberrablásról meg pláne nem tudok semmit, azt azonban kezdettől fogva sejtettem, hogy pitiáner svihákokról van szó, túl keveset kértek az öregemberért, és olcsó kocsmát jelöltek ki találkára. Odaadtam egy ezermárkás borítékot a borostás képűnek. Kevesellette a pénzt. Közöltem, hogy előbb látni akarom az öreg Szotirovszkit, méghozzá a fia mellett, akkor megkapja a maradék négyezret. Ő is állta a szavát, valamiféle jeleket adott, a szép öregember megjelent a toprongyos kísérőjével a Városliget szélén, leültek egy padra. Doncse szaladt az apjáért, én átnyújtottam még egy ezres borítékot az emberrablónak. Követelte a további háromezer márkát. Elővettem a rugós késemet, néhányszor kipattintottam az élét. Láttam, hogy mindössze két jelentéktelen nyikhajjal van dolgunk, és ma már nem ijedek meg két rosszarcú balkáni figurától, különösen, ha pénzre van szükségem. Doncse még bejött a kocsmába az öreggel, megnyugtattam, hogy minden le van rendezve, gyorsan beültek a flancos autóba és elhúztak Bécs irányába.

A borostás képű emberrabló elismerően bólogatott. Felajánlotta, hogy a legközelebbi alkalommal ő kér fel közvetítőnek. Azt feleltem, hogy majd gondolkozom a dolgon. Komolyan mondtam. Kevés a pénzem, és mostanság az irodalom gyéren jövedelmez.

*Kéziratból*

**Maradjon a galamb**

Bevallom magának, Uram, hogy én csak egyetlen könyvét olvastam el, a címére nem emlékszem, de jó könyv volt, kicsit ellenszenves fiatalemberek hetykélkednek benne, teljesen indokolatlanul megvernek egy öreg utcai mérlegest, de a beszédük az jó, szellemesen társalognak a kocsmában, megjósolják, hogy errefelé széthullanak majd az összetákolt országok, én ezt nem hittem el akkor, de véletlenül betévedtem egy moziba, megnéztem egy filmet, amelynek magyarra talán úgy fordíthatnám le a címét, hogy „Közeleg a világ vége”, és abban cserzett bőrű, rosszarcú és foghíjas kocsmai cigányzenészek tízpercenként elénekeltek egy dalt a világvégéről, és én ezt a dalt hazafelé menet némi magyaros nosztalgiával lefordítottam anyanyelvemre *(visszapergetve a filmet),* nagyjából imígyen:

A filmben a cigányprímás azt énekli, hogy:

„Közeleg a világ vége!”

A bőgős erre rádörmögi:

„Legyen vége! Nem kár érte!”

Ezt eldúdolgattam félhangosan magyar változatban, meg voltam elégedve az átköltéssel, rímelt is, Maga nyilván megért engem, hiszen amolyan íróféle ember, és valakitől úgy hallottam, hogy hajlamos a nemzeti túltengésre, tehát azt is megérti, hogy miért voltam elégedett az idegen dallamú, de mégis magyar szöveggel.

Tudniillik akkoriban Mosztárban éltem, és ott ritkán hallottam magyar beszédet. Járt már abban a városban? Persze hogy járt, és biztosan megnézte azt a karcsú hidat, amit még a törökök építettek, mert a törökök nemcsak pusztítottak, hanem építettek is errefelé. Hát én festőként ez a híd miatt mentem oda, gondoltam, megfestem különféle szögekből, de titokban azt is tervezgettem, hogy fejest ugrok a folyóba arról a hídról. Mert nyaranként ez volt itt a nagy esemény. Barnára pácolt izmos fiúk fejest ugrottak a híd korlátjáról, szakavatott zsűri díjakat osztogatott nekik a testtartásért és a vízbemerülésért, a televízió is közvetítette az ugrálásokat, és én mindig szerettem a tiszta vizet. Jelentkeztem a versenyre, de szinte az utolsó pillanatban megjött az eszem, visszaléptem, nem sokkal előttem egy albán fiú ugrott le a hídról, gyönyörűen homorított a levegőben, aztán belecsobbant a vízbe, és eltörött a gerince. Holtan húzták ki egy gumicsónakon. Én ettől kezdve csak képeket festettem a hídról, jobbról-balról, elölről-hátulról. És aztán valahogy ottragadtam. Magyarul ugyan senki sem beszélt velem, de ezt nem is tartottam fontosnak, úgy éreztem, hogy testvériségben élünk, teljesen mindegy, hogy milyen nyelven beszélünk. Akkoriban jutott a kezembe a maga könyve. Ildikó hozta egy budapesti autóbuszon. A tengerre utazott valamiféle női énekkarral, de elunta az éneklést, leszállt a buszról, betért a pályaudvari büfébe, ahol teljesen véletlenül belém ütközött, örült, hogy magyarul beszélgethet valakivel, bár kissé szégyenlette származását, elmagyarázta nekem, hogy a magyar nők a legutóbbi évszázadban Európában, sőt még a Balkánon is az olcsó lotyók szinonimájává váltak, és komolyan fontolgatta, hogy nevét Yvettre, Zsanettre vagy Petrára változtatja, hiszen az ilyen nevek amúgy is divatba jöttek mostanság Magyarországon. Sajnos elmulasztotta a névváltást, Ildikóként lett hírhedett a mosztári kocsmákban, és később még hozzám is hűtlen lett, egy Ferid nevű muzulmán stricihez szegődött, nálam csak üres bőröndjét és a maga regényét hagyta. Szomorúságomban és unalmamban elolvastam a könyvet, sőt még a világ végéről szóló versikét is lefordítottam, bár akkor még eszembe sem jutott, hogy valaha Budapestre költözöm, mert nem volt kedvem Yvettek, Zsanettek és Petrák közé jönni. Csakhogy kitört a háború, az emberek gyilkolni kezdték egymást. Ildikó villámgyorsan elpucolt a városból, és én őszintén remélem, hogy azóta Yvettre változtatta a nevét, ha a régi foglalkozásánál maradt. Én egy pincében rekedtem sok ijedt emberrel, asszonnyal és gyerekkel, a pince falai annyira vizesek voltak, hogy a salétrom úgy fehérlett rajta, mint december végén a piros cserepes háztetőkön a téli hópelyhek. A salétromból állítólag puskaport lehet csinálni, gondoltam is erre, de nem csináltam ilyesmit, a puskapor fölöttünk robbant, és én azt is láttam, amikor szétlőtték a szép karcsú hidat. Festettem egy képet a romokról. Vörös és vérgőzös az egész kép. Tudniillik akkor már csak vörös festékem volt, ezt mázoltam a vászonra, néhol fehér foltokat hagytam. Öt festményemet hoztam magammal abból a salétromos pincéből, minden képen a híd látható épségben vagy kettészakítva. Nem rossz képek. Elvergődtem velük Budapestig. Itt szerencsém volt. Egyik festőnő ismerősöm, akit történetesen szintén Ildikónak hívnak, de nem akarja Yvettre változtatni a nevét, mert szereti a férjét és tiszteli a családját, beprotezsált egy öreg vegyészmérnök külvárosi villájába. Az öregúr a mai közbiztonsági állapotokban fél egyedül, ingyen lakást ad erőteljes fiatalembernek, aki időnként megmutatja magát a ház körül. A szomszédságban különben is kocsmát nyitottak, ahol sanda tekintetű cigányok hegedülnek és bőgőznek gyanús kinézetű vendégeknek. Beálltam hát fizetett testőrnek az ingyen lakásba, a cigányzenekarral félóra alatt betanítottam a „Közeleg a világ végét”, és ők azóta is arra zendítenek rá, ha belépek a kocsmába, mert tetszik nekik a nóta, és én megfizetem őket a vegyészmérnök pénzéből. Az illetőt úgy magamban csak Fehérhajú Szabadkőművesnek nevezem. Elmesélte nekem, hogy ő hithű katolikus és szabadkőműves, rendszeresen jár a templomba és a szabadkőműves páholyba, mindkét helyen a Bibliára esküszik, mert szereti az embereket és ezt a nyomorult világot. Emellett szereti a művészeteket is, különösen a festészetet, fiatalkorában tulajdonképpen festő szeretett volna lenni, de az apja komolyabb szakmára irányította. Így lett vegyészmérnök, és ha már idekényszerült, tisztességgel megtanulta a mesterséget, és kitalált néhány újdonságot. Például olyan habarcsot, amely a cementmalterba keverve a falakban elszigeteli a nedvességet. Vagyis, ha az ő kotyvalékával ragasztják össze a téglákat vagy betonlapokat, a talajvíz nem szivárog fel a magasba, a falak szárazak maradnak. Ez világtalálmány, és még ma is sok pénzt hoz a házhoz. Kár, hogy erről a találmányról nem tudtak azok, akik a salétromos pincét építették… De hagyjuk ezt.

Szóval jól megvagyok az öregúrral, okos ember még így öregen is, sokat beszélgetünk a festészetről, szeretne rajzolni és festeni, hiszen már van rá ideje, csakhogy megromlott a látása, ezért csak elképzeli a festményeket. Szerinte a vizuális művészetet agyoncsapta a fénykép és a film feltalálása. Ezek az újdonságok korántsem olyan hasznosak, mint például a szigetelő habarcs. A festők ma már legfeljebb a fogalmak ábrázolásával érvényesülhetnek. Megkért, hogy fessem meg a „Boldog öreg világot” az ő elképzelése szerint, ami úgy nézne ki, hogy zöld mezőben szilaj ló vágtat, fölötte az ég kékjében szelíd galamb röpköd. Előre kifizette a festményt. De én mostanság nem tudok mit kezdeni a zöld és a kék színekkel. Elővettem hát a szétrobbantott vörös hidat és festettem föléje egy szürke galambot. Az öregúr a gyönge szemeivel úgysem tudja megkülönböztetni a színeket. Mielőtt megmutatnám neki, mégis elhoztam Magához a festményt. Talán azért, mert a Maga regényében, ami – ne vegye ezt hízelgésnek – tényleg jó könyv, még nem Yvettek, Zsanettek és Petrák szaladgálnak. Tulajdonképpen tanácsot szeretnék kérni. A híd alá esetleg egy foghíjas szájat rajzolnék, a száj azt énekelné, hogy „Legyen vége, nem kár érte.”

Hogy túlságosan érzelgős lenne, és megbontaná a kép harmóniáját? Azt hiszem, igaza van. Ne cifrázzuk a dolgot. Maradjon csak a galamb.

*Gépiratból*

**Margitka gondja**

Ne haragudjon, uram, lehet, hogy maga másképpen vélekedik, és talán bosszantja pillanatnyi felindultságom, de én egyáltalán nem értem ezt a Valentin-napi giccseskedést. Mi az, hogy Valentin-nap? Mifelénk ezt a kutya sem ugatta meg, már elnézést a közönséges kifakadásért, tisztességgel megünnepeltük a karácsonyt, a húsvétot, a születésnapunkat és a névnapunkat, kényszerből a felszabadulás napját is, meg május elsejét, de az ilyen botorkáló Valentin-napokat meghagytuk az angolszászoknak és másoknak a messzi országokban, vagyis azoknak, akik ilyenkor is hajlandók művirágokkal bájologni, optimálisan egészséges és optimálisan ízetlen pulykahúst, spenótot és sóskát enni, minderre azután ugyancsak egészséges és hihetetlenül pocsék sört inni, csinálják a maguk kontójára és mulatságára, ez engem egyáltalán nem zavar, feltételezem, hogy őket sem zavarja, ha én közben egészségtelen fűszeres pörköltöket és gulyáslevest fogyasztok, nekem speciel ez ízlik, a demokráciában ennyit megengedhetek magamnak, az angolszászok nem is szólnak meg érte, a hazai túllihegők viszont óránként sulykolják belém a Valentin-nap gyönyörűségét. Ha ez így folytatódik, záros határidőn belül Szent István napja helyett az amerikai Hálaadás Napját fogják kikiáltani nemzeti ünnepnek, a negyvennyolcas szabadságharc kezdete helyett pedig Edward angol király walesi sétalovaglására emlékezünk majd. Egy szolgalelkű, külföldmajmoló országban minden előfordulhat.

Nem mintha kifogásom lenne a szeretet és a szerelem napja ellen, Valentin állítólag ezt példázza. Csakhogy én szeretnék továbbra is megmaradni a karácsonynál és a húsvétnál és a születésnapomnál. Hagyjanak engem békében a kifacsart ünnepekkel, majd szerelmes leszek, ha összejön a dolog valami helyesebb nővel, és ne kívánják tőlem, hogy remekműveket fessek lehetetlen nevű mártírok vagy jóságos hősök emlékére. Mert a probléma itt kezdődik. Ennek a fröcsögő szeretetkampánynak még jóságos házigazdám, a Fehérhajú Szabadkőműves is bedőlt, pedig intelligens ember, de úgy látszik, hogy az elmúlt évtizedek és a mostani évek az ő önérzetét is megtépázták, arra kért, hogy Valentin-napig fessek meg egy képet a Szeretetről és a Szerelemről. Racionális alkat, pontosan elmondta, hogy mit kíván a vászonra, enyhe rózsaszín háttér kék-fehér csíkokkal, és egy szép meztelen nőt. Viszolyogtam a feladattól, de a Fehérhajú Szabadkőműves kívánságát nem utasíthattam vissza. Rendes ember, okos ember, ingyen szállást ad nekem és megfizeti a festményeimet. Ímmel-ámmal lemázoltam hát a rózsaszín háttért kék-fehér csíkokkal, éreztem azonban, hogy nem mozog jól a kezem, elkezdtem nyűgösködni, a határidő viszont szorított. Bizonyára maga is került már ilyen helyzetbe. Mit mond? Most is ilyen helyzetben van? Őszintén sajnálom. Akkor hát megérti kínjaimat. Mázolgattam a kék és fehér csíkokat a rózsaszín felületen, közben éreztem, hogy ellaposult a festmény, haragosan és hangosan töprengtem felette, végül kijelentettem, hogy élő modell nélkül nem lehet igazán ízléses képet festeni. Esztétikai tépelődéseimmel csupán időt akartam nyerni, a Fehérhajú Szabadkőműves azonban nem engedett ki a szorításából. Másnapra elébem rendelte Margitkát.

Nyilván maga is ismeri a mondást, hogy a baj nem jár egyedül, vagy hogy az egyik baj vonzza a másikat. Velem is ez történt. Margitkát ugyanis régről ismerem. Még végzős főiskolás koromban tűnt fel az életemben, meztelenül modellt állt a diplomamunkánkhoz, szép volt hosszú szőke hajjal és pucéran, tulajdonképpen ő volt a legszebb modell a koszos műteremben, és messzemenőleg ő volt a legbutább is. Természetesen mindannyian megpróbáltuk becserkészni, én is kétszer elhívtam moziba, eljött velem, először egy vadnyugati filmet néztünk meg, amikor ő az indiánokat cigányoknak vélte, később valahogyan feleszmélt, és szlávos beütéssel indiánacoknak nevezte őket, másodjára a *Grand Prix* című autós filmre vittem el, akkor már megsimogattam a combjait, ő pedig lelkesen dicsérte a „Grandpriksz” című filmet, így szó szerint. Én sem mozgok otthonosan a világnyelvekben, mégis megpróbáltam megmagyarázni neki, hogy ez „grandpri”-nek ejtendő. Hiába. Azt hiszem, ez is közrejátszott abban, hogy kiábrándultam az aktfestésből és a nőkből, sajnos csak rövid időszakokra, és diplomálás után Csontváry példáját követve elmentem Mosztárba, többször lefestettem a szép ívű török hidat, már majdnem a tökéletességig jutottam, amikor martalóc szabadcsapatok ripityára lőtték, és engem is szétlőttek volna, ha el nem pucolok Magyarországra. Itt mély lélegzetet vettem, úgy éreztem, hogy otthonra találtam, a Fehérhajú Szabadkőműves befogadott budai villájába, megfizette a tehetségemet, minden jól alakult, erre most a nyakamba szakadt ez a nyavalyás Valentin-nap és ráadásul Margitka. Időközben megtudtam, hogy Valentin még az epilepsziások védőszentje is… Mi közöm nekem az epilepsziásokhoz?

Természetesen összeölelkeztünk Margitkával régi ismerősökként, elcsodálkoztunk kicsiny világunk hatalmas véletlenjein, amelyek összehozzák a régi ismerősöket, és közben az is kiderült, hogy az öreg szabadkőművest érzékeny szálak fűzik a Délvidékhez, ükapja Törökbecsén volt hentes és mészáros, ebből kifolyólag megkülönböztetett figyelemmel istápolja a balkáni magyar menekülteket, engem is főleg ezért fogadott a házába, és Margitkát már másfél évvel ezelőtt felkarolta, kibérelt neki egy kis boltot a belvárosban, ahol Margitka szabadkőműves jelvényeket és egyéb bigyókat árusít, begyűjtött annyi pénzt, amiből visszafizette a támogatást, és egy egész esztendőre előre kifizette egy garzonlakás albérletét Kispesten a Wekerletelepen egy csöndes házban, amely azóta valamelyest felhangosodott, mert egy cigány család költözött a szomszédságba, ettől megélénkült a forgalom és megemelkedett a hangerő a környéken, de egyelőre még elviselhető.

Margitka mindezt igen gyorsan elhadarta, azután kibújt a ruhájából, és meztelenül a díványra feküdt. Hát, hogy is mondjam… Az évek múltával nem sokat okosodott, a teste viszont eléggé meglöttyedt, fehéren szétfolyt az egyébként klasszicista stílusban kifaragott szép virágdíszes heverőn, kedvetlenül maszatolgattam a rózsaszín alapozású vásznon a kék és fehér csíkok között, Margitka a tapasztalt modell fegyelmezettségével nyújtózott hangos mozdulatlanságban, mert kényelmes fekvőhelyzetében folyton beszélt. Az emberi gonoszságról és lelketlenségről. Elmondta, hogy háromnegyed évvel ezelőtt kölcsönkért fél évre félmillió forintot egy becsületesnek látszó embertől. Erről írást is adott, a féléves határidő lejárt, neki apróbb anyagi gondjai támadtak, az egykor becsületesnek látszó ember viszont egyre pimaszabbul követelődzik. Egyáltalán nem veszi figyelembe mások átmeneti nehézségeit. Ecsetmártogatás közben megjegyeztem, hogy az életben előfordul ilyesmi, mármint hogy a hitelezők időnként visszakérik a pénzüket. Ezután reménykedve megkérdezte tőlem, hogy vannak-e esetleg olyan ismerőseim, akik hosszabb távra nélkülözni tudnának félmillió vagy inkább egymillió forintot. Megnyugtattam, hogy rengeteg ilyen barátom van, alig várják, hogy ismeretlen szőke nőknek meghatározatlan időre kölcsön adjanak több milliót is, mostanában azonban valamiért messze elkerülnek ezek a nagylelkű emberek. Már csak egy híres íróbarátom áll velem szóba, neki majd megemlítem a dolgot. Magára gondoltam, uram. Nincs véletlenül kidobni való egymilliója? Esetleg másfél. Micsoda? Mindössze ötezer forintja van? Tudtam, hogy mostanság gyalázatosán fizetik az írókat, de nem gondoltam, hogy ennyire. Az ügylet lebonyolítása ugyanis sürgetővé vált. Az éjjel sírva telefonált rám Margitka. Merényletet követtek el ellene. Reggel kinyitotta a jelvényes sufniját, és odabent nagy meglepetésére egy csuklyás férfit talált. Bizonyára a hátsó ajtót törte fel, így jutott be az üzletbe. Magas férfi volt, Margitka elmondása szerint kulturált beszédű, ledarált néhány sima illedelmes mondatot, azután egy gázpisztollyal Margitka arcába lőtt, elköszönt és kisétált az utcára. Később jöttek a rendőrök, gyöngéden, udvariasan viselkedtek, mélységesen együttéreztek Margitkával, sokáig faggatták, mindent gondosan leírtak, de ettől Margitka megsebzett arcával még halálfélelemben él, és a segítségemet várja. Ez az átok Valentin-nap meg gyorsan közeledik. Mit kezdjek egy szétfolyó, elcsúfított arcú modellel?

Hogy mondja? Fessek két képet a Szeretetről és a Szerelemről? Az egyiket adjam Margitkának, és mondjam, hogy legalább félmilliót ér? Várjon, ezen gondolkodnom kell egy pillanatig… Talán nem is rossz ötlet. Maguk írók tele vannak ötletekkel és, elnézést a modortalanságért, alapjában véve sötét gazemberek. Egyetlen gesztussal halálra butítják az amúgy is buta embereket. Ennyi ésszel beléphetne a napi politikába, ezt már régebben is javasoltam, sokkal több pénzt keresne, mint az irományaival, vagy mint én a mázolmányaimmal. És akkor segíthetne a megrettent nőkön ebben a gonosz világban. De azért köszönöm a tanácsot. Kétszeresen lepingálom azt a festményt. Ha kellőképpen felforrósítom magam, egymilliós képet is meg tudok festeni. Margitka szétfolyó bájait majd feszesre szorítom, sebes arcát hamvasra lágyítom, a háttér meg adva van. Persze, kicsit nehéz lesz vevőt találni egy ilyen drága műalkotásra. Még hogy Valentin-nap! Szerelem és Szeretet, meg az epilepsziások! De ez már legyen Margitka gondja.

*Gépiratból*

**Amarilla**

*avagy Ámuldozó szemek*

*irodalmi forgatókönyv*

**1. kép: Tv-képernyő**

*Régi híradófelvételekről látszik a szép ívű fehér mosztári híd szétlövése (akár a címfeliratozás alatt is vetíthető), majd a szétrobbantott kőtömbök későbbi kiemelése a Neretva folyóból, a magyar hídépítészek szorgoskodása, a képsorok vetítésekor még nem látszanak a szereplők, a harmincéves Festő és az idős Vegyészmérnök, csupán a hangjuk hallatszik.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Valamiért fölvettem kazettára az egész mosztári baromságot. Talán azért, mert erősen megromlott a látásom, többször meg akartam nézni az emberi hülyeség eme bizonyságát. Szétlőni egy ilyen gyönyörű hidat…

**FESTŐ**

A derék magyar utászok és hidászok majd ismét összetákolják. A mi embereink szorgalmasan dolgoznak, ha megfizetik őket.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Sőt akkor is, ha nem fizetik meg őket. Magam is ezt tettem örök életemben.

**FESTŐ**

Megfizettek. Mindig pénzes embernek ismertelek.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Az Elanitot még időben szabadalmaztattam. Több mint ötven országban megvették. Ma is ebből csorog a pénz.

**FESTŐ**

Ez az a csodálatos szigetelő kulimász?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Teherbíró vakoló és rögzítő-szigetelő habarcs. De van még rengeteg más találmányom is, melyekért aprópénzt fizettek.

**FESTŐ**

Szigetelőhabarcs… Kár, hogy a mosztári építkezők nem tudtak róla. A lövöldözések idején hónapokig egy nedves pince salétromos falai mellett dekkoltam bugyogós muzulmán asszonyok és nyivákoló gyerekek között. Egyszer betört oda egy marcona fickó géppisztollyal, és azt ordibálta, hogy lemészárol minden muzulmán disznót. Nem volt időm megmagyarázni neki, hogy én Vajdaságból eltévelyedett katolikus magyar vagyok, kiragadtam tehát a kezéből a géppisztolyt, és vagy tíz golyót a hasába eresztettem. Ronda látvány volt. Sokat gondoltam rád. A salétromos falak juttattak eszembe. Ti vegyészek puskaport csináltok a salétromból.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Kén és faszén hozzákeverésével.

**FESTŐ**

Szaktársaid a híd környékén kiválóan kevertek.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Én sohasem készítettem robbanóvegyületeket. Mindig az emberiség javát szolgáltam.

*Néhány pillanatig még látszanak a híd romjai a képernyőn, azután kifut a kazetta.*

**2. kép: Műteremben**

*Kezdetben csak a mosztári hídról készült festmények és egy mutogató kéz látszik. A képek a fal mellé támasztva állnak, az elsőkön még az épséges fehér híd látszik színes háttérrel, a további festményeken fogyatkoznak a színek, a két utolsó képen már csak vörössel megfestett romok vannak. A Festő magyaráz. Az első képre mutogat, a hídról egy félmeztelen férfi ugrik a folyóba.*

**FESTŐ**

Ekkor még állt a híd. Nyaranként barnára pácolódott fiúk ugráltak a hideg folyóba, és szigorú zsűri értékelte az ugrások szépségét. Az idő tájt egy koszovói albán gyerek volt a legjobb. Kétszer nyert bajnokságot. Harmadszor is ugrott, ezt festettem meg. Hibátlanul homorított a fiú, azaz majdnem hibátlanul. Rosszul csapódott be a vízbe, eltörött a gerince, holtan húzták ki egy gumicsónakkal. Ez már jelezte, hogy hamarosan bajok lesznek a gyönyörű kőhíddal.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Mi a fenét csináltál te Mosztárban? Amikor megismertelek, még Topolyán vagy Zentán voltál a művésztelepen és fűzfákat pingáltál.

*Láthatóvá válik az egész műterem. A Festő és a szemüveges Vegyész a mosztári képeket szemléli. Valamivel távolabb tőlük fiatal lány festeget egy képet, amelyen galambok, bárányok, gyermekét szoptató anya látszik, a kép fölé nagybetűvel az van írva, hogy: BÉKE. A lány kedvetlenül dolgozik, feláll, a két férfi mögé megy, ő is a mosztári képeket nézi.*

**FESTŐ**

Csontváry nyomdokába akartam lépni. Ő is lefestette a hidat. Igaz, hogy belehalt, de halála után elismerték tehetségét. Én viszont életben maradtam. Ha jól emlékszem, valami festékrögzítőt kínálgattál nekünk a művésztáborban.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Kevés sikerrel. A festők általában szegények és igénytelenek.

**FESTŐ**

Én legalább megpróbálkoztam a híres híddal.

*A Vegyészmérnök közelről szemléli a képek aláírásait.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Itt az áll, hogy Udvaros Péter. A Csontváry valahogy hangzatosabb.

**FESTŐ**

Az Udvaros is hangzatos lesz.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Mikor?

**FESTŐ**

Az Elanit mikor lett világmárka?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Harmincéves koromban.

**FESTŐ**

Elég ostoba név.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Elek Antal nevét ismerik a szakmában. Az Elanitot becsülik.

**FESTŐ**

Én most vagyok harmincéves.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Talán még viszed valamire.

*A híd romjait ábrázoló festményekre mutat.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ezek a romok miért ilyen egyszínű-vörösök?

**FESTŐ**

Ezeket már a salétromos pincében festettem. Csak vörös festékem maradt. Az élmény azonban sokszínű volt.

*A lány ecsetet tart a kezében, félénken megszólal mögöttük.*

**ILDIKÓ**

Nekem nagyon tetszenek a képek… Én sohasem fogok tudni ilyeneket festeni.

*A Festő Vegyészmérnök barátjához fordul.*

**FESTŐ**

A hölgyben kit tisztelhetek?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Egy nagyon tehetséges festőnövendéket. Székely Ildikónak hívják.

**ILDIKÓ**

Nem vettek fel a főiskolára.

*A Vegyészmérnök folytatja a bemutatást. A Festő felé int.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Az urat Udvaros Péternek hívják, bizonytalan egzisztenciájú délvidéki festőféle, aki most valahonnan a nagyvilágból jött ide. Valamikor a Tisza partján ismerkedtünk össze a fűzfák alatt. A későbbi éveket elkódorogta.

*A Festő a lánynak magyarázkodik.*

**FESTŐ**

Ebből csak a Délvidék és a bizonytalan egzisztencia igaz. Nagyon céltudatosan mentem Mosztárba. Csontváry nyomán, de ott kitört a háború, erre céltudatosan elszöktem Olaszországba, és a régi magyar értelmiségiek útját követve megnéztem a képtárakat, azután elmentem Svájcba, Németországba, és befolyásos barátokra tettem szert. Kiállításaim voltak, elismerték a tehetségemet.

*Innen még inkább ironikussá válik a két férfi beszélgetése, bár érződik, hogy régi barátokként kedvelik egymást.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Nevezz meg egy szponzort!

**FESTŐ**

Kraszulyák Károly Frankfurtban.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

A nevéből ítélve délvidéki magyar. Feltehetően striciként ügyködik Frankfurtban.

**FESTŐ**

Komoly üzletember. Közvetítéssel foglalkozik egy fényes irodából. Amikor legutóbb találkoztam vele, éppen két repülőgépet adott el valahonnan Dél-Amerikából valahová az Arábiai-félszigetre. És festményeket is vásárolt tőlem.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

A mosztári hidak megmaradtak.

**FESTŐ**

Ezek nem eladók. Legfeljebb majd elajándékozom egyiket-másikat. A legjobb barátaimnak.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Tehát nálam fogsz lakni.

**FESTŐ**

Ha van elég hely…

*Továbbra is a festményeket szemlélik.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Egy zseniális festőnek mindig van hely nálam. Egyedül érzem magam mostanában. A fiam Amerikában tart előadásokat a korrózióról, a lányom három gyereket pátyolgat, ritkán látogatnak meg. Néha félek, hogy gonosz emberek betörnek hozzám megélhetési bűnözéstől vezérelve.

**FESTŐ**

Itt? A belváros legbelsejében?

**ILDIKÓ**

Tíz nappal ezelőtt a szomszéd utcában agyonvertek egy öregasszonyt. A nyakláncáért és a karikagyűrűjéért.

**FESTŐ**

Én majd védelmet nyújtok.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Egyszer szükségem lehet rá. Ildikó ritkán látogat hozzám, és igazából nem testőr-típus. És még kiforratlan festő. Sokat bajlódik a Békével.

**FESTŐ**

A Békével?

*Ildikó karon fogja a Festőt, készülő képéhez vezeti.*

**ILDIKÓ**

Így próbálom megfesteni.

*A Festő nézegeti a készülő képet, rosszallóan csóválja a fejét.*

**FESTŐ**

Túlzsúfolt.

**ILDIKÓ**

Elek doktor úr azt kívánta, hogy fessek bele galamboktól kezdve a szoptatós anyáig mindent.

*A Vegyészmérnök kissé röstelkedve magyarázkodik a Festőnek.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ifjúkoromban festő szerettem volna lenni. De apám letiltott.

**FESTŐ**

Igaza volt.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Így hát elvegyészkedtem az életemet. Ma már lenne időm festeni, de nem képeztem ki magam, és a látásom is megromlott. Ezért hívtam ide Ildikót, és feldobtam néhány fogalmat. Meggyőződésem, hogy a fénykép és a film feltalálása óta a festőművészet már képtelen tárgyi valóságot tükrözni. Szabadkézzel csak fogalmakat szabad megformálni. Úgy gondoltam, a „Békével” kellene kezdenünk. De vannak egyéb ötleteim is.

*A Festő körülnéz a műteremben a vegyes minőségű félig kész és elkészült festmények között, udvariasan szól a lányhoz.*

**FESTŐ**

Ildikó, adna nekem fehér festéket, palettát és ecsetet?

*A lány készségesen átnyújt mindent, a Festő saját képeihez sétál, az egyik kép fölé, amely a vörös hídromokat ábrázolja, nagy betűvel felírja, hogy: BÉKE. A romok aljára egy fehér galambot fest.*

**FESTŐ**

Tessék. Itt a Béke. Ha kívánjátok, odamázolok még egy cédrust Csontváry stílusában, esetleg egy fehér bárányt. Az is békés állat. De szerintem ennyi elegendő.

*Mindhárman hosszasan nézegetik a kiegészített képet.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Azt hiszem, tökéletes. Maradjon csak a galamb. Nekem adod a festményt?

**FESTŐ**

Természetesen. Legközelebb a Barátságot is megfesthetem. Kosztért, kvártélyért.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Én a Demokráciára gondoltam.

**FESTŐ**

Ahhoz sok szín kell. A Demokrácia sokszínű.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Van itt egy festékesbolt a közelben.

**FESTŐ**

Majd bevásárolok. Aztán megvédelek és szép képeket festek.

**ILDIKÓ**

Eljöhetek néha megnézni, hogy hogyan dolgozik? Sokat tanulhatnék a következő felvételire.

**FESTŐ**

Jöjjön, kedves. Segíthet is. A színrögzítők mázolásával. Az is Doktor Elek úr találmánya.

*A Vegyészmérnökhöz fordul.*

**FESTŐ**

Mostanság éppen mit találsz fel?

**3. kép: Laboratóriumban**

*A műteremből mindhárman átsétálnak a vegyészeti laboratóriumba. A kísérletező asztalon a szokásos üvegedények, lombikok és műszerek láthatók. Elég nagy a rendetlenség.*

**FESTŐ**

Itt sohasem szokott semmi felrobbanni?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Néha egy-egy túlhevített üvegcső.

**FESTŐ**

Mindegy. Megszoktam, hogy robbanások közepette alkotok. Puskaporszagban.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Én sohasem csinálok puskaport.

*A Festő az egyik öblös üvegedényben sötétzöld folyadékot vizsgálgat.*

**FESTŐ**

Ez a rondaság micsoda?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Gyorsan ható rozsdátlanítószer lesz belőle. Most éppen ezen dolgozom.

**FESTŐ**

Meg kellene szelídíteni a színét.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Még csak a kezdeti kísérleteknél tartok. Tudom, hogy mit akarok, de kissé nehézkesen haladok gyönge látásom miatt. Szükségem lenne egy jó szemű asszisztensre.

**FESTŐ**

Majd szerzek valahonnan. A délvidéki honfitársaim közül.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

De ne legyen panaszkodós fajta. Kissé unom már a határon túli nyafogásokat.

**FESTŐ**

Én még sohasem nyafogtam. És az ifjú vegyész sem lesz panaszkodós fajta. Bár itt elég büdös van. Erre bárki panaszkodhatna.

**ILDIKÓ**

Kinyitom az ablakot.

*A lány kitárja az egyik ablakot, kihajol az utca fölé.*

**4. kép: Belvárosi utca felülről**

*Emberektől nyüzsgő sétálóutca, a fal mellett egy féllábú koldus sántikál, az utcán átvág egy elegáns öltözékű férfi fiatal lánnyal a karján, háta mögött egy zömök testőrrel. Egy pillanatra Ildikó feje látszik alulról az egyik régi bérház emeleti ablakából.*

**ILDIKÓ**

Képes Kálmán ismét a szokott időben megy ebédelni, jó dolog, ha az embernek saját éttermei vannak. Válogathat az ételekben.

*Ildikó mellett az ablakban megjelenik a Festő és a Vegyészmérnök feje is. Majd ismét az utca látszik.*

**FESTŐ**

Az a parádés férfiú a Képes Kálmán?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Korsós Kálmán a polgári neve. Valamikor olajügyletekben utazott, de mostanában áttért a vendéglátásra. Gyönyörű irodája van itt a közelben, és az egyik étterme sincs messze. Mindennap ott ebédel önköltségen.

**FESTŐ**

A Korsós épp olyan jó, mint a Képes.

**ILDIKÓ**

Kedveli a műalkotásokat. Főleg a klasszikus darabokat, de időnként élő festőtől is vásárol képeket. Tárlatokat rendez a vendéglőjében.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Majd bemutatlak neki egyszer. Hátha tehetséget szimatol benned.

*Rövid időre a Festő töprengő arca látszik.*

**FESTŐ**

Kicsi ez a magyar üzleti világ. Kraszulyák Károly módos üzletember barátom mesélt nekem Frankfurtban egy művészetpártoló gazdag pesti ismerőséről. Cégéres gazembernek nevezte az illetőt.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ez lehetne éppen Képes Kálmán kocsmakirály, de lehet akárki más.

**FESTŐ**

Majd megkérdezem tőle. Hamarosan ellátogat ide, vannak magyarországi érdekeltségei.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Repülőgépeket közvetít?

**FESTŐ**

Azt hiszem, gőzkazánokat.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Az is robbanhat.

*Az utcáról eltűnik Képes Kálmán, a féllábú koldus kerül közelképbe.*

**FESTŐ**

Az a nyomorék fickó valahogy nem illik ebbe a környezetbe.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Véletlenül tévedhetett ide. Általában a mellékutcákban kéreget.

*Rövid csönd a nyüzsgő utca felett. Azután a Festő meditálása az ablakból.*

**FESTŐ**

A Békét tehát megfestettük, jöhet a sokszínű Demokrácia. Hol van az a festékesbolt?

*A Vegyészmérnök kinyújtja a karját.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Arra feljebb megtalálod.

**5. kép: Festékboltban**

*A tágas boltban a pult mögött középkorú kedves asszony, Zsuzsa áll, festékesdobozokat rak a Festő elé, aki gondosan vizsgálgatja a színeket. A sarokban egy régi fotelben hátradőlve fiatal lány alszik, rövid szoknyája majdnem a derekáig felcsúszik.*

*A Festő főleg a dobozokat nézi, időnként az alvó lányra pillant. A fejével arrafelé biccent, és megkérdezi a boltosnőt.*

**FESTŐ**

Otthonosan érzi magát. Bizonyára állandó vásárló.

**ZSUZSA**

Amarilla? Éjszaka dolgozik, és néha nagyon elfárad. Ilyenkor reggelenként hazafelé menet betér hozzám megpihenni.

**FESTŐ**

Gyönyörű neve van. Szűzies, ősi magyar név.

**ZSUZSA**

Felvett név. Egy faluból származunk. Ott még Ancsának hívták.

**FESTŐ**

Hol strichel éjszakánként?

**ZSUZSA**

Bárban dolgozik a Váci utcában. Egy fényes acélrúd körül forgolódik kihívó mozdulatokkal. Apró alsóneműben. Az utcáról is lehet látni, amúgy sejtelmesen. Amarilla tulajdonképpen vendégcsalogató. Később persze fogyaszt is a vendégekkel.

**FESTŐ**

Nem csodálom, ha elfárad időnként.

**ZSUZSA**

Rendes lány. Szerencsés természete van. Mindent gyorsan elfelejt.

**FESTŐ**

A nevét is?

*Zsuzsa az alvó lány felé fordul, a Festőnek magyaráz, majd rákiált a lányra.*

**ZSUZSA**

A nevét nem. Amarilla! Hány éves vagy?

*A lány kinyitja a szemét, kábán válaszol.*

**AMARILLA**

Talán húsz… Nem emlékszem.

**ZSUZSA**

Mit csináltál az éjszaka?

**AMARILLA**

Nem tudom… Nem is akarom tudni.

*Zsuzsa a Festőhöz fordul, Amarilla behunyja szemét, alszik tovább.*

**ZSUZSA**

Hát ilyen szerencsés természetű. Mindent elfelejt.

**FESTŐ**

Boldog ember. Egyszer majd ráfestem egy képre. Kérem, rakja valami szatyorba ezeket a dobozokat.

*A tulajdonosnő szatyorba rakja a festékesdobozokat, átadja, a Festő fizet.*

**ZSUZSA**

Köszönöm szépen. Jöjjön máskor is.

**FESTŐ**

Eljövök. Szükségem van színes festékekre. Egyszer talán Amarillával is eltársalgok.

*A Festő kimegy a boltból.*

**6. kép: Utcán**

*A Festő szűk belvárosi utcán lépked a dobozokkal teli szatyorral. Az egyik kapualjban a már korábban látott féllábú koldus nyújtogatja a kezét. Szakállas, középkorú férfi, a viszonylag néptelen mellékutcában eléggé reménytelenül kéreget.*

**KOLDUS**

Szánjon meg, uram.

**FESTŐ**

Én is kegyelemkenyéren élek, uram.

*Elmegy a koldus előtt, aki gorombán ráförmed.*

**KOLDUS**

Megtanulhatnál viselkedni, te hülye tahó! Adhatnál valamit a szegény embernek.

*A Festő megáll, megfordul, visszamegy a koldushoz, fenyegetően kezd beszélni.*

**FESTŐ**

Idefigyeljen, uram. Én az utóbbi években igen csúnya helyeken jártam, ahol csúfos dolgok történtek. Ebből kifolyólag utálom az erőszakot. Ezért tehát adok magának…

*Kotorászni kezd a szatyorban, elővesz egy festékes dobozt.*

**FESTŐ**

Halvány rózsaszín festék. Fesse be vele a haját és a szakállát. Színesen sikeresebben koldulhat.

*A dobozzal orrbavágja a koldust, azután kezébe nyomja a festékdobozt, sarkon fordul, kényelmesen lépeget tovább. A Koldus lecsatolja álcázott féllábát, a festékesdobozt a Festő hátához vágja, majd felemelt mankóval utánarohan.*

**KOLDUS**

Szétcsapom a fejedet, te rohadt strici.

*A Festő megfordul.*

**FESTŐ**

Nicsak, kinőtt a másik lába?

*A Koldus lecsap a mankóval, a Festő egyik kezével elkapja a mankót, a másik kezével előbb gyomron, azután állon vágja a Koldust. A Koldus elterül a járdán, a Festő föléje hajol, a hasára dobja a mankót.*

**FESTŐ**

Mondtam, hogy csúnya helyeken jártam, és útálom az erőszakot. A jövőben ne kötözködjön velem, uram. Megértette, amit mondtam?

**KOLDUS**

Megértettem.

*A Festő felveszi a járdáról a rózsaszín dobozt, visszateszi szatyorba.*

**FESTŐ**

A halvány rózsaszín festéket elviszem. Szükségem lesz rá a Demokráciához.

**7. kép: Műteremben**

*Előbb csak a készülő sokszínű festmény látszik, azután a dolgozó Festő, a mögötte álló Vegyészmérnök és Ildikó, akik az utolsó ecsetvonásokat figyelik, majd az egész műterem.*

*Ismét a kép, amely sokszínben szavazó meg ökölbe szorított kezeket ábrázol, háttérben ugyancsak sokszínű réttel. (A filmben más variáció is lehetséges.) A Festő a Vegyészmérnökhöz fordul.*

**FESTŐ**

Megfelel?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Azt hiszem… igen.

**ILDIKÓ**

Szerintem tökéletes.

*A Festő akkurátusan, fehér betűkkel ráírja a festményre, hogy DEMOKRÁCIA. Közben magyaráz.*

**FESTŐ**

A demokráciába az égvilágon minden belefér. Az Ég is meg a Világ is. Ezen belül a Szabadság, a Munka, a Művészet, a Szendergő Ribanc, a Féllábú Koldus, aki mankójával szét akarja csapni a fejemet, és a Szép Lányok. A legszebb most rákenheti a rögzítőt a Demokráciára, maradjon meg nekünk tartósan.

*A Festő Ildikóra néz, a lány kissé zavarba jön.*

**ILDIKÓ**

Azonnal… Szeretem nézni magát munka közben. Sokat tanulok.

*A Vegyészmérnök közelről vizsgálgatja a képet.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Esetleg elhiszem, hogy tehetséges festő vagy. Már amennyire vastag szemüvegem mögül megítélhetem.

**FESTŐ**

Szemüveged az igazságot láttatja veled. Mellesleg a demokráciába a jó ebéd is beletartozik.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Meghívlak ebédre a Képes-tanyába, ha szignálod a festményt.

*A Festő aláírja a képet.*

**FESTŐ**

Miért Képes és miért tanya?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Mert Képes Kálmán tulajdona. Többnyire ő is ott ebédel. Lehet, hogy bemutatlak neki.

**FESTŐ**

Ildikót is magunkkal visszük.

*Ildikó végignéz kopottas ruháján, szabadkozik.*

**ILDIKÓ**

A Képes-tanya előkelő étterem. Ebben a ruhában nem mehetek oda.

**FESTŐ**

Ebben a ruhában fog odajönni, és én majd módjával udvarolni kezdek. Előtte pertut iszunk. Megpróbálok szerelmes lenni magába. Minden valamirevaló rajztanár ezt csinálja a tanítványaival.

*A lány egyre zavartabban viselkedik, értetlenül néz a festőre.*

**ILDIKÓ**

Ezt nem mondja komolyan.

**FESTŐ**

Komolyan mondtam, és komolyan gondolom. Ebéd előtt azonban rögzítse a Demokráciát.

*Ismét látszik az egész műterem, a Festő kezet most, Ildikó a színrögzítőt keni a festményre. Mellette egy megterített kávéházi asztalt ábrázoló festmény látható.*

**8. kép: Képes-tanyában**

*Jól öltözött vendégek ebédelnek, beszélgetnek egy elegáns étteremben, az egyik asztalnál Képes Kálmán társalog a már az utcán látott fiatal lánnyal, a mellettük lévő asztalnál két tagbaszakadt testőr ül. Az egyik sarokban szerényebb öltözékben magányosan üldögél egy férfi, Palotás Gábor rendőrtiszt, aki a későbbi eseményekbe kapcsolódik be. A Festőék már túl vannak az ebéden, a Festő elégedetten emeli poharát a Vegyészmérnök és Ildikó felé.*

**FESTŐ**

Kitűnő ez a hely, kitűnő konyhával. Képes Kálmán ért a szakácsművészethez. Meg a nőkhöz.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Főleg a számlázáshoz.

**FESTŐ**

Kibírja ezt a szigetelőhabarcsod?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Egy-egy nagy mű születésekor.

**FESTŐ**

Legközelebbi festményem címének azt javasolnám…

*Hirtelen elhallgat, Képes Kálmán asztalánál kisebb tumultus keletkezik, egy férfi hevesen gesztikulálva magyaráz az üzletembernek.*

**FESTŐ**

Nagyszámlás úrnál mintha bajok lennének.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Az emberei majd elintézik a konfliktust.

*A két testőr feláll, közrefogják és kituszkolják az étteremből a heveskedő embert. Képes Kálmán folytatja kedélyes beszélgetését. A Festő rosszallóan csóválja a fejét.*

**FESTŐ**

Szóval a következő képem címe az lehetne, hogy „Az erőszak ellen”.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Én a Barátságra gondoltam. A barátság olyan fogalom…

**FESTŐ**

Előbb gyűrjük le az erőszakot. Azután jöhet a barátság.

*A Vegyészmérnök Képes Kálmán asztalát figyeli, a testőrök visszatérnek helyükre.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Majd megbeszéljük. Most átmegyek egy pillanatra Kálmánhoz. Hátha megvigasztalhatom a kellemetlenség után.

*A Festő is figyeli a mosolygóan enyelgő üzletembert.*

**FESTŐ**

Ráfér. Nagyon szenved szegény.

*A Vegyészmérnök feláll, átmegy Képes Kálmán asztalához, kezet fognak, a Vegyészmérnök leül, beszélgetnek. A Festő bort tölt Ildikónak és magának, megfogja a poharát.*

**FESTŐ**

Akkor hát tegeződjünk.

*Ildikó kissé félszegen emeli poharát, koccintanak, isznak, megcsókolják egymást.*

**ILDIKÓ**

Én csak…

**FESTŐ**

Innentől kezdve szerelmes vagyok beléd. Ajánlom, hogy te is igyekezz.

**ILDIKÓ**

Én csak azt szeretném, hogy továbbra is engedje meg…

**FESTŐ**

Megengedem, amennyiben visszategezel. Sőt holnap este eljöhetsz velem a szenvedő délvidéki magyarok közé. Nem ilyen előkelő hely, mint ez, a társaság összetételét sem ismerem pontosan, de biztosan jól érezzük majd magunkat.

*A Vegyészmérnök visszatér az asztalhoz, fanyarul azt mondja:*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Kálmán szeretne megismerkedni veled. Olyasmit motyogtam neki, hogy európai hírű festő vagy.

**FESTŐ**

Miért szerénykedsz? Nyugodtan mondhattál volna világhírűt is.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Hasznod lehet ebből az ismeretségből.

**FESTŐ**

Illedelmesen fogok viselkedni.

*A Festő Képes Kálmán asztalához megy, kezet fognak, leül. A civilbe öltözött rendőrtiszt figyeli őket. A testőrök is.*

**KÉPES KÁLMÁN**

Én nagyra becsülöm Doktor Elek Antalt.

**FESTŐ**

Én is.

**KÉPES KÁLMÁN**

Magát tehetséges festőnek tartja.

**FESTŐ**

Igaza van.

*Képes Kálmán körbemutat az étteremben.*

**KÉPES KÁLMÁN**

Időnként tárlatokat rendezek itt. Fontos emberek szoktak eljönni a megnyitóra. Szeretem és támogatom az igazi művészetet.

**FESTŐ**

Mikor lesz a legközelebbi tárlat?

**KÉPES KÁLMÁN**

Három hét múlva. Szederkényi Gyula legújabb sorozatát mutatjuk be. Bizonyára hallott már Szederkényiről.

**FESTŐ**

Nagy tisztelője vagyok.

**KÉPES KÁLMÁN**

Remek ötlete támadt. Festett egy sorozatot „Sapkák” címmel. Mindenféle nemzet és egyének sapkáit megfestette. Az én kertészkalapomat is.

**FESTŐ**

Kár, hogy ez nekem nem jutott eszembe.

**KÉPES KÁLMÁN**

Jöjjön el a kiállításra.

**FESTŐ**

Ha meghívnak…

**KÉPES KÁLMÁN**

Kap meghívót. A szakértőim pedig megnézik a maga festményeit. Esetleg a következő tárlatra.

*Képes Kálmán érezteti, hogy befejezte a beszélgetést, a Festő feláll, búcsúzkodnak.*

**FESTŐ**

Örültem a szerencsének.

**KÉPES KÁLMÁN**

Magam is.

*A Festő elindul, azután megtorpan.*

**FESTŐ**

Nem ismer véletlenül egy Kraszulyák nevű üzletembert? Nemrégen Frankfurtban találkoztam vele. Vásárolt tőlem néhány képet, megígérte, hogy egyszer elvisz egy játékkaszinóba. Közben megemlítette, hogy van egy kedves budapesti üzlettársa, aki támogatja a művészetet.

**KÉPES KÁLMÁN**

Mióta ismeri ezt a …Kraszulyákot?

**FESTŐ**

Elég régi barátom.

**KÉPES KÁLMÁN**

Valamikor nekem is a barátom volt. Meghívom a tárlatra. Aztán majd kiderül…

**FESTŐ**

A sapkák alatt?

**KÉPES KÁLMÁN**

A sapkák alatt.

*A Festő visszaballag az asztalához, ahol a Vegyészmérnök a számlát rendezi.*

**9. kép: Műteremben**

*Az „Erőszak ellen” című kép: egy kettétört fehér mankó telemázolva virágokkal. A Vegyészmérnök kissé kedvetlenül áll a kép előtt.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Hát… hogy is mondjam… Kicsit mintha morbid lenne.

*A Festő kissé távolabb tüsténkedik, képkereteket illeszt össze.*

**FESTŐ**

Nevezzük inkább áttételesnek. Néha a legegyszerűbb motívumok hordozzák a legösszetettebb mondavalót.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

A túl egyszerűek is?

**FESTŐ**

Az igazi műalkotások sohasem túl egyszerűek. Csak egyszerűek és hatásosak. Mint a puskapor. Egyszer megmutathatnád, hogy hogyan készül a puskapor.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Miért érdekel?

**FESTŐ**

Szeretem nézni a nagy művek születését.

*A Vegyészmérnök még mindig a festményt szemléli, nem egészen érthető, hogy mire vonatkozóan válaszol.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Rendben van. De a következő kép a Barátság legyen. Majd adok néhány ötletet.

**FESTŐ**

Ma este én is begyűjtök néhányat. Elmegyek régi barátaim közé némi honvágyat meríteni.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Pazaver sörözőjébe?

**FESTŐ**

Igen.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Szenvelgő honfitársaid még mindig ott gyülekeznek?

**FESTŐ**

Bizonyára. Egy évvel ezelőtt még ott voltak.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ildikó azt mondta, őt is magaddal akarod vinni.

**FESTŐ**

Szerelmes vagyok belé. És ő sem idegenkedik tőlem.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Vigyázz rá. Rendes lány.

**FESTŐ**

Tudom.

**10. kép: Söröző**

*Tágas, átlagos söröző fapadokkal és asztalokkal. Elég sok vendéggel, egymáshoz közel összetolt asztaloknál két nagyobb csoport ül, vajdasági magyarok, illetve koszovói albánok, a magyarok asztalánál nők is vannak, az albánoknál csak férfiak. A magyarok közül többen fölugranak, felkiáltanak, a sörözőbe Ildikóval belépő Festőt üdvözlik, Pazaver, a tulajdonos a Festőhöz siet, kezet ráznak.*

**PAZAVER**

Hallottuk, hogy végleg Pestre költöztél. Nagyon örülök…

*A Festő körülnéz a sörözőben, a fejét forgatva mondja.*

**FESTŐ**

Majd kiderül, hogy meddig tart ez a végleg… Úgy látom, jól megy a bolt.

**PAZAVER**

Nem panaszkodhatom.

*A vajdasági asztaltársaságból kiabálnak feléjük. Leghangosabb Halász Géza újságíró.*

**HALÁSZ**

Gyertek már ide! Hagyjátok a fenébe azt a vérszopó Pazavert.

*A Festő még a tulajdonossal beszélget.*

**FESTŐ**

Megint emelted az árakat? Odaát is folyton ezt csináltad.

**PAZAVER**

Itt is van infláció.

**FESTŐ**

Nekünk a sör mellé burekot küldjél, kerül, amibe kerül. Képzeld, a menyasszonyom azt sem tudja, hogy mi az a burek. Elképesztő, hogy a Balkánon túl mennyire műveletlenek az emberek.

*Ildikóval a vajdaságiakhoz mennek, a Festőt lármásan üdvözlik, ölelgetések, kézrázások. A hangzavar lassan elül. Bemutatás.*

**FESTŐ**

Ez itt Ildikó, a menyasszonyom. Ez pedig Géza, Gyuri, Lajos, Mari… No mindegy, majd összeismerkedtek. Újságírók, fotóművészek, tanárok, költők, és egyéb lecsúszott értelmiségiek. Nekünk való társaság.

*Leülnek az asztalhoz, Ildikó kissé félszegen viselkedik, de az egyik nő mindjárt szóba elegyedik vele. Szófoszlányok hallatszanak:*

Te is a festészetet… Mindjárt gondoltam, amikor…

*A Festő a férfiakkal beszélget.*

**HALÁSZ**

A legjobbkor érkeztél. Fogytán a vagyonunk. Legfeljebb még egy körre futja.

**FESTŐ**

Ez kevés lesz a honvágy felélesztéséhez.

**HALÁSZ**

Én is attól tartok.

Lajos

Biztosan megint gazdagon jöttél Németországból.

**FESTŐ**

Persze. Felmérhetetlen értékű képekkel. Én magam festettem őket.

**HALÁSZ**

Erre Pazaver bajosan fog hitelezni.

**FESTŐ**

Burekra még telik.

*Megjelenik Pazaver két korsó sörrel és két tányérral, melyeken egy-egy burekszelet van. A Festő és Ildikó elé csúsztatja a korsókat és tányérokat. A Festő Ildikónak magyaráz.*

**FESTŐ**

Ez a túrós burek. Kóstold meg.

*Ildikó eszik a burekból, elismerően felnéz a mögöttük álló Pazaverre.*

**ILDIKÓ**

Finom.

*A Festő is enni kezd és tovább beszél.*

**FESTŐ**

Meghiszem azt. Legközelebb majd kipróbálod a húsos változatot is.

**PAZAVER**

Azt már nem csináljuk.

*A Festő csodálkozva néz rá.*

**FESTŐ**

Miért?

**PAZAVER**

Nincs iránta kereslet. A nyugati turisták nehéznek és egészségtelennek tartják.

**FESTŐ**

Sohasem voltam jó véleménnyel a fejlett Nyugat ízlésvilágáról.

**PAZAVER**

A káposztás és főleg a spenótos burekot vásárolják.

*A Festő elképedve néz a tulajra, majdnem a torkán akad a falat.*

**FESTŐ**

Spenótos?

**PAZAVER**

Igen.

**FESTŐ**

Úristen! Micsoda dekadencia!

*Pazaver széttárja karjait.*

**PAZAVER**

Nekem is ez a véleményem, de hát a kereslet… Bocsánat.

*A sörözőbe belép a már a Képes-tanyában látott civil ruhás rendőrtiszt, Pazaver hozzásiet, leülteti az egyik asztalhoz.*

**GYURI**

Már megint itt van ez a nyomozó. Remélem, nem miattunk látogat ide.

**HALÁSZ**

Talán a te rossz verseid miatt. De azt hiszem, inkább az albánok miatt.

*Halász a másik nagyobb társaság felé int.*

**FESTŐ**

Koszovóiak?

**HALÁSZ**

És macedóniaiak.

**FESTŐ**

Biztosan a függetlenségüket vívják ki.

**HALÁSZ**

Rendes fiúk. Nemigen közösködnek másokkal, velünk azonban nagyon összebarátkoztak. Néha összetoljuk az asztalainkat. Nekik persze sokkal több pénzük van, mint nekünk.

**FESTŐ**

Honnan?

**HALÁSZ**

Ha tudnám, talán megírnám valamelyik újságba. De nem biztos. Tulajdonképpen jó helyre küldik a pénzt. Oda, ahol nem csak beszélnek a függetlenségről.

*A Festő alaposan szemrevételezi az albánokat (kettő közülük majd később is föltűnik, más körülmények között). Az albánok asztalánál észreveszi Zavarkó Sándort.*

**FESTŐ**

Hiszen az ott Zavarkó Sanyi.

**HALÁSZ**

Mostanában az albánokkal dolgozik. Ne kérdezd, hogy mit.

*Zavarkó a vajdaságiak felé néz, a Festő int neki, Zavarkó feláll, elindul az asztalukhoz. Közben látszik, hogy Pazaver leül a rendőrtiszt asztalához. Zavarkó kezet fog a Festővel, leül mellé.*

**FESTŐ**

Azt hittem, még börtönben penészedsz.

*Zavarkó nevetve legyint.*

**ZAVARKÓ**

Az csak egy kis botlás volt az autókölcsönzéssel.

**FESTŐ**

Lopással.

**ZAVARKÓ**

Gyorsan lerendeztük.

**FESTŐ**

Ha jól tudom, te vegyész vagy.

**ZAVARKÓ**

Vegyésztechnikumot végeztem. De csináltam már sok mindent életemben. Kutyákat idomítottam, nyakkendőket árultam, kéményeket pucoltam…

**FESTŐ**

Én vegyészi állást ajánlok. Az egyik öreg vegyész barátomnak kellene segítened kikavarni valami rozsdátlanító vagy korróziót megelőző kulimászt. Világhírű találmány lesz.

*Zavarkó elgondolkodik, a többiek gúnyosan néznek rá, ő az albánok felé mutat.*

**ZAVARKÓ**

Azemnek még el kell végeznem egy munkát…

**HALÁSZ**

Kokain? Géppisztoly?

**ZAVARKÓ**

Tisztességes üzleti munka. Amint elintézem, jelentkezem az öreg vegyésznél.

**FESTŐ**

Igyekezz. Megpróbálom fenntartani a helyet. De ha csak egyetlen vizespohár hiányozni fog vagy egyetlen lombik összetörik, saját kezűleg töröm le a derekadat.

*A tulajdonos lép a Festő mögé, halkan szól hozzá.*

**PAZAVER**

Palotás nyomozó úr szeretne pár szót váltani veled.

**FESTŐ**

Velem? Miért nem Zavarkóval?

**PAZAVER**

Veled szeretne beszélni.

**FESTŐ**

Unom már, hogy itt Pesten fontoskodó emberek minduntalan az asztalukhoz citálnak.

*Halász jóindulatúan közbeszól.*

**HALÁSZ**

Úgy hallottam, komoly befolyása van az idegenrendészetnél. Ajánlatos jóban lenni vele.

*A Festő kelletlenül átmegy a rendőrtiszt asztalához, a nyomozó feláll, udvariasan bemutatkozik.*

**PALOTÁS**

Palotás Gábor vagyok.

**FESTŐ**

Tudom. Nyomozótiszt.

*Leülnek, a Festő rosszkedvűen várja a rendőr kérdéseit.*

**PALOTÁS**

Ismerem az öreg vegyészt, rendes ember. Maga felől is érdeklődtem. Láttam, hogy a Képes-tanyában beszélgetett Kálmán királlyal.

**FESTŐ**

A festőművészet mélységeit elemeztük.

**PALOTÁS**

Magát kedvelik a gazdag emberek. Németországban Kraszulyák úr karolta fel…

**FESTŐ**

Gyermekkori ismerősöm. Frankfurtban tényleg segített rajtam.

**PALOTÁS**

Beszélgettek néha Képes Kálmán királyról?

**FESTŐ**

Vele is a festészetről fecsegtem. Egyszer említett egy budapesti vállalkozót, akit sötét gazembernek nevezett, de az nem biztos, hogy Képes Kálmán.

*Palotás keservesen felsóhajt, hátradől, közben bejön egy jól öltözött idősebb ember egy kuvasszal, a vajdaságiak melletti asztalhoz ül, a kutya a lábához heveredik, a társaság a háttérben a kuvasz szépségét és szelídségét dicséri, csak szófoszlányok hallatszanak. Palotás elkeseredetten morfondírozik.*

**PALOTÁS**

Sok bajunk van ezekkel az újgazdagokkal. Civakodnak, fenyegetik egymást. Képes Kálmán egyre több fenyegető levelet kap. És nemsokára még ez a Kraszulyák is Pestre jön.

**FESTŐ**

Ő biztosan nem küld senkinek fenyegető leveleket. Örülök, hogy eljön Pestre. Legalább megnézi újabb remekműveimet.

**PALOTÁS**

Hát… köszönöm, hogy megpróbált segíteni.

*A rendőrtiszt kezet nyújt, a Festő feláll, a nyomozó hangosan elmélázik. A háttérben a vajdaságiak egyre lármásabbak a kuvasz körül.*

**PALOTÁS**

Valamikor a belváros békés, nyugodt hely volt. Ma már ott sincs béke. Nemrégen agyonvertek egy öregasszonyt, tegnap meg gázzal lefújtak egy bélyegárust. Persze szemtanú sehol. Ilyenkor még az a féllábú koldus is eltűnik, aki egyébként folyton arra kéreget.

**FESTŐ**

Ismerem az illetőt. Időnként kinő a másik lába is.

*A rendőrtiszt őszinte elképedéssel néz rá.*

**PALOTÁS**

Micsoda? Nekem erről nem szóltak az embereim.

*A Festő visszamegy a társaságához, ahol Zavarkó vitatkozik a kutyás öregúrral.*

**ZAVARKÓ**

Higgyen nekem, uram. Én értek az ebekhez. A kuvasz gyönyörű és okos állat. Gyorsan tanul, de gyorsan is felejt. Éppen ezért a kuvasz a legboldogabb kutya a világon. Mert elfelejti az idomítás gyötrelmeit.

**ÖREGÚR**

Az én Alexem nem feledékeny. Például… például két évvel ezelőtt ráparancsoltam, hogy ne ugasson. Hogy ne zavarja a szomszédokat. Azóta el sem vakkantotta magát.

**ZAVARKÓ**

Engem egyből megugatna.

**ÖREGÚR**

Nem igaz!

**ZAVARKÓ**

Fogadjunk!

**ÖREGÚR**

Miben?

**ZAVARKÓ**

Ha Alex megugat, a következő kört maga fizeti az egész asztalnak.

**ÖREGÚR**

Rendben. Ellenkező esetben viszont maga tisztelettel bocsánatot kér tőlem és Alextől.

**ZAVARKÓ**

Természetesen.

*Zavarkó a fekvő kuvaszhoz megy, leguggol a kutyához, morog valamit. A kuvasz az arcába ugat. Nagy derültség az asztalnál, Pazaver is hangosan nevet.*

**PAZAVER**

Ugyanazt?

*Többen visszakiabálnak:*

*Ugyanazt!*

*Az öregember szemrehányóan korholja a kutyát.*

**ÖREGÚR**

Szégyelld magad, Alex. Költségekbe vertél. Ezentúl még legalább három évig nem ugathatsz. Érted?

**ZAVARKÓ**

Engem ismét meg fog ugatni.

**ÖREGÚR**

Nem!

**ZAVARKÓ**

Még egy kör?

**ÖREGÚR**

Lehet.

*A tulaj és a pincérek hozzák az italokat.*

**PAZAVER**

Íme az első kör.

*Az öregúr továbbra is a kutyát okítja.*

**ÖREGÚR**

Idefigyelj, Alex! Ha megint ugatni merészelsz, holnap ivartalanítalak és női nevet kapsz. Amál, Ancsa vagy ilyesmi.

**FESTŐ**

Amarilla.

**ÖREGÚR**

Amarilla? Ilyen hülye nevet soha sem hallottam.

**FESTŐ**

Így hívják a legfeledékenyebb magyar táncosnőt.

**ZAVARKÓ**

Akkor hát lássunk hozzá.

*Ismét leguggol a kutya elé, motyorász, a kuvasz felugrik, dühösebben ráugat, mint az imént. Az asztalnál óriási derültség, bravózás, dicsérik Zavarkót. Az öregúr dühösen mered a kutyájára.*

**ÖREGÚR**

Holnaptól Amarilla a neved.

**11. kép: Váci utca *(éjszaka)***

*A Festő és Ildikó átölelkezve sétál haza, időnként a kirakatokra pillantanak.*

**ILDIKÓ**

Kellemesen éreztem magam. Jó kedélyű földijeid vannak.

**FESTŐ**

Amarilla feldobta őket.

**ILDIKÓ**

Az Öregembert sajnálom. Sokba kerültünk neki.

**FESTŐ**

Van miből fizetnie. Azt mesélik róla, hogy többszörös milliomos.

**ILDIKÓ**

Tényleg ivartalanítja a kuvaszt?

**FESTŐ**

Gazdag emberek sok mindent megtehetnek.

*Ildikó megáll az egyik kirakatnál, lehalkítja hangját, kissé zavartan beszél.*

**ILDIKÓ**

Kétszer is úgy mutattál be, mint a menyasszonyodat.

**FESTŐ**

A menyasszonyom vagy. A formalitásokat majd később elintézzük.

*Továbbsétálnak. Az utcán viszonylag kevés a járókelő, német, angol beszéd hallatszik.*

**ILDIKÓ**

Mihez kezdesz egy szerény tehetségű lánnyal?

**FESTŐ**

Indulásnak elég lesz kettőnknek is az én határtalan tehetségem. Aztán majd te is felfejlődsz.

**ILDIKÓ**

Igyekszem tanulni tőled.

*Egy bár előtt megtorpannak, a vastag matt üveg mögött egy csábosan vonagló nő sziluettje látszik.*

**FESTŐ**

Ő az igazi Amarilla. A híres feledékeny táncosnő.

**ILDIKÓ**

Ismered?

**FESTŐ**

Régóta. És egészen közelről. Igaz, mindig alszik, amikor találkozunk.

**ILDIKÓ**

Nem értem.

**FESTŐ**

Egy fotelben alszik a festékboltban, én meg gyönyörködöm benne, miközben vásárolok.

**ILDIKÓ**

Azt hittem…

**FESTŐ**

Senkivel sem csalnám meg a menyasszonyomat. Kizárólag vele bújok ágyba. Ma éjszaka is.

*Ildikó riadtan néz a Festőre, az üveg mögött továbbra is látszanak a csábos női mozdulatok.*

**ILDIKÓ**

Nem jöhetsz fel hozzám. A szüleim…

**FESTŐ**

Te jössz fel én hozzám.

**ILDIKÓ**

Ez lehetetlen!

*A Festő hosszasan figyeli a sejtelmes erotikus táncot.*

**FESTŐ**

Kár. Ez esetben kénytelen leszek bemenni ebbe a csehóba és beleszeretni Amarillába.

**ILDIKÓ**

Antal bácsi, vagyis Elek doktor apám régi barátja.

**FESTŐ**

Nekem is régi barátom.

*A lány is hosszasan figyeli az üveg mögötti jelenetet, a járókelők közömbösen mennek el mögöttük, a bár ajtajában egyenruhás őr áll, biztatóan mosolyog rájuk.*

**ILDIKÓ**

Évek óta kódorogsz a világban. Meddig akarsz Budapesten maradni?

**FESTŐ**

Még rengeteg magasztos fogalmat és gondolatot kell vászonra pingálnom. Eltarthat akár száz évig is.

**12. kép: Szobában**

*A Festő és Ildikó meztelenül ágyba bújnak. Ildikó eloltja a villanyt.*

**FESTŐ**

Előbb-utóbb a Szerelmet is meg fogom festeni.

**13. kép: Képes-tanyában**

*Közvetlenül tárlatmegnyitó után. Az étterem falain képek, mindegyik festmény sapkát ábrázol nevekkel megjelölve, hogy kié a sapka, milyen eredetű, a svájci sapkától kezdve az orosz usankán keresztül a finn kucsmáig. Jól öltözött férfiak és nők sétálgatnak a képek előtt, halkan beszélgetnek, a pincérek tálcákon italokat kínálgatnak. A látogatók között Képes Kálmán mosolyogva sétál, sokakat üdvözöl, egy pillanatra felbukkan Palotás Gábor nyomozó is. A Festő mindennapi öltözékében kirí a vasalt társaságból, hozzá hasonló hanyag szerelésben csupán még egy fiatalember ődöng a teremben. Mint később kiderül, ő a Karikaturista. A Festő Kraszulyák Károllyal beszélget.*

**FESTŐ**

Meddig maradsz?

**KRASZULYÁK**

Egy-két hétig. Attól függ. Ma délelőtt érkeztem Frankfurtból. Utána kell néznem a dolgaimnak.

*Pohárral a kezükben sétálgatnak, szemlélgetik a képeket.*

**FESTŐ**

Jó helyen kezded. Sapkák alatt.

**KRASZULYÁK**

A sapkák nem érdekelnek. Ezzel a tetűvel kell elintéznem valamit. Gyors munka lesz.

**FESTŐ**

Ha Képes Kálmánra célzol, ajánlom, hogy válogasd meg a szavaidat. Lehet, hogy ő lesz a budapesti mecénásom.

**KRASZULYÁK**

Frankfurtban én támogattalak. Úgy látszik, azóta meredeken süllyedsz lefelé. Gyere inkább vissza.

**FESTŐ**

Ide jöttem vissza. Vagy legalábbis majdnem vissza. Remekműveket festek, szerelmes vagyok, eddig csak egyszer próbálták szétcsapni a fejemet. Koldus, mankóval.

**KRASZULYÁK**

Remek helyre kerültél. De azért a jövő héten majd megnézem legújabb remekműveidet. Azután elviszlek valamelyik játékkaszinóba. Régóta ígérgetem. Most tényleg elviszlek.

*Kraszulyák forgolódik, Képes Kálmánt keresi, aki a terem közepén cseveg ismerőseivel.*

**KRASZULYÁK**

Ha dühös vagyok, mindig elmegyek rulettezni. Kis tételekben játszom, néha nyerek, néha veszítek.

**FESTŐ**

Én még sohasem jártam ilyen bűnös helyeken.

**KRASZULYÁK**

Itt az ideje, hogy elkezdj bűnözni. Ehhez persze fel kell öltöznöd. És most elmegyek feldühödni.

*Kraszulyák Képes Kálmánhoz sétál, a Festő fél szemmel állandóan figyeli, bár úgy tesz, mintha a képeket nézegetné. Mellésodródik a hanyag öltözetű fiatalember. Megszólítja.*

**KARIKATURISTA**

Nekem itt sohasem lesz kiállításom.

*A Festő végignéz rajta.*

**FESTŐ**

Te is festő vagy?

**KARIKATURISTA**

Meg alighanem te is. Mindketten kilógunk ebből a feszesen öltözött társaságból.

**FESTŐ**

A meghívón nem írta, hogy kötelező a fehér ing, nyakkendő és a sötét öltöny.

*Az egyik pincér tálcát nyújt feléjük. Talpas poharakba töltött különböző színű koktélokkal. A Festő egy sötétzöld koktélt emel le, a Karikaturista követi példáját.*

**KARIKATURISTA**

Ez vajon micsoda?

**FESTŐ**

Szerintem rozsdátlanító folyadék. Nemrégen láttam ilyesmit egy lombikban.

*Belekóstolnak az italba, a Festő közben tovább figyeli Kraszulyák Károlyt, aki egyre hevesebben vitatkozik Képes Kálmánnal. Palotás Gábor is figyeli az üzletemberek veszekedését.*

**KARIKATURISTA**

Alapjában véve nem rossz ez a rozsdátlanító, de azért örülök, hogy nem lesz itt sohasem kiállításom. Miféle tárlat az, ahová csak meghívóval lehet belépni, és ahol ilyen gyanús színű löttyöket szolgálnak fel.

**FESTŐ**

Jófajta ital. Még ha tényleg rozsdátlanít is…

**KARIKATURISTA**

Én az egyértelmű italokat szeretem. Sört, bort, pálinkát… Egy sörözőben például szívesen kiállítanék, de mostanában nem kapkodnak értem.

**FESTŐ**

Miket festesz?

**KARIKATURISTA**

Rajzolok. Szellemes, vicces karikatúrákat. A vezérmotívum mindegyiken az ámuldozó szemek.

**FESTŐ**

Ez valóban nagyon vicces lehet.

**KARIKATURISTA**

A világ vicces, amire rácsodálkoznak.

*A Festő még mindig Kraszulyák Károlyékat figyeli, szórakozottan mondja.*

**FESTŐ**

Van itt a közelben egy szolid söröző. Tulajdonosa Pazaver Sándor, régi barátom.

**KARIKATURISTA**

Jártam egyszer a Pazaver sörözőben. Nem rossz hely, csak kissé hangos. Valami balkáni tahók óbégattak akkor.

**FESTŐ**

Mostanában albán hazafiak és sírva vigadó vajdasági magyarok járnak oda. Persze nyugati turisták is. Én általában szombaton este vagyok ott. Ha nincs okosabb dolgod, nézzél be, hozzál a karikatúráidból. Hátha szót tudunk érteni Pazaver Sanyival.

**KARIKATURISTA**

Ott leszek szombaton. Egyébként Mracskó Árpád a nevem. Ha érdekel.

**FESTŐ**

Érdekel. Engem Udvaros Péternek hívnak.

**KARIKATURISTA**

Okvetlenül elviszem az ámuldozó szemeket.

*A terem közepén Kraszulyák Károly vérvörös arccal sarkon fordul, sietve jön a Festő felé, mögötte Képes Kálmán egyik testőre lépked. Kraszulyák megáll a Festő előtt.*

**FESTŐ**

Úgy látom, bejött a kaszinó.

**KRASZULYÁK**

Be. Előtte majd megnézem legújabb remekeidet.

*Hátrafordul a testőrhöz.*

**KRASZULYÁK**

Menj vissza a gazdádhoz, és biztosítsd, hogy többé nem fog látni a szemétdombjain. Útálom a szemét bűzét.

*Kraszulyák Károly kisiet az étteremből, a testőr már csak a szemével követi. Amikor becsukódik az ajtó, a Festőhöz fordul.*

**TESTŐR**

Alkalomadtán szakértőink majd megnézik a festményeit. Jó volna azonban, ha megválogatná a barátait.

**FESTŐ**

Én csak szelíd széplelkekkel barátkozom, és kizárólag a művészetekről társalgok velük.

*A testőr elmegy mellőlük, a Karikaturista hüledezve néz utána.*

**KARIKATURISTA**

Ez a vállas fiú énrám célzott talán?

**FESTŐ**

Nem hiszem. Inkább elegánsabb öltözékű urakra.

*Ismét a pincér jön a tálcával.*

**KARIKATURISTA**

Megnyugodtam. Rozsdátlanítsuk még egy kicsit magunkat, eme süvegek alatt.

*Üres poharaikat visszateszik a tálcára, újabb adag zöld koktélt vesznek le.*

**14. kép: Laboratóriumban**

*A munkaasztalon csipetnyi puskapor látható, kis láng közeledik hozzá, a puskapor sisteregve felrobban. A Festő és a Vegyészmérnök a robbantás helyét nézik.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Nos, megmutattam, hogy hogyan készül a puskapor, és miket művelhet kis mennyiségben is.

**FESTŐ**

Én láttam, hogy miket művel nagy mennyiségben. Ezért érdekelt az elkészítési módja. Zseniálisan egyszerű alkotás. Bár sohase találták volna fel.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Most már visszatérhetsz a saját zseniális alkotásodhoz. A „Barátságra” fesd még rá a kézfogást.

*A Festő a nyitott ablakhoz megy, az utca fölé hajol. Az utcán ismét átsétál Képes Kálmán a fiatal lánnyal és a testőrével. Ildikó jön velük szembe, a Vegyészmérnök lakása felé siet.*

**FESTŐ**

Közhelyszerű. Szerintem untig elég a két egymás felé hajló emberi fej. Egy vidám és egy szomorú.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ragaszkodom a kézfogáshoz.

*A Festő eljön az ablaktól, elmélázva mondja.*

**FESTŐ**

A következő kép a Gazdagságot fogja ábrázolni.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Miért éppen a gazdagságot?

**FESTŐ**

Az is szép lehet olykor.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Előbb a kézfogást akarom látni.

*A Festő átmegy a műterembe, menet közben sóhajtozik.*

**FESTŐ**

Legyen. A kézfogáshoz még van nyersanyagom. De azután újabb színes festékeket kell vennem.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ez belefér a saját gazdagságomba.

**15. kép: Műteremben**

*A Festő kézbe veszi az ecsetet és a palettát, a Barátság című képhez megy, hogy ráfesse a kézfogást. Ildikó belép a másik ajtón, mosolyog, látszik rajta, boldog, hogy találkozhat a Festővel.*

**ILDIKÓ**

Ismét találkoztam Képes Kálmánnal.

**FESTŐ**

Említetted neki, hogy sorra gyártom a szebbnél szebb festményeket?

**ILDIKÓ**

Még köszönni sem merek neki.

*A festő keveri a festékeket, Ildikó figyeli.*

**FESTŐ**

A festészet mellett a bátorságot is meg kell tanulni.

**ILDIKÓ**

Miben segíthetek?

**FESTŐ**

Először fogjál kezet Antal bácsival.

*Ildikó egy pillanatig értetlenül néz, azután elneveti magát. A Festő megkezdi a Barátság kiegészítését.*

**16. kép: Utcán**

*A Festő a festékesbolt felé lépked, megáll a kirakat előtt. Az utcán a megszokott forgalom zajlik, a boltból furcsa hangok hallatszanak. Mintha sírna valaki. A Festő felfigyel, azután hirtelen benyit a boltba.*

**17. kép: Festékesboltban**

*Zsuzsa, a boltosnő hangosan zokog, arcát Amarilla fehér zsebkendővel törölgeti. A Festő hozzájuk rohan.*

**FESTŐ**

Mi történik itt? Felrobbant valamelyik festékdoboz?

**AMARILLA**

Zsuzsikának az arcába lőttek.

*Amarilla borogatja a boltosnő megperzselődött arcát.*

**ZSUZSA**

Gázpisztollyal lőtt… Egy csuklyás szakállas férfi.

**FESTŐ**

Ilyenkor oda kell adni a pénzt. Ezt mondják az okosok.

**ZSUZSA**

Nem kért pénzt. Csak annyit mondott, költözzek innen nyugalmasabb helyre. És az arcomba lőtt.

*A Festő tanácstalanul forgolódik, azután a telefonhoz megy.*

**FESTŐ**

Hívom a rendőrséget.

*A boltosnő még mindig zokog.*

**ZSUZSA**

Semmit sem fognak csinálni. A múltkor Vali nénire lőttek a bélyegboltban. A rendőrség akkor sem csinált semmit.

*A Festő tárcsáz, beszélni kezd, de közelről a két nő beszélgetése hallatszik.*

**AMARILLA**

Nyugodj meg, Zsuzsikám. Minden rendben lesz. Gyorsan elfelejted…

**ZSUZSA**

Félek.

**AMARILLA**

Hozzám költözöl néhány napra. Amíg Feri visszajön.

**ZSUZSA**

Egész életemben rettegni fogok.

**AMARILLA**

Elfelejted.

*A Festő leteszi a kagylót.*

**FESTŐ**

Mindjárt itt lesz a rendőrség.

**ZSUZSA**

Kár kihívni őket. Ha itt lenne a férjem… De éppen most utazott el.

*A boltosnő valamelyest megnyugszik. Amarilla még mindig borogatja az arcát.*

**AMARILLA**

Hozzám költözöl…

*Egy pillanatra látszik a fotel, amelyben Amarilla szokott aludni.*

**FESTŐ**

Ide a fotelbe?

**AMARILLA**

Kétszobás lakást bérlek. De munka után szeretek betérni Zsuzsikához beszélgetni.

**FESTŐ**

Elég csöndesen szokott beszélgetni.

**AMARILLA**

Néha elszenderedem…

**FESTŐ**

Most is aludt?

**AMARILLA**

Igen. Zsuzsika sikoltozására ébredtem.

**FESTŐ**

Ez a szerencséje. Ha korábban ébren van, maga is kapott volna az arcába.

**AMARILLA**

A magamfajta lányok… kikerülik a bajt.

**FESTŐ**

A táncosnők?

**AMARILLA**

Persze… A táncosnők. Mi sokáig élünk.

**FESTŐ**

És szeretettel ápolják felebarátaikat.

*Zsuzsa már nem sír, a szemét törölgeti.*

**ZSUZSA**

Nemrégen járt itt két férfi, azt kérték, hogy adjam el a bolthelyiség bérletét. A férjem elzavarta őket. Biztosan visszajönnek.

*Rendőrkocsi áll meg a bolt előtt, két egyenruhás és két civil ruhás rendőr jön be a boltba. Az egyik Palotás Gábor. Három rendőr a két nőhöz siet, Palotás Gábor fáradtan a Festőhöz sétál.*

**PALOTÁS**

Maga gyanúsított, vagy segítőkész polgár?

**FESTŐ**

Színes festékek vásárlója vagyok.

*A rendőrtiszt unottan néz körül a boltban.*

**PALOTÁS**

Nyugtalan lett ez a békés kerület is. Nem elég, hogy a nyakamba szakadtak a civakodó milliomosok, most még a letámadott boltosnőkkel is bajmolódnom kell.

**FESTŐ**

Értesüléseim szerint nem sok sikerrel.

*A rendőrtiszt szomorúan néz a Festőre.*

**PALOTÁS**

Ne menjen még el. Magát is jegyzőkönyvezzük.

*A nyomozó csatlakozik a rendőrtársaihoz, a Festő a polcokon sorakozó festékesdobozokat szemlélgeti.*

**18. kép: Lakásban**

*A Festő benyit a lakásba, a műterembe megy, ott nincs senki, de ő már beszélni kezd, tudja, hogy a Vegyészmérnök valahol a közelben lehet.*

**FESTŐ**

Nem sikerült festéket szereznem. Rendőrökkel jegyzőkönyveztem. Megmagyarázták, hogy ez a békés környék egyre jobban elvadul, és én el is hittem nekik. Közben tanúja voltam egy könnyű erkölcsű lány szeretetének.

*Belép a laboratóriumba, lehajtott fejjel tovább magyaráz.*

**FESTŐ**

A Szeretet című képemre egy ledér hölgyet festek, aki vigasztalja…

*Felemeli a fejét, az ablaknál szemben vele Ildikó és a Vegyészmérnök áll rémült tekintettel. A Festő megtorpan.*

**FESTŐ**

Miért ezek az ámuldozó szemek?

*Az ajtó mögül a féllábú koldus lép mellé, ezúttal két lábon és tisztes polgári ruhában, pisztolyt tart a kezében.*

**KOLDUS**

Téged vártalak, te szemét strici.

*A Festő kérdően néz a Vegyészmérnökre, az széttárja a karját.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Bejött, és azt mondta, beszéde van veled.

*A Festő végigméri a koldust.*

**FESTŐ**

Polgárosodunk? Nekem így sem tetszik, uram. Egyszer már figyelmeztettem, hogy ne kötözködjön velem. Emlékszik?

**KOLDUS**

Most pisztoly van nálam.

**FESTŐ**

Gázpisztolynak látszik.

**KOLDUS**

Igazi pisztoly. Menjen oda az ablakhoz.

*A Festő hátrál néhány lépést, megáll az asztalnál.*

**FESTŐ**

Én ellenzek minden erőszakot. Festettem is egy képet…

**KOLDUS**

Fogd be a pofád! Feljelentettél a rendőrségen, te rohadt tróger!

**FESTŐ**

Ilyen gyorsan kiengedték?

**KOLDUS**

Vannak kapcsolataim. Semmit sem tudnak rám bizonyítani. És kicsit majd kilyuggatlak, mint a teaszűrőt.

**FESTŐ**

Egyszer lefegyvereztem egy géppisztolyos martalócot. Aztán én lyuggattam ki.

**KOLDUS**

Próbálj meg engem lefegyverezni.

*A Festő az asztalra mutat.*

**FESTŐ**

Ha az a valami a kezében tényleg igazi pisztoly, jó lesz vigyázni vele. Ezekben az üvegedényekben veszélyes robbanószerek vannak. Egy rossz lövés vagy koccanás, és mindannyian az égbe repülünk.

*A Koldus elbizonytalanodik.*

**KOLDUS**

Miféle robbanószerek?

**FESTŐ**

Puskapor, dinamit, nitroglicerin…

*Kezébe veszi a zöld rozsdamentesítőt tartalmazó lombikot.*

**KOLDUS**

Az mi?

*A festő előrelép, maga előtt tartja az üvegedényt.*

**FESTŐ**

Elanit. Világmárka. A fél utcát lerombolná. Magának adom, ha akarja.

**KOLDUS**

Azonnal tegye vissza a helyére.

**FESTŐ**

Nicsak, folytatódik a polgárosodás. Már magázódni is megtanultunk.

*Hirtelen mozdulattal a Koldus arcába loccsantja a zöld folyadékot. A Koldus felkiált, az arcára szorítja kezeit, a lombik a földre esik, darabokra törik. Ildikó felsikolt. A Festő elkapja a Koldus csuklóját, nagyot ránt a karján, a pisztoly elrepül, a Koldus ordítva letérdel. Jobb karja kitekeredve, bénán lóg az oldalán, bal kezével az arcát törölgeti és a jobb karját tapogatja. Nyüszítve beszél.*

**KOLDUS**

Eltörte a karomat…

**FESTŐ**

Mindjárt bepanaszolhat súlyos testi sértésért. A rendőrök itt vannak a közelben egy festékboltban.

**KOLDUS**

Én csak azért jöttem, hogy figyelmeztessem…

*A Festő fölveszi a földről a pisztolyt, vizsgálgatja, hátat fordít a koldusnak.*

**FESTŐ**

Jól saccoltam. Ez csak gázpisztoly. Most aztán valóban elmegyünk a rendőrökhöz.

*A Koldus hirtelen felugrik, zöld fejjel, béna karral kiszalad a lakásból. A Festő utánaindul.*

**FESTŐ**

Elkapom a gazembert.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Hagyd a fenébe!

**FESTŐ**

Lehet, hogy ő volt…

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Végül még tényleg megvádolnának súlyos testi sértésért. Azt mondta, vannak kapcsolatai.

**FESTŐ**

Miféle kapcsolatai lehetnek egy ilyen senkiházinak?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Azt hallottam, hogy Képes Kálmán embere. Vagy egy másik nagykutyáé, ami sokkal rosszabb.

*A Festő hitetlenkedve felsóhajt.*

**FESTŐ**

Hát elvadult ez a békés környék.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Elvadult.

*Az összetört lombik darabjait és a szétömlött folyadékot nézi.*

**FESTŐ**

A rozsdátlanító kotyvalékod mindenesetre jól sikerült.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Még nem tökéletes.

*Ildikó könnyes szemmel a Festőhöz megy, átöleli.*

**FESTŐ**

Miért sírsz?

**ILDIKÓ**

Azt hittem, hogy le fog lőni.

**FESTŐ**

A rosszfajta lányok és a rosszfajta festők mindent túlélnek.

**ILDIKÓ**

Halálra rémültem…

*A Festő simogatja a lány haját.*

**FESTŐ**

A „Gazdagság” után megfestem a „Szeretetet”. A sérülteket ápoló rosszlánnyal és az aggódó jó lánnyal.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

El kellene takarítani ezt a rendetlenséget.

*Ildikó kibontakozik a Festő karjaiból, egy vödör vizet és felmosórongyot hoz.*

**19. kép: Duna-parton *(este)***

*A laboratórium padlójára öntött víz után a Duna hullámai látszanak, és a budai Vár. A Festő és Ildikó a pesti parton ülnek, kezdetben csak a hangjuk hallatszik, később kerülnek be a képbe.*

**FESTŐ**

A Duna már csak sötétben szép. Ilyenkor nem látszik, hogy mennyire bemocskolták.

**ILDIKÓ**

A Vár is ilyenkor a legszebb.

**FESTŐ**

Sötét. Több fény kellene a falai közé.

*Rövid csönd következik, már Ildikóék is a képben vannak, és a pesti sétálók, akik szintén a várat nézik.*

**ILDIKÓ**

Itt maradsz végleg? Azok után, hogy le akartak lőni?

**FESTŐ**

Csak egy gázpisztoly volt. A fickó azt mondta, hogy figyelmeztetni akartak. Ha tudnám, hogy mire és miért…

**ILDIKÓ**

Tehát maradsz?

**FESTŐ**

Természetesen. Szerelmes vagyok.

**ILDIKÓ**

Kislány koromban sokat sétáltam apámmal a Várban a Szentháromság téren.

**FESTŐ**

Egyszer majd velem is eljössz oda.

**ILDIKÓ**

Antal bácsi mindent tud rólunk.

**FESTŐ**

Helyesli tiszta, gyöngéd érzelmeinket. Csupán arra figyelmeztetett, hogy vigyázzak rád. Főleg amikor a Pazaver-sörözőbe viszlek.

**ILDIKÓ**

Ma is elmegyünk?

**FESTŐ**

Persze. Lehet, hogy ámuldozni fogunk.

*Ismét az idillikus kép a Dunáról és a Várról.*

**20. kép: Sörözőben**

*Az ámuldozó szemű karikatúrák kézről-kézre járnak a vajdasági asztaltársaságban. Az asztalnál ül a Karikaturista és Ildikó is, aki már teljesen beilleszkedett. Nézegetés közepette röpködnek a megjegyzések.*

*Ez igazán szellemes!*

*Nézd meg ezt!*

*Nem egészen értem…!*

*Itt mire csodálkozik?!*

*A Festő és Pazaver állva nézik a röpködő karikatúrákat. A szomszéd asztalnál a kutyás öregúr beszélget Zavarkóval, a kuvasz a lábánál hever. A sörözőben a megszokott törzsközönség. A Festő állhatatosan duruzsol a tulaj fülébe.*

**FESTŐ**

Alig ismerem. Semmi érdekem sem fűződik hozzá, de hidd el, tehetséges fickó.

**PAZAVER**

Ez a sok tágra nyílt szem…

**FESTŐ**

Telitalálat.

**PAZAVER**

A falaim nem alkalmasak…

**FESTŐ**

Dehogynem. Reklámot csinálna a kocsmádnak.

**PAZAVER**

Géza cikket írna a tárlatról. Valamelyik újság esetleg leközölné. Így van, Géza?

**HALÁSZ**

Természetesen. És biztosan leközli valamelyik országos napilap.

**FESTŐ**

Habenyák Gyuri írna végre egy jó verset. Az ámuldozó szemekről.

**GYURI**

Egy négysorost mindenképpen. De lehet, hogy nyolcsorosat.

**PAZAVER**

Túlságosan drága lenne.

**FESTŐ**

Ugyan már! Csak a keretezés, meg egy-egy pofa ingyen sör a megnyitón.

**PAZAVER**

A keretezés is?

*Ekkor már mögöttük áll a kutyás öregúr, ő is a karikatúrákat szemléli.*

**ÖREGÚR**

Fedezem a költségeket.

*Hirtelen csönd lesz, mindenki az öregemberre mered.*

**KARIKATURISTA**

Komolyan mondja?

**ÖREGÚR**

A jó rajzokat érdemes bekereteztetni. És az ingyen sört is állom.

*Ismét csönd, majd a Festő szólal meg.*

**FESTŐ**

Boldog az az ország, ahol a gazdagok jóságosak is. Nemrégen Képes Kálmán rendezett egy pazar kiállítást.

**ÖREGÚR**

Képes Kálmán túlságosan pazarol.

**FESTŐ**

Támogatja a művészetet.

**ÖREGÚR**

Sok haragost szerzett magának.

**FESTŐ**

A művészetek miatt?

**ÖREGÚR**

A mohósága miatt.

**KARIKATURISTA**

Én az egyértelmű italokat szeretem. Ki nem állhatom a színes koktélféléket. A sör nagyon jó lesz.

**PAZAVER**

Rendben van. Megcsináljuk a kiállítást.

*Taps, az öregúr visszaül asztalához Zavarkóval szemben, a vajdaságiak elcsendesülnek. Néhány mondat, szófoszlány hallatszik át a szomszéd asztaltól.*

**ÖREGÚR**

Tehát jóformán a boltokban meg lehet venni?

**ZAVARKÓ**

Tulajdonképpen igen. Egy kis ügyeskedéssel. Toluol, kénsav, salétrom… Barnás-lila kristályok… Megfelelő hevítéssel…

*A Festő leül az asztaltársaságba, a Karikaturista kezet nyújt neki.*

**KARIKATURISTA**

Ámuldozó szemekkel nézek rád, barátom. Köszönöm.

**GYURI**

Még ma éjjel elkezdem megszerkeszteni a verset. Vagy legkésőbb a jövő héten.

*A pincérek italt hoznak, folyik a szokásos társalgás, az egyik megterített asztalhoz előre bejelentett vendégek érkeznek. (Érzékeltetni az idő múlását.)*

*Később Ildikó és a Festő felkel az asztaltól, a Festő odaszól Zavarkónak.*

**FESTŐ**

Zavarkó, hétfőn reggel kilenckor munkára jelentkezel!

**ZAVARKÓ**

Igenis, főnök.

*A festő megsimogatja a békésen heverő kuvaszt és megkérdezi a gazdájától:*

**FESTŐ**

Mostanság mi a neve e derék jószágnak? Alex vagy Amarilla?

**ÖREGÚR**

Amarilla.

*Nevetés. A Festő felsegíti Ildikóra a kabátját.*

**21. kép: Műteremben**

*Ildikó a Festő nyakkendőjét kötözi, a falak mellett Kraszulyák Károly és a Vegyészmérnök sétál, a falnak támasztott képeket nézegetik. A műteremből a nyitott ajtón belátni a laboratóriumba, ahol Zavarkó tüsténkedik.*

**ILDIKÓ**

Mikor volt utoljára nyakkendő rajtad?

**FESTŐ**

Régen. Évekkel ezelőtt. Egy temetésen.

**ILDIKÓ**

Sírtál a temetésen?

**FESTŐ**

Nem.

**ILDIKÓ**

Ezért szeretlek. Férfiak ne sírjanak, még temetésen sem.

*A Vegyészmérnök a festmények között Kraszulyáknak magyaráz.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Időnként képeket vásárolok. Főleg kezdőktől. Nem biztos, hogy mindig jól választok.

**KRASZULYÁK**

Tényleg nem biztos.

*Ildikó már a sötét ruhába öltözött festő körül forgolódik, tisztogatja a zakóját.*

**ILDIKÓ**

Alig ismerek rád.

*A párbeszéd párhuzamosan folyik a Vegyészmérnök és Kraszulyák, illetve a Festő és Ildikó között. Néha átszólnak egymáshoz.*

**KRASZULYÁK**

Nézzük meg ismét házi zsenink műveit.

*A Vegyészmérnökkel a Festő képeihez mennek. Kraszulyák hosszasan vizsgálgatja a Gazdagságot, amelyen egy fekete kalap (Képes Kálmán kalapja) alatt cikornyás betűk, kibontakozó rajzok, hangjegyek láthatók.*

**ILDIKÓ**

Nyerni fogsz?

**FESTŐ**

Életemben először megyek kaszinóba. Szűz kéz, nyerő kéz.

**KRASZULYÁK**

Hülye babona!

**ILDIKÓ**

És ha veszítesz?

**FESTŐ**

Nagydohány úr állja a számlát.

**KRASZULYÁK**

Az is hülye babona, hogy a gazdagság alatt a művészetek burjánzanak.

**FESTŐ**

A képet még nem fejeztem be. Az utolsó vonások a kaszinó után következnek.

**ILDIKÓ**

Sietnem kell haza. Apám már többször rám szólt…

**FESTŐ**

Micsoda ósdi család! Ha aranygyűrűt húznék az ujjadra, megnyugodnának?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Székely Lajos barátom ad a tisztességre.

**FESTŐ**

Megnyugodnának?

**ILDIKÓ**

Nyugodtabbak lennének…

**FESTŐ**

Akkor nyerek a ruletten, és megveszem az aranygyűrűt.

*A szomszédos laboratóriumból kijön Zavarkó, mosolyogva köszön, a kijárat felé megy.*

**22. kép: Kaszinóban**

*Forog a rulettkerék, a Festő kissé bambán nézi, zsetonok vannak a kezében, Kraszulyák Károly tapasztalt szerencsejátékosként rakosgatja a maga zsetonjait. Látszik az egész kaszinó a játékasztalokkal, a nyüzsgő vendégekkel.*

**FESTŐ**

Én mit csináljak?

*Kraszulyák a saját tétjeire összpontosít, majdnem ingerülten utasít.*

**KRASZULYÁK**

Tegyél a pirosra vagy a feketére.

**FESTŐ**

És akkor mi lesz?

**KRASZULYÁK**

Vagy nyersz, vagy nem.

*A Festő tétován rakosgatja zsetonjait, a krupié mondja a szövegét, tologatja a zsetonokat. Az asztal túlsó oldaláról egy szőke férfi figyeli a két barátot.*

**FESTŐ**

Nyertem?

**KRASZULYÁK**

Nyertél. Úgy látszik, bejön a szűz kéz.

*Tovább játszanak, a kaszinóban a szokásos nyüzsgés és zsivajgás. A szőke férfi továbbra is figyel.*

**FESTŐ**

Mennyi pénzem van?

**KRASZULYÁK**

Majdnem ötszáz márka. Hagyd abba.

**FESTŐ**

Most lenne igazán érdekes.

**KRASZULYÁK**

Hagyd abba! Ennyi elég egy estére. Ezután már csak veszítenél.

**FESTŐ**

Te hogy állsz?

**KRASZULYÁK**

Nagyjából a nullán vagyok.

**FESTŐ**

Ötszáz márka. Ebből vehetek egy aranygyűrűt. De előtte meghívlak egy italra valami flancos helyre. Mi van itt a közelben?

*Elindulnak kifelé a kaszinóból, a szőke hajú férfi követi őket.*

**23. kép: Bárban**

*A Festő és Kraszulyák csöndes, hangulatos bárba lépnek be (lehetne a Hyatt szálló bárja), leülnek egy asztalhoz, az ablakon keresztül a budai Várra látnak. A Festő először jár itt, Kraszulyákot azonban jól ismeri a személyzet, a pincér mosolyogva üdvözli.*

**PINCÉR**

Hogy van, Kraszulyák úr?

**KRASZULYÁK**

Köszönöm, jól. A barátom nyert a ruletten, így hát a legdrágább konyakból hozzon.

**PINCÉR**

Igenis.

*Az egyik távolabbi asztalhoz leül a kaszinóban látott szőke férfi. A Festő a Várat nézi, rámutat.*

**FESTŐ**

Több fény kellene oda.

**KRASZULYÁK**

Az apám is ezt mondta.

*A Festő ámuldozik.*

**FESTŐ**

Marci bácsit is elhoztad ide?

**KRASZULYÁK**

Már többször. Budapesten szoktunk találkozni. Frankfurt túl messze van neki, de Pestig még hajlandó felvonatozni Szabadkáról. Ma éjjel is jön.

*A Festő az órájára néz.*

**FESTŐ**

Menjünk ki eléje a pályaudvarra. Régen láttam, szeretnék vele találkozni.

*Kraszulyák leinti.*

**KRASZULYÁK**

Ismeri a járást. Taxiba ül, a szállodába hozatja magát, megnézi a lakosztályt, amit béreltem, és három napig egyfolytában dohog, amiért számolatlanul szóróm a pénzt. Közben azonban élvezi a csillogást. Három nap után persze ráun az egészre, és visszamegy a homokra szőlőt permetezni és bort pancsolni.

*A pincér kihozza az italokat, felemelik a poharukat, isznak.*

**FESTŐ**

Ez a legdrágább konyak?

**KRASZULYÁK**

Bizony.

**FESTŐ**

Megéri az árát. Még karikaturista barátomnak is ízlene.

**KRASZULYÁK**

Ha kedveli a finomságokat.

**FESTŐ**

Az egyértelmű italokat kedveli. Drága konyakra sajnos nem telik neki.

**KRASZULYÁK**

Menjen el rulettezni.

*A Festő ismét hosszasan szemléli a budai Várat.*

**FESTŐ**

Jó dolog gazdagnak lenni?

**KRASZULYÁK**

Elviselhető állapot.

**FESTŐ**

Hogyan lehet sok pénzt keresni?

**KRASZULYÁK**

Ezt százszor megkérdezted tőlem, Frankfurtban is, hiába mondanám el. Te nem vagy pénzkereső fajta.

*A Festő kortyint a poharából, nézi a Várat és tovább erősködik.*

**FESTŐ**

Rendben van. Repülőgépeket nem tudnék kiközvetíteni. De bizonyára léteznek egyéb trükkök is. Itt Magyarországon például mivel lehet leggyorsabban sok pénzt keresni?

**KRASZULYÁK**

Hát… azt hiszem, pénzmosással.

*A Festő csalódottan legyint.*

**FESTŐ**

Tőke hiányában arra is alkalmatlan vagyok. Meg aztán törvénytelen dolog.

**KRASZULYÁK**

Persze. Én sem foglalkozom ilyesmivel.

**FESTŐ**

Mivel foglalkozol itt Pesten?

*Kraszulyák Károly zsebében csipogni kezd a mobiltelefon. Előveszi, füléhez emeli, elsápad, amikor belehallgat. Pattogó parancsoló hang hallatszik, Kraszulyák hosszabb szünetek után csak ritkán szólal meg, először szerbül, végül magyarul.*

**KRASZULYÁK**

Sta…?

Tri dana…?

Koliko…?

Jól vagy?

*A szőke férfi éberen figyel, Kraszulyák lassan visszateszi zsebébe a telefont, halálra váltan néz maga elé.*

**FESTŐ**

Fuccsba ment egy üzlet?

**KRASZULYÁK**

Elrabolták az apámat.

*A Festő hitetlenkedve nézi barátját, aztán lassan rájön, hogy tényleg komoly baj van.*

**FESTŐ**

Az úristenit! Kicsodák?

**KRASZULYÁK**

Nem tudom. Szerbül beszéltek. Biztosan megrendelésre dolgoznak.

**FESTŐ**

Mit mondtak?

**KRASZULYÁK**

Három napon belül jelentkeznek, ötvenezer márkát kérnek.

**FESTŐ**

Menjünk a rendőrségre.

*Kraszulyák kezd magához térni, int a pincérnek, hogy hozzon újabb italokat.*

**KRASZULYÁK**

Ez nem rendőrségi ügy. Kifizetem az ötvenezer márkát. Aztán majd visszafizetek mindent. Amint megkaptam az apámat.

**FESTŐ**

Mégis szólni kellene a rendőrségnek.

**KRASZULYÁK**

Nem. Magam intézem a dolgot. Segítened kell.

*A pincér kihozza a konyakokat, ők elhallgatnak, a Festő megint a Várra mutat.*

**FESTŐ**

Marci bácsi is megmondta, hogy oda több fény kellene.

**24. kép: Műteremben**

*Ildikó festékes edényeket mosogat, belép a Festő, leveti kabátját, a lányhoz megy. Megcsókolják egymást.*

**FESTŐ**

Mosd meg a kezed.

*A lány engedelmeskedik, megmossa, megtörli a kezét. A Festő a zsebébe nyúl, egy gyűrűt vesz elő, Ildikó tenyerébe teszi.*

**ILDIKÓ**

Ez…

**FESTŐ**

Aranygyűrű. Megígértem.

*A lány meghatottan nézi a gyűrűt, könnybe lábad a szeme.*

**ILDIKÓ**

De hát…

**FESTŐ**

Húzd az ujjadra.

*Ildikó az ujjára húzza a gyűrűt.*

**ILDIKÓ**

Tényleg nekem vetted?

**FESTŐ**

Tényleg.

*Ildikó a Festő nyakába ugrik. Bejön a műterembe a Vegyészmérnök, az ölelkező pár láttán megáll.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Már fényes nappal is paráználkodtok?

*Ildikó a Vegyészmérnökhöz fut, mutatja a gyűrűt.*

**ILDIKÓ**

Jegygyűrűt kaptam.

*A Vegyészmérnök vizsgálgatja a gyűrűt.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Drága holmi.

**FESTŐ**

Igaz, hogy bűnös helyen, ruletten nyertem, de az érzelmeim őszinték.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Hol van a te gyűrűd?

*A Festő széttárja karjait.*

**FESTŐ**

Arra már nem tellett. Elkonyakoztam.

*A laboratóriumból kijön Zavarkó.*

**ZAVARKÓ**

Ünnepelünk valamit?

**FESTŐ**

Eljegyzést.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Féloldalas eljegyzést. Csináld a munkádat, fiam.

*Zavarkó visszamegy a laboratóriumba.*

**FESTŐ**

Hogy dolgozik a fiú?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Szorgalmasan. Ahhoz képest, hogy délvidéki. Mellesleg telefonod van. Egy ideges férfihang keres.

*A Festő kisiet a műteremből.*

**25. kép: Telefonnál**

*A Festő a telefont tartja a fülénél, a telefonból távolabbra csak recsegő zajok hallatszanak.*

**FESTŐ**

Értettem. Tehát a mosdóban, akár az amerikai filmekben. De előtte fényjeleket kérek. Tudom, hogy van telefon a világon, de kérem a fényjeleket is. Azért, mert romantikus vagyok. És kell a sok fény.

*Leteszi a telefont, töprengve indul vissza a műterembe, ahol Ildikó és a Vegyészmérnök még mindig a gyűrűről beszélgetnek. A Festő átmegy a laboratóriumba.*

**26. kép: Laboratóriumban**

*Zavarkó a lombikok fölött hajol, folyadékokat kever, az egyik edényben, tűzön sötétzöld folyadék fortyog. Az asztal közepén lilásbarna kristálykupac. A Festő a kristályokat morzsolgatja.*

**FESTŐ**

Öreg barátom érdekes módon elégedett veled.

**ZAVARKÓ**

Igyekszem.

**FESTŐ**

Kristálycukor is kell a rozsdához?

*Zavarkó idegesen megperdül.*

**ZAVARKÓ**

Ahhoz ne nyúlj!

**FESTŐ**

Robban talán?

**ZAVARKÓ**

Ügyetlen kezekben robbanhat.

**FESTŐ**

Ilyen összetétellel biztosan világtalálmány lesz ez a ronda kotyvalék.

*A Festő az asztalra támaszkodik, üres szemekkel néz maga elé. Zavarkó munka közben fél szemmel figyeli.*

**ZAVARKÓ**

Gondterheltnek látszol.

*A Festő leül az egyik székre, kicsit nehézkesen fogalmaz.*

**FESTŐ**

Sohasem gondoltam volna…, hogy egyszer tőled kérek segítséget.

**ZAVARKÓ**

Miről van szó?

**FESTŐ**

Valamelyik éjszaka igen sok pénzzel fogok flangálni a veszélyes pesti utcákon. Szeretném, ha valaki tisztes távolból észrevétlenül követne, és vigyázna az épségemre.

**ZAVARKÓ**

Énrám gondoltál?

**FESTŐ**

Sajnos nincs jobb ötletem.

*Zavarkó leül a másik székre.*

**ZAVARKÓ**

Nekem talán van. Mesélj.

**27. kép: Bárban**

*Ismét a budai Vár látszik a hangulatos bár ablakán keresztül. A Festő a Várat figyeli, előtte a konyakospohár. Az egyik távolabbi asztalnál a szőke férfi ül. Egy másik asztalnál a Pazaver-sörözőben látott Azem ül, csakhamar bejön mellé egy másik albán is. A bárpult mellett megcsörren a telefon, a pincér fölveszi. Azután a pincér a Festőhöz megy, a fülébe súg valamit. A Festő a telefonhoz siet, fölemeli.*

**FESTŐ**

Értem. Marci bácsi jól van? Nagyszerű! Kérem a fényjeleket… Ragaszkodom hozzá.

*Lecsapja a kagylót, visszamegy az asztalához, a budai Várat figyeli. Kisvártatva három fényjelzés villan a várfalakról. A Festő elmosolyodik, feláll, kisétál a bárból. Feláll a szőke férfi is, utánamegy. A két albán egymásra néz.*

**28. kép: Mosdóban**

*A Festő megengedi a vizet az egyik csapból, kezet mos. Bejön a szőke férfi, a Festő mellé áll, ő is megengedi a vizet. A Festő megtörli kezét, zsebéből előhúz egy vaskos borítékot, átadja a szőke férfinak, aki felbontja, megszámolja a márkákat.*

**FESTŐ**

Megvan?

*A szőke férfi bólint, elteszi a borítékot. A Festő elindul kifelé.*

**FESTŐ**

Dögölj meg!

*A szőke férfi nem reagál, a Festő erre szerbül mondja.*

**FESTŐ**

Crkni da bog da!

*A szőke férfi szemrehányóan néz a mosdóból kisiető Festő után.*

**29. kép: Bárban**

*A Festő mosolyogva fizet a pincérnek, szívélyesen elbúcsúznak egymástól.*

**30. kép: Mosdóban**

*A szőke férfi megmossa, gondosan megtörli a kezét, indul kifelé. Az ajtóban a bárban látott két albán áll, az egyik kést tart a kezében.*

**31. kép: Laboratóriumban**

*Zavarkó papírba csomagol egy lilásbarna téglát, a Festő szinte nesztelenül lép be.*

**FESTŐ**

Pakolsz? Elköltözöl?

*Zavarkó ideges lesz.*

**ZAVARKÓ**

Dehogy, csak becsomagolom…

**FESTŐ**

Figyelmeztettelek, hogy innen ne lopj el semmit.

**ZAVARKÓ**

Ez az enyém.

*A Festő körbejár a laboratóriumban, figyeli Zavarkó ténykedését.*

**FESTŐ**

Az éjszakai biztosításért hálás vagyok, de ha innen ellopsz valamit, letöröm a derekadat.

**ZAVARKÓ**

Mondom, hogy ez a… ez a massza az enyém.

*Zavarkó a zsebébe nyúl, egy borítékot vesz elő, az asztalra dobja.*

**ZAVARKÓ**

Ez pedig a tiéd.

*A Festő felbontja borítékot, ezer német márka van benne. Megrökönyödve bámul a pénzre.*

**FESTŐ**

Ezer márka…

**ZAVARKÓ**

Azem küldi.

**FESTŐ**

Miért küld nekem Azem pénzt?

**ZAVARKÓ**

Meghálálja a tegnap éjjeli munkát.

*A Festő továbbra is értetlenül bámul a pénzre.*

**FESTŐ**

De hát én nem fizettem semmit, ő tett nekem szívességet azzal, hogy…

**ZAVARKÓ**

Megtalálta a számítását.

**FESTŐ**

Hogyhogy?

**ZAVARKÓ**

Tedd el a pénzt és ne kérdezősködj.

*A Festő az üres lombikok közül felszedi a pénzt, a borítékba rakja. Halkan motyog.*

**FESTŐ**

Nem vagyok pénzkereső fajta. Illik megbecsülni, amit ingyen kapok.

*Átkiabál a műterembe.*

**FESTŐ**

Ildikó! Kapd össze magad. Ma a Képes-tanyában ebédelünk. Azután veszünk nekem is egy aranygyűrűt.

**32. kép: Képes-tanyában**

*A falakon még a sapkás képek függnek, az asztaloknál azonban a szokásos éttermi nyüzsgés látszik. Képes Kálmán a helyén ül, ezúttal egy másik fiatal lánnyal. A Festő és Ildikó az étlapot böngészi, előttük üres tányérok és poharak, pincér nem jön feléjük. A testőr áll meg az asztaluknál.*

**TESTŐR**

Ma nincs kiszolgálás.

*A Festő elképedve néz fel a nagydarab emberre, körülnéz, az ebédelő vendégekre mutat.*

**FESTŐ**

A vendégek jóízűen fogyasztanak. És elégedettek.

**TESTŐR**

Nem szolgálunk ki mindenkit.

*Ildikó riadtan megfogja a Festő karját, ő meg Képes Kálmán felé néz.*

**FESTŐ**

A gazdája szívbéli jóbarátom.

**TESTŐR**

Már nem.

**ILDIKÓ**

Menjünk innen.

**TESTŐR**

Az lenne a legjobb.

*Palotás Gábor tűnik fel a testőr mögött.*

**PALOTÁS**

Menjél innen, Furkó.

*A Testőr kelletlenül eloldalog, Palotás Gábor leül az asztalhoz.*

**FESTŐ**

Mi baja van ennek a pribéknek?

*A nyomozó a körmét vizsgálgatja, kissé körülményesen magyaráz.*

**PALOTÁS**

Tudja, engem mostanában azzal bíztak meg, hogy tartsak szemmel néhány gazdag embert. Főleg azokat, akik fenyegető leveleket kapnak. E fáradságos munka közben sok minden megüti a fülemet. Legutóbb például azt hallottam, hogy maga igen-igen csúnyán viselkedett az elmúlt éjszakán. Úgy is mondhatnánk: inkorrektül.

*A Festő még jobban hüledezik, mint amikor a testőr legorombította. Ildikó egyre rémültebb lesz.*

**FESTŐ**

Néha az az érzésem, hogy megbolondult körülöttem a világ. Az elmúlt éjszakán szépen viselkedtem. Úgy is mondhatnánk: maximálisan korrektül.

**PALOTÁS**

Át kellett volna adni valamit valakinek.

**FESTŐ**

Átadtam.

**PALOTÁS**

Nézze, engem nem érdekel, hogy mi volt az a küldemény, úgysem árulná el. Lehet, hogy átadta, de azután vissza is vette.

*A Festő tekintget maga köré, mintha tényleg megbolondult volna körülötte a világ.*

**FESTŐ**

Én?! Nem vettem el senkitől semmit.

**PALOTÁS**

Talán az emberei.

**FESTŐ**

Nekem nincsenek embereim. Nem vagyok én Képes Kálmán. És nem vettem el senkitől semmit. Sőt még a számlámat is kifizettem. Borravalóval.

*A rendőrtiszt merően néz a Festő szemébe.*

**PALOTÁS**

Talán igazat mond.

**FESTŐ**

Persze hogy igazat mondok.

*Palotás felsóhajt, akárcsak első beszélgetésükkor a Pazaver-sörözőben, és majdnem ugyanazt mondja.*

**PALOTÁS**

Istenem, mennyi bajom van ezekkel a milliomosokkal.

*Feláll.*

**ILDIKÓ**

Menjünk innen.

**PALOTÁS**

Maradjanak csak.

*A rendőrtiszt elindul Képes Kálmán asztala felé, a Festő félhangosan dünnyögi maga elé.*

**FESTŐ**

Azem tényleg megtalálta a számítását.

**ILDIKÓ**

Mit mondasz?

**FESTŐ**

Semmit. Eszembe jutott valaki, aki felszabadítási célokra gyűjti a pénzt. Ezúttal… jó helyről.

**ILDIKÓ**

Menjünk már! Úgysem szolgálnak ki bennünket.

*A Festő Képes Kálmánék asztalát figyeli, ahol Palotás Gábor magyaráz.*

**FESTŐ**

Várok még. Érdekel, hogy mekkora tekintélye van a magyar rendőrségnek.

*A pincér az asztalukhoz jön, meghajol.*

**33. kép: Lakásban**

*A Festő Ildikóval belép a lakásba, a Vegyészmérnök a bekapcsolt televízió előtt bóbiskol. A képernyőn valamilyen régi film pereg, egy síró férfi arcát látjuk.*

**ILDIKÓ**

Nem kedvelem a síró férfiakat.

*A Vegyészmérnök felnyitja szemét, álmos hangon beszél.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Azt hiszem, meghalt a felesége. Vagy valaki, akit szeretett.

*A Vegyészmérnök kikapcsolja a televíziót, Ildikó lelkendezve átöleli a nyakát.*

**ILDIKÓ**

Péternek is vettünk jegygyűrűt.

*A Festő előrenyújtja a kezét, az öregember elégedetten bólogat.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Így már egészen szépek vagytok.

**FESTŐ**

Csapunk egy kis ünnepséget. Hol van Zavarkó?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Ma korábban elment.

**FESTŐ**

Elvitte a tégláját?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Miféle téglát?

**FESTŐ**

Egy lilásbarna téglát. Ragacsos kristálycukorból tákolta össze.

*Az öregember korát meghazudtoló fürgeséggel ugrik fel a fotelból.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

A büdös francba!

**FESTŐ**

Mi a baj?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Hol láttad te azokat a… kristályokat?

**FESTŐ**

A laboratóriumban. Az üvegeid meg a kotyvalékaid között.

*A Vegyészmérnök elindul a laboratórium felé, a Festő és Ildikó utánamennek.*

**34. kép: Laboratóriumban**

*A Festő az asztalra mutat.*

**FESTŐ**

Itt volt a lila kristálycukor. Azt hittem, hogy a te rozsdátlanító löttyödhöz kell.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Dehogy!…

**FESTŐ**

Ezek szerint Zavarkó különmunkát is végzett. Mit?

*A Vegyészmérnök gondterhelten leül, a továbbiakban egyre szórakozottabban beszél.*

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Remélem, nem azt, amire gondolok.

**FESTŐ**

Semmi sem hiányzik a laborból?

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Nem… nem…

**FESTŐ**

Kellemesen csalódtam Zavarkóban. Nem lop már másoktól. Tényleg a saját tégláját vitte el.

**VEGYÉSZMÉRNÖK**

Szorgalmas fiú… Rendet csinált itt.

*A Festő és Ildikó nem veszik komolyan a Vegyészmérnök aggodalmait, vidáman átölelik egymást.*

**ILDIKÓ**

Hárman is ünnepelhetünk. Hoztunk egy üveg pezsgőt.

**FESTŐ**

Ma ünnepelünk, holnap pedig elkezdjük a rendcsinálást a műteremben is. A napokban eljön Képes Kálmán szakértője.

**35. kép: Műteremben**

*A fal mellett példás rendben sorakoznak a Festő képei, a mosztári festmények, majd a Béke, a Demokrácia, az Erőszak ellen, a Barátság, a Szeretet, a Gazdagság. A képeket figyelmesen szemlélgeti egy szemüveges ember, Képes Kálmán műértője. Sétálgat a festmények között, a Festő és Ildikó távolabbról figyelik.*

**MŰÉRTŐ**

Maga tehetséges festő… A képeket két sorba kell felfüggeszteni. Külön a mosztáriakat, ezek a jobbak. És külön a hm… a demokratikusakat. Ezek valamivel gyöngébbek.

**FESTŐ**

Külső hatás miatt.

**MŰÉRTŐ**

Folytatni kívánja ezt a hm… magasztos sorozatot?

**FESTŐ**

Hamarosan megfestem a Szerelmet és a Boldogságot.

**MŰÉRTŐ**

Hogyan képzeli el a Boldogságot?

**FESTŐ**

Egy ugató kuvasz formájában.

*A tudálékos, szemüveges ember hallgat egy ideig, továbbra is kritikus szemmel nézegeti a festményeket.*

**MŰÉRTŐ**

Érdekes elképzelés. Csinálja meg.

*A Festőhöz megy, kezet fog vele.*

**MŰÉRTŐ**

Megrendezzük a tárlatot. Sikere lesz.

*Kimegy a műteremből, a Festő és Ildikó összeölelkeznek.*

**ILDIKÓ**

Nagyon örülök!

**FESTŐ**

A Szerelem megfestéséhez szükségem lesz modellre. Szép meztelen lányra egy heverőn.

*Ildikó elutasítás közben is jókedvű marad.*

**ILDIKÓ**

Én csak neked vetkőzöm le meztelenre. A Képes-tanya falára nem fogok leheveredni.

**FESTŐ**

Ez esetben kénytelen leszek Amarillát megkörnyékezni.

**ILDIKÓ**

Nem bánom. De tisztes távolságról mázold le. Mindennap ellenőrizni foglak.

**FESTŐ**

Beszélgetünk is majd olykor. Amarilla nagyon élénk és fecsegő természetű.

*Szorosan átöleli a lányt.*

**36. kép: Festékesbolt előtt**

*A festékesbolt kirakatüvegén nagy betűkkel írva: KIÁRUSÍTÁS. A Festő tűnődve szemlélgeti a kissé ügyetlen betűket, ujjával megtapogatja, mennyire friss a felirat, azután bemegy a boltba.*

**37. kép: Festékesboltban**

*Zsuzsa a pult mögött áll, Amarilla a fotelben alszik. A Festő a pulthoz megy.*

**FESTŐ**

Mégis feladja?

*Zsuzsa a szemét törölgeti.*

**ZSUZSA**

Azt mondták, hogy legközelebb igazi pisztollyal jönnek.

*A Festő körülnéz az üzletben.*

**FESTŐ**

Frekventált kocsmát lehet itt csinálni. Esetleg ékszerboltot.

**ZSUZSA**

Frekventált helyen van. Ezért fenyegetnek.

**FESTŐ**

Én meg majd kereshetem távolabb a színes festékeket.

**ZSUZSA**

Sajnálom…

*A Festő az alvó lányt nézi, sajnálkozva csóválja a fejét.*

**FESTŐ**

Amarillának nem lesz hol megpihennie a fárasztó éjszakai műszakok után.

**ZSUZSA**

Hát… majd egyenesen hazamegy.

**FESTŐ**

Nálam megpihenhetne néhány délelőttön egy kényelmes heverőn. Én meg közben festenék. Mit gondol, hajlandó lenne modellt aludni nekem?

**ZSUZSA**

Biztosan.

**FESTŐ**

Segítsen rábeszélni. De előbb nézzük a címeket. Minél többet. Ha már kiárusítás van.

*Zsuzsa szipogva elkezdi a Festő elé rakni a dobozokat.*

**38. kép: Műteremben**

*Amarilla meztelenül alszik egy heverőn, a Festő a kifeszített vásznon dolgozik, a Szerelmet festi. Kicsit kedvetlenül formálgatja Amarilla bájait, majd leteszi az ecsetet, megtörli a kezét, lassan az ablakhoz megy, kihajol az utca fölé.*

**39. kép: Utcán**

*Felülről a sétáló vagy siető járókelők látszanak. A Festő észreveszi a féllábú koldust, aki merően figyel valakire, azután behúzódik az egyik kapualjba.*

**40. kép: Műteremben**

*A festő visszamegy az ablaktól, megnézi közelről az alvó lányt, azután a képeit, a Békét, a Demokráciát, és a többit szemlélgeti. Majd a felrobbant mosztári hidat.*

*Hatalmas robbanás hallatszik az utcáról. Az ablaküvegek betörnek. Amarilla sikoltva felugrik a heverőről.*

**AMARILLA**

Mi volt ez?!

**FESTŐ**

Lehet, hogy felrobbantottak még egy hidat.

*A kitört ablakokhoz sietnek, a Festő ingben, Amarilla meztelenül hajol az utca fölé. Az ablak alatt sötét füst gomolyog, lentről kiabálás, jajgatás, sikoltozás hallatszik.*

**FESTŐ**

Utoljára Mosztárban láttam ekkora robbantást.

**AMARILLA**

Az meg hol van?

**FESTŐ**

Messze innen… Tulajdonképpen nem is túlságosan messze.

**AMARILLA**

Ezt a ronda büdös füstöt gyorsan el kell felejtenem.

*A füst lassan oszladozik, az utca közepén az aszfalton feltűnik egy elgurult kalap.*

**FESTŐ**

Az ott Képes Kálmán kalapja. Őt robbantották volna fel?

**AMARILLA**

Sohasem ismertem az illetőt.

*A füst mögül előtűnik egy, a járdán heverő nő. A Festő felordít.*

**FESTŐ**

Ildikó!!!

*Elszalad az ablaktól.*

**41. kép: Utcán**

*Mentős és rendőrségi szirénák vijjognak. A mentősök a sebesülteket támogatják be a kocsikba, köztük Képes Kálmán testőrét és barátnőjét is. A rendőrök a kíváncsi tömeget próbálják hátrább szorítani. Az utca közepén Képes Kálmán és Ildikó fekszik holtan. A Festő Ildikó mellett áll könnybe lábadt szemekkel, őt is megpróbálják eltaszigálni, de nem mozdul. Palotás Gábor lép hozzá.*

**PALOTÁS**

Nagyon sajnálom, uram. El kell mennie innen.

**FESTŐ**

Nem kedvelte a síró férfiakat.

**PALOTÁS**

Legyen szíves, menjen hátrább.

*A Festő lassan visszahátrál, mögötte a hangzavarból, kivehetően hallatszanak a megjegyzések.*

*Képes Kálmánt robbantották fel…*

*Felrobbantották Képes Kálmánt…*

*A hangzavar fokozatosan örömujjongásba csap át.*

**42. kép: Sörözőben**

*Felemelt, habos söröskorsók, ünnepi hangulat. A falakon az ámuldozó szemű karikatúrák függnek bekeretezve. A közönség a tárlatmegnyitót ünnepli. Az öregúr a szokott helyén ül, kedélyesen mosolyog. A kuvasz felkel a lába mellől és hangosan megugatja az ünneplő társaságot.*

*Gépiratból*

**Epilógus**

**Ott zöldebb volt az erdő**

*hangjáték-szövegkönyv*

**Szereplők**

V. István

Erzsébet, a felesége

Csák Péter

Kemény-fia Lőrinc

Gutkeled Joachim

Ákos mester

Majs

Panyit ispán

Kőfaragó

*Távolról hangos zene hallatszik, a félpogány kunok zenéje. Az érdes hangzavar fokozatosan elhalkul, de nem szűnik meg, sokáig hallatszik még a közeli beszélgetés hátterében.*

**PANYIT**

*(halkan, erőtlenül)* Majdnem úgy érzem magam, mintha Feketehalom várában lennék… Csak arrafelé mintha nagyobbak lettek volna a hegyek, és sűrűbbek az erdők… de az a vár is éppen olyan gyatra volt, mint ez a bőregértanya, ahol mára eldőltem… és a várfalak tövében akkor is a kunok zsivajogtak.

**ÁKOS MESTER**

Nemcsak a kunok zsivajogtak ott.

**PANYIT**

Ők voltak a leghangosabbak.

**V. ISTVÁN**

Emlékszem. Nagyon jól emlékszem rá. Én akkor is bentről a várból hallgattam őket. Nem volt kellemes.

**PANYIT**

Elhiszem, felség. Én szerencsére a hátuk mögül érkeztem.

**V. ISTVÁN**

Szerencsére.

**PANYIT**

Szétvertük őket… Most már nem bírnám… Elment az erőm… Úgy érzem, kilyukadtam, mint egy száraz disznóhólyag… és hallgatnom kell ezt a lármázást.

**ÁKOS MESTER**

A kunok most velünk vannak.

**PANYIT**

A zenéjük nem változott.

*Ajtónyitás, majd ajtócsukódás hallatszik. A királyné jön be.*

**ERZSÉBET**

*(kedvesen)* Hogy van, Panyit ispán úr?

**V. ISTVÁN**

Elfáradt a hosszú úton.

**PANYIT**

Megöregedtem… Hirtelen nagyon megöregedtem.

**ERZSÉBET**

Túl sokan vagyunk ebben a szűk odúban. Talán hagyjuk az ispán urat pihenni. Valóban nagyon fáradtnak látszik.

**ÁKOS MESTER**

Én még itt maradok egy kicsit az ispán úr ágyánál. Imádkozni fogok.

**PANYIT**

Nem kell okvetlenül imádkozni. Sohasem szerettem papokkal egyedül maradni… De Ákos mestert már megszoktam. Majd mesélek neki a régi időkről. Hátha azt is megírja.

**ERZSÉBET**

*(türelmetlenül)* Menjünk már. Menjünk át a nagyterembe.

*Ismét ajtónyitás hallatszik, majd a király és a királyné léptei.*

**ERZSÉBET**

*(halkan)* Utálom ezt a vénembert. Sohasem mutatott irántam kellő tiszteletet.

**ISTVÁN**

Kit utálsz még?

**ERZSÉBET**

Azt a kacska kezű asztalnokmesteredet.

**ISTVÁN**

Ő sem mutat irántad kellő tiszteletet?

**ERZSÉBET**

Túlságosan büszkélkedik nemzetségével. A honfoglaló ősökkel. A Csákokkal.

**ISTVÁN**

Az az elgyöngült öregember és a kacska kezű Péter az életemet mentették meg.

**ERZSÉBET**

*(idegesen)* Menjünk már be a nagyterembe. Beszélni akarok veled. *(Ajtócsukódás.)*

**ISTVÁN**

Itt már hangosan is beszélhetsz. Siess. Hamarosan jönnek az urak, és te utálod őket.

**ERZSÉBET**

Nem mindegyiket.

**ISTVÁN**

Joachim bánt nem utálod?

*Rövid szünet, valamelyest felerősödik a kun zene.*

**ERZSÉBET**

Nem.

**ISTVÁN**

Lőrinc nádort sem?

**ERZSÉBET**

Őt sem.

**ISTVÁN**

Pedig ők nyársra akartak húzni engem Feketehalomban. *(Rövid szünet, ismét a kun zene erősödik.)* Kun testvéreid meg felnégyeltek volna.

**ERZSÉBET**

Kun testvéreim veled harcoltak a Rábcánál. Bátran harcoltak.

**ISTVÁN**

Ott is fölöslegesen kegyetlenkedtek.

**ERZSÉBET**

De győztél. A kunok segítettek neked.

**ISTVÁN**

Megfizettem őket.

**ERZSÉBET**

Feketehalomnál viszont az apát fizetett nekik. Azért, hogy megöljenek. Engem meg Patakon tömlöcbe zártak a gyermekeimmel. Anyád és a nővéred leköpdöstek, és kun ringyónak neveztek. Engem, a kun császár lányát.

**ISTVÁN**

Sohasem hallottam kun császárról. Biztos vagyok benne, hogy jóanyád soha életében nem látott egyetlen császárt sem.

**ERZSÉBET**

Leköpdöstek és gyaláztak.

**ISTVÁN**

Kiszabadítottalak. Nem azért, mert a kun császár lánya vagy, hanem azért, mert a feleségem vagy. És a magyarok királynéja lettél. Elvárom tőled, hogy így viselkedj a nápolyi király előtt.

**ERZSÉBET**

Éppen erről akartam veled beszélni. Már régóta szerettem volna…

**ISTVÁN**

Ezt már megbeszéltem önmagammal.

**ERZSÉBET**

Nem akarom, hogy ismét leköpdössenek az előkelő rokonok. Az Anjouk büszkék és gőgösek, akár az anyád volt. Messze is vannak tőlünk. Minek kellett Károly királlyal…

**ISTVÁN**

Károly király tisztességes ember, és nincs messze tőlünk. Fiunkat, lányunkat a családjába raktuk. Ezt jól megbeszéltem magammal, jól tudtam, hogy miért teszem.

**ERZSÉBET**

Engem nem kérdeztél.

**ISTVÁN**

Most sem kérdezlek.

**ERZSÉBET**

Fiam a kunokat szereti. A zenéjüket is. Most is neki dobolnak.

**ISTVÁN**

Hozd el onnan azt a gyereket! Vidd el közülük.

**ERZSÉBET**

Nem fogsz örülni neki, ha túl messzire viszem.

*Léptek közelednek, Ákos mester jön be a terembe.*

**ÁKOS MESTER**

Az urak kint várnak, felség.

**ISTVÁN**

Érdekes dolgokat mesélt neked Panyit úr a régi szép időkről?

**ÁKOS MESTER**

Mondott néhány érdekes dolgot.

**ISTVÁN**

Megírod majd?

**ÁKOS MESTER**

Lehet.

**ISTVÁN**

Szebben írjál róla, mint az én őseimről.

**ERZSÉBET**

Elpusztul már végre az a vénember?

**ÁKOS MESTER**

*(megütközve)* Panyit ispán úr a halálán van. Talán még egy-két napig ha elél.

**ERZSÉBET**

Jó lenne, ha sietne… Én most elmegyek. Ne várakozzanak az urak.

*Erzsébet távolodó léptei, majd a férfiak közeledő lépéseinek a zaja. A kun zene még mindig hallatszik a távolból.*

**ISTVÁN**

Üljetek le, urak. Azt hiszem, mindannyian elfáradtatok egy kicsit. *(Nehéz székek tologatása.)* Joachim úr találhatott volna kényelmesebb pihenőhelyet is ennél a bőregértanyánál.

**MAJS**

Ha délebbi úton mentünk volna…

**GUTKELED JOACHIM**

A legbiztonságosabb utat választottam.

**MAJS**

Kinek a legbiztonságosabb? Végtére is nem Kapronca várába megyünk, hanem a tengerhez.

**ISTVÁN**

Végtére is melyiktek ismeri jobban ezt a bozótos vidéket?

**GUTKELED JOACHIM**

Nagyon jól ismerek mindent errefelé. Tudtommal még mindig én vagyok a szlavón bán, és nem Majs úr.

**ISTVÁN**

Hát akkor a szlavón bán mondja meg nekünk, hogy mikor érkezünk a tengerhez.

**GUTKELED JOACHIM**

Itt két napig megpihenhetünk. Akkor pontosan érkezünk.

**ISTVÁN**

Nem akarom megvárakoztatni Károly királyt. Ő bizonyára pontosan ott lesz.

**GUTKELED JOACHIM**

Erre talán a nádor úr tudna felelni, felség.

Kemény-fia Lőrinc

Pontosan ott lesz. Mindent megbeszéltünk a követekkel.

**GUTKELED JOACHIM**

Azt mondják, a nápolyi király büszke és gőgös ember. És ezt érezteti is a világgal. Mármint, hogy ő a szicíliai és a nápolyi király, hogy a franciák mögötte állnak, és persze a pápa is.

**ISTVÁN**

Éppen ezért van rá szükségünk. Még akkor is, ha túl sokat büszkélkedik.

**GUTKELED JOACHIM**

Eddig még nem nagyon segített rajtunk.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

A mi királyunk is méltán büszkélkedhet. Magyarország, Dalmácia, Horvátország, Ráma, Szerbia, Lodoméria, Kunország és Bulgária királya. És ezt nem ajándékba kapta.

**GUTKELED JOACHIM**

Tudom. Mi magunk harcoltuk ki.

**CSÁK PÉTER**

Mi magunk?

**GUTKELED JOACHIM**

Igen. Senki sem segített nekünk. Pedig sokszor igen kevesen voltunk.

**CSÁK PÉTER**

Sokszor nagyon kevesen voltunk. Az itt lévő urak közül is sokan hiányoztak. Vagy éppen velünk szemben álltak. Igencsak haragosan. Igaz, Joachim úr? Igaz, Lőrinc úr?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

*(felcsattan)* Én felesküdtem V. István magyar király hűségére.

**CSÁK PÉTER**

*(gúnyosan)* A nádori poszt megér egy hűségesküt.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

A Csákok birtokai is megérnek egy hűségesküt, Péter uram.

**CSÁK PÉTER**

Én sohasem esküdöztem senkinek. De voltak olyan idők, amikor éjszakánként csak a baglyokkal és a bőregerekkel barátkoztam. Tudtam, hogy nagyon kevesen gondolnak rám jószívvel. Csupán egy apáca imádkozott értünk valahol messze, a Nyulak szigetén. Az éjjeli ragadozók meg röpködtek a fejem fölött, gonoszul visongtak és huhogtak. Kivájták volna a szemeimet, és kivájták volna István erdélyi herceg szemeit is, ha Kemény-fia Lőrincnek akkor sikerül a herceget megölnie. Mert akkor éppen arra esküdött. Arra esküdött, hogy az erdélyi hercegből sohasem lesz V. István magyar király… Megszegte az esküjét, mert megjött Panyit ispán a csapatával, mi pedig kijöttünk a bőregerek közül. Lőrinc úr akkor igen elcsüggedt, alig akarta elrebegni, hogy hogyan kínozták halálra a békekövetünket a bőregerek és a baglyok társaságában.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

*(zavartan)* Béla király parancsára tettem. De aztán segítettem kizavarni a cseheket és elűzni a Kőszegieket. Zala, Vas és Sopron megye ismét a miénk. Erős országunk van. Méltóképpen tárgyalhatunk a nápolyi királlyal.

**CSÁK PÉTER**

*(megvetően)* Kőszegiek! Jöttment idegenek. Valamennyit ki kellett volna űzni az országból. Nagy pofával és semmi nélkül jöttek hozzánk, semmi nélkül menjenek el.

**GUTKELED JOACHIM**

A nagypofájú jöttmentek is szerethetik ezt az országot. És védik is.

**CSÁK PÉTER**

Panyit ispán úr miért nincs itt velünk?

**GUTKELED JOACHIM**

Pihen. Elfáradt az úton.

**ÁKOS MESTER**

Panyit ispán úr haldoklik.

*A tanácskozó, veszekedős főurak elhallgatnak, csak a kun zene hallatszik.*

**CSÁK PÉTER**

Ilyen zene és zsivajgás mellett?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Keresztény zenével fogjuk eltemetni.

**ISTVÁN**

A kunok már most is elhallgathatnának. Nemcsak Panyit ispán irtózik tőlük.

**GUTKELED JOACHIM**

Bátran harcoltak a csehek ellen. Mellettünk vannak, szeretik a királyt és a királynét. László herceget is.

**ISTVÁN**

A fiam sajnos most is közöttük van.

**GUTKELED JOACHIM**

Bátorságot tanul tőlük.

**MAJS**

Joachim úr kedveli a kunokat. Még azt is elhiszi, hogy császáruk volt nem is olyan régen. *(Lehalkítja hangját.)* A császár utódai még mindig élnek. Egy egészen biztosan.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

*(ingerülten)* Tartsd a szádat.

**ISTVÁN**

Nem értettem, hogy mit mondtál, Majs úr.

**MAJS**

Este van már. A kunok megpihenhetnének, őrájuk is messzi út vár. Ha velünk jönnek.

**CSÁK PÉTER**

Én már néhányszor elhallgattattam őket. Olyankor meghunyászkodtak és lehajtották a fejüket.

**GUTKELED JOACHIM**

Akkor még tudtál a karddal bánni.

**CSÁK PÉTER**

Kard nélkül is aludni küldöm őket.

**ISTVÁN**

Menjél. A fiamat meg hozd ide a várba. Csöndet akarok.

**CSÁK PÉTER**

Mindjárt csönd lesz, felség.

*Csák Péter távolodó léptei hallatszanak. Várakozó csönd után Majs szólal meg.*

**MAJS**

Azt hiszem, Péter úrtól még ma is félnek a kunok. Jó okuk van rá.

**GUTKELED JOACHIM**

Túlságosan nagyra van honfoglaló őseivel.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Az Abák is nagyra vannak a honfoglaló ősökkel. Egyiküknek mégis leröpítettük a fejét.

**ISTVÁN**

Nem szívesen vágatok le fejeket, csak olyankor, ha túlságosan magasra nőnek. És akkor nem törődöm az ősökkel. Apámat sokszor legyalázták az ágaskodó urak. Engem senki sem fog gyalázni ebben az országban. Csak két éve vagyok király, de még sokáig az akarok maradni.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Felségedet mindenki tiszteli. Rend van mindenütt. Régóta vártunk erre.

**ISTVÁN**

Itt az asztal körül nincsen éppen rend. Vicsorgást hallok, odakintről pedig fülfájdító zajongást. És ezt hallgatja egy haldokló öregember is, akit én mindig kedveltem, és ő is kedvelt engem.

*Hirtelen megszűnik a külső zaj.*

**ÁKOS MESTER**

Végre csönd lett. Most talán értelmesebben lehet beszélgetni.

**MAJS**

Megmondtam, hogy Péter úrtól még ma is félnek a kunok.

**ÁKOS MESTER**

Mások is.

**ISTVÁN**

Nem egymásra vicsorgó kutyákkal és duhajkodó csürhével akarok a nápolyi király előtt megmutatkozni. Erősen kételkedne benne, hogy rendezett ország maradt mögöttem.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Idegenek előtt nem szoktunk acsarkodni egymással. A kísérő csapatokat is megfegyelmezzük.

*Közelgő léptek zaja hallatszik.*

**CSÁK PÉTER**

A kunok elfáradtak, felség. Pihenni tértek. Ez mindenképpen jót tesz majd nekik.

**ISTVÁN**

A fiamat behozattad?

**CSÁK PÉTER**

Igen. A szobájába vezették, bár László herceg tiltakozott egy kicsit. Eléggé loncsos állapotban van. Túl sokat táncolt.

**ISTVÁN**

Neked hány fiad van, Péter?

**CSÁK PÉTER**

Kettő.

**ISTVÁN**

Szoktak táncolni?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

A kettő közül legfeljebb csak az egyik táncolhat. Úgy tudom, hogy a Mátyus gyerek sánta.

**CSÁK PÉTER**

Lovagolni azonban nagyon jól tud. Meg verekedni is. Olyankor nem látszik a sántasága.

**ISTVÁN**

Ákos mester, ezentúl ügyelj jobban a fiamra. Ne engedd a kunok közé.

**ÁKOS MESTER**

Megteszem, felség. De nem hiszem, hogy a királynénak ez tetszeni fog.

**ISTVÁN**

Az asszonyoknak sok minden nem tetszik, amit teszünk, és mi mégis megtesszük. Apám jó király volt, de ostobaságokat is csinált, mert asszonyok tanácsára hallgatott.

**CSÁK PÉTER**

És a jöttment idegenek tanácsára.

**ISTVÁN**

Én asszonyi tanácsok nélkül akarok jó király lenni. Mit gondoltok, urak, jó király vagyok?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Mindenki ezt mondja, felség.

**ISTVÁN**

Nem biztos, hogy mindenki, de tőletek elvárom, hogy ezt mondjátok.

**GUTKELED JOACHIM**

László herceg még gyerek. Szeret táncolni, vigadozni. Szereti a vidám embereket.

**ISTVÁN**

László herceg az én trónomat fogja örökölni. Azt akarom, hogy ő is jó király legyen. Addig is viselkedjen trónörököshöz méltóan, még ha gyerek is. A nápolyi király veje, és én azt akarom, hogy Károly király megkedvelje. Ezért jön velünk a gyerek is a tengerhez.

**ÁKOS MESTER**

Én mindent meg fogok tenni, felség.

**ISTVÁN**

Te is, és a többiek is. És most jól figyeljetek, urak! Károly király jó barátom és szövetségesem. Szükségünk van egymásra, és ezt mindketten tudjuk. A csehekben és a németekben nem bízom, amonnan Keletről megint ránk törhetnek a tatárok, és nem bízom a kunokban sem. Bármikor elkezdhetnek garázdálkodni, éppen olyan ocsmányok lehetnek, mint a tatárok. Márpedig én hosszú nyugalmat akarok ebben az országban. Ezért megyek találkozni a nápolyi királlyal. Joachim bán azt mondja, hogy Károly király gőgös és büszke ember, a nádor úr azt mondja, hogy nekem is jó okom van büszkélkedni. Büszkén fogok viselkedni, büszkén és barátian. Ezt tőletek is megkövetelem, urak. Erősen szorítsátok meg barátaink kezét, és a továbbiakban félre minden sunyisággal és sandasággal. Embereitek pedig legyenek tiszták, és egyenes derékkal üljenek a lovakon. Nem akármilyen találkozó lesz ez.

**MAJS**

Én a kunokat nem szívesen mutogatnám a barátainknak.

**GUTKELED JOACHIM**

Ha az ellenségeinknek megmutathattuk őket, megmutathatjuk a barátainknak is.

**CSÁK PÉTER**

Nagy örömmel hazazavarnám ezt az egész mocskos szájú hordát. Akár még ma éjszaka.

**GUTKELED JOACHIM**

Lecsendesedtek. És csöndben maradnak a tenger mellett is. Kezeskedem értük.

**ISTVÁN**

Két napig tehát pihenhetünk, urak. Közben azonban mindenki tegye a maga dolgát.

*Széktologatás, halk beszéd moraja hallatszik, a tanácskozók felállnak, menni készülnek.*

**CSÁK PÉTER**

Én megnézem Panyit ispán urat. Ő is eljött hozzám, amikor átdöfték a mellemet és a karomat. Mosolygott, azt mondta, hogy ne féljek, életben maradok. Nem féltem, és életben maradtam.

**ÁKOS MESTER**

Ő meg fog halni. De ő sem fél.

**ISTVÁN**

Most valamennyien elmegyünk Panyit ispánhoz, urak. Bizonyára nagyon egyedül érzi magát. Nélküle kicsit én is egyedül maradok… Menjünk!

*Kongó, csizmás lépések hallatszanak a várfolyosón, a léptek megtorpannak.*

**PANYIT**

*(réveteg, gyönge hangon)* Most már biztosan tudom… Tényleg sűrűbbek és zöldebbek voltak ott az erdők… És medvék járkáltak az erdőben… A medvéket kedveltem. Csöndesen, lassan lépkedtek a fák között… A farkasokat nem szerettem… Nyüszítenek és gyilkolnak. Irtottam a fajtájukat. Ahol csak utamba kerültek.

**GUTKELED JOACHIM**

Miről beszél?

**ÁKOS MESTER**

A régi időkről.

**PANYIT**

Én igaz keresztény ember vagyok. Nem szeretem a farkasok üvöltését és vonítását. Sokat levágtam közülük.

**ISTVÁN**

Búcsúzzatok el, urak, egy öregembertől, aki nem félt a farkasoktól. Senkitől sem félt. A haláltól sem.

*Síri csönd, majd tücsökciripelés, bagolyhuhogás hallatszik.*

**ERZSÉBET**

Az embereid már alszanak. Te meg csak nézel ki az ablakon, és hallgatod a tücsköket. Nem fáradtál el?

**ISTVÁN**

A baglyokat hallgatom. És a denevéreket nézem. Nagyon alacsonyan repülnek. Vajon kinek szeretnék kivájni a szemeit?

**ERZSÉBET**

Miért bántanának bárkit is? Senkinek sem akarják kivájni a szemeit.

**ISTVÁN**

Ocsmány vérszopó férgek.

**ERZSÉBET**

Lepkére vadásznak, meg rovarokra. Nem bántják az embereket.

**ISTVÁN**

Az undorító vénember reggelre meg fog halni. Elbúcsúztam tőle. Azt mondta, hogy mindig igaz keresztény volt. Tisztességgel temetjük el, és misét mondunk érte.

**ERZSÉBET**

Csúnyán beszéltem róla. Nagyon megbántam azóta.

**ISTVÁN**

Szerette a medvéket, és gyűlölte a farkasokat. Irtotta a fajtájukat. De most meghal, a farkasok meg szaporodnak.

**ERZSÉBET**

Nem tudom, hogy mi történt velem. Háborgott a lelkem, mert eszembe jutott, hogy anyád és nővéred leköpdöstek Patakon.

**ISTVÁN**

Egy másik nővérem ezalatt imádkozott értünk egy szép szigeten.

**ERZSÉBET**

Nagyon messziről imádkozott. Szerencsére Panyit ispán közel volt, és kedvelt téged, jobban, mint a medvéket, mert neked hűséget esküdött. Megmentette az életedet, és te megmentetted az én életemet.

**ISTVÁN**

A feleségem voltál. Szép voltál, és szerettelek. Még mindig szép vagy.

**ERZSÉBET**

Én is hűséget esküdtem neked.

**ISTVÁN**

Túlságosan sokan és sokszor esküdöztek már. A mai napon is. Az undorító vénember állta az esküjét. Mások nem mindig. Azoknak lecsapattam a fejét.

**ERZSÉBET**

Én is állom az eskümet, mert kedves vagy nekem, és szeretlek.

**ISTVÁN**

Meddig?

**ERZSÉBET**

Amíg csak élek.

**ISTVÁN**

Lehet, hogy sokáig fogsz élni.

**ERZSÉBET**

Te is sokáig fogsz élni.

**ISTVÁN**

A bőregerek egyre alacsonyabban röpködnek. Szeretik a meleg éjszakákat. És a baglyok egyre hangosabbak.

**ERZSÉBET**

Nem hiszel nekem?

**ISTVÁN**

Én mindenkinek hiszek, aki szépen beszél velem. Talán éppen ezért nem leszek sohasem igazi király.

**ERZSÉBET**

Máris igazi király vagy.

**ISTVÁN**

Most már tényleg lepihenhetünk. A bőregerek és a baglyok holnap éjjel is eljönnek.

**ERZSÉBET**

Aludnod kell. Azt szeretném, ha nyugodt lélekkel aludnál, és ha szép álmaid lennének.

**ISTVÁN**

Nekem majdnem mindig szép álmaim voltak. Aludjunk hát nyugodt lélekkel.

*Rövid ideig még az éjszakai neszek hallatszanak, azután lovak horkanása és nyerítése. Lovascsapat indul el, lódobogás zaja távolodik a vártól. Az éjszakai neszeket egyre hangosabb reggeli-nappali madárcsicsergés váltja fel, a madarak énekébe egyházi zene és ének vegyül, végül csak a templomi zene hallatszik, majd halk beszélgetés.*

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Ákos mester kissé meghatódottan csinálja a szertartást. A szemei is kivörösödtek.

**MAJS**

Reggel sírni láttam.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Egy papnak sohasem szabad sírnia. Vörös szemű papok nem tudnak vigaszt nyújtani a boldogtalan embereknek.

**CSÁK PÉTER**

A férfiaknak egyáltalán nem szabad sírni. Csak hogy láttalak én már téged is vörös szemekkel, nádor uram. Amikor begazoltál a tömlöcünkben.

**MAJS**

A királyné miért nem jött el a misére? Ennyit igazán megtehetett volna.

**CSÁK PÉTER**

Sohasem szerette Panyit ispán urat. Akkor sem jön el, ha majd az én lelkemért imádkoznak.

**MAJS**

Joachim bán sincs itt.

**CSÁK PÉTER**

Ő senkinek sem hiányzik.

**MAJS**

A királyné őszentfelségének el kellett volna jönnie.

**ISTVÁN**

Hallgassatok el, urak. Ez nem a beszédek ideje.

*Folytatódik a gyászszertartás. Távolról lódobogás hallatszik, felerősödik, a zajokból érzékelhető, hogy egy száguldó ló torpan meg a közelben.*

**MAJS**

Egy lovas integet a kápolna ajtajánál. Rémültnek látszik, mintha a pokolból jött volna.

**CSÁK PÉTER**

Akkor koromfekete volna. Ennek meg olyan az arca, mintha sóbányából húzták volna ki. Azt hiszem, a te embereid közül való.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Menj ki hozzá, Majs úr.

*Egyhangú imamormolás, Majs távolodó, kisvártatva közeledő léptei.*

**CSÁK PÉTER**

Mitől rémült meg az a nyomorult? Tényleg sóbányából jött ide? Vagy vízimalomból?

**MAJS**

*(suttogva, hadarva magyaráz, csupán néhány szava érthető)* Joachim az embereivel… a halászok is látták… a folyó mellett… ez az ember az erdőben…

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Nem tudom elhinni.

**MAJS**

Pedig igaz.

**CSÁK PÉTER**

*(megfeledkezve a szertartásról, felkiált)* Az átkozott bitang! Az átkozott Gutkeled! Az írmagját is…

**ISTVÁN**

Csönd legyen! Imádkozunk.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

*(kis szünet után, suttogva)* Mikor mondjuk meg neki?

**CSÁK PÉTER**

Most mindjárt. Felkoncolom azt az átokfajzatot. Régen meg kellett volna tennem.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Felség… Nagy baj történt. Beszélnünk kell. Sürgősen kell…

**ISTVÁN**

Imádkoznunk kell. Térdeljetek és imádkozzatok. Várjátok ki a mise végét. Igaz keresztény emberért fájdítjátok csontjaitokat.

**MAJS**

Gyorsan kellene… *(Elhallgat, nem meri folytatni.)*

**CSÁK PÉTER**

Ismét gyilkolni fogok. A kacska kezemmel is gyilkolni fogok.

**ISTVÁN**

Imádkozzál inkább.

**CSÁK PÉTER**

Én elmondtam már a magam imáját. Latinul meg nem tudok.

**ISTVÁN**

Mondjad Ákos mester után. Nagyon érthetően beszél. Könnyű utána mondani.

**CSÁK PÉTER**

Vége az imádkozások idejének. Miért nem hagyják már abba ezt a motyogást?

*Az ima lassan véget ér, csönd lesz. A kápolnán kívül furcsa, lassú ritmusú kopácsolás hallatszik.*

**ISTVÁN**

Mehetünk. Mindjárt kibeszélhetitek a bajaitokat, urak. Legjobb lenne leülnünk egy lombos tölgyfa alá. Szép idő van, de errefelé nem látok egyetlen tölgyfát sem. Menjünk hát vissza abba a dohos szobába.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

*(menet közben)* Felség…

**ISTVÁN**

Várjál. Üljünk szépen egymás mellé, mint máskor is. Joachim bán azt mondta, hogy van még elég időnk.

**CSÁK PÉTER**

Nincs időnk!

*Futó lábak csattogása, a kopácsolás egyre hangosabban hallatszik.*

**ÁKOS MESTER**

*(levegő után kapkod a futás után, halkan, mérgesen kérdezi)* Miért kiabáltál? Alig tudtam befejezni az imámat. Legalább tőled elvártam a kellő tiszteletet.

**CSÁK PÉTER**

Elbőgted magad, mint az útszélre rúgott vénasszony. Ahelyett, hogy a trónörökösre vigyáztál volna.

**ÁKOS MESTER**

A temetést intéztem. A gyászmisét is én rendeztem. Mi van a herceggel?

**CSÁK PÉTER**

Az az átkozott Gutkeled…

*Csák Péter szavait elnyomja a hangos kopácsolás zaja.*

**ISTVÁN**

Ki ez a csuhás ember? Miért tördeli a köveket? Már véresek az ujjai.

**MAJS**

Szerencsétlen őrült. Nem tudom hogyan került ide. De nekünk most…

**ISTVÁN**

Ki vagy te, jóember?

*A kopácsolás megszűnik.*

**KŐFARAGÓ**

Tisztára és tökéletesre csiszolom magam. Minden igaz embernek ez a dolga.

**ISTVÁN**

Mocskos vagy, és véresek az ujjaid. Fürödj meg, és kötözd be a kezedet.

**KŐFARAGÓ**

Látja ezt a követ, uram?

**ISTVÁN**

Látom.

**KŐFARAGÓ**

Szép sima, és szabályos kocka alakú. A Szentföldről hoztam, Salamon temploma mellől.

**ISTVÁN**

Jártál a Szentföldön?

**KŐFARAGÓ**

Kemény és tökéletes kőkocka. Simára csiszolom az otromba, durva köveket mindenütt a világon.

**CSÁK PÉTER**

Rugdaljátok el innen ezt az őrültet. Rugdaljátok vissza a Szentföldre vagy akárhová.

**KŐFARAGÓ**

Véletlenül kerültem ide, és megtaláltam ezt az otromba szikladarabot. Tökéletesre fogom csiszolni. A régi igaz kőfaragók is ezt csinálták.

**CSÁK PÉTER**

Intézkednünk kell, felség!

**ISTVÁN**

Sokáig eltart, mire ez a nagy szikladarab tökéletes lesz.

**CSÁK PÉTER**

*(halkan szitkozódik)* Az úristenit. A király egyáltalán nem hallja, hogy mit mondok neki.

**ÁKOS MESTER**

Talán nem is akarja hallani. Lehet, hogy már mindent tud, de nem akarja másoktól meghallani.

**KŐFARAGÓ**

Sokáig tart, de a végén én is tökéletes és tiszta leszek.

**ISTVÁN**

Rengeteg otromba szikladarab van a világon.

**KŐFARAGÓ**

Csiszolni kell őket. Minden igaz embernek ez a feladata.

**ISTVÁN**

Halljátok ezt, urak? Időnként talán ti is köveket vehetnétek a kezetekbe.

**CSÁK PÉTER**

Menjünk már innen, felség!

**ISTVÁN**

Sokat háborogsz ma, Péter.

**KŐFARAGÓ**

Folytathatom a munkámat, uram?

**ISTVÁN**

Folytasd, jóember. Egyszer talán majd mi is megfaragjuk a sziklákat. De most azt mondják, hogy mennünk kell. Dolgozz békében.

**KŐFARAGÓ**

Köszönöm, uram.

*Kopácsolás, dübörgő léptek, a kőtördelés már alig hallatszik, a csizmás léptek is megtorpannak. Széktologatás zaja, majd csönd.*

**CSÁK PÉTER**

*(fojtott dühvel)* Írmagját is ki fogom irtani.

**ISTVÁN**

Sápadtak vagytok, urak. Elszürkült az arcotok. Mi lenne az a nagy baj? Szép álmaim voltak az éjjel. Lomha medvéket láttam, békésen viselkedtek. Málnát tartottam a tenyeremben, a medvék szemezgették a málnát, a kezemet nyalták, és hálásak voltak. A fák mögül szelíd őzek néztek bennünket. Mindez egy zöld erdőben történt. Farkasokat sehol sem láttam… Ilyen álmok után nem történhet igazából nagy baj.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Felség, Joachim bán elment az embereivel.

**ISTVÁN**

Nem mehetett messzire. Bizonyára hamarosan visszajön.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Nem jön vissza. Végleg elment.

**ISTVÁN**

Végleg? Nem értem. Miért? Nem tetszik neki ez a bőregértanya? De hiszen ő választotta.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

A kunok is vele mentek.

**ISTVÁN**

Joachim bán úr biztosan szólt valakinek…

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Senkinek sem szólt semmit, és… *(Zavartan elhallgat.)*

**ISTVÁN**

És?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Magával vitte László herceget is.

**ISTVÁN**

A fiam már sokszor lovagolt Joachim bánnal. Sohasem történt baja.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Ő sem fog visszajönni.

**ISTVÁN**

Elrabolták?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Lehet, hogy nem is kellett elrabolni.

**ISTVÁN**

Biztos vagyok benne, hogy visszajönnek. Rövid lovaglásra mentek.

**CSÁK PÉTER**

Nem jönnek vissza! És a királyné sem jön vissza.

**ISTVÁN**

A királyné? Őt nem rabolhatja el senki.

**CSÁK PÉTER**

Nem rabolták el. Magától ment. Mint egy tüzelő szuka.

*A hirtelen beállt csöndben a kövek távoli kopogása hallatszik.*

**ISTVÁN**

Csák Péter, tudod, hogy mit beszélsz?

**CSÁK PÉTER**

Tudom.

**ISTVÁN**

A királynét gyalázod.

**CSÁK PÉTER**

Igen. A királynét gyalázom.

**ISTVÁN**

Ezért fővesztés jár.

**CSÁK PÉTER**

Nem féltem a fejemet. Sohasem féltettem. Nézze meg az arcomat, felség. Csúnya forradások csúfítják.

**ISTVÁN**

*(kénytelen tudomásul venni a tényeket, de még mindig megpróbál tiltakozni, rekedtté válik a hangja)* Mindig indulatos ember voltál. A barátom vagy. Ne játssz a fejeddel.

**MAJS**

Péter úr az igazat mondja, felség.

*Kínos csönd, majd az urak zavart pusmogása hallatszik.*

**ISTVÁN**

Úgy néztek rám, mintha megőrültetek volna. A szemeitek forognak, mint az őrülteké. Majdnem olyanok vagytok, mint az a kőfaragó. Megbomlottatok?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Tényleg elmentek, felség.

**ISTVÁN**

A királyné is? A feleségem is?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Igen, felség. Kapronca felé mentek. Joachim bán biztosan oda veszi be magát a falak mögé. Biztonságos, vastag falak mögé.

**ISTVÁN**

*(megtörten, halkan, szinte csak magának beszél)* Amíg csak élek… amíg csak élek…

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Parancsoljon, felséged.

**ISTVÁN**

Nem sokáig élt… Pedig nekem is hosszú életet jósolt…

**ÁKOS MESTER**

*(halkan)* Nem értem, hogy mit akar mondani…

**CSÁK PÉTER**

Gutkeled Joachim! Az átokfajzat! Sohasem hittem neki. Mindannyian láthattátok, hogy mit csinál. A királyné meg…

**MAJS**

Most már tudom, hogy miért választotta ezt az útvonalat. Nem a tengerhez akart ő menni. Kaproncába tartott indulásunktól kezdve.

**ÁKOS MESTER**

Talán utolérhetnénk még őket. Gyors lovakkal még beérhetnénk őket.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Kapronca előtt már nem. És ott erősek a várfalak.

**CSÁK PÉTER**

Kiverem én onnan az erős falak mögül is azt a nyomorult jöttmentet. Nyársra húzom. Az egész Gutkeled nemzetség keservesen meg fogja siratni ezt a gyalázatot. Ha egyáltalán marad valaki közülük, hogy sírni tudjon.

**ISTVÁN**

*(önmagától kérdezi)* Tényleg sokáig éltem volna?

**MAJS**

*(halkan)* Miről beszél a király?

**CSÁK PÉTER**

Még nem vörösek a szemei, talán nem is lesznek vörösek. De még sohasem láttam ilyennek.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Kapronca várát nem bírjuk megvívni ezzel a maroknyi díszkísérettel. Ezeket csak a nápolyi királynak akartuk megmutatni.

**CSÁK PÉTER**

Gyorsan sereget gyűjthetünk. Nem először vagyunk bajban maroknyi díszkísérettel. És nem hitvány Gutkeledekkel csatároztunk.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Ez másfajta baj. Nemcsak Joachimmal kell elbánnunk. László herceg és a királyné…

**ISTVÁN**

*(váratlanul felcsattan, már ismét a régi parancsoló modorában beszél)* Elég legyen, urak!

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Valamennyien megzavarodtunk egy kicsit, felség. Váratlanul ért bennünket…

**ISTVÁN**

Váratlanul?!

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Senki sem gondolta, hogy Joachim ilyen galádságra készül.

**ISTVÁN**

Senki?

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Biztosíthatom, felség…

**ISTVÁN**

Majs úr!

**MAJS**

Parancsoljon, felség.

**V. ISTVÁN**

Mostantól kezdve te vagy a szlavón bán. Mennyi idő alatt tudsz sereget toborozni?

**MAJS**

Két hét alatt. Akkor már Kapronca alatt lehetek. Igen. Két hét alatt.

**CSÁK PÉTER**

Én előbb odaérek. Előbb kiverem azt a kutyát a várfalak mögül.

**ISTVÁN**

Majs úr fogja kiverni a veszett kutyát. Letörli a habot a szájáról.

**MAJS**

Mit csináljak Joachimmal?

**ISTVÁN**

Lefejezed. Nem ő lesz az első kutya, akinek lecsapjuk a fejét.

**MAJS**

Ha a királynét is ott találom?

**ISTVÁN**

Elment a Gutkeledek közé. Helyezd őt is Joachim mellé. A többit majd elintézik a baglyok vagy a bőregerek. Vagy a hollók.

**ÁKOS MESTER**

Lehet, hogy a királyné már nem lesz a várban.

**ISTVÁN**

Lőrinc úr!

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Parancsoljon, felség. Én mindent megteszek…

**ISTVÁN**

Helyettem te mész el a tengerhez a díszes lovasainkkal. A lovaknak csillogjon a szőre, az emberek egyenes derékkal üljenek a nyeregben. Az ajándékokat is vidd magaddal.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

De, felség…

**ISTVÁN**

Tisztességgel üdvözöld Károly királyt. Mondd meg neki, hogy életem végéig jó barátja maradok. Ő is gondoljon rám jószívvel. Meg a fiamra is. Segítsen neki, ha kell.

**KEMÉNY-FIA LŐRINC**

Nem értem, hogy…

**ISTVÁN**

Csináljátok a munkátokat, urak. Azt akarom, hogy mindenki segítsen Lőrinc nádornak és az új szlavón bánnak.

**MAJS**

Azonnal indulunk, felség.

**ISTVÁN**

Péter úr és Ákos mester maradjon. A többiek elmehetnek.

*Zavart sugdolózás, távolodó léptek. Csönd. Ettől kezdve lassan, vontatottan folyik a beszélgetés.*

**CSÁK PÉTER**

Majs úr sohasem fogja elfoglalni Kaproncát. Nincs hozzá tehetsége. Hűséges ember, de nem jó katona.

**ISTVÁN**

Tudom.

**CSÁK PÉTER**

Miért nem engem küldött oda, felség?

**ISTVÁN**

Te ledöntenéd a vastag várfalakat?

**CSÁK PÉTER**

Igen.

**ISTVÁN**

Elhiszem. Lefejeznéd Joachimot és kiirtanád a Gutkeledeket.

**CSÁK PÉTER**

Az írmagjukat is kiirtanám. És nemcsak őket.

**ISTVÁN**

Jobb, hogyha Majs megy Kaproncára.

**CSÁK PÉTER**

A királyné miatt?

**ISTVÁN**

*(kissé elérzékenyülve)* Sokszor elmondta nekem, hogy szeretni fog, és hűséges lesz hozzám, amíg csak él. Nagyon szépen tudta mondani.

**ÁKOS MESTER**

Felséged mindvégig hitt neki.

**ISTVÁN**

Szépen mondta. Ő maga is szép volt… Ti tudtátok, hogy Joachim ágyasa?

**ÁKOS MESTER**

*(rövid szünet után)* Igen, felség. De nem szólhattunk. Nem akartunk fájdalmat okozni.

**ISTVÁN**

Jól tettétek. Én sem akartam tudni róla, szerettem volna sokáig élni.

**CSÁK PÉTER**

Küldjön engem Kaproncára, felség. Ígérem, hogy…

**ISTVÁN**

Nem. Ti ketten már régóta mellettem vagytok. Azt akarom, hogy most is itt legyetek. Ti fogtok elvinni ebből a székből.

**CSÁK PÉTER**

Elvinni?

**ISTVÁN**

Mit tudtok a Szentföldről?

**ÁKOS MESTER**

Sziklák és homok.

**ISTVÁN**

Erdők nincsenek?

**ÁKOS MESTER**

Szikla és homok van ott.

**ISTVÁN**

Hogy van a sebesült kezed, Péter?

**CSÁK PÉTER**

Csak lassan tudom mozgatni.

**ISTVÁN**

Nyújtsd ide. Meg akarom fogni. Meg akarom nézni, hogy véres-e még. Nagyon véres volt, amikor lándzsával beledöftek. Miattam vérzett a kezed.

**CSÁK PÉTER**

Most nem véres.

**ISTVÁN**

Nem. De a sziklákat már nem bírnád sima kockákra csiszolni.

**CSÁK PÉTER**

Sohasem akartam kőfaragó lenni. Mindig akadt fontosabb dolgom.

**ISTVÁN**

Az én kezemet milyennek érzed?

**CSÁK PÉTER**

Hidegnek. Kihűltek az ujjaid, felség. De nem véresek.

**ISTVÁN**

Mégsem fogok már sziklákat csiszolni. Pedig az igaz emberek ezt csinálják. Régen el kellett volna kezdenem a sziklákat csiszolni… Otromba, csúnya szikladarabot kell cipelnetek.

**CSÁK PÉTER**

Miért?

**ISTVÁN**

*(csöndesen)* Nem bírok felállni.

**ÁKOS MESTER**

Hogyan…? Nem értem.

**ISTVÁN**

Beszélni még bírtam. Azt hiszem, jól beszéltem az uraknak. De felállni már nem bírok. Széthasadtam, mint egy száraz disznóhólyag. Panyit ispán is valami hasonlót mondott a halála előtt.

**ÁKOS MESTER**

Panyit ispán úr elfáradt öregember volt. Felséged még fiatal. Alig 33 éves.

**ISTVÁN**

Sokáig akartam élni, hogy nagy király lehessek.

**ÁKOS MESTER**

Sokáig fog élni felséged.

**ISTVÁN**

Sokáig éltem. Péter, mesélj nekem valamit Feketehalomról.

**CSÁK PÉTER**

*(kissé zavartan)* Együtt voltunk ott, felség. Mindent tud, amit én.

**ISTVÁN**

Mégis mesélj róla. Ott zöldebbek voltak az erdők, mint errefelé.

**CSÁK PÉTER**

Rossz napokat éltünk ott. Beszorítottak bennünket a romos falak közé. Sok ellenségünk volt akkor, farkasok és veszett kutyák módjára csaholtak körülöttünk, szét akartak tépni bennünket, hogy a húsunkat éjszakára a bőregereknek és a baglyoknak dobálják.

**ISTVÁN**

Éjszakánként itt is baglyok és bőregerek röpködnek.

**CSÁK PÉTER**

Panyit ispán az utolsó órában érkezett a felmentő csapatával. Mi meg kitörtünk a várból, és levagdaltuk a veszett kutyák fejét. És nagyon messzire elűztük a vicsorgó farkasokat az erdőkön keresztül.

**ISTVÁN**

Panyit ispán meghalt. Azt mondjátok, megfáradt és megöregedett.

**CSÁK PÉTER**

Feketehalomnál még erős volt.

**ÁKOS MESTER**

Az Isten küldte oda, hogy szétverje a ránk acsarkodókat.

**ISTVÁN**

Azért, mert valaki imádkozott értünk. Egy apáca egy messzi szigeten.

**ÁKOS MESTER**

Igen. Boldog Margit szöges korbáccsal gyötörte magát, úgy imádkozott értünk.

**ISTVÁN**

Ő is meghalt.

**ÁKOS MESTER**

Koporsójánál csodák történnek. Haldokló emberek gyógyulnak meg a koporsója mellett.

**ISTVÁN**

A sziget most is messze van tőlünk.

**ÁKOS MESTER**

Elvisszük oda felségedet. Meg fog gyógyulni, ígérem.

**ISTVÁN**

Most aludni szeretnék. Talán még álmodom is majd. Mindig szép álmaim voltak. Beszélgessetek halkabban, urak.

*Rövid időre megszakad a beszélgetés, távolról vidám madárcsicsergés és a kőfaragó kopácsolása hallatszik.*

**ÁKOS MESTER**

*(lefojtott hangon)* Elaludt. Talán szép álmai vannak. De továbbra sem értem… Soha eddig nem omlott össze. Minden bajból kiverekedte magát.

**CSÁK PÉTER**

Még mindig szereti azt a ringyót. És a fiát is elvették tőle. Erős ember, de nem elég kegyetlen. Hisz a szép beszédnek. A nagy királyok nevettek a szép beszédeken, és leginkább kegyetlenek voltak.

**ÁKOS MESTER**

Nagy király lesz még belőle.

**CSÁK PÉTER**

Nem bír fölállni a székből.

**ÁKOS MESTER**

Elvisszük a szigetre. Ott tényleg csodák történnek, sokan meggyógyulnak.

**CSÁK PÉTER**

Hiszed, hogy meggyógyul?

**ÁKOS MESTER**

Igen, ha meg akar gyógyulni. Faraghat még sziklákat simára és tisztára.

**CSÁK PÉTER**

Nem biztos, hogy meg akar gyógyulni.

**ÁKOS MESTER**

Meggyógyul, és nagy király lesz belőle egy nagy országban.

**CSÁK PÉTER**

Ha nem áll a lábára, Kaproncából egyenes derékkal jönnek ki a Gutkeledek egy gyerekkirállyal. És jönnek majd a kunok is. Lármájuk hangosabb lesz, mint valaha.

**ÁKOS MESTER**

Egy apáca egyszer már megmentett bennünket imáival. Koporsójánál csodák történnek. Én hiszek a csodákban. Bizakodva viszem a királyt a szigetre, hogy a lábára álljon, és megmelegedjenek az ujjai.

**CSÁK PÉTER**

Én viszont nem bízom a vörös szemű papokban. Már megint kivörösödtek a szemeid, Ákos mester. Vörös szemekkel nem lehet megvigasztalni a boldogtalan embereket.

**ÁKOS MESTER**

Imádkozni vörös szemekkel is tudok.

**CSÁK PÉTER**

Hát akkor térdelj le, és kezdjed az imát. Nagy szükségünk lesz rá.

*Ákos mester latin nyelvű imája halkan kezdődik, majd felerősödik, egyre több hang csatlakozik hozzá. Az ima egyházi énekké változik csöndes zenével. Később időnként hamissá bicsaklik a templomi könyörgés, a hangjáték kezdetén hallott kun zene keveredik bele. A furcsa hangzavar egyre fülsértőbb lesz, végül már csak az erős kun zene hallatszik.*

**A fekete varjak barátja**

Már régóta nem járok bottal, a hajam is kinőtt, aztán megritkult egy kicsit, kollégáim megbecsülnek, a betegeim tisztelnek, szóval jó orvosnak tartanak, talán azért, mert legalább tizenhat éve nem ültem körhintán, most azonban mintha megmozdult volna a két sörét a koponyámon belül, és azon kezdtem töprengeni, hogy hová is raktam el régi, erős botomat, ami sokáig biztos támaszom volt.

Az én balesetem is vagy tizenhat évvel ezelőtt történt. Nyár volt, Portugáliából jöttem haza kocsival, egy fiatal lány ült mellettem, aki azóta már régen máshoz ment férjhez, de akkor nagyon kedvesen elbeszélgettünk, megállapítottuk, hogy Portugália szép ország, átkocsikáztunk Spanyolországon, amely szintén szép ország, mint ahogy Franciaország is az zöldellő erdeivel, szőlősdombjaival, mondataival, még a fekete varjakkal is. Itt tartottunk a csevegésben, amikor úgy éreztem, szétrobbant a fejem, előtte üvegcsörömpölést hallottam, de ez nem biztos, lehet, hogy csak később mesélték, mint annyi mindent, amire nem emlékezhettem: azt, hogy a kocsi ablakán keresztül fejbe lőttek sörétes puskával, felborultunk volna az autóval, ha a lány el nem kapja a kormánykereket, és ha rá nem lép a fékre. Jó, hogy ott volt, sohasem haragudtam rá amiért később máshoz ment férjhez, hiszen a nagy bajban megállította a kocsit, ölébe fektette vérző fejemet, mentőket hívott, bevitetett a kórházba. Ott ébredtem fel kopaszra borotvált és meglékelt koponyával, a sebészek közölték, hogy több sörétet piszkáltak ki a fejemből, kettőt azonban bennem hagytak, olyan helyre fúródtak be, ahová nem volt ajánlatos belepiszkálni, de ettől még sokáig elélhetek.

Egy ideig senki nem tudta, hogy mi történt, vagyis hogy miért lőttek rám. Aztán a rendőrség mégis kiderítette, időnként sikerül nekik. Már fel tudtam ülni az ágyban, a hajam is sörteszerűen kinőtt, amikor bevezettek hozzám egy megbilincselt, szomorú arcú, sovány fiatalembert, és megmutattak neki. Egykedvűen szemlélgette szánalmas fejemet, megvonta a vállát, és halkan közölte a rendőrökkel, hogy neki rengeteg barátját megölték. Majdnem megsajnáltam a szomorú fickót, mert akkor még nem tudtam pontosan, hogy miért vezették az ágyamhoz. Gyorsan kituszkolták a szobából. Később visszajött az egyik rendőr, én még nem tudtam beszélni, kérdően néztem rá. Fejcsóválva magyarázkodott. A fiú habókos egy kicsit, nem bolond, csak amolyan magának való emberke, egyedül kószál a világban, és furcsamód összebarátkozott a varjakkal. A fészkeik alá ült, naphosszat figyelte a fekete madarakat, talán még beszélgetett is velük. A vetési varjak alapjában véve hasznos madarak, irtják a hasznos növényeket rágcsáló férgeket, de ha túl sokan összegyűlnek, akkor már maguk is kárt tesznek a vetésben, és ilyenkor sörétes puskákkal megritkítják állományukat. Egy ilyen ritkító hadjárat után a fiú ellopott egy vadászpuskát, és válogatás nélkül lövöldözni kezdett az emberekre, autósokra, kirándulókra. De most már elkapták, többé nem fog lövöldözni.

Sokáig lábadoztam, újból meg kellett tanulnom beszélni, aztán járni, előbb mankókon, később egy szál erős bottal. Akkor már ismét praktizáltam, addig is jó orvosnak számítottam, bottal is jó orvos voltam, majd teljesen megerősödve bot nélkül is, igaz, két söréttel a fejemben. A lövöldöző fiúról szinte teljesen megfeledkeztem, most jutott eszembe, amikor úgy éreztem, a sörétek megmozdulnak valahol a koponyacsontom alatt, és a botomat kezdtem keresni. Remélem, hogy mégsem lesz rá szükségem, hiszen a sebészek is azt mondták, hogy így is sokáig elélhetek.

Egyébként nem hiszem, hogy a szomorú fiú gyerekeket is megcélzott volna. Legfeljebb véletlenül. A sörétek szétszóródnak a levegőben, valamelyik eltalálhat egy kislányt. De biztos vagyok benne, hogy a fekete varjak barátja csak felnőtt emberekre lövöldözött.

*Kéziratból*

**Szerkesztői szó**

Gion Nándor (1941, Szenttamás–2002, Szeged) az egyik legjelentősebb huszadik századi magyar író. Több műve még életében kanonizálódott, amit a számos irodalmi díj, a művekből készült fordítások, a színpadi, rádiós és televíziós adaptációk mellett leginkább az általános és középiskolai tananyagba való bekerülés bizonyít. A vajdasági közoktatásban évtizedek óta jelen vannak a Gion-művek, az utóbbi években pedig már a hazai irodalomtankönyvekben is teljes fejezettel szerepel az életmű; az Oktatáskutató és Fejlesztő Intézet 12.-es szöveggyűjteményében Gion Nándortól van a legtöbb prózai szöveg.

Az életműkiadás 6. kötete kezet nyújt az előző kötetnek: szintén naplórészletekkel, visszaemlékezésekkel kezdődik, majd ifjúkori művekkel folytatódik, visszarepítve a szenttamási kisgyermek- és iskoláskorba, a szabadkai középiskolás, valamint az újvidéki egyetemi és pályakezdő évekbe. A kötet terjedelmesebb részét olyan drámai művek teszik ki, amelyek színpadon vagy filmen még nem voltak láthatók; a hangjátékok közül pedig főként azok kerültek be, amelyek nem voltak adásban, vagy nincs prózai rokonuk az életműben, azaz a Giont jobban ismerő olvasóknak is teljes újdonsággal szolgálnak. Közöttük pedig kötetben még nem publikált prózai művek kaptak helyet; olyanok, amelyek a melléjük állított drámai műhöz kapcsolódnak.

A művek sorrendje igen tudatos kötetszerkesztői koncepció eredménye. Egyfelől igyekeztünk csupa érdekes és olvasmányos darabbal szolgálni; másfelől egyetlen sorozatuk kétféle – sokszor egymással átfedésben lévő – ívet ír le: a gyermekkortól az életmű legvégéig követhetjük Gion teljes életrajzi és írói pályáját, egyben pedig alkotói és tematikai korszakait.

Gion pályája kezdetén filmkritikákat is írt, pályája derekán színházigazgató, majd rádiós főszerkesztő volt. A hangzó-látszó (színpadi-rádiós-televíziós) műfajok ezen okokból is mindig közel álltak hozzá: nem kevésbé biztos kézzel művelte a drámát, mint a prózát; ezt elkészült számos filmjének, hangjátékainak és színdarabjának sikere is bizonyítja. Életművében e két műnem (epika és dráma) találkozásáról elmondható, hogy regényei is gyakran drámaiak, szerkesztésükben a filmes vágásokra emlékeztetnek, emiatt magával ragadóan izgalmasak.

Gion drámai művei az író egész életét és pályáját, sőt a 20. század elejétől a 2000-es évek elejéig a közép-európai történelem ívét is bejárják: a történetek az 1900-as évek eleji bácskai falusi környezetből indulnak – és az ezredforduló budapesti „multikultijába” érkeznek meg. Végigkísérik az első világháború előtti békeidőket, a háborút, az utódállamokban rekedt magyarság sorsának alakulását, a második világháború alatti revíziót, a front és a mögötte történtek borzalmait, a kiépülő és a meggyengülő szocializmust, az elvándorlást, a rendszerváltás korát és a kapitalizmus elérkeztét, illetve ezek számos vonatkozását és fontos állomását. Az olvasva is nagyon izgalmas drámai művek többek között a hétköznapok belső autonómiájának megtartásáért vívott küzdelmeket, országok felbomlását; határok meghúzását, áthelyezését és megnyitását; illetve a nagyvárosi és a nemzetközi alvilág működését is tematizálják. Ám ezek a folyamatok és események sosem válnak főtémává, „csupán” nagyon fontos alapviszonyok, amelyek között az egyetlen erkölcsös lény – aki ráadásul a Kárpát-medencében, gyakran kisebbségben élő magyar ember – mindig az élet fontos kérdéseivel néz szembe, így sokszor identitás- és értékválasztás előtt áll.

Az író korai halála miatt számos drámai műve nem került filmvászonra, hangszalagra vagy színpadra, de az elkészült és valaha adásban volt rádiós felvételek, filmek egy része is igen nehezen hozzáférhető. A most közreadott művek két kivétellel – *Fülek és fejek, Ott zöldebb volt az erdő* – nem jelentek meg korábban kötetben sem; az író életében folyóiratban is mindössze *A késdobáló* című darab jelent meg, a *Virágos Katona* című színműnek pedig rövid részlete látott napvilágot. (Amely művek az elmúlt három évben folyóiratban végre megjelentek, azokat e sorok írója adta közre.)

A mostani kiadásban a műveket kritikai szempontokkal: például az írónak a stilisztikát is befolyásoló „hanyag” vesszőhasználatát tiszteletben tartva – de olvasóbarát módon: többnyire az érvényes helyesírási szabályokhoz igazítva adjuk közre. A művek legtöbbjénél az Újvidéki Rádió, illetve az Országos Széchényi Könyvtár kézirattárában (Fond 583.) lévő kéz- vagy gépiratokat; az 1956–57-re datálható középiskolás kori írásoknál pedig a szenttamási Gion Nándor Emlékházban lévő füzeteket vettük alapul. A kéz- vagy gépiratból való rögzítettséget jelezzük a szövegek alatt; ha pedig nem sikerült visszamenni a szöveg e „szerzőibb” stádiumáig, az író életében megjelent változathoz nyúltunk: ezek közlésének helye alább\*2 olvasható.

**I. A szülőföld és a gyerekkor színhelye: Szenttamás**

Az életmű szimbolikusan – ez a kötet pedig szándékoltan – 1944 őszével, a második világháború végével kezdődik, ami Gion teljes életművében is az origó. Az első novella az író magyarfüzetében maradt fenn, és arról szól, hogy egy önérzetes magyar paraszt túljár a bevonuló Vörös Hadsereg egyik tisztje eszén. A cím nélkül fennmaradt humoros-anekdotikus történetnek azért kölcsönöztük a *János esete a felszabadító tiszttel* címet, mert a mű főszereplőjének, Szűcs *János*nak a keresztneve Gionnál (is) a legemblematikusabb magyar név; a „felszabadítók” problematikája pedig e történethez hasonló iróniával az egész életművet végigkíséri (értsd: a „felszabadító” csak az egyik csoport számára *az,* aminek nevezni *kell* – a másiknak: megszálló, elnyomó stb.). Már ebben a történetben megfigyelhető Gion sajátos névadói gyakorlata: *a „kapitány úr”* mindig idézőjelbe tett neve állandó ironikus kiemelésként megelőlegezi a Gion későbbi műveire is jellemző nagybetűs beszélőneveket, amilyen például *a Zöldinges Idióta, a Gárdista, a Málnaszedő* vagy *a Fehérhajú Szabadkőműves* „neve”. – Ez a történet előreutal az író merészen politikus alapállására is, ami második novellájában, *A tolvaj*-ban is tetten érhető. Utóbbi az első olyan történet, amely megörökíti Gion példakép-nagyapját, a később szinte eposzi hőssé tett Gallai Istvánt – de rögtön esendőségében is bemutatja, így részben máris demitizálja a szeretett öreget. A történet bonyolítása a remek megfigyelőt és a későbbi kiváló elbeszélőt, fordulatosan pergő párbeszédei pedig a biztos kezű drámaírót előlegezik meg. Két zsengéjében rögtön a szülőföld élményköréből merítő író szólal meg, aki – ahogyan az a témán és a hangvételen is látszik – már ezekben a novellákban is fő műve: a *Latroknak is játszott* tetralógia előzetesét adja.

Az írásokban lévő olyan, tévesztésnek is tartható helyesírási hibákat javítottuk, amelyeket Gion megjelent műveiben – bizonyára az író beleegyezésével – máshol is kiigazítottak a korrektorok, pl. *ovatosan ~ óvatosan, nyillás ~ nyílás, utánna ~ utána, fínyás ~ finnyás.* Megtartottuk viszont az olyan jellegzetes és részben talán már tudatosan használt nyelvjárási alakokat, amelyek a szereplők nyelvi karakterét érzékeltethetik, pl. *kigyüsz, búzakörösztök, danóni.*

A *Szenttamáson születtem…* című írásban a már ötvenéves író gyermek- és kamaszkorára emlékezik vissza, amelynek emlékeiből az előző két írás született. Az írás tematikai rokona a *Szülőföldem: Szenttamás* című riportfilm\*3 forgatókönyvének az a része, amelyben az író – a számára fontos helyszíneken a kamera elé állva vagy ülve – születésétől egyetemista koráig tartó fókusszal mutatja be művei ihlető közegét. A filmben Gion néhol eltér saját betanult szövegétől; ilyen esetben – egy kivétellel – a gépiratot vettük alapul. Az első blokkot a *Gumicsizmák és zongora* című írás zárja le, amely a kései kamaszkor: a tanonckor élményeit dolgozza fel, így vezet át a középiskolás éveket megidéző írásokhoz.

**II. Középiskola, egyetem, pályakezdés**

A szabadkai középiskolás évek tapasztalatairól, légköréről eddig – Gion első regényén és a fent hivatkozott riportfilmen kívül – nem sokat tudtunk. *A Bengáli Fantomas* című visszaemlékezésben Szenttamásról Szabadkára érkezünk, ahol a géplakatosnak tanuló Gion megismerkedett a színházzal – a könyvtárban pedig bizonyára a drámai művek írott formájával is. Témáját, hőseit és a megírás idejét tekintve is a középiskolás évekből való az író első drámai műve, a *Szurkolók mind jóbarátok* című humoros jelenet. Direkten a középiskoláról, illetve már a továbbtanulásról is szól a szintén ekkori fogalmazás: *Megkedveltem-e a szakmámat?* címmel; amelyet a középiskolás évekre visszaemlékező *Vasasok: a Bokszoló,* majd az első írói példaképről: Jókai Mórról szóló írás követ. A *Tisztelet önmagunk iránt* címmel közreadott, szintén a továbbtanulást tematizáló regényrészlet Gion első kötetének kéziratos füzetéből került elő, és talán csak a gépíró figyelmetlenségből maradt ki a *Kétéltűek a barlangban* című 1968-as regényből. A *T. M.* és az *Sz. A.* című írás az egyetemről és a pályakezdésről: újabb írói példaképekről, pontosabban a Thomas Mann és Szerb Antal műveihez való viszonyról beszél. A *Vallomások Szerb Antalról* bensőségesen, mégis sziporkázó humorral folytatja ezt a sort – a *Naplórészlet könyveimről* című visszaemlékezésben pedig Gion röviden értékeli útnak indító nemzedékét, a „sympósokat”, majd megjegyzéseket fűz első megjelent köteteihez.

**III. Újvidéken írott ’felnőtt’ művek**

A *Holicser* című tévéjáték-forgatókönyv már igazán érett mű: humorával, iróniájával méltón reprezentálja Gion drámairodalmát. A bizonyára (nem sokkal) 1972 után írott darab prózai párhuzama, a *C. O. Holicser, a teknősbéka* című novella az Új Symposion 1972/84. számában jelent meg. A cím nélkül fennmaradt forgatókönyv azért kapta a *Holicser* címet, mert „hősei” között már nem szerepel a novellában még címadó *teknősbéka.* A novellával és szinte az egész életművel szemben ennek szereplői nem magyar nemzetiségűek (a nevek legalábbis markánsan szláv hangzásúak), sőt a darab szerbhorvát fordítása is előkerült. E momentumok a mű problematikájának – amely az empátia (hiánya) és a félelem kialakulása, működése körül forog – egyetemes érvényét erősítik.

A kötet egyik novellája narrációjával, szereplőivel Gion *Olyan, mintha nyár volna* című 1974-es kötetének darabjai közé illeszkedik, de abból a kötetből kimaradt: most kéziratból rögzítettük. A kéziraton nincs cím, a *Legjobb befektetés az abortálógép* címet a szerkesztéskor kapta. Ugyanerre a még ma is fájó korproblémára reflektál a *Főleg a barna hajúak abortálnak* című hangjáték-szövegkönyv is, amelynek első címváltozata – „Az utcán történt valami” – a gépiraton át van húzva, fölötte pedig kézzel a „Fogadjunk a doktorra” címváltozat áll. Mi a mű szövegéből kölcsönöztünk címet a darabnak, mert a korábbi címváltozatok nemcsak nem kifejezőek, így a figyelem megragadására sem alkalmasak, hanem bizonyára az 1970-es évek elejének jugoszláviai (irodalom)politikai viszonyai, illetve az általuk kikényszerített öncenzúra szülte őket, hiszen egyikben sem szerepel(hetet)t a leghangsúlyosabb tematikai elemre: az abortuszra való utalás. Ugyanis a darab megírása előtti évben a vajdasági kultúrpolitikában nagy vihart kavart Rózsa Sándor *Mindennapi abortusz* című írása, amelyben a kisebbségi lét(érzés)re is utaló többletjelentéssel a „Minden órában abortálunk” mondat is olvasható. Rózsa Sándor írása miatt az Új Symposion 1971/76. számát betiltották, a szerkesztőségnek pedig komoly önkritikát kellett gyakorolnia. A lap szerkesztőségében sok éven át aktív Gion öncenzúrája részleges volt. Bár műve címéből mellőzte az „abortusz” szót, a rá más műveiben is annyira jellemző merész karakánsággal éppen ezt az irodalompolitikai okból is érzékeny, a magyar társadalom számára pedig legfájóbb morális kérdéskört: az ezzel kapcsolatos közömbösséget, érzéketlenséget járta körül – megrázóan tiszta tükröt tartva az emberi élet értékét relativizálóknak is. (Gion darabja másról sem szól, mint a futószalagon végzett magzatelhajtásokról, és többször is olvasható benne, hogy az egyik szereplő tanulmányt tervez írni, amelynek „az lesz a címe, hogy: *Főleg a barna hajú nők abortálnak.* Vagy pedig: *Miért abortálnak többnyire a barna hajú nők?”)* Az írásról lehet tudni, hogy megjelent az Új Symposion 1972/87–88. számában, de mivel a folyóiratnak az az évfolyama politikai okokból nem kerülhetett át Magyarországra (ahogy abban az évben az írót is kitiltották az országból), a magyar közvélemény számára ismeretlen maradt. Bár az Újvidéki Rádióban 1973. február 20-án bemutatták a *Fogadjunk a doktorra* című hangjátékot, a szöveg fontos helyen csorbult, ezért most gépiratból újonnan rögzítettük.

A *Nem akármilyen utazás* című hangjáték-szövegkönyv érdekessége, hogy az író felesége, Gion Eszter kézírásával maradt fenn: gépirata és a művet lediktáló író szándéka szerinti címe nem ismert. A címet itt is a műből vett idézettel pótoltuk, bár más részleteket is hasonlóan találónak éreztük volna, például: „*Azóta gyűlölöm az ócskásokat”* vagy *„A lehetőség, az nagyon fontos”.* A következő írás ennek tematikai rokona: a *Naponta két hamutartó*t 1974 elején mutatta be az Újvidéki Rádió. Ebben ugyanaz a házaspár ugyanúgy „játszik”, csak sokkal gyakorlottabban, rutinosabban, teljesen begyakorolt séma szerint – már a teljes abszurdba hajlóan. A két darab elképzelhető akár egyazon mű két „felvonásaként” is, amelyeket csupán a következő rendezői utasítás választana el: *„Néhány évvel később ugyanabban a lakásban…”*

*A késdobáló* című tévéjáték-forgatókönyv az *Ezen az oldalon* című 1971-es novellafüzér-regény *Régi megható történet Kordovánról, a késdobáló művészről* című fejezetének és más részleteinek dramatizált változata. A darab tömörsége miatt drámaibb, legfőbb témájában: az alkoholizmus nyomorának érzékeltetésében pedig erőteljesebb, mint az azonos címmel később írott filmforgatókönyv, amely alapján a film végül elkészült.\*4

**IV. Az életmű főtémája drámai formákban**

A *Virágos Katona* című kétrészes színmű az azonos című regény és folytatása: a *Rózsaméz* teljes cselekmény(idej)ét, illetve fő csomópontjait összefogja, így a századfordulótól a második világháború előestéjéig tart. Ekkora cselekményidőt, ennyi történést egy este igen nehéz megjeleníteni, ám a színpad három részre tagolásával, a színpadon lévő több helyszínen olykor párhuzamosan futó jelenetekkel, illetve egyes epizódoknak a szó köznapi értelmében is drámaibbá tételével mégis sikerül. Hogy ezt a drámát is vérbeli prózaíró írta, arra vall, hogy Gion olykor mintegy „túlnyújtózik” a próza felé, például az ilyen rendezői utasításokban: „A verklizene felerősödik, belülről látszik a vízimalom, a malomkövek most nem forognak, a verklis az egyik sarokban tekeri a hangszerét, a vendégek a fal mellett állnak, beszélgetnek, pogácsát, lángost, aprósüteményt esznek.” – A színmű elkészítésében tanácsadóként közreműködött Harag György rendező és Franyó Zsuzsa dramaturg is, Gion az ő segítségükkel Temesváron öntötte végleges formába művét.

A színdarab időbeli „folytatása” a *Krisztus katonái a Görbe utcából* című forgatókönyv. Cselekménye 1941 húsvétján a jugoszláv csapatok ki- és a magyar csapatok bevonulásával kezdődik, és 1944 őszével, a szovjetek érkeztével zárul. Főhősei: Nagy István és Nagy Istvánné Terike szintén az író nagyszüleiről lettek mintázva – ahogy a *Virágos Katoná*ban és a *Rózsaméz*ben Gallai István és Rézi is. Gion prózájában az időszak – valószínűleg a forgatókönyvet megelőző – kidolgozása a *Történetek egy régi forgópisztolyról* című elbeszélésfüzér, amely 1975 elején jelent meg folytatásokban a Magyar Szó című vajdasági napilapban; *A kárókatonák még nem jöttek vissza* (1977) című regény pedig allegóriaként dolgozza fel az említett időszakot. Az 1941–1944-es időszak legteljesebb, legegyenesebb kidolgozására már az író Magyarországra települése, illetve a rendszerváltozás után kerülhetett sor az *Ez a nap a miénk* (1997) című regényben.

A cselekmény párhuzamával, a szereplők nevének egyezésével a drámai mű legközelebbi rokona a *Történetek egy régi forgópisztolyról.* Utóbbi nagyanyja elbeszéléseiből, a kisgyermek (író) szemszögéből – így kissé tompítva, részben nosztalgikusan –, a *Krisztus katonái* és az *Ez a nap a miénk* viszont a történtek jelenidejében és véres valóságában mutatják be a második világháború bácskai éveit. Fontos megjegyezni, hogy míg a valóságban a bácskai magyar férfiakat 1944 őszén-telén Tito partizánjai már a front elvonulta *után* tizedelték meg, a még bőven a rendszerváltás előtt Jugoszláviában írott *Krisztus katonái*ban ez az etnikai tisztogatás nyíltan nem kerülhetett szóba. Itt a férfiak egymás kezétől halnak meg a háborús körülményekre „fogva” – az író így utalhatott a bácskai magyar férfiak nagy vérveszteségére, illetve azzal, hogy nagyapjáról mintázott örök túlélő főszereplője kivételével minden címszereplőjét is kivégezte (1944 őszének-telének eseményeiről nyíltan pedig majd csak a rendszerváltás után Budapesten: az *Ez a nap a miénk*ben írt).

A *Latroknak is játszott* című regénytetralógia filmforgatókönyv-változata az első három regény – *Virágos Katona, Rózsaméz, Ez a nap a miénk* – dramatizációja. Gion ebben sem csupán más műfajra transzponálta prózáját, hanem fontos hangsúlyokat is áthelyezett: például az 1976-os *Rózsaméz* fő motívumát és címét adó méz megtalálása a regényben egy sikeres munkásmozgalmi szervezkedéshez: a sztrájkhoz – az ezredfordulón írt forgatókönyvben viszont 1941 húsvétjához: a magyar csapatok bevonulásához, Bácska Magyarországhoz való visszatéréséhez kötődik. Folytatása, az *Ez a nap a miénk* pedig újszerűen reflektál például a magyar csapatok megjelenésére, a telepes szerbek ki- és a bukovinai székelyek betelepítésére, a szerb partizánok akcióira, az erre következő „hideg napokra”, a bácskai németek fasizálódására, a kommunisták várakozásaira és a sztálingrádi fordulatra is.

Ez a forgatókönyv közvetlenül Gion halála előtt készülhetett, amire a már számítógéppel készült gépiraton túl a sorozat befejezetlensége is vall: az *Ez a nap a miénk* átirata félbemaradt. A sorozat a *Virágos Katoná*hoz hasonlóan 1900 körül indul, de csak a háború sztálingrádi fordulatáig tart, a gépiraton e szavak olvashatók a mű után: „Ehhez kapcsolódhat szerves folytatásként Gion Nándor *Ez a nap a miénk* című regényének befejező része a 144. oldaltól a 262. oldalig”. – Gion viszont a vele készült egyik utolsó interjúban\*5 azt nyilatkozta, hogy az egész tetralógiából, sőt az *Aranyat talált* című negyedik regényből külön is készített forgatókönyvet. Ám ezek, ha valóban léteznek, eddig nem kerültek elő. A forgatókönyvekből és a regényekből bárcsak mihamarabb filmvászonra kerülne Gion dúsított realista világa, illetve fordulatos 20. századi történelmünk, eddig ismeretlen – bácskai magyar – szemszögből! Reméljük, hogy ez a kötet is segít abban, hogy a most közreadott írások közül minél több rendezők, producerek, dramaturgok kezébe kerüljön – így pedig majd nézőközönség, illetve hallgatóság elé is.

**V. Írások kamasz hősökkel**

A *Gyönyörű év kezdődött* című szilveszteri történet Gion „ifjúsági” regénytetralógiája harmadik kötete – *Az angyali vigasság* – ádventi-karácsonyi és tél végi fejezetei között éppen az időszalagba kapcsolódik. „Alap”szereplői is a regényekből valók: „Hodonicki Oszkár, Virág Péter és én”, de újak is megjelennek; viszont hiányzik a máshol kulcsszerepű Burai J. és Szivel Sanyi; a fiúk pedig mintha már egy-két évvel idősebb kamaszokként viselkednének… A *Fehér és Fekete Bárányka* is az író kamaszkorából örökít meg egy emlékezetes epizódot, mégpedig szintén egy népszokáshoz: a Szent Iván-éji tűzugráshoz kapcsolódóan.

Az *Izidor* című hangjáték-forgatókönyv *Az angyali vigasság* több epizódjának motívumait sűríti drámai erővel, és különleges helyet foglal el az életműben. A pálya első szakaszához hasonlóan a végén is kevésbé érzékelhető a cenzúrától való szorongás. Gion a nyolcvanas évek végétől újra merészebben nyúlt a politikailag kényes témákhoz, és éppen ez a mű a fordulópont: az íróban kialakult görcs ezzel az 1986-ban írott és 1987 elején bemutatott hangjátékkal kezdett oldódni, amikor nyíltan tematizálta egy olyan ember furcsa öngyilkosságát, aki a kommunista rendszernek köszönhette, hogy kirívó bűntette után nem érte semmiféle törvényes felelősségre vonás. (A hangjáték azonos című és szintén merész prózai rokona az *Izidor* című novella, amely *Az angyali vigasság* első fejezeteként is értelmezhető, és 1987 decemberében jelent meg a Kortárs folyóiratban.)

**VI. Búcsú Jugoszláviától**

Gion Nándor *Jéghegyek fölött* című hangjáték-szövegkönyve az író azon élményeiből táplálkozik, amelyeket a Jugoszláv Írószövetség küldöttségében kubai útja során átélt, és amelyeket az *Ahol szépek a tengeri kagylók,* illetve a *Jéghegyen szalmakalapban* című novellában dolgozott fel.

*A fafaragó művész baltája* és *A fehér sündisznó* című hangjátékok tartalmilag az *Izsakhár* című regény egyes fejezeteivel feleltethetők meg, az Újvidéki Rádió az 1990-es évek elején bemutatta őket. A két darab még teljes egészében Újvidéken játszódik, és a közeledő, majd kezdődő délszláv háborút is tematizálja. Főhősük ugyanúgy M. Holló János író, mint az előző – a *Jéghegyek fölött* című – írásnak, illetve a következőnek: *A málnaszedő gyógyulásá*nak. *A málnaszedő…* is Újvidékről indul, és még oda is érkezik vissza, de a háború és az ahhoz kapcsolódó kényszerek, majd ügyeskedések folytán már Budapestre is elvezetnek a szálak, amelyek már nem is M. H. Jánoshoz, hanem inkább a *Mint a felszabadítók* című novellafüzér-regényben főhősként megismert asztalosmesterhez: Irmai Józsefhez kapcsolódnak. A darab érdekessége, hogy betétként ebben olvasható a legtöbb – szándékoltan dilettáns – vers Giontól.

A blokk utolsó darabja az élesben folyó délszláv háború legsűrűjébe ad megrázó betekintést. A *Fülek és fejek* című irodalmi forgatókönyv főként Szarajevóban játszódik, de már Budapesten végződik, így vezetve tovább a könyv következő tematikai egységébe.

**VII. Új otthon: Budapest**

A *Kiderült, hogy kissé elragadtattam magam* című írás eredetileg bizonyára öninterjú volt, ugyanis az igen kurta „újságírói” kérdések a hagyatékban talált gépiratban is szerepelnek, tehát valószínűleg nem az újságírótól, hanem az írótól származnak, ezért a szövegbe építettük őket.

A *Szivárvány Harcosa Budapesten* című irodalmi forgatókönyvben számos pesti novella motívumai visszaköszönnek, és ott folytatódik, ahol az *Izsakhár* című regény, illetve a belőle *Szivárvány harcosa* címmel készült film véget ér. A darab érdekessége, hogy a naplójegyzetek és a *Véres patkányirtás idomított görényekkel* című „pesti napló” mellett minden stilizáltsága ellenére az egyik legszemélyesebb hangú Gion-írás: szinte az író saját szemével nézzük a világot: annak az „M. H. J.”-nek a szemével, aki nemcsak a látásmód, hanem a megélt történetek, a lefestett emberi kapcsolatok és körülmények vonatkozásában is talán itt áll a legközelebb a valóságos, a biográfiai Gion Nándorhoz.

A következő három írás – *Emberrablók, Maradjon a galamb* és *Margitka gondja* – közül a második kettő Gionnak abba a ciklusába tartozik, amelynek két főhőse a délszláv háború elől Magyarországra menekült vajdasági dilettáns festőművész, illetve idősebb vegyészmérnök barátja. A kötet következő írását olvasva az az érzésünk lehet, mintha ezek az önmagukban is kerek darabok – több más társukkal együtt – csak előmunkálatai lettek volna az utánuk következő irodalmi forgatókönyvnek:

Az *Amarilla* avagy *Ámuldozó szemek* társszerzős mű: Gion barátjával, András Ferenc filmrendezővel közösen írta. Gion hasonló műveivel szemben nem egyetlen regényből vagy elbeszélésből, hanem a Budapesten írott novellák füzéréből: számos műből és motívumból építkezik, legfőképpen pedig a festő és a vegyészmérnök történeteit sűríti, tehát – a fentieken kívül *– például* az *Amarilla, a feledékeny kuvasz,* a *Svédkályha* és a *Fényjelek nélkül* című elbeszélések izgalmas részei is visszaköszönnek benne.

A forgatókönyv (ahogy az alapanyagául szolgáló novellák is) az 1990-es évek budapesti valóságára, a kapitalizmus kezdeti éveinek számos visszásságára is reflektál, témája elsősorban a cselekmény idejéhez képest legközelebbi közelmúltban beköszöntött *demokrácia* ellentmondásos sokszínűsége, helyét kereső szabadabb világa. Konkrétan és legközelebbről felismerhetően az Aranykéz utcai robbantásos merénylet lehetett az írás ihletője. Benne többek között az újonnan lehetővé vált gazdasági visszaélések és ügyeskedések számos fajtájáról: a maffia működéséről, pénzmosásról, emberrablásról, megjátszott nyomoréksággal való visszaélésről, a prostitúció és a szerencsejáték térnyeréséről, valamint gyanús hátterű balkáni bevándorlók és más bizonytalan egzisztenciák egyéb ellenőrizhetetlen ténykedéseiről is olvasunk. A darabban a Budapesten megélt valóságot éppoly sajátosan görbe tükörben látjuk, mint Gion korábbi írásaiban a jugoszláviait/vajdaságit, ám az író ideát is olyan élő – és nagyobb részt máig aktuális – témákat emelt az irodalomba, mint kortársai közül talán senki más.

**VIII. Epilógus**

A két utolsó írás kilóg a korábbiak közül: semmilyen tematikai rokonuk nincs az életműben, és egyetlen ciklusba, sorozatba sem illeszkednek. Az *Ott zöldebb volt az erdő* című hangjátékot 2006-ban mutatta be a Magyar Rádió; különlegessége, hogy a középkorban játszódik, és talán az egész életműben itt kapja a szabadkőművesség a legfontosabb szerepet: V. István Árpád-házi király és a Kőfaragó beszélgetésében szinte szabadkőműves-hitvallást olvasunk. Az utolsó írás, *A fekete varjak barátja* pedig olyan rövidpróza, amely egy egészen szokatlan terroristát állít elénk.

**Előzetes**

Az életműkiadás tervezett 7. kötetében nagyobb részt szintén drámai művek kapnak helyet. Mellettük pedig gazdag gyűjtemény lesz olvasható az irodalomkritikus-filmesztéta Gion munkásságából, valamint napvilágot látnak olyan visszaemlékezések, interjúk – közte az egész életművet átfogó darabok is –, amelyek eddig kötetben megjelent műveiből kevéssé ismerhető oldaláról: közéleti emberként, kisebbségi kultúrpolitikusként, színházigazgatóként, kiadóitanács-elnökként, rádiós főszerkesztőként is bemutatják az írót.

\*2 *Szenttamáson születtem…* = *Írók gyermekkorukról,* szerk. P. Nagy István, Forum, Újvidék, 1993.; *A Bengáli Fantomas,* lejegyz. Ablonczy László, Film, Színház, Muzsika 1985/6.; *Gumicsizmák és zongora,* Új Szó 1986. január 31.; *Vasasok: a Bokszoló,* Napló 1990. június 6.; *Vallomások Szerb Antalról I–VI.,* Symposion 1963. szept. 5.; *A késdobáló,* Alföld 1979/12.; *Virágos Katona* (részlet), Híd 1983/7–8.; Varga Lajos Márton, *Kiderült, hogy kissé elragadtattam magam,* Népszabadság 1994. május 17., Budapest melléklet; *Maradjon a galamb,* Népszabadság 1997. március 8.; *Margitka gondja,* Magyar Napló 1998/4.; *Fülek és fejek* = *Mozgóképeskönyv,* szerk. Vészits Andrea, Objektív Filmstúdió, Budapest, 1995.; *Ott zöldebb volt az erdő* = *Magyar Királyok: Rádiódrámák,* szerk. Bakonyi Péter – Sári László, Magyar Rádió, Budapest, 1997.

\*3 Nagy László szerk. riporter, Eck T. Imre rend., Magyar Televízió, 1983.

\*4 Vicsek Károly rend., *A késdobáló* [tévéfilm], Újvidéki Televízió és Belgrádi Televízió, 1985.

\*5 Tornai Szabolcs, *A golyóálló tűzzománc,* Heti Válasz / valasz.hu, 2002. 03. 15.